



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

P Slaw 109. 50

Harvard College Library



BOUGHT WITH INCOME

FROM THE REQUEST OF

HENRY LILLIE PIERCE  
OF BOSTON

UNDER A VOTE OF THE PRESIDENT AND FELLOWS  
OCTOBER 24, 1898











**СБОРНИКЪ**  
**ОТДѢЛЕНІЯ РУССКАГО ЯЗЫКА И СЛОВЕСНОСТИ**  
**ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.**

---

25

**ТОМЪ ДВАДЦАТЬ ПЯТЫЙ.**

---

**САНКТПЕТЕРБУРГЪ.**  
**ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.**  
(Вас. Остр., 9-я лин., № 12.)

**1881.**



**СБОРНИКЪ**

**ОТДѢЛЕНІЯ РУССКАГО ЯЗЫКА И СЛОВЕСНОСТИ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.**

**Томъ XXV.**

---

**РУССКІЯ**  
**НАРОДНЫЯ КАРТИНКИ**

**СОБРАЛЪ И ОПИСАЛЪ**

**Д. РОВИНСКІЙ.**

---

**Книга III.**

**ПРИТЧИ И ЛИСТЫ ДУХОВНЫЕ.**

---

**САНКТПЕТЕРБУРГЪ.**

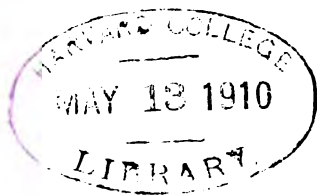
**ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.**

**(Вас. Остр., 9 лин., № 12.)**

**1881.**

~~Soc 3983.18~~

P Slav 100 - 50



*Pierce fund*

Напечатано по распоряженію Императорской Академіи Наукъ.  
Санктпетербургъ. Мартъ 1881 г.

Непрежнній Секретарь, Академикъ К. Веселовскій.

## ПРИТЧИ.

---

### 686. Притча о богатомъ и убогомъ Лазарѣ.

Четырехлистовая, въ четырехъ картинкахъ, гравированныхъ на деревѣ.

На первой картинкѣ представленъ богатый Лазарь, пирующій съ женою и другомъ своимъ. У стола ихъ играютъ два музыканта; слѣва, слуга поитъ нищаго. Внизу лежитъ убогій Лазарь; собака лижетъ его раны.

Надпись вверху картинки: «притча о богатомъ и убогомъ лазаря евгле о(т)лукі зачал п'і». Надъ убогимъ Лазаремъ: «лазарь убоги лежитъ пре(д)враты богатого».

На второй картинкѣ изображенъ умирающій убогій Лазарь; два ангела возносятъ душу его (въ образѣ человѣка) на небо.

Подпись внизу картинки: «убогія лазарь умре агглы гдні честно приша душу его инесоша коаврааму на лоно». Надъ Авраамомъ: «стѣй авраамъ души праведныи врупѣ бжій»

На третьей картинкѣ изображена смерть богатаго Лазаря: онъ лежитъ на одрѣ, дьяволъ принимаетъ испешшую изъ него душу; позади одра плачущее семейство его (три лица). Внизу слуга несетъ сундукъ съ деньгами.

Надпись подъ Лазаремъ: «богаты лазарь умре и погребоша его».

На четвертой картинкѣ изображенъ внизу адъ: четыре дьявола истязаютъ богатаго Лазаря въ огнѣ. Вверху Авраамъ; на лонѣ его три праведника, въ числѣ которыхъ находится убогій Лазарь. Надпись вверху, въ правомъ углѣ: «и во адѣ возведе очи вмукахъ и видѣ авраама и лазаря внедрехъ его и воздохънувъ и рече отче аврааме пошли брата і моего лазаря да омочитъ перстъ свой водѣ и прохладитъ языкъ мой. ибо стражду во пламени семъ и рече авраамъ чадо помани яко восприялъ благая въ животѣ своемъ. лазарь же злая того ради утешается тыж страдаеши».

Подлинникъ находится въ Публичной библиот. (Погод. Собр. 13) и принадлежитъ къ числу народныхъ картинокъ, купленныхъ академикомъ Штелинымъ въ Москвѣ, подъворотами, въ 1766 году.

### 687. Притча о богатомъ и о убогомъ Лазарѣ.

Картинка двухлистоваго размѣра, гравированная на мѣди крѣпкой водкой, въ первой половинѣ XVIII вѣка. Весь листъ раздѣленъ на три продольныя полосы. Въ верхней полосѣ представленъ пиръ у богатаго Лазаря; справа собаки лижутъ раны убогаго Лазаря.

Надпись:

«Притча ѿ богатом и убогом лазаре евангліе ѿ луки зачало ѿ і. Члкъ нѣкѣи бѣ богатъ иже ѿдѣвашеся въ порфиру и виссон на всякъ день свѣтлѡ.

Нищъ же бѣ нѣктоѡ именемъ лазарь иже лежаше предъ враты егѡ гноенъ и ѿ ѿи приходяду и ѿблизаху гнои егѡ.»

Въ средней полосѣ два изображенія: «Бысть же оумрети нищему» и «И несену быти агглы на лонѡ авраамле.»

Въ нижней полосѣ другія два изображенія: 1) смерть бога-



таго и 2) мученіе его во адѣ, съ подписью: «оумре же и богатыи и погребоша егѡ. и возведе ѡчи свои сыи вмукахъ оузрѣ авраама издалеча и лазаря на лонѣ егѡ и рече ѡтче аврааме помилуй мя послѣ лазаря да ѡмочитъ край перста своогѡ вводѣ и устудитъ языкъ мой яко стражду во пламени сем. Рече же ему авраам чадо помяни яко ты прїялъ еси благая в животѣ».

(Въ Олсуфьевскомъ Собраніи VIII. 1452).

### 688. Притча о богатомъ и оубогомъ Лазарѣ.

Листовая картинка изъ шести изображеній, гравированная на мѣди, въ первой половинѣ XVIII вѣка; копія съ нѣмецкаго образца.

Подписи подъ изображеніями достаточно объясняютъ содержаніе ихъ:

- (1) «я бысть же умрети нищему—
- (2) и погребеша егѡ—
- (3) и несену быти агглы на лоно авраамле—
- (4) умре же и богатый.
- (5) и погребоша егѡ.

(6) и вoadѣ возведѣ ѡчи свои сыи вмукахъ узрѣ авраама издалеча и лазаря на лонѣ его возглативъ и рече отче аврааме помилуй мя и послѣ лазаря да ѡмочитъ конецъ перста своего вводѣ и устудитъ языкъ мой яко стражду во пламени семъ речеже авраамъ чадо помяни яко воспрїялъ еси блгая твоя вживотѣ твоимъ и лазарь такожде злая нѣтъ же здѣ утѣшается тыже страждешь».

(Въ Олсуфьевскомъ собраніи VIII. 1508).

\*

### 689. Еще Притча о богатомъ и о убогомъ Лазарѣ.

Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ, съ оригинала голландскаго; за столомъ сидятъ пирующие: четверо мушкетъ и три женщины, всѣ въ голландскихъ костюмахъ XVII-го вѣка.

Вдали, слѣва, видѣнъ богатый, замахивающійся палкой на лежащаго на землѣ убогаго Лазаря. Надпись надъ ними: «Лазаря нища богачъ презираетъ».

Вверху картинки надпись: «Притча ѿ богатомъ и оубогомъ лазаре еѵѣліе Ѯ луки глава 51. Человѣкъ нѣкъи бѣ богатъ ѡблчишеса порфиру и вѣссонъ веселяся на всякъ день свѣтло. нищъ же бѣ нѣкто именемъ лазарь иже ложаше предвраты егѡ гноенъ и желаше насытитися Ѯ крупицъ падающихъ Ѯ трапезы богатаго и пси приходяще ѡблизашу гной егѡ».

(Въ Олсуфьевскомъ собраніи X. 2244).

### 690. Притча о десяти довахъ.

Двухлистовая картинка, гравированная на мѣди, съ итальянскаго образца, А. Зубовымъ.

На картинкѣ юродивыя и мудрыя дѣвы изображены три раза; въ разные моменты.

Внизу подпись: «25: Десяті двамъ цѣтвіе нѣное хс уподобляет. Юродивыяже презірает смудрымі обітает. Прітчею сею хс ны учит. давсяк бдяя веленосно цѣтвіе нѣное получіт. Рече гдѣ прітчу сию. уподобитца цѣтвіе нѣное десяти двамъ. яже вземша свѣтилники своя, изыдоша въ стрѣтеніе жениху. Пять же бѣ Ѯ нихъ мудры, и пять юродивы, юровыя же пріемша свѣтилники своя, невзяша съ собою елея. Мудрыяже пріяха елеи въ сосудѣхъ своихъ со свѣтилники своими. Коснящуже жениху, воздрѣмашася вся и спаша. Полунощиже вопль бысть. се женихъ грядет.

исходите во стрѣтеніе егѡ. Тогда восташа вся дѣвы тыя, и украсиша свѣтильники своя. Юродивыяже мудрымъ рѣша. дадите нам ѿ елея бѣшего яко свѣтильницы наши угасаютъ. Ѥвѣщаша же мудрыя гл҃юще: огда какѡ неостанетъ намъ и вамъ; идите же паче къ продающимъ, и купите себѣ. Идущимъже имъ купити, прїиде женихъ: и готовыя внідоша с нимъ на бракъ, і затворїся дверь, послѣже прїидоша і прочїа дѣвы гл҃юще: гдѣ гдѣ, Ѥверзи намъ. онъже Ѥвѣщавъ, рече: Аминь гл҃ю вамъ, не вѣмъ васъ, бдѣте убо, яко не вѣсте дне, ни часа, вонже снѣ человѣческїи прїидеть:»

Пониже подпись мастера: «Грыдоровалъ въ москвѣ алеѣи зубовъ. 1738.

(Въ Олсуф. собр. II. 570).

#### 691. Притча о фарисеѣ и мытарѣ, съ надписью:

«сниде сей ѡспроданъ в'домъ свой, паче онаго.

Грав. на мѣди, 4°, вдлинну.

692. Таже притча, тойже мѣры, съ тою же подписью внизу и съ обозначеніемъ: Ioseph Goczemski sculp 1767.

Оба листа Почаевской работы.

#### 693. Притча о добромъ Самарянинѣ.

Картинка полулистоваго размѣра, гравированная на мѣди мастеромъ «1д»; кругомъ рамка съ цвѣтами, рыбами и птицами.

Надпись:

«Чл҃къ неки и'хождаше Ѥиерусалима въиерихо" И в'ра'бойники В'паде.»

Внизу:

«Шеши члкъ во гра<sup>х</sup> іерихо<sup>х</sup> реченный  
сей ѿ разбойникъ тя<sup>х</sup>кѡ бѣше уя<sup>х</sup>вле<sup>х</sup>ный  
Левітъ идя, сщ<sup>х</sup>енникъ путе<sup>х</sup> мимо его,  
болящъ попеченія невзявъ никоегѡ:  
ни<sup>х</sup>, но самаряни<sup>х</sup> мѣтъ на<sup>х</sup>нимъ явилъ  
масло<sup>х</sup> его помаза<sup>х</sup> вгостинной оставилъ.  
Привеши ското<sup>х</sup> свои<sup>х</sup> вручи<sup>х</sup> гостиннику.  
рекль: пекися оболно<sup>х</sup>, здѣшніи началнику:  
Во<sup>х</sup>вращуся во<sup>х</sup>дамти, исовторицею.  
ток<sup>х</sup>о надѣйся на мя. яко власть имѣю:  
Нетокмо здѣ на земли. и в<sup>х</sup>высокомъ нѣбѣ.  
дамъ цр<sup>х</sup>твіе во вѣки. не далече себѣ:»

Единственно извѣстный экземпляръ этой притчи находится въ Пуб. библіотекѣ (Погод. Собр. 127); въ экземплярѣ этомъ подъ притчей отпечатаны еще двѣ доски, гравированныя крѣпкой водкой несомнѣнно тѣмъ же «ид»; на этихъ доскахъ изображены:

2) «Агіѡ великомѣчнкъ георгій», на конѣ, поражающій копьемъ дракона. Внизу: «тропарь гла<sup>х</sup> д..... бга спѣсися дшамъ ншимъ».

и 3) «агіѡ іоаннъ прѣча» въ ростѣ, съ крыльями; онъ держитъ купель съ младенцемъ Христомъ. Сзади изображены: усѣкновеніе главы Предтечи и поднесеніе палачомъ усѣченной головы Иродіадѣ.

#### 694. Еще притча о добромъ Самарянинѣ.

Листовая картинка, судя по манерѣ, работы М. Нехорошевскаго. Надпись вверху: «члвкъ нѣкій схождаше ѿ іерліма во іерихонъ, и вразбойники впаде иже совлекше его, и язвы возложше. ѿидоша, ѡставше еле жива суща:»

Внизу: «Послучаю же сщ<sup>х</sup>енникъ нѣкій схождаше путемъ тѣмъ. и видѣвъ его мимоиде. такождеже и левітъ бывъ натомъ мѣстѣ.

пришедъ и видѣвъ мимоиде. самарянинъ же нѣкто грядыи прїиде наднего и видѣвъ его мѣрдова и приступъ ѡбвяза струны его возливая масло и вино. всадивже его на свои скоть приведе его вгостинницу и прилѣжа ему: и наутрия ізшедъ иземъ два сребренника даде гостиннику и рече ему: прилѣжи ему: и еже аще прїиждивеши. азъ егда возвращуси воздамъ ти».

(Въ Олсуфьевскомъ Собраніи V. 837).

### 695. Притча о блудномъ сынѣ.

Двухлистовая картинка, гравированная на мѣди, на Ахметьевской фабрикѣ, въ первой половинѣ XVIII вѣка.

Притча изображена въ восьми отдѣленіяхъ, содержаніе которыхъ достаточно объясняется подписями подъ ними, а именно:

(1) «члѣвкъ нѣкій имѣя два сына повремениже нѣкоторомъ раздѣли има имѣнія равно:

(2) юнѣйшійже снъ взявъ оурочную часть имѣнія и отиде на страну далече:

(3) и нача на странѣ той жити слюбодѣйцамі пїти и ясти и веселїтися іи́живе имѣнія ѡца своего блудно:

(4) егда же расточи имѣніе ѡца своего блудно і немѣя ни единого пенеза тогда возлюбилъ его любодѣйца и погна его вонъ ісполатыи ругаяся ему лияше на него воду:

(5) Быстьже на странѣ той гладъ крѣпокъ ѡнже нача гладомъ погибати и наяся оу нѣкоего гдна пасти свинія:

(6) ѡнже нача пасть свинія і насыщахуся ѡ рожецъ и помысли себѣ гл҃я иду коѡцу моему і реку ѡче согрѣш на нѣбо і пред тобою і нѣст достоинъ нареціся снъ твой і сотворимъ яко единаго ѡ наемниковъ:

(7) ѡцъ же его оузрї издавеча текъ нападе на выю его і ѡблобыза его и рече рабомъ своимъ принесите перстень его і сапаги и ѡдѣяніе первое:

(8) И зоколите тельца упитаннаго и сотворите трапезу велию и азъ содруга своими возвеселюся яко сей снъ мой мертвъ бѣ и оживе и згибнѣ и ѡбрѣтется».

(Въ моемъ собраніи).

### 696. Комедія притчи о блудномъ сынѣ.

Книжка въ четвертую долю листа, въ которой находятся: 37 картинокъ съ текстомъ, 20 листковъ, въ величину книжки, съ однимъ текстомъ, и 8 маленькихъ, добавочныхъ, листочковъ тоже съ текстомъ, а всего 65 листковъ, изъ коихъ каждый отпечатанъ особою дощечкою, съ одной стороны; другая же сторона листка оставлена чистою.

На всѣхъ листкахъ идетъ слѣдующая нумерація:

1) внизу идутъ общіе номера страницъ книжки, причемъ есть листки вовсе безъ № №, а нѣкоторые подъ однимъ и тѣмъ же номеромъ; послѣ листа 47-го въ этой нумераціи идетъ путаница и № № выставлены на листкахъ невѣрно.

2) Вверху идетъ вторая нумерація, относящаяся къ картинкамъ; листки съ текстомъ занумерованы однимъ и тѣмъ же номеромъ съ картинкой, къ которой они относятся; при этомъ на каждой картинкѣ обозначена часть (дѣйствіе) комедіи церковными литерами.

3) Кромѣ того, внизу, впрочемъ не въ должномъ порядкѣ и съ пропусками, на каждомъ четвертомъ листкѣ, находится помѣта: «лис. в — лис г», и т. д., означающая счетъ листовъ бумаги, употребленной для печатанія, считая по четыре листочка четвертаго формата на каждый настоящій листъ бумаги.

Картинки гравированы съ голландскаго оригинала, на мѣди, крѣпкой водкой, причемъ въ дѣло употреблены старыя, счищенные доски, что видно изъ русскихъ надписей оставшихся на краяхъ нѣкоторыхъ картинокъ (№  $\frac{22}{35}$  и №  $\frac{26}{41}$ ).

Работа картинокъ грубая, но смѣлая; рисунокъ плохой. Текстъ вырѣзанъ красиво и правильно.

Сопиковъ упоминаетъ о двухъ изданіяхъ этой книжки; при внимательномъ сличеніи экземпляровъ, находящихся въ библіотекахъ: Публичной, Московскаго Историческаго Общества, Академіи Наукъ, Н. С. Тихонравова и моей, никакой разницы ни въ текстѣ, ни въ картинкахъ, ни въ самой нумераціи мною не найдено. Бумага, на которой они напечатаны сѣрая и безъ водяныхъ знаковъ.

Книжка эта очень рѣдка; въ особенности же рѣдки экземпляры полные, съ заглавнымъ и послѣднимъ (57-мъ) листками и съ прибавочными листочками текста.

1. Заглавный листъ. Помѣта внизу: «1»; съ боку, справа, поставлена: «ж» (звѣздочка). Картинка: карнизъ поддерживаемый двумя колонками, перевитыми лавровыми вѣтвями; по сторонамъ висятъ драпировки (разрѣзная занавѣсь). Вверху, на карнизѣ маска (харя) Мидаса, съ длинными ушами; внизу два паяца (погрудь) и между ними маска. В серединѣ текстъ:

«ис | торія | или дѣйствіе | еуглѣкия прѣ | ѿ блудно" снѣ | бываемое | лѣта | ѿ рѣ | тва хрѣ | това | 1685 (.)»

2. Помѣта вверху: «еигура. 1». Нумерація внизу: «2». На картинкѣ представлена сцена, на которой стоитъ актеръ въ круглой шляпѣ, чулкахъ и башмакахъ, въ плащѣ и шарфѣ, перекинутомъ съ одного плеча на другое. Передъ сценой поставлено пять ночниковъ; на лавкѣ сидятъ шесть зрителей; трое въ круглыхъ шляпахъ, а двое въ шапкахъ. Текстъ подъ картинкой:

«комедія притчи | прилогъ | Блгородніи блгочестивїи | гдѣрие премилостивыи | Нетако слово впамяти держится | якоже аще что дѣломъ явится.»

3. Помѣта вверху: «еигура 2»; внизу: «3» (поставлено на оборотъ). Текстъ безъ картинки:

«Хрѣтову при'чу дѣиствомъ проявляти  
 здѣ умыслихомъ і'іиномъ совершити  
 Облуд'номъ снѣ вся рѣчь будетъ наша  
 аки вещь живу узри' мѣтъ ваша  
 Всю напешть частей при'чу ра'дѣлихо"  
 повсяцемъ оныхъ нечто премесихо".  
 Утехи ради ібо все стужаетъ  
 еже едино бѣ'премень бываетъ  
 Изволь'о убо мѣтъ снѣ явити.  
 Учеса і слухъ кдѣиству прѣклонити  
 Такобо сладость б'детъ обрете'на  
 нетокмо срѣца' ноидша' спасенна.  
 Велию ползу можетъ прѣтча дати  
 токѣмо извольте прѣлѣжно в'имати  
 Поклонѣ до землі.»

4. Помѣта вверху: «часть а. — 2»; внизу: «лѣ а. — 4» Кар-  
 тинка: отецъ блуднаго сына, окруженный домохозяцами, приго-  
 товляется раздѣлить свое имущество между сыновьями. Текстъ:

«Облудно" сыне часть первая

Изыдетъ ѿцѣ содвема сынома и сомногими слугами и нач-  
 нетъ глаголати

ѿцѣ глѣтъ к'сыномъ (:)

Благословенъ бгѣ ѿнѣ и довѣка.

иже ѿземли создавы человѣка..

Ему честь и слава воя вѣки буди.

яко преблаго правѣтъ своя люди..»

5. Помѣта вверху: «2»; внизу: «5». Текстъ безъ картинки:

«всехъ есть промысле'нікъ іхже есть создатель.

воблго время всехъ живыхъ питатель.

кто несумненно всего оуповаеть.

того никако гдѣ ѿставляетъ.

самъ искусихъ сѣи воященъ потребѣ.

егда уповахъ наживущаго вѣбѣ.



ѡнѣ мою ѡность добре есть управилъ  
наживотъ честны вмиръ мя наставилъ.  
далъ мнѣ науку и разумъ далъ бѣаги.  
даде и богатство гдѣ мои предраги.  
ктому изволилъ з'воеи бл҃годати.  
васъ наутеху снѡвъ мнѣ подати.  
и ѡже бѣа'ство внаслѣдство премнога  
суть мнѣ врученна Ѥвсещедраго бѣа.  
всехъ бл҃гъ довольно ѡчинъ сребра и злата.  
мнози раби суть и красна полата.  
токмо есть требѣ бѣа вамъ хвалити.  
влюбови и правде ему служити.  
бл҃годар'твие всер'цахъ вашихъ буди.  
мѣтъ храните нанищия люди.  
миръ смирение кротость сохраняйте.  
всякия злобы Ѥвасъ Ѥрѣвante.  
мудрость стяжите правда буди свами  
и жа неизыди вашими устами.  
счастливыми людьми дружество держите  
прелюбы делателей далече бѣжите  
бѣжите всехъ злыхъ яко люта змия.  
вся заповеди сохраняте сѣя.  
и бл҃гѣ бл҃говолитъ васъ бл҃гословити.  
подастъ вамъ вмиръ многа лѣта жити.  
Азъ уже старъ есмь смерти ѡжидаю.  
помощи ѡвасъ прикончинѣ чаю.  
все вамъ вручаю токмо мене чтите.  
между собою миръ любовь храните.»

6. Помѣта вверху: а̑ — 3»; внизу: л̑ ѣ — 6». Картинка: отецъ на тронѣ, по сторонамъ—сыновья. Текстъ:

«Сынъ старейшии гл҃голеѣ коѢцу  
 Оче мой драги оче любезнейши.  
 азъ есмь повся днѣ рабъ твоѣ смире<sup>н</sup>нейши»

Несмерти скоро азъ желаю тебе.  
 но летъ премноги<sup>х</sup> что самъ себе..  
 Честныя руде твои лобызаю.  
 честь во<sup>д</sup>аяти должно обѣщаю..»

7. Помѣта вверху: «3»; внизу: «7». Текстъ безъ картинки:

«Уст<sup>ь</sup> твоихъ слово вср<sup>у</sup>д<sup>у</sup> моему выну.  
 сохраню яко подобаетъ сн<sup>у</sup>.  
 Датвое лице хощу выну зрѣти.  
 всю мою радость ѡтебѣ имѣти.  
 Вничто злато і сребро вмению.  
 паче сокровищъ тебѣ почитаю.  
 Лутче стобою ізволяю жити  
 неже всемъ златомъ ѡбогащенъ быти  
 Ты моя радости ты мнѣ совѣтъ бл<sup>г</sup>и.  
 ты моя слава ѡмоя ѡче драг<sup>и</sup>.  
 Вижду азъ свѣтло како насъ любяши  
 егда твоихъ бл<sup>г</sup>ъ ѡбщники твориши.  
 Несѣмъ достоинъ тоя бл<sup>г</sup>одати.  
 затвоемъ трудъ інамъ то бл<sup>г</sup>ъ волить дати.  
 Бл<sup>г</sup>годарствіе убо бл<sup>г</sup>у возсылаю.  
 атвое руце я лобызаю.  
 Либо приемля бл<sup>г</sup>ословенія.  
 обѣщая ти повинование  
 Желая выну азъ стобою быти.  
 вобоемъ сщастіи соѡцемъ моимъ жити  
 Всякия труды готовъ по<sup>ч</sup>имати.  
 ѡчія воли прил<sup>ж</sup>жно слушати.  
 Весь рабъ твои есмь радъ слушати.  
 впослушаніи жизнь свою кончати.  
 Ѣцъ паки късн<sup>у</sup> старѣишему глаголе<sup>х</sup>.  
 Буди натебѣ бл<sup>г</sup>ословеніе.  
 всесилнаго б<sup>г</sup>а затвое смиреніе.  
 Ты ѡбѣщался снами пребывати.  
 Б<sup>г</sup>ъ имать натебѣ м<sup>л</sup>тъ изляти».

8. Помѣта вверху: «ѧ — 4»; внизу: «8». Картинка представляет то же, что и № 3. Текстъ:

«Сынъ юнеиши глаголетъ ко Цпу  
 радость наша сыновъ твоихъ слава.  
 между пречестныхъ честнѣишая глава..  
 Ѥче любезныѧ данныѧ намъ Ѥ бѣга.  
 живи врадости здравъ налета многа..  
 бѣгодаствіе тебѣ замилость во<sup>о</sup>сылаемъ..  
 юже днесъ Ѥ тебѣ знаемъ..  
 мудрость словесъ ти любе<sup>о</sup>но прияхомъ  
 вскрѣжалехъ срѣцъ вашихъ напѣсахомъ  
 еже велѣши того мы желаемъ..  
 абѣ можетъ тако уповаемъ..»

9. Помѣта вверху: «4. 1»; внизу: «9». Текстъ безъ картинки:

«Поучаеши насъ бѣго пожити.  
 и славу рода нашего множити.  
 Вседушно того азъ сѣѣ твои желаю  
 и попечение ѡтомъ полагаю.  
 Братъ мой старѣиши избра вѣдому жити.  
 славу впр<sup>о</sup>делехъ малыхъ заключити.  
 Бѣѣ ему впомощъ притвоеи старости.  
 изжити лѣта красныя юности.  
 Вящѣшая мои умъ вползу помышляе<sup>ѣ</sup>  
 славу ти вмирѣ весь простерти желаетъ.  
 Идѣже востокъ и гдѣ западъ солнца  
 славенъ явлюся вовся мира конца.  
 Ѥмене дому разширится слава  
 и радость прѣиметь Ѥчая ти глава.  
 Точно изволь милость си явити.  
 уму моему помощъ сотворити.  
 Все намъ даеши несть тебѣ толико.  
 часть мнѣ достойному Ѥдаждѣ моѣ вл<sup>о</sup>ко

Еюже имамъ много пристяжати  
всякая страна имать насъ познати.»

10. Помѣта вверху: «4. 2»; внизу: «10» и звѣздочка. Текстъ  
безъ картинки:

«Свѣщи по<sup>а</sup> спудомъ нелѣпо стояти  
солнцемъ азъ хощу тещи исняти.  
Заключение видить мися быти.  
во<sup>Ѹ</sup>чѣнной стране юность погубити.  
Бгѣ волю далъ есть се птицы лѣтаю<sup>т</sup>  
изверие влѣсахъ волно пребываютъ  
Иты мнѣ Ѹче изволь волю дати  
разумну сущу весь миръ посещати  
Твоя то слава имнѣ дабудетъ.  
доконца мира всякъ насъ незабудетъ.  
Аегда дастъ бгѣ везде посетѣти  
вскоре имамъ вдомъ ся возвратѣти  
Вославе ичести тогда радо<sup>т</sup>ь тебѣ.  
будетъ наземли Іаггломъ вѣбе.  
Не ме<sup>а</sup>ли Ѹче часть ми изволь дати.  
блгословенство свое намя ізлнати.  
Путь бо мой близъ есть мысль моя готова  
токмо Ѹ тебѣ жду Ѹтческа слова.»

11. Помѣта вверху: «4 — 5»; внизу: «11». Картинка: почти  
тоже, какъ и въ № 8. Текстъ:

«Ѹцѣ къ снѣ юнейшему глѣ<sup>т</sup>.  
Добро есть славы снѣ мой іскати.  
чужия страны сумомъ посещати  
заславу люди главу полагають  
морскія волны збѣ<sup>а</sup>ство<sup>т</sup> преплаваю<sup>т</sup>.  
Ното удобно таковымъ творити.  
іже начаша выіре славно жити.»

12. Помѣта вверху: «5»; внизу: «12». Текстъ безъ картинки:

«Не хошу азъ тебѣ воли ѡяти  
юже всякому бгѣ изволилъ дати  
Точию вдомъ вѣщше возвратися  
странству удобѣнъ преднѣми явися  
Снѣ юнѣиши коѡцу паки гл҃аглетъ  
ѡче любеѣный время мнѣ губиши  
аще единъ день мене удержиши  
Пусти мя егда ѡхотно желаю  
славно ти будетъ вѣрно ѡбѣщаю  
Юнѣишихъ мене ѡцѣ посылають  
вчуждыя страцы потомъ ся некаю.  
Недержи ѡче молю сослезамы  
сеи предтвоими падаю ногами

ѡцѣ ксѣу юнеишему  
Плачь ми чадо велику твориши  
егда умене ѡпуска молиши  
Вижду тянеудобре изученна  
юности воля сия неестъ спасенна  
Но даувѣси коль добро слушати  
шествуи собѣомъ нехошу держати  
Часть ти достоинну всехъ добръ ѡлагаю  
храни опасно тощю увѣщаю.»

13. Помѣта вверху: «ā—6»; внизу звѣздочка и: «13» (здѣсь цифра «3» передѣлана изъ 3-хъ же, но вырѣзанныхъ сперва въ обратную сторону). Внизу, на самомъ краю доски, видна срѣзанная славянская надпись. Картинка сходна съ предыдущей. Текстъ:

«ѡцѣ же глаголетъ обратѣся крабомъ.  
Рабѣ вѣрнѣи злато здѣ несите  
многоцѣныя одежѣы дадите.  
Много колесницѣ сребро" наполняйте  
добрыя кони убѣрно седлайте.

Рабъ коѡцу ѡвѣщаетъ.

Гдрю нашъ се потвоя слова.

злато одежды і вся суть готова».

14. Помѣта вверху: «а — 7»; внизу: звѣздочка и «14». На картинкѣ блудный сынъ, получивъ свою долю, цѣлуетъ у отца руку. Текстъ:

**«Ѧцѣ пакі къ сѣну блудному глаголетъ.**

Прѣими чадѣ то блгословенне.

точною твори доброе строение

Сѣнъ блудныи коѡцу ѡвѣщаетъ

Целую руцѣ твои родителю.

любо приемъ вся благодѣтелю

Ѧцѣ пакі крабомъ глаголетъ

Возъ икони надворе ставляйте.

і вѣя поѣребная впуť уготовляйте.

рабъ коѡцу ѡвѣщавъ

Вся совершенѣо нимало медлихомъ

потвоеи воле дело совршихомъ.»

15. Помѣта вверху: «а—8»; внизу: «15». На картинкѣ блудный припадаетъ къ ногамъ отца. Текстъ:

**«Ѧцѣ пакі къ сѣну блудному глаголетъ.**

Се чадѣ мое тя ѡбогашаю.

потвоеи воли тебѣ ѡпущаю

Иподаю ти блгословенне

имѣи самъ ѡсебе попечение

Сѣнъ блудныи ко ѡцѣ глаголетъ

Ѧче любезныи се ти челомъ бию

пѣтвоеи нозе приклоняю выю.»

16. Помѣта вверху: «8»; внизу: «лѣ. а—16». Текстъ безъ картинки:

«Благодарю тя зався благодати.  
яже ми еси изволилъ подати.  
Любо целую блгословенне.  
снимъ радъ приемлю путетворенне

Снѣ блудный глаголетъ кобрату старѣшему  
Итебѣ брате любѣно лобызаю.  
мѣти вашен самся поручаю.  
Вмѣтвахъ вашихъ мене поминайте.  
крови своя не пренебрегаите  
Азъ уже иду вы мя проводите  
соблагословенствомъ впути мя ѿпустите

Снѣ старѣшій кобрату глаголетъ.  
Щастливый путь ти ѿгда буди.  
вездѣ мя моли брате незабуди.  
Азъ хочу выну любовь сохранить  
се иду со ѿцемъ тебѣ проводитьи.

17. Помѣта вверху: «часть. 2.—оигура 9»; внизу: «ли° е—17» и справа—звѣздочка. На картинкѣ представленъ блудный, удаляющийся, въ сопровожденіи слугъ, изъ дому. Текстъ:

«Ѹходи блудны снѣ изъ Ѹча дому настрану далече и тамо пришедъ изыдетъ гуляти снемъногими слуги пришедшими съ нимъ издому снимиже пьетъ (и) играетъ

Таже глаголетъ блудны снѣ.»

18. Помѣта вверху: «к—10»; внизу: «18». На картинкѣ представленъ блудный, разговаривающій со своими слугами.

Текстъ:

«хвалю имя гдне свѣтло прославляю  
яко свободна себе ннѣ созерцаю.  
бѣхъ у Ѹца моего яко рабъ плененный  
вопределе домовы что втюме замкненны  
нічто бяше свободно поволи творити.  
ждахъ ѿбеда вечера хотяи ясти ипѣти

несвободно играти в гости непущенно  
 анакрасныя лица зрети запрещенно  
 вовсякомъ дѣле указъ бѣ того ничтоже  
 ахъ колико неволя омон свѣтыи бже.»

19. Помѣта только вверху: «10». Текстъ безъ картинки:

«Сѣцъ яко мучитель сѣа сѣа томляше  
 ничесоже творити поволи даяше.  
 Нѣ слава богови ѿузь свободихся  
 егда вчуждую страну егда ѿмолихся  
 Яко птенецъ изклети насвѣтъ испущенъ  
 желаю погуляти темъ быти блаженны.  
 Бога́ства имамъ много и довольно хлѣба.  
 несть кому его ясти слугъ болші́ потреба  
 Ащеся кто ѿбращеть ѿхо́никъ служити.  
 имамъ сладцѣ питати ицену платити.

Слуга блуднаго глаголетъ.

Мѣтивый гдрь азъ хочу искати,  
 таковыхъ ниже тебѣ будутъ работати

блудный сѣтъ глаголетъ

Другими будеши нерабъ егда сослугами  
 немедленѣо станеша многими пре́нами  
 возми на путь сто рублевъ затруды другое  
 егда возвратѣся дамъ ти еще второе.

Слуга глаголетъ.

Азъ иду ты гдрь изволь ѿжидати  
 имамъ ти сослугами абие пре́стати.»

20. Помѣта вверху: «к—11»; внизу: «20» и звѣздочка. На картинкѣ блудный сидитъ въ креслахъ и разговариваетъ съ слугами. Текстъ:

«Слуга ѿиде

А блудный сядетъ на столце і спротиви слугами глаголетъ

Недобро богатому мало слугъ имѣти



і скемъ імамъ ясти і пїтї кто на<sup>а</sup> буде<sup>т</sup> пїтї  
 Прїскорбнои бе<sup>а</sup>(с)лугъ вїначашу дайте  
 сами подесяти чашь полныхъ іспївайте  
 онъ буде<sup>т</sup> пити іслуги наполняють держа врукахъ і  
 единъ Ѡнихъ глаголетъ  
 Те чашї испиваемъ мы затебя свѣта  
 буди їдрь намъ здравъ на многа лѣта».

21. Помѣта вверху: «ѡ—12»; внизу: «ли<sup>с</sup>. 5—21» и звѣз-  
 дочка. На картинкѣ блудный пируетъ со слугами. Текстъ:

«Здѣ пївше запоють на<sup>а</sup>нога лѣта і играютъ. вто время прї-  
 иде<sup>т</sup> слуга іскавыи новыхъ слугъ и глаголетъ.

Радуся государю свѣтло веселися.  
 се рабъ твои сомногими слугамї во<sup>а</sup>вратїся

Блудныи снъ глаголетъ

Добре ѡблагїи рабе прїими себе зато.  
 якоже обѣщахъ ти сребро іли златѡ.  
 Но повѣждь мї что сїи іскуснїи творитї  
 азъ готовъ комуждо сто рублевъ платити.»

22. Помѣта вверху: «ѡ—13»; внизу: «22» и звѣздочка. На  
 картинкѣ слуга цѣлуетъ руку блуднаго; блудный хох очетъ (отъ  
 него вправа поставлено: «ха ха ха»). Текстъ:

**«Слуга іскавыи слугъ глаголетъ.**

Замзды воздаянїе ручкути целую  
 ѡсїхъ людехъ іскусны<sup>х</sup> верно ізвестую  
 яко вси потребни суть впути влюдехъ  
 вдуму. Пити ястї шутїти обычаї всему.

Блудныи снъ смеется

ха ха ха ха Добрые люди. Рабе слыши  
 даждь имъ посту рублевъ даиже незабуди.»

23. Помѣта вверху: «ѡ—14»; внизу: «23». Картинка: блуд-  
 ный сынъ сидитъ за столомъ, по сторонамъ слуги. Текстъ:

**Слуга новын глаголетъ.**

Преблагіи ѣдрю затоса кланяемъ.  
авоуслугахъ наши<sup>х</sup> вѣрно<sup>ю</sup> общае<sup>мъ</sup>.

Блудныи кслугамъ глаголетъ  
добрыи служи вернии ну<sup>хъ</sup> возвеселѣмся  
общая днесъ на<sup>хъ</sup> радо<sup>ст</sup> вино<sup>хъ</sup> прохлади<sup>тъ</sup>ся».

24. Помѣта вверху: «14»; внизу: «24». Текстъ безъ картинки:

«Сядите друзіи мої вина налѣвайте.  
азаздравие дододна іспивайте  
Кто і'вась взерні умѣ<sup>тъ</sup> той сяді со<sup>мною</sup>  
просі<sup>тъ</sup> вкарты втавлені іграйте сомною  
Проиграе<sup>тъ</sup>сялі кто та на<sup>хъ</sup> не утрата  
убыграетъ кто добре за<sup>ру</sup>хъ грѣвна злата

**Слуга зернщикъ**

Азъ б<sup>ѣ</sup>вахъ іскусенъ зернью іграти  
стоб<sup>ю</sup>ю ѣдръ нехощу терзати.

**Блудный глаголетъ**

Сяди брате сомною дерзаі что убрата  
аще уб<sup>ѣ</sup>граеші сто рублевъ заплата.  
А вы про<sup>ч</sup>іи друзіи весело іграйте.  
моімъ бога<sup>тъ</sup>ство<sup>хъ</sup> вземше проігрывайте  
И тако сяду<sup>хъ</sup> и будо<sup>хъ</sup> похищати  
добро блуднаго ипоигривати.

25. Помѣта вверху: «к—15»; внизу: «ли<sup>о</sup>. ѣ.—25» и звѣздочка. На картинкѣ блудный играетъ въ зернь (кости). Текстъ:

**«Блуднымъ рече зернщикъ».**

Добре играеши се сто рублевъ тебѣ.  
но щастія радуги напѣмся себѣ.  
і пуютъ почаше вина.

Зернищикъ блуднаго снѣ вопрошаетъ  
ещели гдѣ мои изволишь играти.

Блудныи снѣ ему ѡвещаетъ.

Пѣвеселилъ есмь себѣ лу́че по́йду спати.»

26. Помѣта вверху: «к—16»; внизу: «26» и звѣздочка. На картинкѣ представлено: пьянаго блуднаго слуги ведутъ спать; на столѣ разбросаны деньги и карты. Текстъ:

**«ЗЕРНИЩІКЪ КОПРОЧНИИ ІГРАЮЩИИ РЕЧЕТЪ.**

Воставіте братіе добре послужите.

гдѣя своего напостелю ведите.

Итакъ поведутъ блуднаго зазавесъ спати напостелю и вси ѡколо его предстоятъ аонъ славяется слугиже положиа его полягутъ различно на лавахъ інаполу спати единъ токмо прикрывать блуднаго стоитъ сохрания его.»

27. Помѣта вверху: «часть. г.—17»; внизу: «27». Картина: блудный только что всталъ съ постели, опохмеляется, слуги же подають ему чашу съ виномъ; справа у постели стоитъ женщина. Текстъ:

**«ИЗЫДЕТЪ БЛУДНЫИ СНѢ ПОХМЕЛЕНЪ. слуги различно его утешаюť аонъ глаголетъ.**

Чуждуся зело что голова болитъ.

постеля бѣ мягка авголове шумитъ

Ктому непомню како положихся.

негли та вина яко утрудихся.

Вчера іграя акрѣпко стужаетъ.

болѣзнь даже умъ весь ся обращаетъ».

28. Помѣта вверху: «17»; внизу: «28». Текстъ безъ картинки:

**«Пилъ есмь опасно авѣмъ что причина**

**прѣлѣжныи промыслъ очесті кручина**

**Недасть бѣгъ будеť все по мылі вашей**

**вземшу мнѣ искусь бѣгъ ослужбе вашей.**

Слуга первый глаголетъ

Гдрю нашъ тому нечюдися.  
 младыи нравъ твоѣ пѣти ненаучися.  
 Азъ есмь іскусенъ вѣмъ како лѣчити  
 изволь склянѣцу днесъ вина испѣти.  
 Учестижъ всеу трудѣши ти главу.  
 нашъ ликъ ра'шѣритъ вездѣ твою славу

Блудныиже ему глаголетъ

Здравыи совѣтъ твоѣ вѣна мнѣ дайте  
 себе почаше тогожъ наливанте.»

29. Помѣта вверху: «г — 18»; внизу: «29» и звѣздочка. На картинкѣ—будный пьетъ вино, сидя за столомъ. Текстъ:

«вземъ чашу вина ше' глаголетъ.

Будите здрави любезныи друзи.

Второй слуга ѡвѣщаетъ

Пѣи намнога лѣтъ мы ти вѣрныи служѣ  
 поють намнога лѣта играютьъ.

30. Маленькій листочекъ, отпечатанный особю дощечкою и помѣченный номеромъ «18.» и звѣздочкой. Текстъ:

«Будныи сѣтъ глаголетъ.

бѣтъ ти заплатитъ затвой советъ благи  
 что сказалъ лѣкарство ѡболѣзни главы  
 Еще напечаль кто врачество знаетъ:  
 молю мнѣ службу втомъ даизъявляетъ

Слуга третѣи глаголетъ.

утѣхою печаль обычно лѣчити  
 сладко игрателемъ вели приходити

Будныи сѣтъ глаголетъ.

Самъ пригласи ихъ скоро даиграють.  
 игѣвцы купно сладце воспеваютьъ.»

31. Помѣта вверху: «г — 19»; внизу: «30» и звѣздочка.

**Картинка:** блуднаго потѣшаютъ музыканты на гудкахъ (скрыпкахъ). **Текстъ:**

**«слуга ѿиде<sup>т</sup> и прігласи<sup>т</sup> ігрецо<sup>в</sup>. здѣ поють іграють.**

Блудныи снѣ рече

Правда утешно и сладце іграють —

достойны суть изды даждь. и<sup>и</sup> слуго

даутешіи ихъ Ѵзлата моего

— и главы певцовъ село украшаютъ.»

**32. Маленькій листочекъ, отпечатанный отдѣльною дощечкою и помѣченный номеромъ «19» и звѣздочкою. Текстъ:**

**«слуга четверты казначен рече<sup>т</sup>**

Государю мои злато растошися.

и все сокровище уже истошися.

Не насвирели дѣть есть потреба.

Блѣбы утро зачто купить и хлеба.

Блудныи снѣ речеть.

Небуди скорбенъ снѣ мои слуги.

дадутъ намъ взаимъ что добри люди.

Амусикиямъ Ѵдаждь ту ѡдежду.

азъ имамъ вдрузехъ извѣтну надежду

Ѵдавъ ѡдежду верхнюю останеть въ единой что видя.»

**33. Помѣта вверху: «г—20»; внизу: «ли и —31». На картинкѣ слуги отказываются служить блудному. Текстъ:**

**«слуга пятон глаголетъ**

Гдрю нашъ хлебъ твой понуждаеть

дагортанъ моя ти правду вѣщаеть.

Сребро ізлато то пріятель правын.

людская приязнь токмо для забавын

Недамъ ти взаимъ нехощу служити.

неимашибо чимъ намъ заплатити.»

**34. Помѣта вверху: «20»; внизу: «32». Текстъ безъ картинки:**

«Слуга шестой глаголетъ

И азъ немышлю больша работати  
неможешими безлата наяти  
Изасей мѣ изволь ми платити  
нехошу ктому азъ стобою быти.

Слуга седмой глаголетъ

Радъ быхъ азъ служилъ твоей славы.  
аще бы еси имѣлъ разумъ вглавѣ.  
Слуги излато разумъ собираетъ  
кто буй то трое купно погубляетъ  
Довольно служихъ заплаты нечаю.  
темже ѡтебѣ д(н)есь ся ѡдаляю.  
Ачто заслужихъ извол ми ѡдати.  
аще недаси буду на граждати.

Слуга осмый глаголетъ.

Ненадѣяхомся мы того потебѣ  
егда призвагъ еси насъ служити себѣ  
Много обѣщався нѣмало платити.  
вемъ насъ науслугахъ свои<sup>х</sup> неузриши.

Слуга девятый рече.

Кто сладко ястъ і пѣ<sup>т</sup> вскоре обнѣщае<sup>т</sup>.  
то намъ сщѣнное писмо извѣщаетъ  
Кто ѡтцу преслушникъ непослуше<sup>н</sup> бгѹ  
зато ты абыду<sup>х</sup> скорби попревногу  
Неслужи мы тебѣ самъ будеші служити  
токмо бы кто хлѣбо<sup>м</sup> изволи<sup>х</sup> кормити

Слуга десятый глаголетъ

Гдрю нашъ чело<sup>м</sup> бьемъ тебѣ.  
захлебъ изасоль аслугъ нищи себѣ.  
Мы прочъ ѡходи<sup>х</sup> пьянцу лишаемъ  
засвой труды сами мзду во<sup>д</sup>аемъ  
ѡнже глаголетъ коклевретомъ.  
Чего братие унего намъ ждати.

что потомъ затруды во<sup>о</sup>може<sup>н</sup> пріяти  
 Емлемъ остаткѣ самъ дапогибае<sup>т</sup>  
 како впредь жити юноша дазнае<sup>т</sup>.

35. Помѣта вверху: «г — 21»; внизу: «33» и звѣздочка. На картинкѣ слуги срывають съ блуднаго одежды, со словомъ: «емлемъ» (которое повторено на картинкѣ четыре раза). Текстъ:

**«Здѣ всѣмъ кликну<sup>т</sup> емлемъ. Емлемъ емлемъ ірасхитятъ остатки. единъже ѿ нихъ сиречь слуга десятиа глаголетъ**

Еще тебѣ мѣ<sup>т</sup> сию сотворяемъ. яко  
 ты безумна вживыхъ оставляемъ.

Мѡли бѣга занасъ неявляи никому.  
 возвратися скоро коѡцу додому.»

36. Помѣта вверху: «г — 22»; внизу: «34 и звѣздочка. На картинкѣ одна изъ прелюбодѣицъ выливаетъ на него въ окошко изъ горшка; другая гонитъ его кочергою. Текстъ:

«Тогда и прелюбодѣицы ругахуся ему овая гнаше кочергою оваяже воду лияше нанего онъже и<sup>о</sup>бежавъ увы глаголетъ».

37. Помѣта вверху: «г — 23»; внизу: «лис. ѿ. — 35» и звѣздочка. На картинкѣ представленъ блудный, стоящій въ уныніи. Текстъ:

**«блудныиже воставъ їдѣ і глагола<sup>х</sup>.**

Увы мнѣ увы мнѣ что се сотвориша.

вся вземше едва жива ѡставиша.

Что сотворю пойду велю ихъ їмати.

егда что сокровищъ во<sup>о</sup>могу сыскати.

і ѡходитъ плача».

38. Помѣта вверху: «часть д — 24»; внизу: «36». На картинкѣ блудный жалуется купцу на свое горе. Текстъ:

**«изыдѣ блудныи глaddenъ нса<sup>н</sup> себѣ глаголетъ. Горе мнѣ бѣдному горе ѡкаянному сущу безкровному бе<sup>о</sup>помощному странну людие зліи вся ми ра<sup>х</sup>итиша ниже напищу мало оставища**

Гладъ стражду великиі кто мя напитаѣ

востране чужденнікто мя незнаеть  
 Едина токмо оста мне ѡдежда.  
 нату ѡхлебе последня надежда».

39. Помѣта вверху: «24». Текстъ безъ картинки:

«Встрети<sup>т</sup> его купчинъ имѣя свиту і хлѣ<sup>б</sup>

Купчинъ глаголетъ блу<sup>н</sup>ному

Что ти юноше кая печаль тебѣ  
 несумнѣвъ б<sup>д</sup>и амужаня себѣ

Блу<sup>н</sup>ныи ему ѡвѣщаеть

Добрыи члѣвче кая ми ѡрада вчера  
 богатъ бѣхъ днесъ гину ѡ глада

Купчинъ паки глаголетъ

Мла<sup>а</sup> (гладъ) мощно хлѣбомъ скоро утолѣть  
 азъ продамъ хлѣба изволь купѣть.  
 зату одежду хлѣбъ ти продаваю  
 имою ризу свыше прилагаю.

Блу<sup>н</sup>ныи глаголетъ.

Бгѣ ты даде ми члѣвче благѣи.

Гладну ми сущу хлѣбъ зело е<sup>с</sup>ть драгѣи  
 Дажъ свою ризу изволь мою взяти  
 нужда ми зелна урокъ чреву дати.

Ту заменять ризы.»

40. Помѣта вверху: «д — 25»; внизу: «лис. і. — 37» и звѣздочка.  
 Картинка сходна съ предыдущей; только блудный уже не въ длин-  
 ной, а въ короткой одеждѣ. Текстъ:

«купчинъже хлѣбъ дая глаголет<sup>с</sup>.

Яждъ въздравие хлебомъ насытися  
 ачрева ради трудомъ приложися.  
 Аще хочещи вѣрно послужити  
 имамъ тя добрымъ людомъ пре<sup>а</sup>виши  
 Вѣмъ бгатаго члвка зѣло  
 тому наслужбу предатися смѣло



## Блудныи глаголетъ.

Англь ми еси сѣто свое слово.  
се мое срѣе служити готово.»

41. Помѣта вверху: «д — 26»; внизу: «лис. аі. — 38». На картинкѣ встрѣча купца и блуднаго съ богатымъ человѣкомъ.  
Текстъ:

**«ВСТРЕТИ́ НХЪ ЧѢВКЪ БОГАТОИ, и глаголетъ купчине и блудному.**

Ъкуду людие ичто дѣло ваше.  
яко встретеніе случистесь наше.

Купчинъ Ѡвѣщаеть.

Азъ куплю дѣю итѣмся питаю —  
Сеиже клеветъ мой хощеть работати  
аще изволить кто его наяти.  
— и втоваре́ прибыль обретаю».

42. Помѣта вверху: «26»; внизу «39». Текстъ безъ картинки:

«Гдѣнь глаголетъ.

Аще есть веренъ недоженъ нікому.  
приму служіти домоего дому.  
Юбрыще́ся гдѣнь оныи коблунѣному глаго<sup>лѣ</sup>  
Слышъ чѣвче хощешіи служити.  
вовсемъ веренъ гдѣну быти.

А блудныи речеть.

Радъ гдрю тебѣ работати  
и вовсемъ вѣрностьюю сохраняти

Гдѣнь глаголетъ

Даждь ми руку на праведномъ слове.  
дабудеші крѣпокъ намъ посеи умове.

А блудныи снѣ ѡбѣ руже простеръ глеть

И обѣ рудѣ радъ ти простирають  
яко ѡхочо тебѣ работаю.

Гдѣнь глаголетъ.

Се уже крѣпокъ рабъ ми сотворися.

вдомъ мои натруды абѣ по'щися.  
 Новѣждь ѡбычаи яко азъ никому.  
 вначале службы честны неда<sup>м</sup> вдому.  
 Иди насело что велятъ трудися.  
 начну службу прежде заслужиися.  
 Покажи рупедамогу познати.  
 вкую ты служ'у подобаетъ дати.  
 Посмотривъ наруце ипощупавъ  
 Паки глаголетъ.

Ѻнестъ мозолеи зело мямки длани  
 бо'рствуи. Ѻселе лѣности пре'стани.

Гдинъ глаголетъ

Слыши прикащикъ насело во'мите  
 аему свинеи пасти прѣкажите.»

43. Помѣта вверху: «д—27»; внизу: «40» и кружечикъ съ вертикальной черточкой посрединѣ. Въ помѣтѣ: «40»—цифра: «4» передѣлана изъ: «3». На картинкѣ представлены: богатый чело-вѣкъ, его прикащикъ и блудный; прикащикъ приказываетъ блуд-ному снять сапоги. Текстъ:

**«прикащикъ ѡвѣщаетъ глаголя**

Добро гдѣрю творю влеение.  
 прикажу ему свинеи пасение.

Гдинъ Ѻидеть

Априкащикъ блудному глаголетъ  
 Ходи и свинаре<sup>м</sup> паки купно свими.  
 сия сапожки сногъ ти скоро снѣмѣ.»

44. Маленькій листочекъ, отпечатанный особю дощечкой и помѣченный всрединѣ нумеромъ «27», а внизу кружечкомъ, съ крестомъ внутри. Текстъ безъ картинки:

**«премені каата<sup>м</sup> вхудъші облецы**

ся. Свинеи погубити ѡпасно блюдиися.

Здѣ инъ свинопасъ гоняи прасята. изыдетъ к нему же.

Прика'щикъ глаголетъ.

Слыши ты малче се товарищъ тебѣ.

свиней згубити блюдитесь себѣ.

Азъ имамъ вскоре квамся во'вратити.

іпозаслугамъ ѡбема платити.»

45. Помѣта вверху: «д—28»; внизу: «41» (цыфра «4», пови-  
димому, передѣлана изъ: «3») и кружочекъ съ крестомъ внутри  
и хвостикомъ кверху, въ видѣ цифры 6 въ обратную сторону. На  
картинкѣ представлены пастухъ и блудный, несущій свиньямъ ко-  
рыто съ рожцами. Текстъ:

**«пастухъ коблудному рече.**

Ну друже мѣлыи корыто срожцами  
прінеси семо поставъ прѣ'свиніями.

А блудныи прінесетъ пречетъ.

Азъ есмь гладенъ анесть ми что ясти  
рожцы ми будетъ завсякія сласти».

46. Маленькій листочекъ, отпечатанный особою дожечкой и  
помѣченный всрединѣ номеромъ: «28» (причемъ цифра «2» пере-  
дѣлана изъ «3»). Текстъ безъ картинки:

**«Тогда рожцы ясть блудныи.** Апастухъ свиниямъ приса-  
дитъ докорита ѡнже разгневався ударитъ свиней свиньиже ра'-  
бегутся

Пастухъ глаголетъ блудному.

Что дѣлаешъ свиньи Ѱгоняешъ.

всуе Ѱрождевъ ѡны Ѱбияешъ.

Се побегоша аще погубиші язвами

хребта бѣдне заплатиши.»

47. Помѣта вверху: «д — 29»; внизу: «42» и съ боку, спра-  
ва, звѣздочка. На картинкѣ представлено наказаніе блуднаго:  
двое сѣкутъ его батогами; три пастуха стоятъ сзади; справа на-  
блюдаютъ прикащикъ. Текстъ:

**«ту приходѣ прикащикъ і вопрошаетъ пастуха блуднаго.**

Малцы чтося увасъ доброгося дѣѣ  
трудъ вашъ остаде егда добре спѣѣ

**Пастухъ глаголетъ**

гдрю мои винни есмы предтобою  
врагъ сея анедругъ усвиной сомною  
самъ рожцы ялъ есть ісвиной разгнаше  
азъ неведемъ стадо гдѣ п°утекаше.»

48. Маленькій листочекъ, отпечатанный особою дощечкой и помѣченный срединѣ номеромъ: «29» и звѣздочкою внизу. Текстъ безъ картинки:

**«Прикащикъ глаголетъ**

В°зми врага плетми разсеците  
а потомъ свиней прилѣжно іщите.  
Поведоша блуднаго і бикють оные кричатъ  
гдрь пощади

**П°рикащикъ глаголетъ**

Бѣи врага добре давестъ свое дѣло  
дапасетъ добро хранить стадо цело  
икрикнетъ

Полно бити часть пустити  
іприведутъ блуднаго к°ему же рече° прикащикъ.  
ищи свиней враже блюди° погубиті  
ибодо смерти велю ты убити.

**иѰходитъ прикащикъ.»**

49. Помѣта вверху: «д — 30»; внизу: «43» и звѣздочка. На картинкѣ представленъ блудный, горюющій о своей участи. Текстъ:

**«увы мнѣ блуднымъ самъ себѣ  
глаголетъ. увы что имамъ творити  
погибохъ свиньи хотя° мя убити  
Гладомъ іхладомъ весма помираю.**

и бичиши люте посеченъ бываю.

Уколь бѣ блго в дому Ѵчемъ жити.

нежели в страны чюждыя ходити.»

50. Маленькій листочекъ, отпечатанный особою дощечкой, съ нумеромъ: «30» в срединѣ и звѣздочкою внизу. Текстъ (продолженіе 43 листа) безъ картинки:

«хлѣбъ унаѣмникъ тамо избываетъ

амое чрево гладомъ погибаетъ.

Пойду коѴпу до ногъ поклонюся

глаголя сяде преднимъ умилюся

Ѵче согрѣшихъ наѣбо иктѣбѣ

пріими мя поне внаемники себѣ.

Нестъ бо достоинъ сѣ твои нарещися

одаждь ми бже коѴпу довлещися.

и поидеть».

51. Помѣта вверху: «часть е—31»; внизу: «лис бѣ—44» и звѣздочка. Картинка представляет отца блуднаго съ домохладцами; вѣстникъ объявляетъ ему о приходѣ сына. Текстъ:

«ИЗЫДЕѢ ѴЦЪ БЛУДНАГО БѢНА печалюся ѡ немъ  
глаголетъ.

Туга веліка срѣде ми смущаетъ

лютая печаль дѣшу исполняетъ.

Не вѣмъ гдѣ сѣ мои конѣиши обратися

иже Ѵмене древле удалися:»

52. Помѣта вверху: «31»; внизу: «45» и звѣздочка. Текстъ безъ картинки:

«Живъ или умре нѣчтоже вѣщаетъ

Ѵчье срѣде поль мя умираетъ

Сѣ мои драгѣи сѣ возлюбленными

коль ты еси Ѵмене удаленными.

Кая ты страна сѣ мои питаетъ

кто ты на разумъ правыми наставѣетъ.

Кто ты утѣшиѢ во печали суща

нікого сродна вты<sup>х</sup> страна<sup>х</sup> имуца  
 Кто ми далъ то снѣ созерцати.  
 хотя бы нага вдомъ свои возпріяти.

Вѣстникъ.

Радуйся гдѣрь нашъ свѣло веселися.  
 снѣ твой іже погибъ бѣ ктебе прѣлижися.  
 Поблагодаті бжїей возвратися цѣло.  
 токмо нескорбенъ буди что обнѣща зело

Їѡѡ глаголетъ

Нага Ѥбѣа прія<sup>х</sup> того снѣ.  
 аще иднесь нагъ то мне некручина  
 Кто его вѣдѣ идите срѣтайте  
 мне ѡпріходе абие вѣщаите.»

53. Помѣта вверху: «—32»; внизу: «46» и звѣздочка. Картинка представляет отца, встрѣчающаго блуднаго. Текстъ:

«**пѡнду<sup>х</sup> некоторые служи.** и абие друзи: Вестникъ пріше<sup>х</sup> глаголе<sup>х</sup> (:)

Во вратехъ снѣ твой идетъ сослезамі  
 стыди<sup>х</sup>ся людеи худыми ризами.  
 ту покажется блудныи асве<sup>х</sup>тнѣкъ речеть.  
 Се идетъ водвери. что недашь вѣры».

54. Маленькій листочекъ, отпечатанный особою дощечкою и помѣченный: всрединѣ—номеромъ: «32», а внизу—звѣздочкой. Текстъ:

«**Їѡѡ** двинется далече инападъ навью снѡвню целуетъ и глаголе<sup>х</sup>».

Снѣ мои милыи Ѥнюдъ нечаянныи.  
 днесь паки Бгѡмъ ты дарованныи  
 Блудныиже падъ нанозе Ѥцовы глаго<sup>лет</sup>  
 Согрѣшихъ Ѥче наѡбо иктебѣ  
 пріими поне внаемника себѣ.

Нестъ бо достоянѣ сѣ твои нареши  
ты яко Ѡцѣ умлѣвися.

55. Помѣта вверху: «ѣ — 33»; внизу: «47» и звѣздочка. На картинкѣ представленъ блудный на колѣнахъ передъ отцемъ. Текстъ:

**«Ѡцѣ глаголетъ крабомъ.**

Ѡдежду перву сѣ изнесите.  
честно наплеща его возложите  
Слуги взявше ѡдѣю его уклони́ся.

**Ѡцѣ глаголетъ крабомъ**

Дадите перстень на руку возлагайте  
первую почесть ему сотворяите  
возложить перстень ипоклонятся».

56. Маленькій листочекъ, отпечатанный особою дощечкой. Помѣта срединѣ его: «33»; внизу—звѣздочка. Текстъ:

**«Ѡцѣ глаголетъ:**

Сапоги дайте иззуйте нано́зѣ.  
вижду ихъ яко бяху вскорби мно́зѣ.  
ѡбують ипоклонятся.

**Ѡцѣ глаголетъ крабомъ.**

Идите телца тучна заколите.  
сомною ядше вси ия веселяте.  
яко сѣ мои сеи иже мертвъ вменися.  
се слава бѣ живъ кнамъ возвратися  
Иже погибъ бѣ ѡбретеся ныне.  
возвеселися всякъ ѡмоемъ сѣ».

57. Помѣта вверху: «ѣ — 34»; внизу: «лис г — 38» и звѣздочка. Картинка изображаетъ пиръ. Текстъ:

**«Здѣ веселятся пою и играю органы пиятъ и торжествуютъ единъ токмо слуга наеатре останеть которого прішедъ. сѣ старѣиши вопрошаетъ».**

58. Помѣта вверху: «є—35»; внизу: «39» и слѣва звѣздочка. На картинкѣ представленъ старшій сынъ, разговаривающій со слугою. Текстъ:

**«СНЪ СТАРЕЙШИ КОСЛУЗЕ**

Слушай Ѡрочче кия вдому лики  
кая пѣния ипиръ превеликѣи

Ѡрокъ глаголетъ ему.

братъ твои прѣиде и Ѡцъ заклати  
повеле телца ивсемъ ликовати.  
яко живъ издравъ к нему возвратіся  
аще всехъ блѣгихъ вконецъ Ѡщетіся.  
снѣ старейши кслузе» (см. л. <sup>36</sup>/<sub>41</sub>).

59. Помѣта вверху: «є—36»; внизу «40». На картинкѣ представленъ отецъ, уговаривающій старшаго сына войти въ домъ. Текстъ:

**«ѠЦЪ ИЗШЕЛЪ КЪ СНУ СТАРЕЙШЕМУ**  
молитъ. Снѣ мой прелюбеѣны гневѣ" мѣнебу<sup>41</sup>.

снѣ старѣиши коѠцу  
Ѡче мой драги азъ ти работаю  
только лѣтъ инеприступаю  
воли твоея аты мнѣ заклати.  
никогда даде имала козляти.»

(продолженіе діалога см. на л. <sup>36</sup>/<sub>41</sub>, начиная со второй помѣты «36», которая всрединѣ).

60. Помѣта вверху и всрединѣ: 36»; а внизу: «41». Текстъ безъ картинки (продолженіе діалога, помѣщаемого на листѣ <sup>35</sup>/<sub>35</sub>.)

**«Снѣ старѣиши кслузѣ.**

Аще братъ вдому азъ нехощу внити  
принемъ исоѠцемъ ѡнѣю мнѣ нежити



## Урокъ глаголетъ

Гдѣрь нашъ изволь здѣ подождати.  
азъ ѡцу тайно имамъ вѣсть подати

(Продолженіе словъ старшаго сына къ отцу, что на л.  $\frac{36}{40}$ .)

36. Дабы со други пиръ мнѣ сотворити  
потрудехъ мало ся возвеселити.  
Аегда сеи вдомъ снѣ твои во'ратіся  
иже имѣни данныхъ ѡщетися.  
яди соблудницы ты велелъ заклати  
телца питанна и пиръ совершати.  
ѡцъ къ ѣну старѣйшему ізшедъ мо'итъ его глаголя.  
Сладкое чадо ты всегда сомною  
неѡлученно азъ есмь стобою.  
Моя твоя суть вся свободна тебѣ  
вели заклати что изволишь себѣ.  
Токмо радуися ивозвеселися  
яко сеи братъ твои кнама во'ратіся  
Иже мертвъ бѣше аживъ соблюдеся.  
иже изгилъ бѣ аднесъ ѡбретеся.  
Вниди вралости ввеселу полату.  
прояви любовь ѡбретену брату.

Снѣ старѣйши коѡцу.

Нехощу ѡче преслушнѣко' быти  
иду азъ стобою любовь сотворити.

Ту пенне илики.»

61. Помѣта вверху: «часть 5 — 37»; внизу: «42». Картинка представляет блуднаго въ новомъ платьѣ и шапкѣ, посреди слугъ. Текстъ:

«ИЗЫДЕ БЛУДНИИ СНѢ ОДѢЯ». честенъ і хвалить бѣа яко воз-  
вратися.

Бѣе превѣчными буди слава тебѣ.  
егоже хвалятъ ангѣли наѣбѣ.

\*

Вся тварь дапоеть імени твоему.  
 дасо<sup>т</sup>ворить почестъ г<sup>д</sup>у своему  
 Яко премудре вся устроилъ еси.  
 яже наземли ичто на<sup>б</sup>си».

62. Помѣта вверху: «37 .1.»; внизу: «43». Текстъ безъ картинки:

«Мѣриломъ правымъ вся суть ра<sup>т</sup>меренна  
 все поестеству вчинѣ положенна.  
 Горе прекрасно свѣтила сѣя землю  
 пространну плоды украшаютъ.  
 Рыбами море зело исполнися.  
 во<sup>д</sup>ухъ птицами красно уобрази.  
 Нонзря<sup>т</sup>нее родъ нашъ украшеннымъ  
 ѡбразомъ твоимъ зело удобреннымъ  
 Егоже кто вѣсть добре почитати  
 удобренъ вѣ<sup>б</sup>ъ венецъ вопріяти.  
 Азъ же снѣ блу<sup>т</sup>ын зѣло обѣщест<sup>т</sup>ся  
 образу тому позорнѣкъ явихся.  
 Егда неслушавъ Ѡча веле<sup>т</sup>ія  
 нѣизвергохъ иго его правления  
 Идохъ вчюжды далекія страны  
 погубихъ блудно мнѣ пожитокъ да<sup>т</sup>ны  
 Ѡбнѣща<sup>т</sup> вконецъ пасо<sup>т</sup> свиinei стадо  
 ирожцы ядохъ свиныйя Ѡглада  
 Ачто пострада<sup>т</sup> стыждуся являти  
 то помѣная долженъ есмь плакати  
 Пачеже долгъ мой есть б<sup>г</sup>а хвалѣти  
 что мя изволи<sup>т</sup> на путь наставѣти  
 Дараскаевся коѠцу возвращуся  
 горкими слѣзы преднѣмъ умилиюся  
 Томи сотворшу Ѡцъ мой преблагѣи  
 неустыдися яко прѣидохъ нагѣи.  
 Пріятъ любезно на<sup>т</sup>мою надежду.

въ древню мене ѡблече одежду.  
Паки изволь мя ѡбогатити.

63. Помѣта вверху: «37. 2.»; внизу: «43» и, слѣва, звѣздочка.  
Текстъ безъ картинки:

«Во прежняя чести вѣдѣ свое<sup>м</sup> быти.  
Ѡколь велика Ѡче любовь твоя.  
недостойна бѣ тоя грубость моя.  
ѡчто возда<sup>тъ</sup> ти Ѡче мои сла<sup>д</sup>чаши.  
навсяку цену Ѡче мои дражайши.  
Ты мя воспріѣ<sup>тъ</sup> вогнойщи верженна  
ты мя ѡживиши бывша умерщвле<sup>на</sup>  
Что убо блго могу ти творити  
каколи имамъ тя блгодарити  
Затоликия твоя блгодати  
яже изволилъ намя излияти.  
Ѡцѣ нбны самъ ти воздаруетъ.  
иже всемъ мѣтъ замѣстъ готуетъ  
Азъже Ѡселе хощу пребывати.  
впослушаніи себѣ подчиняти.  
Познахъ бо юность дурно<sup>тъ</sup> нѣ быти  
аще кто хощетъ безнауки жити.  
Каюся озлыхъ содѣянныхъ мною.  
ѡмоя любезныи Ѡче предтобою  
Буди вопритчю азъ всемъ члвкомъ  
пачеже младымъ вовся вѣки вѣковъ  
Нои Ѡцѣ мои невне при<sup>чи</sup> будетъ  
кто его мѣтъ толику забудетъ  
Бжия мѣтъ имъ вообразися.  
кто бгу виненъ возвратится.  
Любезне руце нонъ простираетъ  
удобне злобы грѣшникѣ<sup>м</sup> прощаетъ  
Зачто азъ выну его прославляю.  
вашимъ мѣте<sup>м</sup> сицевъ поклонъ Ѡдаю».

64. Помѣта вверху: «с—38»; внизу: «56» и звѣздочка. Картинка сходна съ фигурой 1-й (листъ 2-й). Текстъ:

**«Бѣгороднѣмъ благочестивѣмъ. Гдѣрне премилостиви.**

**Видѣсте прѣтчу хрѣтомъ изреченну.**

**пониѣ дѣломъ днесъ воображенну.**

**Дабы хрѣтовымъ словомъ всерѣпахъ быти**

**Глубже писанымъ чтобы незабыти.**

**юнымъ се образъ старѣишихъ слушати**

**анамладыи разумъ свои неуповати.»**

65. Помѣта вверху: «38»; внизу: «57». Текстъ безъ картинки:

**«Старымъ даюныхъ добре наставляю<sup>т</sup>**

**ничто наволю младыхъ неспущаю<sup>т</sup>**

**Наипаче ѡбразъ мѣти явися.**

**внемже бж҃іи мѣти вообразиася**

**Давыи бг҃у внеи подражаите.**

**покаявшіися удобъ прощайте.**

**Мыже вдѣиствїи аще согрѣшихо<sup>мъ</sup>.**

**Ѡбаче молимъ исволте простити.**

**анасъ вмѣти гдѣ стѣи хранити**

**зачто храними будете Ѡбога**

**въ милости его налѣта превн<sup>о</sup>га**

**Конецъ ибгу слава**

**Попоклоу доземли всемъ сущи<sup>мъ</sup>**

**ту сѣмо ишвамо.»**

### 697. Непоминнай иисни дьявола

Листовая картинка работы Ахметьевской фабрики (въ моемъ собраніи). Текстъ «Выписано изъ великаго зорѣцала глава. 57 я.

Бысть мужъ жития Добродѣтельнаго Ізвѣстнаго Іменемъ Стеванъ тои нѣкогда і егда от пути возвратися вдомъ рабичишу своему рече (:) пришедъ чертъ изуи мя (.) и егда сие точию изрече начашася сапоги сами ѿ себѣ великою прыткостью и силою сниматися и не точию бо голенищамъ трещать; но и всѣмъ ножнымъ составамъ (.) и нача кричать великимъ гласомъ и на гласъ его стокошася члѣвцы и ясно Ѵ него известися яко егоже вспомянувъ и призва и тои соскоростию и неисчетно сапоги содра но и самъ тои Стеванъ уразумѣ ѿ семъ и зѣло ужасеся и нача звати и глаголати ѿтиди ѿтиди злыи слуга и послушныи не тебе бо. Но купленаго моего раба неправедно позвахъ ѿтиде убо демонъ сапозни же ѿбретошася внепристойномъ мѣсте идеже члѣвцы устрабляются ѿ сего показуется како врагъ тщаливъ крабѣтъ телесникомъ.»

На картинкѣ представленъ бѣсъ, стягивающій сапогъ съ Стефана; кругомъ домочадцы его, справа стоитъ слуга, а вдали, въ отворенную дверь, видны сапоги Стефановы, валяющіеся среди нечистотъ; свинья обнюхиваетъ ихъ.

### 698. Притча о томъ, какъ дьяволъ обличилъ священника.

Листовая картинка, гравированная на мѣди въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи VIII, 1518).

Текстъ: «како о службѣ стѣя службы сѣщенка раздвоена (?) мыслию демонъ обличи, сѣщенникъ нѣки вѣдшее попеченіе имѣ о тѣлѣ. нежели о души всегда содрушество имѣя смирскими члѣвкы богатыми и нѣкогда возва многихъ мужей и женъ на обѣдъ, и повелѣ купити рыбъ много даде приготавли, самже иде въ црковъ. раздвоенною мыслию и срдцемъ раздвоеннымъ и сухимъ егда же нача литоргію великимъ велерѣчиемъ и похвѣщеніемъ немедленно Ѵпутити тщася, хотѣние имѣя ко оучрежденію яде вкушенію

сладости и егда приде ѿщение и совершение стѣхъ тѣхъ идѣже бы имѣти велии страхъ и сокрушение срѣце то иже нача помышляти гл҃я всебѣ рабы купивъ много и дорагою ценою вѣмъ яко безъ мене не сотворять, яко же годно, овую пережарять, иную переварять иную пересолять иную недосолят, и егда ему тихо мятушуся и спешащу показася ему демонъ вгнусней и кухарской и ѡкоптѣлей одеждѣ, принесе вся рыбы, иже быша на огни, и иже солены суть и вниде со всѣми ко ѡлтарю и рече попу ѡ поваре и товаришу мой а не іерею, разсмотри и вкуси кая и якова, суть а еже ти неугодно азъ дострою есть же здѣ соль и зелье. ѡсолай и прилагай. и сотвори по своему нраву, оукроти мысль и стони добрѣ, и тако поругався зѣло и посмѣявся исчезе, и еже к нему принося, и вся оуготовленна размета вскверная мѣста, и все погибе, о како неупокоенное чл҃вческое срѣце встрашную такую годину себе раздѣляеши виждь яко неудобству твоему и демони смѣются. гл҃а. нѣк. выписано искниги зерцала великаго.»

На листѣ находятся двѣ картинки; на первой священникъ, заказавъ обѣдъ, отправляется въ церковь; на второй дьяволъ въ поварской одеждѣ и съ рыбами въ рукахъ подходитъ къ алтарю.

### 699. Отецъ съ сыномъ въ мукахъ взаимно себя проклинали.

Листовая картинка, въ двухъ фигурахъ; въ первой ангелъ показываетъ монаху адъ, во второй рай.

Гравирована на мѣди, въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи VIII. 1482).

Текстъ: «Отецъ съ сыномъ въ мукахъ взаимно себе проклинали. зерцала великаго. глава 51. лист. ркд.

Нѣкии ѡт совершенныхъ стѣхъ оцѣ восхотѣ. извѣститися ѡ осужденіи и мученіи грѣшныхъ и хвалѣ стѣхъ, и радости небесныи, и ѡ семъ щедроты бж҃іи слезами ѡблагая и прося (.) ско-

ропослушныи же услыша, и посла аггѣла своего, иже пришедъ поят его и приведе въ страшная мученія осужденныхъ и между различными муками видѣ отца съ сыномъ внесказанныхъ мукахъ томимыхъ и нестерпимыхъ дручимыхъ и отвеличества несносныхъ мукъ друг друга проклинаящихъ, и злословящихъ. Отецъ къ сыну глаголетъ (:) проклятъ ты буди и часть оныи внегоже ты восплодихъ, ибо тебе ради все злое предъ бгомъ творихъ егоже создателя моего забыхъ, лихоимецъ сотворихся клятву и клятвопреступление нивочтоже вмѣнихъ къподручнымъ немилостивенъ быхъ, и всякую милость оставихъ, да ты будеши вмиръ и во блгоденствїи, впокою врадости, всладости. Сїя и сему подобная злореченія отецъ сыну поноси. Такожде и сынъ противнымъ обычаемъ рече отцу: Проклятъ глаголетъ буди день онъ, внемже ты сотворился ми еси отецъ ибо закона бжїи и заповѣдей неучилъ еси мене, кая суть и како та соблюдать, слова бжїи и ученїя слушати возбранялъ еси, и къ проповѣдающимъ не допускалъ еси ниже ѿ црѣви нбнѣмъ. когда же предложилъ, ниже муками въ нихъ же нынѣ злѣ мучимы погрозилъ, никогда ѿ исправленїи моемъ попекся еси, точїю училъ еси мене вгордости пребывати одеждами украпатися; взлыхъ ѿбученїяхъ во живыхъ словахъ, и превратныхъ обычаяхъ и видѣвъ мя злѣ творяща не казнилъ мя еси, и того ради осужденъ есмь навѣки. Сїя показавъ аггѣлъ бжїи старца вопроши: Что се еже видиши: и отвѣщавъ старецъ стый; злѣ гдїи, и видѣти и слышати не хочу.

Тогда аггѣлъ бжїи оттуду его отвеле, и приведе въ веселїя праведныхъ. и тамъ таковымъ же способомъ видѣ оца съ сыномъ злѣо радующихся и друг друга ѿбъемшихся и любезно лобзающихся, и глеть снѣ ко оцу: бче мой любезный и блгословенный, буди вѣчное блгословенїе имѣти ѿт славы величествїа бжїа, понеже прилѣжное попеченїе ѿ добронравїи моемъ въ воспитанїи имѣлъ еси. и велїе раченїе. дабы наученъ былъ, и страхъ бжїи имѣлъ къ цркви бжїи притекати, слова бжїи проповѣди слушати, всегда мя понуждалъ еси, и всегда казнилъ мя еси. вчемъ преступникъ явихся и тако научилъ еси мене волю бжїю творити. рас-

полагая что противно воли его, и что любезно ему, и от сего научихся бояться его и сих ради всѣхъ твоихъ ѿ мнѣ блгодѣйствїихъ ѿбрѣтохъ сіе желаемое стѣмъ и праведнымъ веселіе, и радость неконечную, но присно пребывающую, и улаждающую вѣвѣки. Слыша сія ѿ сѣа ѡцъ, подобно нача вѣщати, како внослушанїи его бѣ удобенъ, колико усерденъ, колико бѣ добронравенъ, и зѣло бѣобязливъ, и таковая и подобная симъ блгѡловія, друг другу прилагающе, неизреченно радостїю радовахуся несповѣдимыхъ щедротъ бжїихъ наслажающеся. Сїе показав аггль бжїй рече како о семъ возмнѣши (.) онъ же ѡтвѣща: блгословенїи суть сїи и всїи иже здѣ уготовиша жилище себе. и по многихъ и великихъ показанїихъ старцу нбїныхъ таинъ, аггль бжїй неявленъ сотворися.»

#### 700. Притча о грѣшной матери, явившейся посмерти сыну своему иноку.

Листовая картинка, гравированная на Ахметьевской фабрикѣ въ первой половинѣ XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ моемъ собранїи (тоже въ Олсуфьевскомъ VIII. 1551). Содержаніе картинки видно изъ текста.

Текстъ:

#### «Книга великое зеркало»

Нѣкто бжцвенно инокъ молися о матери своей о ѡпущенїи грѣховъ ея ивнезапу видяматра свою нагу сѣдящу назмїи страшнѣмъ изоустъ его исходитъ пламень огненныи матїже его связана по руку ипоногу желѣзными путы огненными спедїже ея исозаци два дѣмона иже спреди ея тои бияше ю каменїемъ пооустомъ и позубомъ сокрушающе ей челюсти анже созаци ея тои трезубцями огненными терзаше тѣло ея наглавѣже ея сѣдїтъ змїа скорпїия лютая вооушесѣхже ея двѣ мышїи лютыя иїсуть мозгъ изглавы ея воочесѣхъ ея двѣ ящерїцы около выи ея овѣвилъся есть оужъ великїи иссеть засосца ея нарукахъ змїи огненныи



сеже видѣвъ сїдено инокъ оужасеса велии яко ѡстраха того иѡиде ѡнего гласъ его инемогъ проглаголати ивозопи кнему мати его глаголющи неоужасаяся сыне мой любезныи миазъ ниже сеи сомною немогутъ тебѣ зла сотворити тебе ничтоже тогда сщенно инокъ тоя воспріять дерзость прече дачто сїе сотворися тебѣ мати моя повѣждъ ми тогда ѡвѣща ему мати его гл҃юще еже видѣши мя нагу сѣдящу насемъ страшнѣмъ змїи того ради яко любила многое блудодѣянїя нѣвоздержено творити аиже спреди мене бнеть каменїемъ поустомъ моимъ зато что азъ ѡцу твоему говорила дабы мнѣ онъ драгїя многоцѣнныя рызы покупалъ исими одѣвающихся многихъ назлое похотѣнїе привела иныя жены нато поучала аиже создади мене трезубцами терзаша суть итрезубцы воньзошеся ми втѣло мое нався<sup>х</sup> днь аиже наглавѣ моеї сѣдитъ змїя скорпїя лютая радї украшенїе главы моя воушесѣхъ жѣ моїхъ двѣ мыши лютыя ссуть мозгъ главы моя ради слышанїя неподобны<sup>х</sup> искверныхъ словесъ иради слышанїя неподобны<sup>х</sup> песней бѣсовскихъ воочесѣ<sup>х</sup> же моихъ двѣ ящерицы ради возрѣнїя неподобнаго козлomu похотѣнїю аиже выи моя овїлса есть ужъ велики того ради еже любила около выи моя чѣпи имонисты златыя аеже сосетъ засосца моя того ради еже даяхъ безсрама имати блудедодѣицаиъ засосца свои аеже нарука<sup>х</sup> змїи огненныя того ради еже нарукахъ своихъ имѣла перстни многия златыя и сребряныя дотыканїя рукъ коблюдодѣицамъ речеже кней сынъ ея мати моя како сїе сотворися понеже ты исповедала грехи таныи воспрїма еси ѡвѣщаже вѣси чадо мое яко исповѣда грехи своя сѣты<sup>х</sup> таинъ причастїлася нонечиста.»

#### 701. Притча о дѣвицѣ, умершей въ блудномъ грѣхѣ безъ покаянїя

Картинка листовая, гравированная на деревѣ, изъ числа купленныхъ Штелинымъ въ 1766 году (въ Публич. библ. Погод. собр. 16).

Дѣвица изображена нагая, верхомъ на драконѣ, псы и змѣи мучаютъ ее. Сзади видѣнъ городъ. Вверху, въ клеймѣ, надпись: «притча иззерцала страшна и <sup>1)</sup> ужасна».

Подъ картинкою:

«некая девица тайла наисповеди ѿцу своему духовному смер-(т)ны грехъ блудны и втомъ гресе умре: ѿцъ ея духовны нача молитися: бгу и внезапно видевъ ея на огненномъ змие сядящу: на ѡчахъ ея велікія жабы воуша стрелы изусть ѡгнъ велі за сосцы ея змие сосу(тъ) <sup>2)</sup> руце пси адсти грызуть и вопросы ея о(те)цъ д(у)ховны(й) кто еси ты повежмѣ ѡнаже рече ему азъ есмь проклятая дщерь твоя д(у)ховная видѣшліи о(т)чъ жабы на очесехъ моихъ мынѣ <sup>3)</sup> са бестудны всоръ стрелы воушахъ заслушание песней бесовскихъ ѡгнь изуستنѣ <sup>4)</sup> сацелование зми сосцы сосуть са прелюбоденіе пси руце грызуть і са обимание любодеевъ а насемъ сѣжу то есть блудны гре(хъ) которы <sup>5)</sup> тебе тайла наисповеди потомъ невидѣма бы(с)ть ѡцъ же ея дховны ужасенъ бысть і поведѣ всемъ <sup>6)</sup> виденіе ужасное<sup>7)</sup>».

Кругомъ картинки рамка изъ цвѣтовъ и листьевъ на черномъ фонѣ.

Варьянты приведены изъ слѣдующихъ изданій:

б) первой половины XVIII вѣка, работы Ахметьевской фабрики. Картинка въвышину. Подлинникъ находится въ моемъ собраніи.

в) начала XIX вѣка. Картинка вдлинну. Первая строка текста заканчивается словами: «отецъ с(е)я духовный».

Въ Публичной библіотекѣ есть еще слѣдующія изданія этой картинки:

<sup>1)</sup> Въ изд. б и в прибавлено «вели- ми».

<sup>2)</sup> Въ изд. в слово «сосутъ» пропу- щено.

<sup>3)</sup> Въ изданіяхъ б и в, вмѣсто этого слова, стоитъ «зелны».

<sup>4)</sup> Въ изданіи в, начиная съ слѣ- дующаго слова «за целованіе» и до

«любодеевъ», пропущено, а вмѣсто то- го поставлено: «за полюбленіе прелю- бодеевъ».

<sup>5)</sup> Въ изд. б: «кой».

<sup>6)</sup> Въ изданіи б и в прибавлено: «страшное и».

<sup>7)</sup> Въ изд. в прибавлено: «же ви- де».

Въ вышиву: а) Изданіе 1829 г., доска конца прошедшаго вѣка. Окончаніе первой строки текста: «грехъ блу» (Даля. II. 48).

б) Тотъ же переводъ, изданіе 1820—30 гг. Окончаніе первой строки: «умре отецъ ея» (Даля. II. 49).

Вдлинну: в) Листовое изданіе того же времени. Окончаніе первой строки: «втомъ грехе умре» (Даля II. 47).

**702. Тоже изображеніе съ тѣмъ же текстомъ; картинка двухлистовая, гравирована на мѣди; изданіе начала нынѣшняго вѣка. Первая строка повѣсти заканчивается словами: «бѣцу своему ду» (Публ. библ. Даля. II. 45).**

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой картинки:

б) Новѣйшее двухлистное изд. Окончаніе первой строки повѣсти: «своему духовному» (Даля. II. 44).

в) Такоеже изданіе. Окончаніе первой строки: «духовному смер» (Даля. II. 46).

### **703. Притча о женѣ, умершей въ блудномъ грѣхѣ, безъ покаянія.**

Листовая картинка, гравированная на мѣди, въ первой половинѣ XVIII вѣка, изданіе Ахметьевской фабрики (въ моемъ собраніи). Содержаніе изображенія объясняется текстомъ, помѣщеннымъ внизу картинки:

«Притча їзеръцала вельми страшна і ужасна всякому православному христїанину. Неки человекъ имея у себя жену младую сушу и прекрасну зело имущу итако вельми любящую еки дѣшу свою (.) женаже та втой мужа своего безъ преставо въ блуде пребываше спрелюбодѣдами и любодееми і тако втомъ грехе умре бесъ покаянія (.) мужъ же ея со усердіемъ горько плачуща

и рыдающа непрестанно ѿ неї моляша господа б҃га и просяша его о душе ея где она пребываша въ темном ли месте їли, светломъ и показа б҃гъ чудо где душа ея пребываша и внезапно идя путемъ видя мужъ ея на огъненої колеснице сядищу и надвухъ адцкихъ коняхъ едущу и вруке имѣюще кубѣцъ згорящею смолою и пиющѣя заперся. І зосацы моя адъцкия змиеви (.) и тако вопроси ея кто еси ты онаже ѡтвѣща ему (:) проклятая жена твоя и тако ѡтвѣща ему на огненої колесницѣ сядищу то есть грехъ блудны что ѡт тѣбя безпрестано втѡи въ блуде пребываше спрелюбодѣями і любодѣцами а сѣі кубѣцъ вруке своей деръжу згорящею смолою и пию непрестано ево то есть за целование слѣбодѣями (.) змиеви перся моя сосуть за прелюбодѣяние и злотравление дѣтѣи своихъ во утрѡбѣ своей а си два коня вдзуть мя во огнь и вмуку вечною нестѣрпимою (.) и тако изърекши невидима бысть (:) мужъ же ея ужасенъ бысть зело и поведѣ оное страшное видение многимъ яже видехъ.»

#### 704. Притча о воинѣ, простившемъ убійцу своего брата.

Листовая картинка, гравированная на мѣди, въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи VIII. 1485).

Текстъ въ четыре столбца:

«зло за зло братия ради убіенія для страстаго дня ѡтда и велию мзду воспрія (.) воина нѣкоего брата уби нѣкіи члѣвкъ (.) немогѡи ѡтмщенія убѣжати свеликимъ сокрушеніемъ покаяся и всего себе поручая гдѣви доброволнѣ і иде попуті протіву мѣа ѡнаго воіна иже идѣ кровь брата своего ѡтмстити. бѣже день великаго пятка. и ускорѣвъ убѣвыи паде кногама его на тѣи уже нмыи. глѣ да дастъ ему живѡтъ благодати ради бжїя и да не мститъ кровѣ брата своего ради гдѣа нашего їйсѣа хрїта иже насъ ради днесь распятся. відевъ воінъ таково сокрушеніе его і покореніе і имені

бжїа и страстї хрѣтовы прїложенїа. ѡтпусти грѣхъ брата свшого уби́нца и животь дарова за любовь гда нашего їйсѧ хрѣта изсѣти їсконя. объѣмъ его и ло́бзавъ его рече їди брате вмѣрѣ бгѣ да ѡтпусти́ти вѣѣ и аз ти наземли ѡставляю (.) услыші́те же великое воздаянїе во́ину тому Ѱ гда за великое того доброе дѣло и грѣха блѣжнему ѡтдаянїе (:) прїшедшии убо ношѣ явіся ему спасїтель нашъ хрѣтосъ и рече (:) члѣ́вче блгїи и вѣрнии мене вчера еси радї зане любїшї мя ѡтпусти́лъ грѣхъ великїи блѣжнему твоему брата твоего уби́нцы да вѣсї яко аз дшѣу брата твоего и ѡтца твоего грѣхи ѡтпусти́хъ и царство мое вѣ́чное даровахъ, и тебѣ глаголю яко во ѡсмь день ѡставля суетнии сеї минѣ прїидеши компѣ, славу премїрнаго и благаго прѣтва моего дарую ти (.) и то слышавъ ѡт гда добрѣ предоготовїся успѣ ѡ гдѣ ѡт тѣлаже его араматныхъ воня благоуханїа произыде и славою и свѣтлостїю просвѣтїся (.) відїте колико добро ближнимъ грѣхи ѡтпущати. Выписано искнїги зерцала вел. зрчї.»

Картинка въ двухъ отдѣленїяхъ: въ первомъ, слѣва, изображенъ воинъ, налетающїй съ копьемъ на человѣка, убившаго его брата; на второй, справа, Христосъ ночью является къ воину.

## 705. О женѣ нѣмецкаго краля, родившей 364 ребенка.

Листовая картинка, изданїе Ахметьевской фабрики (въ моемъ собранїи).

Текстъ: «Выписано Изъ великаго зерцала глава 520. я.

Вгѡланѣди Вманѣтыре девическомъ грѡбъ кралевски есть нанемже дщица нананиже написана генрика кнѣзя брабнньскаго брата бысть жена краля немецкаго сїа Ѱрождения своего 42 летъ вденѣ великаго и страшнаго пятка вчасѣ. 6. дня предѣ полюднемъ роди дѣтєи живыхъ мужескаго полу и женьскаго триста шезьдѣсятъ четыре їхъ же егда епискупъ крести наединомъ блю-

дѣ мужескому полу дадѣ имя иваннѣ А женьскому маргарита и абие по крещеніи вси престаившася тѣлесаженхъ воиѣно<sup>н</sup> манастире подѣ симѣ камнемѣ упокоеваются.»\*

На картинкѣ: слѣва бабка держитѣ на блюдѣ 364-хъ новорожденныхъ; справа епископѣ опускаетѣ такоеже блюдо съ новорожденными въ купель.

### 706. Притча о покаяніи нѣкоего князя.

Листовая картинка, гравированная на мѣди въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомѣ собраніи VIII. 1486).

Вверху, въ шести клеймахъ, находятся шесть занумерованныхъ «1—6» изображеній:

1) Князь видитѣ народѣ, стекающійся на исповѣдѣ къ благочестивому священнику.

2) самѣ исповѣдуется у него.

3) бѣсъ, во образѣ сестры, приходитѣ соблазнять князя, стоящаго на епитиміи въ церкви.

4) туда же приходитѣ къ нему бѣсъ во образѣ его жены.

5) бѣсы въ образѣ людей, пришедшихъ тушить загорѣвшуюся церковь.

6) бѣсы въ образѣ попа и пономаря гонятѣ князя вонѣ изъ церкви.

Внизу текстѣ въ три столбца:

**«Выписано изъ книги великаго зеркала о покаяніи некоего князя і о перси іже его како избаві зело дивно».**

Бѣ нѣки бѣгонравны и стѣхъ обычаевѣ перѣи живыи внѣ града добродетелейже его ради і чуднаго жития и кчадомѣ дѣховнымѣ наказанія і исправления отвсюду члѣвцы притекаху хотяще его себе пастыря імети (.) и некогда во свѣты велики постѣ стекшимся кнему покаяния ради множество народа узре сие кнѣзь она-

го града: и вопрося ихъ како и чесо ради толики народъ собращася (;) і известиша ему яко ко оному чюдному и стѣму иерею текутъ исповедати преднимъ грехи своя: князь же слышавъ сие нача помышляти себе ꙗко мне паче всехъ согрешившу удобее себе искати понеже естъ грабитель и губитель и грешенъ предбѣгомъ и ближними братнею моею. и всѣми члѣвкы: и отсегожъ помышления паки. на некую мысль приде ꙗко может ли мне что-такому сущу грешнику покаяниемъ помощи и добра принѣсти. но обаче первая мысль превзяся поиде исповедати грѣхи своя ко оному доброму отцу іерею (.) приидеже і припаде исповѣдася: и рече ему тоя добродѣтели отецъ, подобаетъ ти чадѣ восприяти лакарство на струпы греховъ твоихъ епитѣмию и что хоцещи, можешли яко цркъвъ прия пятнадцать летъ, заповѣданное мною понести. онже рече. аще милость твоя разсмотреть ѿ мне яко немогу: іереи рече аще седмь летъ и потомъ аще три лѣта и поселѣ аще три мѣца. и князь немогу рече отче обыкше вслабостяхъ моихъ ни сегѡ понести. и рече отцъ аще можешли покаятися чрезъ едину ноцъ единъ въ единомъ храмѣ. иже бе предградомъ его пустым. за отпущение хреговъ своихъ пребыти и всокрушеніи сердечномъ гдѣ бѣа молати. и князь нача еже бдети ноцъ во храме томъ изволи (.) и речѣ отцъ бодрствуй чадѣ бодрствуй.

## 2

И егда бысть к вечеру прииде князь во оны храмъ ꙗко всебе лутче ми ныне каятися отсердца нежели егда восхититъ немощныя немощь (.) і слѣзша тогда сконя воше внутрь храма и ста предолтаремъ всокрушѣніи сердца млитися и егда бысть вечеру глубоки от вся страны тоя демони собращася. и рече внхъ старѣишина: лишихомся братия великаго приятеля нашего. аще пребудеть внамеренномъ покаяніи. вестежъ яко нашъ бе потщимся сотворити да или разслабится или устрашится и оставя покаяние избежитъ. и аще тако сотворимъ то вящим нашъ будетъ (.) и рече естли ложнами таковы ижбы егѡ намерение изгнати могоу. и отвѣща единъ (: ) аще повелиши азъ изжену ево: и тои рече иди.

пременился диммонъ (?) впризрокъ сестры ево іже ея зело любя  
 все советомъ и повелениемъ еѣ творя. иже и премудра бе зе-  
 лѡ (.) прииде врагъ втаковомъ мечтаніи вперковъ почину и гря-  
 де глѣти. брате любезны чесо ради сипцевое безуміе сотвориѣ  
 еси всяко убо инемъ образомъ бѣа милѡтивѣ сотворити можешѣ  
 здеже втакове храме и пуге месте неимея слугъ ни обороны.  
 како смееши стояти. весиже яко ненавѣдѣици тя имыше. прѣпед-  
 ша убо начастѣ тя разсекутъ. како же немудре предложѣи еси  
 но изыди молю тя изыди. аще ли же не послушаешѣ. мя неизы-  
 дешѣ. то неимен мене отсюду сестру себе. и отвѣща кнѣзь дадемі-  
 ся за епитимію. еже пребдеи вхраме семъ ноцъ сию. оцем же  
 сие не сотворю то отпущения великихъ греховъ не прииму: отидѣ  
 сѣстрою любимая не стужаи ми никако бо отселе аще и убиенъ  
 буду не отъиду.

## 3

И возвратѣся демонъ посрамленъ и сказа вся сѣя старѣше-  
 му глѣ (:) твердеши каменѣ сотворѣся члѣкъ онъ. и вемъ яко  
 преодолѣи имать всемъ помышлениемъ нѣшимъ: слыша сѣя нны  
 демонъ уничижи подѣруга своего онаго, и рече (:) азъ поиду и  
 того часа низложу его. і претворѣся паки въ образъ жены его  
 имѣя на руку якобы сѣна и яко издавѣча гласомъ вопія и спѣшно  
 идѣ егда вѣрквѣ вшити скоро вниде распростерши власы плачу-  
 щѣ горко. глѣ (:) како ты яко единъ отвсѣхъ безумны мене и  
 чада своего града и люди оставѣ зде скрыся. придоша ненавѣдя-  
 щѣ насъ. соседствующѣ врази нѣши. градъ твой взяша богатство  
 нѣше разграбиша люди поймаше и в пленъ отведоша. азъже едва  
 возмогахъ безобразіемъ симъ съ сыномъ твоимъ утещи. прѣста-  
 ни отначинания твоего нди вскорѣ. и составшимѣ пожени вслѣдъ.  
 ихъ. и вначаяніи ихъ тебе соодалеши и богатство и пленъ паки  
 возвратиши. и кнѣзь такожде отвѣща яко и сестре. онаже паки ре-  
 че. аще неизыдѣши. мне камо итти чадо твое предтобою убю и  
 сама сѣ удавлю (.) і поверже мнимое отроча о помость цѣрковны.  
 но князь ни того ради подвижѣся отместа молитвы. и демонъ ко-  
 торому псу возвратѣся згорѣстию и студомъ возвѣщая умыслъ



и похваленное не получи (.) и стары рече победени убо есмы от-  
селе или еще отъвасъ кто обрящется иже кто можетъ одолети кре-  
постию его. и речѣ неки вси прежде мене покусившеся неискусни-  
азъ премудрѣе всехъ изгнати его умыслихъ (.) и стары демонъ  
повелѣ.

## 4

Тоиже замышленное свое зло нача. слышитъ кнѣзь яко бу-  
ря велика воетъ громи снѣси страшны ꙗ молнія убивательная  
непрестанно палящи быша и начаша храмъ колебати отбури и  
грома и молніи всюду проникая зажже храмъ и весь возгорех.  
и сквозь стѣнь явлетися нача огнь якобы уже прогоре. окрестъ  
же храма демонаи вопиюще идите идите идите помогитѣ и вѣр-  
ковъ втекоша глѹюще кнѣзю якобы члѣвцы изграда на отягье при-  
текше (:) изыде кнѣже государю нашъ изыди да не туне сожженъ  
будеши яко самоубица осудишися. и князь рече никако бо от-  
сюду аще изгорети ми не отиду заповелениемъ бо отца и пасты-  
ря моего аще. и умру. надежду бо имамъ отруки глѣни благая  
приятѣ.

## 5

Сие слышавше демони исчезоша посрамлени. князь же виде  
яко ничтоже бысть удивися. ꙗ паки нача демони советовати дабы  
кто покусился аще и никтоже обретеся. но старейши повеле вня-  
ти никому нося подобие попа (.) и вниде вѣрѣвъ инаго же яко  
пономаря пославъ звонъ ударити яко коутрени (.) самже мнимы  
попъ возже свещи ꙗко узре кнѣзя ярымъ окомъ рече (:) то како  
убо ты прокляты во стѣмъ храме симъ стоиши и кто тя семо пу-  
сти такового сквернителя и убицу и грабителя. но изыди скоро  
ашели послушаешися повелю тя силою изверещи ибо неимамъ пети  
дондеже zde будеши (.) и кнѣзь едва не подвижеся обаче укрепив-  
ся такожде якоже и прежде (.) отвеща демонъ и вси его друзи и  
бесове соуничженіемъ (:) победени убо есмы (.) и съ срамомъ  
злобы разбегошася.

## 6

І возсия заря и просѣтися днѣ и кнѣзь изыде исхрама блгдтїю  
и дхомъ прѣсвщенъ и отвсехъ своихъ грехъ очищенъ ꙗ неточию

греховъ отпущение получи. но виде некто отвеликихъ оцѣ яко четыре вѣща отвсдержавныя руки бжїя прїя такожде и наставникъ его дхѡвны оцѣ великую славу и просвещение прїять от бга. приидеже кнѣзь во градъ и вдомъ свои обрете жену и сестру и вся якоже вчерабыша возда хвалу преблгому бгу: вїдите коликую мзду и славу се кнѣзь за терпение толикихъ протївностей обрете коликаже ждетъ мука техъ иже нимало противятся диаволу но худеишаго ради искушения преступниками себе показываютъ. Конецъ повести сей великаго зеркала і богу слава. Аминь.

### 707. Быліе, врачующее отъ грѣховъ.

Картинка полулистовая, гравированная на мѣди (въ Олсуфьевскомъ собраніи. VIII. 1428).

Текстъ: «Старецъ неки внидѣ во врачевницу и рече ему врачкую потребу Ѡче имѣя вшезъ еси сѣмо (.) Ѡвѣща старецъ естли у тебя былие врачующеѣ грѣхи (.) глѣтъ ему врачъ аще требуеши покажу ти его возми корень нищеты духовныя на немъ же вѣтвї мѣтвенныя процвѣтають цвѣтомъ смиренія исуши его постомъ воздержаніемъ изотри і терпеливымъ безмолвіемъ просѣй ситомъ чисто совѣсти посыпь вкотелъ послушанія налей водою слезною і накрої покровомъ любви и подъ пали теплотою сердечною и разъжеться огнь мѣтвы подымѣшаі капуста блгодаренія, и упаривши довольнымъ смиренномудріемъ влей наблюдо разсужденія доволно простудивши братолюбіемъ и часто прикладаі на раны сердечныя и тако уврачуети болѣзни душевныя Ѡ множества грѣховъ.»

На картинкѣ представлены: слѣва — монахъ, справа — за столомъ съ лекарствами Христосъ («Іисъ—Хсѣ»), держащій въ рукѣ вѣсы. Вверху надпись:

«Повесть ѡ старчествѣ,  
Ѡ патерика скитскаго».

### 708. «Аптека духо(в)ная врачующія грѣхи.»

Листовая картинка рѣзцомъ, повтореніе предыдущаго нумера, изданіе 1829 года (Публ. библ. Даля. II. 128).

Текстъ: «Прїидѣ некїи братъ въ духовную лечебницу и вопросы его врачъ глаголя кую отче потребу имѣя вшелъ еси сего? онъ же рече естли убо быліе врачующее грѣхи врачъ же отвѣща естъ аще хоцеша сіе ископая корень нищеты духовныя на немъ же вѣтви молитвенныя и цвѣтъ смиренія сорви его рукою безлобія изсуши постнымъ воздержаніемъ сотри терпѣливымъ безмолвіемъ просей ситомъ чистой совести всыпъ въ котелъ послушанія налей водою слезною накрой покрывкою любви подпали теплотою сердечною и доволно упаривши смиренному дріемъ высыпъ наблюдо разсужденія часто прилагая нараны сердечныя и тако умалиши множество грѣховъ братъ же прїиде вразумъ и отъ идѣ благодаря бога. Грешный рече Псаломъ 9. Стихъ 12. Нестъ исцеленія вполти моеи отлида гнева твоего несть мира вкостехъ моихъ отлида грехъ моихъ».

Въ Публичной библиотекѣ есть новѣйшее изданіе (б) этой картинки 1830—1835 гг.: доска пройдена вновь и покрыта многочисленными трещинами (Даля. II. 127).

2) Точная копія съ предыдущаго; послѣднія слова подписи: «моихъ отъ лица грехъ моихъ» (Акад. Наукъ).

### 709. Притча о двухъ юношахъ.

Листовая картинка, гравированная на мѣди въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи. VIII. 1519).

Надпись сверху:

**«притча изсенодика велии страшна и ужасна всякому православному христїанину».**

Текстъ внизу картинки:

«Некия два юноша идоша вполя гулять вдень неделны единъ слушаѡ бжѣственную литургію а други небреги о црковном пѣнїи но пребывая влености и неродени (.) идущїмже имъ путемъ и вопрошающа другъ друга гдѣ кто бысть всїи день ѡтвѣщавъ же единъ (: ) азъ бывъ во светѣй цркви и слышавъ бжѣственную литургию совнїманїемъ (.) другиже рече посмевааяся и кошуны твооряше глаголя (: ) азъ ѡт юности моеи непекуся ѡ цркви ниже помышляю о нѣи но прилепихся позорищемъ всяки соблазновъ и игралищъ человеческихъ и возлюбихъ красная игралища паче сегочяже ты глаголеши (.) і бысть егда глголющимъ имъ нападѣ наня тма велия і дхъ буренъ и молнія огненная и удари громъ вели и уби единаго юношу иже небе у святей литургїи и бысть сѣбсе гласъ велии (: ) удари удари и дрогаго (.) азъ же ужасохся и слышихъ инъ гласъ сѣбсе немогу сего ударить зане сеи слушаѡ нѣ бжѣственную литургію (.) юношаже совратїся спутї тою і притче ко святей бжѣи цркви и падъ наколена моляшеся со слезами благодаря бга и пречистую бгу».

На картинкѣ изображена, слѣва, смерть одного юноши; а справа другой юноша, молящїйся на колѣнахъ передъ церковью.

Мнѣ извѣстны еще слѣдующїя изданїя этой картинки:

б) изданїе 1820—30 гг. Вторая строка текста заканчивается словами: «і слушаѡ бжѣств».—Въ изданїи а) она заканчивается словами: «литургію совнїманїемъ».

в) изданїе 1830—40 гг. Строка эта заканчивается словами: «во светей цркви».

г) изданїе тогоже времени; приведенная строка заканчивается словами: «слушаѡ бжѣствену» (Публ. библ. Даля II. 36).

д) тоже; окончанїе 2-й строки: «і слушаѡ бжѣств.» (Акад. Наукъ).

е) тоже; окончанїе это: «и слуша божъ» (Тамъ же).

# 710. «Кающагося богъ готовъ прощати».

Картинка листовая, въ четырехъ отдѣленіяхъ, гравирована на мѣди. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1451).

Текстъ:

1) «Кающагося бгъ готовъ прощати но на се его умляеть мти: книга Руно орошенное лист: ѿѿ:

Члвкъ нѣкъ беззаконен имѣяше правіло повседневное крѣтѣй бѣи млітисѣ повтаряющи чатѣ словеса словеса аггласкаго цѣлованія Радуйся обрadowанная единого убо хотящу ему ити скв<sup>р</sup>ному беззаконію обратисѣ къ образу прѣтои бѣи да первѣе совершитъ обычное кней мленіе и посем иде на замышленное злое дѣло мліящу ему пообычаю нападе страхъ нан и быстъ во ужасѣ видитъ образъ движущаго и се жива бѣа сѣомъ своимъ на руку держимымъ зряшесѣ ѿтерзошажесѣ язвы млѣнцу вруку и ногамъ и боку и течаше кровь ѿязвъ потоками якоже на крѣтѣ се видя паде ѿ страха и возопи ѿ гѣже кто се сотвори (.) ѿвѣща бѣа ты и прочіи грѣшници иже пакы распинаете сѣа мо(его) грѣхами якоже іюдее (.) тогда грѣшникъ возридавъ рече помилуй мя ѿ мати мѣрдія (.) ѿвѣщаже ему мѣтеръ мѣрдія мя нарицаете скорбыже мя исполняете и горешы ты дѣлы своими (.) і рече грѣшникъ ни Влчце дане прѣдолѣетъ злоба моя неизреченныя благости и мѣрдія твоего ты бо еси всѣмъ грѣшникомъ едина надежда і прѣбѣжѣще прѣклонисѣ убо на мѣтъ блгая Мти и умли о мнѣ сѣа твоего и творца моего:»

2) «Тогда прѣблагословенная мти начатъ мліти сѣа гѣголющи блгоутробне сѣу мой любве ради моея помилуй сего грѣшника (.) ѿвѣщаже сѣъ не прогнѣвасѣ мти моя яко не послушаю тя ибо и азъ молихъ ѿца да мимо идетъ ѿмене чаша стрѣтенъ и не послуша мя (.) Рече мти помяни сѣе сосца имже воздохъ тя и прости его (.) ѿвѣща сѣъ и вторицею мли ѿца ѿ чашѣ и не послуша мя (.) Пакы мти рече помяни болѣзны моя яже стобою претерпѣхъ

егда ты на крѣтѣ тѣлом азже под крѣтом утробою оуязвляхся проходящу оружіе дшѣ мою (.) Ѡвѣща снѣ и третицею мѣихся Ѡцу да мимо несет чашу но не блговолї послушатї.»

3) «Тогда мѣи воставше посади сна и хотяше Ему кнопам (ногамъ) припасти (.) Возопиже снѣ что хоцещи творити ѡ мѣи пребуду рече лежащи у ногу твоею ссим грѣшником дондеже простиши ему грѣхи (.) тогда снѣ (глаголетъ) законъ повелѣвает да снѣ чтитъ мѣтеръ правдаже хоцетъ да законодавецъ самъ будетъ законисполнитель азъ снѣ твои тыже мѣи моя азъ ты долженъ чтити послушая твоего мѣенїя буди оубо якоже хоцещи нѣѣ прощаются грѣси тебе ради знаменїеже прощенїя да лобжетъ моя язвы.»

4) «Воставже грѣшникъ трепеща и радуясь коснуса оустными прѣтыхъ язвъ его и быст всебѣ (.) Скончивъшуса виденїю ѡбрѣте сердце свое страха и радости исполненно и начатъ прилѣжниѣ плакат и рыдати и припадаючи къ образу Вѣдчца блгдаряще и мляше да якоже видѣ воужасном видѣнїи блгосты гдѣи грѣхи прощающу сице и всегда помилованну ему быти и Ѡтолѣ исправль свое житїе поживе блгоугоднѣ. Смотри каково прилѣжное есть ходотанци нашеи ѡ прощенїи (грѣховѣ) нашихъ слава мѣрдїю ея слава неизреченному блгоутробїю ея слава богатству щедрот ея нѣѣ и присно и во вѣки вѣковъ аминь.

#### Молитва.

Слава тебѣ мѣи блжїя вѣрныхъ прибѣжище избавленїе влютыхъ содержимым дшѣ моеи блжественное оутешенїе все ѡкаянную дшѣ мою блгоблагодатная оуязвленную стрѣльми ратника поручаю все-сильному предстательству твоему юже соблюдаи и покриваи и спаси Ѡ блсовскихъ казнии невредиму да зову ти: Радуйся Невѣсто неневѣстная.»

На картинкахъ изображены: на первой и второй—грѣшникъ, молящїйся богоматери; на третьей—богоматерь и грѣшникъ, молящїе Христа; на четвертой—грѣшникъ, лобзающїй язвы Христовы.

**711. Еще «Кающегося Бгѣ готовъ прощати.»**

Тотъже текстъ, но на картинкѣ всего одно изображеніе: какъ грѣшникъ молится передъ иконою богородицы. Полулистовая картинка, гравированная крѣпкой водкой во второй половинѣ прошедшаго столѣтія (Публ. библ. Погод. собр. 118).

**712. Судъ царя надъ богатымъ.**

Картинка, гравированная рѣзцемъ, въ четвертую долю листа, кѣмъ либо изъ гравировъ серебряниковъ (второй половины XVII вѣка). Содержаніе изображеній объясняется текстомъ.

Внизу, слѣва: «нѣкій велможа во снѣ даде нищему сто рублевъ денегъ взаймы і воставъ от сна бьет челом прію на того нищаго втѣх денгах (.) по повелѣніюже црѣву нищій собра бѣгаради дѣги принесе (справа: палаты царскія) ко црѣ (.) црѣ же повелѣ тѣ денги над кладезем повѣсити истѣн тѣх дѣгъ что вводѣ велможе взят (.) онже разумѣ свою неправду прощеніе испроси (.) Црѣ же повелѣ нищему взяти дѣги.»

Картинка эта вклеена въ хронографъ 1512 года, гдѣ содержится много приписокъ позднѣйшаго времени (конца XVII вѣка). Хронографъ принадлежалъ Кн. М. А. Оболенскому.

**713. Надпись сдѣланная бѣсомъ надъ дверьми храма Петра и Павла въ Римѣ.**

Картинка листовая, гравированная мастеромъ Нехорошевскимъ въ 1754 году (въ Олсуфьевскомъ собраніи VIII. 1426).

На ней представленъ храмъ Петра и Павла въ Римѣ; на дверяхъ храма слѣдующая надпись:

П П П П П П

по римски:

П	П	П	П	П	П
А	Е	У	Е	Е	А
П	Р	Е	Н	Т	У
А	И	Р	Т	Р	Л
	Т	У	И	И	И
		М			
		Ъ			

по словенъски:

П	П	П	П	П	П
		а	и		а
		к	м	и	л
П	т	н	р	м	в
А	и	е	р	ы	а
П	д	б	в	я	п
А	о	о	д	в	и
	р	р	д	о	а
			е	к	р
			р	р	т
			е	е	е
			п	ц	п
					оу

По сторонамъ дверей стоитъ народъ; слѣва бѣсъ толкуеть  
сдѣланную имъ надпись.

Надпись вверху картинки:

**«Выписано изъ греческаго хронографа.**

бѣсъ нѣкогда. вримѣ нап'салъ на<sup>а</sup> дверми црковными оупетра  
и павла.»

Внизу картинки:

«Сие бысть тогда написаніе при пап'анѣ ѿ.-". бѣсъ написалъ.  
5. словъ покоевъ. на<sup>а</sup>дверми црковными и недоумѣвахуся о семъ



римляне зря чло сие. бѣсѣже іже написа сие. явїся імѣ юношею. гл҃я. что зрите сие. онїже рѣша. яко невѣмы. кто сїе написа. и что написанїя сего. вїна. онїже рече. что ми дадите да скажу вамѣ что написанїя сего вїна. онїже обѣщася ему дати много имѣнїя. и просиша да повѣдаетъ имѣ. бѣже растолковавъ имѣ. с҃. покоевъ і исчезе. поегожѣ реченїю збытся сїе вскорѣ:»

Подъ рамкою картинки подпись мастера «грыдироваль Мартинъ нехорошевски 1754 го<sup>ю</sup>».

### 714. Жени́тьба дьявола.

Листовая картинка работы Ахметьевской фабрики; подлинникъ находится въ моемъ собранїи.

Вверху изображено брачное пиршество черта съ новобрачною неправдою. Они сидятъ за столомъ, уставленнымъ разными овощами. Неправда ласкаетъ черта за бороду. За столомъ сидятъ еще два крылатыхъ бѣса; третїй подноситъ новобрачнымъ чару; сзади двое чертенятъ наигрываютъ, одинъ на флейтѣ, а другой на гудкѣ. Внизу представлено пять паръ людей разнаго званїя, побравившихся съ дочерьми Неправды; шестая пара: женщина съ дочерью Неправды — спѣсью и седьмая пара блудницы съ блудникомъ, передъ которыми справа разверся адъ.

Надпись вверху картинки:

**«О неправдѣ пишетъ что дьяволъ въздумалъ некогда жени́тца.»**

И тако понялъ себѣ жену Неправду и прижелъ снею семь дочерей и выдавъ ихъ замушъ хотяша повлещи и затяевъ собою вмуки».

По бокамъ, вверху: «выписано изъ патерика скитскаго»

Подъ парами:

1. была горьдость і оную выдавъ за богатыхъ людѣи.
2. была скупость и оную выдавъ за простыхъ людѣи.

3. была лѣсть и оную выдалъ за деревенскихъ мужиковъ.
4. была зависть и оную выдалъ за мастеровыхъ людѣй.
5. было лицѣмеріе и оную выдалъ за церъковниковъ.
6. было тщѣславіе или спесь і оную послалъ кженъ шинамъ.
7. была блудъница и ту не похотѣлъ замушъ выдать но оставилъ ю ходити блудницею посвету і которой человекъ снѣю содружиться тотъ вовеки не можетъ ада лишится.»

### 715. Предложеніе о немилосердомъ и богоотступномъ господинѣ въ Сербіи.

Листовая картинка вдлину, гравированная на мѣди. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (VI. 1134). Текстъ:

«Страшное и наказательное предложеніе нанекоего немилосердаго и бѣоотступнаго і кленущагося человекъ како онъ првѣнымъ судомъ бжѣмъ обращенъ во пса вческомъ королевствѣ близъ града праги объявлена і свидѣтельство изграда праги „ахъ лѣта вдекабрѣ мѣѣ всемоги бѣѣ наказуетъ страшнымъ отищеніемъ злѣ кленущихся і немилосердыхъ бѣоотступниковъ обращающа добры путь (.) вческомъ королевствѣ нѣкто велика рода натяготилъ данми подданныхъ своихъ и вдова ту нѣкая бѣдная послѣ мужа своего спятію сиротами здѣтми внужномъ житіи толико імѣння ея едина корова и принуждена такожде дани тяжки платитъ немѣѣ что дати кромѣ единыя корову и моляше гдѣна своего сплачемъ здѣтми своими чтобъ ей поотяти коровы неразорится и прошае пожда- ния времени для будущаго суда бжѣя онже немилосердова о ней велѣлъ и корову отгнати всвой хлѣвъ видѣвъже немилосердие же- на его моляше онихъ его онже не приклонися на милость и гнѣ- вомъ ѡтвѣща немогу и видѣти ихъ яко псовъ нагихъ дондеже воз- дадутъ наложенныя дани и отгнавъ ихъ отсебѣ (.) чтоже немилосердому гдѣну тому втехъ днехъ. Ѱ животинъ паде. онже разгневался

и імя бжїе хуляше и хотя мстити и возбѣсився стреляше на нбо и рече яко вдова ради моръ сеи на скотину мою и кляшеся мстити вдовѣ и кормити ея здѣтми яко псовъ тою мертвечиною и бестудно рече непоможетъ си бгъ и ннѣ зри судъ бжїи втомъ же часѣ погубилъ все чювство свое і человчески образъ раздравъ ѡдежду свою обращается вчернаго мохнатаго пса кромѣ главы нынѣ же возятъ его врешетчатомъ возу и прїставленъ живодеръ и кормятъ его тою мертвечиною иного не ястъ женаже его о нем мѣтню творяше и моляше бга ѡ прощени грѣховъ его.»

На картинкѣ представлены разные моменты притчи: вдова съ дѣтьми упрашиваетъ немилосерднаго господина (уже въ видѣ пса съ человѣчьей головой) не продавать ее коровы; у вдовы отбираютъ корову; новоявленного пса возятъ въ клѣткѣ; онъ лѣзетъ въ дверцы кареты, въ которой ѣдитъ (шестернею, пугомъ) жена его.

Въ Олсуфьевскомъ (VI. 1135) и въ моемъ собраніи есть другое изданіе (б) этой картинки Ахметьевской фабрики—точная копія съ изданія а) въ другую сторону: новоявленного пса везутъ слѣва, въ изд. а) его везутъ справа

## 716. Тысяча лѣтъ пройде яко день единъ.

Двухлистовая картинка въ девяти изображеніяхъ, помѣщенныхъ въ клеймахъ, съ рамками изъ листьевъ и завитковъ. Картинка гравирована на мѣди въ первой половинѣ XVIII вѣка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1466).

Надпись сверху, всрединѣ:

**«ЧЛѢЧЕ ЧИТАЙ СО ВНИМАНИЕМЪ КАКО ПРЕИДЕТЬ ТЫСЯЩА ЛѢТЪ ЯКО ДѢНЬ ЕДИНЪ.»<sup>1)</sup>**

<sup>1)</sup> Въ изданіяхъ а, г, д: «яко едїнъ день».

Подъ этою надписью помѣщено изображеніе № 9, которое будетъ описано въ концѣ.

Клейма, начиная слѣва.

«1. Неки совершенны вдобродѣтелехъ инокъ сѣдя вкеліи свои поя ѡпалтирь ѡпаломъ, ꙗко<sup>2)</sup>, стихъ ѿ. и вниде вразмышление хотя ведети<sup>3)</sup> о славіи вѣней. и како тысяща лѣтъ предъ гдѣмъ яко днѣ единъ о семъ ему непрестанно пекущуся и молящуся оусердно.

2. И некогда стоящу ему вѣркви и о семъ размышляше видѣти и се влетѣ неки малы и зело прекроены птичїи и таковы благолепны иже пояти человеческому разуму невозможно (.) инокъ же зело птичїи удивися и желанїемъ уязвїся хотя разсмотрѣти красоты его,

3. Прїиде близъ этого (:) птичїи же ѡтлѣте ѡтнего инокъ же той шествуя понемъ и птичїи на прогъ црковны (,) и старецъ приближися к нему и птичїи возлѣте излѣте изцркви и старецъ изыде понемъ

4. И показася ему якобы излѣдши точию вне монастыря и бе то прекрасныхъ цветовъ поле и древие чудное и птичїи възлѣте на древо нача чудно и сладко песенно пети яко взыбїти при(иде) иноку неведы колико стоя токмо радуяся и веселяся птичїи и красоте его и сладкому пению и ѡному цветovidному полю

5. Мняже точию яко ѡтшедшей стѣй литургїи или между трапезнаго вкушанія медленію (.) и тако птичїи той певъ вневявлени претворися

6. Инокъ же обретеся у вратъ монастыря и хоти внити; и не позволяше ему вратникъ. яко незнающа его и нечая внити вни́тъ нарицаа его странна (.) инокъ же не позна вратника и прїахъ снѣмъ известуя яко точию посвети литургїи намалое время вне мѣтра изыдохъ (.) вратникъ же рече азъ не вѣдохъ<sup>4)</sup> ты когда изшелъ

2) Тамже: «Кѣѣ» вмѣсто «Пѣѣ».

3) Тамже: «ведати».

4) Тамже «неведехъ».

еси иже знаю тя кто еси и тако много имѣ ѿ семѣ прѣвѣшимся<sup>5)</sup> между себѣ. посемѣ нача молити старецѣ да возвеститѣ о нем наставнику отцу игумену

7. Вратникъже шедѣ поведи игумену (.) игуменьже воставѣ и приде ко вратомѣ нача вопрошати старца (:) ты кто еси и коего жительства и обители (.) старецѣже нача глаголати (:) ѡче вси днѣ по светей литургіи изшелѣ и точію малое время вне монастыря пребыхѣ азѣ есмѣ сея стѣя обители (.) игуменьже рече азѣ тя незнаю не точію zde ниже такова воокресныхѣ лаврахѣ ниже во ѡтшелникѣхъ когда видехѣ. инокѣ рече да ты ѡтче ииѣ сый. оцѣ намѣ ииѣ рекѣ того иже при немъ бе (.) и рече игуменъ чадосиѣ о немъже глѣши прежде многихъ летъ бе якоже повествуеѣ книга триста летъ<sup>6)</sup> минуло по смерти его но мню яко ѡт бога совосходѣтъ о тебѣ кползѣ нашен

8. Повеждѣ ѿ себѣ кто еси і что ти случися (.) и нача старецѣ все о себѣ подробну извещати како жиды високой ѡбители и приде вразмышление ѿ сладости праведныхѣ по смерті о славе нбѣи и что естъ тысяща летѣ предго<sup>о</sup>подемъ яко день единѣ и како прекрасны и сладко песенными птичіишѣ впрекрасное изведе поле и вкакой радости і сладости слушаѣ пения его и мн(и)тъ ми ся рече яко небыше я<sup>7)</sup> трехѣ часовѣ ѡтнележе изыдохѣ изсего стѣго мѣтыря (.) игуменьже прозорливѣ сый разуме что ему быстъ и удивися зело величію бжїю и возрадовася душею и рече преблїженѣ еси господине ѡтче велїкия бл҃годати удостоиася еси ѡт б҃га еже видити славу і веселїе праведныхъ иже стрѣиста летѣ за три часа вменимося ти.

9. И восприемѣ его вѣиѣтъ и созва братію повелѣ паки все яже о себѣ сказывати (.) сия слышевши врадости и умилѣнїи, начали многи слезы проливати и тако славый приложѣша ктудомѣ доступиши (.) старецѣ же оны пребысть точію три дни и пре-

<sup>5)</sup> Въ изданїа і: «прѣвѣшимся».

<sup>6)</sup> Въ прочихъ изданїяхъ слова: «книга триста летъ» выпущены.

<sup>7)</sup> Въ изданїи і: «яко небоисѣ».

ставися о гсѣдѣ всовершенствоу и вечную радость еже уготова бгѣ любящимъ его Аминь.»

Въ трехъ новѣйшихъ изданіяхъ этой картинки 1830—40 гг. изображенія размѣщены въ четырехугольникахъ (а не въ клеймахъ). Различить ихъ можно по окончанію третьей строки текста первой картинки. Строка эта заканчивается словами:

въ изданіи в: «стихъ ѿ и» (Публ. библ. Даля. II. 40).

въ изданіи г: «стихъ ѿ и в»

въ изданіи д: «стихъ ѿ и вниде»

б) Въ Публичной библиотекѣ есть повтореніе этой картинки, другого перевода, работы того же времени, но изданное на бумагѣ 1829 года, съ надписью на средней картинкѣ: «Человече читай.....» Третья строка текста первой картинки заканчивается въ немъ словами: «вразмышленіе хотя». (Даля. II. 41).

### 717. Притча святаго Варлаама о богатыхъ и убогихъ.

Листовая картинка, гравированная на мѣди въ первой половинѣ XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1480). Текстъ:

#### «Притча стѣго варлаама о богатыхъ и убогихъ.

бе неки црѣ велѣи ї славенѣ. бысть же ему шествовати на колеснице позлащенней и сошружнѣи, якоже подобаетъ царемъ и усрете два мужа, растерзанама ризома и сквернома облечена суща (это изображено на картинкѣ, вверху, слѣва). скудоже лицемъ, и зело поблудневша. беже царь сего зная, телеснымъ томлениемъ, и постынымъ трудомъ. и потомъ телу изъядаему. и якоже узрея, скочи абие сколесницы, и падъ поклонися имъ. и воставъ обоятъ я. слюбовню. и облабызая. велможеже его, и кнѣзи, негодоваше о немъ, яко недостойно црѣкѣ славы сие сотвориши недо-

умевающимъ же нмъ, ни дерзающимъ предлицемъ его обличити кбрату црѣву глаша да глѣтъ цркви: недостойши досождати на славу црѣкаго венца. семуже кбрату главшу, даде ему ѡтветъ црѣ, егоже братъ неразумѣ. обычаиже бе тому црѣю, егда ѡтветъ смертныи которому даяше, проповѣдника ко вратомъ его посылаше, втрубе смертней увѣдати ѡт него глѣмое. гласомъже трубнымъ разумеваху вси, яко повѣненъ бываетъ смерти. вечеружѣ наставшю. посла црѣ. трубу смертную вострубити предверехъ дому брата своего. яко слыша трубу смертную. недоумевашѣ о своемъ животе, и размышляше о себѣ всю ночь; утружѣ наставшю, облекся всмуглыя ризы и плачевныя купно сженою ꙗчады, иде кполате црѣе (это изображено на картинкѣ, вверху, справа). и ста предверехъ плачѣся и рыдая. возва же его ксебе царь и яко видѣ его рыдающа, глѣа кнему ѡ неразумнѣ, яко ты тако устрашилъ еси проповѣдника; подоборожденному ти и честнаго твоего брата. кнемуже никакоже себе согрѣшивша ведая како нама зазрениемъ новелъ еси, всмирениꙗ целовавшю ми проповѣдникѣ бгѣа моего, гласнѣѣ трубы наречествовавшия ми смерть. страшное усретеніе его. яко мнози и велики квыю те свѣдая грѣхи: се убо нѣтъ твоего обличеніе уразумѣи таковымъ образомъ замыслихъ. такоже и стобою заведѣвавшимъся, еже на мнѣ зазора, скоро яве обличу. и тако усмотривъ и брата своего наказавъ пусти, его вдомъ свои, повележе црѣ створити ковчеги, четыре ѡтдрева: ѡтнего. два ѡбложити златомъ, и кости мертвѣчїя вложити вня смердяща, и златымѣ гвоздѣи заключи я, другаяже два помаза смолою и пепломъ. и наполни я камыкъ честныи и бисеръ многоцѣнныхъ и ѡт всехъ благовонныхъ вонь исполнивъ, и власыяныя ужи обязавъ я. и призвавъ велможи зазревшыя ему, одвою оного мужу смиренного сретенїи: ꙗ постави предними четыри ковчега. да смердятъ колицей цене достойнъ естъ золотая, колицей же смоленая, овїже золотая смериша глѣюще: яко мнози цѣне достойна естъ, мняху бо црѣтви венцы, и пояси вложенїи вня. смолоюже и пекломъ помазанныя, малѣи и худои цене глѣаху. црѣ же глѣа книмъ: ведахъ азъ тако вамъ глѣати, яко чувствѣннымиа очима,

чувственны образъ имѣте. здеже не тако подобаетъ творити, но внутреннима очима, внутрь лежащая видети, или честь или бесчестие. и повеле прѣ утверсти златыя ковчеги. утверженома же ковчегома злыи смрадъ повеваая изнего, и некрасная видена быша, прѣ же рече: сеи образъ есть, всветлыя и славныя ризы оболченныхъ многою силою и славою гордящихся внутрь же суть мертвечих и смердящихъ костей и злыхъ делъ исполнѣ, тоже повеле утверсти смоленыя, и пекломъ помазанная. симаже утверженома. сущихъ ту возвеселиста, о лежащихъ внею светлостехъ. и благоуханія изшедъшихъ отъней. гл҃а же кнѣмъ царь: ве(с)тели, кому подобна еста ковчега сия. подобна еста смиреннымъ опять, и вхудыя ризы облеченымъ, ихъ же вы внищїи образъ видяще, досаждение вменисте лицу его мое поклонение до земли. азъ бо разумехъ, чудихся его, прикасанию, и лучши венца, и лучши прѣаго·обеда и честнейша вменихъ, и тако посрамихъ великожи своя, и научи я о видимыхъ неблазнитися, но ѿ разумныхъ внимати.

Выписано ꙗспролога немврїи въ кїи днѣ.»

На картинкѣ представлены: слѣва—приходъ къ царю брата съ семействомъ, а справа—вскрытіе сундуковъ передъ придворными.

### 718. Повѣсть Іакова о нѣкоемъ дворянинѣ.

Двухлистовая, въ шести картинкахъ, гравированная на мѣди въ концѣ прошедшаго столѣтія. Подлинникъ находится въ моемъ собраніи. — Содержаніе изображеній достаточно объясняется подписями. Текстъ:

«(1) Пишетъ ѡ яковѣ. девораине ѡнекоемъ блгороднемъ иже богат бывъ обѣнѣша зело и ввеликой печалѣ бысть сетуя о погубленномъ богатствѣ явился ему диаволъ вообразе война ездя на коне чернемъ иже вины печалѣ его вопрошая и ведавъ не скорбѣти повелеваше азъ рече обогату я и славна сотворю точію ты едино



мне обещаи тоиже склятвою обеща ему сотворити то еже во-  
стребуешь и указа ему диаволь.

(2) Едино место zde рече копан и обрящеши множество мно-  
гое злата сребра и камня драгаго ѡбаче засие да приведеша на  
сие место жену твою копаяже на месте томъ человекъ ѡнъ и  
ѡбрете яко поведѣ ему бѣсть сокровище ѡ многихъ лѣтъ сокро-  
венное еже по малу взимая ѡбогатися зело купивъ села многи  
рабы же и рабыни и полаты и прославися паче вельможъ иныхъ  
пришедшу же

(3) времени тому коего ѡбѣща склятвою поставити жену свою  
бесу воунареченномъ месте идеже ѡбрете сокровище рече еи по-  
пщю поидемъ на ѡно место поблизу насъ имамыбо тамо некое  
ѡрудие неповедающе ѡкаянны вещи соглашенной здемономъ ѡна-  
же трепещуще и бояшися не хотяще ити ѡбаче повинуюся мужу  
своему бебо бл҃гочестиваго ичтѣнаго житія кр҃стѣи бѣѣ по вся дни  
многи возсылаше молбы.

(4) Идуще же еи вслѣдъ мужа случися има ити мимо цр҃ковъ не  
далече путѣ стоящъ імоли мужа своего жена пождаті ю мало азъ  
рече иду исовершу обычаинное мое правило кр҃стѣи Бѣѣ предъ цр҃к-  
вию и паки скоро возвращуся повелевшу же мужу ити еи ѣ иде  
и предверми цр҃ковными себе поверже плачущися имолящися при-  
лежно поручаю ти себя своей покровителнице пр҃тѣи бѣѣ ѡле чу-  
десе и мїрдия б҃городична како не ѡславляетъ впоследней беде  
сущихъ техъ иже усердно кней прибегаютъ наведе наню сонъ яко-  
же древле враи Бг҃ъ на адама и лежаща ницъ на земли вѣлѣве  
усну крепче влѣца же наша вместо жены иде ко оному чл҃вку  
ждушу жены

(5) своя нацути ипоследуя ему мнѣвъ онъ же яко жена его  
есть дошедшимже имъ у нареченнаго места се князь тмы сотща-  
ниемъ гредоше книмъ веселяся да якоже близъ бысть и встрепета  
и возопи о клятвопреступниче погубилъ мя еси азъ ти рехъ приве-  
сти жену твою да ѡмщу еи пакоти многія яже ми сотвори ты же  
привелъ еси мать владычню дамучить мя се ему со воплемъ  
глаголюшу опаленъ бысть силою богородичною якоже ѡгнемъ врѣ-

ненъ во адову пропасть владычца же наша бысть невидима егда и слыша сия человекъ паде на землю яко мертвъ отвеликаго страха неоста

(б) внемъ дхъ ѿ виденія ужаснаго и долго лежа едва бывъ себе воста и поиде дѣрожаще попуті возвращаяся кдому своему недоумевая о жене своей где есть мимо ходяшу ему црковъ свратися кней да тамо молится о гресе своемъ и се обреть жену свою при дверехъ црковныхъ спящу юже возбудивъ все подробно поведи еи онаже слышаше изнемогаше дхомъ отбоязни помолшася обоимъ сплачемъ возвратишася вдомъ свои исповеда грехи своя оставиша все богатство бесовское и прочее время пожиста бгоугодно благодарше заступницу свою прѣтую двѣ яко спасе их оттолкия погубеліи мѣткою своею.»

Текстъ первой картинки въ этомъ изданіи заканчивается словами: «и укази ему діаволъ».

б) Въ Публ. библ. есть изданіе этой доски, отпечатанное на бумагѣ 1829 года (Далъ II. 39).

в) Въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1445) есть другое изданіе этой повѣсти, второй половины XVIII вѣка, въ которомъ текстъ первой картинки заканчивается словами: «то еже востребуеть». Существенной разницы въ текстѣ обоихъ изданій нѣтъ.

Мнѣ извѣстны еще три изданія этой картинки 1830—40 гг.:

г) Текстъ первой картинки заканчивается словами: «то еже востребую».

д) Текстъ первой картинки заканчивается словами: «востребую отъ тебе». Оба въ моемъ собраніи.

е) Изданіе того же времени, съ окончаніемъ: «то еже востребую».

ж) Тоже, съ окончаніемъ: «то еже востребую». Оба въ Акад. Наукъ.

Есть еще изданіе ж, вполне сходное съ предыдущимъ, но въ немъ рамка кругомъ всего листа обведена въ двѣ черты; въ другихъ же изданіяхъ въ пространствѣ между этими двумя чертами награвированы листья.

## 719. Сказаніе о Петрѣ Мытарѣ.

Четырехлистовая картинка, гравированная на двухъ доскахъ мастеромъ Ростовцевымъ; экземпляръ позднѣйшаго изданія находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1734).

Вся картинка раздѣлена на двѣнадцать квадратовъ, въ которыхъ изображены различныя дѣйствія притчи. Надпись вверху: «сказаніе свѣтаго Иованна милостиваго о Петрѣ Мытарѣ».

Подписи, объясняющія содержаніе дѣйстви притчи, слѣдующія:

«(1) Ваерікіи еригістѣи сеи бѣ петръ мытаръ немѣтивъ зѣлю. ніколиже помилова ніщаго ни памяти імѣ кѣрквамъ бжѣим. оуклоняше бо уши ѿ просящихъ мѣтныю блгѣиже чѣвколюбець бгѣ нехотя смерти грѣшниковъ. но пекѣися всѣхъ спасеніемъ їмиже вѣдыи судьбами коегождо спасти і сию вещь сотвори.

(2) Воедно оубо время маломощнымъ наулице їначеншимъ хвалити дома мѣтвѣхъ, і занихъ Бгѣа молити такожде і немѣстивыи укаряху, доїдеже слово і до сего петра яко не мѣтивъ есть ѿнюдъ едїнъ ѿнихъ глѣаше азъ днесъ возму ѿнего мѣстныю ісотворше между собою залогъ хотяше испытати. и.

(3) Ипришедъ ста у вратъ дому его, идущуже петру иносящу наошлѣ бремя хлѣбовъ князю на обѣдъ, іпоклонїся ему нищїи, сотворивыи залогъ. їначать просити прилѣжно крича. онѣже необретъ камене. но восхитивъ хлѣбъ. ипоразї тѣмъ влице его. и ѿиде.

(4) Нищїиже просяи похвativъ хлѣбъ прїиде кдрузїне глаголя яко ѿсамую руку его взятъ хлѣбъ сеи. и похвали Бгѣа яко мѣтивъ есть.

(5) По двою же дню впаде ввнедугъ золъ дондеже нешти внемъ дхѣ, и начаша агглі вѣсити дѣла его і нешбрътаху добрыхъ дѣлъ что вложїти противу злыхъ. токмо едїнаго хлѣба того егоже даде нищему. итожде неволею.

(6) И рѣша ему агглі. иди убогїи петре и прїложи кхлѣбу

сему данепоимуть ты темнообразні бѣси і введуть ты вмуку вѣчную.

(7) Тогда паки вниде дѣла его вѣло и Ѥтолѣ бысть мѣтивъ ирзая все имѣніе свое нищимъ. и рабы свободи.

(8) Единому же рабу рече послушая буди мене. аще ли не-послушаеши то самого ты продамъ но поїдемъ воіерусалимъ да поклонимся животворящему гробу. и сѣымъ страстемъ гдѣ нашего іѣса хрѣта итамо мя продаси. ирздаждь цѣну мою нищимъ ісамъ свободенъ будеши.

(9) Шедшимъ же имъ воіерусалимъ ипоклоняшася сѣымъ мѣстамъ. ипродаде гдѣна своего рабъ нѣкоему богобоязливу мужу. глаголемому зоїлу. и цѣну его раздая нищимъ.

(10) Иначе работати ѡвогда поварною службу творя. ѡвогда винограды копая. і иными страданми муча тѣло свое. дондеже гдѣ Бгѣ прояви ѡнемъ.

(11) Пришедшимъ бо гостемъ Ѥаерикѣи и сѣдящимъ на обѣде у господѣна его петръ же бѣ блюда внося і износя онѣже познавше его начаша глѣти. воистѣнну петръ есть і повѣдаша гдѣну его. яко властелѣнъ велѣкъ есть былъ воаерикѣи многи рабы своя свободилъ. петръ же предвермя слышавъ яже глѣютъ о немъ поставль блюдо і изыде.

(12) Бяшеже вратарь дому того глухъ и нѣмъ иже помаваніемъ токмо Ѥворяше и затворяше (.) тогда рече ему петръ воимя гдѣ. нашего іѣса хрѣта Ѥверзи. ѡнъ же рече (:) се азъ гдѣи Ѥверзи ему врата. иизыде петръ. бѣжа славы члѣвческія. Бывиже глух и нѣмъ. тече скоро глаголя. гдѣне яко великъ рабъ Бжѣи изыде Ѥ насъ. егда бо ми рече. во имя гдѣ іѣса хрѣта Ѥверзи врата ивидехъ пламень ізшед изъустъ его і коснуся ушима і языке моему тогда услысахъ. і проглаголахъ. ѡнѣже ізшедше скоро іскавше. и неѡбретоша его іпрославиша Бгѣ. прославляющаго свѣтыя своя \*)).

---

\*) Въ изданіи б послѣднія три слова выпущены.

На этой картинкѣ представленъ Петръ, говорящій привратнику: «воімя гда іѣса хрѣта Ѡверзи». Привратникъ, пришедши къ хозяину, говоритъ: «гдѣне яко великъ рабъ божїи їзыде Ѡнасъ».

Внизу подпись мастера: «рисовалъ і грьдоровалъ алеѣей ростовцевъ».

Изъ другихъ изданій мнѣ извѣстно изданіе б) — двухлистовая картинка, гравированная на Ахметьевской фабрикѣ въ первой половинѣ XVIII вѣка; изображенія и текстъ скопированы въ точности съ четырехлистовой картинки Ростовцева. Подлинникъ находится въ моемъ собраніи; другой экземпляръ въ Олсуфьевскомъ (VIII. 1438).

## 720. ВІДБІВНІЕ НЬКОГО СВЯТАГО.

Полулистовая картинка, гравированная на мѣди. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1443). Текстъ:

«Некто Ѡ свѣтыхъ виде яко единого дни тридесять тысящъ людѣй умроша нотокомо две души внидоша вцарьсво небѣсное а три души намытарьсвахъ удержены а прочияже все во адъ пойдоша. Зде вніман читателю мой а Ѡ своемъ жити прилежно твори попечение слушай апостола глаголюща праведный едва спасетя нечестивыже и грешный зде явятся: выписана їсѣ симонова монастыря яже есть впаперти церковныя».

На картинкѣ представлено: два ангела приносятъ на небо къ Спасителю двѣ души праведныя (въ видѣ маленькихъ человѣчковъ); три дьявола несутъ въ воздухѣ три души на мытарство; внизу два бѣса гонятъ остальныхъ души въ адъ.

### 721. Изгнаніе трехъ бѣсовъ нѣкимиъ святымиъ.

Полулистовая картинка на мѣди (въ Олсуфьевскомъ собраніи VIII. 1444); судя по работѣ гравирована мастеромъ Тихомировымъ. Текстъ:

«Некоторому стѣому приведѣнъ беснующи Імея всебѣ трехъ бесовъ егда же свѣты нача заклимати бѣсовъ да поведаютъ ему имена тогда бесъ единъ ѡтвеща (:) три насъ судъ единому имя замыкальникъ иже замыкаетъ серъца человеку грешному дабы не-возмогъ сокрушити серъца своего.. а другому имя замыкальникъ иже замыкаетъ уста грешному человеку дабы не поведалъ грехи своя егда ко исповеди поидетъ дабы не покаился а третьему имя замѣкни калита иже научаетъ человѣка грешнаго сребролюбия дабы сребро собиралъ и соблюдалъ ю дабы не похитили (.) и тако свѣты прогна бесовъ».

На картинкѣ двое держатъ бѣсноватаго, изъ котораго уже вылетѣли три бѣса; сзади мать его. Справа—только что вышедшій изъ церкви святитель въ священническихъ ризахъ, позади его—народъ.

### 722. Повѣсть о бѣсѣ Зероферѣ.

Двѣ картинки въ листъ, изготовленные для книги. Онѣ гравированы на мѣди крѣпкой водкой искуснымъ иконникомъ, во второй половинѣ XVII вѣка.

Единственно извѣстный экземпляръ подлинника приобрѣтенъ мною отъ Ѳ. И. Буслаева; въ его собраніи онъ былъ вклеенъ въ рукопись: «Пресвѣтлый воевода».

На первой картинкѣ изображенъ бѣсъ Зероферъ, являющійся великому старцу въ человѣческомъ образѣ. Справа три бѣса толкуютъ между собою.

Подпись: «Великаго сего старца бѣси друг другу хваляху і не смѣяху к нему приближитися, понеже прїиде всовершенное великое бестрїіе і обожїся дхѡмъ стѣмъ. і единъ Ѡ бѣсовъ їменемъ зереферъ прешобразї себе яко челоуѣка прїиде ко старцу їскушая его плача і рыдая дабы помолїл бѣа аще прїимет бѣса впокаянїе то і егѡ прїметъ подобна дѣла тому сотворша».

На другой картинкѣ представленъ «стѣй аггль гднь», явившїйся старцу; а справа старецъ, разговаривающїй съ Зереферомъ.

Надпись вверху: «аггль гднь претавъ старцу рече прїимет бѣ і дїавола впокаянїе аще їсправит повеленное от бѣа».

Паки ко старцу прїиде дїаволъ і услыша ѡт него яже повелѣ бѣ ѡтверже лестны покаянїя обет понеже древнее сло не можетъ ново добрее быти».

Внизу обѣихъ картинокъ—если ихъ сложить вмѣстѣ—образуется текстъ въ три столбца, изъ которыхъ половина средняго столбца награвирована на лѣвой доскѣ, а другая половина на правой. Текстъ:

#### «Ѡт патерика

Нѣки Ѡ стѣхъ старецъ велїкъ і прозорлївъ, превозшед бѣсовская їскушенїя і ктому нивочтож коварства ихъ вмѣняше, но бѣ зря чюственѣ і агглы і бѣсы како пекутся о члѣвчестѣ и жїзни кождо ихъ подвизающесе обращати ихъ ксвоей частї ешежъ велїкъ бѣ вдобродѣтелѣхъ яко досаждати іругатися нечїстымъ духовомъ мноужицеюж і оскорбляя ихъ воспоминая тѣхъ иже Ѡ нбсе низверженїе, і будущее їмъ во ѡгни мученїе тѣмже і бѣси хваляху другъ другу старца оногѡ великаго, якѡ никтож насѣ смѣяти Ѡнѣ приближитися ему глѡху, зане прїити ему всовершенное ївеликое бестрїіе, їшбожїся стѣмъ дхѡмъ, їединъ Ѡ бѣсовъ глѡ кдругому, брате Зереферъ се бо бѣ їмя бѣсу тому аще убо кто Ѡ насѣ покается прїиметли его впокаянїе бѣ, їли ни онже кнему Ѡвѣща сїце то кто се вѣсть, і хошешили їду квеликому ѡному старцу їскушу его о семъ ѡнже рече їди нѡ блюди понеж

старец прозорливъ есть і разумѣет твое лукавство іневосхощет Бѣа вопросити Бѣа о сем, обаче іди, еда како желаемое получиши тогда Зереферъ шед кстарцу іпреобрази себе яко чѣка начат плакати пред ним ірыдат, Бѣъ ж хотя показат яко ни єдиногж Ѡвращается хотящагосѣ покаят нѣ всѣх пріемлет притѣкающих кнему непоказа старцу совѣт бѣсовскіи но яко чѣка зряше старец а не бѣса, гдѣ кнему старец чтѣ такѣ рыдаеш плача ѣ чѣче сокрушая мою дшѣу своими слезами бѣсъж молю тя ѡче стѣй да помѡлиши Бѣа прилѣжна, аще пріимет діавола (пріиметъ) впокаяніе то імене пріиметъ подѡбна тому дѣла сотвориша, старецъ же рече обаче іди днесъ вѡмѣт свой і заутра пріиди іреку ти что о семъ повелітъ Бѣъ, і ему бывшу

Вечерже тои въздѣявъ старец прѣбнѣи свои рущѣ на нѣбо, кчѣлюбцу Бѣу показати ему аще пріимет діавола впокаяніе и абіе аггѣлъ гдѣнь представъ ему яко молніи і рече кнему сіце глѣт гдѣ Бѣъ твой что яко о бѣсѣ молиши державу мою той бо лукавством іскушая тебе пріиде, старецъ же такѣ рече мнѣ гдѣ не Ѡкры быгшее аггѣлъ же рече да несмутишися о вещи сей смотреніе бо нѣкое бывает дѣвно кползѣ согрѣшающимъ, яко данеѠчаются согрѣшающіи понеже ни єдиногѣ Ѡвращается преблѣгн Бѣъ приходящаг кнему аще ітой самыи діаволъ пріидетъ подобнѣже яко даявѣтсѣ симъ образомъ і бѣсовское жесточество іѠчаяніе, егдаже убо пріидетъ ктебѣ іскушаяй данесоблажніши его ісперва но рцы ему давѣси, яко чѣколюбецъ Бѣъ николиже кого Ѡвращается приходящаг кнему аще і діаволъ есть: ісе обѣщасѣ ітебе пріяти аще сохраниши повелѣніая Ѡ него, егдаже речетъ что есть повелѣнное мнѣ Ѡ него, рцы ему, сіце глѣтъ гдѣ Бѣъ вѣдѣя ты кто еси і Ѡкуду пріиде іскушая, тыбо еси древняя злоба, нова добродѣтель быти неможетъ, навѣкнѣувъ вѣ гордости своей, како можешѣ смирѣтисѣ впокаяніе, но не имашѣ извѣтъ Ѡвѣщати вѣ днѣ судныи, яко хотѣхъ покаятисѣ но непріят мене Бѣъ. сіце глѣтъ гдѣ Бѣъ, аще совершѣши три лѣта на єдномъ мѣсте стоя обращѣя квостокѣмъ нощію и днѣю взывая велиимъ глѣсомъ Бѣе помілуй мя древню злобу глѣ сіе р і паки другое р глѣ



Бѣ помилуй мя мерзость заустѣнія іаки такожде Бѣ спаси мя помраченную прелесть. Егдаже совершіши сія сосмиреномріемъ, тогда пріятъ будеши впервыи чинъ твой і сопритчешися со агглы Бжіими, но вѣмъ якѡ древнее зло ново добро быти неможетъ напиши сія і послѣдним родомъ яко да не ѡчаяваются хотящіи покаяться сія рекъ аггль костарцу взыде на нбо. утруж бывшу пріиде діаволъ іначат ідалече рыдати і плакат іпрішед костарцу поклоніся, старец же ісперва не обличи егѡ но во умѣ своем глѣше злѣ пріиде лжа діаволе древне зло ядовіты змію вселукавыи тече глѣ кнему давѣси якѡ молихъ гдѣ моего, яко обѣщашися іпріемлет тя впокаяніе, аще пріимеша яже мною заповѣдает ти державны і всесілны гдѣ бѣсже і что суть рече-яже повелѣ Бгъ сотворіти ми, старецже ѡвѣща заповѣда тебѣ еще Бгъ якѡ дастоіши наедіном мѣсте три лѣта обраща квостокѡмъ взывая водни івнощи Бѣ помилуй мя древнее зло глѣ се числомъ р̄ и паки другое р̄ глѣ Бѣ помилуй мя мерзость заустѣнія і паки тожде число Бѣ помилуй мя помраченную прелесть і егда сія сотворіши тогда притчешися со агглы Бжіими якѡ і прежде. Зереферъ же лестныи онъ покаянія образ ѡвергъ посмѣяся велми і глѣ ко старцу ѡ како калугере ащебы хотѣлъ аз нарещіся древнюю злобу і мерзость заустѣнія і помрачениую прелесть прежде і ѡначала се хотѣх сотворіти і спастіся нѣжъ древнее злоба небудито і аз ли сам себе нареку мерзость заустѣнія і помраченную прелесть ни калугере ни даже до нѣ обладовах грѣшными, нѣ ли паки сотворю себе раба непотребна ни калугере ни небудито яко да аз втакое безчестіе себе вложу сія же рече діавол невідим бысть старец же воставъ блгряше Бга глѣ воистину глѣлъ еси гдѣ яко древнее зло ново добро быти неможетъ сіяже братіе не просто понудихомся насреду привести но якѡ данавыкнете влчнее блгоутробіе якѡ діавола пріиметь покаявшася, то коли паче члвкы, заніхже кровь свою пролія грѣшентъ ли еси покайся аще ли ни то горши бѣсовъ хоцещи мучитися вгеонѣ ѡгненѣй.»

### 723. О простолюдинѣ, нехотѣвшемъ слушать слово божіе.

Картинка въ малый листъ, гравированная на мѣди мастеромъ Трухменскимъ. Подлинникъ, единственно извѣстный экземпляръ, находится въ моемъ собраніи. Текстъ:

«Простолюдинъ нѣкто ѿ многихъ подущаемъ слушати слово Бжіе онъ же нехотѣ потомъ вскорѣ оумре. и егда над нимъ вѣркъ-ви надгробная пѣти начаша и узрѣша вси сщ҃еници ѡбразъ Гда Бга и Спса нашего Іиса Хпта иже на Крестѣ ѡторже рудѣ ѿ прибитія гвоздиннаго и нача затыкати оушеса своя (.) видѣвши иже се зѣло оужасошася и паки оузрѣша иже лице хр҃тово ѿ гроба ѡвратися и ѡстраха вси ѡцѣпенѣша іерейже вѣдая ѡ семъ егоже въ прѣковъ принесоша яко никогдаже хотѣ Слово Бжіе слышати и нача глаголати (:) вы вси вѣстѣ яко никогда Слова Сп҃енія нехотѣ слушати и того ради преданъ сыну тмы и погибели дѣволу и се видите яко Сп҃ситель и бг҃ъ нашъ ѡбразъ своего дѣйствомъ показа страшное се еже замче оушеса своя да не слышитъ творимыхъ ѿ насъ за него молитвъ ѡврати и Прѣое Лице свое да не коснитъ тако кый вохрамѣ его (:) престанемъ пѣти над нимъ да не ѡсудимся снимъ (.) и того часа престаша и тѣло его на полѣ повергоша: зеркало. глава 3и.. Аѡанасіи Троухменскій Изобрази:»

Картинка раздѣлена на три части: въ средней представлено отпѣваніе грѣшника; Христосъ на крестѣ затыкаетъ себѣ уши; справа—тѣло грѣшника выбрасываютъ въ поле; слѣва—дьяволъ тащитъ его въ адъ.

### 724. Притча о завистливомъ.

Листовая картинка, гравированная на мѣди во второй половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи. VIII. 1474).

Вверху два ангела держать полотно съ надписью:

«нѣкоторый члвкъ. бѣ. zelo завистенъ. лжесловецъ непре-  
станно шпхуждающе всякаго чловѣка, и на всякъ день осуждая  
ближнихъ. егдаже заболѣ і неуспе ісповедатися но скорѣ умрѣ (.)  
по трехъже днехъ явися некоторома члвку испусти языкъ огненны  
даже до земли і рече азъ стражду языка своего ради имже не-  
престанно людей осуждалъ и сѣя изрекъ невидимъ бысть.»

На картинкѣ представлено явленіе завистника «нѣкоторому  
чловѣку».

## 725. Притча о «нѣкомъ беззаконникѣ».

«Чловѣкъ нѣкій беззаконѣнъ імѣяше словесы Ангелскаго  
целованія правило повседневное кпресѣтой богородице молитися(;)   
радуися Обрадованная(.) единою хотяще ему итти скверному без-  
законию обратися ко образу бѣы да первее соверша моленіе и  
посем да идет(.) и абие нападе на него страх бысть во ужасѣ ви-  
дит образ движущся і се жива бѣа и сном своим на руку держимъ  
ѿверзошася же и язвы млнцу вруках и ногах и боку и течаше  
кровь потоками якоже на крѣте(.) и се видя паде ѿ страха во-  
зопи(;) ѿ гдѣ кто сѣя(.) ѿвеща бѣа(;) ты прочи грешницы гре-  
хами сѣа моего распинаете якоже іудея(.) грешникъ рече(;) по-  
милуй мя мати милосердія мя:»

Грубая гравюра крѣпкой водкой въ листь, второй половины  
XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи. I. 44).

## 726. Повѣсть о нѣкоторомъ немилостивомъ чловѣкѣ, любителѣ вѣка сего.

Полуторалистовая картинка, гравированная на мѣди на Ах-  
метьевской фабрикѣ, въ первой половинѣ XVIII вѣка. Подлинникъ  
находится въ моемъ собраніи.

Исторія немилостиваго человѣка представлена въ двѣнадцати овалныхъ клеймахъ, подъ каждымъ изъ нихъ подпись; между клеймами, въ углахъ, помѣщены украшенія изъ цвѣтовъ и листьевъ. Нумеровъ надъ клеймами нѣтъ.

Въ первомъ клеймѣ немилостивый человѣкъ сидитъ за столомъ, считаетъ деньги; ему кланяется въ ноги мать съ ребенкомъ; справа сидитъ жена его, а еще правѣе, музыкантъ, играющій на гудкѣ.

Содержаніе остальныхъ клеймъ достаточно объясняется подписями подъ оными.

Подписи:

(1) «Нѣкоторые блѣгородныи человѣкъ бѣ любителенъ вѣка, сего бѣша zelo не милостивъ сирыхъ и маломощныхъ и убогихъ прещиждаша и тесняше чуждая неправедно похищая.

(2) во единуже ношъ спящу ему вкупе срабомъ единымъ ведѣиоу храмѣне внезапно окаяннои зле испусти душу свою беспокоаянѣя спшумомъ великимъ рабже ево Ѹ страха иступи ума и лешаша яко мертвъ.

(3) и видѣ гѣподина своего приведоста его бѣси предсатану. седищаго на престоле.

(4) тогда рече сатана. приведѣте ми да ѡблобызаю его понеже другъ мой есть. і егда его приведоша тогда рече ему сатана не имашѣи мира во вѣки

(5) и паки рече сатана возлюбилъ есте часто вбане мытѣся. повимите его. и поведѣте вбаню мою да измыется. бесиже поятъ его и въведоша вбаню ѡгненную (два чорта парятъ его вѣниками).

(6) и паки его Ѹтуду изведоста, рече сатана положѣте его на ложе моемъ понеже вмире любилъ мяхкое ложе. бесиже паки поятъ его и положѣша на ложе ѡгннѣя.

(7) и паки рече сатана. дадѣте ему чашу гнева божия. тогда дияволи принесоша ему чашу серы горящия и принудиста его пити.

(8) и рече сатана любилъ еси виире различныя потехи і игры пріведіте ему трубачи бесіже начаша ему воуши трубити втрубы ѿгненныя тогда їзушей і изъ очей изноздрей проїде сквозь пламень ѿгненны.

(9) потом рече сатана. пріведите его ко мне егдаже приведоста. рече ему сатана. ѿ друже мои хощу да воспеваеши песнь. онъ же ѿкаляныи нача ѿчаянную песнь пети. проклят да будет день онъ вонже аз родихся.

(10) и рече сатана воспевай ми лутшее. ѿнже прокляты на-ча и самого творца бѣа хулити и проклїнати тогда возсмеяся сатана, и рече. сия песнь моя возлюбленная. еяже азъ жelahъ ѿ тебе.

(11) и паки рече сатана выведите его на престолъ. яже уготова ему. тогда страшныи демони пояша. и ввергоша его вкладазь ѿгненны и заключїша тамо во вѣки і бысть стукъ и шумъ велїи якоже быти западенїя всего свѣта.

(12) рабже тои которыи снїмъ спяще вохрамине прїиде впамять и поведѣ ѿное страшное ви виденїе многимъ и бысть вто время повсюду страхъ великъ и трепеть.»

Внизу, справа, подъ рамкой картинки: «выписано изсимонова монастыря яже паперти церковныя».

Въ Олсуфьевскомъ собранїи (VIII. 1464) есть экземпляръ этой же доски изъ первыхъ отпечатковъ: на доскѣ нѣтъ еще тѣхъ трещинъ, которыя видны во многихъ мѣстахъ на экземплярѣ Ахметьевскаго изданїя.

Мнѣ извѣстны еще слѣдующїя три изданїя этой же картинки— всѣ листовыя, въ которыхъ изображенїя помѣщены въ двѣнадцати квадратахъ; фигуры и подписи тѣже, только подписи подъ картинкой о симоновомъ монастырѣ нѣтъ.

Вторая строка текста первой фигуры заканчивается въ нихъ слѣдующими словами: въ изданїи б (Ахметьевской фабрики, второй половины XVIII вѣка): «и моломоцныхъ».

Въ изданїи в (1820—30 гг.): «быша zelo не».

Въ изданіи *г* (1830 — 40 гг.): «зело немилост». Всѣ три въ моемъ собраніи.

Въ изданіи *д* (1820 — 30 гг.): «зело не мило» (Публ. библ. Даля. II. 42).

### 727. Казнь лихоимцамъ.

Листовая картинка, гравированная на мѣди въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи. VIII. 1473).

Текстъ подъ изображеніемъ:

«Нѣкоторому монаху благословенному аггль показа пламень зело великой, а во оном пламені вѣде лежаща человекъ, исцреваже его исходит древо великое свѣтвием и на оных вѣтвѣях различных людей мужеска и женска пола повешенных за ноги и во оном пламені непрестанно горящим. вопросиже монах аггла что сие есть (?) отвѣща ему аггль сеи чейкъ лежащъ есть всемъ лихоимцом и сребролюбцем оцъ и начало а ѿниже суть повешені на ветвѣях суть сынове и внучета его. монахже ужасеся зело і поведа многим вѣденіа сие: выписано в москвѣ яже всімонове монастыре впаперти церковной:»

Картинка представляет самое видѣніе.

Мыѣ извѣстны еще шесть новѣшихъ изданій этой картинки, безъ послѣдней строки: «выписано в москвѣ. . . . .». Предпослѣдняя строка текста заканчивается въ нихъ словами—въ изданіи *б*: «на оныхъ ве» (Публ. библ. Даля II. 51); въ изданіи *в*: «многѣмъ вѣденіа»; въ изд. *г*: «а вниже суть по»; въ изд. *д*: «суть повешены»; въ изд. *е*: «суть повешены на ве»; въ изд. *ж*: «суть повеше».

### 728. «Изображеніе и описаніе того, какъ св. Феодора проходила 20 ть воздушныхъ мытарствъ

и возвѣстила о томъ въ сонномъ видѣніи ученику Преподобнаго Василя новаго Григорію. Взято изъ житія Пр. Василя новаго, Марта 26 дня»

Смерть св. Теодора: Рече св Теодора: когда приближилась кончина и насталъ часъ разлученія отъ тѣла, обступило одръ мой множество еѳіоповъ, которыхъ лица черныя, а очи какъ угліе огненное, и они начали устрашать меня, показывая грѣхи мои на хартіяхъ написанные. Вскорѣ явились два ангела и смерть съ различными орудіями; которая по повѣленію ангеловъ, напоила меня горькимъ питіемъ, отъ чего душа моя вышла изъ тѣла, и взяли ее Ангелы на руки свои. Тогда бѣсы показывали всѣ грѣхи, а св. Ангелы всѣ добрыя дѣла мои даже самыя малѣйшія.

Въ то время явился Пр. Василій и сказалъ Ангеламъ: эта душа много служила мнѣ, и я молился богу о ней и Богъ даровалъ ее мнѣ. При семъ онъ далъ мѣшецъ Ангеламъ; говоря: когда будете на мытарствахъ, и начнутъ лукавые духи истязывать душу сію, то испкуайте ее симъ отъ грѣховъ ея.

Мытарство 1-е празднословія. Идущимъ Анг. съ Теодороку отъ земли къ высотѣ небесной, встрѣтили ихъ духи 1 го мыт. на которомъ истязуются грѣхи: словъ праздныхъ, буйныхъ, скверныхъ, безчинныхъ, а наипаче срамословныхъ и смѣхотворныхъ, произносимыхъ въ пѣсняхъ и въ другихъ кощунствахъ.

Мыт. 2 е лжи. На немъ истязуется всякое слово ложное, а особенно клятвoprеступленія, призыванія имени Господня всуе, лжесвидѣтельства, исповѣданіе грѣховъ не по истинѣ бывающее и тому подобная,

Мыт. 3 е. осужденія. Здѣсь истязуются тѣ, кои осуждаютъ ближнихъ и смѣются грѣхамъ ихъ, клеветаютъ, обезславляютъ и хулятъ. Таковыхъ испытываютъ какъ Антихристовъ, сонъ Христовъ предвосхитившихъ, и сотворившихся судіями и губителями ближнимъ своимъ. Я соблюдала себя оныхъ во всѣ дни жизни своей, чтобы не осудить никого, ни оклеветывать и не смѣяться; но иногда слушала таковыя осужденія, и то мнѣ вмѣняли въ самое дѣло,

Мыт. 4-е Чревоугодія. Духи скверные на этомъ мы: встрѣчаютъ съ веселіемъ пьяницъ, и наносятъ на встрѣчу чашки блюда съ пищею и посуду съ напитками; но все оное представляется

взору какъ гной смердящій, и обличаютъ въ тайномъ, раннемъ, безъ крестнаго знаменія, прежде церковнаго правила яденій, также въ пресыщеніи за обѣдомъ и ужиномъ пищею и питіемъ, а особенно виномъ когда напивалась я до безчувствія.

Мыт. 5 е лѣности. Истязуются всѣ дни и часы въ праздности проведенные, и удерживаются тунеядцы, чужіе труды снѣдающіе, самиже дѣлать нехотящіе, и работники, берущіе плату, но какъ должно не работающіе, также нерадящіе о хвалѣ Божіей, лѣнящіеся въ праздничные и воскресные дни идти на утреню и на божественную Литургію и на иныя славословія божія, и не радящіе о душѣ своей

Мыт. 6 е татьбы. Шедши мимо сего мытарства, хотя ни малое время была я задержана: но не обрѣли на мнѣ духи воровскихъ дѣлъ, кромѣ только одного, весьма малаго, бывшаго въ дѣтствѣ моемъ отъ неразумія:

Мыт. 7 е. Сребролюбія. Истязуются сребролюбцы и скупые но мы скоро прошли мимо сего мыт. Подъ покровомъ Господа не пеклась я въ жизни о многомъ стяжаніи, и не была сребролюбива, но тѣмъ, что мнѣ Господь посылалъ, довольствовалась небыла и скупа, но что имѣла, усердно подавала требующимъ.

Мыт. 8 е. лихвы. Здѣсь истязуются отдающіе сребро свое въ лихву, и скверная пріобрѣтенія творящіе лихоимцы и чужаго присвоители: тамо духи ничего не обрѣтши На мнѣ, скрежетали зубами своими: мы же выше пошли благодаря Бога.

Мыт. 9 е неправды. На этомъ истязуются все судіи неправедные, на мздѣ судящіе, и оправдывающіе виновныхъ, невинныхъ же осуждающіе: также удержаніе мзды наемниковъ, и неправедная мѣра и вѣсъ торгующихъ, и вообще все неправедно творимое; но мы благодатию Христовою прошли то безбѣдно.

Мыт. 10 е зависти. И это прошли мы, ничего не давши; ибо я никому никогда не завидовала; тамъже испытывается нелюбовь, братоненавидѣніе, недруголюбіе, ненависть.

Мыт 11 е гордости, Гордостно надменные духи истязуютъ отъ щеславій, самомнѣнія, презорствъ, величанія: тамо взыскуетъ



ся, если кто не воздавалъ должныя чести отцу и матери, также и начальникамъ отъ бога поставленнымъ; и прочія гордостныя дѣла и слова тщеславныя.

Мыт. 12 е гнѣва. Тамо хотя и свирѣпные были воздушные истязатели, но только немного отъ насъ получили.

Мыт. 13 е злопомнѣнія. Немилостивно истязуются держащіе въ сердцахъ своихъ злобу на ближняго, и воздающіе зло за зло, и низводятся злобными духами въ тартаръ; но милосердіе Господне и тамо меня покрыло, ибо я не держала злобы ни накого, но любовь по симъ всѣмъ оказывала.

Мыт. 14 е убійства. На немъ не только разбойничество истязуется, но и всякая рана, всякое удареніе чѣмъ либо и гдѣ либо по какой нибудь части тѣла, все это на мѣрилѣ полагается; но мы мало здѣсь положили и прошли мимо.

Мыт. 15 е чародѣянія. Духи подобны четвероногимъ гадамъ, скорпіямъ и змѣямъ; истязуются тамо обаянія, отравленія, шепты, призыванія бѣсовъ; но во мнѣ ничто такое не обрѣлось благодатію Господа. Вопросила я Ангеловъ: всѣ ли человѣческія души мытарства сія проходятъ, и нельзя ли человѣку пройти здѣсь безъ истязанія и страха? Отвѣчали Св. Ангелы: нѣтъ другаго пути, всѣ идутъ тако: но не всѣ такъ истязуются: ибо если кто покается, то проходитъ безбѣдно.

Мыт. 16 е блуда. На немъ истязуется всякое любодѣяніе, и грѣха блуднаго мечтаніе, помысла въ томъ умедленіе, соизволеніе, услажденіе, скверныя осязаніе, и страстныя прикосновенія. Князь же того мыт. сидитъ на престолѣ своемъ оболченъ въ одежду скверную и смрадную, пѣною кровавое окропленъ. бѣсы изнесяи блудныя мои написанныя дѣла и обличали меня, показывая лица, съ коими грѣшила въ юности, и тѣ дни и часы мѣста, гдѣ грѣхъ происходилъ. Хотя послѣ и жила я въ чистотѣ, но не по истинѣ исповѣдалась. За то много здѣсь аполжила отъ даровъ Пр. Василія.

Мыт. 17 е прелюбодѣйное. Истязуются грѣхи въ супружествѣ живущихъ и нарушающихъ супружескую вѣрность, также

лицъ Богу освященныхъ, чистоту свою Христу обѣщавшихъ; но не соблювшихъ. И я оказалась много виновною и обличена какъ прелюбодѣйца, здѣсь послѣ многаго пренія едва освободили меня Св. Ангелы.

Мыт. 18 е содомскаго грѣха. Истязуются грѣхи паче естественные, мужескіе и женскіе, кровосмѣшенія и другіе о коихъ стыдно и вспоминать; но во мнѣ таковыхъ грѣховъ не обрѣлось.

Мыт. 19 е ереси. Истязуются неправыя о вѣрѣ мудрованія, отступство отъ Православнаго исповѣданія Вѣры, недовѣрства, сумнѣнія въ Вѣрѣ, хулы на святыню; но мы здѣсь прошли безъ испытанія.

Мыт. 20 е немилосердіе. Князь и духи яры, и у нихъ истязуются души немилосердныхъ, и если кто совершилъ и многіе подвиги, посты и молитвы, и чистоту соблюлъ нескверну и истиннѣ воздержаніемъ тѣло свое: но былъ жестокосердъ и немилостивъ, то незвергнется во адъ; но мы прошли безбѣдно.

Пришествіе св. Теодоры ко вратамъ небеснымъ. Послѣ прошествія горькихъ мытарствъ, приблизились мы съ радостію ко вратамъ небеснымъ. Были же врата небесныя какъ кристаллъ пресвѣтлый, и вокругъ ихъ сіяніе неизреченное; въ немъ стояли солянеобразныя юноши, которые увидя меня руками Ангельскими водиму, возрадовались о мнѣ, что Божіимъ милосердіемъ покрываемая, прошла я воздушныя мытарства; они съ любовію насъ стрѣтили и ввели во внутренность. Что тамъ видѣла, и что слышала я! Невозможно разсказать подробно. Я видѣла чего око человѣческое никогда не видѣло, и слышала, чего ухо никогда не слышало, и что на сердце никому отъ живущихъ на земли не приходило. Потомъ приведена была предъ Престолъ Божій неприступной славы, обстоимыи Херувимами, Серафимами и множествомъ воинствъ небесныхъ, неизрѣченными пѣснями всегда славящихъ Бога, и падши поклонилась невидимому и недовѣдомому божеству. И воспѣли небесныя силы пѣснь пресладкую, прославляя Божіе милосердіе грѣхами людскими неодолимо. И пришелъ гласъ отъ велегѣпныя славы, повелѣвающій приведшимъ меня

Ангеламъ, показать мнѣ вси обители Святыхъ: Апостольскія, Пророческія, Святительскія, Мученическія и каждого чина святыхъ. По обхожденіи оныхъ низведена была въ преисподняя земли и видѣла страшныя, нестерпимыя, лютыя муки во адѣ грѣшнымъ уготованныя, которыя показывая мнѣ Св. Ангелы говорили: смотри о Θεодора! отъ какихъ тебя мукъ избавилъ Господь молитвами угодника Своего Василія. Тамъ слышала я вопль, плачь и горькое рыданіе находившихся въ тѣхъ мукахъ, проклинавшихъ день рожденія своего; но никого не было милосердствующихъ о нихъ. Послѣ того Ангелы повели меня оттуда въ обитель Пр. Отца нашего Василія и упокоили въ оной.»

Картинка двухлистоваго размѣра, на ней представлено, въ лицахъ, хожденіе св. Θεодоры по мытарствамъ. Текстъ списанъ съ экземпляра, вышедшаго изъ заведенія В. Логина, съ цензурной помѣтой 1845 г.

Болѣе древняго экземпляра этой картинки, мнѣ не случалось видѣть, хотя меня удостовѣряли нѣкоторые археологи, что таковыя существовали.

## 729. Притча о великихъ мукахъ въ чистилищѣ.

Листовая картинка, въ четырехъ фигурахъ, гравированная на мѣди, въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи. VIII. 1467). Текстъ:

(1) «Бѣ неки члвкъ блгонравны и благочетивы по мноземъ убо времени здравъ бываше и внезапно великую вболѣзнь впадѣ внешнеже годичное время терпя нача просити у гдѣ бга милости дабы толикимъ его скорбемъ блгонзволигъ Сотворити смерть послаті по милости своей (.) і услыша блгопослушны бгъ его млтву и явися ему ангел его и рече избери убо себѣ что хоцеши или да еще въ скорбиі сей пребудеші или терпѣть муки три дни

всовершенство покаяние о гресехъ и добродетелей недостатка не придетъ смерть якоже хочещи аще ли же лето вскорби телеснемъ пребудещи то без всякаго препинания вместо упокоение приидеши (.) члкъ же тои неведая искусь мукъ мняшеже избра рече ко ангглю (:) хошу паче умерети и небо три дни не доколе изволитъ бгъ мучити мя ввоздаяние грехъ моихъ точно да не терплю здешния болезни (.) и рече анггль буду тако болящи умре.»

На картинкѣ представленъ ангелъ, разговаривающій съ болящимъ.

(2) «І дша его ѡтослася вмуку (.) по скончаніи дня единого приде к нему тотже анггль бжи (:) что ти дше како терпиши еже сама себе избра иже всихъ быти (.) и рече дша о прелестна се ане анггеле како ми тысящу летъ сихъ страшныхъ и нестерпимыхъ мукъ вместо трехъ дней терпети пристроилъ еси (.) и рече стбй анггль (:) ѡ дше недолгостию вмукахъ сихъ пребыти летъ не нестерпимую несносную мукою искушена тако глаголаше какоже сия не покаывшамъся вечно терпети ты убо о дше еще точно единъ днъ zde. но даю ти советъ всякой аще хочещи и гдъ бгъ яко сынъ премилостивъ умилосердися абие бе дабы еси втело свое яко еще непогребено возвратилась якоже еще втеле суца да постраждеши лето едино (.) и рече дша о изволяю не точно едино лето но аще и до скончания миру втелѣ терпети скорби аще бы и вѣщее сихъ терпеша неже ли zde часъ единъ.»

На картинкѣ представленъ ангелъ, разговаривающій съ душею болящаго, сидящей въ пламени.

(3) І симъ же zde единымъ симъ словомъ настоятельствомъ анггла стѣго возвратиса дша втело и воскресе ѡны члвкъ».

Повтореніе первой картинки.

(4) «Пребысть же уреченое лѣто вскорби многимъ чломъ извещая і успехъ кпокаянію подавая и егда приде часъ время престависа и преиде вечны упокоение;»

На картинкѣ представлены два ангела у постели болящаго; одинъ изъ нихъ принимаетъ на руки его душу, и указываетъ ей на небо, въ которомъ видѣнъ треугольникъ съ надписью: «бгъ».

## 730. О явленіи Богоматери нѣкому священнику.

«Сщ҃еннику бл҃гополучныя щедроты прѣстыя влѣщы вшея бѣы.

Сщ҃енникъ нѣкѣи велию надежду и вѣру имѣ ко прстѣи бл҃ге и беспрестанными прѣлѣжно и слезными прошеніи моля да явитъ себе тому во славѣ и свѣтлости и сияніи доброты. якову же ю соломонъ вѣснѣх воспѣваетъ. вся еси чиста и порока нѣсть втебѣ и прочая (.) егоже прошения мѣти мѣрдая неѣречеса посла к нему агг҃ла возвѣстити яко хощетъ ему якоже желаетъ показати себе точию имже очесы кто видитъ втаковой славѣ сию не возможетъ ктому что видѣти мира сего суетных. иереи же рече (:) аще и зрака свѣтлости погублю точию желаемое получю, ѿ баче егда ѿиде агг҃лъ нача помышляти кое ему быти егда зракъ погубитъ просителю и нищу быти. и прииде на одну мысль рече бо тако сотворю егда прѣидя ѿбсе явитъ себе тогда едино ѿко зажмурю другимъ точию да зрю. и будетъ едино вцѣлости. егдаже прѣиде время явления. прекрасной зари. яви себе внемомысленой славѣ и красотѣ. иереиже желанія своего вящимъ разсмотрѣти восхотѣ разверзе и затворение ѿко. и абие свѣтъ ѿка того погубе а имже зря вцѣлости ѿста и явление преста (.) паки иереи нача плакаться еже не насытѣся зренія пресвѣтлыхъ слнцѣ сѣятельныхъ красотъ бѣы. речебо окаянныи азъ аще бы и вес былъ окомъ якобы славу прѣцы ѿбсе и землѣ могъ разсмотрѣти и пакѣ нача мѣрдую мѣтръ ѿ всея сѣлы. и оусердѣя неѣступно молитѣ гл҃е аще и другаго очесе слѣпоту воспрѣиму точію помѣлюи мя бл҃гая яви мѣ паки свѣтлость сѣяннѣя благодатныхъ красотъ твоихъ скоро послушна яже и прежде якѣ себе нозящее ѿко сохрани..... (конецъ затерть)».

Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ, судя по манерѣ, М. Нехорошевскимъ (въ Олсуфьевскомъ собраніи V. 1106).

### 731. Коло въ мірѣ превращаетъ.

Полутора листовая картинка, гравированная на мѣди, на Ахметьевской фабрикѣ, въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ моемъ собраніи).

Вверху всрединѣ представлено коло (колесо) счастья; внутри его стоитъ Фортуна, въ античномъ нарядѣ, высокою головномъ уборѣ и съ скипетромъ въ рукѣ. На ободѣ колеса изображены въ ростъ: «соломонъ—самсонъ—авесоломъ—іонаан—туладъ—владыка—арістотелъ—кесарь».

Вверху надпись:

**«Коло въ мірѣ превращаетъ добра и зла умножаетъ»**

По сторонамъ кола, въ шести кругахъ:

- «1. міръ умножаетъ хлѣбъ
2. хлѣбъ умножаетъ богатство
3. богатство умножаетъ гордость.
4. гордость умножаетъ свары.
5. свары седеваютъ нѣщету
6. нѣщета творитъ смиреніе.»

Пониже, на двухъ покрывалахъ, надписи:

«Прелюбодѣи и прелюбодѣицы невѣстили яко любы мира сего вражда бгѹ есть —

ижебо восхощетъ другъ быти миру врагъ бжїи бываетъ:»

Въ нижней половинѣ картинки находится надпись:

**«случаетъ описаніе и дѣйствъ сказаніе»;** подъ нею изображеніе богача («члѣкъ»), передъ которымъ разсыпано на столѣ «злато» и за которымъ стоитъ «смерть», приготовляющаяся приколоть его стрѣлою.

Вверху, въ сїяніи, слово «бгѣ», а внизу надпись:

**«Члѣче**

**бояся кто надъ тобою**

ненадѣйся что передъ тобою  
неуидеши кто за тобою  
не минеши что подъ тобою.»

По бокамъ, въ двѣнадцати кругахъ, изображены различныя напасти, предстоящія человѣку въ жизни; переводъ этихъ напастей сходенъ съ переводомъ «случаевъ сказаніе» подъ № 734; надписи подъ ними слѣдующія:

- « 1. вмире потопъ.
2. впустыни звери.
3. вмире напасти.
4. Ѡ насилниковъ пропасти.
5. Ѡ разбойниковъ убивство.
6. Ѡ богатыхъ насильство.
7. Ѡ татей покража,
8. Ѡ ябедниковъ продажа.
9. Ѡ соседъ ненависть.
10. Ѡ сродниковъ зависть.
11. Ѡ лукавыхъ лесть.
12. а завѣдлвыя хотять съестъ.»

Подъ картинкой подпись:

«Кто тя умудритъ. аще не тихость.  
Сию таблицу чтыи да внимаеть.  
Кто тя смиритъ. аще не нищета,  
Кто тя устрашитъ аще не смертныи часъ  
Сию таблицу чтыи да внимаеть  
вмире како жити да разъсуждаеть  
или во всемъ на бога уповаеть.  
яко онъ вѣсть да спасеть.  
Како вѣкъ сеи прежити  
и бл҃гую жизнь внебе получитьи.»

### 732. Еще «коло въ мірѣ превращаетъ»

Листовая картинка, гравированная на мѣди, на фабрикѣ Ахметьева, въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ моемъ собраніи); другой переводъ противъ предыдущаго нумера. Фигура Фортуны въ колесѣ таже, но она стоитъ на крылатомъ драконѣ.

Надписи на ободѣ колеса: «соломон — самсон — авесолом — іонафан — тулиадъ — аристотель — вѣдка — князь — царь — богачъ — кесарь». За каждымъ именемъ слѣдуетъ Адамова голова.

Пониже обода, на лентахъ, находятся другія надписи: «блудъ — многоимение — гордость — леность — зависть — чревобесие — гнѣвъ.»

По бокамъ, вверху, въ двухъ круглыхъ клеймахъ:

«ма<sup>ѳ</sup> за<sup>ѳ</sup> рече гдѣ своимъ ученикомъ о дни и часе пришествия сына члвческаго никтоже вѣсть ни аггли нбныи токмо ѿцъ мой единъ якоже бо бысть во дни ноевы тако будѣтъ пришествіе сына челоѣческаго:

лу<sup>ѳ</sup> за<sup>ѳ</sup> д. сотвори державу мышцею своею расточи гордыя мыслию срца их низложи сильныя сопрестолю и вознесе смиренныя алчющія исполни благъ и богатящіяся отъпусти тыщи:»

Пониже, слѣва, два купидона поддерживаютъ шаръ; надписи: надъ шаромъ: «Помни часъ смертный» и на самомъ шарѣ (крестъ на крестѣ): «днесъ миѣ — а утро тебѣ». Справа летящій купидонъ съ лентою, въ которой написано: «не вемъ како родихся не слышу како расту не вемъ когда умру».

Внизу, подъ крылатымъ дракономъ, на которомъ стоитъ Фортуна, Адамова голова, а по сторонамъ ея два сидящіе скелета съ надписями:

«кости моя яко сушило сосхошася ѿ саломъ рѣ — и разсыпашася вся кости моя ѿ саломъ кѣ»

Подъ скелетами слѣва:

«Почто миръ гордится ввременномъ славе егоже блаженство мимо ходить яве тако бо вся слава его увядаеть яко сосудъ ску-



дѣльными скоро ся сокрушаетъ повеждь где соломовъ некогда премудрый или самсонъ отвсехъ вои непреборѣмы или авесаломъ лицемъ бысть прекрасны или ионафанъ врагомъ си ужасны. повеждь где тулиодъ со сладкимъ вещаниемъ или аристотель со мудрымъ вниманиемъ где касарь отъиде съ славнымъ велениемъ или богачъ мня и ся весь учреждениемъ тако много временъ тако владычествіи премоцныхъ градовъ и црствъ и величествіи вси црне и князи мудрецы преидоша: во мгновеніи ока яко сень погубоша. о кратки праздникъ ест сего мира слава яко сень человека і полная трава иже крадетъ отъ насъ небесное царство обещава намъ краткое государство о снede червиемъ о пепеле земныи о росе утренняа человеце временныи никакоже веси долголи живеши покаися истинно дондеже неумреши метется въ пещехъ яже миръ даруетъ блаженство внебе воспоминаи. Миръже сеи суетны отъ себе отъгоняи блаженъ мужъ кто мира суетнаго бежитъ сеи бо небесное царствие наследить еже подаждь боже и намъ получитьи: изволи щедроты своя источити бдцы ради светлой црцы славной пренепорочнои девицы: молитвами ея насъ Ѡ бедъ сохрании геены огненныя вовеки избавляи.»

Въ Олсуфьевскомъ собраніи есть другое изданіе этой картинки (б), вполне сходное съ описаннымъ (VIII. 1454). Вторая строка текста внизу кончается въ немъ словами: «краткое господство»; въ описанномъ же изданіи (а) она кончается словами: «государство о снede». Кромѣ того въ этомъ второмъ изданіи, въ нижней рамкѣ, между чертами едва видна затертая подпись: «грыдыровалъ Мартинъ Нехорошевски». Другихъ экземпляровъ этого изданія, съ нестертою подписью Нехорошевскаго, мнѣ неизвѣстно.

### 733. Коло въ мірѣ превращаетъ.

Листовая картинка, гравированная на мѣди, во второй половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи. VIII. 1453).

Изображенія и текстъ скопированы съ картинки № 731, съ слѣдующими измѣненіями:

1) Посреди колеса (коло) нѣтъ женской фигуры фортуны, а вмѣсто нея надпись: «Окуду брани и свары ввасъ не ѡтсюдули ѡт слатѣи вашихъ воюющихъ во удехъ вашихъ, желаете и не имате убиваете и завидете и не можете уллучити сваряетесь и борете и неимате зане не просите Просите и не приемлете зане злѣ просите да вслестехъ вашихъ иждивете Или мнати яко всеу писаніе глаголет. соборное пола ияковле. глѣва 4.»

и 2) Надъ фигурами въ колесѣ нѣтъ надписей: кесарь, соломонъ и т. д., находящихся въ предыдущемъ изданіи.

### 734. «Случаевъ описаніе и дѣйствъ сказаніе.»

Описаніе разныхъ напастей, преслѣдующихъ человѣка въ жизни, изображенное въ двадцати пяти фигурахъ. Напасти эти изъ числа тѣхъ, которыя помѣщены въ предыдущихъ картинкахъ, подъ названіемъ: «коло въ мірѣ превращаетъ (см. №№ 731, 732 и 733).

Картинка листовая, гравированная на мѣди, во второй половинѣ XVIII вѣка на Ахметьевской фабрикѣ (въ моемъ собраніи).

Надпись вверху картинки:

«случаевъ описаніе і дѣйствъ сказаніе»

Подписи подъ фигурами слѣдующія:

- (1) «вмори потопъ
- (2) впустыни звери.
- (3) вмире напасти (человѣкъ въ темницѣ).
- (4) ѿ насѣлниковъ пропасти
- (5) ѿ разбойниковъ убѣства
- (6) ѿ богатыхъ насѣство
- (7) ѿ татѣи покража

- (8) ѻ ябедніковъ продажа
- (9) ѻ сосѣдъ ненависть
- (10) ѻ сродніковъ завѣсть
- (11) ѻ лукавыхъ лѣсть
- (12) а завѣдливы хотять сесть
- (13) правдою жить (представлена Оемида)
- (14) «гоніму быть
- (15) Лукавствомъ жить (представлена женщина; въ рукахъ ея змѣя, у ногъ лисица).
- (16) «Ѧ бѣа Ѧбыть
- (17) яко червь въ древе тако печаль всердцѣ
- (18) уныніе наводитъ
- (19) Ѧ бѣа Ѧлучаетъ
- (20) ксемертї склоняет
- (21) дѣу аггело погубляетъ
- (22) не слабеи впечали (представленъ челдѣкъ, играющій на гусяхъ).
- (23) Ѧчаеніемъ неунываи
- (24) но на бѣа уповаи
- (25) святої ево воли непозабываи».

### 735. Притча о житіи человѣческомъ и о состарѣніи.

Четырехлистовая картинка, гравированная на мѣди во второй половинѣ XVIII вѣка. Работа напоминаетъ Нехорошевскаго (въ Олсуфьевскомъ собраніи VIII. 1460).

Всерединѣ, вверху, треугольникъ съ словомъ «бѣ» въ сіяніи; надъ нимъ надпись:

«праведнѣ гдѣ я правду любить і въздасть комуждо по дѣломъ его»

Понизже—земной глобусъ, съ надписью: «помни по всякъ день бога твоего стрегися всегда прогневать его»

Долженствуетъ братие всегда поминати судный день смертныи часть и вѣчную муку.»

Всредиѣ картины сидитъ полунагой человекъ, за столомъ, на которомъ адамова голова, песочные часы, чернильница, цвѣты въ вазѣ и горящая свѣча; надъ человекомъ треугольникъ съ словомъ «бѣ»; сзади его «смерть»; она собирается приколоть его стрѣлою.

Кругомъ всей этой фигуры вѣнокъ изъ листьевъ, на которыхъ помѣщены слѣдующія надписи:

«одержаша мя болезни смертныя і потоцы беззаконія смятоша мя.

три убо вѣщи страшныя показуетъ намъ смерть  
болѣзни адамовы обыдоша мя  
предвариша мя сети смертныя

Сердце мое смятесе вомне ибоязнь смерти нападе на мя изнеможе ницетою крепость моя и кости моя смятошася.

Смерть грешникомъ люта понеже многи раны грешникомъ

Сердце мое смятесе остави мя сила моя

яко ѿчезоша. яко дымъ дние мои и кости моя яко сушило сохощася

Скажи ми гдѣ кончину мою и число дней моихъ кое есть

Уязвленъ быхъ яко трава и ѿдше сердце мое  
возлюбило сердце мое навсякій часъ. творя зло.

забвенъ быхъ яко мертвъ отъ сердца быхъ яко сосудъ погубленъ.

человекъ суете уподобися дние его яко сень преходять.

ѡ егда бы члвцы мудры были—Небы бѣа своего позабыли».

Надписи на четырехъ лентахъ, которыми перевязанъ вѣнокъ:

«Помни присно заповѣдехъ его спастися

Помни во гневѣ пребыти умеренъ

странися похищати чуждыя вещи

Научися всяксоимъ владети

Помни в день крещения твоего отрицание помни чтобъ сатана

кого ни похитилъ ѿт васъ припомни по всякъ часъ что ты слышишь

Помысли христову смерт ѿ страданіе стрегися повсякъ день смертнѣй часъ не возмешь имени гдѣ что ты слышишь.

Суди и себе никогда превознести буди всловахъ твоихъ и делехъ веренъ стыдися рещи неправду ѿ лжу ѿтмещи страхъ бжї всердцы имети».

Подъ ногами сидящаго человѣка «гробъ» и внизу подпись:

«всей гробъ здѣлы своими готовися ѿ вогробетемномъ закрывается»

Еще ниже видѣнъ покойникъ въ гробѣ; семейные оплакиваютъ его: «ѿ человѣче здѣ красяся взѣрцало смотрися что если ты всебе помышляи непрестанно да видѣши впервую славу ты непременно»

По бокамъ, въ двухъ клеймахъ, надписи; слѣва:

#### «Ѿ погребенїи.

Члвцы почто всеу мятемся

днесь вси скоро ко гробу сберемся

Житіе члвческое яко дымъ вмае ся являеть

и яко цвѣтъ травный ввезапу увядаеть

Ѿт смерте ты всекрасное ѿ любимое мнѣ ѿтнимаешъ

Ѿт друзей ѿзнаемыхъ мя скоро разлучаешъ

и душу мою втемномъ адѣ затворяешъ

гдѣ мои златокованныя одежды

нестъ мнѣ внихъ ноединыя надежды

о смерте все твоимъ приходомъ от мене забр(а)но

ѿ навѣки ѿт очѣхъ моихъ вотме заключенно

где мои зеленые сады ѿ красные винограды

ногами твоими о смерте потоптаны

їмения моя вся расточенныи

ѿ непоиятели моими злѣ расхищенныи

о смерте почто мне неповеда своего приходу

дабы стерегся кмоему ісходу

о смерти злосливая ѿгневливая  
 токмо на жалость мою съ сквапливая  
 вчера в дому моемъ слышно было веселие сладостраст-  
 ное  
 музыковъ ѿгране радостное а вспѣвакѣ веселие во  
 спевание

ѿ на трубахъ медяныхъ выкрикание  
 скони танци веселое плясание  
 столы мои сладкими брашны покрыты  
 гости мои ѿ приятели персоны и знаменитыи  
 а нынѣ все доброе веселие ѿ слава менѣ минула  
 богатство ѿ честь уже навеки уплынула»

Въ другомъ клеймѣ, справа:

**«ЧЕЛОВѢКОВЪ СТИХИ»**

Смерть мя а ни татѣ похищаетъ  
 уже всю мою доброту и богатство погубляетъ  
 Ѿт васъ всехъ любимыхъ друзей моихъ разлучаетъ  
 ѿ немилостивно мечемъ мя посекаетъ  
 зли беси на воздухе сѣти мне закидаютъ  
 и злѣ мене в пути семъ достизаютъ  
 ѿ начаша на мене яко скимъ на въ ярости рыкати  
 ѿ не щадно ныне хотятъ душу мою разтерзати  
 увы мне яко толки мнози на мя собрани  
 ѿ врукахъ своихъ ѿмаху мечи ѿ стрелы обнаженны  
 ко аггломъ очи моя возвожду.  
 но ни малаго Ѿт нихъ ползы зрю,  
 къ человекомъ руцѣ простирающи  
 ѿ ни единого зрю мнѣ полагающа  
 всибо приятели мои ѿ слуги далече от менѣ стаща ѿ поздри свои  
 Ѿт смрада моего заткнуша  
 всибо мною ся гнушаютъ  
 смраднаго ѿ гнѣлаго трупа мене вменяють  
 придите друзи мои и зрите красоту тленную

І познайте плоть мою оскверненную  
 преминула уже вся жития моего слова  
 І плоть моя уже червемъ пища стала  
 страшно убо въ послѣднй день труба вострубитъ  
 І всехъ насъ ѿ века яко спящихъ ѿ сна возбудитъ  
 придите друзи мои и припадите христу любезно  
 І восплачите о мнѣ въ молитвахъ своихъ ко господу  
 слезно  
 дабы учинилъ мя въ селеніихъ своихъ вѣчно  
 во цѣлствіи своемъ со всеми святыми бесконечно.

По сторонамъ картинки еще два столбца текста; — слѣва:

**«Словеса избранныя о житіи чловѣческомъ и о состарѣніи»**

Иже во братіе старости достигохъ и къ послѣдному концу си-  
дохъ а вчувство ѡкаянный не придохъ и на себя конечнаго пре-  
сечения а не остануся прелестнаго попеченія егда буду пред-  
англы и человеки тогда ничтоже мимо можетъ настоянныя си веки.

Еже несоусерднемъ возлюбиха а душу свою злыми дѣлъ по-  
губихъ (.) Ѡ како сеи светъ прелестенъ закрываетъ ѿ насъ  
светъ безвестенъ аще кто будетъ и въ велицей старости то неотла-  
гаетъ ѿ себѣ земныя радости (.) Мнится ему яко безсмертну  
быти и мыслить что ему ввекъ во благоденствіи житіи и вре-  
менныя славы незабыти (.) И невестъ когда придетъ Божія власть  
страшны смертны часъ тако пожинаетъ бо насъ яко земныя кла-  
сы ѡтнимаетъ у насъ зрѣніе и гласы (.) Ѡ чловеке словомъ бо-  
жымъ уверяися и подобиемъ симъ укрѣпѣйся (.)

Слово божіе присно пребываетъ и вся по своей волѣи прет-  
воряетъ (.)

Моля тя престатіи выше себе искати и на престоле вцѣрквѣи  
светыи статіи яко хлебъ есть свѣтое тело и вино яко божественное  
дѣло Чловеке подиши да получиши вечный себѣ покой иже всег-  
да у тебѣ неотгати будетъ

И никтоже его можетъ у тебе отяти но веси имаша ликовати! (.)

Возлюбя человеке стое смирение и отвержи от себѣ злое чество хотение

Зри каковы времена жизни сея чести охъ увы от всюду наполненный горестныя лесты

Кони убо и пси ввеликом чести пребываютъ а человецы во хлебе и наготѣ рыдаютъ воли и боровы пренасыщаеми жируютъ а нищия бедныя сих лишаеми горюють

Бараны же и козлы вгордости высоко скачуть и беспомощныя людие обидими горюють и плачуть сего ради должно намъ і сию оставляти а человекѡвъ со скоты і со псы неравняти братиюже имъ вчести равныхъ тщится уничтожати і во всемъ ихъ предсобою покорными устроить, но смерть мудрая незапно всяку власть похищаетъ гордость і зависть сломляетъ і вконецъ низлагаетъ славу же і богатство нищетою попираетъ духъ стелом разлучаетъ і вечно вгробъ замыкаетъ небуди человеке гордъ да не похвалится тобою гробъ чѣже убо тебе поможетъ суетныи миролюбче твоя проклятая гордыня і суетная слава і сладострастие мира сего сладкия пища і питье свѣтлыя ризы и пореиры твои егда ты печаленъ і страненъ поведешъ нагъ втемны гробъ смердети і червемъ пища быши сего ради туне гордишся і хвалишся црством твоимъ і кнѣжествомъ і силою твоею и красотою понеже самъ еси сосудъ нечистоты мехъ гнилости стѣбло крѣпости гробъ смрадный и оубо и посихъ что будешъ токмо вещью живымъ страшною червемъ возженною землею калою і смрадною і гнлою (.) таковы конецъ бываетъ члвка грешнаго беспокояния живущаго во гресехъ мнозѣхъ (.) сего ради о грехотворцы нынѣ покаятеся воистину і горко плачите понеже есте образъ божїи оскверниїи грехамі вашими плачите всемъ доколе есте не позвані на судъ божїи і на испытаніе грехѡвъ вашихъ (.) тыже сїа слышавши о душе грехолюбная убояся ідеже ідеши яко прямо тебе стоїтъ смерть лютая судъ праведныи і страшливыи і муки вечныи огнь геенскїи неоросимы тма крошечная ідеже плачь і скрежетъ зубныи сихъ убояся зело (.) услышиже сїа о грехолюбцы яко донележе во гре-



сехъ живете тогда умираете на душахъ вашихъ вечною смертию і погибосте купно стеломъ и въ метаетъ сами себе вровъ геенскій (.) таковыя смерти зело убоитесь і скоро бежите ѿ тмы къ свѣту (.) тогда паки оживеъ вѣчнымъ животомъ и обрящется въ дарсвіи небеснемъ (.)

А иже кто безъ боязни грѣшитъ новая на милость божію сидевый погубляетъ душу свою и семуже зело немилостивъ есть богъ и таковое мнѣніи въ родѣ христіанскомъ подъ анаеюмоу ѡтречено есть сие убо кто уповаю на милость божію грѣшитъ таковы души свою вѣчно губить и есть таковыи проклять.»

Въ столбцѣ, на правой сторонѣ:

### «О суетѣ мира сего»

О суета суетствіи вся бо вѣщи яже суть подъ солнцемъ суета гдѣ суть силни света сего і гради крѣпки мраморни і полаты пресвѣтлыя благообразноу писанное і шкатуна златомъ украшеніи сундуки крѣпкія другія покрадены і сокровища многая ѿ нихъ побраны і врагомъ вруце отданы а имъ убо токмо скорбь вечная предстала і внезапно на нихъ тма тяжкая напала гдѣ нынѣ суть миролюбцы і роскошныи сластолюбцы а лакомы златолюбцы (.) всѣхъ есть гневливой смѣрти подкнула і во тме вечной нечаянно замкнула (.) гдѣ нѣ князи пресвѣтлыи іграющіи со птицами нѣбными и со звѣрми іногда запыцами (.) смерть во гробъ послала веселие ихъ и славу забрала (.) гдѣ суть нынѣ славныи царие и мучителие владѣющіи многими странами вси безъ памяти свѣта лишени (.) гдѣ нынѣ воинове гордѣливи и мучителии невинныхъ злосливи. гдѣ строгія и страшныя гетманове (.) нечаяно смертнымъ мечемъ посечени и во тмѣ нынѣ безъ памяти заключены вѣчной неведомости и лютымъ ядовитымъ червиемъ расточени (.) гдѣ туняцы и ласкатели предостоящіи и побиваючи всѣхъ смертная сѣть восхитиша (.) гдѣ нынѣ таковыи сластолюбцы иже съ шумомъ трунымъ вино пьющи вси бо умолкоша (.) смерть пришедши веселие отъ здѣ тираны и мучители на судъ божіи позва-

\*

ны (.) гдѣ нѣтъ славно красящійся иже златотканныя и многоценныя ризы носящій и мастию благовонными мажущійся таковій вси нынѣ мнози во гробѣ темномъ смердятъ (.) гдѣ нѣтъ слава вѣнцемъ венчанная отсечена мечемъ гневливомъ смерти (.) где нѣтъ доброто и красота личная (.) гдѣ дозрелая старость і цвѣтъ прекрасной юности (;) всѣхъ подѣла коса нежалосливо смерти і посушила пожаромъ чрева своего (.) гдѣ нѣтъ языкъ слатко глаголивы риторскій и уста слатковещательныя премудрости (?) смертнымъ часомъ связанныя и червми расточенны (.) гдѣ нѣтъ сокровища богатымъ приходомъ бо смерти вся собрания внезапно разсыпаны (.) Гдѣ полъ взлатомъ оболченіи вся с шумомъ погibe (.) о человецѣ суетны гдѣ проклятая гордыня і суетная слава токмо души твоеи гнѣвъ божій собрала во училищи смертномъ замкнenna (.) гдѣ пресвѣтлыя полаты і драгия чертоги вся погibe и земля пожре (.) все мимо бежитъ бегомъ непостояннымъ яко стѣнь облака безводнаго (.) ѿ человецѣ суетныи почто такъ гонишь і неможешъ поимати суета бо суетствіи і вся вѣщи подъ сидемъ прахности і сѣнь (.) поидемъ убо к гробомъ разсмотримъ видениемъ і покажи ми отца і мать жену и чада покажи кое цѣрь или нищій праведникъ или грешникъ старецъ или юноша но убо неможешъ показати смерть бо лица пременила і зракъ помешала гдѣ нѣтъ златыми ризами одѣяніи і на престолахъ сядящій і воинствомъ обтеченій і поясы златы ми опоясанны (.) но ничтоже зрю ѿ сихъ токмо кости і черви і пепелъ і поучи намъ вся привидѣніе і сонъ вся стѣнь і дымъ удобы развѣвающій ничтоже токмо суета суетствъ вся вещи свѣта сего праздность (.) того ради ты суетныи человекъ во всѣхъ дѣлахъ твоихъ поминай послѣдняя твоя і во веки не согрешимъ якоже премудры сирахъ рече (: ) ащебо убо нѣтъ человекъ въ памяти своей обносила і часто размышля(ли) о сихъ і благообразныхъ вратехъ си есть о смѣрти і о суде страшномъ і о мукахъ геенскихъ і о царствіи небеснемъ то немного бы ея грешниковъ на семь свѣтъ обретаю но убо диаволъ яко мудрый ловець крадетъ сия врата ізъ памяти человеческия і забывыте приводитъ лукавыи сатана токмо воочесехъ и впомыслѣхъ показываетъ

прелесть свою и наслаждение свѣта сего пиршества скоки танцы шумъ музыковъ Ігране воспевање веселое и смехотвореніе (.) сего ради ѿ таковыхъ человекъ которая врата четверообразная далече впамяти ихъ ѿстоятъ яко небо ѿ земли сего ради молю васъ о грѣхолюбцы здѣ познайте хитрое бѣсовское лщаніе и сие ведущее скоро бежите от совѣта его лукаваго і ловленія ннѣ приходите впокаяніе наутріе случится їли квечеру можетъ тя внезапно постигнуть всегубительство (.) сего ради рекъ господь:) бдите і бодрствуйте Ібо невесте дня і часа егда прїидетъ на васъ внезапно смерть яко тать і хищникъ Ібо година въ которую їмать душа выступити їстела зело есть безвѣстна того радї ты суетны человеце о сихъ часто размышляя і въ памяти своей въ чемъ бо смерть застанетъ втомъ і богъ осудитъ їли вмуки вечныя їли вживотъ вечны і радостны.»

Другой экземпляръ этой картинки находится въ Публ. библ. собр. Даля. VI.

### 736. Притча житія человеческого.

Картинка листовая, гравированная на мѣди (въ Олсуфьевскомъ собраніи. VI. 1276).

На ней, справа, изображена женщина, заснувшая у прялки. На остальной части картинки представлено семь свиней, которые выполняютъ обязанности спящей женщины: одна изъ нихъ прядетъ пряжу, другая мнетъ ленъ, третья чешетъ его, четвертая разматываетъ нитки и т. д.

Надпись надъ картинкою:

**«Притча жит(і)я члвческаго»**

Внизу картинки:

«1: ибо от натуры насъ поучаетъ дѣло егожъ надлежащѣ творитъ трезво и смѣло.

Лѣвность сонъ пьянство праздность портятъ наипаче  
вредятъ животъ и дѣло есть то не иначе,  
Что кто ни работаетъ они упреждаютъ,  
кто и недѣлавъ чего животъ тѣмъ мешаютъ.

2: свиніямъ подобенъ кто бросаетъ драго дѣло,  
ктожъ слыхалъ о свиніяхъ; ѡ благомъ вѣро.  
несыпъ бисера свиніямъ предъ ноги драгаго.  
но послушай трезвости учтлю благаго.  
неколеблетъ ума ни наводитъ печали,  
многѣ непостоянствомъ разумовъ отстали.

3: Бросить тое дѣло, егожъ кто творить нецѣло.  
когда вначалѣ блаженъ, конецъ благословенъ  
всерединѣже начавши втрудахъ ты пребуди  
Егожъ умнѣ ѡкончавъ всегда забуди.  
Молодъ шалитъ близъ смерти быти той нечае.  
сія невоздержность и встарыхъ заключаетъ.  
Много члѣвъкъ себѣ добра напасаетъ,  
да вминуту все то злыи во вѣки згубляетъ.

Autor D: Transl (ator): M: I:»

### 737. Возрастъ человѣческій.

На картинкѣ представлена лѣстница на двѣ стороны; вверху  
ея стоитъ человѣкъ пятидесяти лѣтъ («н»). Къ нему, слѣва, по  
шести ступенямъ, восходятъ: дѣти одного года («а»), двухъ («б»),  
десяти («г»), и взрослые: двадцати («к»), тридцати («л») и сорока  
(«м») лѣтъ.

Справа, по пяти ступенямъ, сходятъ внизъ старики шестиде-  
сяти («з»), семидесяти («б»), восьмидесяти («п»), девяноста («ч»),  
лѣтъ и столѣтній («ѣ») старецъ, въ монашескомъ одѣяніи.

Вверху вѣсы, песочные часы и гласъ, и надпись:

«лѣтитъ время сие часами  
водни и внощи яко крылами».

Внизу, слѣва, мать нянѣчаетъ ребенка; справа ангелъ принимаетъ на руки умирающаго; а всрединѣ смерть съ косою.

Всѣ эти изображенія размѣщены въ кругѣ, по сторонамъ котораго, вверху: слѣва—два купидона держатъ шаръ съ надписью: «днесъ мнѣ а утро тебѣ».

Справа — одинъ купидонъ съ лентою, на которой надпись: «невѣмъ како родѣхся не слышу како расту не вею когда умру».

Внизу, слѣва, представлено: «супружество» справа: «погребение».

Надпись надъ картинкой: «**ВОЗРАСТЪ ЧЕЛОВѢЧЕСКІЙ**»

Подъ изображеніемъ смерти съ косою: «евангліе Ѳ іанна глава 5 стихъ 25 28 29».

Подъ лѣстницею:

«Кто есть рабъ і влѣдко црѣ і воинъ богатый і убоги премудръ и немысленъ можетъ убежати смерти(.) войтинну всеу мятемся і веми яко жѣтіе нѣше краткое і ненадежное и путь жѣтія нѣшего скоры і жестоки ниже течемъ войтинну дымъ есть жѣтіе нѣше і пора утренняя роса помале члвкъ прахъ і впеелъ обращается(.) темже возлюбленніи братѣ відящи необходимыми уставъ сей почтимся молѣти милосердаго творца своего бга да подасть намъ непрестанную памятъ чувствєнныа смерти милость і добро-твореніе жѣвота нѣшего ежебы намъ убежати вѣчныа адския смерти да обрящемся вкнигахъ соумирающими въ бозѣ».

Внизу, въ двѣнадцати столбцахъ (подъ ступенями лѣстницы): «члвкъ слезами свѣтъ омываетъ понеже грехъ его побѣждаетъ.

млдинцы вкуклы іграютъ злу невѣнны бывають

Отрочество ввозрастъ прибавляется беззаконіе творѣти скло-няется

Красота созрѣваетъ вполную мощъ а некогда погѣбаєтъ чрезъ день и ноцъ

бракъ честенъ і ложе нескверно бываетъ егда воля і верност  
хранѣма бываетъ.

яко во любви і верности доказательство сїѣ во пвет мужа і  
жены постоянство

вышней степени члвекъ имать почтеніе егда онъ подасть доб-  
рой светъ и учение.

начинаетъ человекъ старети за не ідетъ по степенемъ къ смерти  
кто дожилъ 6 летъ сея імѣетъ почтенъ быти егда онъ еще  
всїе можетъ ходїти

Зри какъ старость оттяхаетъ чрезмерно хощетъ инесможеть  
ходить верно

сицевое человекъ падение за грѣхи его ему внаграждѣние.»

Картинка листовая, изданія Ахметьевской фабрики (въ моемъ  
собраніи).

Въ описанномъ изданіи первая строка текста, внизу картинки,  
заканчивается словомъ: «сицевое».

Въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1422) есть другое изда-  
ніе (б) ея, въ которомъ строка эта заканчивается полусловомъ:  
«члво»

### 738. Тоже возрастъ человѣческій.

Другой переводъ. На картинкѣ представлено семь паръ (въ  
каждой кавалеръ подъ руку съ дамою) перенумерованныхъ: «а,  
б, в, г, д, е, з»; три пары восходятъ по ступенямъ вверхъ; три  
нисходятъ внизъ, вправо, и одна пара стоитъ вверху лѣстницы,  
всредиѣ. Внизу, въ клеймахъ, изображены, слѣва: «супруже-  
ство» и понижи двое новорожденныхъ и купидонъ съ разными  
принадлежностями дѣтскаго возраста; справа: «погребеніе, а еще  
ниже, два ангела, женщина, оплакивающая умершаго мужа, и  
смерть съ песочными часами. Подъ стоящей всредиѣ парой изоб-  
раженъ: «страшный судъ».

Надпись вверху картинки:

«возрастъ человѣческій».

По бокамъ, въ клеймахъ, въ лѣвомъ: «Седмочисленъ есть вѣкъ недѣля имать семь дней образъ есть житію человѣческому первый день рождество вторымъ день юноша третімъ день мужъ совершенъ»

Въ правомъ клеймѣ:

«Четвертый день средовѣчье, пятый день сѣдина шестымъ день старость. Седмымъ день скончаніе семь седмиць вникъ же скончается все житіе человѣческое.»

Подписи подъ парами:

«Первая седмица егда бываетъ семь лѣтъ ѿрожденія тогда играми забавляется и всячески младенствуетъ»

«Вторая седмица егда бываетъ чѣкъ дѣти лѣтъ и тогда раждается вчѣдѣхъ похотѣніе и растѣніе сѣмени»

«Третія Седмица когда бываетъ .кѣ лѣтъ тогда имѣетъ зависть ѿризомъ украшеніи ѿимѣніи»

«Четвертая седмица егда бываетъ кѣи лѣтъ тогда есть средовѣчье имѣя житенское попеченіе ѿ домѣ и ѿ чадѣ»

«Пятая седмица когда бываетъ лѣи лѣтъ мужъ лѣты совершенъ и личною добротою и брадою украшенъ».

«Шестая седмица егда бываетъ мѣи лѣтъ всѣдинѣ блгообразенъ является уже бо на старость преклонился есть»

«Седмая седмица егда бываетъ мѣѣи лѣтъ сѣдина учнетъ желтѣти и тѣло изсыхати и болѣзни многи ѿтворятся».

Подъ страшнымъ судомъ:

«когда во младости былъ зашибен тогда побои явятся и будетъ удушливо потомъ потомъ варить смерть да еще кому положить бѣгъ за семь седмиць достигнути встарости глубокой якоже дѣдъ глаголетъ седьмдесят лѣтъ еще ли же осмьдесят лѣтъ приидетъ трудъ и болѣзнь добро бы чѣку смирить себе во младости своей произволенемъ да познаетъ творца своего и послужить ему волею и повелѣніе егѣ сотворить».

Картинка листовая, гравированная на мѣди въ первой половинѣ XVIII вѣка, съ иностраннаго образца, съ измѣненіемъ въ костюмахъ. Въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1124), находятся два экземпляра ея, одинъ, плохой отпечатокъ сильно выпечатанной доски; другой экземпляръ (VIII. 1125), отпечатанъ съ той же доски, но пройденной вновь рѣзцемъ.

### 739. Еще возрастъ человѣческій.

Другой переводъ, съ значительными измѣненіями въ текстѣ. Картинка листовая, начала нынѣшняго вѣка (въ моемъ собраніи).

На ней представлена лѣстница на обѣ стороны съ тридцатью пятью (нумерованными, 1—35) восходящими и тридцатью пятью нисходящими ступенями (36—70).

Слѣва стоятъ пять юношей, а справа пять старцевъ; а сверху лѣстницы мужъ съ вѣсами и вѣткой въ рукахъ и надписью: «на ономъ театре равновесіе жизни человѣческой въ 35 летъ».

Противъ юношей, на ступеняхъ лѣстницы, надписи:

На 4-й ступени—«1-я седмица младенчествуетъ», на 11-й—«2<sup>я</sup> седмица отрочествуетъ», на 18-й: «3<sup>я</sup> седмица», на 24-й: «4<sup>я</sup> седмица», на 28—30: «5<sup>я</sup> седмица», на 40—42-й: «6<sup>я</sup> седмица», на 47-й: «седмица 7<sup>я</sup>», на 53-й: «седмица 8<sup>я</sup>», на 60-й: «седмица 9<sup>я</sup>»; на 67-й: «седмица 10<sup>я</sup>».

Текстъ по бокамъ картинки и подъ лѣстницею:

**«Восхожденіе въ верхъ и нисхожденіе внизъ полествице и постепеніемъ житія человѣческаго и по седмицамъ**

1-я седмица восхождение человѣческаго полествице и по степенямъ въ верхъ сиречь по одному году каждая степень наша переступитъ семь ступеней то есть переживетъ семь летъ ѿ



рожденія своего потому и сказуется 1 я седмица и во оной седмице человекъ еще младенчествуѣ ꙗко онъ втомъ младенчествѣ ничего неразуеетъ

2 я седмица ꙗко преступитъ человекъ еще семь ступеней то исполнится ему 14 летъ ѿ рожденія его и во оной седмице ꙗвляются различныя игры резвость празность и необузданная борзость ꙗко ктому возбуждаетъ втакомъ возрѣ(а)сте отрочество его

3-я седмица когда приступитъ человекъ до 21 ступени ꙗ будетъ ему 21 лето то воономъ возрасте помышление иметъ будетъ о украшеніи себя одеждами и различными утварми и родятся внемъ похотеніе телесныя и почюствуеѣ склоность кженскому полу

4 я седмица егда достигнетъ человекъ до 28 летъ то помышление его будетъ о женидбе и увеселителномъ житіи своемъ ꙗ о собраніи богатства своего потомъ почюствуеѣ некую печаль и суету суетствъ мира сего

5 я седмица егда достигнетъ человекъ до тогда помышлять будетъ о домостроителстве ꙗ о прочемъ суетномъ житіи повеленіи ꙗ паче о домашнемъ учрежденіи и вто время почюствуетъ всебе сугубую печаль и вооной пятой седмице человекъ нарицается мужъ совершенъ такъ всиле вразуме ꙗ врасужденіи но и впротчемъ устроени жизни человеческой и всовершенныя 35 летъ совершится ему равновесие житія человеческого ꙗко онъ взойдетъ вто время на самы верхъ театра и на ономъ театре должень нравности стоять целю годъ ꙗ потомъ неминуемо должень онъ спускаться по лествице и по степенямъ внѣзъ хотябы и нежелалъ слествицы истеатра снисходѣтъ внисъ но судьба такъ человеку опредѣлила ꙗко снисхожденіе его по согубой печали бытъ имееѣ ꙗкоже узритъ всякой человекъ внижнихъ седмицахъ

6 я седмица егда достигнетъ человекъ до 42 летъ то нечюствително увядать будетъ убавляѣтся красота лица его сила могущества его кровь вжилахъ помешается и всякия деѣствія внемъ изменятся и стануть ꙗ потомъ появляѣтся седина на главе его и протчія движения человеческия пондуть невѣдѣмо наубыль.

7 я седмица егда человекъ до 40 летъ тогда достигнетъ то будетъ унижать себя прдпрочіи человеки ꙗко уже на свою силу и здоровье надежды такой неиметь какъ прежде вьмладості своеи ꙗ будетъ иметь не малую печаль ꙗ грусть о прошедшихъ временахъ ꙗ летехъ жизни своеи

8 я седмица когда достигнетъ человекъ до 56 летъ тогда власы главы его уже гораздо сединою украшеніи будутъ ꙗ крепость здоровья его все прежнія дѣйствія ꙗ бодрости гораздо ослабѣвать и почюствуетъ себе болѣзни телесныя ꙗ очи его помутятся ꙗ вногахъ ꙗ врукахъ уже не прежнія скорости и проворство будетъ и вто время станеть плакать и сетовать жаляся на судьбину свою поміная прежнюю младую бодрость красоту и здоровье свое и будетъ разуметь своздыханіемъ свою лѣствицу восхожденіе вверхъ и свѣсхожденіе стеатра своего внизъ житія человеческого.

9 я седмица егда достигнетъ человекъ до 63 летъ тогда чюствовать будетъ себе изнеможеніе ꙗ телесны календаръ то есть какъ во младыхъ летехъ и вбодрости своеѣ имелъ какія удары ѿ побоѣ или ѿ тяжелой работы то все оныя упоміновенію прошедшаго времени будутъ некоторыя члены болѣть.

10 я седмица егда достигнетъ человекъ 70 летъ почюствуетъ всеб уже болшую слабость и дряхлость и тресение въ членахъ жиѣ и седыя его власы будутъ желтеть и вто время уже будетъ ѿ домашнихъ своихъ пишу требовать измилосердія и такъ при оной своеи глубокой старости помышлять будетъ о гробѣ и о смерти своеи какъ бы спасті душу свою и скажить (съ какимъ) ответомъ предстать к создателю гдѣ бѣу на страшной его судѣ

и ныне вспомнимъ аѣтлы пророки и царя давыда что векъ человеку 70 летъ и всѣлу 80 летъ и будетъ ему трудъ и болѣзнь и накажется.»

Бъ этомъ изданіи первая строка текста вверху, справа (въ 5-й седмицѣ), заканчивается словами: «человекъ до».

Въ моемъ собраніи есть еще два изданія этой картинки, скопированныя точь въ точь съ предыдущаго; но въ большемъ размѣрѣ; оба двухлистовыя:

б) 1820 — 30 годовъ, строка эта заканчивается словами: «члѣвъкъ до 28».

и в) 1830—40 годовъ, въ которомъ она заканчивается словами: «и родятся».

Во всѣхъ этихъ изданіяхъ переводъ повторяется одинъ и тотъ же, и въ текстѣ измѣненій нѣтъ.

Въ послѣднемъ изд., въ концѣ картинки, прибавлено: «сверхъ его устрашаютъ мя 3 вещи века оното **Первая** како имать умерети **вторая** невемъ когда **третья** невемъ камо и где посмерти обрящуся тамо».

#### 740. Послѣднія ступени человѣческаго возраста.

Пять картинокъ въ четвертку, гравированныя крѣпкой водкой, въ первой половинѣ XVIII вѣка (Публ. библ.).

На каждой изъ нихъ представленъ старикъ со старухой; внизу вирши:

1. «В' 60. летъ члѣвцы (говорят) до смерти доживаютъ,  
и от того времени, разумъ и силу утрачаютъ,  
Сребролюбія же и скупости нелишатся,  
бѣгѣство свое дѣтемъ оставить тѣшатся».

На картинкѣ представлено: старуха прядетъ нитки; старикъ сидитъ за столомъ, считаетъ деньги и записываетъ въ книгу.

2. «В' 70 Старость Нерадость.

Аще в' 70 лѣтъ члѣвъкъ. І печалію штыгощается  
Получае себѣ нѣкую бѣду егда вбѣгѣтвѣ обрѣтаеся  
Може имѣти свобо'ной коштъ І служащѣ достоянія  
и бѣнарода Именоватися, мужъ до'раго Состоянія».

На картинкѣ старикъ сидитъ съ мошною въ рукахъ; старуха съ книгою. Слѣва стоятъ дѣвушка.

3. «Жи'нь к 80 лѣтъ не всего ума вѣкъ.

Глѣютъ: кто има' вѣкъ в' 80 лѣ', нецелого ума Бываетъ:

Егда о<sup>н</sup> въглубокую старо<sup>ть</sup> успѣвае<sup>тъ</sup> сілою ослабѣва<sup>тъ</sup>  
 Лицомъ, Паметью, разумомъ и мѣнит<sup>ся</sup>  
 Дѣлоу и тѣлоу оуды желеѣ преселит<sup>ся</sup>».

Старикъ и старуха за столомъ; обѣдаютъ. Сзади юноша читаетъ имъ изъ книги поученія.

4. «В' 90 лѣтъ Члвкъ отроко<sup>мъ</sup> смѣ<sup>тъ</sup> Его вѣкъ.

Се зри како в' 90. лѣтъ. старыя члвцы  
 о о<sup>т</sup>роко<sup>мъ</sup> Посмѣхаеми внаши вѣцы  
 Но всегда старымъ тягость и крехтиніе.  
 На илу<sup>ч</sup>ее ихъ посохъ I стулъ упованіе.»

Дѣвушка и юноша поднимаютъ съ креселъ дряхлыхъ старика и старуху.

5. «В' 100 лѣтъ вѣкъ Нарипаю мѣсерды<sup>мъ</sup> Бжѣ.

Ктоже имать въ 100 лѣтъ вѣкъ  
 Глѣбоко старости до текъ,  
 обрѣтаяся в'повседневномъ своемъ ложе  
 обыче восклицати мѣсерды мои Бжѣ  
 Знато: Почитаю родителей Исоблю<sup>ю</sup> вѣру.  
 Зато смерть вчасяхъ узнае<sup>тъ</sup> свою мѣру,  
 Честныи жизни венець.  
 добрыи Послѣдніи конецъ.»

Смерть прикалываетъ стрѣлою старика, лежащаго въ постели;  
 другая смерть подноситъ старухѣ часы песочные.

#### 741. Маловременная красота мира сего.

Картинка на мѣди, въ четвертую долю листа и къ ней, къ верхней половинѣ клапанъ, въ осмью долю.

Когда клапанъ опущенъ, то картинка представляетъ кавалера и даму въ роскошныхъ нарядахъ.

Надпись надъ кавалеромъ, кругомъ овала: «здѣ любовію сердце поражаютъ здѣ себѣ ноги ктанцу поставляютъ».

Вверху стихи:

«Красота моя единымъ свѣта видомъ  
вмон искъ (?) щастие златымъ идетъ жнивомъ  
егда гѣдско живу втомъ юности цвѣте  
Только уже требѣ жить вѣчнымъ на свѣте».

Надпись кругомъ пояснаго изображенія дамы: «внайпервѣи-  
шен любви ся ставитъ—днесь возрастъ красота себе славить».

Стихи вверху:

«На прелесть моихъ сладимыхъ хотѣнїи  
Отвсюду сердечны любовію есть гонимїи  
и нѣсть нѣси подобно чело окруженно  
яко та красота токмо приносить убѣленно.»

Если поднять клапанъ, то разряженыя головы дамы и кавалера обращаются въ костяные остовы.

Надпись въ верхней части овала; надъ кавалеромъ: «тамо предсудомъ стоять повелѣвають (ноги)».

Стихи вверху:

«Ахъ какова мерзость втомъ глаткомъ тѣлу  
вчера вканакахъ днесь вырочную золу  
радость которою мя доволство манила  
вѣчною завистию смерть печалію исполнила».

Въ овалѣ кругомъ дамы:

«а завтра червми себе травить».

Стихи вверху:

«Ахъ какъ пропали устѣ ягоды красны  
пошли вгнилаго трупя и способы власны  
Такъ правда солнце что взыде заходитъ  
такъ Кто и родился опять вземлю снисходѣтъ».

Съ боковъ, кромѣ того, представлена адамова голова съ ко-

стями и подписями: «кости зракъ — смерти знакъ — зри сие всякъ — помалѣ и самъ будешь такъ».

Внизу всей картинки четверо песочныхъ часовъ и подпись:

«летитъ время сие часами  
водни и внощи яко крылами

**Маловременная красота мира сего»**

Въ Олсуфьевскомъ собраніи. VI. 1156 и 1157.

## 742. Зерцало грѣшнаго.

Картинка въ листъ; изображенія отпечатаны съ обѣихъ сторонъ, мѣдными досками.

Вся картинка сложена, сперва на трое, при чемъ средняя половина сдѣлана вдвое шире боковыхъ и совершенно закрывается ими; затѣмъ, сложенная такимъ образомъ на трое картинка, перегнута опять на двое, вдлинну, и еще на трое, поперегъ. Въ этомъ видѣ картинка представляетъ какъ бы конвертъ съ письмомъ, и назначалась, какъ видно изъ надписи, для подарка.

На лицевой сторонѣ конверта, представленъ ребенокъ, сидящій подъ яблонею, внизу вирши:

«Сіе всяѣдъ сластно  
рождѣвшимся дѣтямъ страшно.  
Се сотворенъ единъ азъ отъ земли  
Но всякъ себѣ внемли».

На оборотной сторонѣ конверта, изображенъ вензель Ив. Андр. Тессинга; подъ нимъ вирши:

«Тебѣ и мнѣ скороро да вручится  
Пунктъ невеликъ Пріими со желаніемъ  
Смотри жизнь свою со вниманіемъ

внутрь сея грамотки Прилогъ на меня  
Осмотришь тожъ радость идетъ на тебя.  
И всѣмъ мѣсто ту гдѣ она надлежитъ  
Когда душа отътѣла скоро отбѣжитъ.»

Внизу подпись изобрѣтателя и гравера:

«Amsterdami. Tesinh excudit fecit»

Если мы отогнемъ обѣ половинки конверта, то получимъ узкую полосу, на которой, вверху находится изображеніе Спасителя, распятаго на крестѣ, крестъ стоитъ на древѣ, съ котораго змѣй подаетъ Евѣ яблоко; Ева передаетъ другое яблоко Адаму.

Надпись у креста: «Чрезъ снѣдь сію сотвориша себе бытъ боги, за преслушаніе свое имате терпѣть муки многи

Наблагодарни что вы учинили  
Смотри винностію ко крѣту пригвоздили  
Аще будете вѣровать виене  
то скоро получите помощь отмене.»

Надъ дровомъ:

«Тамо надлежало блгѣовенію изчезновенну быти  
По исканіи твоємъ и рожденіи  
Можете мукъ избыти  
бѣга забвеніе было А у сего яденія пояденія  
Жалостно      несладостно»

Внизу:

вы смерти подлежащїи Помышляйте прешедшею  
Каково славно было мое щастіе мимошедшеѣ  
Но что потомъ будетъ содѣлается  
Можетъ вамъ зболѣзнію скоро оузрѣтися».

Если мы разогнемъ эту узкую полосу на двое, то глазамъ нашимъ представится: дама въ богатотъ уборѣ съ всееромъ въ рукѣ, и кавалеръ въ кафтанѣ, съ мечемъ въ рукѣ.

Надписи, у дамы: «всеръ вруцѣ имѣю», и: «аще хоцеша то сотворимъ ѿнѣ тайно сомною».

У кавалера: «от меча смерть разумѣю», и: «ахъ ахъ невѣмъ что сотворити имамъ стобою».

Всреди́нь вирши:

«Ахъ ахъ миръ о вѣчномъ благомъ не помышляетъ  
 ходитъ всуетномъ убранствѣ и симъ ся украшаетъ  
 влюбодѣйствѣ ищетъ себе удоволити  
 Черезъ приятность нѣчто тайно сотворити  
 Младость нашу провожати  
 Злое срѣе во гробѣ забивати  
 Покоя внебесѣхъ всегда искати  
 Немедли себе мене открывати  
 Послѣ себе сласти можешь устрашити  
 Ктому сомною болше не будешь говорити».

Если отогнуъ верхнюю и нижнюю полосы, то получится картинка въ листь, съ слѣдующими изображеніями:

Вверху, въ четырехъ квадратахъ:

«Симъ млтву дѣетъ  
 Хамъ пшенѣцу сѣетъ  
 афетъ власть имѣетъ  
 Смерть всѣми владѣетъ.»

Пониже надпись:

«Четыре вещи послѣдніе зеркало грѣшнаго

О члче здѣ красяся взерцало смотрися  
 всеи гробъ здѣлы своими готовися  
 И что еси ты себе помышляй непрестанно  
 Да внидеши впервую сладость невозбранно  
 Ничто ино токмо яко червемъ лжу сотворяя  
 Змѣемъ лукавымъ во едемѣ бывшая  
 Лжа стѣнь которую члвку мощно минути  
 Творя покаяніе от ада мукъ збынути  
 Грѣшнике чтося мнишь взлатои быть пурпурѣ  
 дабы познался какъ нагъ стоишь вреевской мурѣ  
 Веселяся чаешъ быти вмноголѣтнихъ часахъ



Судъ смертныи над главою и твоихъ власахъ  
 мечъ сластен мечъ неправдъ до срѣда внидоша  
 Изошренны грѣхами сквозъ прободоша  
 Ровъ ти смертны искованъ ты другомъ коваемъ  
 Иже мертвъ внемъ невѣси сам ся погребашъ  
 Крѣпость мѣста твоего на нейже стоиши  
 и вгеемнѣ глубину безмѣрную зриши

Съ обѣихъ сторонъ этихъ подписей, вверху, слѣва облако,  
 съ надписью: «црѣтво нбное»; справа, облако, въ которомъ, въ  
 сіяніи, слово: «судъ».

Пониже, слѣва, смерть съ косою въ одной рукѣ и трубою въ  
 другой. Надписи:

Труба и коса  
 Здѣ колико ни ликовати  
 а смертнаго часа не миновати».

и «Се не вверхъ вруце мои зриши.  
 Кости зракъ  
 Смерти знакъ  
 зри се всякъ  
 будешъ такъ».

Справа представленъ грѣшникъ въ пламени, на которомъ  
 надпись: «геенна».

Въ грудь грѣшника воткнуто четыре меча, съ надписями:  
 «грѣхъ—сатана—червь—смерть».

Грудь его сосетъ червь: «червь мои не умереть».

«Надписи: «Мечъ отмститель беззаконіи грѣхъ мои предомною  
 есть выну».

«Сатана стоитъ за мною пакости ми дѣетъ А увы бѣда при-  
 ходитъ чреда незнаю когда отсюду куда боюся бжїя суда и геен-  
 ны тогда».

Пламя, въ которомъ стоитъ грѣшникъ, исходитъ изъ пасти  
 огромнаго змѣя, съ надписью: «адъ стонетъ и рыдаетъ грѣшных  
 исебѣ прибираетъ».

Внизу, подъ изображеніемъ смерти, часы: «время летитъ часами водни і внощи яко крылами». Пониже свѣча:

«Свѣща которая скоро погасаетъ  
 Тако и суетная жизнь скоро исчезаетъ  
 того ради живи яко хртіянину подобаетъ  
 Которо всѣмъ срѣдемъ на творца уповааетъ».

Всерединѣ представленъ покойникъ, лежащій въ гробу, въ саванѣ. Надпись:

«черви плот поядаютъ  
 Никтоже на ню взираетъ  
 земля еси и вземлю идеши.  
 Зміи плодомъ искуситель  
 адама съ Евою израя изгонитель».

Въ самомъ низу, въ лѣвомъ уголкѣ, подпись: «во Амстердам».

Картинка эта, какъ уже сказано выше перегнута втрое, такъ, что средняя полоса, на которой представлены смерть и грѣшникъ, вдвое шире крайнихъ. Если мы прикроемъ нижнюю часть картинкѣ, т. е. загнемъ нижнюю полоску, то смерть очутится въ богатомъ платьѣ дамы съ длиннымъ шейфомъ; а грѣшникъ въ кафтанѣ, башмакахъ и чулкахъ кавалера. Подобное же превращеніе получится и при загибаніи верхней полоски.

Подлинникъ, единственно извѣстный экземпляръ, находится въ Публичной библіотекѣ.

### 743. Тоже зеркало грѣшнаго.

Копія точь въ точь съ картинки Тессинга, № 742, съ тѣми же перегибами. Картинка отпечатана съ двухъ сторонъ на синей бумагѣ, и гравирована въ началѣ нынѣшняго вѣка.

Вензель Тессинга помѣщенъ въ своемъ мѣстѣ, но подписи его нѣтъ.

Экземпляры этой копіи находятся въ Публичной библіотекѣ и въ моемъ собраніи

## 744. Еще зеркало грѣшнаго.

Повтореніе предыдущей картинки; но съ значительными сокращеніями и измѣненіями.

Всѣ изображенія отпечатаны посредствомъ одной мѣдной доски на двухъ склеенныхъ листахъ бумаги, безъ перегибовъ.

Вверху, въ четырехъ отдѣлахъ, находятся изображенія, съ слѣдующими подписями:

«симъ молитву дѣть—Хамъ пшеницу сѣть—афетъ власть имѣть (въ видѣ царя на престолѣ)— смерть всѣми владѣть».

Сбоку, слѣва, стоитъ смерть, съ косою и трубой въ рукахъ; надписи: «смерть—кости зракъ смерти знакъ зри се всякъ будеши такъ—се не веерь въ руке моеи зриши— Труба и коса ждетъ смертнаго часа zde koliko неликовати а смертнаго часа не миновати—Свеща которая скоро погасаетъ тако и суетная жизнь скоро исчезаетъ того ради живи яко христианину подобаетъ которой всемъ сердцемъ на творца уповаешь».

Подъ смертью песочные часы съ крыльями; подъ ними подписано:

«время летить крилами водни и внощи яко часамі».

Справа изображенъ грѣшникъ, стоящій въ адскомъ огнѣ. Въ одной рукѣ онъ держитъ змѣя; въ тѣло его воткнуты, накрестъ, четыре меча, съ надписями: «сатана—грехъ—червь—смерть».

Повыше: «зерцало грешнаго—мечъ отмститель беззаконій—сатана стоитъ за мною пакости ми дѣть—обыдоша мя болезни смертныя геенна—червь мой неумираетъ—ахъ увы бѣда приходитъ чреда незнаю когда отсюду куда боюся божия суда и геенна тогда—адъ стонетъ и рыдаетъ грешныхъ ксебе прибѣгаетъ».

Всредиѣ, внизу, представлены дама, съ вееромъ, и кавалеръ, съ мечемъ.

Подписи отъ дамы: «вѣрь вруче имею» — «аще хоцещи то сотворимъ ныне тайно сомною».

Отъ кавалера: «отъ меча смерть разумею» — «ахъ ахъ не вемъ что сотворити съ тобою».

Пониже: «Младость нашу провождати злое сердце во гробѣ забывати покоя внебесехъ искати немедли всебѣ мене открывати после себе сласти можешъ устрашити ктому со мною болше не будешъ говорити».

Подъ этими словами изображенъ мертвецъ, лежащій въ гробѣ, и надпись: «черви плоть поядаютъ никтоже на ню взираютъ — земля еси и въ землю поидеши — змии плодомъ искуситель адама съ евою израя изъ гонитель».

Текстъ всрединѣ картинки, подъ изображеніями Сима, Хама, Афета и смерти:

### «Четыре вещи послѣднія

О человѣче зде красуися а сеи гробъ зделы своими готовися и что еси ты себѣ помышляи непрестанно да внидещи вперву радость невозбранно ни что ино токмо яко лжу червемъ сотворшая змиемъ лукавымъ воедемъ бывшая лжа стень которую человеку можно минути творяи покаяніе отъ ада и муки избегнути

Грешниче что ся мнишъ взлати быти порфире дабы познался какъ нагъ стоишъ вгеенной муре веселяся чаешъ быти во многолетнихъ часахъ судъ смертны надъ главою и твоихъ власахъ мечъ сластей мечъ неправдъ до сердца внидоша изощренны грехами сквозь прободоша ровни смертны другомъ покаешъ иже не веси яко немъ и мертвъ самъ себя погребаетъ крепость места твоего на неже стоиши авъ геенне глубину безмерну зриши

ахъ ахъ миръ о вечномъ благе не помышляетъ ходитъ всуеиномъ убранствѣ и симъ ся украшаетъ влюбоудѣствѣ ищетъ удовлетворити чрезъ приятность нечто тайно сотворити».

Подлинникъ, второй половины прошедшаго столѣтія, находится въ моемъ собраніи.

Изъ другихъ изданій этой картинки мнѣ извѣстны слѣдующія:

б) Судя по манерѣ, работы Нехорошевскаго. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1468).

в) Изданіе 1830—40 гг.

Всѣ три изданія легко различить по разстановкѣ строкъ въ надписи: «адъ стонетъ и рыдаетъ.....»

Въ изданіи а, первая строка этой надписи состоитъ изъ словъ: «адъ стонетъ и»; въ изданіи б: «адъ стонетъ и рыда» а въ изданіи в: «адъ стонетъ».

### 745. Зерцало грѣшнаго, четыре вещи.

Сокращенное повтореніе Тессинговской картинки, № 742.

Вверху надпись: «Четыре вещи послѣднія».

Пониже песочные часы съ крыльями: «Время наше лѣтитъ часами водни і внощи яко крылами».

По бокамъ два солнца; одно изъ нихъ, слѣва, съ надписью: «црѣтво нбное», другое, справа, окруженное облаками и трубами, съ надписью: «судъ божій».

Всерединѣ картинки вирши:

«(U) члѣче здѣ красяся веселися,  
всей темнымъ гробъ здѣлы своими готовися,  
что еси ты о себѣ помышляи непрестанно,  
давидеши впеую сладость невозбранно,  
ничто їно токмо яко червемъ вснѣдъ сотворшая,  
Змиемъ лукавымъ во едѣме бывшая,  
Лжу лѣсть которую члѣку всегда мощно минути,  
Творя покаяние Ѱ ада и мукъ избѣгнути,»

Слѣва стоитъ смерть съ косою и трубою; надписи:

«Смерть — Се невѣрь вруце мои зриши — Костен зракъ смерти знакъ зри сие всякъ помале будеши такъ».

«Труба Ікоса смертнаго часа,  
здѣ колико нилюковати,  
А по смерти Гроба не миновати,»

Справа, грѣшникъ въ адскомъ пламени, съ надписью:

«Геенна» — «адъ стонеть і рыдаетъ, Грѣшныхъ ксебѣ при-  
бираетъ».

Всерединѣ, внизу, изображеніе умершаго ребенка, въ гробу:

«Черви плоть поядаютъ  
никтоже на ню взираетъ,  
земля еси і землю ідеши», —  
«Зміи плодомъ преступитель,  
адама съеввою Ізрая Ізгонитель,»

Пониже горящая свѣча:

«Тако і суетная жизнь ісчезаетъ,  
Того ради жити всякому хрѣтѣанину подобаетъ,  
Которой всемъ сердцемъ на творца уповаеъ»,

Листовая картинка, гравированная въ половинѣ прошедшаго  
вѣка, на Ахметьевской фабрикѣ (въ моемъ собраніи).

#### 746. Зерцало грѣшнаго (работы Андреева).

Отдѣльно изданная картинка (№ 38) изъ Синодика. Она от-  
лично вырѣзана на мѣди извѣстнымъ мастеромъ Андреевымъ,  
подпись котораго: «рѣзал василій андрѣев» находится внизу кар-  
тинки.

Размѣромъ она больше прочихъ картинокъ синодика. Един-  
ственно извѣстный экземпляръ ея находится въ моемъ собраніи,  
она была вклеена въ рукопись: «великое зеркало»; кромѣ ея въ  
той же рукописи была вклеена очень красивая рамка, въ родѣ тѣхъ,

которыя приложены въ концѣ синодика, для вписыванія поми-  
нанья (у П. В. Щапова).

Рамка эта, судя по работѣ, гравирована тѣмъ же Андрее-  
вымъ, и въ одну мѣру съ зеркаломъ грѣшнаго.

### 747. Притча житія человѣческаго.

Листовая картинка, гравированная на мѣди, на Ахметьевской  
фабрикѣ, въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ моемъ собраніи).

Вверху изображено всевидящее око, окруженное сіяніемъ;  
подъ нимъ надпись:

#### «прѣтча житія члѣвческаго»

Подъ этою надписью двѣ картинки; на одной изображенъ че-  
ловѣкъ, сидящій, въ потьмахъ, за столомъ, подпись: «оле оле  
устрашють мене всегда три печали века сего первая яко имамъ  
умерети вторая невѣмъ когда третья нечемъ гдѣ тамо ась обря-  
щуся».

На второй, представленъ человѣкъ, стоящій у стола, на ко-  
торомъ разсыпано «злато». Сзади его, съ косою въ рукѣ, «смерть»,  
внизу «гробъ».

Подпись: «человече бояся кто надтобою бгѣ не надеися что  
предтобою богатство неминеши что подтобою земля неудиши  
кто за тобою смерть».

Съ боковъ и внизу двадцать двѣ фигуры, съ лицевыми изоб-  
раженіями одинадцати вопросовъ и одинадцати отвѣтовъ; а именно:

- «.1. вопросъ что есть егда апустѣеть земля
- .1. отвѣтъ нездорово будетъ тело человеческое
- вопросъ .2. что есть прѣвзнеможеть
- отвѣтъ .2. умъ у человека отнимется

- вопросъ .3. что есть сила его разыдутся  
 ѡтветъ .3. .помыслы человеческия погибнуть.  
 вопросъ .4. что есть разрушится каменная зданія  
 ѡтветъ .4. кости человеческія распадутся.  
 вопросъ .5. что есть источниці пресыхнуть  
 ѡтветъ .5. слезы ѿ очию престануть тѣщи  
 вопросъ .6. что есть ветры не взвеютъ  
 ѡтветъ .6. дыханія ѿ человека ѡтметься  
 вопросъ .7. что есть пути великія ѡтпустеютъ  
 ѡтветъ .7. гортань человеческая небудутъ вопити  
 вопросъ .8. что есть престануть жерновы мелющія  
 ѡтветъ .8. зубы человеческія небудутъ ясти  
 вопросъ .9. что есть егда затворятся врата і двери  
 ѡтветъ .9. уста і очи затворятся  
 вопросъ .10. что есть море великое умертвися  
 ѡтветъ .10. утроба человеческая растягнется.  
 вопросъ .11. что есть црѣа ізыде ѿпрестола своего яко го-  
 лубица отъ гнезда ізлетитъ  
 ѡтветъ .11. душа истела ізыдетъ поглаголу гдню»

### 748. Зерцало истиннаго христіанина.

Картинка, гравированная на мѣди, въ листъ, повидимому для вклеиванія въ книгу. По работѣ ее можно приписать мастеру Тихомирову. Въ Олсуфьевскомъ собраніи (XVIII. 1457).

Справа сидитъ молодая женщина съ развернутою книгою въ рукахъ; въ книгѣ написано: «грѣхъ юности моея і не вѣде ні сама его не помяну».

Взоры этой женщины обращены на стоящее слѣва распятіе и десять заповѣдей. Вверху, справа, всевидящее око; вдали видны два бѣса, изъ нихъ одинъ стрѣляетъ изъ лука въ зрителя.



На пьедесталѣ, подѣ распятіемъ, написано :

«Помни присно бѣа И правды де(р)жися  
 Купно І разсуждат на семъ свѣте тѣшися  
 Что вся суть суега всѣ мимо ідуще  
 И а мѣ(?) подлежимъ мы тлѣ смертѣ суще  
 Бойся чти І любя господа превѣчна  
 Всуществѣ вблѣгости своей безконечна  
 Властїже Ібо несть аще не от бѣа  
 Всегда повинуйся безвсяка прелога  
 Наставниковъ помнѣ не пренебрегатї  
 Волю бо намъ Бѣа тѣшатся предла(га)ти  
 Влюбви ко ближнему іскренен пребудѣ  
 Всячески творити ѿну незабуди  
 Будь чистъ сердцемъ словомъ і всякімі делы  
 Устам твоім всегда полагаи предѣлы  
 На твоего ближняго стрегіс клеветатї  
 Или інакъ вреднымъ языкомъ терзати  
 Нетвори обиды вреди и напасти  
 Да никто ѿт тебе імать вбѣдство впасти  
 Твори что самъ себѣ хочетъ быть творїма  
 Нечини что хочетъ видѣть ѿтвератимо  
 Аще кїя на тя злы востануть страсти  
 Прелшая тя видомъ своей вредноі сластї  
 Стрегисъ вреденъ въ ядъ медъ ідъ ся ѿбращаетъ  
 протївляіасяжъ їмъ бѣу сообщаетъ:»

Надпись вверху картинки :

«Зерцало истїннаго хрїтянина».

Внизу картинки :

«Не престаеѣт дїаволь сѣтї полагатї і сердца члвѣковъ їмъ  
 уловлятї аще кто сихъ не будет ѿпасное тое щїся то и удобно  
 впагубу может воврещїся».

## 749. Ахъ увы бѣда.

Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ, въ нынѣшнемъ столѣтїи (1820—30 гг.); на ней представлена смерть, пришедшая звать богача на тотъ свѣтъ; внизу вирши:

«ахъ увы беда приходитъ чреда  
 Невемъ когда Ѥсюду возмутъ куда.  
 Боюся страшнаго суда и гдѣ явлюся тогда.  
 Плоть бо моя немощна и душа весьма грешна.  
 тыже смерти бе(з)образна и страшна внезапно ко мнѣ пришла.  
 образомъ своимъ страшнымъ и скоро ко мнѣ спешись.  
 Скрыта бо твоя труба и коса понеже ходишь нага и боса  
 Ѥ смерти несть Ѥ тебе обороны яко Ѥмлешь у цари и  
 короны

Со архиереи и вельможи Ѥ часу преніе неимеешь  
 И пришедъ книмъ долго не медлишь.  
 Нечуеши на себѣ многоказненнаго оружія носити.  
 Имже всячески умееши прекрасныя цветы косити.  
 вижду бо ты что ты суха и худа.  
 а бежать Ѥ тебя незнаю куда.  
 часы твои смерти борзе орлихъ крылей пернаты.  
 яко смело и бездокладу ходитъ и вцарскія палаты  
 мнитъ на западѣ ходишь и скоро къ востоку приходишь.  
 северъ Ѥчесы своими назираешь и уже скоро и югу дости-  
 гаешь  
 всю вселенную Ѥбмлешь и гостинцу ни Ѥкого не приемишь.  
 Скоро хочешь душу взяти и на страшны судъ бѣгу Ѥдати.  
 ѡ люте тогда и горце вопию когда узрю нелицемернаго су-  
 дїю.

Подобаеть всякому христианину сие помнить и знать.  
 како имамъ вденъ судный Ѥветъ бѣгу Ѥдати.»

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой картинки, тогоже времени:

б) Съ тѣми же виршами, напечатанными въ два столбца (въ изданіи а онѣ напечатаны во всю страницу); послѣдняя строка лѣваго столбца состоитъ изъ словъ: «рекрасныя цветы косити».

в) Такое же зданіе; вышеупомянутая строка заканчивается словами: «умееши ꙗ прекра».

## 750. Человѣче помни смертный часъ.

Листовая картинка въ четырехъ фигурахъ, гравированная на мѣди, въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи .VIII. 1475).

Вверху надпись: «члѣвче помни смертный часъ остави возношеніе и безумную свою гордость ѡсемъ бо самъ извѣстно вѣси яко сотвориѣ ты бѣгъ ни ѡтзлата ни ѡтсребра ниже ѡт каменія драгаго но ѡтперсти якоже глѣтъ ꙗкоже ꙗко земля еси и паки вземлю поѣдеші ѡтнеяже взятъ».

Слѣва, въ четырехъ квадратахъ, находятся слѣдующія изображенія:

«а». Египетскій царь Птоломей, бесѣдующій съ бояриномъ своимъ, на столѣ у него лежитъ черепъ. «б», пирушка; «г» погребеніе умершаго и «д» смерть, съ косою въ рукахъ; за спиною у нея крошенка съ разными инструментами (копья, пилы и т. д.), на головѣ песочные часы, а подъ ногами четыре головы; изъ нихъ первая, справа, очень похожа на портретъ Петра Великаго съ оригинала Мора.

Передъ смертію, справа, стоитъ человѣкъ, у котораго изъ руки только что выпалъ мечъ (Аника воинъ?).

Вверху надпись: «лѣтитъ время часами во дни и внощи яко крилами».

Текстъ справа, въ продольномъ столбцѣ, снизу вверхъ, во всю картинку:

«а». Воспомяни ѡ члѣче египетскаго прѣя штоломея филадельфа,

яко ѿнѣ црѣ сын и втолицѣ славѣ и богатствѣ живяше, а сию трупную главу всегда предсобою на прѣтолѣ своемъ нмѣяше на ѡбличение и на оукореніе дшѣи своей, и повелѣ единому ѿт боярь своихъ входить на всякъ днѣ вполату свою и глѣти показуя перстомъ на сию трупную глѣву рече: ѿ црѣ познаваи чия есть сия глава егда прїидетъ время и приспѣетъ смертный часъ и твоя будетъ таковаже.

б: Вѣчера друзи мои были сомною, а ннѣ ниединаго предомною сродницы и други мною ся гнушаютъ. смраднѣаго и гнилагѣаго трупа меня вмѣняють. ннѣ жемало ни что мнѣ подружили тѣлко вмалыи и темныи гробъ затворили, пепеломъ и землею покрыли дабы трупъ мой черви расточили.

г: ѿ гробе мои гробе, темныи мои доме, тѣла моего хранителю и костей моихъ раздробителю бжїа образа и подобия его раздѣлителю. ѿт сродникъ и знакомыхъ разлучителю во вѣки мнѣ втебе пребывать, и праведнаго суда ѡжидати.

д: ѿ смрѣтѣ к чему ты могу примѣнити. и чему ты оуподоблю но уподоблю ты страшному звѣрю лву но и левъ убо по градомъ неходять и впрскихъ полатахъ не смотреть тыже наглѣа ѡле безстыдная никогда никого неѡбходиши яко мечъ посѣкаеши, и яко серпъ незрелыя класы пожинаеши, хотящимъ во бжїевъ жїтїи блгѣти ѡружїа смертная і гробъ темныи должно есть въ памяти держати і повся дни и часы кончину смертную незабытно помышляти».

Въ моемъ собранїи есть другое изданіе этой картинки (б), тоже въ четырехъ фигурахъ, но совершенно другого перевода. Картинка гравирована въ первой половинѣ XVIII вѣка и печаталась на Ахметьевской фабрикѣ. Тексты обѣихъ изданїй разницы не представляютъ; но въ Ахметьевскомъ изданїи текстъ помѣщенъ подъ картинкой, въ четыре столбца.

### 751. Аника воинъ и смерть.

Картинка листовая, изданїа XVIII вѣка, находится въ моемъ собранїи Аника верхомъ на конѣ; въ рукѣ его мечъ. Справа стоятъ

смерть, съ косою. За плечами у ней кузовъ съ разнымъ «оружіемъ» (топоръ, копье, пила, вилы, сверло); у ногъ ея лежитъ Аника уже мертвый.

Внизу картинки надпись: «силны иславны храбры аніка воинъ» езде почісту полю и пріиде к нему смерть і рече ему о члвече азъ ктебе пришла погубить тебя і рече аніка воинъ что ты бабаба и что за пьяница іазъ тебя нѣбоюся нѣкривыя твоя касы іоружіа твоего неустрашуся азъ естъ воинъ ежду почісту полю много побивалъ цре и королеи ісилныхъ богатырей да азъ ктебе прішла погубити тебе потомъ аніка воінъ всиле свои изнеможе і(р)ече еи о смерти мати моя дай мне сроку нагодъ і рече смерть нѣтъ тѣбе на ненапогода і рече аника дай мнѣ на три мѣа і рече смерть нетъ тебе ни на три дни и рече аніка мати моя смерть дай мнѣ натри недѣли ірече смерть недаю тебе ні натри дни ирече аніка дай мнѣ на три дни недаю тебѣ нинатри часа и рече аніка мати моя смерть много у меня естъ злата и сребра и каменія драгаго дай мнѣ раздати имения і рече смерть жилъ ты на волномъ свете для чего нераздавалъ імения нетъ тебе сроку ни начась і рече аника дай мнѣ на три часа покаятися Бѣу нетъ ні полгчаса и подкоси его смерть кривою косою и падъ аника умре..»

Въ этомъ изданіи первая строка заканчивается словами: «что ты за баба».

Изъ другихъ изданій этой картинки мнѣ извѣстнѣ слѣдующія:

б) Второй половины XVIII вѣка, первая строка текста оканчивается словами: «аника воинъ» — послѣдняя словомъ: «умъре».

Еще четыре изданія, всѣ познѣйшаго времени (1820—40 г.). Послѣдняя строка текста заканчивается въ нихъ слѣдующими словами:

Въ изд. в) «воинъ что», переводъ скопированъ съ предыдущаго; аника въ шапкѣ; смерть высунула языкъ. Публ. библ.

Въ изд. г) «погубити тебя и ре» (у меня).

д) «Погубити тебя и ре»; Аника представленъ въ шлемѣ и латахъ.

е) «И рече аника во».

ж) «аника воинъ». Последнія два скопированы съ изданія *с*, и находятся въ Публичной библіотекѣ, въ собраніи Даля.

Вариантовъ между ними (состоящихъ въ однѣхъ орфографическихъ ошибкахъ) не прилагается.

## 752. Отпѣваніе усопшаго.

Текстъ внизу картинки:

«Зрящѣ мя безгласна і бездыхана прѣдлежаща восплачите: ѡмне: братія: і друзи сродницы изнаеми вчерашни бо день беседовахъ свами: і внезапу: наиде на мя: страшній часть: смѣртныи попридите вси любящи мя і целунте мя последнимъ цѣлованіемъ: нектому бо свами похожду: їли: собеседую: протчее: ксудїи бо ѡхожду їдеже нѣтъ лицѣ: прїятія: рабъ бо: ївїдка: вкупѣ: прѣстоятъ прѣ: воинъ богатъ: і убоги: вравнемъ: достоинстве: киждобо: ѡсвоихъ: делъ или прославится їли постыдїтся: но прошу всехъ и молю непрѣстанно: ѡ мѣѣ молитесь хрїсту бгу: да незведенъ: буду: погребомъ: моимъ но мѣсто: мученія: но да: вчинить: мя: идѣже: светъ животны:»

Картинка листовая, изданія Ахметьевской фабрики (въ моемъ собраніи).

На картинкѣ всрединѣ стоитъ гробъ съ покойникомъ. Слева іерей съ дьякономъ, а по сторонамъ родные и знакомые умершаго подходятъ къ нему прощаться.

Первая строка текста въ этомъ изданіи заканчивается словами; «і друзи сро».

Въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1425), есть другое изданіе (*б*) этой картинки, скопированное съ нашего; первая строка въ немъ заканчивается словами: «и друзи сродницы».

## 753. Умирающій грѣшникъ.

Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи IX. 1735).

Вся картинка наполнена лентами съ разными надписями. Внизу, всрединѣ, представленъ умирающій грѣшникъ, надъ нимъ, въ лентахъ, надпись: «вижу небо затмѣнно вижу мои аггеле христовъ престаніями вспомоць ѡгненнѣ» — «гдѣ сродники моя жалости гдѣ мати моя гдѣ дѣла истела зря смердящее и трепеташе ѡ своемъ согрешени».

Подъ грѣшникомъ адъ, изъ котораго исходитъ длинный змѣй, поддерживаемый бѣсомъ; на змѣѣ надпись: «пьянство — ѡбъяденія — прелюбоденіе — ненавѣсть — сваря — леность — Учаяніе дѣпагупство».

Справа стоитъ смерть съ косою; надпись на лентѣ: «азъ же прихожду яко тать тыже члѣвче почто небоишися злыя смерти».

Сзади грѣшника: его «оцъ дѣховны», а слѣва: «аггль хранитель дѣламъ; въ правой рукѣ его мечъ, съ надписью; «аще беззаконія назриши гдѣ»; въ лѣвой же лента, съ надписью: «пріими гдѣ члѣвка сего дѣшу себе зоветъ тебе».

На другой лентѣ, идущей къ Спасителю, сѣдѣщему на облакѣ, надпись: «бже справедливы имъ».

Надпись на лентѣ, исходящей отъ Саваова, сѣдѣщаго на облакѣ, справа: «вступите ѡ создания нашего ѡкупленъ кровію».

Съ небесъ спускается ангелъ, съ мечами въ обѣихъ рукахъ; надписи на мечахъ: «искупи васъ мечъ мо».

Надпись на лентѣ, исходящей отъ ангела къ бѣсу:

«Увидите горди прокляты бесове во тму вечную».

### 754. Грѣшникъ и праведникъ.

Листовая картинка, очень плохо выгравированная крѣпкой водкой и слѣпо отпечатанная. Вверху изображенъ Спаситель, кругомъ его, въ семи клеймахъ, лицевыя изображенія семи блаженствъ. Пониже добрый пастырь съ своими овцами; а впереди грѣшникъ, отталкивающій нищихъ и праведникъ, раздающій милостыню; около перваго стоитъ «адъ, смерть» и «миръ»; за вторымъ: «вѣра, надежда, любовь». Внизу вирши:

«Христосъ бгъ еще Прїдетъ судити  
Живыхъ и мертвыхъ имати воскресити  
И живи тогда смертию измѣнятся  
вси людие тамо на судѣ явятся.  
Прв'ны ѿ горешныхъ будутъ разлучаца  
овды козлища вѣлахъ извѣщени  
Два человекъ гдѣи пребываютъ  
едина горѣ ѿдругая взимають  
бдну человекъхъ жизни долгъ смотрѣти  
кто что творяше въ памяти имѣти  
вѣлахъ милости. . . . . (неразобрано).

(Публичн. биб.).

### 755. Спасеніе человекъ, раздающаго милостыню.

Картинка въ листъ, плохо выгравированная крѣпкой водкой, внизу подпись мастера: «иванъ стекловскій» (въ Публ. биб. Погод. собр. Снегир. 352). Человекъ раздающій милостыню изображенъ въ серединѣ листа; надъ разными частями его тѣла надписи: «во ушехъ слышеніе кнѣжное. во устѣхъ молитва—въ языце ѿстинна—въ утробе полнота—въ клѣнѣхъ поклонѣніе къ г҃у...»

Передъ нимъ: «собраніе нѣщїе»; у ногъ его: «а иже долу взем-



лю вонѣже по малу поидемъ—гробъ земли», справа видны: «сезѣние праведному — птицы небѣсныя — скоти і волове — рыбы морскіе».

Вверху надпись: «близъ господъ всѣмъ его призывающимъ воистиннѣ волю боящихся его і сотворитъ хвалу имъ і услышитъ святѣ». «Человѣче Аще сія сохраниши і будещи сынъ света царствія нѣбѣснаго наслѣдникъ вѣчныя радости і будещи гражденинъ вышнего іерусалима».

### 756. Адамова голова перевитая змѣєю.

Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ; переводъ заимствованъ изъ синодика (№ № 1 и 39). Надпись вверху:

«Помяни члѣвче послѣдняя твоя..... яко крылами».

«Зри члѣвче и познавай чія сія глава.....показуетъ».

«Зри члѣвче сію главу срѣземъ умилися..... не познаетъ».

Внизу: «Сеи предѣлъ всѣмъ непроходный от смерти животь от живота вѣчность днесъ мнѣ а завтра тебѣ, сирахъ глава .й.»  
Въ Пуб. биб. (Погод. Снегир. 194).

### 757. Трапеза благочестивыхъ и трапеза нечестивыхъ.

Картинка четырехлистовая, гравированная на деревѣ. Единственно извѣстный экземпляръ ея находится въ Публичной библиотекѣ, куда онъ поступилъ изъ собранія академика Штелина, а имъ купленъ въ Москвѣ, въ 1766 году.

Вверху картинки пируютъ четверо благочестивыхъ людей, пятый прислуживаетъ имъ; сзади ихъ ангелъ. Внизу пируютъ шестеро нечестивыхъ; седьмой подаетъ имъ кушанье. По столу прогуливаются два бѣса; третій сзади пирующихъ. Справа, плачущій ангелъ отходитъ отъ трапезы. Вверху слѣва изображено солнце, справа Іисусъ Христосъ.

•

Подписи: Слева; «сия трапеза неблагодарныхъ людей празнословцевъ кашуниковъ сквернаго (лаг)лющихъ словесъ бесовскихъ ядущия безъ благословения, ангелъ господень отврати лице свое отиде стоя плачетъ видить бѣсы сними».

Справа: «сия трапеза благочестивыхъ людей ядущихъ на трапезе со благословениемъ ангелъ господень претстоитъ ядущихъ благословляетъ а бесы прогоняетъ христовою силою помрачаетъ».

### 758. Еще трапеза благочестивыхъ и трапеза нечестивыхъ.

Листовая картинка, гравированная на мѣди въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи .VIII. 1462).

Вверху надписи; слева: «трапеза благочестивыхъ»; справа: «трапеза нечестивыхъ».

Благочестивые, мужъ съ женою, сидятъ за столомъ чинно; сзади ихъ ангелъ, съ крестомъ; внизу другой ангелъ отгоняетъ отъ трапезы бѣса.

Справа пируетъ другая пара «нечестивыхъ». На столѣ ихъ, въ кушанье, пакоститъ бѣсъ. Слева музыкантъ играетъ на трубѣ, внизу другой — на гудкѣ, а подлѣ танцуетъ бѣсъ.

Внизу надпись: «Сия трапеза благочестивыхъ людей ядущихъ на трапезѣ соблагодарѣниемъ аггль гднь претойтъ ядущия благословляетъ, а бѣсы прогоняетъ христовою силою помрачаетъ, сия трапеза неблагодарныхъ людѣй празнословцевъ кошуновъ, сквернаголаголющихъ словесъ бесовскихъ ядущия безъблагословения аггль гднь отврати лице свое отиде стоя плачетъ яко видить бѣсы сними».

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой картинки:

б) Изданіе начала нынѣшняго вѣка; послѣдняя строка текста состоитъ изъ словъ: «сними». Пуб. биб. Даля VI 322.

в) Изданіе 1820—30 гг.; послѣдняя строка текста состоитъ изъ словъ: «щеся снѣми». Даля .II. 123.

в) Изданіе 1820—30 гг. Конецъ текста, и съ «ними». Даля .II. 121.

д) Изданіе 1820—30 гг. Текстъ въ два столбца, оканчивается словами: «снѣм» Даля .II. 120.

е) Изданіе 1830—40 гг.; переводъ сходный съ б; но въ изданіи б, бѣсъ на трапезѣ нечестивыхъ не пляшетъ, а вторитъ гудошнику на гусяхъ.

ж) Новѣйшее изданіе (1840 г.); бѣсъ на трапезѣ нечестивыхъ не пакоститъ въ кушанье (Акад. Наукъ).

Другое изданіе тогоже времени, скопировано точь въ точь съ изданія б. Въ немъ, въ уголкахъ рамки, поставлены пустые квадратики, между тѣмъ какъ въ изданіи б въ этихъ квадратахъ сдѣланы кресты.

### 759. Лѣстницы, ведущія въ рай и въ адъ.

Четырехлистовая картина, гравированная на мѣди мастеромъ Тихомировымъ (въ Олсуфьевскомъ собраніи .VIII. 1446).

На картинѣ представлены двѣ лѣстницы съ 37 занумерованными ступенями, каждая; по одной изъ нихъ (лѣвой) человѣкъ уже восшелъ на небо, гдѣ два ангела вѣнчаютъ его короною. По другой (правой) другой человѣкъ сошелъ въ адъ, гдѣ встрѣчаютъ его бѣсы: подъ нимъ подпись: «кто во злыхъ сихъ делехъ имать жити тотъ вечно во аде имать пребыти».

По обѣимъ сторонамъ лѣстницъ размѣщено, въ 37 занумерованныхъ клеймахъ, изображенія, въ лицахъ, человѣческихъ поступковъ.

Надписи: вверху картинки, всрединѣ: «Описаніе ѿ двулествицъхъ перъвая трудолюбива к бгѹ прѣводитъ вторая веселость прѣводитъ до ада доводитъ».

Надъ первою лѣстницею. «бгъ—Сия лѣстница изображена внемъ 37. ступеней положиши, сею кто будетъ ступати вечно имать внемъ пребывать».

Надъ второю:

«Сия лѣствица изобразися, внемъ .37. ступеней положиши по ней веселымъ путемъ ступати вечно во аде будѣшь пребывать».

Лицевыя изображенія объясняются надписями на оныхъ (начинаются снизу):

1. неосужденіе—Да неосудятъ на судѣ страшномъ.
2. впутъ шествіе—помнящихъ слово бжїе.
3. Изгнаніе—Достоинъ прѣствія бжїя.
4. благодать—Спасенъ будетъ (садовникъ въ виноградникѣ)
5. покровеніе—покровенъ будеші благодатию.
6. воздержаніе—чаюци дни воздаяніе.
7. убогимъ вспоможеніе—имени страхъ бжїї.
8. Сиротомилowanіe—память смертная.
9. трудолюбіе—мзду имать ѿ самаго бга (землекопъ).
10. Поученіе доброе—збгѣмъ бесѣда, (проповѣдь).
11. слезы непрестанныя—омытіе грѣховъ нашѣхъ.
12. Нищета духовная—беструда спасеніе.
13. Смиреномудріе—бгѣ того призываетъ (одинъ смотритъ на него въ трубу; другой останавливаетъ его).
14. непамятозлюбіе—самого спасителя слово.
15. Миру покореніе—сынъ бжїї наречется (казнь).
16. больныхъ посещеніе—закона исполненіе
17. злыхъ осужденіе—аггаская радость (поруганіе идоловъ)
18. послушаніе—со агглы воскресеніе.
19. покареніе—кправеднымъ причтеніе.
20. чистота дѣвняя—тої бгѣ узритъ.
21. страннѣлюбіе—подобно праведному аврааму.
22. братѣлюбіе—тои бга узритъ.
23. молчаніе—беси того боятсѧ.
24. заступленіе—ѿ бга тому покровъ.
25. терпеніе—не небо возводитъ.
26. нищелюбіе—самому бгу подаяніе.

27. покаяние—омытіе души і тела.
28. милосердіе—тѣла души чистота.
29. кротость—бесовъ прочь ѿгоняетъ.
30. моленіе—бгѣ ксебе призываетъ.
31. мѣтва—яко пламень горящъ предъ бгѣмъ.
32. мѣтыня—пдъ бгѣмъ предъ стоятъ
33. надежда—пріятіе желаемое ѿ бгѣ (женщина съ крестомъ и якоремъ въ рукахъ).
34. правда—ѿ смерті избавляетъ.
35. любовь—покровъ многих греховъ.
36. вѣра—спасеніе душъ нашихъ.
37. постъ—плоть ѿблѣхчиваетъ».

Внизу, въ клеймѣ, подпись:

«и сѣя лѣствица знаменуєтъ ѿ нѣжно і даже до верху по оигуре».

Лицевыя изображенія по сторонамъ второй лѣстницы (начинаются сверху).

1. разбой—преступленіе заповѣди бжїя.
2. гордость—самаго сатаны воля исполняется.
3. блудъ—вечная пагуба дше содѣвается.
4. татба—небоязнь законовъ бжїихъ.
5. гнѣвъ—непомнящій смерти своея.
6. зависть—подобна жидомъ на йсуса
7. скупость—подобно угобзѣвшимся нивамъ.
8. ярость—подобно яроду проклятому.
9. пьянство—подобно бесноватому сиреч бешеному.
10. сребролюбіе—корень злыхъ дѣлъ.
11. волхвованіе—ученіе самое бесовское.
12. еретичество—покореніе самому дьяволу.
13. убійство—пагуба души своея.
14. лихоимство—забытіе страха бжїя.
15. немилосердіе—подобно каяну братуубицу.
16. немилостивіе—подобно богатому лазарю.

17. памятозлобие—диаволская великая радость.
18. братоненавиденіе—демонское поучение.
19. ненависть—подобно иудѣ предателю.
20. величье. Подобно Фараону древнему.
21. осуждение—подобно хаму ноюву.
22. мужеложство—подобно смерти убийству.
22. скотоложство—Горше ꙗ смердящаго (человѣкъ держитъ за хвостъ корову).
24. лукавство—угода самому диаволу.
25. лжесвидѣтельство—подобно лже на гдѣ
26. празнословіе—смехъ велики бесовски.
27. срамос(л)овіе—демоновъ всем собраніе и великая радость (скоморохъ съ двумя паяцами)
28. укоризна—диаволская великая ѡстрота.
29. досаждение—демонское великое досаждение.
30. лакомство—подобно исаву.
31. ѡбъяденіе—демонское великое веселіе.
32. чревобесіе—диаволская великая радость.
33. кощунство—пагуба души своей.
34. идолослуженіе—подобно езавели.
35. раженіе—подобно авесолуму». Пониже: «корень самыхъ злыхъ и диаволу угодныхъ делъ
- «36. ѡклеветаніе—подобно судіамъ на сусанну.
37. плясаніе—невеста самага сатаны».

Внизу, въ клеймѣ: «А сия лѣсвица знаменуеть Ѡ вернаго даже до низу по ѡгнуре».

Подъ картинкой подпись мастера: «гри. андрей тихомировъ, 1765 го. се 22 дня»

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой картины, которыя можно различать по подписи, помѣщенной въ 6-мъ клеймѣ (въ лѣвомъ углѣ, внизу), изображающемъ воздержаніе. Подпись эта въ разныхъ изданіяхъ этихъ расположена слѣдующимъ образомъ:

- а) въ Олсуфьевскомъ изданіи: «чаючи дни во | зданіи».

б) Изд. начала XIX вѣка: «чающи дни | воздаяние». Верхняя надпись: «сия лествица изобразися...».

в) Изданіе 1820—30 гг.; подпись внизу таже, что и въ изданіи б; верхняя надпись: «сия лествица изобразися».

г) Того же времени; нижняя подпись: «чающе дни | воздаяние».

д) Изданіе 1830—40 гг.: «чающи дни воздаяніе» (изданіе в. въ Пуб. биб., прочія въ моемъ).

е) Изданіе того же времени: «чающи дни воздаяніе» въ Акад. Наукъ.

## 760. Душа чистая.

Она изображена въ видѣ царицы, стоящей на лунѣ, въ коронѣ и богатомъ одѣяніи. По бокамъ ея надпись: «дѣша чѣтая». Изъ устъ ея исходятъ слова: «спасимъ гди ѿ сети ловящихъ мя».

Въ лѣвой рукѣ ея цвѣты; правою держитъ она цѣпь, на которой прикованъ «левъ».

Справа, въ верхнемъ углѣ, благословляющій спаситель; всрединѣ солнце; а въ нижнемъ, правомъ, углѣ, сидитъ въ пещерѣ, въ видѣ нищаго въ рубищѣ, «душа грѣшная». На нее смотрятъ «дьяволъ» и «змѣи». Около змѣи «огнь».

Надпись въ клеймѣ, справа: «Дѣша чѣтая яко дѣца преукрашена стоятъ превыше сѣнца і луна подногами ея имѣя на главѣ своей прѣскіи вѣнецъ стоитъ предъбогомъ и молится мѣтваже изустъ ея восходитъ на нѣбо слезами пламен огненны погаси и терпѣе грѣховное потреби потомъ лва связа смиреніемъ змѣя укроти нанавѣтнікъ дьяволъ паде на зсмлю яко котъ немогѣи терпѣти доброты ея (.) дѣша грѣшная тмоу помраченна»

Картинка листовая, гравирована на мѣди, въ фряжскомъ пошибѣ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1429).

Въ Олсуфьевскомъ собраніи есть два изданія этой картинки, а именно: б, листовая; точная копія съ предыдущаго изданія а;

но вырѣзанная грубымъ рѣзцемъ. Надъ грѣшною душею надпись: «душа грѣшная тмою помрачена» (VIII. 1463).

в) листовое же изданіе и тоже фряжскаго пошиба (VIII. 1430). Переводъ другой: Душа чистая лъетъ на огонь изъ кувшина, воду. Душа грѣшная сидитъ въ пещерѣ совершенно нагая; надпись «душа грѣшная» помѣщена надъ пещерою. Слово, исходящихъ изъ устъ души чистой, нѣтъ. Первая строка надписи, вверху, слѣва заканчивается словами: «дѣца пре».

г) Тоже; строка эта заканчивается словами: «чистая яко». Въ Публ. библ. Погод. Снег. 136.

д) Изданіе 1820—30 гг., всѣ подписи соединены въ одну, находящуюся внизу, подъ картинкою; первая строка этой подписи заканчивается словами: «имѣя на гла». (Публ. библ. Даля II. 119).

Въ моемъ собраніи находятся еще два изданія этой картинки, оба нынѣшняго вѣка, иконнаго пошиба; а по переводу сходныя съ изданіемъ б; а именно:

е) 1830—40 годовъ; первая строка надписи, вверху слѣва, заканчивается словами: «яко дѣц».

и ж) того же времени; первая строка заканчивается словами: «чистая яко»

### 761. О добрыхъ дванадцати друзѣхъ.

Листовая картинка, гравированная въ половинѣ XVIII-го вѣка на мѣди, на Ахметьевской фабрикѣ (въ моемъ собраніи).

Картинка раздѣлена, гирляндами изъ листьевъ и завитковъ, на двѣнадцать отдѣленій; въ каждомъ изъ отдѣленій фигура и подпись. Нумеровъ на фигурахъ не поставлено.

Надпись вверху картинки: «описаніе<sup>1)</sup> ω добрыхъ дванадцати друзехъ сихъ именъ члвче да не погѣбнешъ во веки».

<sup>1)</sup> Въ изданіи б, слово «описаніе» выпущено.



Подъ фигурами:

(1) «ѧ другъ правда ѿ смерти избавляетъ человѣка».

Представлена женщина съ вѣсами.

(2) «Ѣ другъ чистота къ бгѹ человѣка приводитъ».

Двѣ фигуры, мужская и женская. Надъ послѣдней, на воздухѣ, вѣнокъ.

(3) «Г» другъ любовь идеже любовь тамо и бгѹ».

Любовь и Товія вѣнчающіе другъ друга (съ картинки Конона Тимофеева).

(4) «Д другъ труды тѣлу честь дши споможеніе».

Кузнецы куютъ желѣзо.

(5) «Е другъ послушаніе стое дело скоры путь ко спасенію».

Отецъ съ матерью даютъ наставленіе сыну, надъ которымъ рука, выходящая изъ облака, держитъ корону.

(6) «Ѥ другъ смиреніе соблагодареніемъ его и диаволъ боится»<sup>2)</sup>.

Мать, наставляющая двухъ дѣтей.

(7) «Ѧ другъ воздержаніе сему нѣсть заповѣди».

Человѣкъ стоящій подлѣ стола, на которомъ поставлены три закрытые кубка.

(8) «И другъ разсужденіе всекъ добродетей вышше».

Учитель, показывающій ученику на небо.

(9) «Другъ нешсужденіе :Ѧ: беструда спасеніе».

Слѣва двое цѣлуются (мущина съ женщиной); справа отходятъ, отворотившись отъ нихъ, юноша.

(10) «І другъ покаяніе самая радость бгѹ и аггломъ»<sup>3)</sup>.

Человѣкъ исповѣдающійся священнику.

(11) «Ѧ: друг. мѣтва спостомъ сбгомъ соединяетъ человѣка».

Человѣкъ на молитвѣ.

(12) «Кі другъ мѣсть самаго гда бга дело блжені рече мѣстивіако ти помѣловані будутъ»<sup>4)</sup>.

Человѣкъ раздающій милостыню.

<sup>2)</sup> Тамъ же: «сего и самъ сатана зрешетъ».

<sup>3)</sup> Тамъ же: «и аггеломъ».

<sup>4)</sup> Тамъ же: «будутъ» пропущено.

Подпись внизу картинки:

«(У) члѣче имен сихъ к: друговъ зело много сими получиши добра егоже и нечаеши прїяти <sup>5)</sup> воздадутъ тѣбѣ сугубо нечто не паче тысячъ сихъ же друзи любви <sup>6)</sup> паче всѣхъ члѣкъ и дражаша имен злата и сребра и каменїи многоценныхъ и сладше паче меда и сота понеже бо ѡни сбѣомъ <sup>7)</sup> прѣтовати тя устроить блженъ и треблажен любяися сними дружбою крепкою» <sup>8)</sup>.

Въ моемъ собранїи есть другое изданїе (б) этой картинки, дѣланное тоже на Ахметьевской фабрикѣ. Картинка раздѣлена двойными чертами на двѣнадцать квадратовъ. Фигуры и подписи тѣ же, съ незначительными измѣненїями, приведенными въ вариантахъ.

## 762. Двѣнадцать заповѣдей въ лицахъ.

Листовая картинка, гравированная на деревѣ, во второй половинѣ прошедшаго столѣтїя, на Ахметьевской фабрикѣ (въ моемъ собранїи).

Картинка состоитъ изъ двѣнадцати фигуръ, раздѣленныхъ рамками изъ цвѣтовъ и листьевъ.

Надпись сверху:

«человече смотри и внимай прилежно и читай разумно сїя заповеди бжїи».

Подписи подъ фигурами:

(1) «убей грѣхъ (2) ѿца почитай (3) мать слушаи (4) проклинай бѣса».

Представленъ человекъ съ крестомъ въ рукѣ молящїйся (на колѣнахъ) богу; сверху надпись: «бѣгомъ ты проклиная».

(5) «брака желай (6) бѣгаи блуда (7) люби жену (8) блудницу

<sup>5)</sup> Тамъже: «прїяти» выпущено.

<sup>6)</sup> Тамъже: «сїи друзи любви».

<sup>7)</sup> Тамъже: «со самимъ бѣгомъ».

<sup>8)</sup> Тамъже, прибавлено: «аминь».

ненавидѣи (9) сребролюбие Шрини (10) снабди благих (11) твори милостину (12) прелюбодеяства не твори».

Внизу представлены лицевыя изображенія;

Слѣва: «весна», въ видѣ женщины съ цвѣтами; «зима» въ видѣ старика, грѣющаго руки надъ огнемъ.

Справа: «лето», въ видѣ юноши, съ серпомъ въ рукѣ, и «осень», въ видѣ голаго бахуса.

Всреди ихъ, внизу, подпись:

«человече аще сія двенадцатъ заповедей сохранишъ то и беструда црство нбное получишъ».

Подъ этою подписью сидитъ время, въ видѣ голаго, крылато-го старика, съ косою въ рукѣ; на головѣ его песочные часы.

Подъ временемъ радуга, въ которой помѣщена надпись:

«летѣтъ время сими часами  
водни и внощи яко крылами».

Сбоку находятся еще, неизвѣстно куда относящіяся, слова: «Ілі нищїх ілі неимущїх»

Мы извѣстно еще изданіе этой картинки, — копія съ предыдущаго точъ въ точъ, нынѣшняго вѣка; послѣдняя надпись вырѣзана съ слѣдующей ореографіей: «или нїщих или неимущих». Въ Публ. библ. Погод. Снегир. 138.

### 763. Двѣнадцатъ заповѣдей.

Одинъ текстъ безъ картинки, на полулистѣ. Подлинникъ, рѣзанный на деревѣ, находится въ Публичной Библиотекѣ (изъ Собранія Погодина — Снегирева), и по работѣ принадлежитъ къ Штелиновскимъ.

Весь листъ раздѣленъ на пять полосъ; три середнія раздѣлены на четыре квадратики каждая. Въ первой сверху: «человѣче смотри прилежно і чита

Разумно сія кї заповѣди Бжїя.

во 2-й: «оубей грѣхъ. Отца почитай. проклинай бѣса. матери слушай».

въ 3-й: «брака желай. бѣгай блуда. люби жену. блудницу ненавиди».

въ 4-й: «сребролюбіе отрини. снабди благая. люби мѣтину. прелюбодѣйства не твори».

Въ 5-й, нижней: «Человѣче аще сія дванадесять заповѣдей сохраниша то и беструда црѣство ѿбоное получиши.»

### 764. Молитвы и учительные стихи въ лицахъ.

Двухлистовая картинка, гравированная на мѣди во второй половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1458).

Вверху, всрединѣ, треугольникъ съ словомъ: «Бѣ», въ сіяніи; надъ нимъ надпись: «Молитвы ко богу изображены Стихи учительны положенны». Въ остальной части картинки, въ 23-хъ клеймахъ, помѣщены лицевыя изображенія разныхъ добродѣтелей и пороковъ и предостерегательныя противъ сихъ послѣднихъ правоученія, а именно:

«1. Молитва ко бѣу—Молю тя прю гди мой бже даждь ми во нбѣмъ твоимъ поли ложе тыбо творецъ мой къ тебѣ прибегаю во твои рuce мене предаваю.

2. ко бѣѣ—Дво маріе мене въ благодати прошу ты присно изволь сохранять.

3. агглю—Агле стѣй присны мой хранитель къ любви бжей буди ми учитель.

4. Ѡ разумѣ—Кто самаго ся восхощетъ познати тогда потщися разума искати.

5. Ѡ благодареніи—Скоро кто ѡт сна воставъ бга славить душу и тело тои вжизни сеи здравить.

6. *Ѡ мѣтвѣ*—Отроча благо из млада учися во всякомъ делѣ господу молися.

7. *Ѡ деланіи присномъ*.—Годствуетъ юнымъ всегда въ делѣ быти на старость имуть въ покой те жите.

8. *Ѡ праздниости*—Праздность и старыхъ людей повреждаетъ молодымъ же паче на вредъ то бываетъ.

9. *Ѡ лстїи*—Въ питїи юный ѡтнюдъ не мужаня но и ястия въ мѣру приобщанся.

10. *Ѡ пити*.—Много питие умы помрачаетъ и человека въ ничто обращаетъ.

11. *О правѣ*. — Чадо избытка во всемъ ты стрегися благо-  
правия и правды держися.

12. *Ѡ мудрости*.—Сыну глупому не помощь богатства аще не купитъ мудрости изрядства.

13. *Ѡ празднослови*.—Изъ многихъ словесъ грехъ не убежиши и въ посмехъ себе всякому явиши.

14. *Ѡ срамословіи* — безчестно слово срамъ всемъ сотворяетъ того стрещися юнымъ подобаетъ.

15. *Ѡ грѣсѣ*.—Всякъ недержися греховныя вѣи всюду будещи безстыда сѣдѣти.

16. *Ѡ лжѣ* — И въ смехъ не лгите ѡ юныя дети не будите  
втомъ встарости бѣдъ имети.

17. *Ѡ увещанїи* — въ юности лгать зѣло непотребно и въ старости бо то каждому вредно.

18. *Ѡ прелести* — Дети вличныхъ красотахъ себе не прел-  
щайте но смерть судъ муку црство присно помышляйте.

19. *Ѡ нечистотѣ* — Злая нечистость кажда человека ѡтем-  
летъ силу и летъ его века.

20. *Ѡ добродѣтели* — Аще кто славы драгои не утратитъ  
всюду ему та честїю заплатитъ.

21. *Ѡ радости*—Юноше любовь твою именъ къ бгѹ возмещи  
радость и въ небе многу.

22. *Ѡ красотѣ тела* — Ащели кому не дастъ лепоты при-  
рода то и да исполнитъ смысломъ где втої не свобода.

23. Увещание всякому лицу — Юни и стари сему вси внимайте въ бѣжю любовь умъ и сѣце прострате.

### 765. Лабиринтъ духовный.

Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ, въ манерѣ Нехорошевскаго (Олсуф. собр. .IV. 814).

Лабиринтъ устроенъ въ большомъ (во весь листъ) восьмиугольникѣ; дорожки идутъ кругомъ, концентрически, прямыми полосами въ 22 ряда: всрединѣ горній Іерусалимъ (рай), въ немъ св. Духъ, въ видѣ голубя, съ надписью: «цѣлю нбѣй оутѣшителю дѣе истинны». По четыремъ угламъ представлены, вверху: 1) приходъ благоразумнаго разбойника въ рай, 2) Авраамъ, Исаакъ и Іаковъ, въ раю; а внизу: 3) смерть грѣшника и 4) грѣшники въ адскомъ пламени.

По дорожкамъ слѣдующія надписи, — въ верхней половинѣ лабиринта: «Тѣсный путь вводяи в' жизнь вѣчную. Богатство расточи и дома нищихъ надѣли и сиротъ. Ѵвержися сладкихъ пищей, сухояденіе воспріими. Престани Ѵ пїянства, и возлюби трезвѣніе».

Въ нижней половинѣ: «пространный и широкій путь, ведый в'погибелъ вѣчную. Ко'лища ѡшуюю. лѣность возненавиждъ послушаніе воспріими, аще кто ты ударитъ в'ланицу ѡбрати ему и другую, свѣтъ сей путь заблужденія: пр'внцы в' жизнь вѣчную. путь спасенный».

На лѣвой сторонѣ: «дѣвство возлюби, блудъ возненавиждъ. Ѵвѣржи скверность чистоту воспріими. престани Ѵ сла, покаяніе сотвори».

На правой сторонѣ: «престани отъ слопомнѣнія люби враги твоя вдружбѣ, Ѵвержися лукавства бѣды прїймаи напасти. мірскихъ суетъ Ѵвержися, приступи ко спасенію».

## 766. Притча о блаженствахъ.

Листовая картинка, гравированная на мѣди, судя по манерѣ, мастеромъ Стекловскимъ (въ Олсуфьевскомъ собраніи, VIII. 1520).

Вверху представленъ Спаситель, съ надписью: «приидите ко мнѣ вси труждающіеся и обремененіи и азъ оупокою вы».

Кругомъ, въ семи кружкахъ, лицевыя изображенія, съ надписями: «алчущія питати — жаждущія поити — странныя соводити вдомъ — нагїя одѣвати — болныя посѣщати — ходити ксущимъ въ темнице — оумершия погребати».

Внизу, впереди, представленъ больной человекъ, лежащій въ постелѣ, и раздающій милостыню. Сзади его стоятъ: «вѣра — надежда — любовь»; у ногъ же его: «миръ — смерть — адъ».

Вдали видѣнъ пастухъ, отдѣляющій стадо агнцевъ отъ стада козлищъ.

Внизу вирши, въ четыре столбца:

«Христось бгѣ сие приидеть судити  
живыхъ и мертвыхъ имать воскресити  
и живы тогда смертию измѣнятся  
вси людие тамо на судѣ явятся.  
Првдники ѿ гърешныхъ будутъ разлучатца  
овцы козлища вдѣлахъ извѣщена  
два человекъ гдѣни пребываютъ  
едина горѣ ѿ другая взираетъ  
одну человекомъ жизни долгъ смотрѣти  
кто что творяше впамяти имѣти  
вдѣлахъ милости кои ѿст бо позлися  
мір. . . долвено яже вмуки змі нѣдася.

(такъ въ подлинникѣ).

Пониже подпись въ одну строку, вырѣзанная неразборчиво и частію буквами на выворотъ: «всихъ человекъ зренїяхъ смотрише міръ грѣхи постъ книмъ къ бгѣу внебо тѣися».

## 767. «О блаженствѣ толкованіемъ».

«Яже есть у матеея еуглиста вѣгаве .ѣ. положенная».

Картинка двухлистоваго размѣра; вверху представленъ рай, окруженный стѣною съ девятью вратами; посреди рая возсѣдѣть на престолѣ Спаситель; къ ногамъ его припадаютъ: богоматерь, предтеча и апостолы; въ девять вратъ рая ангелы вводятъ блаженныхъ.

Пониже, въ девяти отдѣленіяхъ, изображены блаженства, въ лицахъ, а еще ниже, въ девяти же отдѣлахъ, помѣщено слѣдующее толкованіе блаженствъ:

«блаженство а го толкованіе. нищи духомъ творят сѣя дела іже грехі своя всегда познаваті самого себе призирати. нікемже негнушатися всякаго почитаті.

втораго блаженства толкован. плачуши члвцы сїи суть іже славы суетныя нежелаютъ всегда постояні пребывают блжнихъ ввуждахъ испомогают о своихъ гресехъ всегда плачуца.

третіею блаженства толкованіе, кро(т)цы сїи суть. іже вемъ слатко ѡвещаютъ, всякаго любезными словеси увещаютъ безарости наказываютъ блговено увещаютъ.

четвертаго блаженства толкованіе. алчуши і жаждуши сїи суть. злобныхъ делъ устршились кдобрымъ деламъ прилагаются временыхъ сует)ныхъ уклонялись вечныхъ блгъ вождедеваются.

пятаго блаженства толкованіе милостиві сїи суть. іже впечаталехъ ближнихъ утешаютъ і помощь творятъ надеяют мѣтвню подающе нежелют сѣдѣщихъ втемницахъ посещаютъ.

шестаго блаженства толкованіе. чисти срдцемъ суть. іже неложно о добрыхъ делехъ помышляютъ и добрыя дела всѣгда соделоваютъ злобныя помыслы ѡ себѣ ѡ(го)няотъ безпрестанно о вечномъ црвїи мыслятъ.

сѣдмаго блаженства толкованіе міротворцы сїи суть. іже молчаливыми і соедины пребывают частыя мѣтвы безправныя бгу



восьмѣмъ ѿ вѣчности разсуждая помышляютъ всехъ суетныхъ дѣлъ лишаться.

ѿсмаго блаженства толкованіе. терпящїи сїи суть. иже вѣчнаго наказанія боятся, ѿ всего срдца бга любятъ, ѿ страстей хрстовыхъ помышляютъ во вѣчномъ цр҃сви жити надеются.

радуйтеся и веселитесь яко мзда ваша многа на небесѣхъ.

девятаго блаженства толкованіе, радующесѣ сїи суть иже безвини обиды радующесѣ терпятъ нехвалящихъ себе похваляютъ нелюбящихъ себе любятъ. злобныхъ ущедряють, и всемъ добру творять».

(въ Олсуфьевск. собр. (II) 504).

### 768. Въ темницѣ бѣхъ и посѣтите меня.

Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ въ первой половинѣ XVIII вѣка. Она раздѣлена на шесть отдѣленій; изображенія въ нихъ слѣдующія:

(1) «втемницѣ бѣхъ и прїидосте ко мнѣ». На картинкѣ представленъ дворъ темницы и самая внутренность ея. На дворѣ милостивецъ подаетъ милостыню узнику, прикованному цѣпью (за ноги) къ скамьѣ; другой милостивецъ подаетъ милостыню тремъ узникамъ, черезъ окно темницы. Внутри темницы сидятъ два узника; у одного изъ нихъ руки въ колодкѣ, а ноги прикованы цѣпями къ скамьѣ; у другаго въ колодкѣ ноги; а руки скованы въ кольца.

(2) «и поидутъ праведницы въ животъ вѣчный и грѣшницы же въ муку вѣчную». Изображеніе страшнаго суда Божїа.

(3) «Товїа мертвыя погребаетъ».

(4) «Іоаннъ мѣтвыи даѣтъ нищимъ мѣтну».

(5) «Лазаря гноїна богачъ презираетъ». На картинкѣ представленъ пиръ у богатаго Лазаря; бѣдный лежитъ на дворѣ,

\*

слѣва; двѣ собаки лижутъ его раны. Тутже представлена кончина его; а повыше кончина богатаго; вдали видѣнъ адъ, въ которомъ мучится богатый; а вверху убогій Лазарь, на лонѣ Авраама.

(6) «богачъ ему же угобзися нива». Онъ сидитъ за столомъ и пересчитываетъ деньги; пять плотниковъ рубятъ новую житницу\*). Вдали видна нива, жнецы убираютъ хлѣбъ. (Находится въ моемъ собраніи).

Въ Олсуфьевскомъ собраніи. (V. 1102), есть другое изданіе (б) этой картинки, грубо скопированное, точь въ точь, съ предыдущаго; стѣна внутри темницы, въ 1-мъ отдѣленіи затѣнена въ немъ въ двѣ черты; между тѣмъ какъ въ изданіи а, она затѣнена въ три черты.

### 769. «Страненъ бѣхъ и введосте мя».

Въ моемъ собраніи есть одно отдѣленіе (нижнее, слѣва) составлявшее шестую часть цѣльной картинки, дружки предыдущей, съ вышеприведенною подписью.

### 770. Подаяніе милостыни.

Картинка, гравированная на мѣди, въ поллиста. На ней представленъ человѣкъ, раздающій милостыню. Рука, высунувшаяся изъ облака, надѣваетъ на его голову вѣнокъ.

На разныхъ частяхъ тѣла человѣка надписи: «во ушехъ слышеніе кнѣжное — во устѣхъ молѣтва — во языце ѣстинна — воздыханіе внедрехъ — всерце — безгнѣвіе — втѣлеси чистота — руки даяніе — воутробѣ алката вколѣнх поклоненіе богу — а иже долу возьму воньжъ помалу пондемъ».

У ногъ его изображенъ гробъ; слѣва «собраніи нѣщѣ».

\*) Расположеніе фигуръ точно такое, какъ въ постройкѣ житницы, № 285.

Справа видѣнь ландшафтъ, въ немъ; «селѣние праведнымъ — врата стѣ вхождение во гратъ — птицы небѣсныя — скоти вгорахъ і волове — рыбы морскіе».

Надписи вверху:

«Человѣче аще сія сохраниши і будеши сынъ сестъ царствия нѣбѣснаго і насылѣдникъ вѣчныя радости і будеши гражденіну вышнего іерусалима.

Близъ гоѣотъ всѣмъ его призывающимъ во истиннѣ волю боящихся его і сотворитъ хвалу імъ і услышитъ спятъ».

Внизу, справа, имя гравера: «іванъ стекловскі».

### 771. Изображеніе руки святой Анны.

Листовая картинка, гравированная на мѣди, въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи VIII. 1484).

Надпись вверху:

«ишней знаетъ еженежно спать неложась свою совесть исповѣдати».

На картинкѣ представлена ладонь руки; на каждомъ изъ пальцевъ, занумерованномъ цифрами «1—5» изображенъ человекъ молящійся богу (распятію, святому духу). Внизу текстъ:

«а принеси гду благодареніе за всякія ѡт него полученныя благодати.

ѣ проси ѡ мѣтливомъ свѣту впознаніе греховъ своихъ.

ѣ исповѣдай часть ѡтчасу свои вѣдомыя и невѣдомыя грехи кои во весь день тобою творенны.

а. и принеси втѣхъ грехахъ чистое покаяніе.

ѣ. Да восприми намерение впредъ такихъ греховъ нетворить и мужественно втомъ стоять.

Копіе изъображеніе нетленной руки святы матери анны которая гридорованна въ граде винѣ при дворѣ его цисарскаго величества».

## 772. «Темница бгоугодная стѣхъ осужденникъ 1629 г. С пв».

Листовая картинка, гравированная на деревѣ; единственно известный экземпляръ ея находится въ Публичной библіотекѣ (въ витринѣ).

Картинка раздѣлена на двѣ полосы; въ верхней, средней, спасъ Еммануилъ, за тѣмъ въ каждой полосѣ по шести отдѣленій, съ изображеніями святыхъ, подвижающихся въ разныхъ плото-умерщвленіяхъ; а именно:

- (1) «С: ІѠ лѣствичникъ Сава пустынникъ.
- (2) Тыя пре<sup>н</sup>оч до раня стоя<sup>т</sup> непору<sup>н</sup>о све<sup>т</sup> чиня<sup>т</sup> натурѣ без спа<sup>н</sup> вседу<sup>н</sup>о
- (3) Ты<sup>н</sup> кзе<sup>н</sup>ли пон<sup>и</sup>ши смерть припоминаю<sup>т</sup> на зла<sup>н</sup> то<sup>т</sup> голову перстю.
- (4) Ты<sup>н</sup> зи<sup>н</sup>но<sup>н</sup> безлѣ<sup>т</sup>ны<sup>н</sup> трапя<sup>т</sup> свое тѣло подаючи е<sup>т</sup> розуму впослуше<sup>т</sup>ство цѣло.
- (5) Ты<sup>н</sup> очи и руки к бѣ по<sup>н</sup>нося<sup>т</sup> бѣ тво<sup>р</sup>ца оуми<sup>н</sup>о оратуно<sup>н</sup> прося<sup>т</sup>.
- (6) Ты<sup>н</sup> зно<sup>н</sup>с<sup>н</sup> муча<sup>т</sup>ся оуста<sup>е</sup> сличны<sup>н</sup> ср<sup>д</sup>це<sup>н</sup> бды зносячи для бѣ статечны<sup>н</sup>.
- (7) Ты<sup>н</sup> оу мѣтвы зоче слезы точя<sup>т</sup>, та<sup>н</sup>го нны<sup>н</sup>, же ними зе<sup>н</sup>ную пер<sup>ст</sup>ь моча<sup>т</sup>,
- (8) Ты<sup>н</sup> своя лакне<sup>е</sup> посто<sup>н</sup> утоляю<sup>т</sup> мало хлѣба оуломи<sup>н</sup>ши знов. Ѡкидаю<sup>т</sup>.
- (9) Ты<sup>н</sup> на<sup>н</sup>зна<sup>н</sup> маючи звязаныи роуки та<sup>т</sup>ся мѣя<sup>т</sup> судячи го<sup>н</sup>ных себе муки.
- (10) Ты<sup>н</sup> впе<sup>р</sup>си біючи та<sup>н</sup> мѣтву дѣю<sup>т</sup>, гла<sup>н</sup> мыта<sup>р</sup>скіи пре<sup>т</sup> бѣ приносить смѣю<sup>т</sup>.
- (11) Тыя долу поникши своими лицами, зе<sup>н</sup>лю кроп<sup>я</sup> го<sup>р</sup>кими за грѣхи слезами».

Въ верхней полосѣ, кромѣ того, надпись: «Ѡ со: ми<sup>р</sup>: ,з ѣ л ѣ»; въ нижней полосѣ: «Ѡ ро<sup>т</sup>: хва<sup>н</sup>, а х<sup>н</sup> к ѣ».

(Подвижники изображены на черномъ полѣ. Судя по работѣ, это досего можетъ быть отнесено къ произведеніямъ монаха Илья.

### 773. ЛѢСТВИЦА МОНАСТЫРСКАГО ПОДВИЖНИЧЕСТВА.

Картинка, гравированная на мѣди, рѣзцемъ, въ манерѣ Л. Бунина. Подлинникъ находится въ моемъ собраніи и пріобрѣтенъ отъ О. И. Буслаева, у котораго былъ вклеенъ въ рукопись, конца XVII вѣка: «Пресвѣтлый воевода».

Картинка раздѣлена на двѣ полосы, въ которыхъ находится девятнадцать отдѣленій: вверху, въ первомъ — представлены преподобные: Іоаннъ лѣствичникъ и игуменъ, — а въ остальныхъ восемнадцати, подвижники, умерщвляющіе свою плоть разными истязаніями. Надписи надъ изображеніями достаточно объясняютъ ихъ содержаніе:

«Преподобныи Іоаннъ лѣствицу списавый прѣбныхъ подвижникъ дѣтели сказавый в мѣтрстѣи темницѣ гдѣ кто ѡбитае какъ плот свою и стрѣть трудомъ умерщвляше.

Всенощнѣ сѣи до утра стояху Ранами безчестнѣ в бодрость возбуждаху. Нозѣ недвижнѣ в мѣтвѣ имуще, жертву словесну бѣгу воздающе.

Сѣи умиленнѣ на нѣбо взираеть, рыдая с воплемъ помощи прошаетъ.

В мѣтвѣ сѣи ставъ назадъ связа руки лице на землю склонивъ терпитъ муки.

Во вретиси ся и пепелѣ мучитъ к колѣномъ главу приклонъ блженствъ учитъ.

Слезъ не имѣяи сей самъ себе бѣетъ вздыхаетъ ревнѣ да тыя изліетъ.

Ѡ своихъ дѣлахъ аки ѡмертвыхъ рыдаху содроганія срѣдцъ своихъ не терпяху.

Сѣтуяи сѣлѣмъ якомъ ѡбъюродѣвъ умомъ и нравомъ тѣмъ в крѣпость ся ѡдѣвъ.

Сѣдающе дряхлы на землю поникли, зыбати главы приснѣмъ си ѡбыкли, из среды срѣца якомъ лвы рыкають, ѡставленія грѣхъ своихъ прошають.

Сѣтуя весь день в гнилых ранах ходить небрежай ѿ нихъ горши болѣзнь родит.

Питіе водно с плачем растворяет жизнь свою сей здѣ скорбно провождает.

Вѣко прости зовет сій умильно прости мя прости в мѣти ѿбилью.

Оу сегѡ языкъ ѡпаленый бѣше из устъ якоу пѣсъ оный испущаше.

На знои мучать себе сїи сами даже стыдятся слыши сїи дѣлами. Терпѣніемъ сим вѣчно свободятся в црѣствѣ нбномъ блженствъ насладятся

Студевію сїи имразом мучится намещемъ снѣгом блгъ не ѡлучится.

Якоу в нбныхъ вратѣхъ сїи в перся біюще молятся судїи Бже в' мѣти, врата нам ѡверзи да не будемъ здѣ во грѣхъ ктому дерзи.

На руцѣ выи, желѣза възложиша, нозѣ в' мучимыхъ кладахъ утвердиша да ѡнагоу мѣста не изъидуть донелиже гробъ и смерть тамо прїимут.

Погребсти с' члѣвки сей ся не веляше, но житнымъ в' снѣдъ дабы оный вержен бѣше.

Кончагося брата вопрошаху сїи, извѣстель ли онъ жизни гдѣ вси суть стїи. Взять ли за трудъ что или ни, ихраненіе, получил ли искомыхъ надеждъ веселіе.»

Подпись подъ картинкой:

Оумиленно зрѣніе в' мирѣ семъ темницы. Любве бо ради Бга терпятъ сїи лица. Кто не хоцетъ таковымъ образомъ страдати, всякаго грѣха тѣхся присно ѡбѣгати.»

### 774. Лѣствица препод. Іоанна лѣствичника.

Всрединѣ представлена лѣстница, по которой восходятъ монахи, отъ земли къ небу; вверху Спаситель принимаетъ за руку «с. іоанна»; слѣдующаго за нимъ монаха ангель столкнулъ копъ-

емъ въ адъ; пониже, на ступеняхъ лѣствицы, еще три монаха. Кругомъ этого изображенія, въ восемнадцати отдѣленіяхъ, повторы монастырскія подвижничества изъ предыдущей картинки, почти безъ измѣненій въ переводѣ и подписяхъ. Подъ картинкой подпись: «преподобны Іоаннъ лѣствицу списавы прѣбныхъ подвижникомъ дѣтели сказавыи мѣтрстѣй темницѣ гдѣ кто ѡбитае како плоть свою и стѣрть трудомъ умерщвляше». Картинка двухлистоваго размѣра въ вышину, гравирована въ первой половинѣ XVIII вѣка, рѣзцемъ (въ Олсуф. собр. IV. 727).

### 775. Еще лѣствица преп. Іоанна лѣствичника.

Такое же изображеніе лѣствицы какъ и на предыдущемъ номерѣ; справа, на крыльцѣ церкви, стоитъ самъ преподобный Іоаннъ лѣствичникъ и указываетъ, находящимся около него монахамъ, на лѣствицу.

Листовая картинка, которую гравировалъ, какъ видно изъ подписи, внизу: «андрей тихомировъ» (въ Олсуф. собр. IV. 726). Подпись подъ картинкой: «прѣбный іоанъ бѣ влѣто ,со вѣрство іустѣна малаго родомъ цареградецъ ввозрасте шестонадесятолѣтнемъ навывче ѿ кругней премѣрости і жертву бѣу сщѣну себе прѣнесе всинаѣскую гору шед и пострѣжеса і вбезмолвіи пребысть по: ѿ: лѣтех ѿиде ѿтуду вбезмолвное стоялще на некое мѣсто емуже имя ѡла і тамо четьредесять лѣтъ пребысть, яди мало вкушая і внесытость, тамобо игуменствуя. вся добродѣтели ісправи. і написавъ бжѣственную сию лѣствицу. юже и цркви предавъ и самъ по ней внебная възде. живъ лѣтъ 76».

Іже вкнѣзе жѣвотнеи на нбсѣхъ написати своя імена хотящѣмъ добръ ктеченію путь ѡстави. ученікомъ своѣмъ восходѣти хотящѣмъ лѣствіцу же намъ сию ѿ земныхъ на нбная предлагающа бѣга любви на самомъ тоя версѣ стоящая являюща і выходящихъ любезне блгословляюща».

## 776. Образъ послушанія.

Листовая картинка, гравированная на мѣди, судя по работѣ, мастеромъ Нехорошевскимъ (въ Олсуфьевскомъ собраніи VIII. 1437).

Всерединѣ изображено послушаніе, въ образѣ женщины съ крыльями, въ монашескомъ одѣяніи, съ четками за поясомъ. Она несетъ на спинѣ якорь, «терпелівно» и колонну «крѣпко», а въ рукѣ скрипку, съ надписью «весело». На покрывалѣ ея надпись: «смирено», на крыльяхъ: «скоро»; за ней бѣжитъ ребенокъ, съ надписью: «просто», а впереди собака, съ надписью: «со усердиемъ».

Вверху изображено распятіе, съ надписью: «Послушливъ бысть даже до смерти же крестныя тѣмъ же нѣсть его превознесе Філіпъ зач см».

По сторонамъ, вверху, слѣва: Іаковъ бесѣдующій съ Іосифомъ:

«Послушливъ бывъ Іосіфъ на Іаковъ слова  
Сего ради избывъ узъ темницъ і рова».

Справа: Авраамъ приноситъ въ жертву Исаака:

«Зри коль послушаніе силы есть велики  
Благослови бгъ рече зане вся языки».

Съ обѣихъ боковъ картинки по четыре квадрата, въ которыхъ изображены пороки, въ образѣ людей, съ звѣринными головами; они пускаютъ стрѣлы изъ луковъ своихъ въ «послушаніе».

А именно, слѣва:

«крѣпокъ въ послушаніи аки столпъ пребудѣ, всеу малодушню будутъ на тя труды».

Заяцъ пускаетъ стрѣлу въ колонну, которую несетъ послушаніе.

«Послушаніе шри должно имѣти крѣла да его мысль стрелою неязвитъ уныла».

Волкъ стрѣляетъ въ крылья послушанія.



«Всѹе слава суетна лукъ свой напрягаетъ ібо послушаніе при-  
небрегаетъ».

Стрѣляетъ павлинъ.

«О плазства блюдися а не смертоносно яда простоте ревнуй  
во всемъ Ѡрачате млада».

Стрѣляетъ отрокъ.

Противъ этихъ четырехъ изображеній, съ боку, подписано:  
«се грѣшницы напрягоша лукъ уготоваша стрѣлы въ тулѣ»..

Пороки съ правой стороны:

«кто непослушаніе не мнить главенъ быти. грѣхъ монаху  
вглаву бо хочетъ устрѣлити».

«аще непостояненъ врагъ свою напряже сулицу праву по-  
слушанію несломить котвицу».

Стрѣляютъ два барана (?); оба въ якорь.

«хощешіи да скорби не язвѣтя стрела твори со веселіемъ вся  
благая дѣла».

Стрѣляетъ кошка (?) въ скрыпку.

«Всѹе самовольне слуком ея готовѣтъ право послушаніе не  
самовольствууетъ».

Стрѣляетъ собака, въ собаку же, бѣгущую впереди послушанія.

Противъ этихъ четырехъ изображеній, съ боку, подписано:  
«сострѣляти во мраце правыя сердцемъ псаломъ 1.»

Внизу находятся еще три изображенія; всрединѣ, изгнаніе  
Адама и Еввы изъ рая: «вскоро адамъ изгнанъ бысть зженою Із-  
гаді рая яко преслуша бѣга сего радї.»

Слѣва: «еще преслушаніе имать казімеру яко бѣ і пророка  
преда за не зверу»

Звѣри терзають распростертаго на землѣ человека.

Справа: «всякъ зрі преслушаніе коль грѣхъ есть зом точень  
ідолослуженію учитъ гласъ пророченъ»

Подъ картинкой въ два столбца стихи:

«хотяи послушанія всякыя научити  
зрі викону каково оно должно быти»

терпеливно усердно весело смиренно  
 крепко просто творімо... будетъ неинако  
 аще імать луки врагъ ѿвсюду виждь како.  
 Ѡбаче неязвенно будетъ и у бога  
 Імать воздаянія зри горѣ коль многа.  
 богъ зане в' авраамѣ рече вся языки.  
 благослови іосифъ въ египте велики.  
 засе бсть и хрѣтово імя ісусъ засе  
 богъ ѡтець паче всяка имени вознесе.  
 нетакъ преслушанія но виждь низу кая  
 казнь случися пророку за сие израя  
 адамъ изгнанъ самуилъ учить сие равно  
 идолослуженію сиеце есть злонравно.  
 аки бы реклъ кумиромъ жертву приношаеть.  
 иже въ послуханія сихъ а преслушаеть  
 всякъ убо сихъ избѣти горнихъ наслѣдити.  
 хотя послушаніе сиеце тѣхъ творити.

### 777. Изображеніе монашеской чистоты.

Листовая картинка на мѣди (въ Олсуфьевскомъ собраніи. VIII. 1432).

Всерединѣ представленъ монахъ, распятый на крестѣ. На рукахъ его двѣ чаши съ огнемъ; къ устамъ привѣшенъ замокъ. Надписи, на груди: «законъ твой пресреде чрева моего»; пониже: «да буду чресла блща препоясана».

На колѣнахъ: «колена моя изнемогоста ѡ поста»; ниже: «Ѡ всякаго пути лукава во брнихъ ногама мойма».

Подъ крестомъ и на ступеняхъ рядъ надписей: «нищета — и постави — на камени нозѣ моі — иже бѣ хрѣтъ — и ты соблюди еме пятау» (последняя строка на выворотѣ).

По бокамъ креста, въ клеймахъ и на дощечкахъ, надписи: «чи-

стота і послушаніе за не мира расѣяся і азъ мірови — сохраняю во вся дни; сниди со(к)реста — а еже суть хѣтвы плот свою распяша со страсмі и похотмі».

Внизу, слѣва, «миръ» въ образѣ всадника, грозящаго монаху копьемъ. У копытъ коня надпись: «мирови умрохъ».

Справа стоятъ два дьявола, одинъ съ крючкомъ, надъ нимъ надпись «дьяволъ»; другой пускаетъ въ монаха стрѣлы; одна изъ стрѣлъ перевита лентою съ надписью: «недадите места дьяволу».

Надъ чашами съ огнемъ надписи: «ктеб(ѣ) дѣша моя ята — и сетники (свѣтильники?) горяша моихъ вожада».

Вверху, всрединѣ, Христосъ, съ буквами въ вѣнцѣ: «Ѥ о и»; надпись кругомъ его вѣнца: «буди вѣренъ до смерти і дам ти вѣнецъ живота».

Въ рукахъ Христа корона и терновый вѣнецъ. Подъ нимъ надпись (надъ крестомъ): «яко ты еси господи бже мои и упование мое»

По сторонамъ Спасителя ангелы съ шарами; а на шарахъ буквы: «іс—хс»; около ангеловъ, на лентахъ, надписи:

«положихъ устомъ моимъ хранило — не приблизится телеси твоему».

## 778. Семь смертныхъ грѣховъ.

Картинка листовая, гравированная крѣпкой водкой, знаменитымъ царскимъ иконописцемъ Симономъ Ушаковымъ въ 1665 г. Единственный извѣстный экземпляръ ея находится въ моемъ собраніи.

На картинкѣ представленъ нагой человѣкъ, ползущій на четверинкахъ. Верхомъ на немъ сидитъ бѣсъ, и погоняетъ его плетью, съ надписью: «многи раны грѣшному»; онъ говоритъ ему: «наклонися да путь шествуемъ».

На глазахъ грѣшнаго повязка: «исчезосте очи мои»; на спинѣ его двѣ, перекинутыя, на обѣ стороны, корзины; въ лѣвой кор-

звѣи находятся: собака (а), змѣя (к), козелъ (г) и павлинь (є); въ правой, медвѣдь (и), лягушка (с), и левъ (з).

Надписи: «яко бремя тяжело отяготѣша на мнѣ—пострадахъ и слякохся до конца». Руки и ноги грѣшника прикованы къ желѣзной цѣпи: «связан есмь многими, юзами желѣзными—путь нечестивыхъ погибнет».

Справа представлено адское пламя, съ надписью: «апокалиѳи гл. 6 и възиде дым. яко дым пещи велики».

Текстъ:

«Апокалиѳисъ Глава .г. тако глѣтъ аминь. свидѣтель вѣрныи и истинный Вѣмъ твоя дѣла яко ни студень еси ни теплъ и еда студень бы былъ. ни теплъ. тако яко объ уморень еси, и ни теплъ, ни студень: изблевати тя Ѡ оустъ моихъ имамъ. Зане глѣши: яко богатъ есмь, и ѡбогатихся, ничтоже требую: и невѣси яко ты еси окаяненъ, имній и нищъ и слѣпъ инагъ. совѣщаю тебѣ купити Ѡ мене злато разжжено огнемъ, да обогатившия: иколлуримъ помажи очи твои, да видиши азъ ихже аще люблю, ѡбличаю и кажу: ревнуй оубо и покайся се стою придверяхъ, и толку: аще кто услышитъ гласъ мой, и Ѡверзетъ двери, вниду к нему и вечеряю снимъ и той сомною. побѣждающему, дамъ сѣсти на прѣтолѣ моемъ якоже и азъ побѣдихъ и сѣдохъ со ѡцѣмъ моимъ на прѣтолѣ его, имѣяи оухо да слышитъ.

Здѣ являемъ дѣлательно семь смертныя грехи.

а Зависть смертныи грѣхъ изнегожъ раждается навѣтъ ярость вражда распря неблагодареніе поруганіе радостослюбие ненасть памятолюбие убійство. Имѣяи любов истинную кбѣу ик ближнему вся сія побѣждаетъ:

б Скупостъ сребролюбие корень всѣхъ злыхъ изнегожъ раждается лжесвидѣтельство лихоимство лжа немілосердіе лєсть неправда, татба сцѣннотатство лихва идолослужение, творяйже мѣсть вся сія побѣждаетъ.

г Блуд грѣхъ смертныи изнегожъ раждается сваленіе мужеложство муженешовствъ, кровомешение, растлѣние малакия невоз-

держаніе скотоблудіе прелюбодѣйство бестрашіе Бжїе имѣяі целомудріе вся сїя побѣждаетъ.

Ѧ объяденіе.

Чревоѣсїе грѣхъ смертнѣй ізнегоже раждается блуд отрицаніе закона лжеклятво пьянство восхїщеніе любосластіе татба ласканіе гортанобѣсїе, нечистота: Постыся же вся сїя побеждаетъ.

Ѣ Гордость грѣхъ смертнѣй егоже Ѡпаде дїавол. Ізнеяже раждается. тщеславіе хвастаніе лицемѣрство великовѣиство—мнѣніе посупленіе хваленіе мненомудріе преслушнїи іпорцаніе. Имѣяі же смиреніе вся сїя препобѣждаетъ.

Ѥ Оуныніе грѣхъ смертнѣй Ѡ него раждается ленївство праздность небреженіе забвеніе нечестїе невѣріе скудодушіе огволенїе і боязнь. Бодр же і неусыпаемыи душею вся сїя превосходитъ.

Ѧ Гнѣвъ грѣхъ смертнѣй Ѡ него раждается несмѣсліе. хула жестокость мятеж трепетелеснѣй досада малодушіе. безуміе. ізмѣненіе тѣла убїйство. долготерпелївыи же вся сїя претерпѣваетъ и побѣждаетъ.

Внизу, въ особомъ клеймѣ, подпись: «Сїю дщїцу нечерта зограѣ пимїи еодоровъ сынъ зовомыи симон оушаков лѣта ,зрог».

Изъ другихъ изданїй этой картинки, въ которыхъ текстъ и рисунокъ скопированы съ предыдущаго почти безъ измѣненїй, извѣстны мнѣ слѣдующїя:

б) Надпись изъ апокалипсиса помѣщена вверху картинки. Перечисленїе грѣховъ размѣщено въ семи круглыхъ клеймахъ. Изданїе первой половины XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собранїи (VIII. 1469).

в) Изданїе того же времени, Ахметьевской фабрики, во всемъ сходное съ предыдущимъ; въ подписи: «пострадахъ и слякохся до конца» слово «до конца» пропущено. Въ моемъ собранїи.

г) Изданїе того же времени, судя по манерѣ гравировки, работы Нехорошевскаго. Надпись изъ апокалипсиса помѣщена

внизу картинки. Вторая строка этой надписи заканчивается словами: «и теплъ тако». Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1470).

д) Изданіе начала нынѣшняго столѣтія, картинка скопирована съ изданія *е*, въ обратную сторону (адъ находится слѣва). Вторая строка текста внизу заканчивается словами: «еси и ни те».

е) Изданіе 1830—40 гг., скопированное съ предыдущаго. Вторая строка надписи изъ апокалипсиса заканчивается словами: «бы былъ и тепъ» (въ моемъ собраніи).

ж) Тогоже времени. Вторая строка текста заканчивается словами: «былъ и тепель». Публ. библ. Даля. II. 93.

### 779. Еще семь смертныхъ грѣховъ.

Человѣкъ, несущій на плечахъ своихъ огромный шаръ, въ которомъ представлены семь добродѣтелей, избивающія семь смертныхъ грѣховъ (въ лицахъ); надписи заимствованы, въ сокращенномъ видѣ, изъ гравюръ Ушакова и Нехорошевскаго (ЛМ 778 и 780).

Надъ человѣкомъ: «Тяжко есть иго на сынѣхъ адамнихъ». По сторонамъ: «а дѣомъ смиренія побѣждается гордость.... и т. д.

Въ Акад. Наукъ. Картинка двухлистовая отпечатана на бумагѣ 1829 года.

### 780. Изъ книги цвѣтника о смертныхъ грѣхахъ.

Двухлистовая картинка, гравированная на мѣди мастеромъ Нехорошевскимъ (отпечатана на одномъ, цѣльномъ, листѣ въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1442).

На картинкѣ изображены Христосъ и шесть святителей, стоящіе, каждый, на отдѣльномъ цвѣточномъ стеблѣ, перевитомъ лентами, на которыхъ, переписаны людскіе пороки.

Внизу изображены семь смертныхъ грѣховъ.

Надпись надъ картинкой:

### «Книга цвѣтникъ»

Клеймо слѣва: «апокалиѳисъ глава. ѿ. тако глѣтъ айнь(?) сви-  
свидѣтель вѣрныи и истинныи вѣмъ твоя дѣла яко нѣстуденъ еси  
нитеплъ и егда студенъ бы былъ ни теплъ тако яко обо уморенъ  
еси. и ни теплъ, ни студенъ изbleвати тя отустъ моихъ имамъ.  
зане глѣшїи яко богатъ есмь и обогатихся и ничтоже требую. и  
не вѣси яко ты еси окаянень, имнии и нищъ и слѣпъ и нагъ»

Въ клеймѣ, справа:

«Совѣщаю тебе купити ѿмене злато ражженно огнем. да  
обогадишися и коллуримъ помажи очи твои да видиши. азъ ихже  
аще люблю обличаю и кажу, ревнуи оубо и покаися се стою при-  
дверехъ і толку. аще кто оуслышитъ гласъ мой і ѿверзетъ двери  
внѣду к нему і вечераю снимъ і тои сомною побѣждающему дамъ  
сѣсти на престоулѣ мое» якоже и азъ побѣдихъ і сѣдохъ со ѿце» мой»  
на престолѣ его і мѣяи ухо да слышитъ.»

Надъ Христомъ: «іисъ возведенъ бысть дхѡ» впустынѣ і по-  
стяся днѣи ѿ еуглис. ма<sup>ѿ</sup>. д.»

Подъ ногами его кругъ съ подписью: «постъ»; а на цвѣточ-  
номъ стеблѣ ленты съ надписями: «пьянство — любосластїе — вос-  
хищенїе — татба — лжеклятвїе — ласкание — ѿрицанїе — гортано-  
бѣсїе — блудъ — нечїстота».

Стебель упирается въ кругъ, съ изображенїемъ медвѣдя и  
надписью: «чревобесїе».

Подъ этимъ кругомъ, другой кругъ съ текстомъ:

«а. чревобесїе грѣхъ смертныи изнегоже рождается блудъ  
ѿтрицанїе закона лжеклятвїе пьянство восхїщенїе любосластїе  
татба ласкание гортанобѣсїе нечїстота постысяже вѣся сия по-  
бѣждаетъ».

Первый, слѣва, стоитъ на цвѣточномъ стеблѣ «свѣтыи аплъ  
петръ любовїю ко хрѣту ѡбъятъ бысть».

Подъ нимъ кругъ съ надписью: «любовь»; на стеблѣ ленты съ надписями: «неблгодарение — подражание — распря — радостозлобие — вражда — ненависть — ярость — памятозлобие — навѣтъ — убійство».

Стебель упирается въ кругъ, съ изображеніемъ собаки, съ надписью: «зависть». Подъ этимъ кругомъ, другой кругъ, съ текстомъ:

«д. зависть. грѣхъ смертныи изнегоже раждается навѣтъ ярость вражда распря неблгодарение поругание радостозлобие ненависть памятозлобие убійство имѣя любовь истинную кбгу и кближнему вся сия побѣждаетъ».

Второй, слѣва, стоитъ «свѣтъ иванъ патриархъ црѣ градскіи млтвы». Подъ нимъ кругъ, съ надписью: «млтва»; на лентахъ надписи: «идолослужение — лѣсть — лихва — немлосердие — свѣщенотаба — лжа — тадба — лихоимство — неправда — лжесвѣдѣтельство.»

Стебель упирается въ кругъ, съ изображеніемъ змѣя, съ надписью: «сребролюбие».

Третій, слѣва, стоитъ: «иосифъ целомудренный». Подъ нимъ кругъ, съ надписью: «цѣломрне».

Надписи на лентахъ:

«растлѣніе — безстрашіе бжіе — крововѣшние — малакия — муженеиство — неводержаніе — мужеложство — скотоблудіе — сваление — прелюбодеяніе.»

Стебель упирается въ кругъ, съ изображеніемъ козла и надписью: «блудъ». Подъ нимъ другой кругъ, съ текстомъ:

«г. блудъ грѣхъ смертныи изнегоже раждается сваленіе мужеложство муженеиство кровосмещеніе растленіе малалакия неводержаніе скотоблудіе прелюбодейство безстрашіе бжіе имѣяже целомудрие вся сия побѣждаетъ.»

Первый, по правую сторону отъ Христа, стоитъ: «свѣтъ црѣ двѣдъ кроткіи и смиренныи». Подъ нимъ кругъ, съ надписью: «смирение».



Надписи на лентахъ:

«мнение — порѣданіе — великовѣство — преслушание — лице-  
мѣрство — мненомудріе — хвастание — хваление — тщеславие —  
посупление».

Стебель упирается въ кругъ, съ изображеніемъ павлина, съ  
надписью: «гордость».

Подъ этимъ кругомъ другой кругъ, съ текстомъ:

«. гордость грѣхъ смертныи егоже Ѥпаде диаволъ ізнеяже  
раждается тщеславие хвастаніе лицемѣрство великовѣство мненіе  
посупленіе хваленіе мненомудріе преслушаніе порѣданіе имѣя-  
же вся сия побеждае(тъ)».

Вторымъ отъ Христа стоитъ: «свѣтъ илиа пророкъ молитвою  
дождь снебесе сведе и мертвыхъ воскреся».

Подъ нимъ кругъ, съ надписью «мѣтва».

На лентахъ надписи:

«забвение — боязнь — небреженіе — оглаголаніе — празность —  
скудодуміе — лѣнство — невѣріе — Ѥчаяніе — нечестіе».

Стебель упирается въ кругъ, въ которомъ изображена ля-  
гушка, съ надписью: «оуныніе». Подъ нимъ, въ другомъ кругѣ,  
текстъ:

с. оуныніе грѣхъ смертныи Ѥнего раждается ленство празд-  
ность небреженіе забвение нечестіе невѣріе скудодушіе, оглаго-  
ланіе и боязнь бдрѣ же и неусыпаемыи дѣшею въся сия побѣждаетъ.»

Послѣдній, справа, стоитъ: «свѣтъ иовъ многострадаельныи  
втерпеніи благое паче восприя». Онъ стоитъ на кругѣ, съ под-  
писью: «долготерпѣніе».

На лентахъ подъ нимъ надписи:

«безуміе — жестокость — изменение тѣла — несмыслие — мало-  
душіе — хула — досада — мятежъ — убійство — трепеть».

Стебель упирается въ кругъ, съ изображеніемъ льва, съ над-  
писью: «гневъ».

Подъ нимъ, въ другомъ кругѣ, текстъ:

«гневъ грѣхъ смертныи Ѥнетоже раждается несмыслие ху-

ложестокость мятежъ трепет телесный досада малодушие безумие изменение тѣла убійство долготерпелівыйже вся сия претерпеваетъ и побѣждаетъ».

Внизу картинки, изображенъ голый человѣкъ, съ завязанными глазами, въ цѣпяхъ, ползущій на четверинкахъ. На спинѣ его, верхомъ, сидитъ бѣсъ, погоняя его двухвостною плетью.

Надписи на хвостахъ плети: «многи раны грѣшному»; изорта бѣса: «наклонися да потыществуемъ».

На повязкѣ, на глазахъ грѣшника: «исчезосте очі мои».

Подъ грѣшникомъ: «пострадахъ и слякохся до конца — связанъ есмь многими оузами желѣзными — путь нечестивыхъ погибнетъ» \*)

Внизу, слѣва, подпись мастера: «Грыдоровалъ мартинъ нехорошевски».

### 781. О завидливомъ.

Одинъ текстъ, въ рамкѣ изъ листьевъ, гравированный на деревѣ (въ собраніи Олсуфьева. XI. 2262).

«Завидливы сохнеть ѿ том  
егда видитъ щастіе вком

Ничтоже тако всему злу виновна якоже зависть лютое сие недугование и всякие милости лишенное ащебо изнаменение сотворить кто. аще и девство. аще и постъ о аще и дому легание покажетъ. и ко аггломъ чрезъ си добродѣтели постигнетъ, всехъ будетъ сквернейши сего недугуи страстию и прелюбодей и блудника и разбойника и гробокопателя закона преступнейши есть убо где явится таковы:»

\*) Переводъ нижней части картинки заимствованъ изъ семи смертныхъ грѣховъ Симона Ушакова (№ 778).

## 782. Еще о завистливомъ.

Въ рамкѣ, состоящей изъ разныхъ украшеній, вырѣзанъ (на мѣди въ полѣ листа) слѣдующій текстъ:

**«Завидливы сохнст ютом  
Егда видитъ щастие вком**

Ничтоже тако всему злу виновна, якоже зависть. лютое сие недугование. и всякия мѣти лишенное, аще бо и знаменіе сотворить кто. аще и дѣвство. аще и посты аще и долу легание покажетъ, и ко аггломъ чрезъ си добродѣтели постигнетъ. всѣхъ будетъ сквернѣйши сего недугуй страстию. и прелюбодѣя и блудника. и разбойника. и гробокопателя. закона преступнѣйшій есть оубо гдѣ явится таковыи».

Въ Олсуфьевск. собраніи. XVII. 1324.

## 783. Злая жена.

Листовая картинка, гравированная на деревѣ однимъ очеркомъ, безъ тѣней (въ Олсуфьевскомъ собраніи XI. 2267).

Справа представлена Далида, обстригающая спящему Самсону волосы.

Слѣва дьяволъ и змѣя (въ образѣ дракона). Изъ-за угла видны приближающіеся воины.

Вдали Ева соблазняетъ Адама яблокомъ; а правѣ—Адамъ застѣваетъ землю.

Внизу подпись:

«Золъ змеи. Злея змея діавол. Злея всего злая жена».

### 784. Слово Василия Великаго о злобахъ женскихъ.

Двухлистовая картинка, гравированная на мѣди, въ первой половинѣ XVIII вѣка, на Ахметьевской фабрикѣ (въ моемъ собраніи).

Изображеній всего двадцать четыре; содержаніе ихъ достаточно объясняется текстомъ.

**Искниги цвѣтника слово ст҃аго василія великаго на слова св҃тскихія у анastasія написана и воотвѣтахъ положенна о злобахъ женскихъ и о взоре налица ихъ.**

1. Искниги арифметики | Неверь ты бѣлѣче егда наслуги жалуется жена часто бо то бываетъ кого мужъ люби<sup>т</sup> нелюби<sup>т</sup> она гневливѣя тыг словесъ неужасаяся лесть она творитъ слезами ты неопалися.

2. | Искниги пчел. глав. кѣд | Безаконно есть и неправдо аще црѣ или кнѣзь или воевода или просточинецъ будетъ и послѣдняя поносная хула аще обладаетъ мужемъ жена.

3. Стратны члѣвцы и телолубцы украшаютъ жены своя многими маністы и протчими украшенми ризъ своего ради желанія несытыя любви жена своимъ угождаю<sup>т</sup> и темъ всегда бѣга прогневляютъ.

4. Православныже христианѣ и Боголюбивіи мужие жены своя украшаютъ незлатъ украшенія ни бисеромъ ни иными украшеніями но цѣломудрию и чистоте и бѣгословенію и протчимъ добродѣтелямъ поучаютъ.

5. | Изпчелы гл҃ва кѣз соломонъ | Права и неклевѣтлѣва жена иже — не мажется безаконо бо сие есть еже цвѣтъ красоты лица намазаниемъ показыватѣ адшу потемненшую покаяніе не очішати.

6. Воогнь впасти кому горко есть и боле<sup>н</sup>енно такождѣ изженою лютою илюбодѣницею равно есть мучение и зло нестерпимо.

7. Жена добра жизнь дому спасение мужу вомладости домъ созидаетъ австарости венець воздѣржанне сплетаетъ.

8. Зла жена пустота дому ѿпечаль мужю яко капель ѿзгоняетъ члвкъ исхрамины вдень слатенъ тако ѿзлая жена изгоняетъ мужа.

9. Якоже златымъ идрагѣмъ сергамъ усвѣиѣи внодрехъ быти непрѣлично и странно тако ижене злоумѣи ипохабнен доброта лѣчная.

10. Что есть злая жена око дѣволе торгъ адовъ боевода неправда стрела сатанина уезвляють срѣца юны истарыхъ внесытное блужденіе.

11. Что есть злая жена неукратѣи зверъ глax(с)а наспасеніе анабѣзаконіе слышитъ неправдамъ кузнецъ грехомъ пастухъ сваднѣца неиставая вапыкакательница назло мирски мятежъ ослепленія ума

12. Что есть злая жена бестудны зверъ неукротѣмая ехидна неумолимая скорпия злообраѣны скимень неудѣржимая аспидъ и паки рече кому вамъ злымъ уподоблю ю

13. Жена добра то на чюжую свадьбу неходи у себе бо ти бракъ по вся дни вдому твоємъ

14. Аще у кого зла жена будетъ то начужия похороны неходи плакати у себе бо ти ввся дни вдому твоємъ плачь.

15. Некто внидѣ вбогаты домъ ковдове обженѣся ею нобяше зла людѣ хвалятъ ему оѣже рече имъ тогда ми хвалите тогда избуду ея лаения песня злыя жены словеса

16. Некоему умре жена зла оѣже помалѣ днѣх нача дети своя продавати людиеже его кленяху оѣже рече имъ боюся егда како вматерь будутъ аще воѣрастутъ то оне меня продадутъ.

17. Некто плачася поженѣ и҃гль несего ради плачу зане умремъ жена по сего плачу аще будетъ идругая еи подобная

18. Некто посече жену свою зане зла бяше ипросящу ему другую иреша ему како имамы заты дати аты первую посекаѣ бяше оѣже рече аще такая буде другая то посеку итретю

19. Жена зла подобна есть перечесу всюду болитъ авсюду свербитъ

20. Жене злообра'ненъ не подобаетъ възердале смотретися да непобелевша печаль сотворитъ себе возревъ навелепотство своего лица.

21. Зло есть зла жена инаго зла паче несть инаго наказанія паче злыя жены разве древа

22. Се звахъ някого на'воръ игралицѣ обе'яны бѣже рече ему неиду братъ дома и мамы обезьяну жену зло обра'ну

23. Много помощи бесомъ въ женскихъ клюкахъ.

24. Встретихъ бе лва напути разбоника нараспути ибо всего того зла убежа азлыя жены немогу утечи

Всякъ возревъ нажену еже похотетите ея уже прелюбодѣнствова снѣю въсрѣды своемъ поистинѣ страшна есть заповѣдь ивелика есть трезвение что есть жена разве сотъ сотворена прелшати члѣвки

Восластехъ светлы' лицомъ склабящаяся івысокою выею очіа нанізающіи'мъ лицомъ языкомъ воюще ігласомъ сквернящи ісловесы чарующе кпадению иделы убивающи многи бо теми врагъ уязви ипогуби

Безчисла суть яже о'женъ падоша іпогибоша темже увещаетъ мудры соломонъ о'доброты женския мнози прелстишася бсея любовь неприязнена яко огонь разгорается что есть жена дерзая.

На'емли іпрелести істочникъ злобе сокровіще нечистоте смертоносная беседа очамъ попозновение дѣшамъ пагуба срѣцу язвы юнымъ погибель хоругви адова низпадаемое жѣланіе что есть жена стѣимъ оболгательница покойще змѣино дѣволъ уветь безистленія злота спасаемымъ соблазненная блядословие гостинница пагубная торжѣще бесовская что есть жена любовь.

Злобы бестудныи зверь неудержимое стремле невозглащенная уста тайнамъ обличение темны вождь грехомъ учительнице пища злобная насытая похоть муце вечно и подательнице

поразумеван очлвче неприличаися о҃ жены открои кожу личную и тогда узриши прелестную красоту яко флегмы и сирадѣ помышляя состаревшуюся умирающую и впрахѣ и черви снѣдаемую и постыдися и покаяся».

Въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1436) есть другое изданіе этой картинки (б), того же времени. Въ текстѣ и переводѣ изображеній разницы нѣтъ. Текстъ первой картинки оканчивается словами: «слезамѣ ты неопалися».

### 785. «Слово ст҃го іоанна Златоустаго о злыхъ женахъ».

Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ, въ первой половинѣ XVIII вѣка; рамка рококо. Вверху находится поясное изображение Златоуста, внизу слово его:

«Ничтоже есть подобное на земли женѣ злаязычнѣй (.) Никійже оубѡ звѣрь точенѣ есть женѣ пронырливѣй (.) Что лва слѣе въ четвероногихъ (.) Чтоли смія лютеѣ вползающихъ ничтоже есть якоже жена злаязычныхъ (.) Послужествуетъ ми словесы премдрый соломонъ г҃я: лучше жити солвомъ или со сміеміемъ в пустыни нежели сженою злаязычною и прокудливою (.) Да не мните прѣя безоума сіе рекше Ѡ самихъ бо вещей навикни ѡпаснѣ. данила вровѣ лвы оустыдѣшася а прв҃наго науея іезавель оуби (.) Кить іѡну вочревѣ сохрани (.) далидаже мужа своего самѣсона ѡстригши иноплеменикомъ предаде (.) сміи и аспіды и керасти бояхуся іоанна крестителя впустини (.) іродіаже на обѣдѣ оустѣче его (.) Вранове илїю впустини вгорѣ кормяху (.) іезавель же того побл҃гти дождевнѣй на смерть готовляше предати (.) Что бо г҃яше сія да сотворятъ ми бози а сія да приложатъ ми якѡ всійже часъ оутра положу душу тогѡ якоже душу единагѡ Ѡ сихъ (.) И оубояся илїа бѣжа в пустыню (.) оувы мнѣ прѡркъ оубоявся жены иже дождь нося на языкѣ вселеннѣй и огнь свѣсе снесе і мертвыя вос-

кресе (.) ѿ свое острое діаволе оружје, и самого златоуста еудодѣа изгна и во армены заточи (.) Жены ради адамъ израя изгнанъ бысть (,) жены ради дѣдъ кротки прелщень і уриѣ оубити сотвори (.) женами діавол перѣраго соломона въ преступленіе вверже (.) жена безстудна никогоже стыдится ни сщѣнника чтить ни левита срамляется ни прѣрка боится оо! всего слѣе слая жена (.) Аще есть оубога то всѣхъ ѿсуждает аще ли богатство имать то всѣхъ оукоряетъ (.) сугубо есть сло и тяжекъ животь неукротимый свѣрь (.) Азъ видѣхъ аспиды неукротимы оукротишася и лвове и единорогове и медвѣди оукротишася а слая жена никогдаже оукротится (.) Лучше желѣзо варити нежели слую жену оучити да вѣсте сѣя яко имей жену слую изду за грѣхи своя воспріа (.) жена бо слая никогдаже смирится казнима бѣсится кротима возносятся и невѣсть обычая любви хранили». (въ Олсуф. собр. III. 681)

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этого листа:

б) Повтореніе предыдущаго; вторая строка текста (снизу) въ этомъ изданіи, заканчивается словами: «нікогдаже съ»; а въ изданіи а она заканчивается словомъ: «никогдаже» (въ моемъ собраніи).

Три изданія нынѣшняго столѣтія; по бокамъ изображенія св. Іоанна два ангела; одинъ изъ нихъ держитъ корону, другой — маслячную вѣтвь. Вторая строка (снизу) заканчивается въ нихъ словами: Въ изд. в, «никогдаже смири» (Публ. библи. Даля. I, 109).

Въ изд. г «казнима беси» (Даля I. 110).

Въ изд. д «огнь и во» (Даля I. 111).

## 786. Еще «слово сѣаго Іоанна Златоустаго о злыхъ женахъ».

Тоже слово, представленное въ лицахъ, въ десяти отдѣленіяхъ. Листовая картинка, гравированная въ манерѣ Тихомирова (въ Олсуф. собр. III. 600).



Въ Олсуфьевскомъ собраніи (681) есть другое изданіе этого листа б), того же времени; первая строка текста въ послѣднемъ (10-мъ) лицевомъ отдѣленіи заканчивается словомъ: «жену слую мъ»; а въ изданіи а эта строка заканчивается словами: «жену слую».

### 787. Слово Іоанна Златоустаго о покаяніи.

Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ, въ половинѣ прошедшаго столѣтія (въ Олсуф. собр. III. 675).

По бокамъ пояснаго изображенія святаго Златоуста два ангела, одинъ съ короной и надписью: «се исполняющихъ заповѣди бжїи»; другой съ пламеннымъ мечемъ и надписью: «се оставляющимъ заповѣди бжїи». Текстъ:

#### «Слово: ст҃аго ꙗѡанна Златоустаго. ѡ покаяніи и умиленіи дшїи.

Ѡ друзїи и братіе..... сквозе огнь ꙗѡ во|ду ꙗѡ извел есѣ насъ воу|теху».

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этого листа:

б) Повтореніе предыдущаго, изданіе 1820—30 гг.; надписей надъ ангелами нѣтъ. Вторая строка снизу слова, заканчивается такъ: «поядохомъ съ» (въ моемъ собраніи).

в) Новѣйшее изданіе; вторая строка заканчивается словами: «съ сквозь». Въ Акад. Наукъ.

### 788. «Еще слово о страхѣ бжїи».

«Мѣа апрїлїй .и.ѣ. день слово ꙗѡанна златоустаго ѡ страхѣ бжїи и ѡ еже како во ст҃ей бжїи цркви стояти со страхомъ и

бл҃гочинїемъ, и лице свое крестити, кр҃тоѡбразнѡ. . . . . во вѣки вѣкѡвъ».

Листовая картинка, съ пояснымъ изображенїемъ св. Іоанна Златоустаго вверху (въ Олсуф. собр. III. 678).

### 789. Слово Іоанна Дамаскина.

Листовая картинка, гравированная въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собранїи VIII. 1476).

Вверху, всрединѣ, находится поясное изображеніе Іоанна Дамаскина, съ надписью: «Сѣѣ иѡанъ дамаскинъ — слово иѡанна дамаскина. рече сѣѣи. іоанъ дамаскинъ»; по сторонамъ и внизу двадцать шесть лицевыхъ изображеній пороковъ и добродѣтелей, съ слѣдующими подписями:

- (1) гдѣ сотвори постъ (2) а бесъ ѡбъяденіе—
  - (3) гдѣ сотвори милостыню—(4) а бесъ скупость.
  - (5) гдѣ сотвори мѣтву—(6) а бесъ лень.
  - (7) гдѣ сотвори правду—(8) а бесъ лжу.
  - (9) гдѣ сотвори истинну—(10) а бесъ кривду
  - (11) гдѣ сотвори крепость—(12) а бесъ слабость.
  - (13) гдѣ сотвори иерен—(14) а бесъ скоморохи (на картинкѣ представлены два музыканта).
  - (15) гдѣ сотвори учітелеі—(16) а бесъ блазнителеі.
  - (17) гдѣ сотвори слезы—(18) а бесъ смехъ твория.
  - (19) гдѣ сотвори сміреніе—(20) а бесъ гордост и велічаніе і плесаніе.
  - (21) гдѣ сотвори любов і подаянія—(22) а бес сребролюбия.
  - (23) гдѣ сотвори всякую добродѣтель—(24) а бесъ всякія злыя дѣла.
  - (25) гдѣ умудряет слепца—(26) а бесъ смущает і соблазняет».
- Внизу картинки подпись:  
«темже блажени слышаща слово божіе и хранящее».

### 790. Тоже слово Іоанна Дамаскина.

Тотъ же текстъ, но безъ лицевыхъ изображеній грѣховъ и добродѣтелей.

Вверху изображенъ «сѣи іѡаннъ дамаскинъ», который сидитъ за столомъ, и читаетъ книгу. По сторонамъ «аггли гдѣни» по одному съ каждой.

Листовая картинка, гравированная на мѣди, въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи. VIII. 1491).

Въ этомъ изданіи первая строка надписи состоитъ изъ словъ: «слово іѡанна».

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой картинки:

б) 1820—30 годовъ; первая строка текста состоитъ изъ словъ: «слово сѣаго іѡанна дамаскина рече сѣи».

в) Изданіе тогоже времени, первая строка текста состоитъ изъ словъ: «слово свѣаго іѡанна дамаскина».

Оба находятся въ моемъ собраніи.

г) изданіе тогоже времени, съ надписью: «слово сѣаго . . . . . стѣи». Публ. библ. Дала. I. 113.

### 791. «Слово ѿ притчи сказаемо и ѿ толѣ члвчи и о дши и о воскресени мертвыхъ».

Четырехлистовая картинка, гравированная крѣпкой водкой, въ манерѣ мастера Тихомирова (въ Олсуфьевск. собраніи. X. 2173).

На картинкѣ представленъ, вверху, виноградникъ, всрединѣ воскресеніе мертвыхъ на страшномъ судѣ, внизу опять виноградникъ, по сторонамъ котораго, слѣва: наказаніе нерадиваго раба; а справа Христосъ, съ двумя ангелами

Текстъ: «Члвкъ некто добра рода насади Виноградъ и по томъ оградѣи и о'ходя вдомъ о'ца своего рече кого сотворю сотворю

стража моему притяжанію аще бо оставлю zde о' прѣстатель моихъ то изгубятъ трудъ мой но снѣ сотворю посажу увратъ слѣпца схромцемъ дааще о'врагъ моихъ кто восхощетъ окраси виноградъ мой слѣпецъ убо чуетъ а хромецъ видѣтъ ащели о'селоніи восхощетъ хромецъ убо неимать ногъ дойти тама слѣпецъ же аще поидетъ то впропасть убьетсѣ и посадивъ я увратъ и о'идѣ.

(2) Инадолѣзе сѣдящимъ имъ рече слѣпецъ хромцу что убо благоуханіе снѣ повѣваетъ извну вратъ о'вѣща хромецъ многая блая гдѣна нашего внуть суть ихъ же неизреченно вкушеніе нопонеже премудрилъ естъ гдѣнъ насъ посади тебе слѣпаго мене же хромага и неможемъ техъ никакоже донти и насытитисѣ о'вѣща слѣпецъ хромцу глаголя почто прежде несими возвести сего дабыхомъ нежедали аще бо азъ слѣпой но нозе имамъ исиленъ есмъ носити возмикошъ ѡвсѣди на мою плещу ѡбо понесу ты ты жеми путь поведати вѣся благая гдѣна нашего объедемъ и егда приидитъ гдѣи нашъ укрьемсѣ о'него наше дела аще бо мене попроситъ азъ реку ты веси гдѣи яко слѣпъ есмъ ащели тебе попроситъ и ты рцы хромъ есмъ итакъ премудримъ нашего гдѣна всѣдше хромецъ наслѣпца идоше'ше окрадоша овоцъ гдѣна своего.

(3) (внизу) Повременіже приіде гдѣнъ винограда того и видевъ его окрадена повеле привести слѣпца иглаголя недобролитя стража моему сотворихъ винограду то почто еси окралъ его о'вѣща слѣпецъ гдѣне ты веси яко азъ есмъ слѣпъ дааще быхъ и хотѣлъ то невижу донти нопокралъ естъ хромецъ а не асъ тогда повеле гдѣнъ блюсти слѣпца дондеже призоветъ хромца призвану же хромцу и начаста сами обличатисѣ между себе хромецъ убо глаголаше слѣпцу аще небы ты носилъ мене никакоже могъ быхъ донти понеже хромъ есмъ слѣпецъ же глаголаше аще небы ты мне путь сказалъ како быхъ дошелъ тамо азъ (.) тогда господи' седе насудище начатъ има судити ирече има якоже есте крали тако давсѣдетъ слѣпецъ на хромца всѣдше же хромцу на слѣпца повеле бити я немилостивно.

(4) **Толкованіе:** Разумѣте же сея притчи силу человекъ некто добра рода Христосъ снѣ божіи а виноградъ земля имиръ

еси оплоть же законъ и заповеди служишс сущия снимъ ангели  
менить хромцаже тело человеце аслепецъ душа его аяже посади  
увратъ человеку убо предана вообласть вся земля преступившу  
же ему заповеди бжїи итого ради смертию осуждену бывшу егда  
же приводица душа его кбогу направдается глаголющи яко неасъ  
господи преступныхъ заповеди тоя. но тело итого ради несть муче-  
нїе душамъ до втораго пришествїя наблюдомы суть идеже богъ  
веств

Егдаже придетъ обновити зе(м)лю и воскресити умершия по-  
павлу глаголющую тогда вси сущїи вогробехъ услышать гласъ  
снѧ божїи и оживуть и ѡйздутъ сотворшии благая воскресенїе жи-  
вота тогда бо паки души втѣлеса внидутъ и тїи прїмуть воздаянїе  
противу деламъ и ѡсудятся грѣшницы вотму кромечную идеже буде  
плачь искрежетъ зубомъ праведницы вжизнь вечную.

## 792. Слово о лжеклenuщихся.

Листовая картинка, гравированная на мѣди въ первой поло-  
винѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собранїи VIII. 1517).

Вверху представлень, въ сонмѣ ангеловъ, Спаситель. Отъ  
него, въ одну сторону, «сходящъ серпъ огненны натѣхъ иже  
на кривѣ кленутся»; въ другую сторону отъ него же исходитъ  
«гласъ глѧ сен есть серпъ гнѣвъ бжїи».

Гласъ этотъ слушаетъ стоящїй внизу «стѣи захарїи: пророкъ».

Справо представлено мученїе въ аду лжеклenuвшихся; а сре-  
динѣ церковь: священникъ приводитъ къ присягѣ пять человѣкъ.  
Подъ картинкой текстъ:

«и҃ца іуѡи д҃ день слово ст҃аго ѡца нашего моисея ѡ ротѣхъ  
и ѡ клеветахъ пророкъ глаголетъ яко того ради заключисѧ и҃бо  
непустити наземлю дождя яко да не кленутся чл҃вцы б҃гомъ и  
стѣими его и другъ друга да не гонитъ до клятвы изъ ст҃ую цр҃ковь  
невѣсту хр҃стову ротою сквернят приводяще снѧ закаляютъ пред

материю и слухиже тоя матери рождшии ч по дху брата своего стымъ крещеніем пияють кровь заколенного сна матери тоя того ради вся нбсняя силы сострахомъ трепещуть занеже гдъ бгъ не велить члвка догнати до клятвы и роты поистинѣ бо спасъ ншъ їисъ хрстосъ рече чловѣцы сїи ротою мя чтутъ и знаютъ сего ради снебесе сходящъ серпъ огненъ захарія пррокъ видѣ идущъ на землю вдолготу двадесять локоть а въ ширию десять лакоть и ѿ семъ моляшеся бгу да проявитъ ему и приде кнему гласъ глаголя сеи есть серпъ гнѣвъ бжїи сходяи на тѣхъ иже на криве кленутся и ротятся да пожжет я и души ихъ огню негасимому предасть бгу нашему слава».

### 793. Проповѣдь къ ростовщику.

Листовая картинка, работы мастера Чуваева. Подлинникъ, изданіе Ахметьевской фабрики, находится въ моемъ собраніи.

Текстъ: «Выписано изъ проповедей внемлю по воздвиженіи крста гдѣя. Увидимъ мы тогда того то беднаго отнасъ изобиженнаго и кнамъ вопиющаго. богачъ ненасытный. властелинъ неправедный. купецъ лихоимственный? платилъ я тебе много должное во всю мою жизнь, а еще отъ тебя моего обязательнаго долгу письма я донине обратно не получалъ. Служилъ я тебе какъ рабъ. и все мои труды. все мои плоды весь мой доходъ отдалъ на расплату долга моего, но долгъ мой ещѣ живъ. и имя мое ещѣ вросписи у тебя написано. ростъ на ростъ. долгъ на долгъ. денги мои на оброкѣ. жена моя почужимъ скитаеця дворамъ. домъ мой вконецъ разоренъ остался я нагъ. крови моей ты жадалъ и такъ ныне пей ее. то сего дни то завра да тожь и всегда. что началось единожды. ведь однажды ты протянулъ руки на грабление но сочти, сколько произошло грабленій твоихъ до нынѣ? уже разпространились ими болше соседнихъ, поместья твои наполнились чужими іменіями твои дома утучнились ты кровію бедныхъ. лихва

на лихву. обида на обиду сделали цепь весьма долгую, которая имѣетъ крѣпко сковану совесть твою. некасаютца тебе слезы сырыхъ . воздаяніе нищихъ стыда человчески, страхъ божїи, не думаешли о душе, не помнили смерти. неразсуждаешъ о суде, не боишся муки, жаждешъ крови бедныхъ: и сколь болше ее пьешъ, столь болше пламень твоего сребролюбія разгорается. то сего дни то завтра тожъ і всегда, что началось единожды.

На картинкѣ представлено, въ первомъ отдѣленіи, слѣва: толстый ростовщикъ за столомъ; женщина наливаетъ ему стаканъ вина. Передъ столомъ стоитъ разоренный должникъ его. Въ другомъ отдѣленіи, справа, разныя лица несутъ имѣніе свое въ залогъ ростовщику. Внизу поставлена монограма мастера «П. Ч. (Петръ Чуваевъ).»

#### 794. «Градъ Антіохія великая».

Листовая картинка, гравированная рѣзцомъ въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи X. 2247).

Картинка представляетъ крестный ходъ. Слева молящійся чловѣкъ; надъ нимъ надпись: «Сему же человеку молящемуся предъ образомъ христа спсителя со слезами и слышитъ внезапно гласъ к нему глаголющ иди и рцы людемъ да напишутъ каждо ихъ вдомахъ наддверми своими христосъ снами уставися і абие испълеете (.) онъ же шедъ поведи народомъ ониже слышавше срадостию написаша вдомахъ своихъ и спасошася».

Текстъ подъ картинкой:

«Месѣца Апреля въ є днь слово о трусѣ бывшемъ въ великомъ граде антиохїи прологъ листъ рпс. Вцарство иустиниана великаго бысть воантиохїи трусъ великъ вчасъ единъ услышанъ бысть скрежетъ снебесѣ страшенъ и отстраха умроша другъ на друга падающе десять тысящъ крестыже носящимъ и молитву

творящимъ всемъ людямъ и трепещущимъ явился единому члѣву некоему яко рещи сущимъ во градѣ томъ да напишутъ каждо надъ дверми своими христосъ снами уставися и сему бывшу и абие преста гневъ божій.

Снеже древнее наказаніе слышаще нынѣже очими нашими відихомъ братіе, еже наны посла бгѣ праведный гневъ свои да обратимся кнему съ сокрушеннымъ сердцемъ ѿтеплыми слезами давыцкіи вопиемъ (: ) гдѣ да не яростию твоею обличиши насъ ниже гневомъ твоимъ накажеша насъ и тако покаяния себе испросимъ и напишимъ имя христово нетокмо на дверехъ домовъ нашихъ но и на дверехъ сердецъ ншихъ всегда въпамяти ѿмуща страхъ бжій и представляюще смерть предочи наша и целомудренно въпокаяніи поживемъ да услышимъ еѣгиски пресладки і прерадостны гласъ азъ сваи і никтоже на вы».

### **795. Корабль, знаменующій церковь воющуюю и отъ еретиковъ гонимую на земли.**

Трехлистовая картинка (листъ склеенъ изъ двухъ листовъ и двухъ полулистовъ), гравированная на мѣди, въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи. X. 2088).

Вверху изображенъ корабль, рулемъ его и парусомъ правитъ Спаситель; на кораблѣ: «ликъ мученицъ, ликъ преподобныхъ, ликъ пророкъ, ликъ апостолъ, ликъ мученикъ, ликъ святителей».

Справа видѣнъ: «горній»; подъ нимъ: «жена вавилонская» на седмглавомъ чудовищѣ (какъ обыкновенно изображается, см. № 822).

Слѣва: «вавилонъ градъ»; подъ нимъ: «Діоклитіанъ, Максиміанъ, Іулианъ, і протчіи црїи і мучители»; всѣ они пускаютъ въ корабль стрѣлы изъ своихъ луковъ.

Внизу сонмище еретиковъ, — одни изъ нихъ стараются зацѣпить корабль баграми, другіе достаютъ его копьями, третьи стрѣляютъ въ него изъ лука, а Епикуръ — изъ пищаля.



Имена еретиковъ написаны надъ головою каждого изъ нихъ: «владыко унеять — кишка унеять — иригенъ — епикуръ развратникъ — еutihъ — ляхъ (замахнулся саблей) — калвинъ — езуитъ — арїи попъ александрийскїи (онъ держитъ столбецъ съ надписью: «бе некогда егда небе») — мехметъ — савелїи — жидъ».

Подъ картинкою текстъ:

**«Корабль знаменующъ црковъ воюющую и ѿ еретиковъ гонимую на земли. Краткое предисловіе на еретиковъ и ѿступниковъ.**

при князи людстїи собрашася вкупе на господа нашего їсуса христа. і на црковъ стую его о сихже прѣхъ і мучителѣхъ глѣтъ стѣй богословъ во апокалеѣисѣ вглаве 17: і оженю такожде: егда показа ему аггль глѣ прїиди да покажу ти судъ любодѣицы великия сядящия на водахъ многихъ. снѣюже любодѣша црїе зѣмсти. і упишася живушїи на земли отвина любодѣянїя ея. и видехъ жену пїяну кровми свѣтыхъ і кровми, свидѣтелеи їсусовыхъ(.) ѿ еретикахже и хулителяхъ на христа глѣтъ сбѣы дѣдъ во ѡзме 57. встїхе 4 мѣ. очюждишася грѣшницы отложеснъ заблудиша отчрева глѣша лжу на христа. испускаша ярость на црковъ поподобию змїи: обниманїи сѣмвола правыя веры нехотяше слышати; яко аспїда глуха и затыкающаго уши свои нже не услышитъ гласа обавающихъ то есть оученїи еуглія христова: и тако црквѣ свѣтая издревнихъ летъ гонима и ѿвсехъ ненавидима. нечестивыхъ црѣй и мучителеи такъ какъ отїрода отъ двоуклїтиана и максимїана и уліяна неронаже и декиа. и протчихъ нечестивыхъ даже до нынешняго христаненавистнаго махмета тако ярящася на црквѣ христову и на верующихъ внею. и хотяще до конца истребити, греческую, православную црквѣ огнемъ и мечемъ хотя ея истребити. но божїею десницею укрепляема и донынѣ стоитъ невредима добрымъ правителемъ їсусомъ. юже во веки невредиму сохраняетъ. а ненавидящїя имя его до конца їстребляетъ и оружие ихъ сокрушаетъ.

\*

Якоже глѣтъ црѣвующій пррокъ мечъ ихъ внидѣтъ въ срѣа ихъ и луцы ихъ да сокрушатся. І инде глѣтъ упою стрелы моя вкрови языковъ и мечъ мой снѣстъ мясо ихъ. І инде глѣтъ Ѥвратилъ еси помощь меча его и незаступилъ еси его вобрани разорилъ еси отъ очищѣния его, престолъ его назѣмлю повергълъ еси. Умалилъ еси его яко язвенъ на гордаго мышѣцею силы своя:

Апостолски гласъ ктебе восклицаемъ. Наставниче нашъ спаси погибаемъ. Цркви кораблю впомощь востани, еретическихъ бурь і ветръ избави. Запрети морю силно волновати. Сокруши злобныхъ еретиковъ рати. Рцы имъ молчите. безстудныи и грубы сокрушу ваши песіаны зубы: Корабля его течѣние твердо хотя волны і бьютъ летятъ стрелы зело. Совсехъ странъ злобныи зело обступаютъ. Потопить корабль хитро умышляютъ. Съ ярости дышутъ сердцами пылаютъ. Свои утробы съ зависти терзаютъ: Не смотрятъ злобніи кто ея правитель. Всѣхъ сыи создатель. христосъ бгъ. спситель. Что сіе за люди коварно враждуютъ. На црквь мтръ всезлобно шурмуютъ. Разныи націи злохитро восстаютъ снапряженныхъ лукъ стрелы испускаютъ. Но стрелы тия вспять ся обращаютъ. самыхъ ихъ скверныхъ срѣца уязвляютъ, А кормчіи твердыи волны утишаетъ. злобныхъ наветы втихость претворяетъ. Единъ развратникъ тутъже, въ томъ соборе ратуетъ бедне на црковъ ѿ горе. Невестъ что творятъ отъ своей гордыни кусаетъ мтръ зубами своими. Нестолко бедно отчюжихъ мерзети. Какъ отсвоихъ чадъ злохульность терпети. Смотри прокляте чѣими сосцами воспитанъ любезно скверными сынами Ѥкуду пріялъ сыномъ называется престанъ всезлобне мтри ругаться. Ѡ коль ты злобно ядъ свой испущаешь і свою мтръ всезлобно ругаешь ѿ проклятое и адское пронырство пропадешъ вовсе лукаво злохитрство аще престанешъ ядъ свой изливати цркви обыска виновныхъ прощати».

## 796. Древо раскольниковъ толковъ.

Листовая картинка, гравированная на мѣди, и приложенная къ книгѣ: «ѡбличеніе неправды раскольниковъ, показанныя въ отвѣтахъ выгоцкихъ пустосвятовъ, на вопросы чѣнаго іеромонаха Неофута . . . . напечатанное въ лѣто . . . . 1745. Въ листъ (Москва; сочиненіе Теофилакта Лопатинкаго).

Картинка эта встрѣчается и отдѣльно отъ книги.

На ней представленъ крылатый двуглавый драконъ, съ стрѣловиднымъ хвостомъ.

Одна изъ головъ его опущена къ землѣ; изъ другой выросло дерево съ многочисленными вѣтвями и листьями, на которыхъ поименованы разные раскольниковы толки.

Надписи, на хвостѣ дракона: «жало ложнаго оученія».

Надъ головами его: «змій излева свою горестъ и испусти всезлюбное вѣтвие».

Вдали, справа, стоитъ раскольникъ въ шляпѣ, съ посохомъ и лѣстовкой въ рукѣ. Слева, видно разное строеніе.

Надпись сверху:

«Разныхъ толковъ раскольниковъ російскихъ, ѡбрѣтающихся по разнымъ мѣстамъ. А именно Ѡ лѣта 4825 го».

На листьяхъ дерева:

- «1. Ерес аввакумова.
2. Ере Никитовщина.
3. Ерес лазаревщина.
4. Ерес аврамѣвщина.
5. Ерес Капѣтоновщина,
6. Ерес Анофріевщина.
7. Ерес Іовлевщина.
8. Ерес Досиѣевщина.
9. Ерес. Степановщина.
10. Ерес. Сафонѣевщина.
11. Ерес. богомили
12. Ерес. Асафовщина

13. Ере. Потьонковщина
14. Ерес. разняковщина
15. Ерес. Акулиновщина.
16. Ерес. Тітловщина.
17. Ерес Старойконовщина
18. Ерес. Осиповщина
19. Ерес. Філіповцы
- 20. Ерес. ростриговщина
21. Ерес. самокрещенцы.
22. Ерес. нетовщина.
23. Ерес. безпоповщина.
24. Ерес діаконовщина.
25. Ерес. Ніфонтовщина.
26. Ерес. Морильщики.
27. Ерес. сожигатели.
28. Ерес. Гробополагатели на двусотой годъ.
29. Ерес. Хѣговщина.
30. Ерес. перекрещиванцы.
31. Ерес. кадилники.
32. Ерес субботовщина
33. Ерес. дѣтоубиватели.
34. Ерес. Іконоборцы.
35. Ерес самостиговщина.
36. Ерес. пасховѣрцы.
37. Ерес. Меселѣанская».

Вверху, слѣва, летающій сверху воронъ; онъ выпускаетъ дымъ на дерево. Надпись: «вранъ испусти злый смрадъ».

По бокамъ картилки надписи, слѣва: «ибо земное мудрованіе и скверное житіе имущимъ, гонитъ црковъ бжію, того ради и земень скажется и землю ястъ, рекши, земныя члѣки, а нбнымъ же оумствуя, не касается».

Справа: «Того древа зломудрія вкуси каїнъ не сый ощенъ на сщеннической дерзну санъ. Того древа вкусиша сынове Корреовы, и Озіа Царь. Того древа вкусиша еретицы, Аріи и Не-

сторій и Аполлинарій и Македоній, вѣдуще дѣевный путь, и непріимше покаянія, и погибоша. также и россійстїи раскольникы не на свой чинъ дерзнуша. и клятвѣ подпадоша ѿ црковныхъ оучителей».

Внизу:

«Ѧ злаго древа змїнаго яда,  
Прелщенны суще листьѣмъ прикрытымъ,  
Ѡ нихже болитъ Матерски рыдая  
Како собрати имать расточенныхъ,  
Страшенъ бо мнится малодушнымъ сущи,  
Израстилъ древо Ѡ своей сущи оутробы,  
Жилища лживыхъ всей лжи оучителей,  
Злѣ погибають црковная чада  
Яже учителей здѣ назнаменитыхъ,  
Православная вся црковь стая.  
Всѣхъ заблудившихъ Ѡ змїа прелщенныхъ,  
Не плодъ вбѣный но землю грызущи.  
Под нимъ скрышася аки мертвыхъ гробы  
Злыхъ раскольниковъ Злѣйшихъ мучителей.  
Суемудренныхъ пребезумныхъ скотовъ,  
Оумомъ и нравомъ: ихже аки волковъ.  
блжустися требѣ всѣмъ црковнымъ чадомъ,  
Да невредаются тѣмъ змїевымъ ядомъ.

Плачь прелщенныхъ Ѡступниковъ Ѡ бѣды! Ѡ лстиваго измѣненія! Ѡ болѣзненные купли! Ѡ великаго паденія! како прелстихомся, како приведохомся къ прелестнику, како того ирежами живи оуловихомся, како слышаще проповѣдниковъ, и ругахомся, и неяхомъ вѣры.»

### 797. О сложеніи перстовъ для крестнаго знаменія.

Двухлистовая картинка, гравированная на мѣди, во второй половинѣ XVII вѣка; подлинникъ находится въ моемъ собраніи.

Всреди́нѣ изображена рука, съ надписью: «Сие должен кійждо бл҃гочестивый хр҃тіанинъ воображати на себѣ кр҃тъ: прѣе совокупитъ первыя своя персты, за ст҃ую Тр҃цу, тѣмже и гл҃емъ: знаменующеся Во имя Оца, и сѣа и стагоу дха».

Надъ рукою изображена: «стая тр҃ца», сидящая за столомъ съ яствами.

Текстъ расположенъ въ три столбца: «ИЗЪЯВЛЕНІЕ. Ѡ сложеніи тріехъ первыхъ прстѡвъ имже подобаетъ воображати кр҃тное знаменіе на себѣ, всякому православному хр҃тіанину, по древне-преданному стыхъ аплѣ и стыхъ оцѣ преданію.

Превѣчная Истина, прѣвнѣй мессіа гдѣ ншѣ Іис Хс̄ егда послалаше ст҃ыя своя оучѣники и Аплы во вселенную со словом бл҃говѣстія жизни рече имъ, гл҃я: шедше научите вся языки, кр҃тяще ихъ Во Имя **Оца, и сѣа, и стаго дха**, оучаще ихъ блюсти вся елика заповѣдахъ вамъ, и се азъ свами есмь во вся дни до скончанія вѣка. Даде же имъ и власть чудодѣйствія воутверженіе правды: да вѣдающе людѣ паче естества творимая ими, вѣру имутъ гл҃омъ ихъ, и уловивше весь миръ словомъ проповѣданія истинны и кр҃щающе воедино ст҃ое крщеніе, еже во Имя **Оца, и сѣа, и стаго дха**, оучаху оучѣники соблюдать хр҃товы заповѣди непремѣнны: и твердо пребывати в' вѣрѣ оутверждающе, и поставляху по градомъ и по мѣстамъ епѣпы и пресвитеры, предающе законы и уставы цр҃кѡны ово писанми, овое повелѣнми, якоже и донынѣ суть во стѣй цр҃кви не преткновенны вѣрными соблюдаемы и во всѣхъ языцѣхъ иже во православіи суть, неизмѣнны преданныя Ѡ стыхъ аплѣ и стыхъ оцѣ держать и донынѣ.

Якожебо и кр҃тъ ст҃ый трети персты первыми, во образъ **СТЫЯ ТР҃ЦЫ**, воображати на себѣ православнымъ людемъ, Ѡ бж҃ественныхъ аплѣ и Ѡ бж҃одухновенныхъ оцѣ преданъ есмь, и узаконенъ, понеже тако вси православніи народи хр҃тіанстѣи восточныя цр҃кве, знаменіе кр҃та гдѣня изображались неизмѣнны во всѣхъ концѣхъ вселенныя. Здѣже вросіи ѡбносится: яко нѣцыи людѣ Ѡ сложеніи тріехъ первыхъ перстовъ взнаменіе кр҃та стагоу, неправъ вмѣняють быти. И нѣкоего есѡдорита повинующеся неправому оученію

в'сложеніи перваго перста ѿ двою послѣднихъ сказуютъ быти истиннѣ и ѿ семъ многу сумнительству и раздору бывающу вълодахъ россійскаго народа, и многимъ ѿ стѣя прѣве ѿторгнувшимъся. Архіерейскомуже, и оцѣвъ своихъ дѣховныхъ такому оученію не повинуются: оного Ѳеодорита неправымъ оученіемъ хотяще оправдаться, но нѣсть такоѣ истина. Блженнаго бо Ѳеодорита многа суть дѣшеполезная писанія, яже стѣя црѣковь пріяла есть: во внихъ сего ѿ неѡбрѣтается. Но ѿ бгѡизбраннѣи людіе, стѣя соборныя восточныя прѣве сѣѡве, православнѣи хрѣтіане, народи россійстїи; всякаго чина, и возраста, небудите сообщницы несмысленнымъ онымъ члѣкомъ но ѿметайтесь неправеднаго онихъ оученія. Ѿверзайтеже слухи срѣцъ вашихъ ко истинѣ стѣя соборныя прѣве, и внемлите оученію правды, и наказаніи Архіерееѡвъ бжѣихъ. Яко сложеніе трѣхъ перстовъ первыхъ взнаменіе крѣта стаго, ѿ стѣхъ Аплѣ, и ѿ стѣхъ оцѣ предано, въ образъ **СТѢЯ ТРѢЦЫ**, еже ѿ начала прѣве соблюдаемо хранится, и ѿ многихъ православныхъ народѡвъ содержитсяъ свидѣтельствуютъ о семъ бжѣественная писанія, и многія блгѡсловныя вины предѣлежать.

Первая же вина есть, яко то треперстное сложеніе имамы ѿ бжѣественныхъ аплѣ, и ѿ бгѡдохновенныхъ оцѣ наследноу кнамъ пришедшее, понеже тако вси прочїи православнѣи народѡве хрѣтіанстїи знаменіе крѣта гдѣня изображаютъ неизмѣнну, тоже грекове, грузи, серби тако болгары, волось, молдавы, тако повелицѣй части малая и бѣлая россія знаменуются. и во велицѣй россії такожде вси знаменахусъ донемъже писаніемъ Ѳеодорита нѣкоего не прелщени бяху:

Вторая вина, яко имамы достовѣрнаго треперстному сложенію свидѣтеля премѣрагоу дамаскіна монаха уподіакона в'словѣ в'поклоненіе чтѣнаго и животворящаго крѣта глѣмо в'третію н'лю стѣихъ постѡвъ, глѣющаго сїце долже есть творити кїждо блгѣчестивый хрѣтіанинъ крѣтъ свой. Первѣе оубѡ да совокупитъ три своя персты въ ѡбразъ **СТѢЯ ТРѢЦЫ** великій перстъ и другая два сущая близъ егѡ, и тѣхъ словесъ можетъ ли что свѣтлѣе во свидѣтельство быти.

Третія вина, якъ понагіштъ фїлософъ, тожде трїехъ перстов сложенїе оутверждаетъ во прѣнїи соазїмитомъ, сїце г҃їя: почто азиomite не согїбаешї трїехъ перстовъ, и не крестїшїся десною рукою.

Четвертая вина, яко прилично есть и бл҃го, трѣи единство, въ сяже имѧ крѣтїхомся трїехъ перстѣ совокупленїемъ изъображати.

Пятая вина, якъ совершенныя трѣи единство, совершенныхъ трїохъ перстовъ соединенїемъ прилично есть изображати. ибо паче суть совершеннїи первїи персты, неже послѣднїе, оубо перъихъ трїехъ перстовъ соединенїемъ подобаетъ то изображати.

Шестая вина, яко въ ст҃ѣй горѣ аеонстѣй книгу славенскимъ языкомъ написанную нѣкїимъ, оучившую два перста послѣднїя к'первому присовокупляти соборнѣ сожгоша. оубо явѣ есть, якъ сїе непрїятно: но первыхъ трїехъ совокупленїе перстовъ праведно. ибо во ст҃ѣй горѣ аеонстѣй ѡбитающїи тамо монаси Ѡначала во бл҃гочестїи пребываютъ и непремѣнно церковныя оуставы соблюдаютъ.

Ксимъ винамъ прїложитися можетъ; въ ѡбличенїе оупорно противящимся честная рука десная, впрѣбїи просїявшаго ст҃аго оца каменнѣна, архїмандрїта ѡбїтели прѣстѣхъ бдѣи яже близъ иконїи, мнѡготрудно гробъ гдѣнь, и прочая мѣста ст҃ая посѣтившаго и по преставленїи явльшагося, мощиже честнѣи внестлѣннїи пребывающаго, юже десницу принесе въ прѣстѣующїи градъ Москву, ст҃ѣйшїй кр҃ъ оеѡфанъ патрїархъ іерлїмскїй, влѣтъ 3,343. и тая честная рука и донынѣ, впрѣстѣующемъ градѣ Москвѣ в'велицѣй цѣви лежитъ имать же и днесъ три первыхъ персты совокуплены, свидѣтельствующїя, какъ той прѣбнѣй оцѣ во всемъ житїи крѣтное знаменїе творяше, и дѣломъ обличаше непокоривыхъ, слушающїяже к'разуму благочестїя наставляше.

Тѣмъ же оубо хранити треперстное крѣтовоображенїе весма всѣмъ православнымъ подобаетъ яко крѣтїхомся втрїи лица бж҃ественная, оца, и с҃на, и стаго д҃ха воединоже естество ибо и г҃емъ знаменающесе; во имя оца и с҃на и стаго д҃ха оубо еже ср҃цы вѣруемъ оустыже исповѣдуемъ, то и трєи первыми персты подобаетъ изобразитися. аминь.



## 798. Печать царя Соломона.

Двухлистовая картинка, гравированная на мѣди, судя по работѣ, мастеромъ Нехорошевскимъ (въ Олсуфьевскомъ собраніи VIII. 1427). Отпечатана на одномъ листѣ.

Всерединѣ квадратъ, раздѣленный на 25 квадратиковъ, въ каждомъ по буквѣ, въ слѣдующемъ порядкѣ:

«	с	а	т	ш	р
	а	р	е	п	ш
	т	е	н	е	т
	ш	п	е	р	а
	р	ш	т	а	с
»					

Читая эти слова, какъ сверху, такъ и снизу, справа или слѣва, получимъ все одну и ту же фразу: сатшр ареш тенет шпера рштас

Надъ этимъ квадратомъ надпись: «печатъ премудрагш при соломона».

Кругомъ, въ 24-хъ квадратикахъ, помѣщены изображенія изъ ветхаго и новаго заветъ, съ подписями, подъ каждымъ изъ нихъ (номеровъ на подлинникѣ нѣтъ); а именно:

1. «Сбчии искони бгъ сотвори нбо и землю». Представлено небо, солнце, земля и звѣзды.

2. «Азъ есмь шдъ и всему миру творецъ». Представленъ Саваофъ, сѣдящій на облакѣ.

3. «Тма бысть небыло свѣта по всей земли». Солнце выходитъ изъ облаковъ надъ землею.

4. «Уснова бгъ землю и наречея сушу».

5. «Рай сотвори бгъ навостоцъ». Изображеніе города, окруженнаго стѣною, съ двѣнадцатью воротами.

6. «адама сотвори бгъ посвоему шбразу». Адамъ молится богу.

7. «Ребро взять бгъ Ѱ адама сотвори ему жену». Ева выходитъ изъ ребра Адамова.

8. «Еву помощнику ему». Ева обнимает Адама.

9. «Положи бгъ заповѣдь Уразумнаго древа не ясти». Ева подаетъ Адаму яблоко.

10. «Усуди бгъ адама за преступление изгна израя». Ангелъ изгоняетъ Адама и Еву изъ рая.

11. «Тогѣа адамъ нача плакати и рыдати».

12. «Еувѣ повелѣ бгъ впечалѣ<sup>х</sup> родити чада». Ева кормить ребенка.

13. «На земли умножишася людеи всякаго вни<sup>х</sup> беззаконія».

14. «Единъ обретеся на земли ной праведнымъ». Ной приноситъ богу жертву; вдали видѣнъ Ковчегъ.

15. «Тогда наполняшеся земля дшами праведными и грѣшными». На картинкѣ представленъ Каинъ, убивающій Авеля.

16. «Ужесточи бгъ срѣе свое на людское беззаконіе». Лотъ съ дочерьми, уходящій изъ Содома.

17. «Потопъ великъ выведе бгъ на землю».

18. «Единъ вковчегѣ спасеся ной првдныи и жена его и чада». Ной съ семействомъ приноситъ жертву Богу. Животныя исходятъ изъ ковчега.

19. «Росплодишася людие мнози по потопѣ». Построеніе вавилонской башни.

20. «Адъ наполнишеся дшами праведными и грѣшными». Адъ въ видѣ пропасти, наполненной людьми.

21. «Родися хртѣсъ ѿ пречтѣя дѣвы». Поклоненіе пастырей.

22. «Остави ада пуста своимъ воскресеніемъ». «Иис-Хрс» изводитъ изъ ада души праведныхъ.

23. «Тогда адъ нача стонати и рыдати ѿ душахъ». Три плачущихъ бѣса у входа въ адъ.

24. «Апѣломъ повелѣ бгъ проповѣдати второе пришествіе». Впереди видны два апостола; вдали воскресающіе мертвые.

Кромѣ того, подъ печатью Соломона, находится изображеніе страшнаго суда, съ надписью:

«Судити прїидетъ гдѣ живымъ и мертвымъ.»

## СИНОДИКИ.

---

### **799. Синодикъ 1700 года, гравированный Л. Бунинымъ.**

Книга въ листъ; предисловіе, изображенія и помянникъ, гравированы на мѣдныхъ доскахъ Л. Бунинымъ, монограмма котораго «лк» поставлена на большинствѣ листовъ.

Въ первоначальномъ видѣ синодикъ этотъ состоялъ изъ 36 гравированныхъ листовъ и изданъ два раза.

Полные экземпляры 2-го изданія находятся въ библіотекѣ Соловецкаго монастыря (№ 62. Р), въ библіотекѣ Архангельской семинаріи, и Публичной библіотекѣ. Неполный экземпляръ 1-го изданія находится въ собраніи О. И. Буслаева; доски въ немъ тѣже, что и въ 1-мъ изданіи; но картинки «плачу и рыдаю» и «макарій преподобный» напечатаны безъ текста, тогда какъ во 2-мъ изданіи подъ этими картинками отпечатанъ текстъ, посредствомъ особыхъ мѣдныхъ дощечекъ; отпечатки картинокъ 1-го изданія свѣжѣе и чище.

Судя по отиѣткѣ, помѣщенной на картинкѣ № 16 «си лк», т. е. 208 годъ (1700), и 1-е и 2-е изданіе синодика вышли не ранѣе 1700 года. Изъ числа картинокъ 1-го и 2-го изданій, только 9 занумерованы славянскими буквами «а—ѳ». прочія безъ номеровъ.

Затѣмъ въ половинѣ XVIII вѣка составленъ новый синодикъ изъ досокъ 2-го изданія, причемъ нѣкоторыя изъ нихъ исключены, другія замѣнены новыми, и прибавлено нѣсколько досокъ съ новыми притчами. Въ числѣ послѣднихъ находятся двѣ Адамовы головы, изъ нихъ одна съ подписью гравера Василя Андреева, и одна, Филиппъ Митрополитъ (старая доска), съ монограммою гравера Аѳанасія Трухменскаго «А Т».

Въ этомъ видѣ Синодикъ печатался въ продолженіи всего XVIII-го столѣтія, причемъ старыя, выпечатавшіяся доски, замѣнялись новыми, по тѣмъ же переводамъ. Мнѣ извѣстно пять изданій синодика въ этомъ видѣ (3—7-е).

Здѣсь предлагается подъ литерою А подробное описаніе этого перваго полного изданія, а по общему счету 3-го, изданія синодика Бунина.

Въ этомъ описаніи указаны варьянты, встрѣчающіеся въ 4-мъ, 5-мъ, 6-мъ и 7-мъ изданіяхъ этого же синодика.

Затѣмъ подъ буквою Б описано 2-е изданіе Синодика 1700 года, съ указаніемъ разницы его противъ 1-го изданія.

### А. Описаніе 3-го изданія Синодика Бунина.

Изданіе это, судя по бумагѣ, вышло въ половинѣ XVIII в.; оно состоитъ изъ сорока листовъ, въ малый листъ, занумерованныхъ крупными славянскими буквами. Экземпляры его находятся въ собраніи Буслаева и въ моемъ собственномъ.

1) а. Адамова голова. Надпись: «Зри члѣе и познавай чія сія глава, по смрти твоей будетъ твоя такова. глаголю сія зрящему на мя, азъ оубо бѣхъ якѡже ты тыже будеши якѡже азъ, Сія глава сама о себѣ сказуетъ и подобіе свое намъ показуетъ».

Внизу: «кости зракъ—смрти знакъ—зри се всякъ—будеши такъ».

Виждь члѣе свое тѣлесное суетствіе и внимай: якѡ будеши по малѣ времени самъ костемъ сообразенъ. и всякаго временнаго имѣнія и красоты міра сегѡ суетнагѡ лишаемъ».

2) к. Текстъ въ рамкѣ изъ колонокъ, цвѣтовъ и разныхъ украшеній:

**«СѦНОДИКЪ ИЛИ ПОМЯННИКЪ.»**

Оувѣщаніе люботщательному православному читателю ѿ предисловіи во книгу сѦнодикъ ѿ пособіи мертвымъ.

Яко во всякомъ црѣствѣ земныхъ доброустроенномъ гражданствѣ не точію законами писаными жителіе правими бываютъ но и добропохвалными обычаи или преданми древними аще въ писаніихъ и неѡбрътаются. Подобныи и дѡхвнаго црѣствія еже есть стая соборная и аплская црковъ. Граждане не точію писаными законы правими бываютъ: но купно и предаіи полезными. Обаче геенскаго училища адскаго учителя паче же мучителя изкони члѡкоубійца суща, и воистиннѣ нестояща, яко нѣсть истинны в немъ, иже егда глаголетъ лжу, ѿ своихъ глаголетъ яко ложъ есть, и отецъ лжи, оученицы егѡ любезныи сліи еретіцы, подражающе его учителя своего, на црковъ свирѣпствѡ, хулителствѡ, клеветы и гоненіе. стая и бѡгоудная предаіи ложными словесы истребити тщатся между ними же изрядно есть, всякое мертвымъ твореніе пособіа, еже есть, молитвы, жертвы, мѣтню и иная блгодѣянія, ѿ ѡставленіи согрѣшеній ихъ непотребна быти повѣстуютъ. Мы же православныи цркве чада, ѿ стыхъ оцѣ пріемше то узаконеніе, еже ѿ преставленныхъ внадеждѣ жизни вѣчныи, мѣтвы ко гдѣ возсылати ипособіе душамъ ихъ мѣтнею жертвы безкровныи приношеніемъ и инѣхъ добродѣяній твореніемъ, дѣяти потщимся, ѿ ономъ во предисловіи сѦнодично свидѣтельства ветха и нова завѣта. Такожде ѿ писаній бѡгомудрыхъ оцѣ многимъ трудомъ собранная и во общую ползу всѣмъ православнымъ иностранно показанная читати: яко полезно есть дѣшамъ представленнымъ помяновеніе ѿ нихъ пособіе, мѣтвою, мѣтынею, безкровною жертвою и инѣми блготвореніи творимы ѿ живущихъ. Ктому же читающе познаемъ яко то дѣло помяновеніе усопшихъ веновое, но древнее яко еще и в ветхомъ законѣ бывше и в новой блгти ѿ стыхъ аплъ преданное, и ѿ стыхъ оцѣ ѿ всея цркве хра-

ненное и доныѣ неизмѣняемое. И оно помяновеніе которымъ дѣшамъ есть полезное, и ѿ млѣцѣхъ некрѣщенныхъ умершихъ, какѡ блѣгость Бжїя мѣрдствуетъ оуразумѣемъ и в которая времена памяти усопшымъ творити подобаетъ извѣстїе воспрїимемъ. Еще же научитися чего ради Таковая помяновенїя ѿ црѣве оузаконишася, и ѿ всѣхъ чинѣхъ при погребенїи тѣлесъ бываемыхъ, якѡ блѣгопотребны и дѣшеспасенны и издревле суть творимы свѣтлѡ узримъ. Во первыхъ: умершаго тѣлесе ѿ ѡмыванїи таже в новыя одежды ѿ ѡблеченїи и тогѡ ѡчѣтномъ провожденїи спѣсими и пѣнми скинули и со свѣщами и со множествомъ народа и над онымъ ѿ ѱалмопѣнїи, ѿ поливанїи елеемъ, ѿ цѣлованїи ѿ положенїи лицемъ на востокъ снѣда ѿ погребенїи на мѣстѣхъ стѣхъ в цквахъ и прицквахъ, ѿ поставленїи над умершими столѣпѡвъ и досѡкъ: ѿ парастасѣ или ходатайствѣ. ѡколивѣ или кутїи и ѿ устроенїи ѿ пшеницы с медомъ итоя ѿ украшенїи различными сладкими овощми. И что проѡбразуетъ пшеница что знаменуетъ медовная сладость, что являетъ овощми оукрашенїе иколько родѡвъ умершихъ пособїй. И кто паче можетъ умершимъ душамъ пособїе творити. И тѣхъ всѣхъ припогребенїи ѡбрядѡвъ хулителемъ прѣвнѣя ѿвѣты прочетше возможемъ ихъ не прѣвное хуленїе, нашу православною правдою ѡбличати и неискусныхъ во истинномъ стѣя нашу восточныя црѣве достодолжномъ хваленїи преданїи оутверждати. Еще же и семъ познаемъ якѡ нѣкая неправдая впомяновенїи непщеванїи подобаетъ намъ воничтожити. Какѡвыя же намъ и мертвымъ ѿ погребенїа тѣлесъ ихъ суть ползы, и прѣвно пожившимъ худость погребенїа или лишенїе тогѡ вреди ли что или невредитъ, ѿ прилѣжномъ тѣщанїи умершихъ помяновенїи, и намъ самѣмъ ѿ прѣномъ смерти памятствованїи, и чинномъ к смерти прїуготовленїи и послѣдняго завѣта ѿ блѣгопохвалномъ писанїи и якѡ здоровымъ сущимъ некающимся и хотящимъ каятися во оно время егда уже имать дѣша исходити и таковымъ то ихъ покаянїе малѡ бываетъ полезное. И ѿкуда вся вмирѣ происходятъ заблужденїа и ѿ извѣстїи ѿ смерти, и якѡ смерть судитъ правѡ, смерть всѣхъ равнитъ и якѡ страшнѡ есть время смерти, смерти подобаетъ намъ ждати и смерти забвенїе что намъ содѣваетъ: И неточїю та но и ины

блгоключимыя и дшеполезныя вещи ипаки достойныя прочитающе разумно познаем. Всѣмъ же православныя нашея мѣре соборныя цркви чадомъ желаю здѣ, ея мѣре своея преданіемъ послѣдующе и она крѣпчѣ храняще и ѿ противныхъ хулителей ю заступающе, многа лѣта здрави блгополучно и спсѣнно жити и ксходу смерти хртїански приуготовяся вѣчная блгая наслѣдити егѡ же азъ вамъ оусердствуя молю прощенію ми дароватися вами: Аще възжѣ или ѿ небреженія моего или ѿ неискusstва погрѣшихъ яко члѣкъ бранный. Вся бо сія азъ подлагаю истинному мудрствованію и правому разсужденію православно каѡолческїя цркве нимало хотя ѡ себѣ мудрствовати. Вѣдый: яко буйство есть предъ бгомъ всякая мудрость цркви непрїятная. Прочитающе же сіе предисловіе ѡ умершихъ помяновенїи помянайте мя молю дшею ѿ многихъ моихъ грѣховъ оумершаго. во вашихъ стѣхъ ко Гду мѣтвахъ пезабвенно. Дабы ради своея к грѣшнымъ непостижимыя блгости и вашихъ дѣла ѡ мнѣ многогрѣшномъ прлѣжныхъ молитвъ. за сія моя малыя труды блговолилъ мнѣ даровати яко бгъ блгъ сый здѣ ѿ грѣховнагѡ моего оумерщвленія ѡжившу, и вся дшевному спсѣнію вредная презрѣвшу и выну к предстоянїю лицу егѡ бжественному бгоугоднѣ готовящуся всѣмъ бо явитися намъ подобаетъ предъ судищемъ хртовымъ, к тому грѣховною смертію не оумирати но живу дшею бремя сея жизни спасенноу прежившу, ему живымъ и мертвымъ праведному судїи радостноу предстати и вѣчны блженное оупоконїе в лонѣ авраамли идѣже вѣсть ни печали ни въздыханїя оулучити егѡ же яко себѣ тако и всѣмъ вамъ всеусердныи есмь желатель.

4. «д». На картинкѣ, всрединѣ, Іерей поминаетъ умершихъ, передъ престоломъ. Надпись:

«Архиереи стѣ яковъ братъ бжїи оусопшимъ дпамъ путь мѣтненъ дасть гожїи во службѣ бо дшы кїя поминають радостей многихъ оныхъ исполняютъ».

Слѣва «Авраамъ» съ душами праведныхъ на колѣнахъ, и подпись:

«Праведныхъ души съ авраамомъ вѣрнымъ ѡбогѡтятся здѣ

блаженством безмѣрнымъ всякая дѣша тамо поспѣшася, прелести міра всячески ѡшайся».

Справа: Лука митрополить и, стоящій передъ нимъ на колѣнахъ, инокъ. Подпись.

«Завѣта мертвыхъ кто не исполняетъ,  
душъ из муки и слы тѣх несвобождаетъ  
Митрополить се блѣгъ лука являетъ,  
Яко члѣкъ вмукахъ пребываетъ».

Внизу, еще подписи:

«милити бѣа о здравіи и о спасеніи —  
Дѣшы оумершихъ кому поминати  
Оныхъ имена изволь здѣ писати  
Помошъ имъ многу иматъ сотворити  
Мѣтвами тѣ мытарствъ свободити  
Приносы за нихъ приятны суть бѣгу  
Свободятся слыхъ входятъ радость многу».

Подъ рамкой картинки стихи:

«Живымъ и мертвымъ полза есть премного.  
Память имущимъ оу гда бѣа  
И мѣтвы бо того ради строятъ  
Дѣхриста бѣа ѡнѣми оумолятъ  
Сродники чіи поминають души.  
Сподобляють тѣхъ вѣкъ радостны оуши.  
Молитвами бо грѣховъ свободятся;  
небесныхъ благихъ тамо наслаждаются».

Въ хорошихъ экземплярахъ этого изданія на картинкѣ можно прочесть затертую подпись мастера: «г. Тепчегорски».

5. «е По вознесеніи гдѣни на нбса аплі сиде умышляютъ  
да вбжѣихъ прѣвахъ іереи усопшихъ души помѣнають  
безкровныя жертвы ко бѣгу выну ѡ нихъ приносятъ  
и ѡтпущенія грѣхѡвыхъ у гда просятъ».

На картинкѣ представлено: вверху, вознесеніе Христово; внизу, апостолы, и посреди ихъ «Іаковъ», братъ Божій.



6. «Ѣ. Іаковъ стѣ крестит невѣрныя языки  
и многыхъ разныхъ народѣвъ лики,  
какѣ бы имъ здѣ ѿ хрѣта жити  
а тамѣ вѣчную жизнь получить.»

На картинкѣ представленъ: «агіос Іаковъ», крестящій народъ.  
Подъ рамкой монограмма мастера, Леонтія Бунина: «лб».

7. «Ѣ. Стѣ архіерей бжій василій великій,  
ѿшедшимъ дшамъ повѣствуетъ покой толикій.  
егда во цркви поминаемѣй дши быти,  
ѿныхъ вѣчныхъ мукъ можетъ тамо избыти;»

На картинкѣ представленъ: «агіос василій великій»; надъ  
нимъ благословляющій Спаситель.

8. «и. Бгословъ стый Григорій сице повѣствуетъ  
добро оубо есть усопшихъ дшы поминати.  
да во ѿномъ вѣцѣ за сіе будутъ тыя,  
непрестанно свѣтло торжествовати.»

На картинкѣ представленъ: «образъ григорія бгослова».

9. «Ѣ. Велики архіереи іоанъ златоустъ  
велитъ по усопшихъ давати сорокоустъ  
да тѣмъ усопшихъ дшы ѿтмукъ свободятся  
и вѣчныхъ оныхъ блгъ тамо насладятся.»

На картинкѣ представленъ: «агіос Іоанъ Златоустъ»

10. «и. Патріархъ Аѳанасій во стѣхъ великій,  
скажетъ усопшимъ свѣтъ толикій  
егда во цркви дшы ѿшедшихъ поминаютьъ:  
Ѿтраду немалу тамо тѣмъ подаваютьъ.»

На картинкѣ представленъ: «агіос аѳанасій великій».

11. «аї. Агіос іаковъ братъ бжї  
архіереи стѣ іаковъ братъ бжї  
Успшымъ дшамъ путъ млтвенъ дастъ гожї  
вслужбе бо дшы кия помінаютъ  
радостей многыхъ оныхъ исполняютъ.»

12. «ѿ. Сѣй Філіппъ митрополитъ московскій и всея россіи».

Онъ изображенъ въ ростъ. Внизу, монограмма Аѳанасія Трукменскаго: «А Т».

13. «гг» Аггль хранитель» съ огненнымъ мечемъ въ одной рукѣ и крестомъ въ другой; охраняетъ отъ бѣса спящаго чело-вѣка.

«сеи дши и тѣла хранитель бдяща ны соблюдает и спяща ны внощи сохраняет и пламеннымъ оружіемъ борющія ны демоны прогоняетъ».

14. «дѣ. Придбный ѿцъ нашъ макаріи ходяи попути ѿбрете любъ сухіи мужа нечестива суща еллина и вопрошаше лба аще когда коея утѣхи чюство имать. тоиже сухіи любъ ѿтвѣща многу ѿслабу имѣють себеѣ внегда хрѣстіане за усопшихъ млитвы творятъ: сеи бо великій макарій много лѣтъ трудѣся о семъ моляся бѣгу, увѣдѣти хотя аще коея есть полза усопшимъ поминаемымъ ѿ насъ, и сего ради яви бѣгъ ему чюдо сие» \*\*).

На картинкѣ представленъ преподобный Макарій вопрошающій черепъ. Внизу видны, сидящія въ аду, души грѣшныхъ \*).

15. «кѣ. Картина разсужденія повседневнога.  
и зеркало хрѣстіанина правовѣрнаго».

На картинкѣ представлено: внизу челоуѣкъ, сидящій на гробѣ; два скелета съ стрѣлами въ рукахъ, держать надъ нимъ адамову голову.

Вверху представлены, въ лицахъ: притча о сучкѣ въ глазу, таинство покаянія, Моисей передъ купиною и грѣхопаденіе первыхъ челоуѣковъ.

\*) Эта подпись отпечатана посред-ствомъ особой дощечки.

\*\*) Въ Олсуфьевскомъ собраніи есть маленькая картинка, въ 8-ю долю листа, копированная съ этого листа, безъ

всякихъ подписей (Х. 2171) въ красивой рамкѣ изъ пѣтловъ, работы одного изъ гравировъ-серебрянниковъ. Она назначена для вклейки въ рукопись.

Подъ картинкой вирши:

«Помни повсяк днь бѣа твоего  
 стрегѣйся всегда прогнѣвати его  
 Помни присягоу взаповѣдех его спастися  
 Суди себѣ никогда превознести  
 Помни во гнѣвъ пребыти умѣренъ  
 буди всловесѣхъ твоих и дѣлъ вѣренъ  
 хранися похищати чуждыя вещи  
 стыдися рещи неправду и лжу ѡтмещи  
 Научися всякоу своимъ владѣти  
 страхъ бжїи в'срдцы имѣти  
 Помни в'днѣ крщенїя твоего ѡтрипанїе  
 Помни хр'тову смерть и страданїе  
 Помни чтоб сатана когѡ не похитилъ ѡтвас  
 Стрегѣйся на всяк ден на смертный час  
 Припомни по всяк час что ты мыслиш  
 Невозмещи слово гда всеу что ты слышиш  
 ѡ еда бы члвцы мудри были  
 Небы бѣа своего позабыли  
 Кто тя можетъ убѣжати смертный часъ».

16. Человѣкъ, плачущій на кладбищѣ. Подлѣ него два гроба, одинъ закрытый; въ другомъ, раскрытомъ, лежитъ оствовъ. Сзади церковь.

Подъ картинкой:

«си (208, т. е. 1700 года), 15 (16), лѣ (имя гравера: Леонтїй Бунинъ)».

Внизу, посредствомъ особой дощечки, отпечатанъ текстъ:

«Плачу и рыдаю егда помышляю смерть и вѣжду во гробѣхъ лежащую по ѡбразу бжїю созданную нашу красоту. безобразну. безсловну. неимущую вида. ѡ чудесе, что сие еже о насъ бысть таинство. како предахомся тлѣнїю, како сопрягохомся смерти воистїну бѣа повелѣнїемъ. якоже писано естъ подающаго преставльшемуся упокоение.»

17. «зї. Егда дѣла от тѣла си разлучаетъ. яко птица ѿт сѣти си возлетаетъ. сродницы і друзи безезнию рыдають. і теплыми слезами лица си обливають».

Картинка представленъ усопшаго, оплакиваемого предстоящими; ангелъ принимаетъ его душу.

18. «иї. Во храмѣ сщеницы надумершим ѿтпѣвають сродницы и друзи ближніи своємъ рыдаютъ, конечное ко гробу усердно провождаютъ и тамъ со ѿшлѣвающимъ честно погребаютъ.»

Картинка представляетъ отпѣваніе умершаго. Подъ рамкой монограмма мастера Леонтія Бунина: «аб». а посрединѣ «г» (3).

19. «ѣї. Егда сщеникъ поминаетъ имена тѣхъ, извѣстно бываетъ ѿнихъ на нбсѣхъ, сихъ имена суть въ книгахъ животныхъ, напишутся тамъ бгѡугодныхъ».

На картинкѣ Іерей съ діакономъ поминають, передъ престоломъ, усопшихъ. Подъ рамкой монограмма мастера, Л. Бунина: «аб».

20. «к. Дѣла разлучившися ѿ своего телесе воспріемлема бываетъ агглы съ нбсе, гдѣни свободно ко гробу своему носіма, и паки вѡмъ крдителема своимъ.»

На картинкѣ представлено, какъ ангелы переносятъ душу умершаго, въ домъ его родителей.

21. «кѣ. Ѳт девятого днѣ дѣла агглы храніма, и во свѣтлыхъ райскихъ мѣстѣхъ держіма нѣзводімаже бываетъ і до адскихъ мукъ да тамо вѣдитъ томѣтельство темныхъ слугъ».

На картинкѣ изображена душа, которую ангелы возносятъ въ рай (вверху); тѣже ангелы показываетъ ей (внизу) грѣшниковъ, терзаемыхъ въ аду бѣсами.

22. «кѥ. Повѣсть прѣдбныя игуменїи аѡанасїи какъ заповѣда сестрамъ своимъ по преставленїи своемъ до чѣтыредесяти

дней трапезу нищимъ поставляти. ониже точію до девятииъ сотвориша по девятинахъ же не творяще того.—И явися имъ стая со двѣма агглы и рече: почто преступисте заповѣдь мою извѣстно буди вамъ еже за душу творимое до ѿ дней, или млѣтыня. или алч-ныхъ насыщеніе или іерейскія молитвы вѣркви творити. аще и грѣшны суть усопшихъ души. то ѡтпустъ ѡт бѣа прїимуть грѣховъ: аще ли суть праведныхъ, то исполненіемъ всякаго добра творящимъ ѡбогатыся. и се рекши, жезлъ свой потче и невидима бысть. оутрѣже воставше видѣша жезлъ ея процвѣтшъ; и прославиша бѣа творца и содѣтеля всѣхъ.»

Картинка представляетъ явленіе Аѡанасіи сестрамъ.

23. «кг. Дѣа ѿ земли на нбса скоро восходитъ  
да предъ гдемъ бѣомъ тамоса поклонитъ,  
и паки врайская селенія ся ѡноситъ  
да тамо авраамле нѣдро себѣ испроситъ.»

Картинка представляетъ рай; два ангела сносятъ душу на лоно Авраамово.

Подъ рамкой монограмма гравера Л. Бунина: «л б».

24. «кд. Дѣа паки на нбо агглы возносима бываетъ  
и бѣу творцу своему смиренно ся покланяетъ  
аще праведна дѣа то пребываетъ восвѣтъ  
аще ли же грѣшна держима бываетъ во тмѣ.

л. з б» (Леонтій Бунинъ. 7).

На картинкѣ представлены путешествія души, въ лицахъ.

25. «кѣ. Добро по умершихъ даваті млѣтыня,  
да тамо они обрящутъ бѣа млѣтвива,  
здѣ подаяи хлѣбъ врупѣ убогому,  
оуамо сподобѣтся мѣрдію премногому.»

«л. и. в.» (Л. Бунинъ 8.).

На картинкѣ представленъ человѣкъ, раздающій хлѣбъ нищимъ.

26. «кз. Члвкъ нѣкій имѣя усебе мѣръ живущую вблудѣ

случися ей умерети, и ѡтйти вмуку. онъ же о мѣри своей молился и мѣтню творил, сегоради избавлена бысть муки.»

Вверху картинки изображено погребеніе матери; сынъ, раздаетъ милостыню нищимъ. Внизу ангелъ, изводитъ мать изъ адскаго пламени.

27. «кз. Горе тѣмъ члѣкомъ zde раскошно живущимъ. а о себе и о дѣлахъ своихъ нерадящимъ. грабящимъ насилующимъ а при своемъ животѣ црквамъ бжіймъ ни служителемъ црковнымъ не подающихъ. нистранна помиловаша ни нага одѣяша ни болнаго посѣтили. а ѡтходя свѣта сего і она приказываютъ управлять по себѣ таковымъ же члѣкомъ грабителемъ немилостивцемъ неподатливымъ».

На картинкѣ изображенъ плачъ семьи, надъ, лежащимъ во гробѣ, немилостивымъ челоѣкомъ.

28. «кн. І онъ художумный члѣкъ обрадовавъся друга своего слоу тому и неправедному собранію сиде во умѣ держа: да онъ другъ мой самъ не раздаде имѣнія при своемъ животѣ а я недаю того ради невѣмъ ѡткуда что взято ѡтправды ли: или ѡтнеправды, и азъ о семъ невѣмъ какъ или что кому раздати неизвѣстихся никакоже.»

На картинкѣ представленъ скупецъ, сидящій за столомъ, заваленнымъ деньгами.

29. «кѡ. И втомъ размышленіи ему смущающуся о сем и вто время припаде кнему аггелъ сатанинъ, еже есть корень сребролюбіа поучая его на сіе бгомерзское дѣло: глаголетъ ему ѡ добрый члѣче что тебѣ бгъ далъ за твоя добрая дѣла владѣй пій і яждь и чада воспитай внаслѣдіе себѣ і они после твоего живота раздядятъ сіе имѣніе;»

На картинкѣ представленъ скупецъ, сидящій посреди своей семьи, за столомъ, усыпаннымъ деньгами. Дьяволъ шепчетъ ему на ухо.

30. «л. І онъ художумный члѣкъ пріймъ всрѣцѣ своемъ бѣсов-

скую прелесть порадовася оному имѣнію друга своего: и начать владѣти, и содруги своими начать безвременномъ яденіи и питіи пребывать и веселитися по вся дни сгуслами и свирѣлами и втакомъ роскошствѣ безвременномъ поживе многіе лѣта».

Картинка изображаетъ пирушку, роскошникъ сидитъ за столомъ, держа по мошнѣ денегъ въ каждой рукѣ.

31. «л̑а. И тако Ѥходя сего свѣта той роскошникъ послее своего живота имѣніе свое, и друга своего приказа раздати пространно: женѣ своей и дѣтемъ. и попечыся о души егѡ сотщаніемъ».

Картинка представляетъ умирающаго роскошника. Семейные прощаются съ нимъ; сзади стоятъ смерть, съ косою.

32. «л̑в. И ѡставшая жена послѣ мужа своегоѡ начинаетъ неблагъ совѣтъ съ дѣтми совѣщати рекущи дѣтемъ своимъ чада моя возлюбленная почто се умысли неразумно отецъ вашъ а мойже мужъ после себя повелѣ имѣнія своя раздати цѣкѡамъ и нищымъ: а мене и васъ оставляетъ сиротами воистинну безума глаголъ сей мужа моегоѡ. чада мои милая умыслила есть тако да стѣмъ богатствомъ пойду за иного богатаже мужа ꙗ онъ мене влюбви имѣти будетъ а васъ вскормитъ».

На картинкѣ представлена вдова, разговаривающая съ своими дѣтьми; кругомъ сундуки съ деньгами.

33. «л̑г. Ѥставшая жена здѣтми своими умышленіемъ своимъ пойде за иного мужа свеликимъ богатствомъ и начаша жити прохладно велии. и тако богатство свое все изнуриша во многѡмъ пїянствѣ и роскошствѣ. а ѡ первомъ мужѣ своемъ поминаенія не творяще никогдаже: възбвеніи положиша и тако нерадиво живуще вси изомроша безвременно и во адѣ мучими суть».

На картинкѣ представлена, вверху, пирушка; а внизу, мужъ съ женою и дѣтьми, въ аду.

34. «л̑д. Дѣтиже тоя жены начаша жити въ нищетѣ скитающесе по улицамъ: ово оубо мѣтти просяще овоже работающе

тяжкую работу дрова сѣкуще и каменіе носяще. и тако все житіе свое бѣдѣ препровождающе».

Содержаніе картинки взято изъ приведеннаго текста.

35. «ає. члѣкъ нѣкѣй плѣненъ бысть вперсиду и тамо егѡ всадиша втемницу, и нѣкѣимъ ѡттуда бѣжавшимъ: возвѣстиша родителемъ его яковъ сѣвъ вашъ оумре. родителіе же его понемъ яко по умершемъ память твориша. по три дни въ лѣтѣ, на стую пасху, и впятидесятницу и на стое богоявленіе. въ тыяже дни приходяше агглы и ѡтпущаше мя ѡт веригъ, и свободяше истемницы».

На картинкѣ представлено, внизу, плѣненіе юноши; вверху, изведеніе его ангеломъ изъ темницы.

36. «аѣ. По тріехъ же лѣтѣхъ члѣкъ той возвратися изплѣну пріиде вдомъ къ родителемъ своимъ. ониже повѣдаша ему како по немъ память творили и вкоторыя дни. онъ же рече имъ: яко втыя дни приходяше ко мнѣ юноша вбѣлыхъ ризахъ лице егѡ яко сѣнце и ѡтпущаше мя изтемницы. и ѡт веригъ разрѣшаше».

Картинка представляетъ возвращеніе сына къ родителямъ.

37. Вверху надпись въ самой картинкѣ:

«Чюдо престыя бѣы. изкниги Новаго нба ѡ разбойцѣ домицелѣ како бѣа спасе его, и по смерти».

Картинка изображаетъ палача, усѣкнувшаго Домицелу главу. Глава Домицела, исповѣдаетъ грѣхи пресвитеру, стоящему справа, съ развернутой книгой въ рукахъ, въ которой написано: «исповѣдаюся гдѣу бгѣу все».

Внизу: «Разбойникъ домицелъ всегда поздравлялъ пречтѣую двѣу бѣу. Посемъ на разбойничествѣ яша его, и ѡтсѣкоша ему главою. Главаже его не преста глѣти, дондеже ко іерею грѣхи свои исповѣда. Сіе бысть помощію и предстательствомъ прѣтыя бѣы. яко и ѡтсѣченная глава ясно проглѣти можаше \* аѣз.»

38. «аи. ахъ увы бѣда приходитъ чреда незнаю когда отсюду куда боюся бжия суда. **Зерцало грѣшнаго.**»

Грѣшникъ сидитъ на стулѣ о четырехъ ножкахъ («четыре стихіи»), поставленномъ въ «кладезъ геенъ».



На верхнемъ звенѣ кладезя, надпись: «на сѣти паоучинной сѣ-  
дѣть—стихія нѣкогда временемъ и теплотою разрушится».

Въ тѣло грѣшника вонзены четыре меча, съ надписями:

«сатана стоитъ одесную мене да противит мися.

Грѣхъ мой предомною есть выну.

Червь мой не оумреть.

Обыдоша мя болѣзни смертныя.»

Надъ грѣшникомъ: «мечъ отмститель беззаконія»; и надписи  
на двухъ лентахъ: «изведутся встуденець істлѣніе тѣло. похот-  
ствуетъ на дхъ».

Внизу подпись:

«Грѣшниче что ся мниши взлатои быть пурпурѣ  
да бысь знался какъ наго сѣдѣшь вырочнои мурѣ  
веселяся чаешь жить многолѣтнихъ часахъ.  
мечъ смертныи над главою виситъ на трехъ власахъ  
мечъ сластей мечъ неправдъ до срѣца внидоша  
изошренны грѣхами сквозь прободоша.  
ровъ ти смертныи ископанъ ты другомъ капашъ  
иже мертвъ внемъ не вѣси самся погрѣбаешъ  
крѣпость мѣста твоего на немже седиши  
на студенцы огненномъ паучину зриши».

39. «А.Ѳ. Зря члвче сию главу срѣдемъ оумилися,  
и помышляя псаломскую рѣчь себеѣ прослезися,  
члвкъ яко травѣ а вѣкъ исчезаетъ  
якоже цвѣтъ на семъ скоро ѿцвѣтаетъ.  
ибо дху изшедшу изнего небываетъ,  
ктому мѣста своего вмирѣ непознаетъ.

Wasilei andreew rezal».

Картинка представляетъ Адамову голову.

40. «М. Одна рамка, составленная изъ колонокъ и разныхъ  
украшеній. Всрединѣ ея буква «П», для вписыванія поминанья,  
начинающагося словами:

«Помяни господи усопшихъ рабъ твоихъ.... и т. д.»

## Б. Описаніе четырехъ 4, 5, 6 и 7-го изданій синодика, Л. Бунина.

*4-е изданіе*, выпущенное въ первой половинѣ XVIII вѣка; экземпляръ его находится въ моемъ собраніи. 1-го листа недостаетъ; 2 по 15—тѣже что и въ 3-мъ изданіи; доска 16 оттудаже; но номера «ГС», подлѣ монограммы «АБ», нѣтъ (стертъ); доски 17—37 и 39 и 40, тоже изъ 3-го изданія.

№ 38, зеркало грѣшнаго, другая доска, съ подписью: «гры-доровалъ Мартинъ Нехорошевски».

*5-е изданіе*, того же времени (1750—60 годовъ):

Доски 1—6, изъ 3-го изданія; № 7, другая доска. Въ 3-мъ изданіи первый стихъ кончается словомъ: «великій»; въ 5-мъ, словомъ: «отшедъ».

№№ 8—15, изъ 3-го изданія.

№ 16, другая доска, безъ монограммы «АБ».

№ 17, изъ 3-го изданія.

№ 18. другая доска, безъ монограммы «АБ».

№ 19, изъ 3-го изданія.

№ 20, другая доска, скопирована съ доски 3-го изданія, въ обратную сторону (ангелъ справа); № «к» внизу картинки.

№№ 21 и 22, изъ 3-го изданія.

№ 23, оттудаже; но монограмма «АБ» стерта

№ 24-го недостаетъ. № 25, другая доска, истертая, съ монограммой «АБ»

№ 26, 27 и 28, изъ 3-го изданія

№ 29, другая доска. Первая строка текста заканчивается полусловомъ «о се» (въ 3-мъ «о сем»).

№ 30, другая доска; первая строка текста заканчивается словомъ: «своем» (въ 3-мъ «бѣсовскую»).

№№ 31, изъ 3-го изданія.

№№ 32 и 33, другія доски. Въ № 32 помѣта «АБ» находится внизу текста (въ 3-мъ изданіи она находится вверху текста). Въ

№ 33 послѣдняя строка текста начинается полусловомъ: звре-  
менно (въ 3-мъ изданіи она начинается словами: «нно и въ...»).

№ 34, изъ 3-го изданія.

№ 35, другая доска; послѣдняя строка текста начинается  
словами: «истемницы». (въ 3-мъ изданіи словами: «и отпускаше».

№ 36. изъ 3-го изданія.

№ 37, недостаетъ.

№ 38—40, изъ 3-го изданія; но совершенно истертыя доски.

6-е изданіе: № 1, голова Адамова; подпись вверху; «кости  
зракъ», внизу: «зри члѣче...».

№№ 2—3, изъ 3-го изданія.

№ 4, другая доска; внизу семь строкъ стиховъ (въ 3-мъ из-  
даніи восемь строкъ).

№№ 5—12, изъ 3-го изданія

№ 13, недостаетъ.

№ 14, другая доска; первая строка заканчивается словами:  
«сухій, мужа» (въ 3-мъ словами: «нечестива»).

№ 15, другая доска; 1-я строка внизу оканчивается словомъ:  
«помнѣ» (въ 3-мъ изданіи словомъ: «отрипаніе»).

№ 16, изъ 5-го изданія.

№ 17, изъ 3-го изданія.

№ 18, изъ 5-го изданія.

№ 19; другая доска; первая строка текста заканчивается сло-  
вами: «тѣхъ изве» (въ 3-мъ словами: «именно тѣхъ»).

№ 20, изъ 5-го изданія.

№№ 21 и 22 изъ 3-го изданія

№ 23, другая доска; послѣдняя строка заканчивается словами:  
«испрсі» (въ 3-мъ изданіи словами: «испрося»).

№ 24, недостаетъ

№ 25, изъ 5-го изданія.

№ 26, недостаетъ

№№ 27 и 28, изъ 3-го изданія; № 28 доска съ трещиной

№№ 29 и 30, изъ 5-го изданія.

№ 31, изъ 3-го изданія; доска съ трещиной.

№№ 32 и 33, изъ 5-го изданія.

№ 34, изъ 3-го.

№ 35, изъ 5-го.

№ 36, другая доска, № «ЛЗ» поставленъ подъ рамкой картинки; въ 3-мъ изданіи онъ внизу подписи.

№ 37, другая доска; ЛЗ подъ рамкой; въ 3-мъ изданіи, онъ находится на пьедесталѣ колонки.

№ 38, другая доска; безъ №.

№№ 39 и 40, изъ 3-го изданія.

Доски 3-го изданія въ этомъ, шестомъ, изданіи въ самыхъ слабыхъ и истертыхъ отпечаткахъ.

7-е изданіе. № 1 недостаетъ.

№№ 2 и 3, другія доски; текстъ № 2 заканчивается словами: «трудомъ соборъ»; въ 3-мъ изданіи онъ заканчивается словами: «мѣтню и».

№№ 5, 7 — 11, 13, 14, 17, 20, 21, 22, 24, 27, 28, 31, 34, 35, изъ 3-го изданія.

№№ 29, 30, 32 и 33, изъ 5-го изданія.

№№ 4, 19, 23, 36, 37 и 38, изъ 6-го изданія.

№ 26, другая доска; первая строка текста заканчивается въ ней словомъ: «живущую», въ 3-мъ же изданіи полусловомъ: «живу».

№№ 6, 12, 15, 16, 18, 25 и 39; въ моемъ экземплярѣ недостаетъ.

Хорошіе экземпляры всѣхъ этихъ изданій очень рѣдки; а совершенно полные, 1-го, 2-го и 3-го, почти ненаходимы.

## В. Описаніе 2-го изданія синодика Бунина (по экземпляру Публ. Библ.) \*).

1. Впереди помѣщена картинка, находящаяся въ 3-мъ изданіи подъ № 4-мъ «Архіерей святъ»...».

Страницы 2 и 3, заняты обычнымъ предисловіемъ, отпеча-

---

\*) Экземпляръ Соловецкій собранъ въ 1741 году, по указу Архимандрита Геннадія. Рукописное поминанье синодика Публичной бібліотеки заканчивается 1737-мъ годомъ.



3-мъ изданіи, подпись: «Плачу и рыдаю. . . .». Въ экземпляръ 1-го изданія (у Ѳ. И. Буслаева) этой подписи нѣтъ.

6. (17-я 3-го изд.). «Егда душа отъ тѣла», съ помѣтою внизу: «Б. ЛБ».

7. (18-я) «Вохрамѣ сщеницы, съ помѣтою «ЛБ. Г»,

8. (20-я) «Дѣла разлучившиися отсвоего тѣла. . . съ помѣтою: «Д\* — ЛБ».

9. (23-я) «Дѣла отземли на нбса» съ помѣтою: «Ю. ЛБ».

10. (21-я) «Отдевятаго днѣ. . . .», съ помѣтою «ЛБ З».

11. (19-я) «Егда сщеникъ. . . . съ помѣт. «ЛБ».

12. (25-я) «Добро по умершимъ. . . .» съ помѣтою «ЛБ Й».

13. (6-я) Іаковъ стѣл. . . .», безъ помѣты.

14. (5-я) «По вознесеніи. . . .», съ помѣтою на картинкѣ: «Л Б»; и подъ картинкой: «Д».

15. Доска, которая не вошла въ другія изданія: на ней изображенъ въ ростъ «агіѳ Іаковъ братъ бжій».

Внизу:

«архіерей стѣ Іаковъ братъ бжій,  
уосопшимъ дѣламъ путь мѣтвенъ дастъ гождій.  
вслужбѣ бо души кія поминають,  
Радостей многихъ оныхъ исполняютъ».

По сторонамъ рамки, составленной изъ разныхъ украшеній: «Л Б» (Леонтій Бунинъ). Въ 3-мъ изданіи (подъ № 11), другая доска.

16. (10-я) «Патріархъ афанасій. . . ., безъ №.

17. (11-я) «Стѣ архіерей бжій василій великій», безъ №.

18. (8-я) «бссловъ стый григорій. . . .»; безъ №.

19. Доска, которая не вошла въ другія изданія, изображеніе въ ростъ: «агіѳ іоаннъ златоустъ».

Внизу:

«Великій архіерей Іоаннъ Златоустъ,  
велитъ по усопшимъ давати сорокоустъ».

да тѣмъ усопшихъ души отъ мукъ свободятся,  
и вечныхъ оныхъ блѣтъ тамо наслаждаются,

По бокамъ картинки: «л. к» (Леонтій Бунивъ). Въ 3-мъ изданіи, подъ № 9-мъ помѣщена, другая доска, съ изображеніемъ Іоанна Златоустаго.

20. Особая доска. Подпись припечатана внизу, посредствомъ особой дощечки: «Прп'бный оцъ Макарій ходяй по пути, обрѣте лобъ сухій мужа нечестива суца—еліана, и вопрошаше лба, аще когда коея утѣхи чувство имать: тойже сухій лобъ отвеща многу ѡслабу имѣютъ всѣъ ввсегда хртіане заусопшихъ мѣтвы творять. сей бо великій Макарій много лѣтъ трудився ѡ семъ моляся бгу, оувѣдити хотя аще кая полза оусопшымъ поминаемымъ отнасъ, и сего ради яви ему бгъ чюдо сіе». Безъ означенія мастера; но несомнѣнно работы Л. Бунина. Въ 1-мъ изданіи подписи на особой дощечки не припечатано. Въ 3-мъ изданіи подъ № 14 другая доска, съ тѣмъ же изображеніемъ.

21 (22-я) «И явился имъ. . . .», безъ №.

22 «Горе тѣмъ члкъомъ здѣ раскошно живущимъ». Особая доска, работы Л. Бунина (безъ его подписи), съ очень красивыми орнаментами кругомъ. Подпись таже, что и въ третьемъ изданіи, безъ №. Въ 3-мъ изданіи другая доска съ этимъ же изображеніемъ.

23 (28-я) «Іонъ художный члкъ. . . .»; безъ №.

24 (29-я) «И втомъ размышленіи. . . .»; безъ №.

25 (30-я) «Іонъ художный. . . .»; безъ №.

26 (31-я) «Итакъ отходя. . . .»; безъ №.

27 (24-я) «Дѣла паки на нбо. . . .» съ помѣтою з (7) (вставлена сюда по ошибкѣ).

28 (32-я) «И оставшая жена после мужа. . . .»; безъ №.

29 (33-я) «Оставшая жена здѣтми. . . .»; безъ №.

30 (34-я) «Дѣтиже жены тоя. . . .»; безъ №.

31 (26-я) «Члкъ вѣкій имѣя у себе мѣръ. . . .»; безъ №.

32 (35-я). «Члкъ вѣкій плѣненъ бысть. . . .»; безъ №.

33 (36-я) «По трѣхъ же лѣтѣхъ . . . .»; безъ №.

34 (37-я). «Разбойникъ домицель . . . .»; безъ №.

35. Слѣдуетъ страница съ гравированнымъ текстомъ:

**«Святѣйшихъ Московскихъ І всахъ росіи Патріарховъ. Іова  
Гермогена Іеиларета Іосаѳа Іосифа Никона Іосаѳа Патирима Іоа-  
кима Андрѣяна.**

**Пресвѣщенныхъ Митрополитовъ Киевскихъ І всахъ росіи.**

Михаила	Арсенія
Кирилла	Іларіона
Іоанна	Іоанна
Никиты	Михаила
Θеодора	Іоанна
Деонисія	Матвѣя
Кирилла	Θотія
Кипріяна	Симона
Геронтія	Макарія
Іосаѳа	Деонисія
Антонія	Іоанна
Θеопемта	Еѳрема
Георгія	Николая
Никифора	Климонта
Константина	Никиѳора
Гавриила	Кирилла
Іосифа	Θеогноста
Пимена	Θеодосія
Θилипа	Варлама
Данила	Аѳанасія
Кирилла	Сергія.
Іоана	



**Помяни гди і упокої я вѣчных твоих небесныхъ радостехъ.**

Благовѣрныхъ Црѣй і великихъ Кнѣзей Московскихъ і всея россиі василія во иноцѣхъ варлаама Іоанна воиноцѣхъ Іоны, Θεодора Бориса воиноцѣхъ блгоугодѣе Василя Михаїла Алексѣя Θεодора, Іоанна і ихъ чадъ и сродниковъ.

---

**Помяни гди і упокої я вѣчных твоих нбныхъ радостехъ.**

Благовѣрныхъ Кнѣзей Всея россиі Владимира Ярослава Всеволода Владимира Георгия Ярослава Іока данила Іосаа Іоакима Дмитрія Василя Василя Іоанна ихъ супружницъ і чадъ і сродниковъ.

---

**Помяни гди і упокоїя вѣчных твоих нбныхъ радостехъ.**

Благовѣрныхъ црцъ і великихъ Кнѣгинь. Анны Марии Евдокии Анастасии Маріи Марѣы Θεодосіи Інокосхимницы Александры Іоки Марѣы Маріи Евдокии Марии агаѣи Наталии ихъ Сродниковъ.

---

Помяни гди и упокои я Вѣчныхъ Твоихъ радостехъ блговерныхъ великихъ Княгинь Анны Елены, Іулиани Іоки Маріи Александры Евросиниі Соѣи Елены Іоки Соѣи Елены і ихъ супругъ і чадъ і сродниковъ.

---

Помяни Гди и упокои я Вѣчныхъ Твоихъ нбныхъ радостехъ Блговѣрныхъ црѣвичевъ Дмитрія Василя Дмитрея Іоанна Θεодора Іоанна Василя Дмитрия Алексѣя Симіона Младенца Іліи Александра.

---

Помяни гди и упокой я Ввѣчныхъ Твоихъ Нбѣсныхъ радостехъ благовѣрныхъ Царевен Палагѣи Марѣи Соопіи Евдокиі Анны Θεодоры Ірины.

На послѣднихъ трехъ листахъ помѣщено позднѣйшее продолженіе поминанья:

«Дд. Помяни гди Души Усопшихъ Рабъ Твоихъ Стѣвшихъ Патриарховъ Московскихъ.

Іова. Гермогена. Оиларета. Іосафа. Іосифа. Никона. Іосафа. Питирима. Іоакима. Адріана.

### **Блгочестивѣйшихъ Гдрей Императоровъ**

Петра Перваго. Петра Втораго.

### **Блгочестивѣйшихъ Гдрнь Императрицъ.**

Екатерины Алексіевны. Анны Іоанновны. Елисаветъ Петровны.

### **Блгочестивѣйшихъ Гдрей Царей И великихъ Князѣй.**

Іоанна Васильевича. Θεодора

Е. е. Ивановича. Михаила Θεодоровича. Алексія Михайловича. Θεодора Алексіевича. Іоанна Алексіевича.

**Бывшаго Императора Петра Θεодоровича.**

### **Блговѣрныхъ Гдрнь Црицъ И великихъ Княгинь.**

Евдокиі Лукиановны. Маріи Ильиничны. Агаѣи Симеоновны. Марѣи Матѣевны. Натальи Кириловны. Монахини Елены. Великія Старицы Марѣи Іоанновны.

### **Блговѣрныхъ Гдрей Цревичевъ И великихъ Кнѣзей.**

Алексія Алексіевича. Алексія Петровича. Благовѣрныя Гдрни Цесаревны Анны Петровны. Блговерныя Гдрни Велик. Кнг. Наталіи Алексіевны.

**Жж. Блговѣрныхъ Гдѣи Црѣви И великихъ Кнѣжнѣ.**

Татианы Михайловны. Ирины Михайловны. Схимъ Анаисы Михайловны. Схимъ Соои Алексеевны. Инокіи Маргариты Алексеевны. Θεодосіи Алексеевны. Евдокіи Алексеевны. Маріи Алексеевны Екатерины Алексеевны. Наталіи Алексеевны. Екатерины Иоанновны. Параскевы Иоанновны. Блговерныя Гдѣи И великія Княгини, Наталіи Алексеевны.

Православныхъ Воиновъ — И всехъ заверу И отечество. — Набрани Убиенныхъ.»

**800. Синодикъ Ивана Зубова.**

30 листовъ; напоследнемъ подпись: «Сего изобразитель и всѣхъ благъ желатель Иванъ Зубовъ» (см. мою книгу: «Русскіе граверы и ихъ произведенія». Москва. 1870 г.). Миѣ не встѣчалось полнаго экземпляра этого синодика.

**801. Синодикъ, изданный въ послѣдніе года XVIII вѣка.**

Картинки этого синодика повторены съ картинокъ 3-го изданія. Онѣ занумерованы внизу гражданскими буквами: А — V, Аа—жж аверху, цифрами: «1—42».

Впереди, на трехъ (А — В, 1 — 3) страницахъ, помѣщенъ текстъ (Дл. 2 и 3, 3-го изданія); за тѣмъ идутъ картинки, начиная съ № «д» 3-го изданія и до № «ли»; за тѣмъ, на 39-мъ листѣ, помѣщена адамова голова, находящаяся на первомъ листѣ старыхъ изданій синодика.

## 802. Еще такой же синодикъ.

Картинки (№№ 1—33), представляют повтореніе картинокъ синодика гравированнаго Трухменскимъ, Бунинымъ и Андреевымъ; въ моемъ экземплярѣ ихъ всего 37; послѣднія двѣ (38 и 36), представляютъ значительное измѣненіе противъ картинокъ 3-го изданія; а № 34, новая доска, содержащая повѣсть о чудѣ, которой въ синодикахъ первыхъ изданій нѣтъ.

Картинки гравированы на мѣди, рѣзцемъ и перенумерованы славянскими буквами; расположеніе ихъ слѣдующее:

Два листа текста; первый помѣченъ буквою «к» (ошибочно) кончается словами: «также отписаніи». Второй листъ текста безъ №—№ «г»=№ є, 3-го изданія—№ д, = № s, 3-го изданія.

№ є представляетъ повтореніе картинки, «праздникъ всѣхъ святыхъ», которая поименована въ описаніи втораго изданія синодика Трухменскаго, подъ № 4-мъ.

№№ 5 по і, въ моемъ экземплярѣ недостаетъ.

№ ді = № кк, 3-го изданія:

№ 12 (безъ помѣты) = № еі, 3-го изданія; № гі = іs, 3-го изданія, ді = зі, еі = иі, сі = к, зі = ка, иі = кг, юі = кд, к̄ = к̄е, к̄а = юі, к̄б = к̄з, к̄г = ки, к̄д = к̄ѳ, к̄е = л̄, к̄s = л̄а, к̄з = л̄к, ки = л̄г, к̄ѳ = л̄д, л̄ = к̄s, л̄а = л̄е, л̄б = л̄s, л̄г недостаетъ.

л̄д. Новая доска. Текстъ подъ картинкой (объясняющій достаточно и самое содержаніе ея): «прилучися нѣкоему плаваніемъ ходити поморю<sup>1)</sup> имѣючи ссобою нѣкоего стѣ неря и егда на море плавающимъ и прѣспѣ день воскресения желая неря сотворити свѣтую литургию мѣста идежебы пристати и узриша нагорокъ великъ на море удобенъ на немъже свѣтую службу содѣяти и пристапа убо вси сошедше искарабля на оныи нагорокъ и нача слу-

<sup>1)</sup> Въ отдѣльной картинкѣ (№ 803) «Прилучися нѣкоемъ плаваніемъ ходити по морю Людемъ».

жити и егда прииде рече<sup>2)</sup> ѡтче нашъ нача нагорокъ рушиться и ходити бѣ бо китъ великъ стоитъ на единомъ месте много лѣтъ ѡтпраха и песка ѡбрасе и видевшеже вси зѣло ужасошася и побѣгоша (.) иереиже увѣща ихъ возвратитися до совершения пѣвнннхъ стояти никакоже китъ сместа движесе и егда служба совершися<sup>3)</sup> и людие вси снисдоша вкорабль рушися гора и китъ поиде в море».

Листъ «лѣ». Адамова голова. Надпись вверху:

«Зря члѣче и познавай чия сия глава померти твоей твоя такова глаголю сия зрящему на мя убо бѣхъ якоже ты ты же будеши яко же азъ сия глава сама ѡ себѣ сказуеть и подобие свое намъ показуеть». — Всрединѣ: «Кости зракъ смерти знакъ зри се всякъ будешъ такъ».

Внизу: «Виждь члѣче свое телѣсное суетьство и внимай яко будеши помалѣ времени самъ кѡтемъ сообразенъ и всякаго временнаго имѣнннхъ и красоты мира сего суетнаго лишаемъ».

Листъ лѣ. Всрединѣ представлена Адамова голова; вверху, двое песочныхъ часовъ, съ крыльями; внизу, два скелета, сидящiе на глобусахъ.

Надписи вверху: «Летитъ время часами во дни и внощи яко крылами»; всрединѣ: «и разсыпашася вся кости моя ѡломомъ кѣ».

Кости моя яко сушило соскошася ѡломомъ. рѣ».

Внизу: «зря члѣче сию главо сердцемъ оумилися и помышляя псаломскую речъ прослѣзися члѣкъ яко трава а вѣкъ исчезаетъ. Якоже цвѣтъ на селѣ скоро ѡцвѣтаетъ ибо дху изшедшу изъ него небываетъ ктому места своего вмирѣ непознаетъ».

### 803. Чудо о совершеніи Литургіи на китѣ.

Полулистовая картинка, гравированная на мѣди, во второй половинѣ XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (VII 1413).

<sup>2)</sup> Тамъже: «рещи».

<sup>3)</sup> Тамъже: «совершится».

Это отдѣльная картинка «ад» изъ Синодика, описаннаго подъ № 802-мъ. Тамже приведены и варьянты въ текстѣ ея.

### 804. Адамова голова.

Картинка сходная по переводу и надписямъ съ первымъ листомъ Синодика 3-го изданія. Гравирована она на мѣди, въ первой половинѣ XVIII вѣка; Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1455).

На картинкѣ представлена Адамова голова, перевитая, изъ глаза въ глазъ, змѣю; вверху песочные часы. Надписи:

«Помяни члѣвче послѣдняя твоя да во вѣки не согрѣшиши себо образъ твой измѣняется а грѣховный змѣи внѣмъ вселяется — Летитъ время часами водни и внощи яко крылами. — Зри члѣвче и познавай чѣя сѣя глава, по смрти твоей будетъ твоя такова. Глаголѣ сѣя зрящему на мя, азъ убо бѣхъ якоже ты тыже будеши якоже азъ сѣя глава сама о себѣ сказуетъ, и подобіе свое намъ показуетъ — Зри члѣвче сѣю главу срѣдемъ умилися и помышляя псаломскую рѣчь всебѣ прослезіся члѣкъ яко трава а вѣкъ исchezаетъ якоже цвѣтъ на семъ скоро оццвѣтаетъ ибо дху изшедшу изнего небываетъ ктому мѣста своего вмирѣ непознаетъ. — Сеи предѣль всѣмъ непроходны от смерти животь от живота вѣчность днесъ мнѣ а заутра тебѣ. сирахъ Глава. ѿ.»

### 805. Зерцало грѣшнаго.

Отдѣльно изданная 38-я картинка Синодика. Изображеніе и текстъ представляютъ точное повтореніе 38-й картинки вышеописаннаго, 3-го изданія, синодика. Подъ текстомъ, внизу, прибавлено: «1741 года августа 3 дня».

Картинка гравирована на мѣди, крѣпкой водкой. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1447).

# **806. «Картина разсужденія Повседневнаго и зеркало Хртіянина Правовѣрнаго».**

На картинкѣ представленъ человекъ, читающій надпись на большомъ свиткѣ, висящемъ деревѣ. Вдали смерть; она стрѣляетъ изъ лука, цѣлясь прямо въ смотрящаго на картинку; подлѣ нея, дьяволъ.

Вирши на свиткѣ:

«Помни повсякъ день бѣа твоегѡ,  
Стрегися всегда Прогнѣвать егѡ,  
Помни Присно, заповедѣхъ егѡ спѣтися,  
Помни вогнѣве Пребыти умѣренъ,  
Суди себѣ. Никогда Превознестися,  
буди в'словахъ твоихъ и дѣле вѣренъ,  
Храни ся похищати Чуждыя вещи,  
Стыдися рещи неправду и лжу отмени,  
Научися всякъ своимъ владѣти,  
Страхъ бжїи всердцы имѣти  
Помни вден крещенїя твое отречение  
Помысли хрѣтову Смерть и страданїе.  
Помни чтобъ Сатана Кого Не похитилъ отъ васъ,  
Стрегися По всякъ днѣ всмѣртны часъ,  
Припомни повсякъ часъ Чтоты мыслилъ,  
Невозмещи слово Гда всеу Чтоты слышишь,  
Ѡ: егдабы члвцы мудры были,  
Небы бѣа своего Позабыли».

Въ Публ. библ. Погод. Снегир. 124.

**807. Три рамки, составленныя изъ цвѣтовъ, листьевъ, завитковъ, птицъ и звѣрей, гравированныя рѣзцомъ, въ большой листь.**

Въ первой изъ нихъ, вверху, представлено: Воскресеніе Спа-

сителя, — во второй, распятіе; внизу этихъ обѣихъ рамокъ, подпись: «тщаніемъ и иждивеніемъ, монаха Фотіа — знаменилъ и рѣзалъ Леонтей бунинъ лѣта ,зсѣ: года (1695)».

Въ третьей рамкѣ, вверху, крестъ, по бокамъ котораго два херувима; внизу, въ числѣ украшеній, два зайца и двѣ лисицы. Эти три рамки выгравированы для подноснаго синодика, находящагося въ Публичной библіотекѣ (Толстовск. I. 107), въ которомъ онѣ отпечатаны, на каждомъ листѣ съ двухъ сторонъ; внутри вписано поминанье. Картинки въ этомъ синодикѣ, по переводу и по самымъ исторіямъ, отличныя отъ синодика, гравированнаго Трухменскимъ и пр., писаны красками, отъ руки.

### 808. Эмблематъ духовный.

Книга въ четвертку, состоящая изъ четырехъ частей и сорока четырехъ картинокъ, гравированныхъ на мѣди (1-я часть: 1—11, 2-я: 12—21, 3-я: 22—32 и 4-я: 33—44).

Заглавный листъ съ надписью: «часть 1 — 1 — **Эмблематъ дѣховный**». Пониже изображенъ треугольникъ въ сіяніи, съ надписью: «Бгъ», и заголовокъ: «коѡбученію хртіаскіа вѣры соутѣшитѣными фигурами и полеными словами. 1743 го<sup>л</sup>».

«Часть 1—2. Повседневная и нужная брань хртіанина».

Картинка изображаетъ хртіанина, стоящаго на шарѣ, съ копьемъ въ рукѣ. Слева, два ангела держатъ корону, справа, изъ ада выглядываетъ дьяволъ, раздувающий мѣха на хртіанина. Изъ мѣховъ надпись: «род змійнь». Надъ хртіаниномъ простирается огромная рука, съ надписью: «духъ», а на одномъ пальцѣ этой руки: «перѣт бжїѣ».

На груди хртіанина обозначено сердце, отъ котораго исходятъ, вправо и влево, лучи, съ надписями, вправо: «хочу—хочу» (шесть разъ), слева (къ дьяволу), «не хочу» (тоже шесть разъ).

Справа, вверху, скрижаль съ надписью: «заповѣди бжїа».

Волюбиши слово Бжїе молися прилежно и бжїодари его испол-



няй дѣло званія і чѣна своего, гдѣ правду помогаи убогимъ уклоняися ѿ случая ко грѣховнаго то есть ѿ объядения и пьянства ѿ злыя илюбодѣныя Бѣсѣды глаголи все доброе о ближнемъ тво-емъ небуди гневливъ но терпѣливъ и кротокъ.

Текстъ подъ картинкой: «Егда плѣ ѿ дѣха рѣпинаема быт при-  
нуждена о кѣмъ болѣнѣно угрызаѣся она самое велие бываѣ тоѣа  
страдание и кѣмъ доѣдеже то побѣди хрѣтолюбивое срѣце А на-  
паче токмо стяжи вто терпение ибо плоти подобаѣ распѣнати  
оное содеваѣся тоѣа ежели и по вся дни паки воѣделение победу  
стяжеть аще хоцеша вечерѣ ити спати тоѣа раѣсмѣри иѣспыта  
дела твоя одолеѣтытого дня гоѣдо негодованіе сопротивѣся ли во-  
сеѣ тому аще того несотвориѣ сей горе тебе тоѣа вчеѣ саѣ себя  
зри аще ты плоти нѣукротѣ то браѣ твоя нѣдобре соверѣшена аще  
ты у Гда прощенія просѣти небудеши обещаѣся зауро луче при-  
лежати вдобродетелеѣ а бгѣ влѣтѣю своею воѣмѣ дѣшу твою вноѣ  
слю тыже непокаяѣся то не имаши получитьи вѣдѣ вжѣзни вечной.»

«Часть 1—3. кая птица до земли блиско лѣтаеть оная по-  
мана всегда бываѣтъ». Текстъ подъ картинкой:

«Якоже тая птица безопѣана бываѣтъ которая высотѣ всегда  
лѣтаѣ тако можеѣ и праведны хрѣтианѣ всякую ѿ себя погибѣ  
ѣгнати ежели онѣ въвысотѣ ѿ земли вѣма прилѣжно бѣдѣ паряти  
и вѣчно со хрѣтомъ въ прѣстѣвѣ иѣбснѣмъ пожелаѣ жити. но оная  
птица вскорѣ поимана бываѣтъ которая вниѣ клѣсу прилѣтаѣ и на  
землѣ лакомства своего ищѣ тако ежели кто изнаѣ миръ и вся  
яже внеѣ то есть славу слѣтолюбие чѣт силу сребро и злато свѣц-  
киѣ похотѣніеѣ емлѣ и на все оно всю свою надежду и упование  
полагаѣтъ таковѣй поѣман и бѣдственнѣ на дѣше уязвленѣ бываѣтъ:  
псаломъ 25 стихъ 10.

Ихже вруку беззаконія десница ихъ исполнися мзды. стиѣ 11.  
Азъ же не злобою моею ходихъ избави мя гдѣи ипомилуй мя».

Всредиѣ картинѣ изображенѣ птицеловъ, разставившій те-  
нета для ловли; слѣва, благочестивѣй челоѣвѣкъ, молящійся передѣ  
образомъ; а справа, нечестивѣй, пересчитывающій на столѣ день-  
ги. Сзади его стоитѣ дьяволъ.

«Част 1—4. О помыслахъ приключаящихся вѣтѣхъ:»

Текстъ подѣ картинкой:

«Какъ можетъ чѣвкъ понудить птицѣ надъ тобою дабы не возлѣтали выспрь и нелѣталибы туду исходу тако бываетъ всякому чѣвку кто начнетъ молитися то не можетъ воспретить стра<sup>н</sup>ымъ помышлениямъ дабы онѣ воумъ невходили однакожъ можетъ онъ учинить чтобъ они паки ѡступитъ принуждены были и серца бы неутѣсняли и ѡ Бѣга не ѡвращали:»

На картинкѣ, справа, представлено, за столомъ, семейство, совершающее предобѣденную молитву. Слева, чело<sup>в</sup>къ, надъ головою котораго собралось множество птицъ.

Внизу картинки монограма мастера: «и ѡ» (Ивана Любецкаго).

«Част 1—5. Зерцало хрѣтианина лицемѣра.»

Текстъ подѣ картинкой:

«Чѣвче аще хочещи нарицаетеся хрѣтианинъ то тѣхся да имя твое соисти<sup>н</sup>ы<sup>н</sup> дѣло<sup>н</sup> соглѣ<sup>н</sup>о будѣ якоже хрѣтос заповѣда тебѣ како сие вѣма пренебрегае<sup>с</sup>я како многия п<sup>о</sup>хваляю<sup>с</sup>и и хрѣтианы нарицаю<sup>с</sup>я обаче творя<sup>т</sup> угѣное плоти свое<sup>н</sup> инныи входятъ въ црковь стой блгоговѣно слушае<sup>т</sup> Бжїе слово моля<sup>с</sup>я прилѣжно являе<sup>с</sup>я на<sup>п</sup>аче мѣрдъ книщимъ обаче сие глѣ<sup>н</sup> токмо уста ед<sup>н</sup>ныи все<sup>р</sup>дце между темъ рѣпрѣтираю<sup>с</sup>я мѣли о всяки<sup>х</sup> попечения<sup>х</sup> дома<sup>н</sup>и<sup>н</sup> иногда о приобрѣтени<sup>и</sup> богѣства инѣдаже ѣтязания<sup>х</sup> сиречь о рощета<sup>х</sup> имѣния овѣда о сладкой пище и пити<sup>и</sup> и о мягко<sup>н</sup> ложе а иногда о коняхъ о скота<sup>х</sup> и о изрядны<sup>х</sup> вертограда<sup>х</sup> помы<sup>л</sup>и безумне не естыли все сие лицемѣрие предъ Бгѣмъ».

Картинка изображаетъ: слева, лицемѣра, слушающаго проповѣдь въ церкви; а справа, его же, возвращающагося домой.

«Часть 1 — 6 — Мѣрдие бжїе бываемое во время наказания его».

На картинкѣ представленъ чело<sup>в</sup>къ, лежащій на землѣ, съ поднятыми къ небу руками; надъ нимъ рука, съ мечемъ и сердцемъ, съ надписью: «тихо ми сокрушается срдце яко имамъ мѣсердовати ѡ тебѣ».

На картинкѣ подпись мастера: «и ѡ» (Иванъ Любецкій).

Съ боку, за рамкой картинки, подписано: «крѣтъ есть всякое страданіе то еѣтъ скорби бѣды напаѣти гоненіе и подобная тому».

Текстъ подѣ картинкой:

«понеже грѣхѣ твоѣ о члѣкѣ множѣся сего ради хрѣтосѣ крѣто<sup>мъ</sup> своѣ<sup>мъ</sup> наказуѣся обаче вѣда<sup>тъ</sup> егда ты онѣ единою рукою бие<sup>тъ</sup> то другою оѣчески врачуе<sup>тъ</sup> сего ради праведѣ<sup>тъ</sup> еѣтъ Бгѣ ншѣ<sup>тъ</sup> обаче и оѣцѣ вскорее во время наказанія своего и горѣти твоея являѣ<sup>тъ</sup> тебѣ мѣрднѣ свое убо преда<sup>тъ</sup>ся ему во<sup>семъ</sup> ирцы оѣче мо<sup>мъ</sup> да будѣ<sup>тъ</sup> воля твоя по дѣло<sup>мъ</sup> мои<sup>мъ</sup> дѣтои<sup>мъ</sup> есмѣ ка<sup>ни</sup> твоея иѣбо многія и великія грѣхѣ сотвори<sup>хъ</sup> предтобою дѣтои<sup>мъ</sup> есмѣ геенскія муки за вся сія согрѣшениа моя обаче яви мнѣ великую твою мѣтъ дабы язвы твоѣ смертѣно мене невредили о гѣпо<sup>мъ</sup>ди мо<sup>мъ</sup> занеже врачѣ<sup>ство</sup> твоѣ здравѣ<sup>тъ</sup> времѣно и вѣчно сего ради блѣгодарю ты о хрѣте иѣсе иже началомѣ еѣтъ мѣти сея:»

Внизу картинки, монограмма того же мастера: «ил».

«Част. 1—7. Колико во<sup>м</sup>огае<sup>тъ</sup> огонь печ<sup>ли</sup> и сѣтованія:»

Текстъ подѣ картинкой:

«Железо лежавшее во огнѣ удобнѣе бываетѣ хованію и ко<sup>мъ</sup>вачѣ можѣ<sup>тъ</sup> его уплавля<sup>тъ</sup> по своей волѣ идолго имногора<sup>мъ</sup>лично разбиваѣ<sup>тъ</sup> обаче оно преломлено небываѣ<sup>тъ</sup> но егда простудится и потомѣ часто во употребленіе Будѣ<sup>тъ</sup> тогда непрѣбываетѣ втвердостѣ свое<sup>мъ</sup> свидѣтели сѣ<sup>мъ</sup> подобны ковача<sup>мъ</sup> и кузнеца<sup>мъ</sup> тако бываѣ<sup>тъ</sup> хрѣтианское срѣце всегда во огненно<sup>мъ</sup> пещѣ печали способно склоняѣся кѣ Бжѣю слову мо<sup>мъ</sup>лится и слѣви<sup>тъ</sup> Бгѣ непрѣста<sup>но</sup> исовсякимѣ поволѣ его терпѣніемѣ воспрѣмаѣ<sup>тъ</sup> ра<sup>мъ</sup>личное себѣ ударение обаче и раскаленное пребываѣ<sup>тъ</sup> дѣло и невре<sup>мъ</sup>димо полагая всю свою надежду на Бгѣ но егда оно сластолюбиемѣ мира сего о<sup>мъ</sup>студѣся тогда весьма легко ламаѣся терпѣнне погубляе<sup>тъ</sup> мѣтвы лишаѣся Бгѣ забываѣ<sup>тъ</sup> и впадаѣ<sup>тъ</sup> внезапно о<sup>мъ</sup> единаго вдругое согрѣшениа и ащебы тому покаянія не было то бы осужденіе и сту<sup>мъ</sup> срѣце вѣчно угрызало:»

На картинкѣ, справа, представлена кузница; слѣва, два чело<sup>мъ</sup>вѣка дерутся на шпагахѣ.

«Част. 1—8. Врачевство ѿ зависти:»

Текстъ подъ картинкой:

«Не зри у бл<sup>ж</sup>няго твоего колико имѣнія и силы его и нера<sup>с</sup>сужда<sup>х</sup> о то<sup>х</sup> такожь и что пода<sup>х</sup> тебѣ Бгѣ но вѣру ими мнѣ еще поитѣ<sup>х</sup> нѣчто недостатѣ<sup>х</sup> будѣ чегѣ ближній тво<sup>х</sup> имѣти не можѣ и аще сѣ дарѣ доволѣ<sup>х</sup> пребудешѣ тогда завѣтъ вскорѣ<sup>х</sup> избуши. Премудрсти Соломони. гл<sup>х</sup>. 11 сти<sup>х</sup> 22 Гдѣ ты определи<sup>х</sup> еси вся помѣре по числу ипо тягѣти

Хкоріеняномъ по 1. сти<sup>х</sup> 11. гл<sup>х</sup>. 12. Бгѣ раздаѣтъ властію якоже хочѣтъ».

На картинкѣ, слѣва, представленъ больной, передъ которымъ женщина уставляѣтъ столъ разными кушаньями; надпись вверху: «всякое изобѣііе вболезни». Справа, общество обѣдающихъ въ саду, съ надписью: «дѣло и труды въ благоденствіи».

«Част. 1—9. Ѿ блуда и ѿ нечистоты:»

Текстъ подъ картинкой:

«Угрызе<sup>х</sup>ны<sup>х</sup> ѿ пса бѣнующагося члвкъ ощущаѣтъ превеликую пу<sup>х</sup>лот и болѣзнь едва неповсему тѣлу да ктому же и сам бѣсѣ<sup>х</sup>ся и вѣма лишается ума прито<sup>х</sup>же едва неприходѣ<sup>х</sup> впогибѣ<sup>х</sup> смерти инеиначе сбываѣся егда жѣския уста уя<sup>х</sup>вѣ мужа лобзание<sup>х</sup> ѿ нечѣтаго любве рѣпаления тогда послѣдуѣ<sup>х</sup> внезапно бѣнование тогда окажны<sup>х</sup> члвкъ ядо<sup>х</sup> напѣняѣся вѣше ивтѣлѣ<sup>х</sup> и всловѣ<sup>х</sup> и ѿвѣдъ непрестаѣ<sup>х</sup> вто<sup>х</sup> безу<sup>х</sup>ствовать но течѣ<sup>х</sup> всюю погибѣ<sup>х</sup> вече<sup>х</sup> и утро додеже дотѣгнѣ<sup>х</sup> до погибели и смѣрти и како бойся члвкъ бѣснующагося пса и бѣжи ѿ него тако бѣга<sup>х</sup> и ты блуда лобзанія и обѣянтія блудницы и аще убѣжиши того добро тебѣ Будѣтъ.»

На картинкѣ, справа, представлены: мушнина и женщина, обнимающіе другъ друга. Слева, нѣсколько человѣкъ бьютъ дубинами бѣшеную собаку.

«Част. 1—10. Терпѣііе печаль и нужда приводитъ скоро до Бга.» Текстъ подъ картинкой.

«Весма легко впути своѣ<sup>х</sup> ускорити можѣ<sup>х</sup> стра<sup>х</sup>ствующи, егда бываѣ<sup>х</sup> прїяное ведро и егда обрящѣ<sup>х</sup> гости<sup>х</sup>нцу по свое<sup>х</sup> ему угоднѣти тогда входѣ<sup>х</sup> внее спѣшно исвеселіе<sup>х</sup> видѣ<sup>х</sup> сверст-

никовъ своихъ и привѣтствующи его тогда спѣши скоро проходи чре горы идола течѣ непрѣтано даже доѣдигне пожеланого мѣста тако подобаеъ всякому хрѣанину спешити до нбѣнаго прѣвѣя но рокошъ и печали мира сего удерживаю и до пути нбс-наго не допускаю что члвкъ спешѣ нбо день и ношъ: Ктѣмооею по глѣа 3 стѣ 15. Аще же замѣлю даувѣси како подобаеъ вѣдому Божиѣ жити яже еѣ прѣвѣ Бѣа жива стоѣтъ и утверждение истинны.

На картинкѣ представленъ странникъ, подходящій къ «гостинницѣ»; знакомые привѣтствуютъ его.

«Часть 1.—11. Како подобаеъ презирати миръ сей:»

Текстъ подѣ картинкой:

«по краѣне мѣрѣ подобаеъ хрѣа[ни]ну всякою воѣможностию презирати миръ се удалитися времяны помѣсовъ и умъ сво на-правляти вѣрай нбснѣй яко бы онъ вне уже наслаждался радѣти вѣчно сѣдши праведнѣй и якобы имѣлѣ вѣнецъ: безчѣны на глѣвѣ свое и удовлѣся всякѣ блгѣй поитѣиѣ такое раѣсужденіе творѣше что молися онъ ѡ всего сѣрдца и се суетны миръ презирае и не внимае ругатѣству его: Дѣяннѣ: глѣа 7: стихъ: 56: Се вижду нбо ѡверсто и сѣа члвчѣаго стояща: одесную Бѣа:»

На картинкѣ представлена женщина, смотрящая въ развер-стое небо, въ которомъ видѣнъ престолъ божѣй, окруженный ли-ками святѣхъ.

«12—Эмблематъ дѣовны—часть вторая—хрѣанскаго ученнѣа и утешителныхъ оигуръ полезныхъ коѡбученію вѣры»

На этомъ заголовкѣ представленъ плачущій ангелъ, съ ка-диломъ въ одной рукѣ и развернутой книгой въ другой. Въ кни-гѣ надписъ: «слова мѣтвы слезы сут твоя стрелы церкве бѣяя».

«Част. 2—13. Колико можѣ мѣтва вернаго.»

Текстъ подѣ картинкой:

«Обѣтованіе Бѣіе имѣтъ его суть двѣ твердыя вериги, оныя обѣщае Бѣ право молящиѣся ему, нбснѣа блгѣа подае онъ охот-но необинуяся и тѣлесное хошѣтъ такожѣ послати еже еѣтъ дѣше полезно токмо убо молися прилѣжно то можешѣ внуждѣ истино поможѣ и избавленіе получить О великое чудо како Бѣ охотно

умоляемъ ѿ чѣвкъ бываетъ. ѿ луки глѣва. II. стѣ. 13. аще вы убо зли суще умѣете даянныя бл҃ги даяти чадомъ вашии колики паче оцѣ вашѣ нбсны дастъ дх҃а свѣтаго просящимъ у него: глѣва тѣ. стих: 9 и 10. аминь гл҃ю вамъ просіте и даѣся ваи ищѣте и обрящете толцыте нотве'зется ваи всякъ бо просяи прие'летъ; Псаломъ 146 Бл҃гъ гдѣ всѣи призывающии его всѣми призывающии его воистиннѣ волю боящися его сотворить.

Иаковле послание глѣва 5 стѣ 16. Много бо можетъ мѣтва праведнаго попешествуема.

На картинкѣ представленъ чловѣкъ, которымъ управляютъ (посредствомъ двухъ цѣпей), двѣ руки выходящія изъ облака.

На цѣпяхъ, двѣ ленты съ надписями: «бж҃іе милосердіе — бж҃іе ѿбетованіе». Впереди катятся два шара (глобусы): земной и небесный.

«Част. 2 — 14. Коликое велие бл҃годареніе должны мы воздавати Бг҃у:» Текстъ подъ картинкой:

«Ежели бѣ все мои жили могли претворитъ воязыки кѣ похвалѣ Бж҃іей обаче немогѣбѣ по достоянію великую его мѣтъ прославляти юже онѣ мне посылаетъ рано и поздо сердечно желаю дабы комнѣ срѣдце всегда яко свѣща горело ксему делу и бл҃годѣяніе Бж҃іе возвещать могло.

ѿ луки глѣва. 1. стѣ. 46. величитъ дша моя гдѣ и во'радовася дх҃ъ мой о Бзѣ спасѣ моемъ. Псаломъ 103. Бл҃гови дше моя Гдѣ и вся вну're'няя моя имя свѣтое его бл҃гови хмѣ моя гдѣ и не забываетъ всѣхъ воздаяннѣй его.

Псалоу 39. стѣ. 6.

Многа сотворилъ еси ты гдѣ Бж҃е мой чудеса твоя и помышленіе твоеи нѣсть кто уподобится тебѣ во'вести и гл҃гла умножишася паче числа:

Псалоу 145. стѣ. 2.

Во'хваляю Гдѣ вживотѣ моемъ пою Бг҃у моему дондеже есмь:»

На картинкѣ представленъ сидящій въ комнатѣ чловѣкъ, голый и покрытый ранами.

«Част. 2 — 15. Како повсечасно должны мы покаяніе творити»

Текстъ подъ картинкой:

«Понеже в жизни сей покаяние нужно еже мы повсядневно и повсечаю творить должны обаче сие забываетъ то имѣй тѣпанное звяцаніе яко напоминаніе того дѣла еже можетъ тебѣ напamтывать и пободритъ умъ твой воздыха<sup>и</sup> и бѣи впери своя егда слышишь часа удареніе остави все хотѣніе злое и рцы смыгаре<sup>и</sup> о Бжѣ мой аще что согрѣши<sup>и</sup> всемъ<sup>и</sup> часе сие ощущаю и каюся ѿ срдца ѿпусти согрѣшенія моя: Апокалипсисъ глѡва. 2. стѣ 5.

Помяни убо ѡкуду спаде и покайся и первая дѣла сотвори. Аще ли ни, гряди ти скоро и двигну свѣтильникъ твой ѿ мѣста своего аще непокаешися. Коевреемъ глѡва. 3. стѣ 12. Блюдите братіе да некогда будетъ внѣкое<sup>и</sup> ѿ васъ сердце лукаво исполнено невѣрія воеже ѿпустити ѿ Бга жива но утѣшайте себе нався<sup>и</sup> день додеже днесъ нарицаѣся да не ожеточится нѣкто ѿ васъ лестию грѣховною:

2. К<sup>и</sup> корінеяномъ глѡва 6. стѣ. 2.

Се нынѣ время блгопріятно се ннѣ день спасенія.»

Картинка представляетъ церковь съ часами на стѣнѣ; человекъ, въ круглой шляпѣ, указываетъ на эти часы.

«Част. 2—16. Аще не ѡпускаеши неѡпустится и тебѣ:»

Текстъ подъ картинкой:

«имѣя» ненавидѣть и злобу ко ближнему сие имолися Бгу обаче мтва Его бываѣ Врѣхъ млт Бжия на него непослѣдуетъ таковой подобенъ бываетъ имущему врукахъ двѣ таблицы единою просить да явитъ ему Бгъ млтѣ ѿ грѣхѡ его другую таблицу держи<sup>и</sup> позади нанеже ближняго его; аще ималое написано погрѣшеніе обаче ожесточе<sup>и</sup>ное срдце ѡмщати хочеть изас<sup>и</sup>е: Евнгліе. ѡматѡея. глѡва 6. стихъ 13. и 15. Аще ѡпускаете члвкомъ: согрѣшенія ихъ: и ѡцъ вишъ нбсныхъ ѡпустѣ вамъ: Ащеже неѡпустите члвкомъ согрѣшенія ихъ ни ѡцъ вишъ нбсныхъ ѡпуститъ вамъ согрѣшенія вша: Ко Еоеееемъ: глѡва. 4. стихъ 31 и 32. Всякая горестъ и яростъ и гнѣвъ и вопль и хуленіе даудалются ѿ васъ вкупѣ и со всякою злобою но будите между собою приятны и и<sup>и</sup>кренни и проща<sup>и</sup>те другъ другу якоже и Бгъ простилъ вамъ о хрѣте:»

На картинкѣ представлена рука, выходящая изъ облака и держащая розгу. Къ этой рукѣ, стоящій на землѣ человекъ, подаетъ доску съ надписью: «гдѣ отпусти мнѣ долгъ мой». Въ тоже время онъ прячетъ сзади другую доску, съ надписью: «обаче не хочу отпустити блѣжнему моему».

«Част. 2.—17. Како подобае хрѣанину и врагоу свойъ употребляти вползу. Текстъ подѣ картинкой:

«Якоже змиѣ искорпѣи дондеже не и'ловяся то всемъ члѣвкоу противны и вредны бываю обаче продавецъ скорпию заистинно ихъ хвалѣ и сказую яко ничто удобнѣе оныхъ ѡугрызения змиѣна небывае тако и в'ещахъ дѣевныхъ долженъ истинный хрѣанинъ и враговъ своихъ себѣ вползу притворять и во бѣгое употребляти понеже они способъ подаю ревностиѣ быть к мѣтвѣ квѣрѣ иначе космоирению якоже того ради и лютость ихъ к намъ Бгѣ определилъ и сего ради хвалѣ достойна враговъ твоихъ ненависть за любовь имети подобае сие врачевство иногда усердно желати дабы не быть ѡ того свободну и по сему должны мы врагоу нѣшимъ ѡ сердца ѡпущати согрѣшения ихъ:

1. Посланіе Петрово. гл. 3. стѣ 13. Икто озлобитъ васъ, аще благому подобницы будете: Но аще и страждете правды ради, блажени есте:»

Картинка представляетъ шарлатана, показывающаго фокусы окружившей его публикѣ.

«Част. 2.—18 Терпи и борися да получиши вѣчную жизнь. Текстъ подѣ картинкой:

Кто насуставѣ своеѣ гангрену или антоновъ огонь получи таковъ принужденъ вскорѣ жи'ни сея лишѣся аще не врачуется сего ради усердно цѣлбы ищеть и просѣи дабы оноу суставѣ ѡрѣзати хоше напаче все понести терпѣливо ѡпилование сжигание вязание обрѣзывание и ежели чтобъ лишѣся сего свѣта имѣния и богатства повѣждь ми о любезны мой хрѣанине сие не естли злое похотѣние обжегъ дѣевны имѣяи всебѣ весма пагубу вѣчныя смерти и аще хоцеша да спасеся дѣа твоя потерпи нѣчто и прогони се огонь и носи терпѣливо всрдце твое лишение мира ибо



лѣнь плоти ѿ гнѣва завѣти ѿ вражды и ненависти ѿ сребролюбия и ѿлихвы претерпи убожес тво претерпи лишене имѣния и жи- ни ѿ любодѣянія остави всякую рокошъ и сластолюбие и вема не- щади здравия твоего ѿсоблажненія бѣга и уклоняся исамыхъ лутчихъ друзей твоихъ ибесѣдъ грѣховныхъ иобрящеши како ичто имаши терпѣти ионихъ убѣгати дабы тебѣ вѣчно нестрадати о вѣчнотъ вѣчнотъ беконоечное ты еси время.

Посланіе Іаковле гл. 5 стѣхъ 3. Злостраждетъ ли кто въ васъ, да мѣтву дѣетъ.»

На картинкѣ операторъ, отпиливаетъ больному ногу.

«Част. 2—19. Члѣвкъ умерый миру неможетъ его любить.

Текстъ подъ картинкой:

«Якоже море всебѣ никакого мертваго члѣвка неможетъ тер- пѣти но внемногия дни изъвергаетъ его во ѿ себѣ а живаго члѣ- ка исущаго здрава вмѣщаетъ всебѣ плавающаго вкорабле, тако амиръ сей извегаетъ ѿ себе праведныхъ и изметаѣ А аще кто радуется снѣ сей бываетъ приятенъ ему праведныя миру умро- ша живущихже вне и любящи его свеселіе похваляетъ хотя они погибли ихрѣту бываютъ противны.

Іаковле посланіе гл. 4. сти. 4, Не вѣсте ли яко любви ми- ра сего вражда Бгѣу есть иже бо восхоцетъ другъ быти мѣру врагъ Бжїи бываетъ:

2. по ктимооею гл. 3. сти. 12. вси иже хотящи блгочестно жити о хрѣтѣ иисѣ гоними будутъ:

ѿ іоанна гл. 15. стих. 19

Аще ѿмира бысте были миръ убо свое любѣ бы, якоже ѿми- ра несте но азъ избрахъ вы ѿ мирасего ради ненавидѣтъ васъ миръ:»

На картинкѣ представлено море съ кораблями; на берегу множество выброшенныхъ труповъ.

«Част. 2.—20. О коликимъ многообразнымъ погибелямъ подверженъ еси всемъ единомъ мнговеніи ока.»

Текстъ подъ картинкой:

«Аще и помышляетъ Быти себе онюдъ свободна всякия бѣды

обаче многора<sup>з</sup>личными погибелми окруженъ еси о колики великия труды колики страданій и<sup>з</sup>лополучи<sup>и</sup> сбываю<sup>т</sup>ся на землѣ во мгновений ока иныя умерщвляю<sup>т</sup>ся Другія же вра<sup>з</sup>слабление приход<sup>и</sup> иныхъ поража<sup>е</sup>тъ дѣволъ тѣлеснымъ недугомъ другія свѣсоты ни<sup>з</sup>падаю<sup>т</sup> иуя<sup>з</sup>вляю<sup>т</sup>ся дровомъ и камнемъ а<sup>и</sup>ныя и<sup>з</sup>даю<sup>т</sup> послѣднее дыханіе А другихъ огонь пожира<sup>е</sup>тъ иныя же паки вводѣтъ погибай<sup>т</sup> и<sup>з</sup>ругими многими Бѣдствы кончаю<sup>т</sup>ся помышля<sup>ю</sup>тъ ж<sup>е</sup> и ты яко всемъ темъ бѣдствамъ бываетъ весьма подверженъ сего ради во б<sup>л</sup>гополучное время невеселися бѣмѣрно или егда уже носиши крѣ<sup>з</sup>тъ свой б<sup>л</sup>годари Б<sup>г</sup>а за сие ибо аще Б<sup>г</sup>ъ не пошлѣ тебѣ ѳческия м<sup>л</sup>ти своя тоимаши получить стократно болѣе злополучіе: коеврее<sup>н</sup> гл<sup>г</sup>. 12. стѣ. 6. Братіе егоже любятъ Г<sup>д</sup>ь наказуетъ и бѣетъ же всякаго сына, егоже прѣмлетъ. Аще наказаніе терпите, якоже сыновомъ обрѣтается вамъ Б<sup>г</sup>ъ, который бо есть сынъ егоже не наказуетъ отецъ.»

На картинкѣ представлены: убійство, пожаръ и другія напасти.

«Част. 2—21. Лутче пребывати в<sup>д</sup>ому плача праведныхъ неже в<sup>д</sup>ому радости беззаконныхъ:» Текстъ подъ картинкой:

«Ащебы были два дома и воедино<sup>н</sup> бы обрѣтался Б<sup>г</sup>обоязливый<sup>и</sup> ч<sup>л</sup>вкъ болящій и женою своею и чады бесѣдова<sup>и</sup> бы вкупѣ и м<sup>л</sup>тву дѣ<sup>л</sup>а сво<sup>д</sup>ыханіе<sup>н</sup> с<sup>р</sup>ца и со слезами готови<sup>и</sup> бы непре<sup>с</sup>та<sup>н</sup>но к<sup>б</sup>г<sup>у</sup> егоже ревностно ищѣ<sup>и</sup> а вдругомъ домѣ ащебы видѣ<sup>и</sup> сѣдящ<sup>и</sup> в<sup>р</sup>адости и в<sup>п</sup>ирѣ брака уготова<sup>н</sup>о<sup>и</sup> ѳ злыхъ и безумныхъ люде<sup>и</sup> непомнящ<sup>и</sup> Б<sup>г</sup>а ихже дарова<sup>и</sup> имъ щедро<sup>и</sup>но ихже они получили об<sup>и</sup>но обаче препровождаю<sup>т</sup> жи<sup>н</sup>ь свою во об<sup>и</sup>деніи и пия<sup>н</sup>ствѣ блудодѣяніи в<sup>з</sup>лорѣч<sup>и</sup>и и в<sup>к</sup>лятвѣ а иногда вѣма терзаю<sup>т</sup>ся и б<sup>и</sup>ются посмѣваяся тому кто имъ в<sup>т</sup>омъ во<sup>б</sup>раніе<sup>и</sup> и аще бы ты могъ сущес<sup>т</sup>во д<sup>х</sup>овъ на земли се<sup>и</sup> очами своими видѣ<sup>и</sup> явно коими образы они себя притворяю<sup>т</sup> услыш<sup>а</sup> бы еси окрѣтъ дому болящаго ч<sup>л</sup>овка сѣ<sup>т</sup>ыхъ а<sup>г</sup>ловъ поющихъ а вдругомъ домѣ узи<sup>и</sup>лъ бы ты демоновъ лю<sup>т</sup>ыхъ с<sup>р</sup>адостію пляшущихъ:

Псаломъ извои<sup>и</sup> приметатися в<sup>д</sup>ому Б<sup>г</sup>а моего паче, неже жити въ селеніи<sup>и</sup> грѣшнич<sup>и</sup>.»

На картинкѣ представлено, справа: домъ плача праведныхъ, окруженныхъ хороводомъ ангеловъ, а слѣва, домъ радости беззаконныхъ, окруженный хороводомъ бѣсовъ.

«22— часть — третья — духовныхъ учебныхъ и утешительныхъ фигуръ».

Кругомъ этой надписи шесть танцующихъ богинь; одна изъ нихъ съ амуромъ (венера?), при другой — левъ, при третьей — баранъ.

«часть 3 — 23 — Хртось призываетъ всехъ зле падшихъ:»

Картинка изображаетъ Христа, распятаго посреди двухъ разбойниковъ. Текстъ подъ нею:

«Хртось призываетъ со обоѣ странъ грѣшныхъ ксебѣ распростираѣ длани хоцѣ подати мѣть покой аще кто к нему обращается срдцмъ пусты сотвердою вѣрою таковой прииметь блженную кончину и услышитъ глсѣ сей днесъ сомною Будеши враи хошу тебѣ вѣнецъ ниспослати нбсную четь ислву подати но кто ѡбращается студно самъ ѡ него, инеприближаея кмлсти иблгдати его таковой приводитъ впогибель дшу свою. привлекаетъ на ся гнѣвъ Бжій неприемлетъ никогда мрдия отнего ипринужденъ пребывати впогибели вѣчной:

Еѣ отъ Іоанна гл. 12. стѣ 32. И аще азъ во'несенъ буду ѡ земли вся привлеку к себѣ. стѣ. 47. Иаще кто услышитъ глы моя иневѣруетъ, азъ несужду ему, непридохъ бо да сужду мнрови, но даспасу миръ.»

«Част. 3. — 24. — Нужная всехъ хртіанъ музыка».

На картинкѣ представлено, стоящее на алтарѣ распятіе; за нимъ развернутая книга, съ надписью: «басъ».

Повыше, святой духъ, въ видѣ голубя, держитъ другую развернутую книгу съ надписью: «альтъ».

Справа, на престолѣ, между двумя курящимися кадильницами, двѣ скрещенныя руки (однѣ кисти), а сзади ихъ третья развернутая книга, съ надписью: «дышкантъ».

Слѣва, четвертая развернутая книга, съ надписью: «теноръ»,

На ней голова, въ сіяніи; а подъ головою четыре ручныя ки-

сти и пять ногъ, на подобіе тѣхъ, которыя привѣшиваютъ католики къ образамъ и статуямъ святыхъ.

Текстъ подъ картинкой:

«Аще Бгъ Дхъ свѣтый срца нша самъ управляетъ и якобы свысоты алтъ вкупѣ играетъ егдаже о<sup>н</sup> итакъ подастъ по своему Бжю слову тогда и что прийнѣ сея музыки небываетъ егдаже истинная вѣра вчлвке возгорится подобна силному басу ѡнегоже все основание зависить который непотребны<sup>и</sup> нотъ виѣщати все-бя отнюдъ нетерпѣтъ тогда что можетъ быть сильнее сея музыки и егда впрочемъ мѣтва подобна дышканту ввысоту встаетъ и всегда себе басу вѣры согласна являетъ обачеже всамои великои нуждѣ чѣста и ясна пребываетъ тогда что можетъ приятнѣе быть музыки сея аще же напоследокъ теноръ си есть животъ безпорочный внегда все суставы по Бжю слову исполняютъ послѣдуя свѣтынѣ кромѣ всякаго лицемѣрства тогда что можетъ быть свѣтѣишее сея музыки: воспойте Гдѣви пѣснь нову воспойте Гдѣви вся земля воспойте Гдѣи хвалите имя его и прочее. Псаломъ 96. сти<sup>и</sup> 1 и 2. Псаломъ 98. сти<sup>и</sup> 1 иудѣи глѣва 16. стихъ 2».

Част. 3—25. Цѣкви основание иматъ кругло здание:

Текстъ подъ картинкой:

«Три свидѣтели суть на земли нанихже хрѣстианская црѣвь zde основана быти имѣетъ внегда ей правой быти подобаетъ во-первыхъ дхъ кнаученію стому первыи есть свидѣтель имже ко-знанию приводятся члвки изволениемъ хрта ншого бга второе вода крещения спасительнаго третие последуетъ симъ плотъ и кровь яко трапеза гдѣни и егда оныи свидѣтели будутъ непорочны и светлы тогда по истинне украшается изряднымѣ вещми стая црѣвь но кто упрямство<sup>мъ</sup> сему сопротивляется можно того вменятъ заистиннаго антихриста.

Ѡ иоанна. 19. стихъ. 34 и 35. И абие изыде кровь и вода. Ивидѣвыи свидѣтельствова и истинно есть свидѣтельство его, и той вѣсть яко истинну глѣтъ, давы вѣру имете.

И Иоанново соборное посланіе 1 глава 5 стихъ 8.

И триє суть свидѣтельствующій на земли: дѣхъ ивода икровь, итриє  
воедино суть.»

На картинкѣ изображенъ престолъ, за которымъ стоитъ распятіе; два священника причащаютъ святыхъ тайнъ; третій креститъ младенца въ купели.

.. «Част. 3. — 26. Здѣ зри кнѣзя мира сего опасно како держитъ сѣву свою властно.»

Текстъ подъ картинкой:

Понеже вписани хулѣтся мир прещеніе<sup>н</sup> любитѣся неповелеваеъ ибо онъ возлѣ лежит заблужденныи иругаетъ гдѣ убо неразумѣи при томъ зданіе мира нѣже внемъ тварей но различныя грѣхи воюющія противо дѣа твердъ злобы основана насилѣ и славѣ огонь значит злое похотѣніе егда сердце разжизается радость и веселие грѣшныхъ украшает его яко сѣнце колебание и непостоянство сердѣца изьявляет премѣны свѣтъ луны еретичество и лестное заблужденіе изобразует воздухъ и вѣтръ прочія же грѣх изьявляет земля сотворшѣ своими какожде и великую погибель слѣдующую со грѣхами свирѣное море изобразует ясно яко его измѣрѣти неможно сатана всемъ мирѣ управляет радуся вѣдѣство свое о горе аще ему предается кто той имать вѣчно мучитися зато:»

На картинкѣ представленъ князь міра сего, опирающійся рукою на небесный глобусъ.

«Част. 3—27. Тищія любить вся члѣвки.»

Текстъ подъ картинкой:

«Вся члѣвки насвѣте долженъ буди часто яко вкупѣ постановленны предъ очми себѣ воображати, яко бы могъ ты всѣхъ обоими руками объяти тѣхъ друговъ и враговъ велика и мала желая имѣ того что самъ себѣ желаешь сердцемъ и устнами агнѣвъ твой весь остави:

Евангелие ѿ луки глава 6. стихъ 32.

Аще любить любящія вы кая вамъ бѣгодать есть ибо и грѣшницы любящія ихъ любятъ ипрочіе сего ради любите враги ваша:

Посланіе иоранново гл҃ѣ 3. сти҃. 15.

Всякъ ненавидѣй брата своего человекоубица есть.»

На картинкѣ представленъ человекъ, указывающій на земной шаръ, покрытый несчетнымъ числомъ маленькихъ человекѣвъ.

«Част 3—28 Вѣчно по смерти мучение большее творить терпѣніе». Текстъ подъ картинкой:

«Аще тебе сжегъ огонь сей настоящій. Что тамо кое неизреченное мучение и болезнь

еже осужденнымъ уготовано огнемъ и жупеломъ бесконечно тамо имаши вѣчно терпѣтіи и нѣдиныя надежды имѣти тамо никто ни оцѣ нимѣти ниже другъ помогать небудутъ источники водныя вѣтры хладныя обрестися тамо неимутъ вкратце рещи бесконечно отсюду неизреченную тамо болѣзнь грѣшницы терпѣти имутъ о еже члѣвчѣ помысли о семъ всрдѣ своемъ егда зриши свѣщу или огонь горящъ и испытай перстомъ сей малый вредить ты неможеть ли.»

Картинка представляет человека, держащаго палецъ надъ зажженной свѣчкой.

«Част. 3 — 29. Внимай всемъ сердцемъ наказанію Бжїю.»

Текстъ подъ картинкой:

«Помышляя наложе твоѣ грѣхи твоя оущаи всемъ срдце» должное покаяние яко великому ѿ Бга наказанію повинен и студно погубил еси ѿчеѣую его мѣсть убо помышляеже всебѣ яко сугубую казнь безпощадѣнія терпѣти имаши рцы всрдце твоємъ о злое мое похотѣніе како оскорбихъ азъ Бга еже ми наводит болѣзнь срцу:

1: хкоринѣянамъ гл҃ѣ II: сти҃хъ 31. Ащебымы себе о суждали небы осуждени были: Сирахъ: 23: сти҃хъ 31: обы азъ обуздывалъ помыслы моя и наказовалъ бы срдце мое словомъ Бжїимъ и нещадилбы себе егда преступаю дабы несогрѣшати и зѣло не заблуждати много зла нетворити: ипротчее.»

Картинка представляет молящуюся въ церкви дѣвушку; вдали видны исповѣдающіеся.

«Част. 3. — 30. Бгъ разсуждаетъ по сокровенному вѣдѣ а члвкъ зрѣть налище и уста.

Текстъ подъ картинкой:

«Егда Бгъ члвкъ созидаетъ тогда срѣе наилуччей составъ бываетъ и первой членъ втѣлѣ сего ради Бжїя премѣдрость всегда повнутренности срѣа лице руке нозѣ и уста разсуждаетъ но не можешъ всемъ прекословить ни кто что приписаннї живописю первое живописецъ изобразуетъ лице сего ради недивися сему аще кто разсуждаетъ по внѣшному виду а на срѣе не зрѣть:

Самуила. глѣва 16. стихъ. 7.

нѣтако бываетъ предъ Бгомъ якоже члвкъ зрѣть еже предъ очима есть но Бгъ видѣтъ тайная срѣдца. Послание ияковле. Глава. 2. стихъ. 9: аще ли на лица зрите то грехъ содеваете обличаеми ѿ закона якоже преступницы»:

На картинкѣ представленъ живописецъ, списывающїй портретъ съ женщины. Изъ лѣваго угла выходитъ рука, держащая сердце.

«Част. 3—31. Се Зриши прекрасныи свѣтъ нѣе можетъ бытъ неузришь его воутрешнѣй годинѣ.

Текстъ подъ картинкой:

«Вчерашнїй день мимо иде днесь его не будетъ утромъ не хвалися неподлинно то есть аще его узришь зане Бгъ можетъ вскорѣ учинить что всюю нощъ во снѣ можешъ смерть вкусить днесь обратися употребля. Случаи инакоже бѣду узришь

и погубиши время нѣе престани согрѣшати дондеже живеша насемъ свѣтѣ и время кпокаянню нѣе имѣешъ егоже утре дожити неможешъ:

Евѣ ѿ юанна глѣ. 12. стѣ. 35. ходѣте дондеже свѣтъ имате да тма васъ неиметъ иходяй вотмѣ не вѣсть камо идетъ.»

Картинка представляетъ человѣка, растворившаго дверь на свѣтъ, изъ темной комнаты.

«Част. 3—32. Часто бываетъ бѣда ѿ того еже запрещено небыло ни откого:»

Текстъ подъ картинкой:

«всупружествѣ крѣпко хранися тѣломъ своимъ и дѣлю дабы тебя бѣда послѣ мучить не могла впротчемъ часто и охотное дѣло ежели клядобѣянню прилично употребляемо бываетъ подобно якобы поединой кледи съ единого берегу на другой переходити опасно каковы неповергнути себя низу то памятуй пятую заповѣдь да неубиешѣ а наипаче себе самаго ꙗко ѿвѣта втомъ потребуеѣтъ Бгъ при концѣ живота.

Товия гѣва. 8. стихъ: 16.

Ирече Ангѣлъ рафаилъ: слыши да повѣмъ ти наднимиже диаволъ власть иматъ сѣи суть иже Бга презирають и единого ради блуда жены поемлють яко скоти несмысленнѣи.

Картинка изображаетъ мужа, переводящаго жену свою черезъ узенькій мостъ, устроенный между двумя пропастями. На обоихъ надѣты короны.

«Част. 4—33. Часть — четвертая — духовныѣ учебныѣ и утешителныѣ оугуръ:»

Вверху сидитъ женщина, указывающая на надпись на заголовкѣ; внизу, другая женщина, съ развернутою книгою въ рукѣ, съ надписью: «слова божія немимо идуѣтъ».

Кругомъ заголовка написано:

«хощу претерпѣти гнѣвъ гдѣнь яко согрѣшихъ преднимъ додѣже совершѣть дѣло мое и явитъ ми правоту онъ произведетъ мене на светъ да увѣжу веселіе ѿ мѣти «его».

На дощечкѣ, привѣшенной на стѣнѣ, въ лѣвомъ углѣ, сверху, надпись: «срадуися сомною другія моя яко низлежу възыду пакы аще же и сѣжу вомѣ ѿбаче гдѣ есть просвѣщеніе мое миха гла. 7.» Въ этомъ мѣстѣ представлена указующая рука.

«Част. 4—34—все во слѣву бжю и коумноженію ближняго».

Текстъ подъ картинкой:

«Слышите юныя и старыя нищія и богатыя еже аще, что предначинаете тогда перво размыслите како сие учинитъ удобно дабы все во слѣву Бжю и во ползу ближняго происходило и аще



объснѣ вещи ты всрѣе свое невоспріимешъ мало блгополучія себѣ узришъ и возненавидѣтъ Бгъ труды твоя:

1. Послание хкоринѣямъ. Глѣва 10 стихъ 31. 32. Аще ядите аще пиете и аще что творите, все вслѣу Бжю творите: хколосаемъ. Глѣва 3. стихъ. 17. Еже аще творите словесы или дѣлы все творите во имя Гда ншго нйса хрта. ккоринѣямъ. Глѣва 1. 10. стихъ 33. Якоже наз во всемъ всемъ угождаю не иски своя ползы но многа даспасутся подобни мнѣ бывати Якоже назъ Хрту:»

Картинка представляет внутренность пантеона, въ которомъ собраны разныя орудія и инструменты.

Част. 4—35. Заутро рано имат плотское твое дело наставляти тя на крепость дховнаго спсения».

Текстъ подъ картинкой:

«Егда заутро воздвигнеш ѡпостели члены твоя ноцѣнное тѣло одѣнешъ повсюду умыеши лице и рuce и управиши власы главы твоя тогда поучайся вкупе убегаи отбѣды дшевныя помни радостное воскресение избраннѣх и страшное воскресение осужденныхъ, яко грядетъ часъ вонже вси сущіи во гробѣхъ услышатъ гласъ сѣа Бжия и изыдутъ сотворши благая въ воскресение живота а сотворшая злая въ воскресение суда; темже отложше лжу глѣте истинну кождо коискреннему своему зане есмы другъ другу удове гневаетеся и несогрѣшаютъ данезаидетъ сѣнце въ гнѣве ваше ниже дадите мѣсто диаволу; аще ли рука твоя или нога твоя соблажняется ѡсецы ю иверзи ѡ себе и аще око твое соблажняетъ тя ими е иверзи ѡ себе; и ѡложи гневъ ярость злобу хуление срамословіе ѡ устѣ вашихъ нежите другъ другу; сего ради отложше всяку скверну вкротости примите всажденное слово могущее спасти дшѣ ваша:»

На картинкѣ представлены различныя занятія вставшаго отъ сна человѣка.

«Част. 4. — 36. Хртось хочетъ единый быти ходатай: и вождь дивный:»

Текстъ подъ картинкой:

«Единымъ хрѣтомъ дастся правда и животъ вѣчный. 1 кримианомъ г. 5 стѣ. 2. о хрѣте и нсе имамы дерзновение, вѣрою до бѣгодати сея внейже стоитъ: коеесеемъ г. 3 стихъ 12. охрѣте и иссе имамы радость и дерзновение вовсякомъ упованіи вѣрою внего. 2. Исаия г. 63 стѣ. 3. азъ единый истощеваю точило и ничтоже ѿ народовъ сомною. 3. кримианомъ г. 3. стѣ. 27. Предпостави Бгѣ Хрѣта Иіса яко, престолъ мѣти вѣрою вкрови его даподасть правду, угодную преднимъ. Коевреемъ глава 5. стихъ 15: немамы первосвященника неспострадавшего нам о немощахъ ншихъ но иже повсюду искушенъ есть якоже имы развѣ грѣха убо да приступаемъ срадостию копрестолу бѣгости яко да восприимемъ мѣрдие и мѣтъ вьсегда, егда намъ помощь потребна будетъ. 4 ѿ Іоанна г. 10. стѣ 1. Аминь глѣлю вамъ невходяи дверми водъворъ овчиі тать естъ иразбоникъ, стѣ 9. Азъ есмь дверь мною аще кто внидетъ спсѣтся. ѿ іоанна г. 6. стѣ. 69. Гдѣ куда поидемъ ты имаша слово живота вѣчнаго.»

Картинка представляетъ три ступени и семь воротъ (всѣ перенумерованы «1—10»), которыя ведутъ къ Іисусу Христу.

«Част. 4.—37. Аще хоцещи получитьи остави вся позади.»

Текстъ подъ картинкой:

«Егда имаша отходити вчуждую страну и занеже квѣчному животу исповѣдуешъ быти нужно Бжїе слово убо да будетъ тебѣ добрая совѣсть яко утѣшение ипохвала онейже прилѣжалъ еси ввѣре твоеи во Хрѣста остави временное ипредай сему миру аще хоцещи его побѣдити и спасти твою душу Бгѣ втомъ непремолчить ибо вся пути и стези твоя подобно якобы вспять нисходить множествомъ яко стрелы грома иже произондутъ во свое потребное время и отмстятъ оскорбившимъ тебе: Апокалеписъ глава 2: стихъ 9 и 10. вѣмъ твоя дѣла искорбъ инищету, но богать еси ихулы глѣющихя, быти іудей инесутъ но сонмище сатанино небойся ничесо же иже хоцещи пострадати себо имать дѣволъ всажати отвелъ втемницы да искуситеся и имате скорбъ до

десети днй буди вѣренъ до смерти и дамъ ти вѣнецъ живота: ѿ матея глава 10 стихъ 29. иже оставитъ домъ или братію или сестры или оца или мать или жену или чада или села имене моего ради сторицею прїиметь и животъ вѣчный наследитъ.»

На картинкѣ представленъ человекъ, съ поднятой кверху рукою; ангелъ подаетъ ему, правою рукою, вѣнокъ; въ лѣвой онъ держитъ развернутую книгу, съ надписью: «божественное писание». Изъ устъ человека исходитъ: «исповѣданіе».

«Част. 4—38. Зри како прельщаетъ насъ миръ сей житейскими сластями.» Текстъ подъ картинкой:

«Повся дни зоветь напиръ сатава плоть нашу имир сей представляетъ намъ сахаръ и иныя слаткия яди обаче имѣеть втомъ трупъ и ядовитыя черви ащене молитвою воздержимъ ся оттого блженъ члвкъ иже неидеть ктому ипризываетъ Бга амиръ сей слаткими ядами прельщаетъ подобно якобы водяными пузырями, насъ пятаеть душевный вредъ и смерть преуготовляетъ:

Соборное послание иоанново глава 5 стихъ 12: имея сѣа Бжіа имать животъ ане имей сѣа Бжіа живота не имать стихъ 19. вемы яко от Бга есмы и миръ весь возле лежитъ.»

За столомъ сидятъ двое пирующихъ; подлѣ бѣсъ съ блюдомъ, на которомъ лежитъ адамова голова и человѣческія кости. Справа, черезъ дверь, видѣнъ человекъ, стоящій на молитвѣ.

Част. 4.— 39. Смерти не мрѣе убиение бывають злое умерщвление».

Текстъ подъ картинкой:

«Егда дѣла стѣло» вскорѣ иматъ разлучитися о горе тогда предаваи ю хрїтианине свеселиемъ Бгу смерть ктому болѣе власти неиматъ кромѣ что единое тѣло временно умерщвляетъ дѣла переходитъ кнезаходимому тогда свѣту смертною нуждею к безконечному жизни вѣку:

Отъ Иоанна Гл҃а. 5. сти҃хъ 24.

рече Гдѣ. Аминь Аминь Глаголю вамъ слушаи словесе моего и вѣруяи пославшему мя иматъ животъ вѣчный инасудъ неприядетъ неопреидетъ отсмерти вживотъ

Отматеея. Глѣва 10. стѣ 28. неубоитесь отубивающѣи вы тѣло дѣиуже немогущѣи вредити: к Ѡилипписемъ Глѣва 1. стѣ. 21. Хртосъ есть живот мой А еже умрети ми приобрѣтение.

Премѣдрости Солом. Глѣва 4. стѣ 24. Угодна бо дѣла Бгу се-го радѣ поспѣшает онѣ снѣю от сея злыя жизни:»

На картинкѣ представлена смерть, прикалывающая лежащаго на постели челоуѣка стрѣлою. Ангелы несутъ душу его на небо. Люди несутъ гробъ умершаго на кладбище.

«Част. 4. — 40. Аптлѣи насъ научаютъ каковъ священнически вѣнѣцъ имечъ быти подобаетъ».

Текстъ подѣ картинкой:

«Служителей црковныхъ мечъ ивѣнѣцъ свѣтый Павелъ намъ показывает; завѣнѣцъ тѣмъ наземлѣ праведныѣ Бжїи слова слышатель ублажаетъ мечъ ихъ сирѣчь свѣтое писание глаголетъ павелъ срѣдѣ достигаетъ и ложное учение отрѣбаетъ; хотяи носити вѣнѣцъ и оружие земное вмѣсто дховнаго чина сие свѣтыи петръ отрѣбаетъ. Павелъ Бгоблженныи кѣилипписемъ яко свои слышателемъ пишетъ во глѣвѣ. 4. стѣ 1. любезная моя ивожденная братия радости ивѣнѣцъ мой ипротч. ксолуняно 1. послание глѣва 2. стѣ 19 кто есть радость наша и вѣнѣцъ похвалы? не вы ли есте предѣ гдѣи ншѣи Ийсомъ Хртомъ ко пришествию его вы есте нша честь ирадость. Коевреемъ. глѣва 4. стѣ. 12. слово Бжїе есть живо и силно и острѣе обоюдного меча и проходитъ дондеже разсѣчетъ дѣиу идхѣ. ипротче. Петръ пишетъ о дховномъ чинѣ. послание 1. глѣ. 5. стѣ 1. 1. 3. старѣйшїи увѣшеваю пасѣте стадо хртотова врученное вамъ и блюдите да неснуждею но проїзволенїемъ не ради студнаго прїобрѣтенїа но отскренняго срѣдѣ не яко надъ людми владѣющїи.»

На картинкѣ представленъ Петръ апостолъ, толкующїй собравшемуся народу писанїе.

«Част. 4. — 41. Иовля одежда и митра суть правосудїе и правда.» Текстъ подѣ картинкой:

Иовлю одежду подобаетъ властямъ носити правосудїеже правду имѣти правосудїе по законамъ да будетъ ихъ кнїжеская

митра блгимъ крадованию а злымъ кнаказанию такожь иправед-  
ливость да будетъ ихъ гривна ириза отнеяже отпавды никто да  
неотступаетъ дондеже живъ есть: Иова глѣва: 29: стихъ 17:  
ищите правосудия способствуйте утѣсненнымъ сотворите сиры<sup>мъ</sup>  
правду помогайте вдовѣцамъ.

Премудрости Глѣва: 1. стих. 1.

Возлюбите правосудие влѣчествующий на землѣ.

Захария. Глѣва. 8. сти<sup>хъ</sup> 16. Судите праведно итворите миръ  
во вратѣхъ вашихъ иниктоже дамыслить злое на блѣжняго своего  
нелюбите лживые клятвы занеже сие мерско ми есть глѣглетъ Гдѣ:»

Картинка представляетъ властителя, сидящаго на престолѣ.  
Вдали видны сцены изъ жизни Иова.

«Част. 4—42. Жена домовита и смиренна есть вѣнецъ и  
богатство своего мужа».

Текстъ подъ картинкой:

«Смиренная и домовитая жена есть честь и вѣнецъ мужа строе-  
ние велие дома вовремя печали отнея оборона аще кто сие блѣ-  
женство стяжетъ ищастие оно Бгѣ ему окажетъ сей преславно укра-  
шенно и достоинство<sup>мъ</sup> прославленъ бываетъ: Сира<sup>хъ</sup> глѣва: 26 сти<sup>хъ</sup> 2.  
Жена домовита есть радость мужу своему и творитъ ему покойную  
жизнь. Глѣва таже сти<sup>хъ</sup> 3. добродѣтельная жена есть изрядный даръ  
иподается боящемуся Бга аще богат или убогъ обаче ему та  
утѣшение есть итворитъ ему всегдашнюю радость. стихъ: 18: мол-  
чаливая жена есть даръ Бжїи целомудренная жена безценное есть  
сокровище. стихъ: 19: ничто любезнѣе наземли жены смиренно-  
мудрыя и чтоже дражайшее жены целомѣдрныя. стихъ: 21: яко-  
же слѣнце егда возсияетъ нависотѣ нбси Гдѣня красота есть тако  
добродѣтельная жена красота есть дому своему и протча».

На картинкѣ представлена: жена, съ тремя дѣтьми, считаю-  
щая деньги, разсыпанныя на столѣ. Слева стоять ея мужъ, по-  
видимому слесарь.

Част. 4—43. вѣнецъ юности есть блгое воспитание вдобро-  
дѣтеля<sup>хъ</sup>

Текстъ подѣ картинкой:

«Кто заповѣдъ отчу приемлетъ ислушаетъ матеръ безругани ипослѣдуетъ учению сему украшаетъ оное яко вѣнецъ глѣву и яко гривна златая выю:

Притчей Глѣва. 1 стихъ 8:

Снѣ послушай заповѣди матери твоя занеже сие изрядное украшение глѣвы твоея и гривна златая овыи твоей:

Послание: 3 иоанново стихъ. 4: Больше сея неимать радости да слышу чада моя воистиннѣ ходяща:»

На картинкѣ отецъ съ матерью, даютъ наставленіе сыну. Въ рукахъ отца, розги. Справа, подлѣ мальчика, стоитъ ангелъ.

«Част. 4.—44. Вѣнецъ старыхъ члѣвкъ сего бываетъ вовѣкъ.»

Текстъ подѣ картинкой:

«Страхъ Бжій вѣнецъ безценный насѣдинѣ власовъ бываетъ положенный иже украшаетъ тѣхъ кои вче<sup>н</sup> либо нѣчто искусились итѣмъ нетокмо всевышнему хрѣсту но иобщему народу послужили такожь и ближнему ползу являли иаще комуужъ даруетъ имъ всемогущій чада чадѣ ипокой немощи ихъ убо тогда бываетъ вѣнецъ ихъ примноженный.

Сираха Глѣва. 5. стихъ. 67. О какъ изрядно ипристойно бываетъ егда власы сѣдыя старыя смызленныя и владыки разумны ипредъ осторожны суть сие вѣнецъ есть старыхъ егда они много искусились слѣва ісѣе тѣхъ есть иже боятся Бга: притчей. Глѣва. 16. стихъ. 31: Сѣдина есть вѣнецъ чести пребывающихъ напути истинны:

Притчей Глѣва. 17: стихъ 6. вѣнецъ старыхъ есть чада чадѣ:»

На картинкѣ представленъ дряхлый человѣкъ, идущій въ перковѣ. На него смотрять, съ почтеніемъ, четверо молодыхъ.

## ЛИЦЕВАЯ БИБЛІЯ.

---

### 809. Лицевая библия, гравированная на деревѣ монахомъ Ильею.

133 листа, въ четвертку. Картинки отпечатаны съ одной стороны листа, другая же сторона оставлена чистою.

Экземпляры этой библии находятся въ Публичной библіотекѣ, московскомъ музеумѣ и въ моемъ собраніи. Описаніе сдѣлано по этому послѣднему экземпляру.

- 1) «И рече Бгъ, Да будетъ свѣтъ. И бысть Свѣтъ—Илія». \*).
- 2) «И рече Бгъ да будетъ Твердь Посредѣ воды—Илія».
- 3) «И рече Бгъ. Да прораститъ земля быліе травное, и древо плодовитое творящее плодъ. — Иліа».
- 4) «И рече Бгъ да будутъ свѣтила на тверди небесной. ѿсвѣщащати (такъ) землю».
- 5) «И рече Бгъ да изведутъ воды гады дѣшъ живыхъ породу.— Илія».
- 6) «И созда Гдъ ребро яже взять ѿт адама вжену—Илія. а 1645». Этого листа въ экзempl. Публ. библ. недостаетъ.

---

\*) Всѣ почти картинки подписаны именемъ Ильи: Илія а, Hel, Heli. На нѣкоторыхъ картинкахъ видны нумера, поставленные типографскимъ шрифтомъ, церковными буквами.

7) Ева подаетъ Адаму яблоко съ древа познанія добра и зла. «Илія. а: 1645».

8) Изгнаніе изъ рая «адаме адаме гдѣ бѣ—И даде гдѣ адаму и женѣ ризы кожаны.—Илія: А:»

9) Адамъ и Ева, изгнанные изъ рая.

10) Каинъ убиваетъ Авеля; Адамъ и Ева оплакиваютъ убитаго. «Genes. С. 4»:

11) Животныя входятъ въ ковчегъ. «Илія. а.»

12) «Ной приноситъ жертву за избавленіе отъ потопа. «Илія. а.».

13) «Хамъ» указываетъ братьямъ на упившагося Ноя. «Илія. а.».

14) Столпотвореніе вавилонское. «Илія. а.».

14. а. Мельхиседекъ приноситъ дары. «Илія. »).

15) Явленіе Бога Аврааму. «Быт. глав. ѿ — Нел.».

16) Ангелъ останавливаетъ мечъ, занесенный Авраамомъ надъ Исаакомъ. «Илія:

17) Къ Лоту приходятъ два ангела. «Книгъ а̄, бытія. глав. ѿ — Илія».

18) Шесть содомитянъ требуютъ ихъ выдачи. «быт. глав. ѿ. Илія».

19) Выходъ Лота изъ Содома. «бытія глав. ѿ — Илія».

20) Дочери «Лот» (а) соблазняютъ его. «быт. глав. ѿ—Нелі.

21) Іаковъ обманомъ получаетъ благословеніе. быт. глав. к̄з».

22. Агаръ въ пустынѣ. Genes. 21. 14.»

23) Ревекка поитъ раба Исаакова у колодца. «быт. глав. кд.—Илія».

24) Исавъ продаетъ право на благословеніе Іакову. «Илі—быт. глава к̄е».

25) Іаковъ получаетъ Рахиль. «быт. глав. к̄ѿ. Илі».

26) Іаковъ борется съ Богомъ. «быт. глав. л̄к—Нел».

---

\*) Ставлю 14 а, чтобы не перемѣшать нумеровъ, противъ выставленныхъ въ книгѣ моей: «русскіе граверы М. 1871 г. стр. 215.



- 27) «Исавъ» и «Іаковъ» примиряются. «быт. глав. л̑г — Илія».
- 28) Іосифъ разсказываетъ родителямъ своимъ сны. «быт. глав. — Илія».
29. Іаковъ видитъ во снѣ лѣствицу. «быт. глав. к̑и — Илія».
- 30) Братья сажаютъ Іосифа въ ровъ «быт. глав. л̑з — Илія».
- 31) «Іуда» и «Ѡамаръ». Іуда даетъ ей посохъ и перстень. «быт. глав: л̑и — ил».
- 32) Приготовленіе костра для сожженія Ѡамари: «быт глав л̑и».
- 33) Іуда посылаетъ Ѡамари козла. «быт. глав. л̑и — илія».
- 34) Симеонъ и Левій уводятъ Дину. «Или. а.».
- 35) Жена Пентефрія останавливаетъ Іосифа. «быт: глав. л̑ѡ — илія. а. а̑х̑ м̑з». Этой картинки въ экз. публ. библ. недостаетъ.
- 36) «Іосифъ толкуетъ сны въ темницѣ.» быт. глав: м̑: — илія.а».
- 37) «Іосифъ» толкуетъ сны фараону «быт: глава м̑а. илія».
- 38) Іосифъ приказываетъ остановить братьевъ, пріѣхавшихъ за покупкою пшеницы. «быт: глав: м̑б».
- 39) «а. Рувимъ—в. Симеонъ—быт: глав: м̑ѡ — илія». (Публ. библ. 40 и 41)\*)
- 40) «г. Левій—д. иуда—илі быт.: глав. м̑ѡ» (П.б. 42 и 43).
- 41) «е Завулонъ—ѕ Іссахаръ.—быт. м̑ѡ — иліа» (П.б. 44 и 45).
- 42) з Данъ—й Гадъ—Илія. бытія: м̑ѡ (П. б. 46 и 47).
- 43) «Неоалимъ — Асиръ — илї. а. быт: глав: м̑ѡ» (П. б. 48 и 49).
- 44) «д̑. Іосифъ. — к̑. Веніаминъ. — быт: м̑ѡ. — илія». (П. б. 50 и 51).
- 45) Смерть Іакова. «быт: глав: н̑.—илія» (П. б. 52).
- 46) Моисей предъ неопалимой купиной. «Исход: глав: г̑. (П. б. 53).
- 47) Ааронъ присоединяется къ Моисею. «исход. глава д̑: — илї» (П. б. 54).

---

\*) Оба изображенія (40 и 41) въ моемъ собраніи отпечатаны одною доскою; въ экзеш. публичной библіотекѣ, каждая картинка разрѣзана на двѣ.

48) Ааронъ превращаетъ жезлъ свой въ змѣя. «Исходъ глав: 3 — илія» (П. 6. 55).

49) Превращеніе воды въ кровь. «Исход: глав: 3 — илія» (П. 6. 56).

50) Жабы. «Исход: глав. й — илія» (П. 6. 57).

51) мухи. «Исход. глав. й — илія» (П. 6. 58).

52) Градъ и громъ. «Исход: глав: ѿ — илія» (П. 6. 59).

53) Саранча. «Исход. глав. і — илі» (П. 6. 60).

54) тьма. «Исход: глав: і. — илія» (П. 6. 61).

55) Ангелъ избиваетъ первенцевъ. «Исход. глав. ї. — Илія» (П. 6. 63).

56) Пасха Іудейская. «Исход: Глав: ї. — Илія.» (П. 6. 62).

57) Переходъ Израилѣтянъ черезъ красное море. «Исход: Глав: ї. — Илія». (П. 6. 64).

58) Фараонъ погибаетъ въ морскихъ волнахъ. «Исход. Глав. ї. — Илія» (П. 6. 65).

59) Манна небесная. «Исход глав 5. — Илія» (П. 6. 67).

60) Перепела. «исход: глав: 5. — или.» (П. 6. 66).

61) Моисей изводитъ воду изъ скалы. «исход гла. 3. — илі». (П. 6. 68).

62) Моисей получаетъ десять заповѣдей. «Исход: ѿ. — Илія». (П. 6. 69).

63) Пляска вокругъ золотого тѣльца. «Исход. Глав. ѿ. — Илія». (П. 6. 74).

64) Ковчегъ заветъ. «Исход. ѿ. — илі». (П. 6. 73).

65) Хлѣбы предложенія. «Исход: Глав: ѿ — илі». (П. 6. 71).

66) Свѣщникъ. «Исход: глав: ѿ — ѿ — илія». (П. 6. 72).

67) Трапеза. «Исход: Глав. ѿ: ѿ:» (П. 6. 70).

68) Моисей приноситъ десять заповѣдей. «Исход: глав: ѿ — илія» (П. 6. 75).

69) Завѣса скиини. «исход: ѿ. — илі». (П. 6. 76).

70) «Ааронъ.—исходъ ѿ. Илія». (П. 6. 78).

71) Принесеніе виноградной лозы изъ обѣтованной земли. «числа. глав. і. — илія». (П. 6. 79).

72) Наказаніе Корея, Даана и Авирона. «Числа 51 глава илія». (П. 6. 80).

73) «Моисій» воздвигаетъ мѣднаго змія въ пустыни. «числа глав. 4 (П. 6. 81).

74) Ангелъ останавливаетъ Балаама. «числа. глав. 22:». (П. 6. 82).

75) «Балаамъ» благословляетъ народъ израильскій. «Числа. Глав. 24 — илія» (П. 6. 83).

76) Финеесъ убиваетъ израильтянина, блудодѣйствовавшаго съ мадіаниткою. «Числа Глава 25. — илія». (П. 6. 84).

77) «Исусъ Навинъ» — «Исуса глав. 1. — илія» (П. 6. 85).

78) Рахаавъ спасаетъ посла Иусова въ Иерихонѣ. «Исусъ Глав. 2: илія». (П. 6. 86).

79) Переходъ черезъ Иорданъ. «Исусъ глав. 3, — илія» (П. 6. 87).

80) Пасха въ Иерихонскомъ лагерѣ. «Исусъ Глав. 4: — илія». (П. 6. 88).

81) ангелъ является Иусу Навину. «Исусъ Глав. 5: — илія». (П. 6. 89).

82) Паденіе стѣнъ Иерихона. «Исусъ. Глава 6: — илія». (П. 6. 90).

83) Побіеніе Авана каменіемъ. «Исусъ Глава: 7. — илія». (П. 6. 91).

84) Исусъ вѣшаетъ покоренныхъ царей. «Исусъ Глав: 8. П. 6. 93).

85) Исусъ Навинъ останавливаетъ солнце: «Исусъ Глав. 9: (П. 6. 92).

86) «Семегаръ.—судей. Глав. 1. Илія». (П. 6. 95).

87) «Аодъ. — Судій Глав 1. — Илія». (П. 6. 96).

88) «Гооонилъ» — Судей Глав: 2. (П. 6. 94).

89) «Варакъ.—Судій Глав: 3: — Илія». (П. 6. 97).

90) Деворра умерщвляетъ Сисарру. «суд: глав. 4. — илія». (П. 6. 98).

91) «Гедяонъ. — судій глав. 5. — Илія». (П. 6. 99).

92) Явленіе ангела «гедяонъ» (у) — судей глав. 6 — илія». (П. 6. 100). .с:

93) Геденъ испытываетъ бога, посредствомъ руна. «суд: Глав: 5, — илія». (П. б. 101).

94) «Геденъ» избираетъ воиновъ, посредствомъ воды. «суд глава. 3 — илія». (П. б. 102).

95) «Авимелехъ — судей: глав. 5.» (П. б. 103).

96) «Иаиръ—суд: глав. 6». (П. б. 105).

97) «Тгала—судей глав: 7». (П. б. 104).

98) «Еоай—суд. глав. 8. — илія». (П. б. 106).

99) Елонъ. — суд: глав: 9.» (П. б. 108).

100) «Авдонъ — суд. глав 10». (П. б. 109).

101) «Есевонъ—суд. глав 11.—или». (П. б. 107).

102) Явленіе ангела Маное и женѣ его. «ахмѣ—или.—судей глав. 12». П. б. 110).

103) «Самфонъ — суд: глав. 13». (П. б. 111).

104) Онъ раздираетъ пасть льву. «судей Глава 14—ахмѣ». (П. б. 112).

105) Пускаетъ въ поля лисицъ. «суд. Глав. 15:—Или» (П. б. 113).

106) Самсонъ избиваетъ челюстію Филистимлянъ. «судей глава 16:» (П. б. 114).

107) Изводитъ воду изъ челюсти. «суд глав 17.» (П. б. 115).

108) Похищаетъ городскія ворота. «суд. глав 18». (П. б. 116).

109) Далила предаетъ Самсона: «суд: глав: 19 илія». (П. б. 117).

110) Смерть «Самфонъ(а): суд: глав: 20—илия». (П. б. 118).

111) «Саулъ—книг. 1. прѣв. глав 21». (П. б. 119).

112) «Црѣ Двѣдъ—книги 2 прѣв: глав. 22:—или». (П. б. 120).

113) «Црѣ соломонъ. — книг: 3: прѣвѣ. Глав. 23, — илія.» (П. б. 121).

114) «Ровоамъ.—книги 4. прѣ: Глав. 24.—илия». (П. б. 122).

115) «Ишсафатъ.—Книги 5. прѣв. Глав 25.—илия». (П. б. 125).

116) «Авия—книг: 6. прѣ: Глав. 26. — илія». (П. б. 123).

117) «бгу небному Работающій. Асса: Куиры потребляющій —Книги. 7. царств Глав. 27.» (П. б. 124).

118) Асса, приносящій первосвященнику золото, сосуды и пр. для храма (въ П. б. нѣтъ).

- 119) «Манасія—Книги д̄ прств. Глав: д̄і.—илія» (П. б. 129).  
 120) «Иѡаѡамъ—книг: д, прств. Глава е̄і. илі» (П. б. 131).  
 121) «Иѡрамъ — книг д прств, Глав: г. илія». (П. б. 126).  
 122) «Ухозія.—книг: д: прсв̄ Глав й:—илія.» (П. б. 127).  
 123) «Иѡасъ, храму бжїя езагелю(?) цр̄у: сребро злато ѡтдаде. оумерщвленъ Ѥслугъ своих. — Книги д̄ пр̄т глава д̄і — илія». (П. б. 128).  
 124. Манасія.—Книги д̄ прств̄ глава к̄а:—илія» (П. б. 134).  
 125) «Азарія. — Книг: д̄ прств: Глав: е̄і.—илі» (П. б. 130).  
 126) «Ахазъ—Книги д̄. прств̄ Глава с̄і.—илі» (П. б. 132).  
 127) «Езекиа—Книги д̄: прств: Глав: ӣі. — илі» (П. б. 133).  
 128) «Амонъ. книги д̄ царст. глав. к̄а» (П. б. 135). На правомъ полѣ, вверху, видна цифра «к».  
 129) «Иѡсїя—книг̄ д̄ пр̄в̄—глава к̄в.—илія» (П. б. 137).  
 130) «Иѡахазъ—книг. д прст: глав: к̄г.—илія.» (П. б. 137).  
 131) «Иѡахимъ — Иѡакимъ — книги д̄ пр̄т. глав: к̄д. — илія» (П. б. 138).  
 132) «Седекія.—книги д пр̄ст. Глава. к̄е— илія» (П. б. 139).

Точная мѣра всѣмъ картинкамъ, въ французскихъ дюймахъ и линіяхъ, приведена въ книгѣ моей: «русскіе граверы и ихъ произведенія М. 1870»; но настоящее описаніе сдѣлано по нѣсколькимъ экземплярамъ, болѣе полнымъ, противъ тѣхъ, которые были въ рукахъ моихъ въ 1870 году.

Въ экземплярѣ Публичной бібліотеки вслѣдъ за этими изображеніями изъ вѣтхаго завѣта, помѣщены изображенія изъ новаго завѣта, въ слѣдующемъ порядкѣ: сперва 30 картинокъ за № № 141 по 170; потомъ двѣ картинки, занумерованныя цифрами: р̄п и р̄ч, а далѣе еще 22 картинки, занумерованныя арабскими цифрами; всегоже 54 картинки, отпечатанныя съ старыхъ досокъ, гравированныхъ для другихъ книгъ (по большей части для Евангелія учительнаго. Кіевъ, 1637); а именно:

- 1) «Воскрп̄е г̄я нп̄г̄ѡ іс̄ х̄а: а̄х̄л. ѡ». Доска изъ Кіевской трїоди 1631 года; она была отпечатана въ Еванг. учит., Кіевъ,

1637, въ Львовской тріоди 1642 года и Киевскихъ Мечѣ 1666 и Вѣнци 1688 г.

- 2) Ошмино увѣреніе. ꙗꙋ ꙗꙋл. вꙋ». Доска оттуда же.
- 3) Ангелъ возвѣщаетъ св. женамъ о воскресеніи Спасителя. ꙗꙋ ꙗꙋл. Доска оттуда же.
- 4) «Нѣя ѿ разслабленномъ. ꙗꙋ ꙗꙋл. Доска оттуда же.
- 5) «Нѣя. о самаряныни. ꙗꙋл. Тоже.
- 6) «бреніе сътвори іс. и помаза очи слепому». Оттуда же.
- 7) Вознесеніе Господне. Оттуда же.
- 8) «яви° гѣ Петру Патріарху александріскому. . . .» Тоже.
9. Сшествіе св. духа; внизу: «космос» и монограмма: «т п». Тоже.
- 10) Авраамъ угощаетъ троицу: «илія а». Тоже.
- 11) «Неделя всѣхъ святыхъ. кз». Тоже.
- 12) Христосъ избираетъ апостоловъ изъ рыбаей: «нѣя, ѳ. по сошес: ст: дѣа гл. д: зач, ѳ.» Тоже.
- 13) Проповѣдь Сасителя: «свѣтилникъ тѣлъ.....». Оттуда же.
- 14) Сотникъ зоветъ Христа къ себѣ въ домъ: «Нѣя, д. по сошест: ст: дѣа. глав: и. За: к». Наполѣ поставлена цифра «г» (типографскимъ шрифтомъ). Оттуда же.
- 15) Христосъ изгоняетъ бѣсовъ изъ бѣсноватаго; съ цифрою «s» на полѣ и надписью: «Нѣя. ѳ. по Сошест: ст: дѣа и нѣя; кѣ.» Оттуда же.
- 16) Христосъ исцѣляетъ разслабленнаго. «ꙗꙋ ꙗꙋл». Тоже.
- 17) Христосъ исцѣляетъ слѣпаго: «не: з: по сошествіи.....» Тоже.
- 18) Христосъ насыщаетъ народъ пятью хлѣбами. «не: ѳ. по сош.....». Тоже.
- 19) Христосъ спасаетъ ап. Петра на морѣ. «не: ѳ: посошес.....». Тоже.
- 20) Христосъ исцѣляетъ бѣсноватаго. «не: і: по сошес....» Тоже.
- 21) Притча о Царѣ и его должникѣ. «не: д: по сош:..... ꙗꙋ ꙗꙋл». Тоже.

22) Юноша, вопрошающий Христа о спасеніи. «нед: к̄і: пос. с̄: д̄. мат: гл: ѿ. зач: оѿ». Тоже.

23) Притча о виногради́кѣ: «не<sup>а</sup> г̄і: мѿ. зч: п̄з.» Тоже.

24) Притча о царѣ, сотворившемъ пирь. «Нед: д̄і: по соше- ствіи:....». Тоже. Надпись: «слепые и кто», бывшая на доскѣ, ско- лона.

25) «Нед: с̄і. маѿ: зач: р̄і:» Притча о талантахъ. Тоже.

26) Жена просить Христа объ исцѣленіи ея дочери. «нед: з̄і по сош:.....». Тоже.

27) Христосъ на кораблѣ: «нед. ӣі. по сош:.....». Тоже.

28) Проповѣдь Христа къ народу: «нед: і: Лука з: к̄с». Тоже.

29) «к. по сош: евліе. лук: л̄.» Христосъ воскрешаетъ сына наинской вдовицы. Тоже.

30) Притча о сѣятелѣ. «не<sup>а</sup>: к̄а. по сошес: с д̄, еуг Лука, л̄ѿ» Тоже. (Публ. библ. 170).

31) Притча о Лазарѣ. «нед. к̄в, еуг: лука, п̄г. Тоже. (Публ. библ. 180).

32) «Нїя. к̄а по сош: с: д: еуг: лука, л̄ѿ». Исцѣленіе крово- точивой жены и Іаирь, молящій Спасителя о воскрешеніи его дочери. Тоже (Публ. библ. 190).

33) Притча о добромъ Самарянинѣ: «нед: к̄е. лука зач: ӣг.» Тоже. (Въ вѣнцѣ, Кіевъ 1688, этой доски нѣтъ).

34) «Нїя к̄с. лука. з̄с». Притча о богатѣ, которому угобзи- лась нива. Тоже.

35) «Нїя к̄с. лук: б̄а». Исцѣленіе недужной жены. Тоже.

36) «нед: к и лук: б̄с». Притча о человѣкѣ, сотворившемъ ве- черю. Тоже.

37) «нед: к̄ѿ. лок. п̄е». Исцѣленіе десяти прокаженныхъ. Тоже.

38) «Нїя л̄в. лок. ч̄а.» Христосъ объявляетъ Закхїю мы- тарю, чтобы онъ изготовилъ ему трапезу. Тоже.

39) Притча о фарисеѣ и мытарѣ. Тоже.

40) «Притча ѿ сыну блудномъ. лук: еі. 1626. тт.» Тамъ же.

41. «Страшны судъ:—а: к: ахъоз». Эта доска изъ книги: «Вѣнецъ Христовъ, Кіевъ, 1688 (см. русскіе граверы; стр. 149).

42. Сотвореніе Евы, грѣхопаденіе, изгнаніе изъ рая и трудъ первыхъ человѣковъ. Тамъ же гдѣ и № 40.

43) «стыи григоріи», съ дѣяньемъ въ четырехъ отдѣленіяхъ (съ боковъ).

44) «воздвиженіе честнаго креста: року „ахъѣс“ и подпись мастера (неразборчиво).

45. Лѣствица Іоанна лѣствичника. «іана: а: ахъм». Эта доска была отпечатана послѣ въ Кіевскомъ Тріодіонѣ 1715 г.

46) Богоматерь: «шбродованная рад: стобю, гдѣ:»; съ шестью святыми по бокамъ. Тамъ же, гдѣ и № 40.

47) «нед: е: ст: по: евг: мар: гл: і. зѣч: ѿѣ:» Апостолы Іаковъ и Іоаннъ и «мті снѹ зеведеѡву» передъ Христомъ. Тамъ же гдѣ и № 40.

48) Прѣбная марія египеть»; внизу годъ: «163»; по сторонамъ, въ четырехъ отдѣленіяхъ, житіе ея. Въ Кіевской тріоди 1642 г., она съ 1639-мъ годомъ; здѣсь же цифра 9 сколона.

49) «Воскрѣніе Лазарево Четыродневное. 1628» и монограмма. Тамъ же гдѣ и № 40.

50) «Вѣхание в' іерлїим». Тоже.

51) Исторія Іосифа въ четырехъ отдѣленіяхъ, мастера «в». Доска изъ Кіевской Тріоди 1631 года.

52) Притча о дѣвахъ мудрыхъ и юродивыхъ. Оттуда же.

53) «хс вечеряет у симона фарисеа... блудница умывает нозѣ. 1630». Оттуда же.

54) Христосъ, распятый посреди разбойниковъ. «кр. рк. „ахъл“. Тамъ же, гдѣ и № 40.

Въ Московскомъ музеумѣ есть другой экземпляръ такого же сборника; въ немъ всего 42 картинки, отпечатанныя на 42-хъ листкахъ 4°, съ одной стороны. Порядокъ, въ которомъ они сшиты въ сборникѣ, слѣдующій: 39 (№ нашего описанія), 40, 41, 42, Соборъ («Сѣбор»), изъ Тріоди Кіевъ 1627 (тоже въ Еванг.



учит. 1637 и Тріоди 1648); этой доски въ числѣ прибавочныхъ картинокъ, въ экземплярѣ Публ. библ., нѣтъ; 16, 49 по 54, 1 по 17, 34, 35 по 37, 22, 17, 38, 45, 43, 44, 47, 48 и 46 \*).

### 810. Лицевая библія и апокалипсисъ работа Кореня.

Тридцать шесть картинокъ, листового размѣра, грубо вырѣзанныхъ на деревѣ мастеромъ Коренемъ, по рисункамъ иконника Григорія; работа очень напоминаетъ лубочныя гравюры изъ Штелиновскаго собранія. Единственно извѣстный экземпляръ этой замѣчательной книги находится въ Публичной библіотекѣ (изъ собранія Гр. Толстаго, отд. VII. № 188); всѣ картинки грубо раскрашены, на манеръ обыкновенныхъ лубочныхъ.

Сборникъ начинается картинками изъ библіи, которыхъ здѣсь находится полное послѣдованіе изъ 20 листовъ:

(1) Богъ отецъ представленъ въ видѣ ангела (съ крыльями), въ восьмиугольномъ вѣнцѣ; кругомъ его сіяніе, въ которомъ помѣщена надпись: «впервый день сотвори бгъ свѣтъ и бысть свѣтъ и вѣдѣ бгъ яко добро и нарече день свѣтъ а ноцъ тму».

(2) Такоеже изображеніе: «во вторый день сотвори бгъ небо и землю и бысть тако вторыи день.

»г». Такоеже изображеніе. Лѣвый уголъ оторванъ; надпись вверху: «... нарече бгъ сушу землю... день третій».

«д». Такоеже изображеніе; надпись кругомъ сіянія: «и рече бгъ да будутъ свѣтила на тверди нбнѣй освѣщати землю свѣтила великое вначатокъ дни ме(н)шое вначатокъ нощи».

Надпись сбоку: «вчетветый день помыслии сатана сотворю себѣ престолъ и буду равенъ бгу и ѡбретеса, вбезнѣ». Надпись вверху: «гдѣ саваоѡъ».

\*) Сообщено А. Е. Викторовымъ.

«б». Такоеже изображеніе; надпись кругомъ сіянія: «впятый день сотвори бгъ скоты и звѣри и гады и птицы нбныя и рыбы морскія и блви бгъ . . . (далѣе оторвано)». Внизу представлены разные звѣри: слонъ, тигръ, камелеопардъ, волъ, левъ, козель, лисица, лошадь, обезьяна, ежъ, змѣи, рыбы и птицы.

«б». Такоеже изображеніе; внизу лежитъ Адамъ. Надпись кругомъ сіянія. «И рече бгъ сотворимъ члѣка пообразу нашему и по подобію и вѣдунувъ лице его дыханіе жизни и бысть члѣкъ вѣщу живу». Справа въ клеймѣ: «рече бгъ ко адаму и до ѡбладаетъ рыбы морскими птицы нбными и звери и скоты и всею землею и бысть вечеръ и бысть утро день, 5.»

«б». Надпись кругомъ сіянія: «И препочи гдѣ вденъ седмый Ѡ всехъ дѣлъ своихъ ихъже сотвори и блви бгъ день седмый и ѡсвяти его, и бысть тако». Посреди сіянія «гдѣ савоѡѣ» въ восьмиугольномъ вѣнцѣ, но безъ крыльевъ, почіетъ на одрѣ; по сторонамъ сіянія стоятъ ангелы; внизу представлено небо, на немъ солнце и луна; а еще ниже земля.

«в». «(г)дѣ савоѡѣ» творить Еву изъ ребра Адамова; онъ изображенъ въ томъже видѣ, какъ и на картинахъ 1—6. Надпись кругомъ сіянія: «и вложи бгъ сонъ во адама и успе и взять едино Ѡ ребръ его и созда гдѣ жену и пріведе ко адаму.

«б». Господь вводитъ Адама и Еву въ рай. Кругомъ сіянія его надпись: «и насади бгъ рай на востоцѣ и введе ту адама и еву и заповѣда имъ Ѡ сего древа да на снете яко добро и лукава есть»; подпись внизу картинки: «,зѣ, году мѣа наемрѣи. д. василѣи».

«г». Адамъ и Ева вкушаютъ отъ запрещеннаго плода. Надпись сбоку: «и рече бгъ да неясте Ѡ него ниже прикоснѣтсѣ ему да не умрете и рече змѣи женѣ не смертію умрете вѣдѣше бо бгъ яко вонъже день аще снѣсте Ѡ него Ѡверзутсѣ ѡчи ваши и будете аки бози вѣдѣше добро и зло, еваже едѣ и адаму дадѣ». Внизу подпись: «лѣта ,зѣ. году. мѣа. наемрѣи. въ ѣи день. резалъ сіе доски василѣи Коренъ».

«д». Надпись сверху: и вниде гдѣ вполудни врай, и виде адама

и евву крыющихся листьєм». «Гд̄ саваоѣ» въ томъже видѣ, какъ и на картинкахъ 1—6. Надпись справа, надъ Адамомъ и Евою: «и гл̄гола гд̄ адаме что сотвори́лъ еси сие ѡнъ же рече согрѣшихъ гд̄и».

«б̄і. Гд̄ саваоѣ». Повтореніе тогоже изображенія. Надпись кругомъ сіянія, въ которомъ стоитъ Господь: «рече гд̄ адаму почто ялъ еси яже заповѣдалъ тебѣ ѿ сег(о) древа не снесте не язъ гд̄и но ева мидаде ева же рече зми мя прегл̄сти».

«г̄і». Изгнаніе изъ рая. Слѣва «анг̄л̄ гд̄», въ такомъже сіяніи, какъ и господь, на предыдущей картинкѣ, но въ кругломъ вѣнцѣ. Надпись надъ Адамомъ и Евою: «вземже Ангелъ мечъ. и пламенное ѡружіе, и изгна адама и евву изъ рая».

«д̄і. Адамъ» и «Евва»; богъ подаетъ имъ одежду; кругомъ сіянія его, надпись: «и виде гд̄ адама криющеся и даде имъ кожены ризы да покріютъ свою срамоту тел̄сную». Внизу представлены: левъ, олень, заяцъ и черепаха, и подпись: «Василіи корень резалъ сіе доскіи.»

«е̄і. гд̄ саваоѣ» изгоняетъ адама и Еву изъ рая. Подъ сіяніемъ его подписано: «и приставі гд̄ хервима и пламенное ѡружіе обращающе храниті путъ». Справа: «адамъ же и Ева седѣ прямо раю и плакася порько поминая преступленіе свое». Слѣва: «река евѣратъ, река ѡисонъ, река тигръ». Вдали, видѣнъ рай, охраняемый херувимомъ, а въ раю: «древо жизни».

«5̄і». Справа сидитъ Адамъ, въ вѣнцѣ изъ райскаго древа; слѣва, «евва» и «авель», котораго она кормитъ грудью. Между ними отрокъ «Каинъ», играющій съ козленкомъ. Надъ Адамомъ надпись: «адамъ же позна жену свою, и заченши роди каина и рече приобретохъ человека б̄га ради и приложи родити брата ему авеля». Въ верхней части картинки, справа: «и бысть каинъ дѣлатель земли (онъ пашетъ косулей); слѣва: «авѣльже пастырь ѡвцамъ».

«3̄і. и призре гд̄ на авеля и на дары его на каинаже и на жертву его не внятъ». Эта надпись находится подъ сіяніемъ, въ которомъ изображенъ, въ правомъ верхнемъ углѣ: «гд̄ саваоѣ»,

благословляющій жертву авеля. Внизу представлены приносящіе свои жертвы Каинъ и Авель, и надъ ними надписи: «и бысть по днехъ принесе каинъ Ѡ плодовъ земли жертву бгѹ гдѣ же на жертву его не вѣня и оскорбися каинъ село и сподѣ лице его.— И авель прѣнесе и ти суть Ѡ первородныхъ овецъ его Ѡ туковъ ихъ и пр(и)зре гдѣ на авеля и на жертву егѡ».

«и҃і. И рече каин ко авелю брату своему пойдѣмъ убо на поле и быстъ вѣгда быти имъ на поле, и воста каинъ наавеля і уби его до смерти». Каинъ убиваетъ авеля; дьяволъ напештываетъ ему на ухо. Вдали лежить убитый Авель; надъ нимъ надпись: «и уби его до смерти». Въ верхней части картинки представленъ Каинъ; онъ прячется въ лѣсъ отъ Бога, который изображенъ въ правомъ, верхнемъ, углѣ; подпись подъ сіяніемъ кругомъ Бога: «Гдѣ саваоѡ. И рече гдѣ бгѣ каину гдѣ есть авель братъ твой что сотворилъ еси се гласъ крове брата твоего вопиеть». Надпись надъ Каиномъ: «онже рече не вѣде еда стражъ брату моему есмь азъ». Внизу, продолженіе словъ Саваоѡа: «нынѣ прокляты ты на земли и яже разверзе уста своя прияти кровь брата твоего Ѡ руку (т)воею не да делаша землю неприложитъ силы своя дати тебѣ стѣни исыкся каи(н)ъ вчаще леса,».

«и҃іі. Картинка раздѣлена на двое; внизу изображено: «и плакася адамъ и ева о сыне своем и неразумѣ где скрыти его и яви бгѣ чудо уби птица птицу нача капати впесоѡъ». Въ верхней полосѣ представлено: «адамъ же і ева сотвори такоже погребѣ сѣа своего со всякимъ плачемъ».

«и҃ііі. Изыде Каинъ Ѡ лица бжїя и всялися вземлю наѣдъ (?) прямо едему и позна каинъ жену свою и зачеша роди еноха и бѣ жиздѣтель градомъ.» Каинъ сидитъ съ женою своею и ребенкомъ подъ шатромъ; вверху видѣнъ: «рай»; а слѣва: «сынъ каиновъ енохъ (вдвоемъ) градъ созидаетъ.»

Въ лѣвомъ верхнемъ углѣ представлено: «и уби ламехъ брата своего каина и не вѣде якѡ братъ есть зане слѣпѣ бысть.»

За этими двадцатью картинками, въ сборникѣ, помѣщено шестнадцать картинокъ изъ апокалипсиса (неполнаго), гравированнаго

тѣмъ же Коренемъ съ рисунковъ Григорія, такой же работы и раскраски, а именно:

(21) Правый уголъ, на которомъ былъ нумеръ, оторванъ. Подпись внизу: «абие же быхъ вѣсѣ и се престолъ стояше на нб-си, и на престолѣ сѣдый бѣ подобенъ видѣниемъ камени і аспису, и сардинови и бѣ дуга окреста престола подобна видениемъ сма-рагдови и окрест престола престолы кѣд и на престолахъ видѣхъ. кѣд. старцы сядыша, облѣчены вѣль(ы) ризы и на главахъ вѣнцы златы и седмъ свѣтильникъ ѿ . . . горящихъ и подъ престоломъ море скляное подобна хрусталу и кѣд старцы поклонипася сядышему. гѣа дѣ.»

(22) «гѣ. и видѣхъ егда Ѱверзе агнецъ едину (изъ с)едми печа (тей) и виде<sup>х</sup> и се конь бѣлѣ и сяды на немъ имѣяше лукъ и данѣ бытъ ему вѣнецъ и изыде побѣждаѣи и да побѣдитъ и изыде другій конь рыжѣ сядышему на не<sup>х</sup> дано бысть взяти миръ Ѱ земля и да убіетъ другъ друга и да<sup>х</sup> бысть ему ме<sup>х</sup> великій и видѣ<sup>х</sup> и се конь воронѣ и сяды на не<sup>х</sup> имѣяше мерило врукѣ своей мера пшеницы за дина<sup>р</sup> и три меры ячмѣня за динар и елея и вина нѣвреди и виде<sup>х</sup> и се конь блѣдѣ и сяды<sup>х</sup> на не<sup>х</sup> смерть м а<sup>х</sup>:  $\frac{5}{3}$ .»

(23) «дѣ. и егда Ѱверзе пятую печать, видѣхъ подѣ ѿта-ремъ дѣша члѣкѣ избвенныхъ за слово бжѣе, и за свѣдите<sup>х</sup>сѣво еже имяху, и возваша гласомъ велиимъ глаголюще доколѣ владѣкоу нашѣ стѣй и истинный, не судиши и немѣстиши крове нашея Ѱ живущихъ на землѣ и дана бысть имъ комуждѣ риза бѣлая и речено бысть имъ да почиють еще время малое дондеже скончאותся клеверѣти ихъ и братія ихъ, имуши избѣени быти якоже сіа тѣй апокалипсѣ. глава. 5.»

(24) «е. 3с ѡк (т. е. 7200. Василий Корень). и видѣхъ егда Ѱверзе шестую печать. и се бысть трусь велій и сѣнце мрачно бысть яко вретѣше власяно. и луна бысть яко кровъ, и звѣзды нбсныя падоша на землю, яко смоковница Ѱмѣтающи пупы своя ѿ вѣтра велика движими. и нбо Ѱлучися яко свитокъ свиваемо

и всяка гора и островъ ѿ мѣстъ своихъ двигнушася, и пріе земстїи и велможѣ и богатїи и тысушница и силни. и всякъ рабъ и всякъ свободъ, съкрышася впещера<sup>х</sup> и каменїи горьстѣ<sup>х</sup>, и глаша горамъ и каменїю падѣте на ны и покрыте ны ѿ лица сидящаго на престлѣ и ѿ гнѣва агньча. яко прїиде днѣ великіа гнѣва его и кто може<sup>х</sup> стати».

(25) «и по семъ видѣхъ чѣтыри агглы стояша на чѣтыре<sup>х</sup> углехъ земли, держаща чѣтыри вѣтры земскїа да не дышетъ вѣтръ на землю ни на море ни на всяко древо и видѣхъ инъ агглъ восходящъ ѿ восхода слнцу имый печать бѣа живаго и возапи гласомъ велїи<sup>х</sup> кчѣтыре<sup>х</sup> аггломъ. имже дано бысть дондеже запечатлѣмъ рабы бѣа нашего на челѣхъ ихъ и слышахъ число запечатлѣны<sup>х</sup> сто чѣтыредесять чѣтыре тысящи запечатлѣны<sup>х</sup> ѿ всякаго колѣна снѡвъ їизраеливъ, апокалиѳисъ. глава 3. 334, году мѣа февраля въ и день резалъ васили корень. а знаменилъ гри<sup>х</sup>».

(26) «3. И ѿверзе се<sup>х</sup>мую печать бысть бе<sup>х</sup>мо<sup>х</sup>вие на нѡбѣси яко по<sup>х</sup>часа и виде<sup>х</sup> се<sup>х</sup>мъ анггелъ иже пре<sup>х</sup> бѡмъ стояху и дано бысть имъ седмъ труб и други аггл прїиде и ста предолтаре<sup>х</sup> имѣа кадилищу злату и даны быша ему ѡмїяи мнози да дасть ѿ млтвъ въ стѣхъ всѣхъ на олтаръ златый сущїи пре<sup>х</sup> прѣоломъ изыиде дымъ кадильный ѿ молитвъ стѣхъ ѿ руки анггела пре<sup>х</sup> бѣа и взятъ анггелъ кадилищу апоклѣ. гл. ѣ.»

(27) «И вторый агглъ вѣструби; и яко гора огнемъ горящая, вѣвержена бысть въ море: и бысть третїа часть моря кровъ. и умре и третїа часть тварей въ мори имущихъ дѣа и третїа часть кораблей раслися. апокалипсъ глава. ѣ.

И первый агглъ вѣструби, и бысть градъ. и огнь смѣшенный въ крови свержены быша на землю: и третїа часть земля згорѣ, и третїа часть древесъ погорѣ, и всякая трава зеленая погорѣ глава. ѣ, Лѣта. 338. году. месеца июня въ 4. резалъ. васили корень.»

(28) «4. И третїи агглъ вѣструби, и паде съ нѡбсе звѣзда великая горящая яко свѣща, и паде на третїи части рѣкъ, и на источники водныя. и имя звѣздѣ глѣтся аѳуноу<sup>х</sup>съ и бысть тре-

тѣй частѣ вѣдѣ въ пелынь: и мнози ѿ члѣкъ умроуша ѿ воды, яко горки бяху апокали глава ѿ(.) и четвертый анггль воструби и уязвлена бысть третія часть сѣнца. и третія часть луны и третія часть звѣздъ, да затмится третія часть ихъ и днѣ третия да не свѣтитъ. и нощи подобѣ и видѣхъ и слышахъ единого агг-ла паряща вѣспосреди нѣбсѣй, и глаголюща гласомъ велѣмъ. гѣре, гѣре, гѣре живущимъ на земли. апокалипсѣ, глава. ѿ, зачалъ. ке, лѣта. ,ѿсѣгъ резалъ сѣе доски василѣй коренъ.

(29) «ѿ. и пятый аггль воструби, и видѣхъ звѣзду небесе спадшую на землю, и данъ бысть ей клучъ студенца бездны. и ѿверзъ студенци бездны и възыде дымъ ѿ студенца, яко дымъ пещи великѣй и ѿмрачися сѣнца и воздухъ ѿ дыма студенцева, ѿ дыма изыидоша пружы на землю и дадеся имъ власть якоже имутъ власть скорпи земныи: и речся имъ: да не вредятъ траву зеленую, ниже всякое зеленое, ниже всякое древо: кроме развѣ человекъ самихъ и жѣ неимутъ печати бжѣ на челехъ своихъ: апокалипсѣ. глава ѿ.

(30) «И шестый аггль воструби и слышахъ гласъ едина ѿ чѣтыре роговъ олтаря златаго сушаго предъ бѣгомъ глуща шестому агглу. имѣющу трубу, разрѣши чѣтыри агглы связаны на рѣпѣхъ величѣй ефратъ и разрѣшены быша чѣтыри агглы уготованы на часъ. и днѣ, и мѣцѣ. и лѣто, да избюютъ третю часть члѣкъ. и число воиновъ конныи двоицею тма тмами слышахъ число и тако вѣдѣхъ вѣдѣнѣи, кони и сѣдящѣи на нихъ имуща броня огненны. гла. ѿ».

(31) «и видѣхъ инаго аггла крѣпка сходяща съ нѣбе. ѿблечена въ ѿбла, и дуга на главѣ его, и лице его яко сѣнце и нозѣ его яко столпи огненныи имѣяше врупъ своей книжицу ѿверзстую и постави ногу свою десную на мори, шуюже на земли и возва гласомъ велѣмъ якоже левъ рыкаетъ и егда възласи прогласа се мѣ громовъ гласы своими, и егда гласа се мѣ громовъ гласы своя, хотѣхъ писати и слышахъ гласъ съ нѣбе глущъ ми запечатѣи яже гласе се мѣ громовъ и не пиши сего. апокалипсѣ глава. ѿ. лѣта. ,ѿсѣе. году мѣца. ѿктоврѣи въ ѿ. день Корень».

(32) «и по тре<sup>х</sup> дне<sup>х</sup> и подня дх<sup>ъ</sup> животны<sup>х</sup> и вниде вня и ста-  
ста на ногу свою и стра<sup>х</sup> наподе вели на зрящихъ я и слыша<sup>х</sup>  
гласъ снѣбси глаголющъ има възидите семо и възидоста нбо и въ  
онъ часъ бысть трусь велїи. глава 41. и дадемися трость падоб-  
ная жезлу глаголющая ми востани и азмери храмъ бжїй жерт-  
никъ, и узрять ѿ людей і (к)олѣнъ и языкъ народа въ трупа ею  
дни. г, и коль трупа ею нѣстанетъ вложити въ гробы и живущїи на  
земли, возрадуются онѣго и возвеселятся, я и дарь(і) воздадутъ  
другъ другу яко сїа два пророка мучиста живуши на земли, апо-  
калипсъ. глава. 41. резаль василей корень»,

(33) «и знаменїе велїе явися на нбси жена облечен<sup>а</sup> всолнце  
и луна по<sup>а</sup> нагама ея и на главѣ вѣне<sup>а</sup> ѿ звѣздъ двоюнадесяти и  
во чревѣ имущи вопиеть болящи. и стражущи родити и явися  
инно знаменїе на нбси. и се зме<sup>а</sup> великъ чермень имѣя<sup>а</sup> главъ .3.  
и роговъ .1. и на глава<sup>х</sup> его .3. вѣнецъ. и хоботь его ѿторже  
.6. ю часть звѣздъ. снбсе и поверже. я на земли. змиже ста пре<sup>а</sup>  
женою хотящею родити. да егда роди<sup>а</sup> снѣстъ чада. ея. и роди.  
сына мужеска пола. иже имать упасти вся языки жезломъ же-  
лѣзны<sup>х</sup> и восхищенно бысть чадо ея. къ бгѹ и престолу его и  
бысть брань на нбси михаилъ и анггїли его бра<sup>а</sup> сотвориша на  
змиа и змїй брася и аггле его и не возмого<sup>а</sup> и мѣста и<sup>а</sup> необръ-  
те<sup>а</sup> кто<sup>а</sup> нбси. 4.»

(34) «к. и видѣ<sup>х</sup> звѣря исходяща<sup>а</sup> изморя, имуща<sup>а</sup> главъ. 3,  
и роговъ. 1: и на рога<sup>х</sup> его вѣнецъ 1. а на глава<sup>х</sup> его имя хулы и  
звѣрь его<sup>а</sup> видѣ<sup>х</sup>. бѣ подобе<sup>а</sup> рыси, и нозѣ ему яко медвѣд<sup>а</sup> и уста  
его<sup>а</sup> яко уста лвова и даде ему змїй силу свою, и престолъ свой.  
и вла<sup>а</sup> велику и видѣ<sup>х</sup> едину ѿ гла<sup>а</sup> его яко заколену в<sup>а</sup> смрти язва  
смерти его исцѣли и чудися вся земля вслѣдъ звѣря. и поклони-  
ша<sup>а</sup> змїю, иже дал есть вла<sup>а</sup> звѣрю и поклониша<sup>а</sup> звѣрю глѹюще.  
кто подобе<sup>а</sup>. звѣрю и кто може<sup>а</sup> ратовати снимъ. глава. 41.»

(35) «кѣ. и видѣ<sup>х</sup> и се агне<sup>а</sup> стояше на горѣ сїонстѣ<sup>а</sup>, и снї<sup>а</sup>  
сто мїа тисуца, имущїй имя ѿца его написано на челѣ<sup>х</sup> свои<sup>х</sup>.  
сїй су<sup>а</sup> иже съ женам<sup>а</sup> не оскве<sup>а</sup>ниша<sup>а</sup>. зане дѣвсвен<sup>а</sup>ицы суть  
сїи послѣдую<sup>а</sup> агницу аможе иде<sup>а</sup> сїи суть куплени злюде<sup>а</sup> первенц<sup>а</sup>



бгѹ и агѣцу. и въ устѣхъ сихъ не обрѣтетеся дѣстѣ. апокалипсѣ. гла-  
ва дѣ. и видѣхъ ина аггѣла порящаго посредеѣ ѿбсе. имуща егѣже вѣч-  
но бжговѣстити живущимъ на земли и инѣ аггѣлъ въ слѣдѣ иде глѣ  
паде паде вавилонъ градъ великій, и третій аггѣлъ во слѣхъ ихъ  
иде. глѣ гласомъ великимъ аще кто кланяеся звѣрю иконе еѣ и при-  
емлетъ начертаніе на челѣ своемъ или на рудѣ своемъ и тоѣ имаѣ пити  
Ѿ вина яростѣ бжгѣя вина растворенѣо вчаша гнѣва еѣ. и будеѣ  
мученѣ.

(36) «**Вружіе**» сѣдящаго на кони **изше<sup>л</sup>ши<sup>и</sup>** изъ оустъ его. и в<sup>ъ</sup> я птица насытитишася. ѿ **плотїихъ**. и видѣхъ **агг<sup>л</sup>**а сходяща съ нбси **имѣя** ключъ безднѣ и юже велико **вруцѣ** его, и ять **змїа**, змїю древнюю еже естъ **дїаволъ** и сатана, и **связа** и на тысяща **лѣты** и в<sup>ъ</sup> безду затвори его и **заклучи** его, и **запечатлѣ** на<sup>и</sup> нимъ, да не прелсти ктому языки, дондеже скончается тысяща **лѣтъ**. и по сихъ подобаетъ ему **ѡрѣшену** быти мало время, **апокалиѳисъ**. глава. **к. ѿсѣ** реза<sup>и</sup> **васїїи**».

**811. Лицевая библия мастера «1. д».**

Всего шестьдесят картинокъ въ малую четвертку, гравированныхъ на мѣди, крѣпкой водкой, въ первой половинѣ XVIII-го вѣка, мастерами «Д, П, А, В, Г, Г.»

На картинкахъ находится тройная нумерація: одна, славянскими буквами, и двѣ — арабскими цифрами; изъ нихъ первая поставлена на самыхъ картинкахъ, а вторая, внизу, подъ изображеніями.

Полный экземпляр этой библіи, по которому сдѣлано настоящее описаніе, находится въ московскомъ музеумѣ. Отпечатки досокъ очень хороши и чисты.

**А—1. «Слнце луна на нбѣ бгѣмъ утвердися  
земля травюю дресесы дивно украсися**

звѣря, скоти и гади словомъ сотворени  
рыбы въ водахъ, птицы же извод изведени  
ѿд—Genes 1 (Левъ лежитъ справа)<sup>1)</sup>.

к—2. Въ день шестыи бгъ изволи Адама создати,  
и миръ во ѿбласть ему, яко прію дати.  
ѿд (Адамъ обращенъ лицомъ вправо).

г—3. Змія ветхїи вшедъ взмія, еву искушаетъ.  
злымъ совѣтомъ лукавыи кгрѣху увѣщаетъ,  
будете яко бози врагъ еи глаголаше  
взяла ева яблоко, и адаму даше.  
ѿд (Ева справа).

д—4. Гонитъ аггль израя адама и еву  
Толикїя же казни винна бысть сама  
яко зміевѣи вѣру лукавому яста,  
и быти яко бози прегордо желаста  
ѿд (ангелъ справа)

е—5. Плачется Адамъ, рая. А землюдѣлаетъ  
Ева же во болѣзни чада си раждаетъ.  
Грыдоровалъ ѿд.»

«з—6.» Каннъ убиваетъ авеля «грыдоровал ѿд».  
(Стиховъ внизу нѣтъ <sup>2)</sup>).

«з—7. Велѣніемъ гднѣмъ, корабль созда ное,  
имже спасеся животно всякое, ѿд

и—8. Невшедшіи во корабль въ водахъ потопаютъ.  
и ни во тще на горы на древахъ гонзаютъ. ггг

ѿ—9. Бгъ своємъ по потопѣ страшномъ прімирїся  
вознашеніе мира дуга положися.  
ѿд — l 31. (Ной справа).

<sup>1)</sup> Въ библіи Нехорошевскаго (№ 813),  
внизу, подъ картинкой, подпись масте-  
ра: «грыдоровалъ мартинъ нехорошев-  
ски. 1746. год.»

<sup>2)</sup> Тамъ же (т. е. въ № 813), внизу,  
вырши:

«Каннъ авеля убиваше  
авель первый мертвецъ баше».

- і—10. Умножшеса людѣ столпъ твориша,  
раздѣленіемъ языкъ дѣло оставиша,  
ІД — П 4.
- аі—11. Авраамъ ссарою слотом со всѣми рабами,  
идетъ вчуждую страну съ многими скотамі  
ггг — быт. 21. 4.
- кк—12. Ко аврааму под маврійскъ дуб мужи прійдоша  
три ядше ту, ѿ снѣ ему предрѣкоша;  
ІД—быт. 18. 8.
- гг—13. Огнь сожже содомскъ градъ лот избѣгъ упися:  
со дщереми<sup>а)</sup> своими яко мужъ смѣсися.  
ІД — быт. 24 — ІД.
- дд—14. Авраамъ исаака вжертву хочеть дати,  
Но аггъз велитъ сножемъ удержати  
Увидѣвъ же авраамъ овна закла его  
Ублженъ и утѣшенъ ѿ бѣа своего  
ІД — быт. 22. 4.
- аі—15. братъ іаковъ исаву глядну брашну даетъ  
ѿнегоже первенство за ѿно взимаеть. — 10.
- зі—16. Іаковъ, исавъ быти оцѣ притворися,  
и блгословенія его сподобися,  
Мати юношу того дѣла научаетъ,  
егда диваго ісавъ звѣря устрѣляетъ.  
ІД быт. 27. 18. (Іаковъ слѣва).
- зі—17. Іаковъ на камени въ пути положися  
на лѣствицѣ бгѣ ему утвержденъ явися  
Во видѣніи сонномъ Аггглі схождаху  
съ нбесе на землю и ини восхождаху.  
ІД — быт. 28. 21.
- иі—18. Іосифа братія въ ровъ сухій въпускають,  
потомъ за двадесять сребреникъ продають,

<sup>а)</sup> Тамъ же: «со дщерема» вмѣсто «со дщереми».

Купцемъ мадланицкимъ, иже и купиша,  
и въ египтъ пентефріѣ за цѣну пустиша.  
быт. 37. 24.

Ѳ—19. Жена пентефріева ишснѣа нудить,  
краснолична юношу да онъ снѣю блудить,  
Ѳ Вземлетъ за руку его, онъ ту ѡставляетъ,  
яко змѣя блудныя жены ѡтбѣгаетъ.  
Ѳ — быт. 39. 12.

к—20. Ишснѣъ фараону сны толкуеть.  
За то фараонъ его велико чествуетъ,  
на свои колесницѣ его посаждаетъ,  
все ся кланяють египтъ весь ему вручатъ.  
быт. 14. 14. Ѳ

ка—21. Хрѣтось въ виолеемѣ Ѳ дѣвы рожденнымъ,  
Ѳ пастыремъ во яслехъ лежащъ ѡбретенный. Ѳ.

ка—22. Жестоку фараону казнь си сотворися  
все црѣво жабами лишше исполнѣся.  
Даже вполаты его тымъ голодомъ скакати  
вся сосуды и пищи мерско ѡскверняти.

кг—32 (23). Израилтяне пасху тощю совершаютъ  
агнца съ ѡпресноками стояще снѣдаютъ.  
Ѳ — ісход. 12.

ка—24. Израилю путь морскій прохodenъ явился  
фараонѣже со вои впонтѣ<sup>4)</sup> погрузѣся,  
железъ моусеевъ глубину всушу преложилъ есть  
и паки раздѣлени (в)оды съединилъ есть.  
Ѳ — ісход. 41. 26.

кѣ—25. Нѣцій мертвеца си земли предаху  
гдѣ Ѳелисеѡвы кости почиваху,  
узрѣша враги. . мертвецъ имися вергаетъ.  
на кости тымъ коснувся мертвецъ живъ бываетъ.  
Ѳ — 4. Црѣ. 9. 30.

<sup>4)</sup> Тамъ же, послѣ словъ «впонтѣ» прибавлено: «морскій».

кз—26. во пустыни сїнайстѣй моусей глашаетъ,  
бѣ на гору високу и завѣты даетъ, 1д.

кз—27. Амаликъ на еврей ратно наступаетъ,  
Моусей рупѣ на горѣ горѣ воздвизаетъ.  
Тому рупѣ воздвигну врагъ<sup>5)</sup> побѣжденъ бѣше:  
се образъ токмо крѣта силу подаяше. 1д. Исход. 35.

кн—28. Авесоломъ Аммону пакость злу отмщаетъ,  
за растлѣніе сеѣры того убиваетъ.  
Сотворивъ пиръ братіи Аммона просилъ есть,  
на подпивша брата рабы си наустилъ есть.  
1д. 2. прѣ 31. 23.

29. Елма моусей на горѣ съ бѣгомъ глаголаше  
тогда аронъ телца злата содѣяше.  
Людие же играху, что егда внушилъ есть.  
моусей бѣгомъ данную скрижалъ сокрушилъ есть 1д.

30. За роптаніе гдѣ люди казнилъ есть  
Смертоносныя змїи на оны послалъ есть.  
Но и врачевста даде мѣдного змия,  
иже ѿ смерти цѣли наня возрѣвшїя.  
1д. (Моисей справа).

31. Левъ велїи на самѣона жестоко рыкаетъ.  
онъ и яко козлища малаго терзаетъ.  
1д. су. 26.

32. Вколѣннѣ венїамли мерзость сотворися  
жена левїты блудомъ даже умертвися.  
За то на венїамль родъ идуть вся колѣна  
съ оружіемъ, да будетъ та злоба ѿмщена.  
1д. Судей 2. 26.

лг—33. Кїотъ бжїи в азотѣ въ храмѣ поставленный,  
сдальномъ и бысть ідолъ внощи нїзваленный,

<sup>5)</sup> Тамъ же, слово «врагъ» выпущено.

паки на мѣсто его люди вознесоша,  
но вдень утрій Ѡбсѣченъ ідогъ обрѣтоша.

ѿд — Цѣ. 6. І.

ѿд—34. Иноплеменныхъ полцы мечи изостриша.  
ѿа израилскъ родъ, сними силу ѡбратиша.  
Тогда сал(м)уилъ жертву бгѹ сотворилъ есть  
ѿд. 1. Цѣр. 3. 9.

ѿе—35. Саулъ иска дѣда гробови предати.  
и посредѣ полкъ своихъ положися спати  
дѣдъ вшедъ взя копѣе и чашу си его  
неуби, почитая хрѣта бжїи его.

Цѣр. 26. — па — ѿд.

ѿз—54. Іезекїа боля слезно помолися,  
пять надесятъ лѣтъ ему жити приложися.  
То исаїа прѣркъ ему возвѣщаетъ  
стѣнъ часовъ вспятъ наде° степеней вращаетъ.  
па—ѿд. 4. Цѣр. 11.

ѿз—37. На горѣ гелвунїи саулъ побѣжденный,  
Ѡ филистиновъ и самъ быше уязвленный,  
Да Ѡврагъ несѣчется, на мечъ свой подаетъ,  
и оружіеносецъ тоже содѣваетъ.  
па — ѿд. 1. Цѣр. 3.

ѿи—38. Кїотъ бжїи преславно дѣдъ провождаетъ,  
Стипань трубы лики самъ вгусли играетъ  
Случамъ° кѹотъ кземли пасти преклонися  
Озия поеотвержей, бгѹмъ умертвися.  
ѿд. Цѣр. 6.

ѿѹ—39. Ановъ прѣ амонитскїи послы безчестилъ есть  
дѣдвы тѣмъ набранъ того возбудѣлъ есть  
Ішавъ<sup>6)</sup> воевода ту службу свершаетъ  
со авесомъ братомъ си враги побѣждаетъ.  
ѿд. 2. Цѣр. 10.

<sup>6)</sup> Тамъ же, вмѣсто «Ішавъ» поставлено: «Іоанъ».

м—40. Вирсавія во оградѣ своемъ егда мыся,  
дѣдъ зря красотою ея уловися,  
Посла рабы жену ту въ чертогъ еи взяти.  
палимъ страсти дерзнулъ есть плѣтскаго познати, 1д.

ма—41. вои Амаликовы сикелагъ спалиша,  
египтянина въ пути болна оставиша.  
того гладна чредити дѣдъ завѣщаетъ.  
его вѣдствомъ враги постигъ порѣждаетъ.

1д. 1. Цр. 30

ма—42. Савей ковникъ дѣдовъ в евелъ гонзаетъ <sup>7)</sup>  
ішавъ разорити градъ тои промышляетъ.  
жена свысоты мудро вожду глаголаше,  
Главу савей. врага да миръ ему даше <sup>8)</sup>

1д. Исход. 41. 28.

мг—43. Соломонъ на прѣтлѣ, а савска царица  
пріиде доброкрасность зрѣти его лица,  
И слышати премдрсть безцѣнно приносигъ.  
дары да блговолитъ пріяти я, проситъ.  
Дивится премѣрости ужасна бываетъ.  
видѣніе си паче слуха извѣщаетъ.

па — 1д. 3. Цр. 10.

ма—44. Храмъ бгѹ соломономъ предѣвно созданный,  
всякими красотами улѣпотствованный,  
Иный близу того дом красный црѣ создалъ есть,  
идѣже во славѣ си съ жены обѣталъ есть.

1д—3. цр. 6. 7.

ме—45. Иля црѣ еврейска убиваетъ замврій  
самъ гонзаетъ во Өерсу Өступи и амврій,

<sup>7)</sup> Тамъ же, вмѣсто «гонзаетъ» поставлено: «гонитъ».

<sup>8)</sup> Въ библии Нехорошевскаго послѣднія двѣ вирши напечатаны такъ:

«жена савей главу свысоты вожду глаголаше  
враги да миръ ему даше».

Тамо вполатѣ црѣѣи сам ся зажігаеть.  
понеже немощь свою ксопротивству знаетъ,

14—3. цр. 11. 18.

мз—46. Соломонъ проу ѿ снѣ дву женъ разсуждаеть,  
прѣтворно полма чадѣ сѣщи завѣщаеть,  
Лже мати созволи, правая слезися,  
црѣ ту мтрѣ позналъ есть ей снѣ присудися:

па—14—3. цр. 3. 61.

мз. 47. Члю при потоцѣ вхоривѣ витаеть  
двоица вранѣ и хлѣбомъ и мясомъ питаеть.

па—3. цр. 71. 5.

ми. 48. Лже пророцы ваалу жертву приносяша,  
но воспрѣи той быти той неумолиша,  
Лїя же воду на жертву възливаетъ.  
Огнь снѣбесе сошедъ все то сожигаетъ,  
Тѣмъ велѣ вся лжимыя пророкъ похитити,  
и самъ потщася ножемъ тыя истрѣбити,

па—14—3. цр. 81. 36.

мѡ. 49. 29. Ахавъ на црѣ сурска ратно запустися  
Мїхея неслушавъ, лживыми прелстися.  
Егда же на противныхъ силно наступаше,  
сѣдя наколесницѣ смертну язву взяше

па—14—3. цр. 22.

н—50. 21. Дѣдъ согрѣши яко люди си считалъ есть.  
бгѣ аггѣ со мечемъ на люди послалъ есть.  
Седмь десятъ паде тысящъ мужей. црѣ молися  
да его казнитъ гдѣ язва утолися,

па—14. I. пар. 21.

на. 51. Іуе во езрелѣ градъ повнегда вхождаше.  
езавель намазавши лице нанѣ смотряше.



Онъ ю низ врещи окномъ скопцемъ завѣщаеъ,  
ли пробости, а слово дѣломъ ся свершаеъ.

па—іа—4. пр. 8. 30.

нв. 95. Павелъ хрома рожденна в листрѣхъ испѣляеъ,  
Народъ ермія бога быти ихъ вмѣняеъ  
Варнаву паки діа, жрецы прїидоша,  
телцы има на жертву тучны приведоша,  
Но пачелъ сварнавою того возбраняють  
едина бѣа быти творца всѣхъ вѣщають.

іа. дѣян. дї. 3. 9)

53. Іезекія прѣ блѣ повелѣ ломити,  
капища и кумиры, лѣсъ искореняти.  
И змія моусеова, яко ту кадыху,  
аки бѣови иже нечестиви бяху.

па—іа—4. пр. 8. 1. 4.

ид—54. Во ниневію іону гдѣ посылаше  
Онъ воарсї текъ кораблемъ, китомъ снѣденъ бѣше.  
Но вѣнь третїй зверь морскїй того изблевалъ естъ.  
Тѣднєвно востанїе хрѣта знаменалъ естъ.

іа—иѡна. 2. 10.

не—55. Въ дни манассїй, книги бяху, погублены,  
во дни же іосїй паки ѡбрѣтены  
Велитъ я прѣ читати сѣремъ (?) умилїся,  
жгутъ кости мертвыхъ а храмъ бжїи ѡчистїся.  
Ѥ всякихъ сквернъ идолскихъ лѣсъ истребилъ естъ.  
жертвенникъ, кумиры, добрѣ разорилъ естъ.

пр. 22. 1.—па—іа.

нс—56. Тріе отроцы въ пещь горящу ввержени.  
но аггломъ бжїимъ быша сохранени,

\*) Въмѣсто этой картинки въ библіи Нехорошевскаго вложена другая, изображающая Сусанну передъ судьями. Нумераціи на ней нѣтъ; внизу вирши:

«Сусанна неправдою влюбодѣствѣ ѡклеветанна:  
ѡ суден на смерть ѡсуждена: дан. глав. гї.

иже паки оныя въ печь вовергаху,  
раби Ѥ всеядуща огня жгоми бяху,  
61 — па — іа — Данїил 3. 22.

из — 57. Амmani и моавли сїнове возсташа,  
іосафата црѣ ѡружно искаша,  
онъ всѣмъ постъ и мѣтву людемъ возвестилъ есть,  
бгѣ враги сотре, люди си укорыстилъ есть.  
іа. 2 пар. 20. 1.

ни — 58. Іовъ егда погуби различныхъ скотъ стада,  
и домъ, прибѣнна бяху и его чада,  
Демонъ плоти коснувся, зѣло ту вредилъ есть,  
и жену глаголати, хулы, на устилъ есть,  
онъ же, нищъ ѥ болѣзненъ вся кротко терпяше,  
и блгодареніе бгу возсылаше.  
60 — па — іа — іовъ. 1.

нѣ — 59. Валтасар црѣ сосуды стѣ осквернилъ есть,  
на пиръ употребилъ и бгѣ и ѡсудилъ есть,  
мани, еекелъ, фарес, что конецъ знаменаше,  
црѣ и цртву, яко данїилъ сказаше.  
62 — іа. данїил. 5. 1.

ѣ — (60.) Данїилъ дарію кнзю клеветаша,  
яко молися бгу вину ему даша,  
Вснѣдъ лвомъ въ верженъ бысть вров, но бгѣ сохрани  
есть,  
клеветники на ту смерть утро црѣ судилъ есть,  
63 — па — іа — данїил. 6.

## 812. Лицевая библия, копія съ библии «іа».

Копія съ досокъ библии «іа» въ ту же сторону, безъ всякихъ  
измѣненій въ переводѣ и текстѣ.

Какъ мнѣ кажется для этого изданія употреблены выпечатанные доски мастера «1д», которыя подновлены грубою и неумѣлою рукою, и отчищены вновь, такъ что прежнихъ работъ крѣпкой водкой на нихъ неосталось и слѣда, и картинки представляютъ одни грубые очертанія, сдѣланныя рѣзцемъ и почти безъ тѣней.

Неполный экземпляръ этого изданія находится въ моемъ собраніи.

### 813. Лицевая библія Нехорошевскаго.

Точная копія съ библіи мастера «1д», за исключеніемъ картинки № 52.

Картинки скопированы въ обратную сторону, при чемъ монограмма мастера «1д», повторена на № №: 9, 10, 13—46, 48—51, 53, 54, 56—60. Нумерація, арабскими цифрами, «1—60» проставлена внизу подъ изображеніями.

Описаніе сдѣлано по экземпляру, находящемуся въ Московскомъ музеумѣ. Варіанты обозначены при описаніи библіи мастера «1д».

Съ истертыхъ досокъ Нехорошевскаго было сдѣлано въ концѣ XVIII вѣка очень плохое, новое изданіе. Экземпляры этого изданія нерѣдки.

### 814. Сотвореніе свѣта.

Тетрадь изъ двадцати картинокъ, въ 8-ю долю, перенумерованныхъ арабскими цифрами. Повидимому всѣ двадцать картинокъ были выгравированы на одной мѣдной доскѣ; и экземпляры разрѣзывались на листочки уже послѣ печати. Подлинникъ находится въ собраніи Ѳ. И. Буслаева.

Переводъ картинокъ сходенъ съ переводомъ «сотворенія свѣ-

та» № №: 815 и 816; но въ пяти первыхъ дняхъ творенія, въ описываемомъ экземплярѣ, рисунокъ фигуры Бога Отца замѣствованъ изъ ватиканскихъ ложъ Рафаеля.

Содержаніе картинокъ достаточно объясняется текстомъ:

«1. вначалѣ сотвори бгъ нбо и землю земляже бе невидима и неустроена и тма и тма верху бездны.

и рече бгъ да будетъ светъ и бысть светъ и виде бгъ светъ яко добро и разлучи бгъ между светомъ и между тмою и нарече бгъ светъ днь и тьму нарече нощь и бысть вечеръ и бысть утро день единъ.

2. и рече бгъ да будетъ твердъ посреде воды и да будетъ разлучающіи посреде воды и бысть тако.

и сотвори бгъ твердь и разлучи бгъ между водою яже бе подтвердію и между водою яжебе надтвердію и нарече бгъ твердь нбо и видѣ бгъ яко добро и бысть вечеръ и бысть утро день второй.

3. и рече бгъ да соберется вода яже поднебемъ всобраніе едино и да явится суша и бысть тако.

и рече бгъ да пророститъ земля быліе травное сеющее семя по роду и по подобію и древо плодовитое творящее плодъ емуже семя его внесетъ породу на земли и бысть тако день третій.

4. рече бгъ да будутъ светила на тверди нбсней якоже светити на землю.

и сотвори бгъ два светила великая светило великое вначало дне и светило меньшее вначало нощи и звезды и положі я бгъ на тверди нбсней якоже светити на землю и началствовати днемъ и нощю.

5. и рече бгъ да изведутъ воды гады душъ живыхъ и птицы летающія по воздуху.

и сотвори бгъ киты великія и всякую душу животныхъ гадовъ яже изведоша воды по родомъ ихъ и всякую птицу пернату породу и виде бгъ яко добро и благослови я бгъ глѣ раститесь и множитесь.

6. и созда бгъ чѣка персть вземъ ѿ земли и вдуну вліце его дыханіе жизни и бысть тако.

и сотвори бгъ человека по образу бжію сотвори его мужа и жену и сотвори ихъ и блгослови ихъ бгъ глѣя раститесь и множитесь и наполняйте землю и господствуйте ею и ѿбладайте рыбами морскими и птїцамі нбсными и всеми скотами и всею землею.

7. и блгослови бгъ день седмыи и освяти его яко втои почи ѿ всехъ делъ своихъ ихже нача бгъ творити.

8. и наложи бгъ иступленіе на адама и успе и взять едино ѿ ребръ его.

и созда гдѣ бгъ ребро еже взят ѿ адама вжену и приведе ю коадаму и рече адамъ се ныне кость ѿ костей моихъ и плоть ѿ плоти моея сія наречется жена яко ѿ мужа своего взята сія.

9. и взят гдѣ бгъ члвка егоже созда и положи его врай сладости и делати его ї хранити.

и заповеда гдѣ бгъ адаму глѣя ѿ всякаго древа еже въ рай сведію снеси и ѿ древа еже разумети доброе и лукавое неснесте. ѿ него вонже аще день снесте ѿ него же смертію умрете.

10. И рече змїи жене что яко рече бгъ да неснесте ѿ всякаго древа райскаго ясти будем ѿ плода же древа еже есть посреде рая рече бгъ да не снесте от него да неумрете и рече змїи жене не смертію умрите и вземше жена яде и даде мужу своему и ядоста.

11. и отверзошася очи обою и разуместа яко наги беста изшиста листьіе смоковныи и сотвори ста себе предоясаніе и услышаста гласъ гдѣ бгѣа ходяща врай пополудни и скрышася адамъ же и жена его отлица гдѣ бгѣа.

12. и призва гдѣ бгъ адама и рече ему адаме гдѣ еси. и рече гласа твоего слышашъ и убояхся яко нагъ есмь и скрыхся и рече ему бгъ кто возвести тебе яко нагъ еси аще небы отъ древа ялъ еси и рече адамъ жена ми даде ї ядохъ женаже рече змїи прелстия ї ядохъ.

13. сотвори гдѣ бгъ адаму и жене его ризы коженныи и облече я и рече бгъ се адамъ бысть яко едїнъ от насъ еже разу-

мети доброе и лукавое и ныне да некогда пострет руку свою и возмет от древа жизни и снестъ и живъ будетъ во векъ.

14. и изгна его гдѣ бгѣ израя сладости делати землю отнеяже взят бысть и изрину адама и всели его прямо рая сладости.

15. і учини херувимы и пламенное оружіе обращаемое хранити путь древа жизни седе адамъ прямо рая и плакася горко гл҃аше увы жїзни моя отпаденїя увы мне что пострадахъ коликихъ благъ лишихся.

16. адамже позна еву жену свою и зачєнши родити кайна и рече стяжахъ человека бгѣм и прєложи родити брата его авеля и бысть авель пастырь овецъ кайнѣже бе делали землю.

17. и бысть поднехъ привесе кайнѣ отплодовъ земли жертву бгѣви и авель привесе и то и от первородныхъ овецъ своих і от туковъ и призре бгѣ на авеля и на дары его на кайнаже и на дары его неვნят і опечалися кайнѣ зело.

18. и бысть вєгда быти имъ на поле воста кайн на авеля брата своего и уби его и рече гдѣ бгѣ кайну где есть авель братъ твой и рече неведе еда стражъ брату моему есть азъ и рече бгѣ что сотвори гдѣ еси сє.

19. и плакася адамъ и ева о сыне своемъ и неразумє где скрыти его и яви бгѣ чюдо уби птица птицу и нача копати вєсокъ адамже и ева сотвори такожде погребє сына своего со всякимъ плачем.

20. И позна кайнѣ жену свою и зачєнше родити єноха и бе зиждяи градъ именованъ во имя сына своего єноха и уби ламехъ брата своего кайна и неведя яко братъ есть занє слєпъ бысть.

## 815. Сотворєніє свѣта.

Чєтырєхлистовая картина, въ двадцати фигурахъ, гравированная на мѣди во второй половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевск. собраніи. VIII. 1545).

Переводъ изображеній и текстъ вполне сходны съ тетрадкою, описанною подъ № 814. Текстъ первой картинки имѣетъ шесть строкъ.

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой картинки:

б) Олсуфьевское (VIII. 1546); первая строка текста первой картинки заканчивается словами: «и виде бгъ». Подпись эта въ пять строкъ.

в) Изданіе начала нынѣшняго вѣка; окончаніе строки тоже, но вся подпись въ четыре строки.

г) Изданіе того же времени; первая строка текста этой картинки заканчивается словами: «и бысть светъ».

д) Изданіе 1830—40 г. Первая строка заканчивается словами: «и бысть».

е) Изданіе того же времени; строка эта заканчивается словами: «и бысть».

Всѣ четыре (б—д) находятся въ моемъ собраніи. Переводъ всѣхъ четырехъ изданій сходенъ. Онъ нѣсколько отличается, въ первыхъ пяти фигурахъ, отъ перевода изданія а и № 814.

ж) Того же времени; первая строка заканчивается словами: «и бысть» (П. б. Даля. VI).

з) То же; послѣднія слова: «и бысть». (П. б. Даля VI. Ак. Наукъ).

## 816. Сотвореніе свѣта.

Листовая картинка, гравированная на мѣди; точное повтореніе четырехлистовой № 815.

Мнѣ извѣстны слѣдующія изданія ея:

а) 1820—30 гг.; первая строка текста первой картинки заканчивается словами: «светъ и бысть».

б) Изданіе 1830—40 гг.; строка эта заканчивается словами: «свѣтъ и быс» (находятся въ моемъ собраніи).

в) Изданіе того же времени; строка эта заканчивается словами: «светъ и бысть». Публ. библ. Даля II. 1.

## 817. Шестъ дней творенія.

Полулистовая картинка, гравированная на мѣди, съ нѣмецкаго образца, въ половинѣ XVIII вѣка; находится въ моемъ собраніи.

Вверху надпись: «Вначалѣ сотвори Бгъ нбо и землю. Бытія глава первая». Сотвореніе свѣта представлено въ шести клеймахъ, окаймленныхъ рамками, въ стилѣ рококо, съ надписями надъ каждымъ: «и рече бгъ . . . и т. д.

Внизу подпись: «и сотвори Бгъ члвка . . . ихъ».

818. Апокалипсисъ, гравированный Прокопіемъ,  
въ 1646 — 1662 гг.

Всего 25 листовъ вдлину, полулистоваго формата \*), довольно грубо выгравированныхъ на деревѣ, дякономъ (послѣ іереемъ) Прокопіемъ.

Экземпляры этого апокалипсиса находятся въ Публичной библіотекѣ, Московскомъ Музеумѣ и въ моемъ собраніи, всѣ неполныя.

а. И обратихся видѣти глас иже глѣше со мною . . . смрти, и ада. апокал. зач. а. глав. а. року ахмс мая дї. па: (т. е. Прокопій діаконъ).

б. Абіе же быхъ въ Дсѣ . . . полны оуміама: апок: глав. д и е. хн҃г. прокопї.

г. Видѣхъ и се кон бѣлый . . . звѣри земными: Апокал: Глав: б. Року ахмд. мѣа. Ноем: дня к. Іерей Прокопїй.

д. И егда отверзе шестую печать . . . якоже и тыи Апокал.

\*) Точная мѣра гравюрь: въ ширину—отъ 5,3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> (франц. дюйм. и линій), до 6,6; а въ вышину—отъ 4,10, до 4,11.



г҃л: ̑. Року ,ахмѣ. Мѣа, Марта. дня ҃а. Многогрѣшн: іерей, Прокопій.

є. И видѣхъ егда отверзе шестую печать. . . . . можетъ стати. Апокалипсисъ. глава ̑ началу ҃к (?) Року ,ахмз. февраля ̑҃. па. (Прокопій діаконъ).

̑. И по сихъ видѣхъ четыре аг҃лы. . . . . Апока: Глава ̑. Року ,ахмѣ. мѣсяца Іуліа дня ҃а: Многогрѣшный Іерей Прокопій.

̑. И егда отверзе печать седмую. . . . . Апока: Глава ѱ. Начал: ҃а. Року ,ахмс, октѡв. кв. Діакон Пр:

ѱ. И первый аг҃лъ воструби. . . . . Апока: Глава, ѱ. — Року, ,ахмѣ мѣа Августа, дня, ̑. Многогрѣш. Іерей Прокопій.

̑. И второй аг҃лъ воструби. . . . . Апокал: Глав: ѱ. — Року ,ахмѣ. Августа дня ҃а: Іерей многогрѣш. Прокопій.

҃. И третій аг҃лъ воструби. . . . . яко горки бяху. Апока. Глава. ̑. Року ,ахмѣ. октемв. дня ҃е. Іерей Многогрѣш. Прокопій.

̑. И четвертый аг҃лъ воструби. . . . . на земли: Апокал: глава ѱ. начало. ҃е. ноемврѣа ̑҃. па.

̑. И пятый аг҃лъ воструби. . . . . на челѣхъ своихъ: Апокал: глава, ̑. Многогрѣшный: Іерей, Прокопій.

҃. И шестый аг҃лъ воструби. . . . . жупел. Апокал. глав: ̑. ,ахмс. Іерей, прокопій.

̑. И видѣхъ инагѡ аг҃ла крѣпка сходящагъ съѣбсе. . . . . и не пиши сегѡ; апокал: Глав: ̑. ,ахмс. Многогрѣш: Іерей: Прокопій.

҃. И даде ми ся. . . . . еже и гдѣ еѡ распятся; Апо: гла. ̑. ,ахмс. Многогрѣш. іерей. Прокопій.

̑. И узрят ѡ людей. . . . . живущія на земли. . . . . апокал: глава. ̑. ,ахмс. Многогрѣшный Іерей Прокопій.

̑. И по трех дней и полдня. . . . . и даша славу бгѡ Нбѡму. апокал: глав: ̑. ,ахмс. Многогрѣшный: Іерей. Прокопій.

ѱ. И седмый аг҃л воструби: и быша. . . . . и градъ великъ. Апокал: глав: ̑. ,ах҃. Іерей, многогрѣш: Прокопій.

̑. И знаменіе веліе явися. . . . . ктому на члѣки. Апокал: глав: ̑. ,ах҃. Многогрѣшный іерей Прокопій:

\*

к̃. И видѣхъ свѣря исходяща изморя.... И кто может ратовати  
сним:. Многогрѣш. Прокопій. апок. гл: г̃. .ах̃ж̃.

к̃а. И видѣхъ, и се агнецъ стояше на горѣ сѣѣнстѣй, ....И во  
устѣхъ ихъ неוברѣте лет: апо: г: д̃. .ах̃ж̃. Многогрѣш: Прокопій.

к̃в. И видѣхъ ина агг̃лі паряща посреди н̄бсе..... предъ агг̃лы  
сѣими, и агнцомъ: апокал: глав: д̃. Року: .ах̃ж̃к: Фев: к̃: Мно-  
гогрѣшный: Іерей Прокопій.

к̃г. И видѣхъ, и се облакъ свѣтел..... апок: д̃. Року. .ах̃ж̃к.  
Многогрѣшный: Іерей. Прокопій:

Предпослѣдній, 24-й листъ, безъ нумера. Вверху изображена  
троица; подъ нею: «нагъ былемъ, и приодѣлите мя. Алчєнь бѣхъ  
и дасте ми ясти.....» «Все это представлено въ лицахъ;

Подъ картинкою вирши:

**Ѧче.** Преможный всвоемъ створєнїю: приемный  
и вдячный вмиловаїю богатый вдѣдицтвѣ:

**нашъ:** Гд̃нь х̃в̃ пре'натуру: н̄шъ пре'ласку;

вн̄б̄ мешкающихъ презъ хвалу: **н̄же осн:**

Бытностю вѣчне . . . и стотою

нескончонный: добротю неизмѣронный. **На н̄бсехъ:**

Зверцадломъ вѣчности: Корѡною

вдячности: скарбомъ щасливости:

**Да ст̄ится:** Презвѣру живую: презъ надѣю

мощную: презъ милость палающую: **Имя твоє:**

Хвала с̄на твоегѡ, мѣстатъ д̄ха

ст̄гѡ: Зацностъ Цц̄ѡвства твоегѡ:

норторе твоє: Абы было солодкостю

устомъ моимъ вдячнымъ голосомъ вушамъ;

моихъ: и вѣчнымъ веселїемъ се'цу моему.»

. На картинкѣ подпись: «прокопъ д.»

Въ экземплярѣ Публичной библиотекѣ этого листа нѣтъ, а  
вмѣсто него вклѣенъ листъ (25) котораго нѣтъ въ моемъ экзе-  
мплярѣ, листъ этотъ безъ нумера; на немъ представленъ дьяволъ,  
сидящій на земномъ шарѣ; онъ управляетъ семью смертными

грѣхами, — въ числѣ ихъ блудъ (въ видѣ женщины); вмѣсто возжей въ рукахъ дьявола цѣпи. Подпись внизу, на картинкѣ: «прокопій діаконъ». Подъ картинкою: «да прійдетъ зѣбныхъ палацовъ Ѡ Ѡца свѣтлостна зевнутр Ѡ дѣи і зверху Ѡ лѣки а не Ѡ прироченя прѣтво: Справедливости покою и веселія дѣа ѿ: твое: Нето свѣта Ѡ блудного а не тогѡ тѣла смертелногѡ, не бѣса который нас ѡшукивает. але твое Вдячное без утра пенія, спокойное беззамешанія, безпечное без утраты:».

Молитва Отче нашъ, должна была состоять, по видимому, изъ четырехъ картинокъ; мнѣ не случилось видѣть остальныхъ двухъ картинокъ, недостающихъ какъ въ моемъ экземплярѣ, такъ и въ экземплярѣ Публичной библіотеки.

### 819. Лицевой апокалипсисъ.

Двадцать перенумерованныхъ (а—к) картинокъ, отпечатанныхъ двадцатью мѣдными досками, гравированными крѣпкой водкой, въ половинѣ XVIII вѣка; внизу каждой картинки вирши (въ моемъ и въ Олсуфьевскомъ собраніи. V. 1080—1099).

«а. Апокалиѳисъ глава а.

Ѡбрышся зряше аплъ зовуща видѣ ѡкрестъ  
сѣдмь свѣтилникъ имуща, ихъже  
посреди самъ звавый стояше иже  
яко снѣ члѣвческъ быше сѣдмь же звѣздъ  
зримый держаше лице же слнцу подобно имяше.»

«б. Бгословъ дѣомъ вѣбо восхищенный:  
зрит прѣтол бжій зѣлѡ украшенный.  
на немъ же сѣдящъ сардіну подобенъ:  
іаспису же бгѣ сый блгороденъ.  
ѡкрестъ же егѡ двадесать четыре:  
престоли старцевъ вѣбномъ мѣрѣ.»

«г. Зрит на престолѣ Оешлогъ сѣдяща:  
 врукуже книгу спечатми держаща.  
 агнца же яко заколена суща;  
 у сѣдящагоже книгу емлюща.  
 и старцев сгуслыми пред агнцем оупадших.  
 финіамыже мртвы Ѡдавшихъ».

«д. Животноеже едино глашаетъ;  
 оныйже слуном во венцѣ яздца зрить  
 животное же коеждо глашаетъ  
 Ёздца же свѣсы происхожденію  
 гладом же земли часть слѣ вреждающа.

«е. апоколеѢ гла: с

Пятую печать агнецъ Ѡрѣшдетъ  
 Побитыхъ стыхъ дѣи ѡбъявляет  
 Иже зовяху сие велегласно  
 мѣсти избившим ны вѣко напрасно  
 ихъ же вбѣлыя ризы ѡблекоша  
 и ждаты братіи сие Ѡрекоша.»

6-го листа недостаетъ.

з. Се бгословъ зрить аггловъ стоящихъ  
 наконецъ земли и вѣтры держащихъ.  
 невреждиже инаго веляща  
 землю и море и зѣло гласяще  
 печатлѣтиже хотяща избранныхъ  
 множество Ѡ всѣхъ языкъ бгозванныхъ.  
 зрит же и народъ безчисленъ поющій  
 чтѣ слава агнцу сѣиники\*) сущій.

и. апокаліѢ гла и.

агнецъ седмую печать Ѡрѣшаетъ  
 седмиже агглы трубамы являетъ.  
 одинагоже кадило вруку держаща

---

\*) Подъ агнцемъ изображены два феникса.

сѣхъ мѣтвѣ кобѣ возносяща  
еже поверже со огнемъ Престола  
бышаже громи изнебесна кола.

ѿ. апокалиѿ гла и.

Се первый аггль явися трубящи  
Огнь же третію часть древесъ палящи  
всюже снѣдаетъ траву земляную  
веселящую зракъ и любленую. ѿ.

и. апокалиѿ гла и.

Егдаже вторымъ аггль вострубилъ  
третію часть моря огнемъ погубилъ  
частьже дѣи въмори сущихъ умертвися  
и корабли множества имъже растлися. и.

аі. апокалиѿ гла и.

Аггльже третій явися трубящи  
извѣзда яко свѣтильникъ горящи  
спадѣ на часть водъ источникъ земныхъ  
исполниже ся горестей подземныхъ  
еяже аѿиѿѿъ званіе имяше  
горестнѣже водъ людъ оумерщвляше.

кї апокалиѿ: гла и.

Четвертый аггль егда бѣ трубящій  
сѣнца луны же извѣздъ третъ вредящій,  
такъже и день еже несвѣтити  
и въ мракъ имъ ся весма претворити,  
аггль же зрится въбси летающъ  
игоре горе земли возглашающъ. кї.

гї. апокалиѿс гла гї.

Егдаже пятый аггль трубяше  
бгословъ звѣзду падшу съ нѣба зряше  
ей же студенца бездны ключъ дадеся  
множество пруговъ и дымъ вознесся,  
сѣнце и аеръ дымомъ омрачися  
Пруговъ же людъ зогъ сущъ узавися.

дг. апокаліѳ: гла ѿ.

Егдаже шестый аггловъ трубяше  
единъ Ѱроговъ олтаря гѣдше  
разрѣши агглъ въ ефратѣ четыре  
да избѣютъ треть люда суща вмірѣ.  
всадникъ же кони лвоглавны имущихъ  
зряше бгословъ съ бровями сущихъ. дг.

ег. апокаліѳ: гла. ег.

Се аггла зрѣтъ Ѱ небесъ идуща  
бгословъ во облакъ облечена суща  
слице личнаже и дугу наглавѣ имуща  
вруцѣже книгу к нему несуща  
иже на земли а на мори сташе  
Ногиже яко столпы сеи имяше:  
книгуже даде іоанну ясти  
сказаже ему быти во напасти. ег.

№ 16 недостаетъ.

зг. апокаліѳ: гла зг.

Всѣмъ звѣздыже за вѣнецъ имущи  
жена явися вѣбѣ на лунѣ стоящи:  
и змѣй седмоглавъ явися ю зрящи  
стояшеже сеи хотѣ поглотити  
плодъ жены иже хотяше родити,  
но рожденное кбгу вознесся  
Ѱ водыже змѣя жена соблюдеся.

иі. апокаліѳсѣ. глава иі.

бгословъ нбо Ѱверсто зряше  
и се сынъ слово божіе їздяше:  
на бѣловидномъ конѣ прствующи  
многиже вѣнцы на главѣ имущи  
иже изъ устъ мечъ острый испущаше  
во противенъ людъ итѣмъ ихъ бѣяше  
їать же бысть и звѣрь сопророкомъ лживымъ  
жещися огнемъ вѣчнымъ негасимымъ. иі.

и.ѳ. апокалиѳисъ глава

Аггль сѣбесе зряшеса парящій  
властительже сущъ и зѣло гласящій:  
паде паде градъ великїи вавилонъ  
инъже веляше люду изыти вонъ,  
камень великъ сущъ вѣмѣре низвергающъ  
симъ вавѣлону погибель являющъ. и.ѳ.

к. апокалиѳисъ гла кѣ.

Егда на гору бѣгословъ возведенъ  
сходящи съ нѣбси и аспісу сличенъ  
гѣиже снимъ злату трость имяше.  
зрящъже и слышащъ сія поклонися.  
азъ рече клеветъ бѣга възпочитай,  
зряше градъ стѣй сущъ и преукрашенъ  
Златъ же и имущъ всякъ камень различенъ  
и настали многи градъ мѣтяше  
но ѿ аггла поклонъ ему возбранися  
егоже оуже грядуща со славою оусрѣтай. к.

Въ моемъ собраніи есть другое изданіе (б) этого апокалипсиса: всѣ 20 картинокъ (точные копїи съ предыдущаго изданія), награвированы на одной доскѣ, четырехлистоваго размѣра; нумеровъ на картинкахъ нѣтъ; вирши тѣже; подъ послѣднею картинкою, внизу, подписано: «конецъ». Гравировано рѣзцемъ въ первой четверти нынѣшняго столѣтія.

## 820. Апокалипсисъ Нехорошевскаго.

Восемь картинокъ, въ 8-ю долю листа, гравированныхъ на мѣди рѣзцемъ. Первая изъ нихъ обыкновенно приложена къ страстямъ Нехорошевскаго. Отдѣльные экземпляры всѣхъ восьми картинокъ рѣдки. Хорошій экземпляръ въ моемъ собраніи.

Подписи подъ картинками слѣдующія:

«1. апокалиѳисъ глава. а. стихъ бѣ.

2. апокалиψисъ глава. њ. стихъ. ъ.
3. апокалиψисъ глава ѣ. стихъ. а.
4. \*) апокалиψисъ глава. і. стихъ. а.
5. \*\*) апокалиψисъ глава г҃і. стихъ. а.
5. апокалиψисъ глава. њі. стихъ. а.
6. апокалиψисъ глава. к. стихъ. а.
8. апокалиψисъ глава. к҃а. стих. і. глава к҃б. стих. ѡ.

Экземпляръ съ выпечатанныхъ досокъ и безъ 1-го нумера находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (XII. 2638 — 2644).

Картинки эти перекладывались обыкновенно листами, писчей бумаги, на которыхъ вписывались извлеченія изъ апокалиψиса.

### 821. Лицевой апокалипсисъ въ 63 картинкахъ.

Гравированъ очеркомъ, для раскраски, всего 61 картинка и 2 заголовка, для вписанія текста, въ листъ писчей бумаги. Оригинальныя мѣдныя доски, работы начала нынѣшняго вѣка, находятся въ музеумѣ Академіи Художествъ (изъ собранія М. Погодина). Въ моемъ собраніи находится экземпляръ, отпечатанный съ нихъ на писчей бумагѣ въ 1850 году; подписей на изображеніяхъ нѣтъ; представляю перечисленіе ихъ, съ обозначеніемъ главъ и зачалъ апокалипсиса, изъ которыхъ они заимствованы.

1. Рамка для заголовка. — 2. Гл. 1. Зач. 2. — 3. Гл. 2. Зач. 7. — 4. Гл. 2. Зач. 3. — 5. Гл. 5. Зач. 10—11. — 6. Гл. 5. Зач. 12. — 7. Гл. 6. Зач. 13—15. — 8. Гл. 6. Зач. 16. — 9. Гл. 6. Зач. 17. — 10. Гл. 6. Зач. 18. — 11. Гл. 7. Зач. 9. — 12. Гл. 7. Зач. 20. — 13. Гл. 7. Зач. 21. — 14. Гл. 8. Зач. 22. — 15. Гл. 8. Зач. 23. — 16. Гл. 8. Зач. 25. — 17. Гл. 8. Зач. 29. — 18. Гл. 9. Зач. 26. — 19. Гл. 9. Зач. 27. — 20. Гл. 10. Зач. 28. — 21. Гл. 10. Зач. 29. — 22. Гл. 11. Зач. 30. — 23. Гл. 11. Зач. 31. — 24. Гл. 11. Зач. 32. — 25. Гл. 12. Зач. 33. — 26. Гл. 12.

\*) Переправлено изъ 3.

\*\*) Переправлено изъ 4.



Зач. 34.—27. Гл. 12. Зач. 35.—28. Гл. 13. Зач. 36.—29. Гл. 13. Зач. 37.—30. Гл. 13. Зач. 38.—31. Гл. 14. Зач. 39.—32. Гл. 14. Зач. 40.—33. Гл. 14. Зач. 41—34. Гл. 14. Зач. 42.—35. Гл. 14. Зач. 43.—36. Гл. 14. Зач. 44.—37. Гл. 14. Зач. 45.—38. Гл. 16. Зач. 46.—39. Гл. 16. Зач. 47.—40. Гл. 16. Зач. 48.—41. Гл. 16. Зач. 49.—42. Гл. 16. Зач. 50.—43. Гл. 16. Зач. 51.—44. Гл. 16. Зач. 52.—45. Гл. 17. Зач. 53.—46. Гл. 17. Зач. 54.—47. Гл. 18. Зач. 56.—48. Гл. 19. Зач. 57.—49. Гл. 19. Зач. 58.—50. Гл. 19. Зач. 59.—51. Гл. 20. Зач. 7.—52. Гл. 20. Зач. 61.—53. Гл. 20. Зач. 62.—54. Гл. 20. Зач. 63.—55. Гл. 20. Зач. 64.—56. Гл. 21. Зач. 65.—57. Гл. 21. Зач. 67.—58. Гл. 22. Зач. 68.—59. Гл. 22. Зач. 69.—60. Гл. 22. Зач. 70.—61. Гл. 22. Зач. 71.—62. Гл. 22. Зач. 72.—63. Рамка для заголовка.

## 822. Изображеніе вавилонской блудницы.

Она сидитъ на семиглавомъ драконѣ, подбоченясь одной рукою, а въ другой держитъ чашу. Слева стоитъ передъ нею преклоненный народъ; вдаль видѣнъ городъ.

Листовая картинка, гравированная на мѣди на Ахметьевской фабрикѣ, въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ моемъ собраніи).

Текстъ: «**Апокалиѳисъ глава 31.** \*). И прїиде единъ ѿ седми аггъ имущихъ семь фѣлъ глаголя сомною глаголя ми прїиди да покажути судъ любодѣицы великія седящія на водахъ многихъ снѣю же любодѣяша прїе земсти і упишася живущія на земли ѿ вина любодѣяннѣ ея.... иже имать царство надъ прїи земными.»

---

\*) Текстъ представляетъ перепечатку всей 17-й главы апокалипсиса, съ незначительными ошибками и пропусками.

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой картинки:

б) Повтореніе предыдущаго (а) въ другую сторону (народъ слѣва). Вторая строка (текста) сверху заканчивается словами: «каменіемъ дра». Изданіе 1820—30 гг.

**823. Тоже изображеніе**, картинка двухлистовая, изданіе 1820—30 гг.; текстъ сокращенъ: «и прииде единъ ѿ седми аггль . . . . . цари земными». Первая строка заканчивается словами: «и утешася». Публ. библ. Даля. II. 93.

Въ Публичной библиотекѣ есть еще два изданія тогоже времени, съ слѣдующими окончаніями первой строки:

б) «иупитася». Даля. II. 95. в) «любодѣша прие». Даля. II. 94.

**824. Сорокъ девять картинокъ въ 4<sup>о</sup>, вдлину; лицевыя изображенія изъ библии, евангелія, притчей и духовныхъ аллегорій; большая часть оригинальныхъ мѣдныхъ досокъ этого послѣдованія находится въ типографіи Кіевопечерской Лавры. Въ моемъ собраніи есть старый экземпляръ отпечатковъ на синей бумагѣ, съ водянымъ знакомъ: «Ф к н г .1825». Картинки гравированы крѣпкой водкой плохимъ мастеромъ, съ иностраннаго образца, безъ подписей.**

### **825. Изображенія изъ Евангелія Іосифа Гонимскаго.**

Всего 15 картинокъ, гравированныхъ на мѣди, 4<sup>о</sup>, въ Почаевѣ.

1. Іосифъ принимаетъ братьевъ своихъ. «Joseph Goczemski Sculp. Poczaiow: 1745».

2. Христосъ бесѣдуетъ съ Самаритянкою у кладезя.

3. Пиръ у Симона фарисея.

4. Рупель Вноезда.

5. Христосъ исцѣляетъ слѣпаго.

6. Воскресеніе Лазаря.

7. Въѣздъ въ Іерусалимъ. «J. G. sculp. .1745.»

8. Распятіе.
9. Снятіе со креста.
10. Маріи у гроба Господня.
11. Воскресеніе.
12. Ѣомино увѣреніе. «J. G. sculp.»
13. Сопествіе св. Духа. «J. Goczemski sculp».
14. Коронованіе Богородицы.
15. Притча о дѣвахъ.

Картинки эти гравированы для книги; но раздавались въ видѣ отдѣльныхъ листковъ и цѣлыми тетрадками (такой экземпляръ находится въ моемъ собраніи) богомольцамъ, посѣщавшимъ Пochaевскую лавру.

### 826. Вавилонское столпотвореніе.

Листовая картинка, работы мастера Нехорошевскаго; изданіе Ахметьевской фабрики (въ моемъ собраніи).

Картинка изображаетъ построеніе вавилонской башни и скопирована съ голландскаго образца.

Надпись вверху ея:

#### «столпотвореніе»

Внизу: «и бѣ вся земля уста едина. и гласъ единъ всѣмъ. и бысть егда поити имъ ѿ востокъ. и ѡбрѣтоша поле взяли сенааръ. и вселишася ту и рече члѣкъ кдругу своему. прїидѣте. и да сотворимъ плинѣи и испечемъ я огнемъ. и быша имъ плинѣи вкамень. і брение вмѣсто мѣла и рѣша. прїидѣте да созиждемъ себѣ градъ и столпъ. ему же будетъ верхъ до нбсе. и сотворимъ себѣ имя. прежде даже неразыдемся по лицу всея земли, і снїде гдѣ видѣти градъ і столпъ. иже созидоша снѣве члѣстїи. і рече гдѣ се родъ едїнъ. и языкъ единъ всѣмъ. и се начаша творити. и не престануть дондеже скончаютъ. прїидѣте и изшедше смѣсїлѣ имъ ту языки ихъ не неуслышатъ каждо друга своего. і разсея ихъ

Ѥ туду гдѣ долицу вся земля. и престаши зиждуще градъ і столпъ сего ради наречеса имя мѣсту тому смѣшеніе яко ту смѣси гдѣ уста всѣхъ языкъ. і Ѥ туду разсѣя ихъ гдѣ долицу вся земля: бытія. глава: 41: Грыдорова<sup>1</sup> Марти<sup>2</sup> Нехорошевски<sup>3</sup>.

### 827. Отъѣздъ Авраама.

Картинка двухлистоваго размѣра, грубо выгравирована крѣпкой водкой, съ иностраннаго оригинала; внизу, въ клеймѣ, подпись, которая объясняетъ содержаніе картины: «Авраамъ прощается ссвоею супругою. когда бгъ кого ксебѣ призываетъ и подастъ Свою Помощь чрез то самое Ѥкрывает своя Повеленія чѣвкъ горячую іскренность кнему имѣющій тотчасъ его Повеленіямъ послѣдует. впримѣръ сему Авраамъ, которому когда воля бжія себѣ слѣдовать Повелевает ѡставляет свою супругу (въ Олсуф. собр. IV. 792)».

### 828. Лотъ съ дочерьми.

Онъ пируетъ съ ними въ пещерѣ. Вдали, слѣва, видѣнъ Содомъ, который три ангела запалиють огнемъ; а впереди Лотова жена, съ надписью: «Лотова жена ѡбращае вспать и бысть столпъ сланъ».

Текстъ внизу картинки:

«Рѣта же мужа та клоту естали кто здѣ твои зяте или снѡвъ дщери изведи Ѥ мѣста сего яко погубляемъ мѣсто се изыде лотъ и глаголя и зяте<sup>4</sup> своимъ вотаніте изыдите Ѥ мѣста сего яко погубляе гдѣ градъ (.) утро бытъ тѣшаху аггли лота вотавъ поими жену твою и двѣ дщери твои изыди да не і ты погибнеша въбѣзакони града и егда изведоша вонъ и рѣта неозиранся вспать лотже внидѣ всигоръ гдѣ же надодивъ содо<sup>5</sup> и гоморъ камы горящи огонь Ѥ гда снѡсе и озресе жена его вспать и бѣтъ столпъ сланъ възиде лотъ Ѥ сігора и сѣде вгорѣ и двѣ дщери его снимъ рече

старѣйшая кѣнѣишеи упоимъ ѡца нашего вѣномъ и будемъ снѣмъ и воѣвимъ семя упоита же на тую ношъ онѣже не разумѣ упоистаже юнѣйшая иже бытъ снѣю и заченши обѣ дочери ѡ оца своего и роди старѣйшая сѣа имя моявъ рекущи ѡ оца моего сѣи и тои ѡцъ моавитомъ родиже имѣншая сѣа имя ему аммонъ рекущи сѣи рода моего сѣи ѡцъ аммонитомъ до днешнаго дне.»

Подлинникъ, изданія Ахметьевской фабрики, находится въ моемъ собраніи.

Въ Олсуф. собраніи есть два отпечатка этого листа, одинъ (а) съ дурно вытравленной доски (IV. 199); другой (б) съ доски грубо пройденной рѣзцемъ (800).

## 829. Исторія Іосифа.

На шести листахъ, въ 23-хъ картинкахъ, а именно: на 1-мъ листѣ: №№ 1, 2, 7 и 8; на 2-мъ: картинки 3, 4, 9 и 10; на 3-мъ: 5, 6, 11 и 12; на 4-мъ: 13, 14, 19 и 20; на 5-мъ: 15, 16, 21 и 22; на 6-мъ: 17, 18 и 23.

Подлинникъ находится въ Публичной библіотекѣ, и принадлежитъ къ числу картинокъ, купленныхъ академикомъ Штелинымъ въ Москвѣ, подъ воротами, въ 1766 году.

Содержаніе изображеній и надписи на нихъ слѣдующія:

а. Іаковъ бесѣдуетъ съ Іосифомъ. «блаженъ сеи іакове имель еси іѣ(с)новъ и меншаго любил еси иосиѣа прекраснаго иосиѣже вдуму седя отцову старость утешая».

б. Іаковъ посылаетъ Іосифа отнести пищу братьямъ. «старейшая же его братия нагорахъ овцы пасоша іаковъ же посла иосиѣа посетити братию иосиѣъ же поидош пищу имъ понесоме».

в. Братья бьютъ Іосифа; справа видѣнъ Іосифъ, ввергнутый въ ровъ. «иосиѣже миръ братие сказаши братияжъ его подхатиши и нежалосно его биши <sup>1)</sup> и ризу снего совлекоша и вг(л)убоки ровъ его вверъсоша».

<sup>1)</sup> Въ № 830-мъ прибавлено: «і вровъ глубоко ввергоша».

д. Два брата обагрѣютъ Іосифовы ризы кровію козла. «советъ себе сотвориша козла стаде зарезаша и ризу его окровочаша».

е. Братъ подаетъ Іакову ризу Іосифа. «ко. іакову ризу принесоша и рекоша оче нашъ іаков сѣя риза брата нашего лежитъ на горахъ повержина іаковже ризу слезамі омываше горка плакаша».

6 (безъ №). Братѣя продаютъ Іосифа купцамъ. «братія жъ носіеа купцамъ воегипетъ продаша исмаилетеномъ <sup>2)</sup>».

з. Іосифъ плачетъ надъ гробомъ Рахили, своей матери. «носіеже скупцами воегипетъ поидоша на путиже гробъ матери своей рахили обретоша <sup>3)</sup> нача горко плакати».

8 (безъ №). Пентефрій покупаетъ Іосифа. «бысть же во египт(е) пентеэри о палатъ прѣвы и купиша носіеа враба себе».

ѿ. «жена же пентеэриева <sup>4)</sup> узавися сердцемъ <sup>5)</sup> на носіеа и онъ же убежа и остави ризу свою врукахъ ея».

ї. Жена Пентефрія показываетъ мужу своему одежду, оставленную Іосифомъ. «онаже умысли обо(д)гати мужу своему пентеэриже слышавъ о(т)нея и повеле втемницу жены ради своей и бысть тако».

ѿї. «носіеже темнишникомъ сны разсуждаетъ» <sup>6)</sup>.

кї. Одинъ изъ содержавшихся съ Іосифомъ въ темницѣ повѣшенъ. «носіеъ же рассудиша сны яко единому быть въпервоі чести, а второму повешену».

гї. Спящій Фараонъ: «подвоюже лету виде царъ Фараонъ сонъ страшенъ егоже волхвы неможаху рассудити скаже ви-ночерпъ про носіеа».

дї. Іосифъ толкуетъ Фараону сонъ его. «и представленъ

<sup>2)</sup> Въмѣсто «исмаилетеномъ», поставлено: «на ѿдесять серебряникъ ѿдаша».

<sup>3)</sup> «Обретоша», — пропущено.

<sup>4)</sup> Прибавлено: «виде носіефъ прекрасны».

<sup>5)</sup> «сердце ея хотѣше снимъ пребыти».

<sup>6)</sup> Въмѣсто этого текста, въ № 880 слѣдующій: «быстьже втемнице два мужа единому хлѣбодаръ, другому ви-ночерпѣи и видесте оба мужа воединой нощи сны».

бысть иосифъ предлицемъ Фараоновымъ и сказа ему яко будетъ гладъ по всей земли и збысться слово его и поставиша его вторымъ царемъ».

ѿ. «иосифеже волхвуй предними бия вчашу перстомъ и рече болгыши братъ рувимъ то первы сядетъ потомъ идо последняго». Эта картинка попала подъ № 15-й по ошибкѣ; слѣдуетъ же ей быть подъ № 18.

ѿ. «и нача гладъ быти <sup>7)</sup> и посла ияковъ сыны своя во египетъ купити пшеницы иосифеже позна братию свою <sup>8)</sup> и повеле насыпати пшеницы безъцены и вложище во вретнице вениаминово чашу и отпустить ихъ». Слуга выносить Вениамину его мѣшокъ.

ѿ. Воинъ останавливаетъ возъ съ пшеницей. «и повеле иосифъ пшеницу возвратити вспять».

и. Иосифъ на престолѣ (въ коронѣ) судить братьевъ: «и рече иосифъ сели въздастемъ зане вамъ добро сотворихъ выже чашу мою украдоша».

ѿ. «пришедше братия коѡцу своему иякову и сказаша пра иосифа и даде писание вениаминъ <sup>9)</sup>».

к. «и вседе на колесницу и поехала во египетское царство ссыны свои радуюся».

к. «и егда убо приближися <sup>10)</sup> иосифъ коиякову ѡцу своему и пусти жезлъ назмѣлю и поклонися ему».

к. Изображенъ «градъ царя Фараона».

<sup>7)</sup> Прибавлено: «по всей землѣ ханаанстей».

<sup>8)</sup> Отсюда другой текстъ (вмѣсто 17 и 18 карт. к): «ониже его не познаша иосифеже волхвуй предними бия вчашу і рече быти братъ рувимъ тотъ первее сядетъ потомъ же і до последняго і повеле имъ насыпати пшеницы и ѡпусти их и чашу въ возъ вложивъ (9 картинка) егда удалишася ѿ града повеле ихъ возвратити и чашу изъ воза вынять (.) и рече иосифъ (:) сеголи ради почтохъ васъ да чашу мою укра-

досте (.) рувим же поклонися ему (.) и рече иосифъ (:) менели есте продахомъ и никтоже ѿ васъ помилова мя идите и скажите ѡцу нашему о мие».

<sup>9)</sup> Прибавлено: «примже ияковъ писання прочетъ».

<sup>10)</sup> Другой текстъ: «иосифеже встрече ѿца своего иякова и кинувъ жезлъ свои наземлю поклонися ему и паде на выю его и лобыза его любезно и примъ радостно и поидоша иосифъ соѡцемъ своимъ избратиями своими въцѣтво свое египетское радуяся».

кѣ. Пиръ у Іосифа: «и сотвориша носіеъ пиръ вели прощца и б(п)ра братни своихъ и посадиша противъ себя ѿца своего а подли себя вениамина понежа единые матери сынъ и поживе леть сто и десять <sup>11)</sup> и ѿтыде сміромъ».

### 830. «Житіе носіеа прекраснаго».

Четырехлистоваго размѣра; въ 12-ти картинкахъ (въ Олсуф. собр. V. 833); гравиров. рѣзцемъ, въ манерѣ М. Нехорошевскаго. Текстъ подъ картинками сходенъ съ текстомъ предыдущаго нумера, 829-го, при которомъ и обозначены главные варианты этого изданія; причемъ изъ текста каждаго двухъ картинокъ № 829-го, составленъ текстъ для одной картинки въ № 830-мъ.

Мнѣ извѣстны еще новѣйшія изданія этого житія, 1820—30 гг.: а) Текстъ тотже; въ 8-й картинкѣ: «носіеъ же волхвуетъ...» (Акад. Наукъ и Олсуф. собр.); б) Тоже; въ 8-й картинкѣ: «Иосіеъ же волхвуетъ». У. П. А. Ефремова.

### 831. И сотвори Іосифъ пиръ.

Листовая картинка, гравированная на деревѣ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи и принадлежитъ къ разряду картинокъ, купленныхъ академикомъ Штелинымъ въ Москвѣ, въ 1766 году.

Текстъ: «и сотвориша иосіеъ пиръ велии прощца и пробратенъ своихъ и посадиша противъ себя отца своего венаміна подле себя понеже единые мѣтрї сынъ всехъ ле живъ носіеъ сто и десять и отіде ко гдѣ смирномъ».

<sup>10)</sup> Въ изд. б: «лета доволна во старости глубоцей ко господу ѿиде».



**832. Еще «житіе и Іосифа прекраснаго бытія глава: ѿз:»**

Четырехлистковая картинка; гравировалъ ее рѣзцемъ: «Іванъ Любецкий» (въ Олсуф. собр. V. 852).

Всерединѣ представленъ Іаковъ, благословляющій двѣнадцать сыновей своихъ и сыновей Іосифа внуковъ своихъ; кругомъ, въ двѣнадцати отдѣленіяхъ, представлена исторія Іосифа. Подъ каждой картинкой текстъ изъ библии, съ обозначеніемъ главы изъ книги бытія. Въ концѣ пространная выписка изъ 48-й книги бытія о благословеніи десяти сыновей Іаковлевыхъ. Текстъ кончается словами: «и умолча іаковъ заповедаѣя сѣвомъ своимъ и возложи Іаковъ нозѣ на одрѣ и умре и приложися клядемаъ своимъ».

**833. Исторія о Іосифѣ Прекрасномъ.**

На шести листахъ, въ двадцати четырехъ картинкахъ; гравированныхъ на мѣди.

Содержаніе картинокъ слѣдующее:

1) Іосифъ толкуетъ видѣнный имъ сонъ братьямъ. Подпись: «Исторія о Іосифѣ Прекрасномъ».

2) Братья продаютъ Іосифа.

3) Объявляютъ Іакову о смерти Іосифа.

4) Іосифъ убѣгаетъ отъ жены Пентефріа.

5) Іосифъ въ темницѣ толкуетъ сны заключеннымъ.

6) Виночерпій объявляетъ царю Фараону объ искусствѣ Іосифа въ снотолкованіи.

7) Іосифъ объясняетъ Фараону сонъ.

8) Торжество Іосифа.

9) Іосифъ наполняетъ житницы хлѣбомъ.

10) Братья поклоняются Іосифу.

11) Іосифъ отпускаетъ ихъ, оставивъ въ залогъ Симеона.

\*

- 12) Одинъ изъ братьевъ, развязавъ мѣшокъ свой, находитъ въ немъ деньги, заплаченные за пшеницу.
- 13) Братья объявляютъ обо всемъ Іакову.
- 14) Братья привозятъ Іосифу деньги и дары.
- 15) Іосифъ дѣлаетъ обѣдъ братьямъ.
- 16) Въ мѣшкѣ Веніамина посланные Іосифа находятъ чашу.
- 17) Іосифъ открывается братьямъ.
- 18) Обнимаетъ Веніамина.
- 19) Братья рассказываютъ обо всемъ случившемся Іакову.
- 20) Свиданіе Іосифа съ Іаковымъ.
- 21) Смерть Іакова.
- 22) Погребеніе его.
- 23) Братья просятъ прощенія у Іосифа.
- 24) Смерть Іосифа.

Текстъ этого изданія наполненъ множествомъ ошибокъ, происшедшихъ отъ того, что доски рѣзалъ совершенно безграмотный граверъ. Текстъ:

### «Исторія Іосифъ Прекрасномъ.

1. Іосифъ былъ сынъ Іакова и Рахили Іаковъ питалъ ѿменную любовь къ сыну Возлюбленной супруги своей за что прочіе братья ненавидѣли Іосифа ненависть сия умножалась еще болѣе когда онъ рассказалъ имъ слѣдующій сонъ Привидѣлось мнѣ говоритъ онъ будто мы на полѣ всѣ вязали снопы вдругъ мои снопы встали аваша окруживъ его поклонялись ему Братья Іосифовы оскорбленные сеи повѣстію приписали оную дѣйствию гордости Іосифовой и говорили ему Неужели ты думаешь что будешь нашимъ Царемъ и что мы будемъ тебѣ повиноваться.

Черезъ нѣсколько времени безъ всякаго намѣренія рассказалъ Іосифъ братьямъ своимъ другой сонъ въ которомъ видѣлъ онъ что солнце луна и одиннадцать звездъ поклонялись ему увѣи сеи сонъ разжегъ еще болѣе ихъ ненависть которую они уже давно

питали къ нему Братья его принесли свои жалобы на него отцу своему который ему строго выговаривалъ

2. Сѣи приключенія проивели несогласіе ивразду въ семействѣ Патриарха

Въ одинъ день былъ посланъ Іосифъ ѿцомъ своимъ для посѣщенія братьевъ своихъ пасшихъ стада свои въ Сихемѣ едва примѣтили они его то иначали онемъ говорить такъ Вонъ идетъ нашъ сновидѣцъ убьемъ его и кинемъ въ ровъ адама скажемъ что лютый зверь растералъ его. Они уже готовы были исполнить намереніе свое новдруг возкликнулъ испугавшись Рувимъ Не омочаете рукъ вашихъ въ крови братской киньте лучше его живаго въ ровъ се<sup>н</sup> советъ подалъ Рувимъ вънамѣреніи спасти послѣ Іосифа Едва приближися послѣдній къ злодѣемъ какъ былъ ими схваченъ раздѣтъ икинуть въ ровъ Братья взяли у него сво<sup>н</sup> обѣдъ нелі Вдругъ увидѣлъ Іуда купцовъ Измаилскихъ ехавшахъ во Эгипетъ тогда сказалъ онъ братьямъ свои<sup>н</sup> какую получимъ мы пользу погубя сего отрока Лучше продадимъ его симъ иноземцамъ вить мы тогда освободимся отъ него однакоже не будетъ имѣть причины упрекать себя въ смерти его Всѣ согласились на сие предложеніе вытащили опять Іосифа изъ ямы ипродали его за двадцать златницъ Исмаильтянамъ Рувимаже небыло присен продаже когда братия

3. его удалилсь то онъ пошелъ къ оврагу чтобы вытащить Іосифа нокакимъ былъ онъ объять ужасомъ ненашедъ въ ономъ брата своего онъ въ страхѣ своемъ возвращается къ братьямъ ивоскликаетъ гласомъ отъчаянія Юноша Іосифъ пропасть что будетъ сомнои Братья рассказали ему все случившееся потомъ омочивъ въкрови козлиной платъ Іосифово послали оное къ Іакову съ прохожимъ который по наученію ихъ говорилъ Іакову такъ Вотъ я нашелъ платъ несынали оно твоего Іаковъ осмотрѣвъ оное испустилъ печальный крикъ Такъ ето платъ сына моего сказалъ онъ вѣрно лютый звѣрь пожралъ его Іаковъ въотчаяніи своемъ разодралъ на себѣ одежду покрылся власницею и безпрестанно проливалъ источникъ слезъ изсторгаемыхъ грустію

Многія другія нещастія происходившія въ семействѣ Патриарха совершенно помрачили прежніе дни благополучія его.

### Іосифъ во египтѣ

Купцы Исмаильскіе препроводили Іосифа во египетъ и продали его тамъ Пентсфрію евнуху фараонову

молодой Израїльтянинъ одаренный отъмѣнными качествами

4. а особливо рѣдкимъ умомъ скоро приобрѣлъ полную доверенность своего господина которымъ сделалъ его своимъ домоправителемъ и поручилъ ему всѣ дѣла свои гдѣ бгъ ради Іосифа благословилъ Эгиптянина имущество его значительно умножалось хотя о томъ и неприлагали большаго старанія жсна Пентефріева пленясь красотою Іосифа который хладнокровіемъ ѿвѣтствовалъ рѣшилась его сдѣлать преступникомъ въ глазахъ супруга своего и обвиняла Іосифа въ преступленіи въ коемъ онъ нисколько небылъ виновенъ начальникъ Египетскій поверилъ словамъ жены своей и неразобравъ дѣла велѣлъ взять Іосифа и ввергнуть въ темницу Нисколько Іосифъ небылъ виновинъ въсемъ случая ноеще во многихъ обстоятельствахъ явно доказывалъ свою добродѣтель и непорочность.

Бгъ проникающій во глубину сердець человѣческихъ видѣлъ невинность души Іосифовой и подалъ ему отраду въ постыдной и тяжелой неволѣ Іосифъ приобрѣлъ благосклонность тюремнаго стареишины который умелъ ценить его честность его мудрость его способности ввѣрилъ ему смотреніе надъ прочими невольниками Іосифъ исправилъ еще сію новую должность какъ Фараонъ ввергъ въ темницу

5. главнаго виночерпца своего и главнаго хлѣбодара

Юныи Израїльтянинъ увидя однажды ихъ въ мрачной задумчивости проливавшихъ горкія слезы спросилъ ихъ о причинѣ отъмѣнной тои грусти

Мы видѣли отвѣтствовали они каждыи послу который какъ кажется прѣзнамѣнуютъ намъ нѣчто несприятное мы бы весьма желали найти такого человѣка который бы намъ оныи растолковалъ Будущее извѣстно одному Бгу отвѣчалъ Іосифъ однакожъ

расскажите мнѣ сны ваши Я видѣлъ говорилъ виночерпецъ виноградную лозу которая имѣла три отрасли на тѣхъ отрасляхъ вдругъ выступили почки разцвѣли и произвели виноградные грозды которые въ одно мгновеніе созрѣли Я выжалъ изъ нихъ сокъ въ чашу которую наполнивъ поднесъ Царю моему Сонъ твой предвѣщаетъ тебѣ сказалъ Иосифъ что чрезъ три дни фараонъ вспомнитъ твои услуги оказанныя ему проститъ тебя и опредѣлитъ въ прежнюю должность и ты опять будешь пдавать Царю пить Если ты будешь такъ щастливъ прибавилъ онъ то прошу тебя вспомни тогда озлополучномъ Иосифѣ и испроси у фараона мнѣ свободу кою несправедливость и клевета похитила у меня

6. По сихъ словахъ началъ хлѣбодаръ свои сонъ Привидѣлось мнѣ говорилъ онъ будто бы поставилъ я себѣ на голову три корзины верхняя наполнена разными печениями которыя изъ корзины наглавѣ моемъ клевалі птицы Сонъ твой сказалъ Иосифъ значить то что фараонъ по прошествіи трехъ дней велитъ отрубить тебѣ голову и повѣсить на древо тѣло твое которое хищныя птицы клевать будутъ

По прошествіи трехъ дней предсказанія Иосифовы вѣточности сбылись хлѣбодаръ былъ казненъ и повѣшенъ а вино чернецъ вступивъ въ прежнюю должность забылъ о Иосифѣ и прозвѣбъ его.

Спустя два года послѣ сихъ приключеній самъ фараонъ видѣлъ два сна кои его весьма встревожили Пробудясь отсна велѣлъ призвать къ себѣ всѣхъ Египетскіхъ мудрецовъ отъ коихъ требовалъ Царь толкованія на свои сны но никто не умѣлъ ему растолковать оныхъ Тогда вспомнилъ виночерпецъ о Иосифѣ и укоряя себя въ неблагодарности противъ юнаго Евреянина предложилъ Царю привести его во дворецъ

Иосифъ былъ освобожденъ изъ темницы и приведенъ къ

7. фараону Я надѣюсь сказалъ Царь что ты обладая рѣдкимъ умомъ и великими познаніями вѣрно растолкуешь мнѣ сны мои Привидѣлось мнѣ продолжалъ онъ будто бы я былъ на берегу рѣки Нила изъ которой вышло семь коровъ весьма красивыхъ и тучныхъ ели береговую траву потомъ вышло изъ рѣки семь ко-

ровъ весьма худошавыхъ которыя пожрали первыхъ но остались стольже худошавы игнусны какъ былъ ипрежде Тутъ пробудился было я носкоро опять заснулъ и увидѣлъ другой сонъ будто бы на одномъ стеблѣ выросло вдругъ семь полныхъ колосовъ и въ то же время примѣтилъ я на томъ же стеблѣ вышедшихъ столько тонкихъ колосовъ кои какъ бы отъ солнечнаго зноя совершенно высохли и сїи послѣдніи пожрали первыхъ семь колосовъ тутъ пробудился я отъ страху оба сна сїи сказалъ Іосіѳъ значить одно и то же Радуйся фараонъ Бгъ удостоилъ тебя узнать будущность Семь коровъ тучныхъ и семь колосовъ полныхъ означаютъ семь лѣтъ плодоносїа семь же коровъ худошавыхъ и семь колосовъ тонкихъ значить семь лѣтъ бесплодія которыя за временемъ плодородїа послѣдуютъ всема бы полезно было Государь есть ли бы ты избравъ изъ Эгиптянъ умнѣйшаго Іестнѣйшаго

8. человека препоручилъ ему собрать въ лѣта изобилїа столько хлѣба чтобы вовемя голоду который навсен поверхности земной свирѣпствовать будетъ можно было подать помощь жителямъ сего государства.

Предложеніе сие весьма поправилось фараону и его министрамъ которыя всѣ единогласно выхваляли юнаго израильянина наконецъ сказалъ Царь Іосифу Ты преисполнишь духа Божїаго гдѣ икого найду я умнѣя тебя Итакъ Іосіѳъ отънынѣ даю тебѣ безпредѣльную власть въ Царствѣ моемъ управляи всѣмъ по премудрости своей всѣ поданные мои даповинуются тебѣ.

Послѣ сего снявъ Царь съ своей руки перстень который надѣлъ на руку Іосифа облекъ его въ богатое платье нашею возложилъ ему златую цѣпь потомъ посадилъ его на великолѣпную колесницу велѣлъ кличу объявить всему народу что фараонъ препоручаетъ Іосифу правленіе всего Египта чтобы отныне всѣ люди кланялись и повиновались ему

Фараонъ перемѣнилъ имя юнаго израильянина и назвалъ его на Египетскомъ языкѣ Спасителемъ Эгипта потомъ женилъ его на Асенеѣ дочери

9. Петефріа жреца Илипольскаго Іосіѳъ неотчаявавшїися

въ униженіи излосчастіи былъ кротокъ и добръ въ величіи своемъ онъ сдѣлавшись блюстителемъ верховной власти употребилъ могущество и старание свое къ возстановленію народнаго благополучія

Между темъ предсказаніе Іосифово дѣйствительно исполнилось земля въ продолженіи седми лѣтъ покрывалась обильными жатвами но увы етолько же лѣтъ не приносила никакого плода Изъ всѣхъ областей стекался толпами народъ къ фараону просить хлѣба а онъ отсылалъ всѣхъ къ Іосифу который по врожденной предусмотрительности и при хорошимъ управленіи и столько собралъ хлѣба въ лѣта изобилія что не только Египетъ не пострадалъ въ несчастное время голода но даже могъ снабжать оныхъ ипрочія сосѣдственныя державы удрученныя голодомъ. ~~~

10. Путешествіе Іаковлевыхъ сыновъ Іосифъ открывается братьямъ своимъ Іаковъ съ семействомъ своимъ во египтѣ смерть израиля.

Земля Ханаанская также не избѣгла сего общаго бѣдствія И престарѣлый Іаковъ у котораго уже исходилъ хлѣбныя запасы узнавъ что въ Египтѣ продается хлѣбъ для покупки онаго отправилъ туда немедленно дѣтей своихъ кромѣ Вениамина

Дѣти Патриарха прибыли во Египетъ но какъ тамъ нельзя было продать хлѣба безъ Іосифова приказанія то дѣти Іаковлевы были отведены къ нему они по обыкновенію той страны пали на землю передъ фараоновымъ министромъ который тотчасъ узналъ ихъ однакожъ не былъ узнавъ ими

Когда Іосифъ увидѣлъ братьевъ у ногъ своихъ то вспомнилъ сны свои но не хотѣвъ имъ объявить себя скрылъ смущеніе свое истрогимъ голосомъ спросилъ ихъ откуда они Мы излосчастной голодной Хаанаанской земли пришли сюда для покупки хлѣба отвѣчали они Это только

11. предлогъ сказалъ Іосифъ подъ которымъ вы пришли осмотреть мѣсто Египетскія худо укрѣплены вы вѣрно шпионы Нѣтъ

милостивый государь возразили они мы приехали сюда для покупки хлѣба а не для другаго чего мы люди честные а не шпионы Всѣ дѣти одного почтеннаго старца который живетъ въ землѣ ханаанской Насъ было у него двенадцать сыновъ одинъ умеръ асамыи младшій остался соотцемъ И такъ возразилъ Іосифъ я хочу увѣриться справедливо ли вами сказанное мнѣ пусть одинъ изъ васъ идетъ домой и привезетъ сюда младшаго брата а протчихъ удержу я на сие время у себя въ плѣну

Тотчасъ велѣлъ Іосифъ ихъ задержать но попростествіи трехъ дней приказалъ ихъ привести къ себѣ поставилъ въ залогъ одного Симеона велѣлъ наложить на него оковы предъ глазами протчихъ братьевъ которыхъ и онъ освободилъ позволилъ имъ отвести въ свое отечество купленные у него хлѣбъ

Дѣти Іаковлевы не малую испытали грусть раставаясь съ братомъ своимъ Симеономъ

Іосифъ говорилъ съ ними черезъ переводчика почему они заключили что онъ не знаетъ ихъ языка и говорили

12. между собою такъ Мы заслужили гонение жестокаго рока мы не внимали гласу страданій брата нашего когда онъ умолялъ насъ сжалитесь надъ нимъ это теперь испытываемъ мы заслуженное наказаніе за свое безбожное и гнусное поведеніе Я совѣтывалъ вамъ сказать рувиимъ не совершать толь ужаснаго злодѣяства но вы не послушались меня знайте же что это кровь Іосифова которую Бгъ взыскаетъ на насъ

Іосифъ тронутый ихъ раскаяніемъ удалялся отъ нихъ и проливалъ токи слезъ онъ повелѣлъ домоправителю своему тайно положить въ мѣшокъ каждаго брата своего всѣ деньги сколько кто заплатилъ за хлѣбъ

И такъ Патріарховы сыновья купивъ хлѣба отправились въ свое отечество На пути одинъ изъ нихъ развезалъ мѣшокъ но сколько велико было удивленіе всѣхъ когда онъ нашелъ въ ономъ деньги свои удивленіе сие переменилось въ страхъ когда они приехавъ въ землю Ханаанскую каждыи при открытіи мѣшка своего находилъ въ мѣстѣ съ житомъ и деньги свои



Они рассказали отцу своему все съ ними во Египтѣ происходившее и Патриархъ услышавъ что они обязались

13. привести къ фараонову министру младшаго брата своего весьма отомъ беспокоился и грустилъ Нѣтъ нѣтъ говорилъ Іаковъ вы не похитите у меня Вениаминна Іосифъ умеръ Симеонъ стѣнасть подъ бременѣ оковъ если я лишусь послѣдняго дѣтища которое мнѣ осталось отъ Рахили увы я непереживу сеи потери.

Голоть сеи продолжался ихлѣбъ привезенный дѣтьми Израиля изъ Египта почти вышелъ весь и такъ надлежало подумать какъ бы онаго дастать опять почему Іаковъ былъ принужденъ паки послать сыновъ своихъ во Египетъ Іуда напомнилъ отцу своему условіе сдѣланное съ ними фараоновымъ Министромъ и наконецъ просилъ Патриарха чтобы онъ отдалъ Вениamina на его попеченіе за возвращеніе котораго онъ жизнію отвѣчаетъ

Іаковъ видя необходимую нужду свою рѣшился наконецъ растаться съ предметомъ живѣишей любви своей итакъ говорилъ дѣтямъ своимъ Возмите вдвое противъ прежняго денегъ и также ту суму которая безъсомнѣнія по ошибкѣ положена въ мѣшки ваши возьмите изъ произведеній сеи земли самыя драгоцѣннѣишія

14. и отвезите ихъ въ подарокъ правителю Египта Поѣзжайте а я останусь здѣсь одинъ какъ будто неимею совсѣмъ дѣтей поѣзжайте я буду молить всемогущаго Бѣа дасохранить онъ васъ отъ всякаго зла и да нелишить васъ удовольствія немедленно возвратиться въ отверзтыя объятія нѣжнаго отца

Дѣти Іаковлевы прибывъ во Египетъ тотчасъ направили стопы свои къ замку Министра Іосифъ примѣтя между ними Вениamina велѣлъ ихъ привести ксебѣ ипотомъ изготавилъ для нихъ бѣготю обетъ

Домоправитель Іосифъ объявилъ приказаніе господина своего иноземцемъ которые дотого были удивлены симъ благосклоннымъ привѣтствіемъ что началі беспокоится Они говорили между собою такъ

Денги найденныя нами въ мѣшкахъ нашихъ будутъ причиною

несправедливаго обвинение и вѣрно насъ сдѣлають невольниками сеи земли Они остановились на сеи догatkѣ спѣшили къ домоправителю Іосифову чтобы предъ нимъ оправдать себя и отдавая ему денги рассказали откровенно Все происшедшее Но управитель сказалъ имъ въ отвѣтъ Не опасайтесь друзья

15. ничего Это вашъ Бгъ отцевъ вашихъ которыми вамъ даровалъ денги найденныя вами въ мѣшкахъ вашихъ захгѣбъ которыми я вамъ продалъ заплатили вы сполна и я вами доволенъ Вскорѣ послѣ сего разговора привелъ онъ къ нимъ Симеона котораго Министръ освободить велѣлъ

Іосифъ пришелъ дѣти Израилевы поверглись къ ногамъ его и предложили ему дары свои Министръ поклонился имъ благосклонно и спросилъ ихъ здоровъ ли тотъ добрый старецъ о которомъ они ему говорили потомъ взглянулъ на Вениамина сына Рахили роднаго брата свосго живѣишее почувствовалъ волѣние въ крови своей слезы появились на глазахъ его онъ отошелъ къ стороне что бы отереть оныя Потомъ пришедъ къ нимъ опять велѣлъ подавать обѣдъ Іосифъ по обыкновенію Египтянъ сѣлъ за особенную трапезу абратья его были посажены по старшинству лѣтъ за другую Сеи день былъ проведенъ въ веселіи На другомъ день велѣлъ Іосифъ выдать братьямъ хлѣбъ и по прежнему положить въ мѣшокъ каждаго денги отъ него же полученныя сверхъ того приказалъ

16. положить въ мѣшокъ Вениаминовъ серебрянную чашу свою все было въ точности поприказанію его исполнено Еще до вхожденія солнечнаго Управилъ сыновья Израилевы Эдва выехали они изъ города какъ домоправитель Іосифа нагналъ и обвинялъ ихъ въ покражѣ серебрянной чаши господина своего

Нѣтъ мы никогда не учинимъ столь постыднаго и гнуснаго дѣла отвѣтствовали они тебѣ извѣстна наша честность мы нашедъ въ мѣшкахъ своихъ денги которыхъ думали что принадлежать господину твоему возвратили ихъ тебѣ но ты самъ непринялъ ихъ отъ насъ авпрочемъ если ты не вѣришь словамъ напимъ то обыщи насъ всѣхъ имы соглашаемся что тотъ которы окажется ви-

новнымъ въ семь vorostvъ былъ казненъ смертию а всѣ прочие братья да будутъ невольниками господина твоего Домоправитель велѣлъ развязать всѣ мѣшки когда же чаша нашлаась въ Вениаминовомъ мѣшкѣ то дѣти Іаковлевы въ отчаяніи своемъ рвали на себѣ платья и въ мрачной задумчивости возвратились опять въ городъ.

Ихъ отвели къ Іосифу который здѣлалъ имъ нѣсколько

17. упрековъ въ неблагодарности противъ него объявилъ имъ что тотъ укатораго насласть его чаша останется навсегда рабомъ его

Тогда подшелъ Іуда къ Іосифу описывалъ ему живыми красками грусть и отчаяніе коимъ Іаковъ раставаяся последнимъ сыномъ отъ возлюбленной супруги предавался другого сына котораго родитель нашъ отъ сего щастливаго брака имѣлъ продолжать Іуда пожралъ лютын звѣрь увы если мы возвратимся къ престарѣлому отцу нашему безъ Вениамина онъ не перенесетъ потери сей онъ умереть съпечали а что будетъ тогда сомной я который поклялся жизнью отцу моему въ немедленномъ возвращеніи любезнаго сына его Милостивый Государь пусть лучше я останусь невольникомъ твоимъ Умоляю тебя согласись на желаніе мое и позволь Вениамину съ прочими братьями возвратиться подъ кровъ родительскій

Присихъ словахъ полились источникъ слезъ изъ глазъ добродушнаго Іосифа повъ не могли болѣе скрывать чувствъ родства колебавшихъ душу исердце его велѣлъ удалится своимъ служителямъ асамъ проливая слезы

18. радости такъ говорилъ Я Іосифъ братъ вашъ приближитесь узнайте того котораго вы продали купцамъ Исымаильскимъ скажите мнѣ поистиннѣ живъ ли родитель нашъ Дѣти Іаковлевы были словами сими какъ громомъ поражены онѣ видятъ въ могущественномъ Министрѣ брата свосго видятъ и страшатся гнѣва его загнусное поведение свое противъ него

Добродѣтельными Іосифъ увѣрялъ ихъ въ своей благосклонности изъ кротости такъ имъ говорилъ Я благодарю Бѣа при-

ведшаго меня путемъ сокровеннымъ въ сѣи мѣста я весьма благополученъ ибо могу спасти сеиство свое отъ голодной смерти которая повсемъ поверхности земной свирѣпствуетъ ступайте къ отцу моему извѣстите его о величїи моемъ въ которое всецѣдное Провидѣніе возвысило меня Приѣзжайте сюда съродителемъ нашимъ еще осталось пять лѣтъ голодныхъ я буду кормить иотпа нашего и вась идѣтеи вашихъ Послѣ сего прижалъ Іосифъ къ сердцу своему Вениамина осыпалъ какъ его такъ и прочихъ братьевъ своихъ нѣжными поцѣлуями

Фараонъ же узналъ что Іосифъ нашелъ братьевъ своихъ которые отправлялись засвоимъ отцемъ воспо

19. ѡзвался симъ случаемъ чтобы показать Министру своему любовь и почтение свое онъ повѣлѣлъ сыновей Іаковлевыхъ снабдить съестными припасами и далъ имъ колесніцы дабы они сколь возможно поспѣшали ехать въ землю Ханаанскую засвоимъ отцемъ и всѣмъ сеиствомъ

Іосифъ подарилъ каждому брату подва богатыхъ платья Вениамину далъ пять платьевъ исто золотыхъ монетъ тѣже послалъ пять рисъ десять ословъ истолько же ослицъ навьюченныхъ разными драгими вещами отцу своему и наконецъ давъ братьямъ своимъ все нужное для дороги распростился съ ними

Сыновья Іаковлевы возвратились съ радостію и съ болшимъ богатствомъ ко отцу своему рассказали ему какъ благосклонно были прїяты въ Египтѣ и какъ Іосифъ такъ возвеличился Патриархъ слушая рѣчи ихъ думалъ все то во снѣ множество колесницъ и богатыхъ подарковъ утвердили его въ истиннѣ сего происшества почтенный старецъ внѣ себя отъ радости воскликнулъ тогда Мнѣ нечего болѣе желать ибо живѣ сынъ мой любезный Іосифъ ия надеюсь еще прежде смерти моеи увидѣть его иприжать къ сердцу моему

20. Іаковъ по принесеніи благодарственной жертвы Бѣгу всемогущему оставилъ землю Ханаанскую и отправился въ Египетъ совсѣмъ своимъ стяженіемъ и сеиствомъ состоявшимъ тогда изъ семи десяти человекъ

Иосифъ поѣхалъ на стрѣтеніе отцу своему едва увидѣлъ онъ его слезъ съ колесницы своей кинулся къ колѣнамъ отцу своему обнималъ ихъ порошалъ слезами радости Іаковъ крѣпко прижималъ его къ сердцу своему и говорилъ Я теперь спокойно умру потому что вижу сына моего въ сщастіи и знаю что онъ переживетъ меня

Иосифъ представилъ фараону отца своего котораго Царь съ благосклонностію спрашивалъ какъ онъ старъ Государь я уже сто тридцать лѣтъ странствую на свѣтѣ семь отвѣчалъ Іаковъ время сие сопровождалось многими злоключеніями

Братья Иосифовы также были приведены къ фараону который узнавъ отъ нихъ что они пастыри далъ имъ во всегдашнее владеніе землю Гесемскую плодоснѣишую страну изъ всего Египта

Голодъ все еще продолжался Иосифъ во время онаго

21. весьма умножалось богатство государственныя получениемъ множества денегъ запродаваемое жито

Уже Іаковъ жилъ семнадцать лѣтъ въЕгиптѣ какъ почувствовалъ приближающійся конецъ дней своихъ онъ просилъ Иосифа перенести свои прахъ во гробъ своихъ праотцевъ Иосифъ поклялся ему что въ точности исполнить послѣднее желаніе его

Патриархъ усыновилъ Эфема иМанассію дѣтей Иосифовыхъ потомъ благословилъ сыновъ своихъ cadaго въ особенности предсказалъ имъ что имѣетъ случиться съ ихъ потомками Также предрекъ Іудѣ что скипетръ пребудетъ въ колѣнѣ его до пришествія Того Кого весь миръ ожидаетъ Слова достойныя замѣчания предвозвѣщавшія Мессію

Іаковъ далъ дѣтямъ своимъ многія иполезныя наставленія потомъ устремивъ взоры свои на небо заснулъ навѣки Только испустилъ онъ послѣднее дыханіе какъ Иосифъ кинулся на грутъ его прижималъ уста свои къ охладѣвшему лицу нѣжнаго родителя своего и проливалъ токи горкихъ слезъ Наконецъ приказалъ Иосифъ по обыкновенію Египецкому бальзамировать тело

22. отца своего велѣлъ всѣмъ жителямъ Египта носить въ

продолжснн седмицетати дней печальное платье Когда время сие прошло то Иосифъ вознамѣрился исполнить послѣднюю волю покойнаго отца своего и решился перенести оставшійся прахъ его въ землю Ханаанскую Онъ просилъ нато позволения уЦаря который ему такъ отвечалъ Ты долженъ исполнить и клятву свою поди и похорони бранные остатки доброто отца своего

Иосифъ въ сопровожденнн многочисленной свиты состоявшей частью изъ чиновниковъ Эгипетскихъ отправились наместо погребеннн и поисполненнн благоговѣнной обязанности своей возвратились къ двору фараонову

Сыновья покойнаго Иакова мучимы угрызениемъ совѣсти первыхъ наказаннемъ виновныхъ думали что Иосифъ оказывалъ имъ до сихъ поръ благосклонность свою только изъ дѣтской покорности къ отцу своему по смерти котораго боясь подпастъ подъ справедливый гневъ брата своего послали къ нему ради покойнаго родителя своего испросить себѣ прощенье

23. въ преступленнн противъ его учиненномъ Иосифъ весьма растрогался ихъ раскаянисмъ Вскорѣ послѣ сего пришли они сами ипали къ стопамъ его Иосифъ подымая ихъ сказалъ Вы имѣли намѣренне учинить мнѣ зло но Бгъ не обратилъ ли сие въ благополучие мое ибо оно послужило во первыхъ къ возвышенню моему во вторы<sup>х</sup> къ спасенню не только семенства моего но и Цѣлаго Государства Уголодной смерти И такъ нестрашитесь и бо-лѣе ничего вы всегда найдете во мнѣ нѣжнаго брата вернаго друга иможете надѣяться что я всегда буд<sup>у</sup> имѣть попечение какъ о васъ иодѣтяхъ вашихъ

Сия благосклонная рѣчь возвратила спокойствіе братьямъ Иосифовымъ которые наконецъ раскаянисмъ очистили сердца свои отъ преступления

Министръ фараоновъ долго жилъ послѣ отца своего и въ продолженнн восьми десяти лѣтъ Египетъ удивлялся величню ума и мудрому правленню его Отмѣнные качества коими Иосифъ одаренъ былъ возвысили навѣнншей степень велнчнн онъ былъ кро-токъ въ щастнн служилъ всегда вѣрно Царю своему не иначе

употреблялъ могущество свое какъ для содѣлання добра въ новомъ отечествѣ

24. своимъ приобрелъ Монарху своему удостоившему его своей довѣренности любовь и благословения подданныхъ его Будучи великодушнѣе отъ природы онъ не только простилъ братьевъ своихъ но еще осыпалъ ихъ благодѣянiami своими какъ ласковыи и попечительно сынъ добродѣтельнаго отца служилъ всегда отрадою и утѣшеніемъ престарелому Іакову въ злоключеніяхъ которыя укротили жизнь протеннаго Патріарха онъ обрѣлъ награждение за свои добродѣтели въ семействѣ своемъ онъ коего видѣлъ четвертое колѣно раждающееся»

Впослѣднія минуты жизни своей подозвалъ онъ къ себѣ братьевъ своихъ и говорилъ имъ какъ Бгъ васъ найдетъ посмерти моеи и отведетъ въ ту землю которую онъ предкамъ нашимъ обѣщалъ поклонитесь мнѣ что вы прахъ мой перенесете изъ сихъ мѣстъ когда сами ихъ оставите. Едва получилъ онъ требуемую клятву отъ братьевъ своихъ какъ испустилъ свой духъ Тѣло его бользаміровать и положили во гробъ Потерю сию долго оплакивали весь Эгипетъ».

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой исторіи.

б) Тѣже доски, изданныя въ 1839 году, съ дозволеніемъ цензора Голубинскаго на первомъ листѣ.

в) Изданіе тогоже времени (1820—30 гг.), съ заголовкомъ: «Исторія о Іосифѣ Прекрасномъ», текстъ безъ измѣненій, напечатанъ гражданскими буквами. Всѣ три изданія находятся въ моемъ собраніи.

### 834. Гибель Фараона.

Крѣпкая водка, въ малый листъ, въ вышину, работы гравера Аверкія Козачковскаго, монограмма котораго: «А К», находится внизу картинки. Переводъ иностранный.

## 835. Царь Давидъ,

играющій на гусляхъ; поясное изображеніе, гравированное рѣзцемъ, въ манерѣ Козачковскаго. Вверху надпись: «хвалу гдню...»; внизу вирши:

«радоватися съ прѣм вижд кол подобает  
Егда въ праздничны гусли приятно бряцаетъ  
Аггли в'струнахъ стройно сладко припѣваютъ  
Страни . . . (дальше некончено).

Въ Олсуф. собр. IV. 791.

836. Такое же изображеніе; Давидъ представленъ въ ростъ; гравировано одной крѣпкой водкой, судя по манерѣ, А. Трухменскимъ. Вверху надпись: «DAVID» (въ Олсуф. собр. IV. 806).

837. Тоже; гравюра рѣзцемъ: «Изобрази Аверкій Козачковски». Вышина 8. 10; ширина 5. 11 $\frac{1}{2}$ .

838. Къ царю Давиду является пророкъ Самуилъ; справа видна моющаяся Вирсавія. Гравюра тогоже мастера (Козачковскаго). Выш. 6. 2; шир. 4. 5 $\frac{1}{2}$ .

## 839. Смерть Авесалома.

Текстъ: «Бжне ѿищеніе авесалому егда бесчестно уходиъ ѿ отца своего проклятымъ поношеніемъ свое прѣе ложе скверняше немогъ избѣжати руки бжнія власы содеяша ему бесчестное свидѣтельство взыскупъ ему ѿбавешенія на древе где Іовавъ прободо его копіеъ бесчеловечно, кнѣги 2 црѣтъ глава 17. И рече ахитоеель коавесалому, и беру ссобою кѣ мужей, і воставше поидеъ вследъ дѣда ношцію. і наидеъ на няітемъ утружденнымъ сущымъ устрашу я и побегать вси людие і убию



црѣ единого і абие слово бысть по(р)едѣчима авесаломима угод-  
но і поидемъ на црѣ вся. глава, 18. И согляда дѣдъ все людем  
сущихъ сним и постави внихъ тысящники і сотники іоавъ авесу  
и ееея противу авесалома і заповедя црѣ іоаву глѣ пощадите ми  
отрока моего авасалома і слышаша людие заповедь црѣку і изы-  
доша вси вдуброву супротѣвъ іїлю і бысть брань вдубраве еерем-  
ли велія і падоша люди іїлевы предотроки дѣдовы і посла ты к  
мужем и рассыпаша бран полицу всего луга і побеже авесаломъ  
предотроки дѣдовы вседъ на конь свои і вбеже сним конь вчашы-  
щу луга великого і обитя ему главни власы дубу і повисе между  
нѣбомъ і землею коньже подни<sup>и</sup> проиде і виде его мужъ единъ і  
возвести іоаву видѣ висяща авесалома на дубе і рече іоавъ му-  
жеви ащели еси виделъ то почти его неубилъ аз бы дахти ѣ сикль  
сребра і поясъ единъ ѿвщи муж ащебы дахъ мне и ,а сикль  
сребра і аз бы того несотворилъ понеже слыша заповедь црѣку  
такое рече пощадитеши ѿрока моего авесалома і тако іоавъ оже-  
сточи срдце свое опьступиша его отроки носяще оружие іоавле и  
убиша авесалома і тако умроша (і возвратишася) і воструби іо-  
авъ трубою і возвратишася людие негнати вследъ іїля. и приде-  
хуся кїрю и возвести о смерти авесаломли і смятеся црѣ срдцемъ  
і възиде наполату дворскую и плакася горко поавесаломе і тако ре-  
че вплачи своемъ снѣ мои авесаломе, снѣ мои, снѣ мои авесаломе  
кто ми дасть смерть втебе мести сыне мои авесаломе, снѣ мои».

Друхлистовая картинка изданія Ахметьевской фабрики; под-  
линникъ находится въ моемъ собраніи; судя по манерѣ гравиро-  
вана А. Zubовымъ (въ Олс. собр. IV. 801).

#### 840. Пѣсни пѣсней царя Соломона.

Шесть картинокъ (каждая въ листъ) гравированныхъ крѣп-  
кой водкой А. Zubовымъ, въ 1740 году \*). Полный экземпляръ ихъ

\*) Копированы изъ библіи Пискатора 1674 года; см. мою книгу: Русскіе  
граверы (М. 1870 г. стр. 34).

находится въ Публичной библіотеки, изъ собранія Погодина (Спѣгирева). Подъ каждымъ листомъ помѣщены вирши; а именно:

«1. Соломонъ црѣ сынъ сѣло богатѣишій,  
и никтоже бо егѡ бысть краснѣишій.  
мудростяже и многимъ державствомъ,  
и великъ всякими благодарствомъ,  
ѡ бѣ честнымъ даромъ препочтеннымъ,  
имѣямъ престолъ злыѣ преушреннымъ,  
многи вдовольствѣ имущъ члѣки,  
небудетьже на сицѣ воинъ вовѣкѣ.  
Сей пѣсни пѣсней сладцѣ воспѣваетъ,  
Таинственныйже сѣло составляетъ,  
Хрѣта жениха цркви ѡписуя,  
и кадутъ другу ихъ любовь показуя».

Грыдоровалъ Алѣксѣи Зубовъ». I ли пѣснѣ пѣсней, глав. 1.  
стих. 1.»

«2. Азъ есмь цвѣтъ полный женихъ возглашаетъ.  
невѣсту же кринѣ чистѣишій вызываетъ  
его же яблонь въ древахъ нарицаетъ.  
подъ егоже сѣнь витати желаетъ.  
Невѣста плодомъ егѡ сладящеся.  
и виномъ любви здѣ веселящеся».

Пѣсни пѣсней. глав. 2. стих.»

«3. На ложи моемъ искахъ ты любезне.  
Невѣста зоветъ жениха усердне.  
необрѣтимже въ году притекаю.  
ты любимиче обрѣсти желаю.  
по улицахъже и постогнахъ града.  
да дѣи мои явится отрада,  
се одръ соломоновъ сѣло украшенный,  
и избра вои и лики окруженны.  
Столпы имѣямъ ѡ злочистѣиша.  
почибо на немъ мудрость всесчестѣиша,

правда и мужество и разсужденія,  
 ѡдраже сего есть украшенія

Листъ 3, пѣснь 3. стихъ».

- «4. Се краснѣйшая моя нарицаеть,  
 невѣсту женихъ юже ублажаетъ,  
 чудней ея красотѣ дивится,  
 да клюбви егѡ тая восперится.  
 Ѥ ливана ю посебѣ вызываетъ,  
 и зѣло теплу любовь кней являетъ,  
 Ѥ горъ ермона и аммѣ глашаетъ,  
 и благовонныи кринѣ ю нарицаеть.  
 Смирны и алая и касия полныи,  
 ꙗже вънемже есть всякъ различен цвѣтъ полный,  
 онаже дѣла любви насѣ просить,  
 и ему плоды своя приносить.

Листъ: 4. глава 4. стихъ.»

- «5. Невѣсту женихъ ко ѡбществу вызываетъ.  
 и виноградъ ю свои питати глашаетъ,  
 закупѣ благихъ всѣхъ снѣм наслаждатѣся  
 во свѣтѣ его присно вселятѣся,  
 ѡнаже дѣло сномъ бѣ преслоненна,  
 срѣдемъ слышати бысть же возбужденна,  
 женихъже простре руку кней воконце,  
 и ося ю свѣтомъ яко солнце,  
 внутрь срѣде, ея ксебѣ распаляя,  
 да дольная впрахъ вменѣ ю пленяя.

Листъ 5, пѣснь 3. стихъ.»

- «6. Любезныи мои мнѣ невѣста глашаетъ  
 и ея самую ему поручаетъ.  
 Ѥже слово ея жизни подаетъ.  
 и велию бѣгодать вливаетъ.  
 Зѣло кней любовь велику являя,  
 и паче многихъ дѣвицъ украшая.

Единуже ю чисту наріцает.  
и свѣтлу яко сѣнце являетъ

Пѣснь 6. ѿ 1: лист. 6. Грыд: А: Zubov. 1740.»

### 841. Сусанна и старики.

Крѣпкая водка въ малый листъ, работы Д. Пастухова (безъ его подписи), дружка № 878 (въ Олсуфьевскомъ собраніи. IX. 1607). Картинка гравирована съ иностраннаго оригинала.

**842. Еще Сусана и старики.** Тоже изображеніе; листовая картинка вдлину, гравированная на мѣди, въ концѣ прошедшаго столѣтія; изданіе 1820—30 гг.; внизу текстъ: «И бысть егда изыдоша отроковицы, восташа оба старца, и текоша къ ней и рѣша се двери оградныя затворишася и никтоже видитъ насъ а въ похотеніи твоємъ есмы сего ради соизволи намъ и буди съ нами ащеже ни то послушествуемъ на тя яко бѣ съ тобою юноша и того ради отпустила еси отроковицъ отъ тебе и востена сосанна и рече тѣсно, ми отвсюду аще бо сѣ сотворю смерть ми есть аще же не створю не избѣгну отъ рукъ вашихъ изволеніе мя есть несотворивши впасти въ рудѣ ваша а нежели согрешити предъ Богомъ и возопи гласомъ великимъ сосанна возопившаже итѣ старца противу ей и текъ единъ отверзи двери вертоградныя егдаже услышаша кличъ въ вертоградѣ домашній вскочиша задними дверми видѣши случившееся ей егдаже поведоша старцы словеса своя устыдишася раби ея зѣло». Пуб. биб. Дая. II. 4.

### 843. Сусанна и старики.

Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ, въ началѣ нынѣшняго столѣтія.

Внизу вирши:

«Чистеншая истина всегда ложь низлагаетъ,  
Любовь невинная вдругъ смерти избегаетъ  
возрите смертные! къ чему приводитъ рокъ,  
Сусанна учить насъ: какъ побеждать порокъ».

Пуб. биб. Погод. Снег. 47.

#### 844. Исторія Сусанны.

Листовая картинка, грубо гравированная въ манерѣ Любецкаго. Она состоитъ изъ двухъ отдѣленій: въ первомъ представлено, какъ старики пристають къ моющейсѣ Сусаннѣ; а во второмъ, какъ народъ побиваетъ ихъ камнями.

Текстъ внизу картинки: «бѣ мужъ живы вавилонѣ, имя ему Ішакимъ и поя жену ейже имя Сусанна добра сѣло и боящесѣ бѣа и бѣ ѡграда близъ двора егѡ и схождахусѣ кнему жидовѣ" ѡбращѣа два старца ѿ юдеи судїи и сусанна хождаше во ѡградѣ мужа своего и смотряста еѣ ѡба старца и бѣста вхотѣни еѣ и тогда общнѣ счинїста время когда обрести едину вниде сусанна и восхотѣ мытисѣ воѡградѣ яко знаѣ бяше и небыае никогоже тутъ развѣ двою старцу сокровенну истрегуше еѣ и воста ѡба старцы и рѣста се двери затворишасѣ и никтоже видѣтъ насъ ѡбѣща насѣ и буди снама ащеи ни то послушествоуеѣ на тя яко бѣ стобюю юноша воздохнув сусанна рече тѣѡ ми всуду аще бо сотворю смерть ми естѣ и аще не сотворю не убѣжу ѿ васъ и возопи гласомъ великимъ сусанна возопїастаже и ѡба старца противу сѣ услыша кричанїе и вопль домашни устыдѣшасѣ яко николиже слыша таково слово ѡ сусаннѣ на утрїе собрашасѣ людїе і ѡба старцы и вѣрова имъ сонмъ и ѡсудиши еѣ наумертвїе и ведомей еѣ на погубленїе воздвиже бѣгъ духомъ стѣмъ ѡтроча юна имя ему данїилъ и возопи гласомъ великимъ чистъ азъ ѿ кровѣ еѣ и рѣша ему старцы сѣдя посреди насъ и судїи и рече данїилъ разведите ихъ розно и призва единого и рече ему рцы

под какимъ древомъ видѣлъ сейже рече под терномъ речеже данїлѣ право солгалъ еси на свою дѣшу повелѣ прївести другаго и рече ему нѣтъ убо гл҃гли ми подкимъ древомъ видѣлъ еси сїя сей же рече подчресминою рече данїлѣ право солгалъ на свою главу и возопи весь сонмъ гласомъ великимъ на ѡба старца сотвориша позакону монсееву и побѣдѣша ихъ и спасеся кровь неповинна втоѣ днѣ. данїлѣ глава г҃і (въ Олсуф. собр. IV. 796).

### 845. «Злоключения Іововы».

Іовъ сидѣтъ на навозной кучѣ; жена и знакомые упрекають его. Внизу, кромѣ вышеприведенной надписи, текстъ: «въ древнѣшїя времѣна въ землѣ авсѣтидсетеи жилъ некоторый мужъ богатъ и благочестивъ именовъ Іовъ (.) некогда дѣаволъ такъ искусилъ его благочестіе что іовъ лишившїся всехъ своихъ стадъ верблюдовъ воловъ слугъ сыновъ и дочерей въ крайнюю пришелъ бедность и притомъ все его тѣло покрыто было гноемъ и струпами но его благочестіе нечемъ не могло поколебаться (.) господь говорилъ онъ даде господѣть и отъя буди имя господне благословенно (.) сие его постоянство такъ наградилъ богъ что не только въ прежнее но и весьма въ лучшее привелъ его состояніе (.) вотъ знамениты примеръ постоянства и награды за оное, научись отсюду и въ самыхъ твоихъ злоключенияхъ хвалить и прославлять господа».

Листовая картинка, гравированная на мѣди, въ 1820 — 30 годахъ. Въ Акад. Наукъ.

### 846. Ангелъ останавливаетъ Валаама.

Листовая картинка вдлину, грубой работы рѣзцемъ: «грыдировалъ мартїнъ нехорошевскїй.» На картинкѣ представленъ вѣрхомъ на ослѣ: «прорѣкъ валаамъ»; онъ замахнулся на осла дубиной; оселъ обратился къ нему: «и узре ѡсла аг҃ла бжїя сопротивъ

стояща на пути и мечъ извлеченъ вручѣ ему и возвратися ѡселя спуты и бивъ валаамъ ѡсля жезломъ еже направити е на путь— И Ѥверзе бгѣ уста ѡслати и рече валааму, что ти есть. сотворишъ яко се третіе биешы, мя несели азъ ѡсля твое на немже ты ездяши Ѥ юности своя до днешнаго дне.». Справа стоитъ ангелъ, съ обнаженнымъ мечемъ; надъ нимъ надпись: «агггъ бжїи— рече ему агггъ бжїи почто биешы ѡсля свое се азъ прїидохъ на погубленіе твое яко непрїятенъ путь твой предомною».

Подпись внизу: «Валаакъ снѣ сепфоровъ бяше прѣ моавль призываетъ пророка валаама нынѣже прїиде и проклени израиля рече гдѣ квалааму да неидеши ниже кленеши люди судъ бо благословенни, глеть валаамъ снѣ весровъ и видѣние бжїе виде воснѣ Ѥткровени ѡчи его возсияетъ бо звѣзда Ѥ иакова и востанетъ члвкъ Ѥ иїля и погубитъ князи моавли и пленитъ вся сыны сифовы. Книги: д: моисеѡвы числа, глава: кд: я. и: кб. я.» (въ Олсуф. собр. IV, 797).

#### 847. Еще ангелъ останавливаетъ Валаама.

Тотъ же предметъ, картинка двухлистовая, въ манерѣ А. Зубова. Внизу надпись: «Валаамъ пророкъ квалакку путь начинает. Анггъ же бжїи противяся ему пут пресѣкаетъ»; и далѣе текстъ: «Кнїга 4 моисеѡвы, глава 22. валаакъ снѣ сепфоровъ.....еже аще реку тебѣ сие снабди глаголати». (выписка изъ 22 гл. числ.). Въ Олсуф. собр. IV. 798.

848. Повтореніе того же изображенія, съ тѣми же надписями; листовая картинка, гравированная рѣзцомъ; внизу текстъ, «валаамъ снѣ сепфоровъ бяше. . . . и кб я». Пуб. биб. Даля. VI. 6.

#### 849. Товитъ у Рагуила.

Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ съ иностраннаго оригинала; рисунокъ обезображенъ до крайности. Внизу текстъ,

объясняющій содержаніе картинки: «На книгу товить глава 7 стихъ 1.»

«И приѣдоша въ домъ рагуилевъ Сарра же сrete ихъ і радостно приветствоваше ихъ а они ю і введе ихъ вдомъ і рече рагуиль едне жене своей коль подобенъ юноша Товиту Сыну брата моего і вопросы ихъ рагуиль ѡжду есте братия и реша ему ѡ сыновъ Нефеалимилхъ плененныхъ вниневию і рече имъ знаетели Товита брата нашего ониже реша знаемъ і рече имъ здравствуетъ ли ониже реша і живъ есть и здравствует и рече товия оцъ мой есть і скочи рагуиль і облобыза его и плакася и благослови его і рече ему добраго і благаго члѣка сынъ н слышавъ яко товит і прочая.» (въ Олсуф. собр. IV. 802).

### 850. Есфирь.

Листовая картинка, изданія Ахметьевской фабрики; подлинникъ находится въ моемъ собраніи (въ Олсуф. IV. 803).

Подпись внизу:

**«На книгу. есфирь. глава. 5. стихъ. 1.** И бысть по трехъ дне<sup>хъ</sup> егда преста молитися совлечеса из ризъ прискорбны<sup>хъ</sup> и облечеса вризы славы славы своей и бысть доброзрачна призывающа всевидца б<sup>г</sup>а и сп<sup>с</sup>ителя и взя двое рабыни ссобою по едину убо ѡпирашеса аки сладостии ѡбилующи другаяже последоваше да облегчаетъ ризы ея и сия червleniaющися добротою красоты своей и лице ея ѡсклабляющееся аки прелюбивѣишее срдцеже ея стенияше ѡ страха и прочая. «На картинкѣ изображена Есфирь, преклоняющаяся передъ царемъ, который готовится надѣтъ на нее корону.

### 851. Избѣженіе младенцевъ.

«Егда Иродъ видевъ яко поруганъ бысть отволхвовъ разгневался зело и посла изби(ть) вся дети сущія воеелиме: и во всехъ



пределехъ его одвою лѣтъ и низажши по времени: еже испытавъ отволхвовъ, воинниже шедше яко лютые звѣрі нападаху и отматернихъ персеи младенцевъ отрываху и до 4· на десяти тысящъ младенцевъ побиваху, материеже жалко рыдаху и нѣбо гласы пробиваху, рахиль плачущися чадъ своихъ и нехотяше утешети ся понеже несутъ.» Четырехлистовая картинка, рѣзанная на деревѣ. По работѣ подходитъ близко къ Штелиновскимъ (1766 г.). Кругомъ картинки рамка изъ листьевъ, на черномъ фонѣ. Въ Публ. библіотекѣ.

### 852. Еще избіеніе младенцевъ.

Листовая картинка, гравированная на мѣди, на Ахметьевской фабрикѣ въ первой половинѣ XIX вѣка (въ моемъ собраніи). Рисунокъ скопированъ съ извѣстной картины Рубенса (гравированной Понціусомъ). Сзади, въ лѣвомъ углѣ, прибавлено отъ себя: Иродъ сидящій на престолѣ отдаетъ приказаніе тремъ, стоящимъ противъ него, воинамъ.

Текстъ внизу картинки: «Мѣца декемврїа въ кѣю день память стѣхъ младенецъ въ виолеемѣ от ірода убиенныхъ четырнадцати тысящъ. Заповѣда Иродъ царь іудейскіи волхвомъ возвратитися и повѣдати ему еже шродившимся прѣъ егоже звѣзде послѣдующе яко да съ ними поклонится ему и агглу рекшу имъ еже не возвратитися ко ироду ноннымъ путемъ отити въ страну свою и сіе имъ сотворшимъ и видѣ Иродъ яко поруганъ бысть отнѣхъ и шгорчіся и испытавъ испытно лѣто явльшиися звѣзды и послалъ воіны повелѣ убити вся отрочата въ виолеемѣ одвою лѣту иніжаши сие положи въ своемъ помыслѣ тако. Аще вся отрочата избію вѣдѣ яко умрети иматъ и хотяи быти прѣъ и не сбыется совѣтъ его но всуе трудися безумныи невѣдныи яко бжїя совѣта человекъ заняти неможетъ темъ о немъ исходатаивъ прѣтво нѣное себѣже муку вѣчную».

**853. Иродіада держить на блюдѣ голову Іоанна крестителя.**

Двухлистовая картинка; чрезвычайно уродливая гравюра рѣзцомъ, съ картины Рубенса. Внизу подпись мастера: «резалъ еонимъ кичигинъ». Въ Пуб. биб. Даля, II. 17.

**854. Весеѣда христа съ Самарянкою у кладезя.**

Листовая картинка, гравированная на мѣди, въ первой половинѣ XVIII вѣка, съ иностраннаго, но совершенно изуродованнаго, оригинала. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1618). Подъ картинкою вирши:

«Егда іисъ под град самаріски  
пріиде утруждься ѿ пути при Істочнице седше,  
Тогда жена ѿ самаріи града воду почерпати пришедше  
Іисъ же у нея воду піти прошаше, ѡняже непрікасаютбоя  
жидове самарянех вѣщаше,  
И рече ей ащебы вѣдала дар бжїи і кто есть глїи тї, тыбы  
просїла і дал бы воду живу піти:  
Глаголя кнему жена гди дажми сію воду да неприхожду  
семо почерпати,  
І гаїя ей іисъ їди прїгласи мужа твоего семо ѡную воду  
пріяти,  
Ѹвѣща жена неїмам мужа глїа ей іисъ добре рече яко мужа  
неїмам пят бо мужей  
Имела еси і нѣ егоже їмяши несть ти мужъ се воїстїнну  
рекла еси:»

(Въ публичной библіотекѣ. Погод. 60).

### 855. Жена прелюбодѣйца.

Картинка въ листъ, вдлину, гравирована крѣпкой водкой (Олсуф. собр. II. 368), вверху надпись: «Приведоша ко іѣсу жену в'прелюбодѣяній яту и рѣша (:) оучителю повелѣ намъ Моусей таковыхъ каменіемъ побивати (.) Іѣсъ же неѡвѣща имъ и преклонися писа на песцѣ перстомъ сіе (:) аще кто неимать на себѣ грѣха да вержет на нея камень (.) видѣвъ же сіе людѣ и разыдошася.» Все это представлено въ лицахъ.

### 856. Еще жена прелюбодѣйца.

Листовая картинка въ вышину, гравирована крѣпкой водкой. Подпись также помѣщена внизу картинки (Олсуф. II. 569).

### 857. Бракъ въ Канѣ Галилейской.

Двухлистовая картинка вдлину, гравированная крѣпкой водкой, по видимому руки Любецкаго. (Въ Олсуф. собр. II. 567). Копирована съ какого-нибудь западнаго образца. Внизу подпись: «бракъ бысть вканѣ Галиеістен: и бѣ мати Іѣсова тамо. званъ же бысть іѣсъ и ученицы его набракъ. І недоставшу вѣну, глѣтъ мѣи Іѣсова кнему: вѣна неимуть. глѣтъ ей Іѣсъ: что мне. и тѣбе жено: не оу прѣиде часъ мой. глѣтъ мѣи его слугамъ: еже аще глѣтъ вамъ, сотворите. бяхуже тамо водоносы камени шесть лежащи по очищенію їудемскому. вмѣщающіи подвѣма или тремъ мѣрамъ. глаголетъ имъ Іѣсъ: наполните водоносы воды І наполниша до верха. и глѣтъ имъ: почерпите нынѣ, и принесите архитриклину. и принесоша. якоже вкуси архитриклинь воды вино бывшія (и неведяшѣ ѡкуду есть: слугиже вѣдаху почерпши воду), гласить жениха архитриклинь, и глаголетъ ему: всякъ члвкъ первое доброе вино полагает, и егда упиются, тогда худшее,

тыже соблюлъ еси доброе вино доселе, сие сотво(р)и начало знаменія Ісусъ вкане галиленстем и яви славу свою: и вероваше внего ученицы его».

---

### 858. «Іѣсъ изгоняетъ бѣса».

«Лука гл. 9. услышавъ спасъ Ѥца безшасна вопль глубоки, велѣлъ злу духу всынѣ ужъ его нежить, заразъ видъ мукъ исчезъ иссякли пѣны. токи. что весь апостольски не могъ ликъ учинить».

Листовая картинка, гравированная рѣзцомъ, съ иностраннаго оригинала, дружка картинкѣ: апостола Павелъ бросаетъ въ огонь ехидну (въ Олсуфьевскомъ собраніи, X. 2246).

---

**859. Дьяволъ искушаетъ спасителя:** крѣпкая водка въ малый листъ, съ иностраннаго образца; внизу вирши:

«Се Діаволъ в'пустынѣ хрта искушаше,

Аще сѣи еси бжій кнему. глѣше.

чрезъ четьридесять днѣй Алчущу въ пустынѣ.

Евліе мар: д. зач. бѣ: Михаилъ Карновскій. S. N.»

---

### 860. Дьяволъ искушаетъ Спасителя, и разные святые.

Четыре доски, отпечатанныя на одномъ листѣ, каждая выш. 4. 9; шир. 3. 3. Они грав. рѣзцомъ изъ библии Пискатора. Въ моемъ собраніи (изъ Ахметьевской книги).

1. Дьяволъ искушаетъ Спасителя. «Ductus est Iesus in desertum. Al. Zubow 1706.

2. С. Пахомій Великій 5. Алек. Зубовъ 733.

3. С. Павелъ Ѧввейскій, 3. Алек. Зубовъ 1732.

4. С. Іларіонъ. 4. Алек. Зубовъ».

---

## 861. Страсти Господни, работы Л. Бунина.

Двадцать двѣ картинки, грубо выгравированныя на мѣди, рѣзцемъ, въ полъ листа (въ вышину). Подлинникъ находится въ моемъ собраніи.

Картинки эти скопированы Бунинымъ изъ голландской библіи: Пискатора. За исключеніемъ №№ 18, 20 и 21-го; они занумерованы славянскими литерами «а — ка», причемъ № г поставленъ на двухъ картинкахъ кряду.

«а.» Тайная вечеря; кругомъ картинки рамка, въ которой изображены, сверху: потиръ, по бокамъ котораго два агнца съ крестами; а внизу рамки, съ обѣихъ сторонъ ея, аллегорическія фигуры вѣры, любви и надежды. Внизу же, въ самой рамкѣ, надпись:

«егда сѣтовень глѣ вслухъ хртосъ подаде  
снѣ зеведеовъ слезенъ на перси припаде  
рекъ кто хрте кто спсе имать тя предати  
учникомъ ийсе изволи сказати».

Подъ всѣми прочими картинками вирши помѣщены внизу; онѣ достаточно объясняютъ самое содержаніе картинокъ.

«в. учникомъ спсѣ ноги умываетъ,  
симъ смиренія ѡбразъ предаваетъ.  
Научая всѣхъ ближнимъ се творити,  
идя навикнемъ другъ другу служить.  
Но петръ прежде се ему шрицаися,  
Запрещенъ же бывъ: и главу даяше.

г. Ученикъ хртѣ сый золь является  
Іуда: и врагъ лють познавается.  
учителя бо умысли предати,  
к'архїереемъ шедъ сребра прошати,  
Что ми хотите глѣть: занъ дати,  
Азъ же вамъ явлю егѡ к'смирти взяти.

Тѣмже тридесѣтъ сребренникъ взимаеѣтъ  
 Ѡмѣ коликъ грѣхъ злыи содѣваеѣтъ.

Г. хрѣтосъ мѣтву к'бѣгу оцѣ творить,  
 Да преидетъ Чаша смѣрти юже той зритъ.  
 Очѣ мой Аще мощиѣю, се вопіѣю,  
 Потѣже якоже крѣвь на землю лѣю.  
 Но ученицы изнемогѣже спашу,  
 с'предателемъ же злиѣмъ нанѣ течаху.

Д. Іудеевъ зрѣтъ хрѣтосъ нанѣ текущихъ,  
 вождаже злагѣю іуду имущихъ,  
 Когѣ ищетете оныхъ вопрошаеѣтъ,  
 Гласъ сей зѣлѣю всѣхъ ихъ устрашаеѣтъ.  
 Слышавше бо той на землю падоша,  
 Едва Ѡ страха вси неисчезоша.

Е. Іуда истиннѣю гдѣа любзаеѣтъ,  
 и безцѣннѣю злыи злымъ предаваеѣтъ.  
 тѣмже емше узы накладываютъ,  
 и много злая ему сотворяютъ.  
 во градъ к'судіамъ злымъ ево вѣдуще  
 и безъ мѣти на мнозѣ бѣюще.

З. Каіафою спѣсъ судимъ предстоить,  
 неповиненъ сый ругаемъ же молчитъ.  
 и оклеветанъ: вланиту бѣется,  
 оплеваемъ же всѣми небрежется.  
 Каіафа бо вземъ ризы терзаеѣтъ,  
 Хулитъ рекъ, бити злыи повелѣваеѣтъ.

Ж. Трижды хрѣта Петръ Ѡрицаеѣтся,  
 яко члѣвкъ бо устрашаеѣтся.  
 Ни еже рече: хрѣтосъ Поминаеѣтъ,  
 пѣніемъ же гласъ сего исправляетъ.  
 воспоминаю бо глаголъ предреченный,  
 изшедъ плакаше: яко бывъ прелщеннѣи.

- й. Хрѣта Пѣлату на суд представляют,  
 Іудей злодѣй есть взываютъ.  
 Црѣя бо себе именуетъ быти,  
 тѣмже повели сего умертвити.  
 Хрѣтось же кротцѣ вся претерпѣваетъ,  
 Ѡ колику бгѣ сый блгость являетъ.»

Внизу картинки подпись гравера: «леонтей бунин».

- «Ѣ. Галѣискій царь хрѣта испытуетъ,  
 ирѣдѣ: о чудесѣ Ѡнего изыскуетъ.  
 но хрѣтось ему не Ѡвѣщааетъ,  
 тѣмже Ѡ него поруганъ бываетъ.  
 Багрянцу бо нань ризу возлагаетъ,  
 и паки тогѣ к'пѣлату вращаетъ.
- ї. Хрѣта гдѣ Ѡ ризѣ совлачаютъ,  
 и привязавши к'столпу поставляютъ.  
 Воини злѣи лозѣемъ бѣюще,  
 и мнози раны бичми злѣ дающе.  
 Такѣякъ кровь землю ѡчервѣли,  
 но сѣ ихъ лютость непрѣмѣни.
- ѡ. По семъ вѣнецъ нань тернов возлагаютъ,  
 и острымъ остѣмъ главу прободаютъ,  
 вбагрянницу же егѣ ѡблачаютъ,  
 и ругателнѣ трость за скѣптръ вручаютъ.  
 Радуйся црѣю Іудейскѣи зовущѣ  
 и плюоваше нань по главѣ бѣюще.
- ѣі. Вѣнчанна хрѣта пѣлатъ извождаетъ,  
 и се члѣвкъ: людемъ возглашаетъ.  
 они же: возми, распни, вси взываютъ,  
 и вмѣстѣ его, убійцу свободждаютъ.  
 да вскорѣ могутъ того умертвити,  
 и послѣднюю злобу свою совершити,
- ѣі. Предстояй людѣ золѣ Пѣлату стужаютъ,  
 и да распнется Іисусъ взываетъ.

Плать же руки своя Умываетъ,  
 чистъ азъ Ѥкроу сея возглашаетъ.  
 Повелѣвъ хръта на крътъ распяти,  
 невозможе бо злымъ противостати.

дї. Ѡсудиша крътъ свой хръту понести,  
 Симъ бо Прїиде ѡсужденныхъ спасти.  
 Бѣговоили смерть завсѣхъ воспрїяти,  
 и безгрѣшен сый: за злыхъ смерть подяти.  
 Рыдаетъ мѣти чѣтая се зрящи,  
 и бѣетъ перси жалостни слезящи.

еї. Нагого хръта на крътъ полагають,  
 Руцѣ и нозѣ гвоздми пригвождаютъ.  
 болшуюже симъ болѣзнь ему творятъ,  
 Прѣтыя бо члены его вредятъ.  
 и ризы снемше звѣрски раздѣляютъ,  
 всяже творяще его посрамляютъ.

ѕї. Ѡ хръте бже бѣгости твоя,  
 Црю и творче стый твари всея.  
 Какъ крѣтомъ всѣхъ клятвы спсаети,  
 Древомъ же пребывшъ грѣхъ потребляши.  
 ученикъ бо твой и мѣти стояще,  
 Ужасахуся болѣзнь твою зряще.

зї. Со крѣта тѣло гдне снимають,  
 и бѣгопни въ гробъ полагають.  
 мѣти же его чѣтая рыдаетъ.  
 Ѡбемши сна слезы проливаетъ.  
 Зрящи бо сего два умерщвленна,  
 Увы вопіетъ: какъ есмь лишенна.

Положеніе во гробъ:

«иї. благообразныи и ѡсифъ со древа снемъ пречистое тѣло  
 твое, плащаницею чистою ѡбвивъ, и вонями во гробъ нове по-  
 крывъ положи. трон(п)арь гласъ, ѣ:



ѡ 1. Воскресенія свѣтъ стѣй блистаетъ,  
 Хрѣтъ бо ада побѣдивъ востаетъ.  
 Измертвыхъ всѣмъ жизнь подавая,  
 смѣръ же и древній злый грѣхъ потребляя.  
 Самже на нбо ко оцѣ восходитъ,  
 и вѣрующихъ вонъ к'себѣ возводитъ.»

к. Придоша мироносци ко гробу носяще ароматы да помажутъ тѣло иѣсова и необретоша ввѣденіеже аггѣла видеши и гѣла книмъ яко воскресѣ гдѣ идѣте и рцѣте оученикомъ его и петрови радуйся.»

«ка. Стѣй апѣлъ Петръ», сидящій у пещеры; справа, на деревѣ, пѣтухъ. Внизу подпись: «Егда возгласи пѣтель помяну петръ слово гдѣе еже рече ему иѣзыдѣ вонъ и плакася горко о своемъ ѡвѣрженіи дондеже уведѣвъ ѡ женѣ мироносицъ радость, яко воскресѣ хрѣтъ.»

Послѣднія двѣ картинки совершенно другой работы.

## 862. Страсти Господни, 14 картинокъ.

Послѣдованіе изъ 14-ти нумерованныхъ картинокъ, въ 4-ю долю листа, гравированныхъ рѣзцемъ, однимъ изъ гравировъ серебрянниковъ. Внизу, подъ каждой картинкой, двѣ строки виршей. Экземпляры ихъ находятся въ моемъ собраніи и въ собраніи Ѳ. И. Буслаева; картинки были вклеены въ рукопись. На оборотѣ каждой картинки рукописный текстъ.

(1) На первой картинкѣ изображенъ вѣздъ Іис. Христа въ Іерусалимъ (копирована изъ библии Пискатора), внизу вирши:

«Се приходитъ прѣ црѣи возимъ на худомъ ослиати спситель:  
 тель:

ѡ коликъ той егда возвратится будетъ побѣдитель.

матеей. кѣ. 4.»

2. Тайная вечеря; копія въ ту же мѣру съ 1-го листа страстей Бунина и съ тѣми же виршами. Слѣдующія затѣмъ картин-

ки представляют повтореніе Бунинскихъ, но съ значительными измѣненіями въ переводѣ. Вирши совершенно другія.

3. Умовеніе ногъ:

«всяко смиренъ лентіемъ ся препоясаетъ се хрѣстосъ уче-  
никомъ  
смиренію васъ людей поучаетъ: но ниединъ на земли  
установъ.....» \*)

4. Моленіе о чашѣ.

«Потомъ кровавымъ потѣлъ хрѣстосъ окропленный:  
весь неповиненъ проситъ отца претруженный  
мимо неси горести отче вышней чашу;  
прими в попеченіе твое болѣзнь нашу.

5. «Предъ каиафу приведенъ бываетъ, вопрошенна суровъ слу-  
га влице ударяетъ.

ложно оклеветанный: биемъ зачинаемъ осуждаемъ ругаемъ  
молчитъ оплеваемъ.

6. вневправедна пилата претор притягнутый.  
паки по нагу ахъ паки лютѣ бичми бѣенный.  
Ѥ ризъ совлаченъ ѥсѣ и связанъ бываетъ:  
Кровію его земля почерленеваетъ;

7. Острымъ терніемъ глѣва ахъ честна утѣсненна:  
вѣнчается Ѥ рода оле окамененная.  
за скипетръ тростью и хламидою украшаютъ,  
Прѣя колѣнъ гибанми невинна ругаютъ.

8. Сечеловѣкъ.

егда видятъ тяжкими раны уязвенна,  
ввенцѣ зракомъ и самымъ звѣремъ умиленна.  
возми распни, Ѥпусти злодѣя зываютъ:  
дондеже вдастся на смѣръ оле не представляютъ.»

9. «Се на раменахъ древо тяжкое  
нести изволи неповиненъ и умерщвленъ быти:

---

\*) Мѣста, означенныя точками въ оригиналахъ сорваны.

мѣти сѣтована сѣна своего срѣтаетъ:  
чиста рукою вперси слезно ударяетъ».

10. «вложиши здѣ на древо наготу являетъ:  
хрѣтову звериный родъ ризы раздѣляетъ.  
трижды ко крѣсту честныя уды прилагаютъ:  
руцѣ сногами гвоздьми ископываютъ.»

11. Распятіе.

«Уже болѣзни здѣ велій бѣже труд приносит:  
егда стую главу крѣстъ чѣтный возносит.  
спослѣдствующими новъ снѣ стѣи и мѣти:  
такъ гнѣвъ пищный нашедшъ восхотѣ ѿйти».

12. «Сдрева гдѣ тѣло честно снимается:  
вновѣмъ гробѣ бездушно здѣ сохраняется.  
два мѣти бжїя жалостію преклоненна:  
плачемъ впогребенїи своего сѣна умерщвленна.»

13. Вѣренъ никодимъ, и стѣи иосифъ приходят:  
уды бжїя вчѣту плащаницу сводятъ.  
мѣры вновом гробѣ украшены склоняютъ  
мѣтрие же болѣзни ахъ срѣде утѣсняютъ».

14. Воскресеніе.

«Третій багрянымъ свѣтомъ день уже вставше  
побѣдникъ себѣ свѣтлы уды созидаше.  
такъ встанїи древнїй калъ грѣха заглаждаетъ  
хрѣтосъ и на нбса себе возвышаетъ.»

---

863. Кромѣ вышеописанныхъ четырнадцати картинокъ вначалѣ рукописи вклеено еще двѣ, съ поясными изображенїями (15) богородицы и (16) Христа (въ овалахъ, окруженныхъ 12-ю звѣздами); внизу этихъ картинокъ, въ правомъ углѣ, находится монограмма гравера Захарїя Самуйловича: «Z S.»

По работѣ эти двѣ картинки совершенно отличны отъ остальныхъ картинокъ страстей. Въ экземплярѣ О. И. Буслаева, кромѣ

того, впереди вклеенъ (17) заглавный листъ съ заставками, на которомъ, въ медальонѣ, помѣщено Воскресеніе Христово, въ видѣ сошествія во адъ.

#### 864. Страсти христовы, раб. А. Гошемскаго.

Послѣдованіе изъ 7 картинокъ, гравированныхъ на мѣди Почаевскимъ граверомъ Іосифомъ Гошемскимъ (см. №№ 3 и 6), 8°; съ подписями внизу, а именно:

- 1) Христосъ со крестомъ въ рукѣ: «Нашъ единъ бгъ Оцъ... ѿ ѿ».
- 2) Умовеніе ногъ: «Измовенный не требуетъ токмо позѣ оумыти. Ішан: гѣ: і.»
- 3) «Се народъ, и нарицаемый Іуда приступи ко іисови цѣловати его.» «Спираже... бѣ.» Внизу монограмма мастера. «J. g».
- 4) «Іисъ ста предъ игекономъ». «Речеже ему Платъ.... лз».
- 5) «Бѣже написано.... ѿ і.» «Егда придоша.... лг». Распятіе.
- 6) «Единъ ѿ воинъ копѣмъ ребра ему прободѣ.... лд». Внизу монограмма мастера: «J. g».
- 7) «Пріемъ тѣло Іосифъ.... и положи..... кз на».

#### 865. Страсти Христовы, Почаевской работы.

Два листка 8°, гравиров. на мѣди.

- 1) Іудеи, приносящіе жалобу на Христа игемону: «Сего обрѣтохомъ развращающа языкъ нашъ и возбраняюща кесареви данъ даяти».
- 2) Поднятіе креста съ распятымъ Спасителемъ: «Се беззаконными вмѣнися. Лук. кѣг».

#### 866. Страсти Христовы, работы Нехорошевскаго.

Экземпляръ, находящійся въ моемъ собраніи, состоитъ изъ 32-хъ картинокъ страстей, 26 листовъ текста и 6 листовъ апо-

каллиписса, въ четвертку. Картинки и текстъ отпечатаны съ одной стороны.

(1) «Страсти гда и спса ншего иіса хрта. — грьдоровалъ мартинъ нехорошевски. 1741.»

Заголовокъ помѣщенъ въ клеймѣ; по сторонамъ, слѣва столбъ, справа лѣстница, съ орудіями страстей. За тѣмъ идутъ изображенія четырехъ евангелистовъ:

«2) Евѣлисть матфеи избранъ измытарен во апостольство и описалъ свѣое еѣліе.»

3) Евѣлисть маркъ описалъ едина заступника иіса хрта и его власть.

4) ѿ. Евѣлисть лука описалъ стѣое еѣліе и дѣянія апостольская.

5) ѿ. Евѣлисть іѡанъ описалъ стѣое еѣліе и три послання. и апокалиѣисъ.»

«6. иісъ гласомъ велиимъ рече лазаре гряди вонъ і изыде умерымъ». Текстъ: «6. Евѣліе от іѡанна глава аі зачало лѣ. Сія рече и посемъ глагола имъ лазарь другъ нншъ успе но иду да возбужду его..... и рекоша имъ яже сотвори Іисъ.»

«7) Всѣде иісъ на жребя народиже постилаху ризы своя по пути вопияху і взываху ѡсанна....» Текстъ: «7) Евѣліе ѿ матѣеа глава кѣ зачало нг. И егда приближися въ иеросалимъ и пріидоша вѡвнѡанію к горѣ Елеонстѣй..... Народи же глаголаху сей есть Іисъ проркъ..... иже ѿ назарета галилеиска.»

«8) И ядущимъ и пріимъ иісъ хлѣбъ блгѣслови преломи і рече пріимите и ядите се есть тѣло мое....» Текстъ: «8) Евѣліе ѿ матѣеа глава кѣ зачало јн. Ядущимъ имъ рече аминъ глаголю вамъ..... сія бо есть кровь моя новаѣи завѣта яже за многія изливаема.... вѡвѡставленіе грѣховъ.»

«9) И пріиде иісъ ксимоу петру и глѣ ему тот неумыиши ногу мою вѡвѣки.» Текстъ: «9) Евѣліе ѿ іѡанна зачало мд.» Прежде праздника пасхи вѣдыи Іисъ..... вѣдыше бо предающаго его сего ради рече яко не всіи чисти есте.»

«10) И прішедъ мало падъ налицы молясь глѣ ѡче мои аще

возможно есть да мимо идетъ чаша сія.» Текстъ: 10) «Евѣліе Ѡ матеѡа зачало рѣ глава. Ипоемъ петра и ѡба сѣа заведеова начать скорбѣти..... предаѣи мя».

«11) И абіе приступилъ иуда ко иѡсусу рече радунся равви и ѡблобыза его... Текстъ: «11) Иеще ему глаголюще се Іуда единъ Ѡ тобою надесѣти прїиде..... ѡставше его бѣжаше.

«12) Воини емша иісѣа ведоша к каиафе архiereю идѣже кнѣжнїцы і старцы собрашасѣ.» Текстъ: «12) Евѣліе Ѡ матеѡа зачало рѣ глава. Воини же емше іиса ведоша коіаѡѡѣ..... ѡвиже зала- ниту ударяше его глѣще прорцы намъ хрѣте кто есть ударей тя.»

«13) Петръ же сѣдѣше внѣ во дворѣ и приступи к нему едина рабыни иѣа кѣс.» Текстъ: «13) Евѣліе Ѡ іѡанна зачало рѣ. По Іисѣсѣ же идѣше симонъ петръ и другїи ученикъ..... и абіе петель възгласи.»

«14) Утруже бывшу совѣтъ сотвориша архiereи и старцы и связавше іиса ведоша і предаша пїлату мѣа кѣс.» Текстъ: «14) Евѣліе Ѡ матеѡа глава кѣс зачало рѣ Утру (же) бывшу совѣтъ сотвориша вси архiereи.... яко дивитися игемону зѣло.»

«15) Разумѣвже пилать яко Ѡ области иродовы есть посла его ко ироду сущи ктому воиерлїмѣ лу. кѣг....» Текстъ: «15. (не- достаеъ).

«16) Тогда убо пилать поятъ іисѣа и би его.» Текстъ: «16. Ев- ліе Ѡ марка глава ѣі зачало жѣс Пилать же Ѡвѣща имъ глаголя хощители пуцу вамъ прѣ Іудейска.... Пилать же хотя народу хо- тѣніе сотворити пусти имъ варава и предаде іисѣа бивъ да проп- нуть его.»

«17) Ивоини сплетше вѣнецъ Ѡ терния возложїша на главу его.» Текстъ: «17) Евѣліе Ѡ матеѡа зачало рѣві глава кѣс тогда воини игемоновы прїемше іисѣа на судище..... негда поругашесѣ ему совлекоша снего багрянницу и ѡблекоша его вризѣ егѡ.»

«18) Глаголаху іудеѡмъ пилать се прѣ вашъ ѡнїже вопїяху возми распїи его іѡан. ѡіі.» Текстъ: «18) Евѣліе Ѡ Іѡанна глава ѡіі. и вризѣ багрянцу ѡблекоша егѡ..... всажденнаго втемницу іисѣа же предавъ воли ихъ.»

«19) Поемша іса и ведоша и нося кртъ свои їзиде в глѣмое  
любное мѣсто іоанъ ѿ і.» Текстъ: «19 Евѣліе ѿ луки глава кѣ за-  
чало рѣ. И яко поведоша егѡ емше симона нѣкоего киринаѣя.....  
..... зане аще всуровѣ дровѣ сїя творять в'усѣ что будетъ.»

«20) И пропяша его иснимъ ина два сюду і сюду посредѣ же  
иіса иоан. ѿ і.» Текстъ: «20 Евѣліе ѿ луки глава кѣ зачало рѣ.  
И егда прїидоша на мѣсто нарицаемое лобное..... аминь гл҃лю  
тебѣ днесъ сомною будещи враи.»

«21) Егдаже пропяша іиса прїяша ризы его и рѣша метнемъ  
жребия ѿ немъ.» Текстъ: «21. Евѣліе ѿ Іоанна глава ѿ зачало  
ѣа стояху же при крестѣ..... но един ѿвоин копѣм ребра про-  
бодѣ іаѡіе їзиде кров ивода ипаки другое писаніе гл҃еть воззрят  
нанъ егоже прободоша.»

«22) Моли пилата їосиѣѡ ѿ аримафея да возмет тѣло їсово і  
прїидетъ і взят е. иоанъ ѿ і.» Текстъ: «22 Евѣліе ѿ марка глава еї  
зачало ѣѡ. Прїиде їосиѣѡ иже ѿ аримафеа благоѡбразенъ со-  
вѣтникъ.....зрясте гдѣ его полагаху.»

«23) Прияста тѣло їсово и ѡбвиста е рїзами соароматы яко-  
же обычаиєсть иудеѡмъ погребати иоанъ ѿ і.» Текстъ: «23 Евѣліе  
ѿ іоанна аї зачало ѣв Во время ѡно моли пилата їосиѣѡ.....  
яко близ бѣаше гробъ положиша іиса.»

«24) воскресъ їсѡ заутра впервую субботу. ѿ рѣ і.» Текстъ:  
«24. Евѣліе ѿ марка еї зачало ѡа Воскресъ же їсѡ заутра в пер-  
вую субботу..... до сего дне.»

«25) Ввечеръ суботный прїиде марія магдалинѣ и другія ма-  
рія видѣтъ гробъ мѣр кѣ. Грыдоровалъ мартїнъ нехорошевыи  
1743.»

Текстъ: «25 во свѣтую великую субботу Евѣліе ѿ матѣеа за-  
чало рѣ і Ввечеръ суботный свитающе..... велїи аг҃лѣ гдѣнь  
снѣбесе..... якоже идясто возвестити ученикомъ его.»

«26) Марія магдалинѣ видѣ іса стояща и не вѣдѣаше яко  
їсѡ есть гл҃а е жено что плачещи иоан кѣ.» Текстъ: «26 Евѣліе ѿ  
Іоанна глава кѣ зачало ѣг. Марїа же стояше у гроба внѣ плачущи  
..... яко видѣ гдѣ ісїа рече имъ.»

«27) І бысть яко возлеже снѣма прїимъ хлѣбъ блгвї преломивъ даяше има. лук. кд.» Текстъ: «27 Евѣліе ѿ марка глава кд зачало ргї и се два ѿ нихъ бѣста идуща втоиже день в весь ѿстоящу стадїи шездесять ѿ іеросалима еиже имя еммаусъ..... І яко познася има в преломленїи хлѣба.»

28) Глѣ исъ фомѣ принеси персть твои сѣмо и виждь рущѣ мои. иоан. к.» Текстъ: «28. Евѣліе ѿ Іоанна глава к зача ̑ в і по днехъ осми паки бяху..... идавѣрующе живота имате во имя его.»

«29) Явися исъ учѣком своим воставъ ѿ мертвыхъ на мори тивириадстѣм. иоан. ка.» Текстъ: «29. Евѣліе ѿ іоанна глава ка зачало ̑ с. Посемъ явися паки Исъ..... но яко двѣсти лактей влекуще мрежу рыбъ;»

«30) Якоже излѣзоша на землю видѣша огонь лежащъ і рыбу на немъ лежащу. иоан. ка.» Текстъ: «30. Евѣліе ѿ іоанна глава ка зачало ̑ с Якоже излѣзоша наземлю..... Се уже третїе явися исъ учѣкомъ своимъ воставъ от мертвыхъ.»

«31) І бысть егда блгословяше их Ѹступи ѿ нихъ и возношашесь на нбо. Лук. кд.» Текстъ: «31. Евѣліе ѿ луки глава кд зачало рвї. Тогда Ѹверзе имъ разумѣти писанїя и рече имъ..... и бяху выну въ церкви хваляще и благословяще Бга аминь.»

«32) І бысть внезапно сѣбесешум яко носїму дыханїю бурну і исполни весь домъ идѣже бяху. дѣянїя. б.» Текстъ: «32 дѣянїе святыхъ аплѣ глава б зачал г. Егда скончевашесь день пятидесятницы бѣша вси апостоли..... яко же дхъ даяше провѣщевати.»

Послѣдованїя страстей Нехорошевскаго извѣстно мнѣ три изданїя: 1-е, описанное выше. 2-е, съ поправленныхъ досокъ: доска № 6 новая (въ 1-мъ изданїи вторая строка состоитъ изъ словъ: «зиде умерын 6»; во второмъ она состоитъ изъ словъ: «и зиде умерын») цифра «6» поставлена внизу подъ второй строкой; № 29. тоже другая доска; фонъ между ногами апостола Петра въ 1-мъ изданїи затушеванъ; а въ доскѣ 2-го изданїя онъ оста-



вленъ бѣлымъ. Листъ 32-й, въ 1-мъ изданіи безъ нумера; а во второмъ онъ помѣченъ цифрою «32».

Изъ апокалипсиса къ этому второму изданію приложенъ только одинъ первый листъ.

3-е изданіе сдѣлано съ выпечатанныхъ досокъ второго изданія.

Экземпляры всѣхъ трехъ изданій страстей Нехорошевскаго находятся въ моемъ собраніи.

### 867. «Страданіе Гдѣа Нашего Іиса Хрѣта

18 картинокъ въ шестнадцатую долю листа, изрядно грав. рѣземъ, съ нѣмецкаго оригинала (Олсуф. II. 484 и слѣд.). Приведенная выше надпись находится на заглавномъ листѣ, на которомъ изображены: Вѣра, Надежда и Любовь.

На 2-й картинкѣ находится поясное изображеніе Іисуса Христа, съ державою въ рукахъ и подписью: «Іисъ снѣ Бжїи прѣ прей». Затѣмъ слѣдуетъ 16 картинокъ, съ подписями (скорописью):

- (3) «вечеряющимъ имъ . . . . . мат. 26».
- (4) «егда іисъ ноги . . . образъ».
- (5) «оче аще хощещи . . . . . лука 22».
- (6) «предайже его . . . . . мат:»
- (7) «тогда начальникъ . . . . . мат. 26».
- (8) «и начаша нѣцыи плевати . . . . . марко: 14».
- (9) «самъ уязвленъ . . . . . Іоана 53».
- (10) «воины плетущїи венецъ . . . . . Іоанъ 19».
- (11) «рече Іудеемъ . . . . . Іоанъ 29».
- (12) «Увещающъ весь народъ . . . . . мате. 27».
- (13) «іисъ носяй себе крестъ . . . . . лобное мѣсто».
- (14) «грехи наша . . . . . петр: 2».
- (15) «взмиа убо тѣло . . . . . Иоан 19».
- (16) «и приемши тѣло іосифъ . . . . . изъ камени».
- (17) «проиду вся нижайшия части земли . . . . . на гдѣа».
- (18) «воскресый іисъ Ѡ гроба . . . . . и велию милость».

### 868. Страсти Господни, 16 картинокъ.

Послѣдованіе изъ 16-ти картинокъ, скопированныхъ рѣзцомъ точъ въ точъ съ предыдущаго нумера (за исключеніемъ первыхъ двухъ); подъ каждой картинкой заголовокъ: «тайная вечеря,— умовение ногъ» и т. д., и внизу текстъ изъ Евангелія.

Плохое произведеніе начала нынѣшняго столѣтія (въ моемъ собраніи).

### 869. Страсти Господни.

Листовая картинка, грубо выгравированная крѣпкой водкой; на ней, въ шестнадцать отдѣленійхъ, скопированы точъ въ точъ и съ тѣми же подписями страсти съ № 867 (3—18), за исключеніемъ двухъ первыхъ картинокъ (въ Олсуф. собр. II. 461).

### 870. Страсти Господни, трехлистовыя.

Большая картина, состоящая изъ трехъ листовъ, склеенныхъ вдлину; награвирована крѣпкою водкою въ половинѣ XVIII вѣка. Все сочиненіе раздѣлено на двѣ продольныя полосы; въ верхней представлено: моленіе о чашѣ, цѣлованіе Іуды, распятіе Христа, біеніе его розгами и вѣнчаніе терніемъ; въ нижней полосѣ представлено шествіе его на казнь. Надписи надъ верхней полосой:

«а а а а. древо добро досада диаволу.

с с с с. свѣтъ сотвори свѣтъ сатанѣ.

в в в в. Бичъ божій бьетъ бѣси.

х х х х. Хрѣтовы херугви хрѣтианамъ хвала.

в в в в. возвращеніе вѣчное вѣрнымъ вран.

а а а а. древо даруетъ древнее достоиніе.

р р р р. реченому роду радости ради.

с с с с. словомъ спасаетъ сего славящихъ.

ѡ ѡ к ц е. Ѡбретенъ Ѡ бга крѣсть прѣцею еленою.  
 ч ч е ч. честно чтущим его человекомъ.  
 с к н в. содѣржаи вся на древѣ вися.  
 к к к к. крѣть крѣпости косянтѣну и вере.  
 с б а. снѣ бжѣи анггелски.  
 б к с н. бгѣ въ крепости сілны і непостижѣмы.  
 ц к п. Црѣ Бгѣ превѣчны.  
 н н с в. Невидѣмая і непостижѣмая сіла бж.  
 к к к с к. како коснемся крстней сіле коснутѣся.  
 ѡ м ѡ. ѡружіе миру ѡдолѣние.  
 д д н а. днесъ древу спасеное намъ явися.  
 м м м м в в. многобо можетъ моленіе матернее к. блгосердію  
 вѣдки.  
 к к к ц к н. вѣдимъ вернѣи великаго прѣя вѣсяща на древѣ.  
 п п п. поите почитѣте покланяѣтеся.  
 к к к в. велие веселіе внего вѣрующимъ.  
 д п д м а п ц к н п. днесъ превелѣ древо намъ явіся понеже прѣ  
 вновъ натебе пригвоздися».

Надписи въ верхней полостѣ:

Надъ моленіемъ о чашѣ: «вопросъ а. вскую владыко за насъ  
 умѣраетъ Ѡчески гнѣвъ на ея собираетъ. ѡтвѣтъ. Ѡ злобъ твоихъ  
 та нача охота да обыметъ тя вѣчная доброта», и: «Ѡче да минетъ  
 моя сия чаша зри самъ что ми дѣетъ зло тварь наша».

Надъ Іудинимъ цѣлованіемъ: «твори друже начто ты прѣшелъ:  
 азъ тѣмъ миръ тыже пругло обрелъ», и: «вопросъ б. спасителю  
 мой кто ты покоряше, подъ власть враговъ твоихъ и кто ты про-  
 даваше. Ѡвѣтъ предатель імѣ иуда всемъ дерзость смерти мнѣ  
 вина грѣховъ твоихъ мерзость».

Надъ распятіемъ: «расѣяхся миру да миръ мнѣ спасется без-  
 сего нікто во мире семъ спасется».

Надъ истязаніемъ Спасителя: «крѣпости столпъ есть ко стол-  
 пу привязанъ. безгрѣшны биемъ аки грѣхи связанъ.

Вопросъ г. кто тебе смеетъ бичами зле бити

кѣи тебе можетъ злое сотворѣти.

Ѥвѣтъ. бичамъ за тебе азъ самъ предаюся.  
 сице любити усердно ты тшуся.  
 радуитесь вси смерть ада побѣдихъ.  
 вѣровавшихъ въ мя Ѥ узъ всѣхъ свободихъ.»

Надъ вѣнчаніемъ терніемъ: «за сели брание терніемъ мя кра-  
 сѣши. что райски цвѣты вѣнчана ты зриши.

Вопросъ д. ѣбный црю кто такъ ты венчаше.  
 кто твою главу толь злѣ украшаше.

Ѥвѣтъ. чтобъ члѣвче разумъ твой смирился  
 впробощеность азъ азъ здѣ учинился».

Въ нижней полостѣ шествіе начинается: «сотникъ логинъ»; за  
 нимъ слѣдуютъ: «ремесленные люди—жидовская салва гвардиа—  
 начальные свѣщенники і учителя жидовския—Ѥрокъ питье несущи—  
 жидове ведуща на распятие двухъ разбойниковъ—турчане—  
 спекуляторъ—блжены жены на пути сидящія—многія жены  
 изшедша изъ ерусалима и плакася—кустодеи—стрелцы».

Надпись надъ христомъ: «несу любезне не мои крѣтъ по твои.  
 неси и ты мои. за тяжки грѣхъ свои».

Сзади слѣдуетъ верхомъ: «црѣ галилеински—каѣаѣа—и анѣна»  
 и въ заключеніи идетъ «Іоаннъ богословъ».

Подъ нижней полосой подпись: «Поведоша гда на распятие  
 мужи пѣшихъ легеонъ шесть сотъ девяносто члѣвкъ (.) стрелцовъ  
 шесть сотъ (.) кустодѣевъ шездесять мужей турчанъ трѣста. рас-  
 спяша гда на востокъ лицомъ. ударѣлъ гда вланѣту именемъ фалсать  
 рабъ каѣафѣинъ родомъ латынянѣнъ пробилъ копѣемъ гда вребро ла-  
 бась воинъ логѣнова ста. родомъ фрязенѣнъ. крѣтъ гднѣ дѣлалъ  
 висамонъ а н(е)съ самъ гдѣ на рамѣ своемъ до вратъ градныхъ а до  
 галгоѣи горы несъ симонъ кѣриней (.) разбойникомъ имена блго-  
 разумному имя дижмонъ а другому эста. стражей было у гроба  
 гдѣня: д: рѣмлян: да: ,д: кустодей».

Первая строка нижней подписи въ этомъ изданіи заканчивается  
 словами: «копѣемъ гда».

### 871. Еще Страсти Господни, трехлистовыя.

Тотъ же предметъ по другой переводъ. Въ нижней полосѣ прибавленъ: «понтѣски пилать»; царь и первосвященники ѣдутъ впереди Христа: въ нижней подписи слова: «мужей турчанъ трѣста», стерты, и первая строка этой подписи заканчивается словами: «копиемъ гѣа». Въ верхней полосѣ подписи тѣже; но въ числѣ изображеній прибавлено воскресеніе Спасителя (котораго въ № 870 нѣтъ. Картинка грубо выгравирована крѣпкой водкой, въ манерѣ Нехорошевскаго (Олсуф. II. 387. 415—417).

### 872. Страсти Господни, тоже трехлистовыя.

Изданіе нынѣшняго столѣтія, по расположенію и сочиненію сходное съ предыдущимъ, надписи тѣже, но переводъ совершенно другой (иконный); въ текстѣ пропуска; первая строка нижней подписи заканчивается словами: «Лавась воинъ». Картинка гравирована грубо, рѣзцемъ; въ моемъ собраніи.

Въ Публичной биб. (Далѣ I. 36) есть еще два изданія этой картинки: б, тогоже времени, копія съ предыдущаго; первая строка ниже подписи заканчивается въ немъ словами: «копѣемъ гѣа вребра»; в, тоже изображеніе съ тѣмиже подписями, полулистоваго размѣра. Первая строка нижней подписи заканчивается словами: «Лавась воинъ» также, какъ и въ изданіи б. (Пуб. биб. Далѣ II. 21).

### 873. «Образомъ разговоровъ устроена лядина.

Осѣненная дѣшевнаго вертограда различными стыми дѣи благоугодія помышлени расыпаемая».

На листовой картинкѣ (гравиров. рѣзцемъ) представленъ вертоградъ, съ цвѣтами и плодами; вверху распятый на крестѣ Спа-

ситель; у подножія креста Богоматерь, св. Марія Магдалина и Іоаннъ Богословъ; по угламъ страсти Христовы. Кругомъ вертограда прогуливаются ангелы съ человѣками попарно, всего 6 паръ. Подъ страстями находятся клейма съ слѣдующими виршами:

вопросъ а. вскую влѣко занасъ оумираешъ

Ѥческій гнѣвъ нася собираешъ.

Ѥвѣтъ. Ѥ злобъ твоихъ та начася ѡхота  
до ѡбиметъ ты вѣчная доброта.

вопросъ б. спсителью мой кто ты покоряше  
подвлять врагъ твоихъ кто ты продаваше.

Ѥвѣтъ. предатель имѣ иуда всемъ дерзость  
смерти мнѣ вина грѣхъ твоихъ мерзость.

вопросъ г. кто тебе смѣетъ бичами злѣ бити  
кѣи тебе можетъ злое сотворити.

Ѥвѣтъ. бичамъ за тебе азъ самъ продаюся  
сѣе любить оусердно ты гнуся.

вопросъ д. нѣбный црю кто такъ ты венчаше  
кто твою главу толь злѣ оукрашаше.

Ѥвѣтъ. чтобъ члѣвче разумъ твоѣ смірілся  
впорабощенность азъ здѣ оучинился.

вопросъ е. кто на ты сѣю возложилъ тяготу  
не грѣхиль мои дали ти работу.

Ѥвѣтъ. аще симъ крестомъ и горцѣ тесню(ся)  
престани грѣховъ втомъ возвеселюся.

вопросъ з. иисѣ блгѣи вѣжу ты распята  
мужами всего загрѣхъ моѣ ѡбята.

Ѥвѣтъ. сѣе хочу здѣ за всехъ вы терпѣти  
оумерши влюбви вѣбѣ вынимѣти.

вопросъ 3. скончаешіся жалость мнѣ о бжѣ  
за мя злотворца вгробно внідѣтъ ложе.

Ѥвѣтъ. взаплату ичасть для моя служба  
не Ѥставай мя радѣ грѣшны дружба.

- д. сердцемъ священимъ дѣла преподобна  
 ѿ семъ тѣшится ѿ страстєнсково дня  
 ѿ бжественныхъ дѣлехъ помышляетъ  
 , натравы святы здѣ прѣсно взираетъ.  
 благочестіемъ вжѣлиши семъ полнымъ  
 аггъ прходитъ согрѣшнѣкомъ болнымъ  
 впутъ покоры (?) ѿнѣ того провождаетъ  
 всюду стѣни врата ѿверзаетъ».

(Олсуф. собр. II. 471).

### 874. Воскресєніє со страстями.

Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ, какъ видно изъ монограммы, поставленной на среднемъ отдѣлѣ, мастеромъ «ІЗ» (Иваномъ Зубовымъ). Въ среднемъ отдѣлѣ изображено воскресєніє Спасителя, съ виршами:

«Радуетєся вси, смерть ада побѣдихъ  
 Вѣровавшихъ вмя ѿ узъ всѣхъ свободихъ.  
 Что воини вамъ, мечи стража поможетъ  
 Хртось бо снѣ бжѣи, крѣтомъ вся преможетъ».

Кругомъ, въ двѣнадцати отдѣленіяхъ, страсти Господни, съ слѣдующими виршами:

#### 1. Умовеніє ногъ.

«Чисти есте вы, но ѿбаче не вси  
 Іуда сребромъ, дѣшу си прелсти».

#### 2. Тайная вечера.

«Хлѣбъ сей и вѣно, моя кровь и тѣло.  
 Ядите пїйте, нова плода дѣло».

#### 3. Моленіє о чашѣ.

«Оче да минетъ мя, сія чаша  
 Зри самъ что ми дѣетъ сло твар нѣша».

## 4. Цѣлованіе Іуды.

«Твори друже, на что ты пришелъ,  
Азъ тѣмъ міръ, тыже пругою обрѣлъ».

## 5. Истязаніе Спасителя.

«Аще добръ рѣхъ, почто мя біете  
Аще же слѣ что, то здѣ да речете».

## 6. Христось у Пилата.

«За что ведете, безвиннаго к'вину  
Судяще творцу, судьбу преобидну».

## 7. Бичеваніе Спасителя.

«Крѣпости столпъ есть, ко столпу привязанъ  
безгрѣшный біемъ, аки грѣхми связанъ».

## 8. Вѣнчаніе Христа терніемъ.

«За се ли бренье, терномъ мя красиши  
что райски цвѣты, вѣнчана ты зриши».

## 9. Несеніе Креста.

«Несу любезне, не мой крестъ но твой  
Неси и ты мой за тяжкій грѣхъ свой».

## 10. Распятіе.

«Распяхся міру да міръ мнѣ сроспнется,  
безсего никто вмѣрѣ семъ спасется».

## 11. Снятіе со креста.

«Кто мой оученикъ, снимай мя не тѣломъ,  
будь новъ іѡсифъ, добрымъ твоимъ дѣломъ».

## 12. Положеніе во гробъ.

«Безсмертна, во гробъ смертвыми влагаютъ  
Мѣи со други, слезъ ток выпускаютъ».

Въ Пуб. биб. Погод. Снегир. 70.

## 875. «Крестное знаменіе положиися узломъ».

Двухлистовая картина, гравированная рѣзцемъ, въ манерѣ Нехорошевскаго (Въ Олсуф. собр. II. 576). На картинкѣ пред-



ставленъ крестъ, весьма красиво связанный изъ безконечной ленты; вверху помѣщено распятіе и поясныя изображенія Богоматери и Богослова; всрединѣ, съ боковъ, апостолы и евангелисты, а внизу страсти Христовы.

Вверху два ангела держатъ столбцы съ надписями, справа: «На семъ листе изобразися кресное знамение положися узломъ ісплетенны страсти господни Внемъ положены Іисусъ снिकодимомъ сокреста Пречистое тѣло сняша и вогробъ евѣсиманъскіи слѣзно полагаша Плотию сокреста воадъ шедъша і силу вражю побѣдилъ в трети день воскресша и всему миру радость дароваша Апостоломъ собраны и страсти імъ показаны. Аще начнешъ читать сначала Ѡ хрѣста . . . . христовыя страсти можешь поминать».

Надпись на лентѣ, составляющей крестъ: «Самыхъ воздыханій срѣчныхъ, хрѣтъ гдѣ страждующій прежде смѣрти крѣстныя испустилъ стократъ и девятъ(.)слезныхъ капль при стѣртехъ своихъ излилъ шестдесятъ и сѣмъ тысящей и двѣстѣ(.)кровныхъ капель источилъ единосѣмъ крѣтъ сто тысящей(.)ѡсѣмъ тысящей двѣстѣ двадесять и пять завласы главныи и за браду торганъ бѣ и влачимъ семдесятъ крѣтъ и ѡсѣмъ поткновенъ паде на землю наченъ Ѡ вертограда даже до Архїереа Анны, сѣмъ крѣтъ попуханъ до поткновенія, въ ноги и въ голени ударенія прїять. сто сѣмъдесятъ и дважды поношенъ бѣ Ѡ земля за власы і за ужи яже бѣша на шїи: двадѣсѣтъ крѣтъ и три. бїенія дланми по ланитахъ претерпѣлъ стократъ и дважды идеже наипаче рукою вооруженною. железомъ архїерейскіи рабъ самъ ѡнъ неблгодарныи Малыхъ емуже усѣченное Ѡ Петра ухо гдѣ исцѣлилъ сѣде крѣпко ударилъ егѡ въ ланиту яко слышано бысть по всѣмъ дворѣ архїерейскомъ; Гдѣ же абїе на землю паде и изобразися вся персты руки тоя на егѡ лицу: Подвигошаже егѡ и зубы и многѡ крѡве изъ устъ же изъ носа истече. Пястми въ лице и уста и между очи прїять ударенїи двадесять и пять(.)въ Главу въ перси ударенїи двадѣсѣтъ и осѣмъ. ѡ столпъ каменный ударенъ бѣ смертоноснѣ единою(.)ѡ землю ударенъ бѣ смертоноснѣ трижды.

\*

При столпѣ бѣенъ розгами терновыми-остястыми, бичами узлатыми острожаловатыми, и ужами желѣзными гаковатыми пріять удареній шесть тысящей шестсотъ шестьдесятъ и шесть идеже особныхъ ранъ бѣ пятъ тысящей понеже премногія ударенія налаганы бяху на тыяжде раны творяще та болшія яко ѿтоликихъ ранъ многажды умерети по естеству нужно бѣ но Бжѣствомъ укрѣпляемо быстъ члвчтво да по многихъ страданіяхъ на крѣтѣ умереть. Синнихъ удареній понеси тысящъ сто девяностъ и девять. въ главѣ ѿ вѣнца тернова бѣ избоденіи тысяща понеже вѣнецъ низлагаетъ и возлагаетъ бѣ ѿсмъ кратъ. ударенъ бѣ по вѣнцу терновымъ вглаву тростіями и палицами ѿ всея крѣпости чотыредесатъ крат ѿ которыхъ удареній глубочайше Главу Гдню пронзоша терновыи ѿсти ѿ ныхъже пріятъ осенъ паче иныхъ въ мозгу унзоша идеже по смрти гдней ѿстали бѣша приложенныхъ остей три. на голгоуе нося крѣтъ паде тяжко пять кратъ и и тогда ударенія смертоноснаго пріять девятнадесятъ кратъ. плюновенія на лицѣ пріятъ сто кратъ. По различныхъ частехъ обнаженнаго тѣла о скверненія пловотинными на земли лежа протяженный на крѣте пріятъ (с)едмдесятъ кратъ и трижды терзанъ бѣ съ поруганіемъ имученъ за носъ двадесать кратъ за уши такожде терзанъ бѣ тридесатъ кратъ ранъ болшихъ надъ иныя ударенія знаменія бѣ по всемъ тѣлѣ гднемъ толико естъ дній 15 Годѣхъ.

**876. Тайная вечеря.** Полулистовая картинка вдлинну, судя по манерѣ, работы А. Зубова, (Олсуф. собр. V. 836); внизу вирши:

«Со уѣнки Хрѣтось вечеряеть,  
 к'симъ единъ ѿ васъ предастъ мя вѣщаетъ.  
 сіе слышавше скорбѣти начаша,  
 ктоже есть слыи сего не познаша.  
 Тѣмъ перси его іоаннъ лобзаеть,  
 да явить кто в'нихъ сицево: умолять.  
 Хрѣтосьже кнему на сіе рекъ взирай  
 Емуже подамъ хлѣбъ, той есть познавай».

**877. Иуда предаётъ Спасителя.** Тогоже размѣра и той же работы (Олсуф. V. 839); внизу тѣже вирши, которыя помѣщены подъ ꙗ листомъ страстей, работы Л. Бунина.

«Ученикъ Хрѣтовъ сый солъ является . . . . : слый содѣваетъ.»

Обѣ картинки (876 и 877) скопированы изъ библіи Пискатора.

**878. Моленіе о чашѣ.** Крѣпкая водка въ малый листъ, въ вышину, съ подписью: «Уподобихся неясѣти пустынной (.) псалом. 101: резаль дмитреѣ пастуховъ». Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1642). Переводъ иностранный.

**879. Еще моленіе о чашѣ.** Листовая картинка, гравированная на деревѣ; отдѣльный отпечатокъ книжной гравюры. Вверху надпись, отпечатанная типографскимъ шрифтомъ: «Уче мой, аще возможно.....зачало, ꙗже». Внизу вирши:

«Прежде стѣрти страждетъ стѣртъ страстей избавляяй

На чашу приносиму ѿ оца взираяй;

Юже въ сихъ днехъ за намя страсти имать пити.

Толь горьку, толь жестоку, якоже вкусити.

Не терпя, скорбитъ смертнѣ, кровію потѣетъ,

Молятъ оца, пити ю нужды да не дѣетъ.

Аще же ти всеилно страшна сія чаша,

ѿ яко ю вкусити дерзнетъ помощь наша;

Но яко за насъ всяко стѣрти воспріяти

хощеши, даждь намъ, тебѣ сердцемъ сострадати:

То бо твоя чаша горестъ оуслаждаетъ

Когда сердце въ насъ за тя страдати желаетъ.»

(Олсуф. собр. VI. 391).

**880. Христось въ томницѣ.** Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ; христось сидитъ, прикованный къ столбу: въ рукахъ его масличная вѣтвь; съ боку ангелъ держитъ крестъ, копіе и губу. Внизу вирши:

«Крепості столпъ есть ко столпу прѣвязан  
 безгрѣшныи Биен аки Грѣхами связан  
 Ѡсудѣша хѣта кѣтъ свой понести  
 симъ воосужденыхъ члѣва спасті  
 Благоволилъ смерть за всѣхъ. пострадати  
 рыдаетъ бо аггль се зрящи  
 і биемъ перси жалосно слѣзючи.»

(Въ Олсуф. собр. II. 483).

**881. Се человекъ.** Поясное изображеніе Спасителя въ терновомъ вѣнцѣ; по сторонамъ его орудія страстей; внизу два плачущіе ангела указываютъ на надпись: «гдѣ нашъ Іисъ хѣтосъ сия страсти | пріять нашего ради спасенія да нас Ѡ на | силія дия-воля свободы: и наследники | цѣтвию ѣбному сотворить».

Картинка листовая, гравированная на мѣди. Подлинникъ, копированный съ иностраннаго оригинала, находится въ Олсуфьевс. собраніи (IX. 1649).

## 882. «Соборъ и суда изреченіе Ѡ невѣрныхъ Іудей на Іисуса Назареа искупителя мира».

Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ въ первой половинѣ XVIII вѣка, (въ Олсуф. собр. II, 398).

Всерединѣ, справа, сидитъ на каменномъ стулѣ Спаситель, въ терновомъ вѣнцѣ; слѣва секретарь и его помощникъ, составляющіе приговоръ.

Вверху, слѣва: «понтійскій пилать»; справа: «народъ взываіющій кпилату: аще сего простиші нѣси другъ кесаревъ распн-распні его кров его на насъ и на чадехъ ѣшихъ». Всерединѣ: «Кѣіаѣа Архіереи. Вы не вѣсте ничесоже уне да един члѣвкъ умрет а не весь народъ погибнетъ».

По сторонамъ судьи Спасителя, каждый изъ нихъ держитъ

(слѣва 9, справа 10) клеймо, въ которомъ написано его мнѣніе; а именно:

«Іозааѣт (:) по истиннѣ мерзко и позоръ бывше всемъ граде мужа бо невинна никто не заступитъ»

«Штоломен (:) аще виненъ или невиннъ но почто не абе смерти или изгнаніе наказуемъ».

«Терасъ (:) уне его изгнати или хкесарю послати.»

«Равинитъ (:) праведен ли неправеден обачеже изгнати его не надлежитъ».

«Сарея (:) да изгоним кровника из сея земли».

«Діаісевіа (:) внегда убо народъ ѿ закона ѿводятъ достоинъ есть смерти».

«Нікодѣм (:) или есть заповѣдь наша непризнавъ вину казнити».

«Самѣх (:) сіце пребудем да непротивится нам аще возбранит послушати казненъ будетъ».

«Меѣа (:) внегда праведенъ есть да обратися к нему аще же неправеден изгонимъ его ѿнасъ».

«Путноаръ (:) Прелестникъ Отечества и народъ прелщаеъ того ради изгнати его подобаетъ».

«Росмоуіа (:) чесо ради заповѣди уставлены».

«Савват (:) нѣсть заповѣдъ яже невиннаго казнити что убо сей чловѣкъ согрѣши».

«Ахіаръ (:) Грѣшнику непризнавъ вѣны нѣсть смерти достоинъ».

«Пиваръ (:) По заповѣдямъ кромѣ виновныхъ никто не судится чего ради да о..... \*)».

«Іозеѣѣа (:) да свяжется и в темнице вѣчной содержитсяъ».

«Іорамъ (:) почто допускаемъ сего мужа смерти казнити зане невиновенъ есть».

«Эхіерисъ (:) Аще и невиненъ обаче же смертію умретъ зане весьма ученіемъ своимъ языки всмущеніе возбуждаетъ».

«Равамъ (:) чесо ради заповѣди уставлены егда ные преступать».

---

\*) Далѣе неразберешъ; на картинкѣ Любецкаго (№ 883) слѣдуетъ: «да объявить вину свою».

«Симонъ (: ) глголюще по которой заповѣди извѣщается ковникъ».

Подъ картинкой подпись: «Азъ Понтійски Пилать Судїа Іерусалимскїи При державнѣйшемъ Кясаре всякое Бл҃годенствїе и благополучїе Гдѣрства егѡ да будетъ сядящи в'совѣте иудейскомъ слушавъ и признавъ вину Іисса назарейска Понеже онъ себе сномъ бж҃їимъ І црѣмъ Іудейскимъ нарицаеть и црковъ соломонову разорити и трети денни воздвигнути обѣщаеть того ради распяти егѡ здвумя разбоинники осудихомъ».

### 883. Судъ надъ Спасителемъ.

Повтореніе предыдущей картинки, въ двухлистовомъ размѣрѣ, вдлинну. Въ нижнемъ клеймѣ, послѣ слова: «осудихомъ», прибавлена подпись мастера: «Гридоровалъ Іванъ Любецкїи 1755 году: (Олсуф. II. 384).»

### 884. Еще Судъ надъ Спасителемъ.

Другой переводъ тогоже изображенїя, двухлистоваго размѣра, въ вышину; гравиров. рѣзцемъ въ тоже время (Олсуф. II, 400). Вверху, слѣва, подлѣ Пилата, стоитъ жена его (прибавлена противъ предыдущихъ нумеровъ): «рече жена кцѣлату не сотвор праведнїку зла многобо аз пострадах внощїи во вїденїи его ради».

Въ прочихъ подписяхъ значительной разницы, противъ № 882 и № 883, не представляется.

### 885. Судъ Іудеевъ надъ Христомъ.

Четырехлистовая картинка, гравированная рѣзцомъ въ нынѣшнемъ столѣтїи (1820—30 гг). Всрединѣ помѣщено лицевое изображение суда Іудеевъ надъ Христомъ; предметъ тотже, что и на предыдущихъ листахъ (№№ 882—884); но переводъ другой,

чисто иконный; кругомъ, въ восемнадцати отдѣленіяхъ, изображены страсти христовы. Надписи въ свиткахъ судей тѣже, что и на № 882; подпись подъ среднимъ изображеніемъ суда слѣдующая: «Истинное начертаніе незаконнаго суда на хѣта ѿ иудей произнесеннаго которое найдено въ вене въ земле вырезано на ка | менон дске канафы первосвященника иудейскаго изречение вы невесте ничесоже непомышляете яко уне есть нада единъ | человекъ умереть за люди ѿны весь языкъ погибнетъ военачальника иудейскаго понтискаго пилата приговоръ да предасть | іса на смерть которой происходитъ во иерусалиме въ ѿбокновенномъ месте ѿсужденіе именуемомъ гавваѳою».

Въ этомъ изданіи отдѣленіе: «Пилать имѣша нужду отъ | пуцать возопиша гласомъ», — помѣщено на лѣвой сторонѣ.

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой картинки:

б) Точная копія съ предыдущаго. Подпись внизу: «Истинное..» размѣщена въ четыре столбца; изданіе 1830—40 гг.

в) Изданіе тогоже времени, точная копія съ изданія б; но на оборотъ. Отдѣленіе страстей, «Пилать имѣша...», помѣщено въ немъ на правой сторонѣ. Текстъ: «Истинное начертаніе....», — помѣщенъ въ немъ кругомъ изображенія суда, а не внизу, какъ въ изданіи а.

Въ русск. биб. Акад. Наукъ есть еще два изданія этаго листа; копіи съ предыдущаго; въ одномъ изъ нихъ (г) надпись кругомъ; «істино начертаніе...», а въ другомъ (д): «Истинное начертаніе...»

886. Тоже изображеніе, съ подписью: «Кроволитное | судище | Имѣющее евреи над іисусомъ | хѣтомъ спсителемъ | мира»... «Грыдеровалъ ученикъ Степанъ Матвеевъ. Рѣзцомъ, въ листъ. Въ собраніи Даля (Пуб. биб. II. 20) есть новѣйшее (б) изданіе этой доски, 1830—40 годовъ.

887. Тотъ же переводъ гравиров. Иваномъ Мякишевымъ въ 1721 г. (Снегир. Лубочн. карт. 1-го изд. стр. 34).

**888. Тоже изображеніе.** другой переводъ: Христось сидить всрединѣ. Картинка листовая, въ вышину; изданіе 1820 — 30 гг. Въ русск биб. Академіи Наукъ.

### 889. Спаситель, несущій крестъ.

Крѣпкая водка въ четвертку, копированная съ нѣмецкаго оригинала, судя по работѣ, однимъ изъ Зубовыхъ (въ Олсуфьевскомъ собраніи. IX. 1634).

На картинкѣ Спаситель представленъ несущимъ крестъ. Вверху надпись: «Се агнецъ бжій взямаѣ грѣхи мѣра.» На крестѣ помѣщено перечисленіе грѣховъ: «гордость, тщеславіе, сребролюбіе, клятвoprеступленіе, обида убогихъ; пїянство, татба; осужденіе, отчаяніе, обяденіе, зависть, блудъ, гнѣвъ, оуныніе, сімонія, убійство».

Подпись на лентѣ, подъ ногами Спасителя: «оузкая врата и тѣсныи путь вводѣи въ животь, и мал ѿ ихъ есть иже ѡбрѣтають его. мат. гл: 7. ст: 14.»

Подъ картинкой: «грѣхи наша самъ вознесе на тѣлѣ своемъ на древо да ѿ грѣхъ избывше правдою поживемъ. 1. пет. гл. 2. ст. 24.»

### 890. Несеніе креста.

Листовая картинка, гравированная крѣпкой водкой, въ манерѣ Нехорошевскаго. Христа ведутъ на распятіе; шествіе тянется въ гору, въ пять рядовъ; во главѣ его: «сотнікъ логвінъ», за нимъ слѣдуютъ: «началныи священїцы і учителя жидовскїи — ремесленныи люди — жидове ведуще дву разбойниковъ — спекуляторъ — понтиски пѣлатъ — Ѵрокъ. питье несу — блжени жены на путїи седящїи»; за тѣмъ христось, несущій крестъ, его погоняетъ дубиной воинъ, и наконецъ, только что выѣхавшіе изъ городскихъ воротъ: «црѣ галиленскї — коїаеа — анна».

Подпись подъ картинкой:



«Поведоша ѣда на распятие мужей пешихъ легешнъ шесть-соть девяносто члвкъ стрелцовъ. 600. кустодѣевъ 60 мужей. турчанъ. 300. распяша ѣда навостокъ лицемъ. ударилъ ѣда вла-ниту іменемъ оалсать рабъ канафинъ родомъ латынянѣвъ проболъ ѣда копиемъ вребра іменемъ либасъ логовина ста родомъ еря-зенѣвъ. крѣтъ ѣднѣ дѣлалъ васамонъ. а несъ самъ ѣдъ на рамѣ своемъ до вратъ градныхъ а Угалговы горы несъ симонъ кириен. разбоинѣкомъ імена, блѣгоразумному імя джжманъ. а другому эста. стражей было у гроба ѣдня 1000 римлянъ да 1000 іудей».

На самой картинкѣ вырѣзана позднѣйшая помѣтка: «№ 340», вѣроятно № доски на фабрикѣ, гдѣ она печаталась (Олсуф. собр. II. 435).

### 891. Еще «Несение креста».

Двухлистовая (въ вышину) картинка, гравированная въ нынѣшнемъ столѣтіи (1820 — 30 гг.). Спаситель несетъ крестъ; ему поклоняются святыя жены и Богоматерь; справа Логинъ сотникъ, а слѣва, за Христомъ слѣдуютъ воины. Подъ картинкой текстъ:

«Христось грѣшную душу къ себѣ призываетъ  
 Почто ты, человекѣ, Мене оставилъ?  
 Почто тебѣ возлюбившаго отвратился?  
 Почто паки присталъ къ врагу моему?  
 Помяни, яко тебѣ ради съ ѿбесе свидохъ.  
 Помяни, яко тебѣ ради плоть быхъ.  
 Помяни, яко тебѣ ради отъ Дѣвы родихся.  
 Помяни, яко тебе ради младенствовахъ.  
 Помяни, яко тебе ради смирихся.  
 Помяни, яко тебе ради обнищахъ.  
 Помяни, яко тебе ради на земли пожихъ.  
 Помяни, яко тебе ради гоненіе претерпѣхъ.  
 Помяни, яко тебе ради злословіе поношеніе, руганіе,

безчестіе, раны, заплеваніе, заушеніе, насмѣяніе,  
укоризненныя страсти пріяхъ.

Помяни, яко тебе ради съ беззаконными вѣдѣхся.

Помяни, яко тебе ради поносною смертію умеръ.

Помяни, яко тебе ради погребенъ быхъ.

Съ небесе сндохъ, чтобы тебе на небо возвести.

Смирхся, чтобы тебе вознести.

Обнищахъ, чтобы тебе обогатить.

Обезчестихся, чтобы тебе прославить

Уязвихся, чтобы тебе оживить.

Ты согрѣшилъ, а Я грѣхъ твой на Себе взялъ.

Ты виновать, а Я казнь пріялъ.

Ты должникъ, а я долгъ заплатилъ.

Ты насмерть осужденъ, а Я за тебе умеръ.

Но къ сему любовь Моя, милосердіе Мое, привлекло  
Мене. Немогу Я терпѣть, чтобы ты въ такомъ  
страдалъ злополучіи.

Сію ли ты Мою любовь пренебрегаешь?

Вмѣсто любви ненависть воздаешь.

Вмѣсто Мене грѣхъ любишь.

Вмѣсто мене страstemъ работаешь.

Но что ты сыскалъ во Мнѣ отвращеніе достойное?

Чего ради не хочешь ко Мнѣ пріити!

Добрали себѣ хочешь? Всякое добро у Мене.

Блаженствали хочешь? Всякое блаженство у Мене.

Красоты ли хочешь? Краснейши паче мене?

Благородства ли хочешь? Что благороднѣе Сына Бо-  
жія и Дѣвы!

Высоты ли хочешь? Что выше Царя небесе?

Славы ли хочешь? Кто славнѣ Мене?

Богатства ли хочешь? У Мене всякое богатство.

Премудрости ли хочешь? Я премудрость Божія?

Дружества ли хочешь? Кто любезнѣе и любительнѣе,  
паче Мене, иже душу за всѣхъ положилъ?

Помощи ли ищешь? Кто поможетъ, кромѣ Мене?  
 Врача ли ищешь? Кто исцѣлитъ кромѣ Мене  
 Веселія ли ищешь? Кто увеселитъ кромѣ Мене?  
 Утѣшенія ли въ печали ищешь? Кто утѣшитъ кромѣ  
 Мене?

Покоя ли ищешь? У Мене обрящешь покой души твоей.  
 Мира ли ищешь? У Мене источникъ живота.  
 Свѣта ли ищешь? Азъ есмь свѣтъ миру.  
 Истины ли ищешь? Азъ есмь истина.  
 Пути ли ищешь? Азъ есмь путь.  
 Вождя ли къ небеси ищешь? Азъ есмь вождь вѣрный.  
 Что убо, чесо ради не хочешь пріити ко Мнѣ?  
 Приступить ли не смѣешь? Къ кому удобнѣйшій при-  
 ступить?

Просить ли опасаясь? Кому Я просящему съ вѣрою  
 отказалъ?

Грѣхи ли не допускають тя? Я за грѣшниковъ умеръ?  
 Смущаетъ ли тя множество грѣховъ? Болѣе у Мене  
 милосердія.

Пріидите ко Мнѣ вси труждающіися и обремененіи, и  
 Азъ упокою вы.

матѣ. гл. 11. ст. 28.» (Въ моемъ собраніи).

## 892. Распятіе съ предстоящими: Богоматерью и Іоанномъ.

Листовая картинка, гравированная на мѣди, съ иностраннаго  
 образца (картина Лебрена).

По сторонамъ распятаго Спасителя представлены Богома-  
 теръ и св. Еванг. Іоаннъ; внизу вирши:

«Вознесѣйся на крестъ волею христе боже  
**Императрица** напѣ враги побѣдити може  
 Силою креста твоего тои дай побѣды

Сохраняи люди своя ѡтвсякия бѣды  
 Крестъ на немже ѡ христе нынѣ повѣшенныи  
 Пречистою кровию яко оздобленныи  
 Нѣсть знаменія над крестъ святыи больша всвѣте  
 Тѣмъ побѣду на враги каждыи можетъ мети  
 Грыдоровал алеѣѣи зубовъ».

Въ Олсуфьевскомъ собраніи есть позднѣйшее изданіе этой картинки, въ которомъ подпись Зубова затерта, впрочемъ такъ, что ее можно еще прочесть.

---

**893.** Тоже. Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ съ иностраннаго образца; внизу подпись: «распятъ бысть гдѣ нашъ Іисъ Хртосъ марта въ ѧ въ лѣто „ѡфлг“. (Олсуф. собр. II. 433).

---

**894.** Тоже изображеніе 4°; гравировано крѣпкой водкой, необыкновенно гадко и съ тою же подписью («влето», вмѣсто: «въ лѣто») Въ Олсуф. собр. II. 482.

---

**895. Тоже.** Въ четвертую долю листа, грав. на мѣди. Надписи: «мр ѡѣ» и: «с. Іоаннъ Бгословъ» (Олсуф. собр. II. 428).

---

**896.** Такоеже изображеніе; кругомъ рамка изъ цвѣтковъ и плодовъ. Крѣпкая водка 4° (Олсуф. собр. II. 429).

---

**897.** Такоеже изображеніе 8°, необыкновенно грубой работы рѣзцемъ. Надпись огромными буквами (въ вѣнцахъ) с іоаннъ богосло" и «мр ѡѣ» (Олсуф. II. 430).

---

**898.** Тоже. Внизу подпись: «Аще азъ вознесенъ буду Ѡ земли вся привлеку къ себѣ. Іоан: зач: мѣ». 8°. Почаевской работы.

---

**899.** Тоже. Внизу подпись: «Распятіе Господне». 8°. Почаевской работы.

**900.** Тоже изображеніе; вдали видѣнъ Іерусалимъ. Крѣпкая водка полулистоваго размѣра, гравированная въ манерѣ Л. Бунина. Пуб. биб. Погод. Снегир. 56.

---

**901. Распятіе съ четырьмя предстоящими.** Полулистовая картинка, гравированная на деревѣ, въ началѣ XVIII вѣка. По сторонамъ распятія (крестъ семиконечный), слѣва: «Магдалина:—мъ: ѿ ѿ:»; справа: «сѣ: іоан:—логин.»

Подъ картинкой: «тропарь, гласъ, ѿ. Спасеніе содѣлалъ еси... слава тебѣ»; и: «кондакъ, гласъ, ѿ. Насъ ради распятаго...и бгъ мой». Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (1653. IX).

---

**902.** Повтореніе тогоже изображенія (№ 901) точъ въ точъ («сѣ: іоаннъ: Логинъ»), на деревѣ. Подлинникъ тамъже (IX. 1652).

---

**903.** Такоеже изображеніе. Двухлистовая картинка, изданіе 1820—30 гг. Внизу подпись: «Стояще же при кресте.....и марія (конецъ первой строки)...во своясы». Пуб. биб. Даля. I. 18.

---

**904.** Тоже изображеніе; картинка листовая, изданіе 1820—30 гг. Внизу подпись въ одну строку: «Кресту твоему...славимъ». Пуб. биб. Даля. I. 20.

б) Другое изданіе этой картины, тогоже времени, съ тоюже подписью: «...славимъ». Акад. Наукъ.

---

**905. Распятіе съ предстоящими;** внизу чстыре ангела и подпись: «грыдоровалъ на москвѣ Іванъ Zubовъ...(годъ стерть)». Грубая крѣпкая водка въ листъ; экземпляръ позднѣйшаго изданія находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1671).

---

**906. Еще распятіе**, скопированное изъ библии Пискатора: «груд. Алеѣи Zubovъ», рѣзцомъ, въ полъ листа.

---

**907. Распятіе съ Магдалиной и ангелами.** Полулистовая картинка, гравированная черной манерой, какъ видно изъ подписи: «Sculpsit abercius Kosaczkowski». Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1655).

Переводъ скопированъ съ иностраннаго оригинала; у подножія креста стоитъ, на колѣнахъ, св. Марія Магдалина; вверху плачущіе ангелы.

---

**908. Распятіе**; по сторонамъ Богоматерь и св. Антоній Падуанскій (чисто католич. пошиба): подпись: «Истинное изображеніе чудотворѣнія Иконы Распятаго Хрѣта Гда въ веси Лагодинахъ 1778 без. декрет. узнан:». Внизу монограмма гравера: «A. G.» (т. е. Адамъ Готемскій); вверху помѣта: «№ 2:». Картинка гравирована на мѣди, въ 16-ю долю листа. Назначена для раздачи богомольцамъ, приходившимъ на поклоненіе въ Почаевскую лавру.

---

**909. Тоже распятіе**, копія точъ въ точъ съ предыдущаго нумера, съ подписью: «Истенное изображеніе Иконы Распятаго Хрѣта Гда въ веси Лагодинахъ Великими Чудеси и Благодатию новсегда сияющей. Adam Goszemski». Вверху: «№ 3». 16°.

---

**910. Спаситель на крестѣ, между двумя разбойниками.** У подножія креста стоятъ Іоаннъ богословъ и Богоматерь; внизу надпись: «распятъ бысть Гдъ нашъ Іисъ Хрѣтъ, въ лѣто „флѣ. марта. ѿ. день. в' црѣтво тиверіа кесаря римскаго при понтистѣмъ пилатѣ».

Картина четырехлистовая, грубой работы; гравировалъ ее, какъ видно изъ надписи, поставленной въ лѣвомъ углу: «І Любецкій» (Олсуф. II. 425).

**911. Распятіе, съ разбойниками.** Слѣва внизу стоятъ Богородица и Марія Магдалина, справа Іоаннъ богословъ и Логинъ. Надпись вверху: ра̑пѣтіе гл̑а нш̑го іса̑ х̑а; въ углахъ представлены солнце и луна. Оригинальная липовая доска этой картины находится въ музеумѣ Академіи Художествъ (изъ собранія М. П. Погодина); отпечатки съ нея сдѣланы для атласа къ настоящему изданію.

**912. Распятіе со страстями, работы Нехорошевскаго.**

Двухлистовая крѣпкая водка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1667).

Всерединѣ изображено распятіе съ предстоящими; повыше его воскресеніе. Вирши надъ распятіемъ:

«распяхся мѣру да мѣру мнѣ сраспнется.  
безсего никто вмѣрѣ семъ не спасется» \*).

Надъ распатыми разбойниками:

«на древѣ кр̑тнѣм хр̑та бг̑а пригвоздиша  
и сним два разбойника близ повѣсїша,  
хотяше сразбойнїки онаго имѣнити  
но славы цр̑я нѣсть лѣтъ истребити».

Надъ воскресеніемъ:

«радуйтеся вси смерть ада побѣдихъ  
вѣровавшихъ вня Ѱ узъ всѣхъ свободихъ».  
«Что воини вамъ мечи стража поможе  
хр̑тось бо сн̑ бж̑їи крестомъ вся преможе».

\*) Вирши заимствованы изъ воскресенія съ страстями, работы Ивана Зубова.

Кругомъ, въ шестнадцать квадратахъ, помѣщены изображенія страстей Христовыхъ, съ слѣдующими виршами, заимствованными, по большей части, изъ виршей, помѣщенныхъ подъ страстями, работы Л. Бунина (№ 861); а именно:

1. «Пасху ветхозаконну хртось сотвори естъ  
потомъ хлѣбъ вѣло вино вкрвь си претвори естъ  
іованнъ на гднихъ персехъ возлегаеъ  
гдъ сопредателе своемъ возвѣщаеъ».
2. «ученикомъ хртось ноги умываеъ  
Симъ смиреніа ѡбразъ предаваеъ.  
научая всѣхъ ближнимъ себе творити  
да навикнемъ другъ другу служити.»
3. «Хртось молитву оѹ творитъ  
да не преидеть чаша юже зритъ  
Ѥче мой аще мощно се вопію  
Потже яко кровь на землю лію».
4. «іуда лстивно гда лобзаеъ  
и безцѣннаго злыи злымъ предаваеъ,  
ти иже емше узы полагають,  
и много зла ему сотворяють».
5. «Конаѡю .....повелѣваеъ». Вполнѣ сходно съ № «ѡ», Бунинскихъ страстей.
6. «Хрта пилату.....умертвити». Перепечатаны первыя четыре строки изъ № «й», Бунинскихъ страстей.
7. «Галилейскіи прѣ хрта испытуетъ,  
народъ чудесъ Ѥ него взыскуеъ..... возвращаетъ»;  
согласно съ № ю, Бунинскихъ страстей.
8. Вирши перепечатаны съ № і, Бунинскихъ страстей.
9. Тоже съ № аі.
10. Тоже съ № ы; вмѣсто: «убіицу свободждаютъ», поставлено: «злаго свободждаютъ».
11. «Предстояй людъ пилату стужають,  
и да распнется.....», далѣе съ № гі.



12. Съ № дї. Вмѣсто: «за злыхъ смѣръ подати», поставлено: «за всѣхъ пострадати».

13. Съ № еї.

14. «Іѡсифъ снкодимомъ кплату возопиша  
Тѣло гдѣне у него испросиша  
даждь намъ сего страннаго  
егоже видимъ на крестѣ пригвожденнаго.»

15. «Іѡсифъ снкодимомъ во гробѣ положиша  
тѣло гдѣне миромъ довольно мастиша,  
бѣше ту мати слезно и жены стояху,  
яже спаса нашего усердно любяху».

16. Съ № ѿ: страстей Бунина.

Монограмма мастера: «М Н» (Мартынъ Нехорошевскій), поставлена на средней фигурѣ, внизу.

**913. Тоже изображеніе.** Въ Публ. библіотекѣ есть обрѣзанная картинка, того же времени, сходная, по надписямъ, съ предыдущею. Всрединѣ Христосъ, распятый на крестѣ; по сторонамъ Богоматерь и Евангелистъ Іоаннъ; справа видно положеніе во гробъ, вверху воскресеніе. Внизу подпись:

«Пасху ветхозаконну хс совершилъ есть потомъ хлѣбъ вѣло віно в'кров си претворилъ ест.....» «Іоаннъ на гдѣнихъ персехъ возлегалъ Гдѣ ѿ предателе своемъ предвѣ.... (обрѣзано).

Погод. Снегир. 61.

### 914. Распятіе со страстями.

Четырехлистковая картина, гравированная рѣзцемъ въ 1820—30 годахъ. Всрединѣ изображенъ Христосъ, распятый между двумя разбойниками, предстоящіе и воины. Кругомъ рамка изъ 18 отдѣленій, въ которыхъ представлены: четыре евангелиста (по угламъ), Спаситель (вверху всрединѣ), 11 отдѣловъ со стра-

\*

стями, воскресеніе и сошествіе въ адъ. Подъ распятіемъ Спасителя подпись: «Стояще же при кре(с)те...во своясы»; первая строка этой подписи заканчивается словами: «и марія кле».

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой картинки:

б) Тогоже времени; строка эта заканчивается словами: «исусъ же видевъ». Въ пуб. биб. Даля. VI.

в) Тогоже времени, съ окончаніемъ: «клеопова и». Въ Акад. Наукъ.

**915. Повтореніе** предыдущей картинки въ листъ, съ тѣмиже восемнадцатью отдѣленіями. Подъ среднимъ отдѣломъ подпись: «стояху же при кресте .....магдали (конецъ первой строки).....матѣ твоей». Изданіе 1820—30 гг. Пуб. биб. Даля. I. 26.

### 916. Распятіе съ праздниками.

Полулистовая картинка, гравированная на мѣди, во второй половинѣ XVIII вѣка; находится въ моемъ собраніи.

Всерединѣ изображено распятіе, по бокамъ его, въ двухъ продолговатыхъ клеймахъ, орудія страстей; по угламъ, въ четырехъ клеймахъ, помѣщены четыре праздника: благовѣщеніе, рождество Христово, воскресеніе и вознесеніе. Внизу вирши:

«Зри мудролюбче, что бгъ содѣваше,  
Ѥ двѣ рождся, в' спасеніе наше.  
Страсти крѣтъ и смерть, под'я за насъ грѣшных  
воста из мертвыхъ, совоздвигъ умершихъ.  
Возшедъ на нѣбо, сѣдитъ на прѣтолѣ.  
съ одемъ и дѣомъ, и сидеть Ѥтолѣ,  
Судити весь мѣръ, что ѡ семъ пространнѡ,  
в' книгахъ сихъ повѣсть, оувѣси вся явнѡ».

Въ Олсуфьевскомъ собраніи есть другое изданіе (б) этой картинки, копированное съ предыдущаго. Последняя строка виршей

съ слѣд. ореографіей: «в' кнѣгахъ сихъ повѣсть увѣси вся явно» (IX. 1662).

Въ Пуб. биб. есть еще изданіе, новѣйшее (1820 — 30 гг.) послѣдняя строка виршъ заканчивается словами: «увеси вся яв». Даля. I. 24.

### 917. Распятіе съ таинствами.

Листовая крѣпкая водка, грубой работы; дѣлалъ ее, какъ видно изъ подписи, внизу: «рѣхъ лешнтѣи бунинъ».

Всерединѣ распятіе; два ангела собираютъ въ потиръ кровь, истекающую изъ ранъ Спасителя (отъ ногъ); по бокамъ, въ клеймахъ, изображены, въ лицахъ: «покаяніе. — миропомазаніе. — крещеніе. — бракъ. — сщєство. — елеѡсщєніе». — Въ моемъ собраніи.

Въ Олсуфьевскомъ собраніи есть позднѣйшее изданіе этой картинки (б), въ которомъ подпись Бунина едва можно разобрать (IX. 1666).

918. Тоже изображеніе, другой переводъ; картинка въ листъ, гравирована крѣпкой водкой. (Олсуф. собр. II. 431). Подъ клеймами, съ изображеніемъ таинствъ, подписаны слѣдующія вирши:

«Крещеніе. крещеніе тайна: Ѡ бѣа намъ дана: тремя погруженни: грузимся въ ней вѣрнѣи: баптизма бо грецку: грузены славенски: въ цѣвѣ содержится: бѣгъ въ троицѣ гласится: покаяніе. грѣхи прѣношати: срѣце сокрушати достоитъ срѣшашимъ: къ персемъ рѣшашимъ въ тако власти сущимъ: Ѡ хрѣта имущим. ксему иже тщится: хрѣту примирится: Причащение. тѣло кровь Хрѣтову: тайну стѣ нову: дѣхъ стѣ содѣваетъ вѣрнымъ ту прѣимаетъ: ибо ѡсвятится: кто онѣи ѡбошится: въ совѣсти си чистой наслѣдитъ вѣкъ истон:

Миропомазаніе. кто миромъ ся мажетъ: печать црѣку стяжетъ:

въ сѣовство ко бѣгу: и въ мѣть премногу: сосудъ дѣху будетъ: въ стѣсти пребудеть: аще ѿ зла бѣжитъ: въ похотѣхъ нележитъ:

Сщєство: таѣнство сщєство власть архіерейства: ѿ бѣга предася: въ цркви основася: кто то почитаетъ: хрѣту угождаетъ. но и пріивъ буди; яко чистъ свѣтъ въ людѣ:

Елеѡсвщєніе. кто масломъ ся стѣтъ.

боль зравытъ улучшить.

въ вѣрѣ то бываетъ.

Кто ѿ бѣга чаеъ,

Бракъ. бракъ цркви предася.

въ чистоту избрася.

кто безнего будетъ,

страсти неизбудеть».

**919. Еще распятіе съ таѣнствами.** Всрединѣ распятіе съ предстоящими, кругомъ, въ семи клеймахъ, окруженныхъ акантовыми листьями, помѣщены лицевыя изображенія семи таѣнствъ: «крещєніе, миропомазание, покаяніе, причащєніе, бракъ, сщєство, елеосвщєніе».

Листовая картинка, гравированная крѣпкой водкой (средина съ иностраннаго образца); находится въ моемъ собраніи.

**920. Распятіе съ мученіями апостоловъ.** Четырехлистовая картина, гравированная рѣзцемъ въ нынѣшнемъ столѣтіи (1820—30 гг.). Распятіе изображено во всю картину; по сторонамъ его, въ двѣнадцати кружечкахъ, мученія апостоловъ; внизу Іерусалимъ. Надпись вверху: «азъ есмь лоза выже рождия». Пуб. биб. Дала. П.

**921. Повторєніе предыдущей картинки, въ листовомъ размѣрѣ.** Внизу молитва: «Да воскрнеть бгѣ.....лица его (конецъ первой строки).....во веки аминь». Пуб. биб. Дала. I. 19.

**922. Другой переводъ, живописный;** подписи въ мученіяхъ сдѣланы гражданскими буквами, курсивомъ: «С. Апост. Симонъ»... и т. д. Пуб. биб. Даля. I. 22.

**923. Копія съ предыдущаго, точь въ точь, на четырехъ уголкахъ картинки прибавлены узелки.** П. б. Даля. I. 25.

**924. Повтореніе, точь въ точь, и той же работы; надписи тѣже:** «С: Апостолъ Симонъ». и т. д. Даля. П. б. I. 23.

**925. «Азъ есмь лоза выже рождія».**

Христось, распятый на крестѣ; кругомъ въ 12-ти клеймахъ мученія апостоловъ; внизу представленъ Іерусалимъ.

Четырехлистовая картинка, гравированная рѣзцемъ въ нынѣшнемъ столѣтіи (1820—30 гг). Въ моемъ собраніи.

**926. «Азъ есмь лоза выже грездія».** Повтореніе № 925; листовая картинка, гравированная въ 1820—30 годахъ. Въ моемъ собраніи.

б) Другое изданіе этого листа, съ цензурною помѣтою 1850 г., Въ Акад. Наукъ.

**927. Распятіе съ мученіями апостоловъ и страстями.**

Четырехлистовая картина, судя по работѣ, руки И. Любецкого (Олсуф. II. 432).

Всреди́нѣ изображенъ Христось, распятый посреди двухъ разбойниковъ; по сторонамъ Богоматерь и Іоаннъ богословъ.

Внизу вирши:

«Егда хрѣтось на крѣтѣ вознесесея (.)  
тогда тварь вся и земля потрясесе (.)  
солнце во тму луна во кровь преложиися (.)  
таже камене впрахъ претворися (;)»

распялся миру да миръ мнѣ распнется (,)  
 безтого никтоже вмире семъ спасется (.)  
 Апостоли святіе за Хрїста пострадаша (;)  
 ѿ негоже нетленія венцы वोпріяша.

Подъ этой подписью изображены, въ двѣнадцать клеймахъ, мученія апостоловъ; надъ распятіемъ, воскресеніе Христово, съ подписью (съ боковъ):: «воста яко спя гдѣ порази враги своя вспят—что войны вам стража поможет хртос бо снѣ бжїй вся кртом преможе:»

По сторонамъ, въ 8-ми клеймахъ, символическія изображенія съ слѣдующими подписями:

«Завеса церковная раздрася—солнце померче—бже бже мой вскую мя оставилъ—дне со мною будеша враи—гробы мертвых ѿверзюшася—земля потрясется града распадутся—изыде кров и вода (чаша)—жажгу (чаша).

**928, Распятіе съ мученіями 12-ти апостоловъ.** Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1663).

Всерединѣ изображено распятіе, изъ котораго, снизу исходятъ виноградныя лозы; на этихъ лозахъ, въ двѣнадцать клеймахъ, представлены мученія апостоловъ. Съ боку, ангелъ принимаетъ въ чашу кровь, истекающую изъ раны Спасителя; повыше, въ клеймахъ, изображены: «матерь бгу», и: «с̄ апостль іоанъ». Надпись вверху картинки: «азъ есмь лоза выже рожденіе»; внизу: «страстїи господнїи»

**929. Тоже изображеніе**, гравировано рѣзцемъ, въ листъ (Олсуф. собр. II. 427). Надпись: «Азъ есмь лоза выже рождіе». Надъ предстоящими: «матерь бгу», и с̄. а. «іоанъ бгѡлов».

**930. Копія на мѣди, точь въ точь, съ предыдущаго номера, съ надписью:** «Азъ есмь лоза: выже рождіе». (Олсуф. II. 434).

**931.** Такое же изображение, съ помѣтою внизу: «М г». Доска (листоваго размѣра) находится въ казначейской палатѣ Соловецкаго монастыря.

**932. Распятіе съ чудесами, работы мастера Василя Андреева.**

Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ по водкѣ; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1650).

Всерединѣ изображенъ Спаситель, распятый на шестиконечномъ крестѣ. Надъ крестомъ восемь ангеловъ, держащіе разные орудія и символы страстей.

Пониже одинъ ангелъ собираетъ въ чашу кровь, исходящую изъ ранъ Спасителя, другой держитъ въ рукахъ лѣстницы, чашу и губу. Внизу—слѣва храмъ, въ которомъ находятся четыре Евангелиста, справа—смерть, падающая съ лошади, посѣченная мечемъ (рукою выходящею изъ цвѣтка) и адъ, прикованный цѣпью къ подножію креста. Всерединѣ воскресаютъ мертвые. Вверху Господь Саваоѣ въ облакахъ, окруженный Херувимами, подъ нимъ врата райскія, къ которымъ возвышается, выходящая изъ креста, рука, съ ключемъ и надписью: «древо двери неба ѿвѣрзаетъ». По сторонамъ солнце и луна; подъ крестомъ адамова голова и подпись мастера: «рѣзал василей».

Надписи: на четырехъ главныхъ концахъ креста: «широта—долгота, высота, глубина».

Надъ крестомъ и цвѣточными стеблями, которые произрали изъ него во всѣ стороны: «чѣтныя страсти бѣа іиса всѣ(х) челоувѣков во спасение благоостро процвѣтоша».

У Спасителя: «Не судихъ бо видѣти что в васъ точию іиса хрта и сего распята ѿ корінеомъ: ѣ—праіется кров и еже врѣкі—ѿ грѣховныя вѣрны члвкі—руки распростре ксебѣ прізываетъ—народъ вѣрны вицлости спасаетъ». Подъ смертію: «Всиглѣ древа сін два крушатся (адъ и смерть).»

Върши въ разныхъ мѣстахъ картинки:

Вверху:

«Бгъ ѿцъ премилосердый  
 залогъ даде людемъ твердый  
 Влюбви посла вмиръ намъ сѣна  
 Хрѣта за благость едина  
 На крестѣ сѣи тернѣ страсти  
 свободы миръ сѣи напасти.  
 сѣи иисъ истощися  
 бгъ члвкъ намъ явися  
 Влюбви его всякъ спасется  
 Хртось ѿверзъ рай собою  
 идите вонъ правотою.

Всредиѣ:

«Израва крестна вѣнецъ прасѣает  
 Тернящимъ вѣрѣи оныи подавает  
 И кто здѣ встрасти размышляетъ крестѣи  
 Прѣиметь вѣнецъ вжизни непрелестѣи».  
 «Грѣховная смерть ни поупраздни  
 прозябшии древомъ вконецъ погубися.  
 Добродѣтели тщеся творити.  
 злобный бо вамъ грѣхъ нематъ вредити».

Внизу, подъ картинкой:

«благовѣствуетъ црѣковъ веселяся,  
 Хрѣтова бо кровь на ню излися.  
 Вней спасошася премноги народы,  
 прияша всюду блаженныя свободы.  
 Древо израсти мирове спасенно  
 на краниевѣ мѣсте оутвержденно,  
 на немъ хртось плодъ распять оумертвися,  
 Сплодомъ адамъ ѿнымъ ѿживися.  
 Ѿ древа крестна дияволъ связася  
 гѣта и злоба и прелестъ попрася,



Древомъ челюсти взнуздашася ада,  
Человѣкомъ бысть нехищна Страда.

На полѣ картинки, справа поставлены буквы: «:  $\frac{D}{S}$ ».

933. Въ моемъ собраніи есть копія съ этой картинки, сдѣланная точъ въ точъ; подписи Василя Андреева на ней нѣтъ; внизу, въ правомъ углѣ, приписано: «Изобразися во стѣхъ чудотворной Лавре соловецкаго мѣтра при архимандрите еирсѣ влѣто ,зрчн».

(«мѣа ноемвриа» стерто). Въ виршахъ 8-я строка справа измѣнена: «снародомъ... (пустое мѣсто) ѡнымъ оживися»; и въ срединѣ виршъ поставлена помѣта: «б ко» (вѣроятно цѣна картинки 5 копѣекъ). Мѣдная доска находится въ казначейской палатѣ Соловецкаго монастыря.

#### 934. Распятіе работы воскресенскаго Іеродіакона Петра, 1701 г.

Листовая картинка, гравированная весьма тонко и отчетливо на мѣди, какъ видно изъ подписи внизу: «При архимандрите арсенія. строителе старце сергіѣ тцаніемъже ничтожнаго іеродіакона петра».

Находится въ моемъ собраніи. Болѣе двухъ третей листа занимаетъ распятіе съ предстоящими.

Вирши, надъ распятіемъ:

«Егда хрѣтось на крѣтъ вознесся,  
тогда тварь вся и земля потрясся  
Слѣце въ тму луна в кровь преложися,  
таже каменіе впрахъ претворися.  
Завѣса бо прѣковная раздрася  
и дѣволъ со аггѣлы попрася,  
Крѣтомъ бо всѣхъ ѡ клятвы свободждаетъ,  
Вмирѣ пребывающъ грѣхъ потребляетъ».

Надъ богородицею:

«Рыдаеть мѣи чистая се зрящи  
И бѣеть перси жалосно слезящи».

Надъ Іоанномъ:

«оученикъ бо егѡ у крѣта стоитъ  
оужасаяся болѣзнь бжїю зрить».

Въ лучахъ, которые исходятъ отъ креста:

«Воскресе (\*) истинну спситель Іисъ прѣблгїй  
И насъ (\*) скресенїемъ все стымъ Ѡживилъ предрагїй  
Во истинну снѣ Бга (\*) скрешъ Аггловъ прѣ блгїй  
Архагглі во (\*) сиса Хрѣта Па нбси восхваляютъ  
Агглі во (\*) сиса его Пе престаннѡ прославляютъ  
Херувими во (\*) сиса бга Несказанно ублажаютъ  
Члѣцы воскре (\*) нїю славятъ И сто и преславно  
за небо воскре (\*) нїю бжїю Кланяются славно.  
Величаютъ воскре (\*) нїе бжїе И блажатъ хвално  
Егдаже воскре (\*) бысть Тогда і адъ ужасеся  
Гднимъ бо восресе (\*) мѣ И тартаръ весь потрясися  
Воскресе (\*) познавъ дѣволъ Нетерпя разпадеся.

Внизу креста: «стѣя марїа магдалина», и вирши:

«Магдалина оу крѣта глїя стояше  
и Ѡ жалости срѣца слезы испускаше.  
Оужасомъ и трепетомъ содержиима быше  
и страждуща на крѣтѣ бга прославляше».

Пониже изображено сошествіе Спасителя во адъ, а на самомъ крестѣ, надъ Магдалиной: «воскресеніе хрѣтово».

По сторонамъ сошествія во адъ, въ двухъ клеймахъ, слѣва вирши:

«Повнегда сниде во адъ всѣхъ спаситель,  
бгъ и члвкъ хрѣтосъ искусителъ.

---

(\*) Въ мѣстахъ, означенныхъ звѣздочками, буквы съ доски соскоблены.

Ѣонудуже всѣхъ стѣхъ «изведе,  
И бѣгодать дарова вѣрѣтво введе.  
Ада же сокруши врата мѣдная,  
заклепы же и верей вѣчныя.

Въ правомъ клеймѣ подпись:

«Образъ разговорами воскресенію хрѣтову сочинися виршами  
ихже являетъ между руцъ крѣта всіяннѣ внихъже обретається не  
исполненіе речи и сіе написано не ухищреніемъ но нѣкоего ради  
разсужденія трудолюбивымъ во утѣшеніе да познаеша ѿ свит-  
ковъ в' воисполненіе тѣхъ реченій вкоторыхъ написано воскре-  
сеніе враздѣленіи реченіе. Издадеса въ стѣой обители нарицаемый  
воскресенскій. „ѠѢ а. го.»

Пониже, на особой дощечкѣ:

«А кто изволитъ виршеписца имя познатъ ѿ оного обретається  
в' вышеписанныхъ виршахъ всредине строкъ ѿ длинныхъ  
словъ» (\*).

Вирши надъ четырьмя клеймами, находящимися по угламъ  
картинокъ, въ которыхъ изображены: видѣніе Іезекііля китъ  
извергаетъ Іону, воскрешеніе мертвѣго отрока и воскрешеніе  
Лазаря, а именно:

- (1) «Іезекіиль кости видитъ смѣло,  
И чюднѣ ѡблекошася вживо тѣло.  
Сіеже чюдо являетъ воскресеніе,  
И бысть хрѣтіаномъ всѣмъ въ спасеніе».
- (2) Іѡна китомъ сѣлнымъ ятъ поглощенъ  
Ибо по трехъ днехъ явися сей спсѣнъ  
Триднєвно хрѣта воскресша прописавъ  
Извержся цѣлъ ни чтоже пострадавъ.
- (3) «Внаннѣ мертвѣ хрѣтось воскрешаетъ,  
И властію своею возставляетъ.  
Тѣмъ воскресеніе свое являетъ.  
И вѣрующихъ в' него прославляетъ».

---

(\*) См. въ виршахъ, находящихся въ лучахъ креста: «Іоаннъ Никитинъ».

- (4) «Четверодневна мертва воскрешаетъ,  
Хрѣтосъ лазаря ѿ гроба взываетъ.  
Тѣмъ востаніе бѣга знаменаше.  
Другъ оубо вѣренъ жизнодавцу бяше».
- 

**935. Еще распятіе, копія съ оригинала 1701 г.** Повтореніе картинки Петра, плохой работы крѣпкой водкой; но лучше и ближе къ оригиналу нежели повтореніе, сдѣланное Нехорошевскимъ (Олсуф. собр. II. 503).

---

**936. Распятіе, работы Нехорошевскаго.** Повтореніе предыдущей картинки, грубо выполненное рѣзцемъ: «грыдоровалъ Мартинъ Нехорошевски. 1750. году». (Олсуф. II. 423).

---

**937. Крестъ, окруженный святыми.** Полулистовая картинка, гравированная на мѣди крѣпкой водкой, во второй половинѣ XVIII вѣка. Находятся въ моемъ собраніи.

Всреди́хъ изображенъ, стоящій на престолѣ крестъ, съ копіемъ и губою. Кругомъ, въ рамкѣ изъ 14 отдѣленій, изображены: четыре евангелиста, седмица, «адамъ» и «евва», и разные святыя.

---

**938. Крестъ, кругомъ его семь ангеловъ.** Гравировалъ рѣзцемъ: «А. Къ» (Аверкій Козачковскій). Выш. 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; шир. 4. 4.

---

**939. Антиминь 1670 года. (8 лицъ).**

Положеніе во гробъ листовое, гравированное на деревѣ (или на оловянной доскѣ); неполный экземпляръ его находится въ моемъ собраніи. Богоматерь поддерживаетъ Спасителя за голову; «Іосіе», за ноги. За Богоматерью: «Марія кле(опова)» и «Марія Магд(алина)»; послѣдняя припадаетъ къ тѣлу Спасителя; за Іоси-

ФООМЪ СТОИТЬ: «НИКОДИМЪ»; ПОЗАДИ ВСѢХЪ: «АГГЛИ ГДНИ». ВВЕРХУ: «ГДЪ САВАО», ИЗЪ УСТЬ ЕГО ИСХОДИТЬ СІЯНІЕ, ВЪ КОТОРОМЪ НА ТѢЛО Спасителя спускается: «ДХЪ СТЫЙ», ВЪ ВИДѢ ГОЛУБЯ; ПО УГЛАМЪ ЧЕТЫРЕ ЕВАНГЕЛЬСКІЯ ЖИВОТНЫЯ, СЪ НАДПИСАМИ: «АПОС. ЕВАНГЛИСТЪ ЛУКА»...и т. д.

ВНИЗУ УСТАВОМЪ НАПЕЧАТАННАЯ ПОДПИСЬ: ... ГДРѢ И ВЕЛИКОМЪ КНЗѢ АЛЕЗІЕ МИХАЙЛОВИЧѢ ..... СВТѢЙШЕМЪ ИУСАФѢ ПАТРІАРХЕ..... а съ боку: «А Ѡ воплощенія бжїа слова, ,а х̄о мца в' день».

#### 940. АНТИМИНСЪ 1680 г.

Точная копія съ антимиinsa 1670 года (№ 939); оригинальная оловянная доска сохраняется въ Московской синодальной типографіи; отпечатки съ нея приложены къ атласу моего изслѣдованія: русскіе граверы и ихъ произведенія «Москва. 1870 г».

На старомъ отпечаткѣ съ этой доски, хранящемся въ дѣлахъ типографіи, въ прорѣзяхъ рамки (сдѣланныхъ въ оригинальной доскѣ) отпечатана типографскимъ шрифтомъ слѣдующая надпись:

Слѣва:	Справа:
«Имѣеть власть	сщєннодѣйство
вами во храмѣ	ржєства прстѣя
бцы всоборной	цркѣи во граде
оустюжи желѣ	зополской
сщєннодѣйство	ванъ преѡсщє
нымъ Корнілѣемъ	митрополитомъ
новгородскимъ	и великолупкимъ.»

Сіе же бысть при державѣ бл҃гочестивѣйшихъ великихъ Гдрей црѣй ѿ великихъ кнзєй, Іоанна Алеѣевича, Петра Алеѣевича, всея великія ѿ малыя, ѿ бѣлыя росіи Самодержцевъ И при великомъ гдинѣ Стышємъ Күрь Адріанѣ, Патріархѣ московскомъ, и всея росіи. Лѣта мірозданія ,зрч Ѡ ржтва же хртова ,ахп Індікта. Мца в' дѣнь».

Въ моемъ собраніи есть древній отпечатокъ этой доски, съ вышеприведеннымъ текстомъ, но съ пробѣлами вмѣсто именъ. Года обозначены: «,зр» и «,ах»; священнодѣйствованъ митрополитомъ Ярославскимъ и Ростовскимъ.. На этомъ оттискѣ видно, что оригинальная синаodalная доска сильно пострадала отъ употребленія.

#### 941. Антиминсъ Митрополита Арсенія Мацѣвича (10 лицъ).

Двухлистовой, гравированъ рѣзцемъ; переводъ живописный: тѣло Спасителя опускають въ гробъ, на плащаницѣ, Іосифъ и Никодимъ; сзади Іоаннъ богословъ, Богоматерь, три Маріи и два ангела, поугламя четыре Евангелиста, а съ боковъ орудія страстей.

Надпись вверху: «Бжественный Антиминсъ си-есть трапеза свѣщенная Гда Бга и Спса ншего Іис Хрта. Усвѣтися блгодатію прѣстаго и животворящаго Дха. блгословеніемъ же стѣйшаго правительствующаго Синода. Рукодѣйствовася и блгословися православнымъ мѣтию бжїею Архїейкомъ Митрополітомъ Кїевскимъ и Галицкимъ Арсенїемъ».

Внизу: «При Державѣ блгочестивѣйшїя.....Императрицы Екатерины Алеѣевны.....в' лѣто Ѡ Созданія міра ,зс Ѡ Ржтва Хртова ,аѣ мѣа дня. Во еже на немъ Сщеннодѣйствовати Бжественную Лутургію». Евангелистъ Лука находится внизу, справа. (Въ Олсуф. собр., II. 439).

942. Точная копія съ предыдущаго нумера, гравирована рѣзцемъ: доска находится въ типографіи Кіево-печерской Лавры, отпечатки съ нея сняты въ новѣйшее время архимандритомъ Амфилохіемъ.

#### 943. «Положение во гробъ гда бга и спаса ншего іиса хрта» (10 лицъ).

Грубая крѣпкая водка въ листъ; гравирована для антиминса въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи

IX. 1673). На вѣнцахъ предстоящихъ находятся надписи «іс х̄с—м̄р ѿ γ—с іоанъ б̄гословъ—с̄ іосифъ—с маріа Клеопова, с. Маріа Магдалина, Маріа Іаковля—с никодимъ»; и съ боковъ два ангела; вверху Богъ Отецъ.

**944. Положеніе во гробѣ.** Листовая гравюра рѣзцемъ, второй половины XVIII вѣка. Число фигуръ тоже; вверху, надъ Богомъ Отцемъ сдѣлано украшеніе изъ акантовыхъ листьевъ; два купидона держать виноградныя кисти (Олсуф. собр. II. 442).

**945. «Положеніе Вогробѣ Гда Бога И спаса Нашего Ісуса Хр̄та» (10 лицъ).**

Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ въ нынѣшнемъ столѣтіи (1820—30 гг.); переводъ состоитъ изъ десяти фигуръ: Спаситель «Ѧон», «матерь богу, Маріа Магдалина, Маріа клеопова, маріа іаковля, с. іоаннъ бого(словъ), стын іосифъ, стын никоди(мъ)», и «ангели господни» (два). Позади Богоматери большой шестиконечный крестъ. Іосифъ и Никодимъ опускаютъ тѣло Спасителя, на плащаницѣ, въ гробъ. (Въ моемъ собраніи).

**946. Тоже изображеніе, въ 10-ти лицахъ; по угламъ евангелисты, а съ боковъ орудія страстей. Надпись вверху: «положеніе во гробъ гда нашего ісуса хр̄та».**

Картинка листовая, изданіе 1820—30 гг. Пб. Даля. I. 27.

**947. Положеніе во гробѣ.**

Друхлистовая картина, грав. рѣзцемъ; другой переводъ; «с̄ Маріа Іаковля» стоитъ, съмѣромъ, справа; за нею «с̄ Маріа Магдалина; Богородица держитъ Спасителя за руки, по сторонамъ ея:

«с̄ Маріа Клеопова» и «с̄ іоаннъ бг̄ословъ», а сзади два ангела. Іосифъ съ Никодимомъ опускаютъ тѣло Христа во гробъ. Въ углахъ, въ клеймахъ, поколѣнные изображенія Евангелистовъ; Евангелистъ Лука помѣщенъ въ правомъ углѣ, внизу. Внизу же ходится слѣдующая подпись: «Положение: во гробъ гда: бга: и с̄иса нашего:: ійс̄а х̄рта» (Олсуф. собр. II. 441).

**948. Точная копія** съ предыдущей картины; Евангелисты представлены въ ростъ; въ правомъ углѣ внизу помѣщенъ: «с̄: evã: Іоаннъ»; вверху и внизу оставлены пробѣлы. Доска находится въ Типографіи Кіево-Печерской Лавры; а отпечатки съ нея находятся въ числѣ оттисковъ, сдѣланныхъ архимандритомъ Амѣлохіемъ.

**949. Тотъ же переводъ;** Евангелисты изображены сидящими; справа: «с̄: evã Іоанъ». Гравир. на мѣди, рѣзцемъ, въ листъ, вдлинну, въ нынѣшнемъ столѣтіи  
Въ моемъ собраніи.

**950. То же изображеніе,** того же перевода, внизу подпись: «Положение Въ гробъ | Гда Бога и Спаса | нашего іисуса | христа». Двухлистовая картинка, гравированная рѣзцемъ въ 1820—30 гг. Пуб. биб. Даля. I. 29.

**951. Положеніе во гробъ съ видомъ Іерусалима** (11 лицъ).

Антиминсъ двухлистовой, грубо выгравированный крѣпкой водкой, судя по манерѣ, мастеромъ Кончаковскимъ, съ западнаго образца.

Кромѣ обычныхъ лицъ и трехъ Марій, за гробомъ Спасителя стоитъ: «Саломіа.» Евангелисты изображены (сидящими) по угламъ, въ очень большихъ размѣрахъ.



Доска находится въ типографіи Кіево-Печерской Лавры. Оттиски съ нея въ новѣйшее время сдѣланы Архимандритомъ Амфилохіемъ.

### 952. Положеніе во гробъ со страстями (6 лицъ).

Двухлистовая гравюра крѣпкой водкой; гравирована въ концѣ XVII или началѣ XVIII-го вѣковъ, судя по манерѣ, яской боты. (Олсуф. собр. II. 440).

Спаситель лежитъ во гробѣ; сзади: «Сѣтый Іосифъ, Сѣтый Іоаннъ бгословъ» Богородица, («мр ѿѿ») въ грудь которой вонзены мечъ, «стая Марія Магдалина, сѣтый Никодимъ». По угламъ четыре Евангелиста, внизу тайная вечеря (иконный переводъ), съ надписью: «вѣделя апоѿловъ»; сверху, внизу и съ боковъ, въ 20 клеймахъ, выгравированы, чрезвычайно тонкимъ рѣзцемъ, страсти господни. Вверху же изображенъ, всрединѣ Господь Саваоѣ и по сторонамъ его сонмы ангеловъ.

953. Антиминсъ временъ Екатерины II. Листовой; съ иностраннаго образца; академической, но плохой работы на мѣди; доска находится въ Академіи Художествъ. Внизу подпись гражданскими буквами: «Повелѣніемъ Блгочестивѣйшія | Самодержавнѣйшія Великія Гдѣри Ншѣя | Императрицы Екатерины Алексѣевны..... лѣта.. мца»..

954. Положеніе во гробъ. Листовая картинка, вдлину; гравирована на мѣди; переводъ въ шесть фигуръ. Іосифъ и Никодимъ опускаютъ тѣло Спасителя на плащаницѣ во гробъ; сзади Богоматерь, Марія Магдалина и Іоаннъ богословъ. Изданіе съ цензурной помѣтою 1839 года; но доска гравирована ранѣе (1820—30 гг.) Акад. Наукъ.

### 955. Христосъ оплакиваемый Богородицею.

Христосъ, снятый со креста и оплакиваемый Богородицею и ангелами; Богъ Отецъ спускается въ облакъ, поддерживаемый ангелами. Внизу, въ клеймѣ, изображенъ крестъ съ надписью: «INVI»; на крестѣ платъ съ нерукотвореннымъ образомъ, а по сторонамъ орудія страстей. Надъ рамкой подпись мастера: «Fecit Awerkū Symonowicz Kosaczkowsky. Anno 1726».

Гравировано на мѣди пунктиромъ и водкой, въ малый листъ. Копія съ иностраннаго оригинала (Олсуфьевское собраніе. XII. 2461).

956. Умершій Спаситель на колѣнахъ Господа Саваоа; по сторонамъ два ангела: «Грыдоровъ въ Москвѣ Алезіи Зубовъ» рѣзцомъ. Выш. 14. 1; шир. 17. 7.

### 957. Святцы, работы Л. Бунина.

Двѣнадцать картинокъ въ малый листъ; святые и праздники расположены въ шести полосахъ на каждомъ; переводъ иконный, хотя и съ примѣсью фряжскаго пошиба. Гравированы эти святцы во второй половинѣ XVII вѣка, судя по манерѣ, Л. Бунинымъ (подписи его на картинахъ нѣтъ) очень тонкимъ рѣзцомъ; въ мѣсяцѣ Апрѣль помѣщено: «а житіе прѣбныя маріи египтяныни» въ четырехъ отдѣленіяхъ. Единственно извѣстный экземпляръ этихъ святцевъ находится въ моемъ собраніи.

958. Еще святцы. Повтореніе бунинскихъ, съ выпусками и измѣненіями (житіе Маріи Египетской въ одномъ отдѣлѣ), очень грубо выгравированные рѣзцомъ, въ малый листъ. На поляхъ сдѣланы надписи о числѣ часовъ въ дняхъ мѣсяца; судя по бумагѣ, изданы въ половинѣ XVIII вѣка. Въ моемъ собраніи находится

одинъ мѣсяцъ Апрѣль изъ этихъ святцевъ; тотъ же Апрѣль мѣсяцъ находится у меня и во второмъ изданіи (б), рѣзко пройденномъ рѣзцомъ и еще болѣе безобразномъ чѣмъ первое.

### 959. Святцы работы Тепчегорскаго, 1713—1714 гг.

Двѣнадцать картинокъ, гравированныхъ рѣзцомъ, почти четырехлистоваго размѣра, въ рамкахъ изъ акантовыхъ листьевъ. Святые и праздники расположены, на каждомъ листѣ, въ пяти полосахъ;верху обозначенъ мѣсяцъ, внизу, на первомъ и на последнемъ листахъ, извѣстія объ изданіи и гравированіи святцевъ Тепчегорскимъ на иждивеніи Агапитова; во всѣхъ прочихъ листахъ, внизу, помѣщены вирши; такія же вирши помѣщены въ верхнемъ полѣ и на последнемъ листѣ. Мнѣ извѣстно три изданія этихъ святцевъ:

а) Въ томъ видѣ, въ какомъ они описаны ниже; единственно извѣстный полный экземпляръ этого изданія находится въ Публичной библіотекѣ, изъ собранія гр. Толстаго, во всѣхъ прочихъ экземплярахъ поля картинокъ, на которыхъ помѣщены вирши и подписи объ изданіи святцевъ, срезаны.

б) Второе изданіе, съ досокъ, подновленныхъ рѣзцомъ; подписи Тепчегорскаго и Агапитова, которыя въ первомъ изданіи начерчены тонкою иглою, во второмъ подправлены грубо рѣзцомъ; на Маѣ мѣсяцѣ, въ первомъ изданіи, поставленъ 17014 годъ; во второмъ ошибка эта поправлена; но такъ, что не разберешь хорошенько, какой годъ поставленъ; 1714-й или 1713-й. Не могу судить оставлены ли въ этомъ изданіи всѣ надписи и вирши, которыя помѣщены въ первомъ; такъ какъ всѣ извѣстные мнѣ экземпляры этого изданія обрѣзаны вплоть до рамокъ. Экземпляры этого изданія находятся въ Публичной библіотекѣ, и въ моемъ собраніи.

в) Для третьяго изданія, выпущеннаго въ 1722 году, доски были вновь пройдены рѣзцомъ, плохимъ мастеромъ, и такъ грубо,

что ихъ можно принять за новыя доски, другой работы, противъ святцевъ изданія 1713—14 гг. На листахъ этого изданія остались тѣже годы и подписи Агапитова и Тепчегорскаго, съ слѣдующими разнидами: На Декабрѣ, Февралѣ и Юлѣ подписей и года необозначено; на Мартѣ нижней подписи нѣтъ, а поставлено: «1714. гридировалъ Григорій Павловъ». На Маѣ поправленъ годъ: «1714»; на Августѣ обозначено: «1722 году мѣа Апрѣля».

Описаніе этого 3-го изданія сдѣлано по экземпляру принадлежащему Московскому торговцу древностями Зайцевскому, который просить за него 1000 руб. Такой же экземпляръ находится и въ Московскомъ Музеумѣ (изъ собранія Ундольскаго); святцы отпечатаны въ этомъ послѣднемъ экземплярѣ на оборотѣ картъ, гравированныхъ А. Зубовымъ и Ростовцевымъ.

Переводъ святцевъ Тепчегорскаго фряжскаго пошиба и въ иконографическомъ отношеніи не представляетъ ничего замѣчательнаго.

**«Мѣцъ Сентемврїй**, имѣяй двѣи ѿ. днѣ имать часовъ, бѣ; и ношь дванадесять. начало індікта.» Внизу: «Во славу стѣи единосущныя, животворящия, и нераздѣлимыя трѣцы, ѿца, и сѣна и стаго дѣа: въ похвалу же престѣи бѣи: и впрославленіе всѣхъ стѣихъ угодниковъ бжїихъ сіяющихъ по всей вселенной преславными чудесы. издадеся сей стѣий мѣсєцословъ фигурнымъ изображеніемъ по преданію стѣи восточныя каѳолической цркви для общей народу православнохрїтянскому ползы». Въ нижнемъ полѣ: «Гридеровалъ григорій тепчегорски 1713 году—коштомъ Ивана агапитова».

**«Мѣцъ октѳврїй**. Имають двѣи, ѿа. во дни часовъ, бѣ, а внощи гѣ. 1713 гридеровалъ григорїи. тепчегорски. коштомъ Івана агапитова.

сѡ Апостолами стѣими Мчнїки зрѣте  
Иже во славу бѣа ѡмнѣся молѣте.  
Дабы чѣтая дѣва имати покрова  
покрыла ѡмофоромъ ѿ адскаго рова.

**Мѣъ ноемврїй**, имать двѣй, 1: водни часовъ десять. а внощи, чотыренадесять,

здѣ в'храмѣ богородица честно введенна  
и презвозвѣщенїемъ хрѣта есть почтенна,  
и вы дружїе бѣа матеръ ту почтѣте  
насъ же въ храмѣ бѣа чрез хрѣта вмѣстѣте.

тщанїемъ и коштомъ івана агапитова. гридировалъ 1713  
Григорїи павловичъ тепчегорски.

**Мѣъ декемврїй**, имать двѣй, 1: водни часовъ, 1: а внощи, пятнадцать. 1: григорїи тепчегорски маляръ гридировалъ. коштомъ івана агапитова.

Радуйся Радуйся небѣ поетъ земля тоже  
егда ты здѣ увидятъ рождшася мой бже.  
Чрезъ ты бо человекъку быти Ѱрожденну  
крѣпнїемъ и внебо славнѣ въведенну.

**Мѣсяцъ іаннуарїй**, имѣя двѣй, 1: день имать часовъ, 1: а  
нощъ, 1:

По плоти ѡбрѣзанный ѿсе нашъ бже,  
Ѱ Іоанна крѣпный и Ѱ дѣа тоже.  
Млѣвами снхъ свѣтыхъ и егоже златы.  
уста. труждающуся даждъ вѣчне полаты.

Гридировалъ григори тепчегорски 1713. коштомъ івана ага-  
питова.

**Мѣсяцъ фебруарїй**. имѣя двѣй, 1: ащели високость, имать  
двѣй 1: день имать часовъ, 1: а нощъ, 1: тцанїемъ івана ага-  
питова, григорїи павловичъ. 1713.

Ѱ человекъ и ангелъ младенче стрѣтенный  
Ѱ дѣвы непорочной дхѣмъ воплощенный.  
на руцѣ симеонѣ себѣ самый вдавый  
да стрѣтитъ ты святыми осемъ ся. труждавый.

**Мѣъ Мартъ**, имѣя двѣй 1: день имать часовъ, 1: и нощъ, 1:

Внѣзу: «Тщанїемъ и трудолюбїемъ Івана Агапитова сѣа  
Поснїкова.

Надпись въ верхнемъ полѣ:

«Мѣъ Мартъ всѣмъ мѣамъ конецъ и начало.  
внемъ же и чѣомъ спасеніе стало.  
Втомъ и блговѣстникъ Мрїи явіся.  
и блгодать Ѥ нбсѣ кнамъ совокупїся.  
Вмѣтъ хс и рущѣ распростре на древѣ  
и изведе сидящихъ во адовомъ чревѣ.  
Вмартѣ нїзраїль преиде и чермное море  
и Ѥ египетскаго освобождєнїя бысть горе.  
Втому и Ѥ египта темна бгѣ спасъ люди  
за сіе творцу твари честь и хвала буди.

**Прїю царствующїхъ и гдѣ гдѣствующїхъ бг у невидїмому,  
без началному,**

бессмертному. на похвалу Пречистаго его имени трудъ мой предлагаю.

Невсякій трудъ ползуетъ члвкомъ, невсякаго похваляется тѣпаніе, который засуетами житейскими гонїтъ, таковїй всуе трудїтся: азъ такожде тые труды, котория несутъ бгѣви прїлични ничтоже вомѣняю быти, и неради коего приобрѣтенїя свѣтовыя чести, единыя токмо Ѥ бга просячи.»

Пониже еще слѣдующїя подписи: «млости на сіе потщахся дѣло: и со ѡаломнїкомъ вѣщаю слово Гдї виждь смиренїе мое и трудъ мой и Ѥпусти грѣхи моя. 1714 грїидероваль григорїи павловъ.»

Въ нижнемъ полѣ: «Что намъ есть крѣпчайшимъ ко спасенїю ѡснованїемъ аще не гербъ хрїтво знаменїе крѣное которое вышше изоображенно аки стѣна твердая ѡграждаетъ насъ, и сокрушаетъ бѣсовскую силу. крѣтомъ адская сокрушїся держава и толикую всесїлный бгѣ вложилъ вонъ силу, яко видїмыя и невидїмыя прогонитъ супостаты и ко всякому благому оустроенїю бываетъ намъ виною. крѣтообразнымъ ударенїемъ мовсеи раздели море. тимъ ѡружїемъ константинъ стѣи протївляющуюся себѣ повидѣлъ крѣпость. якоже и нѣшего времеѣ Велики Монархъ црѣ

**Петръ Алѣксѣвичъ** ѿ семъ знаменій крѣтномъ неприятелскую шведскую одолѣлъ силу, но симъ знаменіемъ креста явится судія живыхъ и мертвыхъ на облацехъ небныхъ емуже слава и держава купно съ ѿцемъ и стѣмъ дхѣмъ въ безконечныя вѣки аминъ.»

**Мѣъ апрѣлій**, имѣяй днѣй. ѿ: день имать часовъ, ѿ: а нощъ ѿ:

1704 (sic) гридеровалъ григорій тепчегорски. коштомъ ѿвана агапитова.

Всѣ угодницы бгѣ, выше начертанный.

Руководствуйте вѣрно ѿ кого изданный

Ты сродниче гдѣ сѣмоне святы.

дай ѿному ко хрѣту сродство воспріяти.

**Мѣъ Майй**. Имать днѣй ѿа. водни часовъ. ѿ. а внощи. ѿ.

17014 (такъ) гридеровалъ григорій тепчегорски. тшаніемъ и коштомъ. ѿвана агапитова (эта послѣдняя подпись полузатерта).

Крестъ гдѣ сей святыми знакъ побѣды вѣрный

Симъ побѣждаетъ враги Црѣ нашъ правовѣрный

Ты Державу и Скипетръ Црѣвчъ Димитрій,

и пастырей сохраняй правовѣрныхъ митѣ.

**Мѣъ іуній** имать днѣй. ѿ: день имать часовъ. ѿ: а нощъ ѿ.

Григорій тепчегорскій гридеровалъ 1714.

Петре со апѣстоли и всеми святыми

иже васъ почитаютъ вы владайте тыми.

Самѣонъ же лва свійскаго да храбрѣ раздираетъ

Црѣ Петра Россійска вбрани умудряетъ.

Пониже: «за денежнымъ строеніемъ ѿвана агапитова».

**Мѣъ іулій**. Имать днѣй ѿа: во дни часовъ, ѿ. а внощи, ѿ.

Тшаніемъ и Коштомъ ѿвана агапитова григорій тепчегорски гридеровалъ 1714.

Защыщаютъ святой всякое государство,

Россійскімъ чудотворцемъ мы вручаемъ црѣство,

Да стобою святѣйшимъ кнземъ владіміромъ

и спрочими, Црѣствуютъ внашемъ мірѣ сміромъ.

**Ицѣ августъ:** Имать дній 14. день имать часовъ. 71 а ноцъ. 41.

Всякъ добръ дѣлатель мзды Ѡ бѣа часть.

Ктосѧ на его токмо честь труждаетъ.

Кромѣ бо трудѡвъ весма рабъ ничтоже.

Аще ктѡ сими нѣлавить тя бже.»

Въ верхнемъ полѣ:

«Неуспе всихъ Црѣа но живеть вѡвѣки,

Ея смерть животомъ есть между чѣвки

Всихъ числѣхъ успеніе ея ублажаемъ

тѡя помошю спсеніе чаемъ.

ѡ дво сладчайя и бжїя мѣи

ты вѣси Милосердно грѣшниковъ стати.

Млю и азъ тя дво со слезами.

Милостію Помилуй падшаго грѣхами.»

Подпись въ нижнемъ полѣ:

«Календаръ, или мѣсловъ в'новѣ сооруженный, во славу и честь бжїю гріндерскимъ мастерствомъ изображенный. При державѣ благочестивѣйшаго Гдѣря нашего Црѧ и великаго кнѧ **Петра Алексѣевича**, всея Великія и малыя и бѣлыя Россїи Самодержца, и при блгроднѣйшомъ Гдѣрѣ нашемъ превѣчи и Великомъ Кнѧзѣ **Алексѣи Петровичи**. за благословеніемъ Превосвященнѣйшаго гдѣна Куръ **Стефана** Яворскаго, Митрополита Рязанскаго и Муромскаго, Езѣрхи Всероссійскаго Патріарша прѣла, свѣту явленны. Благодареніе Всемогущему Бгѣу. Давшему сіе Дѣло начати и совершити, которое здѣлано Трудями самого Грѣгорїя Тепчегорскаго грійдера и Куперштыхатора, нѣтъшняго аѣ дѣ гѡду, в'Црѣствующемъ градѣ Москвѣ. Тщаніемъ, Трудолюбіемъ изаденежнымъ строеніемъ Іванна Постнікова.»

**960. Святцы Тепчегорскаго.** копія. Двѣнадцать картинокъ въ большой листъ, грубо выгравированныхъ крѣпкой водкой; переводъ скопированъ съ святцевъ Тепчегорскаго; изданіе половины



прошедшаго столѣтія. Каждая картинка окаймлена, съ четырехъ сторонъ, рамочкой изъ акантовыхъ листьевъ, кромѣ Сентября («индикта начало»), который окаймленъ съ трехъ сторонъ. Въ Публ. библ. Погод. Штел. (27 и слѣд.)

**961. Святцы, работы А. Зубова, 1734 г.** Двѣнадцать картинокъ полулистоваго размѣра; каждый мѣсяцъ раздѣленъ на шесть полосъ; подписи мастера находятся подъ Сентяремъ и Августомъ: «Грыдоровалъ вмосквѣ алеѣѣй зубовъ. 1734.». Переводъ этихъ, грубо выполненныхъ крѣпкою водкою, святцевъ, живописный; экземпляры ихъ находятся въ моемъ собраніи и въ Публичной библіотекѣ (обрѣзанный).

**962. Святцы половины XVIII вѣка.** Очень грубой работы рѣзцемъ, въ малый листъ, по шести полосъ въ каждомъ мѣсяцѣ. Изданы, судя по бумагѣ и работѣ, въ первой половинѣ XVIII-го вѣка; «мицъ Іаннуарі—ѣ. обрѣзаніе гда нашего. с. ва....» въ Олсуфьевск. Собраніи (IV. 777).

**963. Такія же святцы.** Такой же работы, рѣзцемъ, въ малый листъ, второй половины XVIII вѣка; другой переводъ; доски сохраняются въ Кіевопечерской лаврской типографіи. На 5-мъ листѣ надпись: «мѣсяцъ Генварь. 1. Обрѣзані, Гда нашего Іиса хрта».

**964. Еще святцы, 12 листовъ, работаны рѣзцемъ;** по переводу сходны съ предыдущимъ нумеромъ. Внизу картинокъ подпись мастера: «Грыдоровалъ Семень Назаровъ».

**965. Святцы 1801 года.** Двѣнадцать картинокъ въ листъ, по 6-ти полосъ въ каждой. Первая надпись на Генварѣ: «А об-

резаніе Гда нашего» (переводъ этого праздника сходень съ переводомъ Тепчегорскаго). Вверху, въ кружечкахъ, представлены, въ лицахъ, знаки зодіака (въ моемъ собраніи).

**966. Святцы, работы И. Куликова.** Двѣнадцать картинокъ въ листъ, по шести полосъ въ каждой. Переводъ одинъ съ предыдущими святцами 1801 года, но исправнѣе; гравированы рѣзцомъ; подпись мастера: «гравир. Иванъ Куликовъ», находится на всѣхъ мѣсяцахъ, кромѣ Января и Февраля. Эти святцы продаются еще въ Синодальной лавкѣ (въ 1875 г.).

---

**967. Святцы, работы А. Леонасьева.** Двѣнадцать картинокъ въ малый листъ, съ подписью мастера подъ каждой; гравированы рѣзцемъ, и продавались въ лавкѣ Московской синодальной конторы въ 1830 — 40 годахъ; доски находились тамъ же. Отпечатки съ нихъ помѣщены и въ образцахъ шрифтовъ синодальной типографіи, изданныхъ около того же времени (безъ года).

---

**968. Святцы 1816 года.** Двѣнадцать картинокъ въ листъ, по пяти полосъ въ каждой. 1-я надпись въ январѣ: «А: еже по плоти ѡбреза: гда нашего Іса хр̑та». Переводъ живописный; вверху, въ кружечкахъ, помѣщены знаки зодіака. Внизу вирши изъ святцевъ Тепчегорскаго. Бумага съ знакомъ 1816 года.

---

**969. Такіе же святцы.** Того же времени; по переводу вполне сходные съ святцами 1816 года, но въ большемъ размѣрѣ (въ большой листъ). Первая надпись въ Январѣ: «Еже по плоти ѡбрѣзаніе гда нашего іса хр̑та» (въ моемъ собраніи).

---

**970. Рождество Христово.** Грубая крѣпкая водка, въ поль-листа. Въ Олсуф. собр. IX. 1721.

---

**971. «Образъ рѣтве хрѣтово».** Листовая картинка, изданіе нынѣшняго вѣка (1820—30 гг.). Всрединѣ изображено поклоненіе царей Спасителю, лежащему въ ясляхъ; вверху ангелъ возвѣщаетъ пастырямъ о рождествѣ Спасителя; внизу баба моетъ новорожденного Спасителя, а препод. Іосифъ сидитъ въ «смущеніи». Подъ картинкой тропарь и кондакъ. Пуб. биб. Даля. I. 1.

---

**972. «Играніе двухъ младенцевъ гда нашего іс х с Іоанна предтеча».** Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ, изданіе 1820—30 гг.

Христось въ ясляхъ, около него Іоаннъ Креститель; слѣва три ангела и «селезаветъ»; справа Богоматерь, Іосифъ и еще три фигуры. Въ Акад. Наукъ.

---

**973. «Срѣтеніе гдне».** Картинка въ большую четвертку, грубо гравированная рѣзцемъ (Олс. П. 349).

Надъ фигурами надписи: «с: анна», «с: сумешнъ», «м̃р̃ ѿу» и «с̃ іосифъ». Послѣдній держитъ въ рукѣ корзинку съ голубями. Копировано съ западнаго образца.

---

**974. «Стретеніе гда нашго іса хрѣта».** Листовая картинка нынѣшняго столѣтія (1820—30 гг.), переводъ иконный. Внизу тропарь и кондакъ празднику. Въ Публичной библіотекѣ есть три экземпляра этой картинки, разные изданія съ одной и тойже доски, которую два раза подновляли рѣзцемъ (I. 3, 4 и 5).

---

**975. «Стрѣтеніе гдне» и «воздвиженіе честнаго крѣта».**

Двѣ картинки въ большую четвертку, живописнаго перевода; гравированы крѣпкой водкой въ манерѣ Тепчегорскаго. Пуб. биб. Погод. Снег. 68 и 69.

---

**977. Христосъ учитъ во храмѣ.** Крѣпкая водка полулистоваго размѣра, гравирована однимъ изъ граверовъ серебряниковъ, съ западнаго образца; внизу подпись: «Бѣгословиши вѣнецъ лѣта | бл҃гости твоея гди». Пуб. биб. Погод. Снегир. 66.

**977. Богоявленіе.** Картинка въ полълиста, выгравированная крѣпкой водкой и пунктиромъ съ иностраннаго образца (Гвидо Рени); довольно хорошо нарисована. Внизу вирши:

«Явлшася на Іорданѣ тебе Бѣа сѣа,  
 Уцѣ свѣдѣтельствова в' гласѣ грома силна.  
 Возлюбленна; егоже велѣлъ послушати,  
 Дхъ Стый яко голубъ, снйде оутверждати».

(Въ Олсуф. собр. II, 520).

**978. «Образъ ст҃го преображенія гда и бѣа нашего іиса хрта.** Картинка полулистоваго размѣра, гравированная крѣпкой водкой въ манерѣ Л. Бунина. Переводъ иконный. Пуб. биб. Погод. Снег. 58.

**979. Преображеніе Господне,** съ видомъ Палестины «грыдоровалъ Алек. Зубовъ». Двухлистковая картина, грав. очень плохо крѣпкой водкой; высота 19. 4; шир. 16. 2.

**980. Преображеніе Господне,** съ видомъ Кіево-Софійскаго собора внизу. Гравюра рѣзцемъ мастера «I. S. 1665» (Ив. Стржлбицкаго (выш. 15. 8 $\frac{1}{2}$ ; шир. 12. 5).

**981. Преображеніе Господне.** Крѣпкая водка въ большой листъ; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1682).

Переводъ копированъ съ иностраннаго оригинала. Кругомъ

широкая рамка изъ акантовыхъ листьевъ; внутри, подъ картинкой, подпись:

«сѣое прешображеніе гда и сѣса нѣшего іиса хрѣта».

**982. Воскресеніе Христово.** Гравюра на деревѣ, полулистового размѣра; внизу подпись мастера: *maia a*.

Повидимому вынута изъ книги. Пуб. биб. Погод. Снегир. 64.

**983. Еще воскресеніе Христово.** Съ надписью: «воста яко сѣ Гдѣ....одолю Михаилъ Карновскій S». Гравюра рѣзцемъ; выш. 8. 3; шир. 5. 11. (См. его же гравюру «воскресеніе» въ числѣ подносныхъ листовъ.

**984. Воскресеніе съ сошествіемъ во адъ.** Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ въ началѣ нынѣшняго столѣтія. Вверху, всрединѣ, изображено «Воскресеніе Хрѣтово»; слѣва. распятіе, съ предстоящими, «Петръ притече ко гробу»: ангелъ благовѣстствуетъ Маріямъ, а справа, благоразумный разбойникъ у дверей рая. Въ нижней половинѣ, всрединѣ, Спаситель сошедшій во адъ; слѣва, Спасительподающій руку апостолу Петру на морѣ.

(Въ моемъ собраніи).

**985. Сошествіе во адъ Спасителя.** Обыкновенный иконный переводъ: Спаситель, съ хоругвию въ рукѣ, стоитъ на крестѣ погруженномъ до половины въ челюсти ада; справа, ликъ вѣтхозавѣтныхъ женъ, слѣва ликъ мужей; впереди Адамъ, котораго Спаситель изводитъ за руку. Вверху надпись: «радуитися вси смерть ада победихъ вѣровшихъ вмя оузъ всѣхъ свободихъ».

Внизу: «Воскрнѣя свѣтъ сѣтѣи блистаетъ.

Хрѣтосъ бо ада побѣдивъ востаетъ

Измертвыхъ мертвымъ всѣмъ жизнь подавая.

Смерть же и древніи злы грѣхъ истребляя

самъ же на небо ко оцу восходитъ.  
и верующихъ вонъ ксебѣ возводитъ».

Листовая картинка рѣзцемъ, начала нынѣшняго вѣка. Пуб.  
библ. Погод. Снегир. 72.

**986. Сшествіе во адъ,** съ воскресеніемъ, тремя Маріями у гроба Спасителя и Іоанномъ Предтечею: сзади Предтечи стоятъ ангелъ съ скрижалю, въ которой читается: «се аг | нець | бжїи | взем | лий». Листовая картинка Ак. Наукъ.

**987. Воскресеніе съ праздниками.** Полулистовая картинка, гравированная на мѣди однимъ изъ гравировъ серебрянниковъ, находится въ моемъ собраніи. Она раздѣлена на девять четырехугольниковъ, въ которыхъ помѣщены лицевыя изображенія, всрединѣ: «вскрїіе, хрѣтово»; по бокамъ: «блговѣщеніе престбїи бцѣ» и «соборъ ст҃аго іѡанна прѣча».

Вверху троица и по сторонамъ ея: «соборъ ст҃ыхъ аплѣ»; внизу, всрединѣ, «Распятіе г҃да ншго іиса хрѣта»; а по сторонамъ: «соборъ ст҃ыхъ аплѣ. кї» и «ликъ ст҃лей и всѣхъ свѣтыхъ».

**988. Воскресеніе съ дванадесятыми праздниками.** Двухлистовая картинка, гравированная рѣзцемъ, во второй половинѣ XVIII вѣка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X, 2121 и IX. 1702).

Всѣ праздники размѣщены въ 13-ти клеймахъ, между которыми разбросаны цвѣты, плоды и листья.

Всрединѣ, въ овалѣ, находится сшествіе во адъ, съ распятіемъ, воскресеніемъ и тремя Маріями у гроба (вдали). Кругомъ овала надпись: «чистымъ ср҃дцемъ тебѣ славити вѣкресеніе твое хрѣте сп҃се аггліи поють на ѣбси и насъ наземли сподоби.»

Кругомъ, въ двѣнадцати клеймахъ, изображены: рождество Богородицы, введеніе во храмъ, благовѣщеніе, рождество Спаса,

срѣтеніе, Крещеніе, преображеніе, входъ во Іерусалимъ, вознесеніе, сошествіе св. Духа, усненіе Богоматери и воздвиженіе креста.

Надпись вверху картинки: «праздникомъ дванадесяти изображеніе да всякъ празднуетъ чистою вѣрою получить спасеніе».

**989. «Воскресеніе христово», съ 12-ю праздниками.** Четырехлистная картина, гравированная рѣзцемъ въ нынѣшнемъ столѣтіи (1820—30 гг.). В серединѣ помѣщено воскресеніе Христово, а по сторонамъ, вверху и внизу, двѣнадцать праздниковъ, а именно: «рождество прѣты бѣды—введеніе во храмъ прѣты бѣды—благовѣщеніе прѣты бѣды—рождество христово—стретеніе гдѣне—входъ во ерусалимъ—преображеніе гдѣне—богоявленіе гдѣне—вознесеніе гдѣне—святая троица—усненіе прѣты бѣды—воздвиженіе крѣта гдѣня»

Подъ каждымъ изъ этихъ 12-ти праздниковъ помѣщенъ тропарь. Первая строка тропаря, подъ праздникомъ воздвиженія заканчивается словами: «и благослови до». (Въ моемъ собраніи). Въ Публичной библіотекѣ есть еще изданіе этой картинки, б, копированное точь въ точь съ предыдущаго и того же времени; первая строка подписи подъ праздникомъ воздвиженія заканчивается въ немъ словами: «и благослови».

**990. Повтореніе** предыдущаго перевода; листовая картинка; надпись надъ среднимъ отдѣленіемъ: «образъ воскресеніе гдѣ нашего іса хрѣта»; подъ 10-мъ отдѣленіемъ: «святая троица». Публ. библ. Даля I. 31.

Въ Публичной библіотекѣ (Даля I. 32) есть другое изданіе (б) этой картинки, точная копія съ перваго и того же времени (1820—32 гг.); надпись надъ 10-мъ отдѣленіемъ: «святая троица».

### 991. «Праздникомъ дванадесяти изображенію»

да всякъ празнуя чистою вѣрою получить спасеніе».

Четырехлистовая картина, гравированная рѣзцемъ, судя по манерѣ, М. Нехорошевскимъ (въ Олсуфьевск. собр. V. 1118).

Всреди́и изображено сошествіе во адъ, съ надписью: «воскресеніе свѣтъ стѣи блистаетъ — хрѣтось бо ада победивъ востаетъ»; повыше представлены: распятіе, ангелъ благовѣствуетъ тремъ маріямъ и воскресеніе христа, съ надписью: «воста яко спя гдѣи и порази враги своя». Кругомъ всѣхъ этихъ изображеній надпись: «аггліи покую на нбси и насъ наземли сподоби чистымъ срѣемъ тебѣ славити Вкресеніе твое хрѣте спсе».

По угламъ картины, въ кругахъ, четыре Евангелиста; а по сторонамъ средняго круга, въ двѣнадцати кругахъ, изображены праздники, съ слѣдующими надписями:

- (1) «рѣѣтво прѣстѣи дѣи бѣи величаемъ  
Ѡ неплодну рожденну пѣснми прославляемъ.
- (2) вхотѣ веденія мрѣи вхрамѣ бжѣи пѣснми почитаѣте  
за свѣщии ѡгнемъ любви сердца возжѣгаемъ
- (3) благовѣщенія день свѣтло совершаемъ  
зачата и заченшу пѣснми величаемъ
- (4) рѣѣтво хрѣта бѣа свѣтло совершаемъ  
сладкимъ пѣніемъ день сеи любезно вѣнчаемъ.
- (5) срѣѣтѣніе гдѣа нашего празднуемъ:  
срѣѣте и на ѡблацехъ тошно ся готуемъ.
- (6) бжѣеявленіе днесъ славно совершаемъ  
бѣа въ троицѣ едина пѣснми прославляемъ.
- (7) прѣѡбраженія день свѣтле совершаемъ:  
хрѣта славу си явльша пѣснми величаемъ.
- (8) дети евреевъ хрѣта на жребяти сретаютъ:  
црѣи и гдѣа славы ѡсанна взываютъ.
- (9) сошествіе свѣтаго дѣа празднуемъ:  
во ѡгненныи языцехъ бѣа явшагося знаемъ.



- (10) хрѣтосъ на ѿбса вознесеса учнѣиковъ утѣшаетъ  
нѣзпослати стѣго дѣа ѿмъ ѿбещаетъ.
- (11) успение празднуемъ днесъ бѣы  
по смерти живущихъ въ мѣрствѣ дѣцы.
- (12) воздвижение крѣта честно почитаемъ:  
распята на немъ хрѣта бѣа права знаемъ.»

### 992. 16-ть праздниковъ.

Листовая картинка, грубо выгравированная крѣпкой водкой. Праздники помѣщены въ кружечкахъ, съ слѣдующими надписями: «рождество бѣы—веденіе бѣы—благовещеніе бѣы—рождество хрѣтово—поклоненіе волсви (такъ)—сретеніе гдѣне—богоявленіе гдѣне—входъ во ѿерусалим—воскресеніе хрѣтово—вознесеніе гдѣне—стѣя трояца—сошествіе свѣтго дѣа—происхожденіе чѣныхъ древъ—прешраженіе гдѣне—успеніе бѣы—воздвѣженіе крѣта гдѣня» (въ Олсуфьевск. собр. II. 573).

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой картинки:

б) Точная копія съ предыдущаго нумера, съ тѣми же надписями, иначе ореографированными; напримѣръ, на послѣднемъ праздникѣ написано: «во'движение крѣта гдѣня» (въ Олсуфьевск. собр. II. 575). Грав. рѣзцемъ.

в) Такое же повтореніе, копія съ предыдущаго, послѣдняя надпись: «воздвѣженіе крѣта гдѣня». Крѣпкая водка конца прошедшаго столѣтія. Въ моемъ собраніи.

г) Тоже; гравюра рѣзцемъ въ иконномъ пошибѣ. Послѣдняя надпись: «воздвѣженіе крѣта гдѣня». Въ моемъ собраніи.

д) Тоже. Послѣдняя надпись: «воздвѣженіе креста гдѣня». Въ Публичн. библ. Даля. I. 33.

992. а. Повтореніе предыдущихъ праздниковъ; но съ измѣненіемъ перевода; внизу подъ каждымъ праздникомъ означены число и мѣсяцъ празднованія. Грав. рѣзцемъ (въ Олсуф. собр. II. 575).

**993. Мирносицы у гроба Спасителя.** Ангелъ благовѣститъ имъ. Плохая крѣпкая водка въ поллиста, съ иностраннаго образца. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1675). «Внизу тропарь Гласъ ѿ: Мирносицы жены,.... отъ гроба».

---

**994. Вознесеніе Господне, работы Карновскаго, съ виршами внизу:**

«Вознесыйся во славу к ѡбителемъ горнимъ,  
 Ънюдуже и сошелъ ко симъ странамъ долнимъ,  
 Вознесенна мя представи в' вбѣой Краинѣ,  
 Да Тебѣ всегда буду служити Ѡ нѣѣ.»

Пониже подпись мастера: «Михаилъ Карновскі. S: sculpsit».)

Полулистовая крѣпкая водка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (XI. 1690).

---

**995. Другое вознесеніе, работы Карновскаго (съ оригинала Рубенса гравюра Ш. Больсверта). Гравюра, выполненная рѣзцемъ, въ поллиста, съ виршами внизу:**

«Воста яко спя гдѣ и порази враги своя. Ѱал: ѡи:  
 Свѣтъ изгроба восіалъ еси хе бже,  
 Свѣта Тя Пресвѣтая, Тма Ѡбяти неможе  
 Тмои грѣхѡвъ Ѡбятый, Свѣта Ненимѣю  
 Блесни мой Свѣте свѣтъ твои Датмѣ ѡдолѣю.

Михаилъ Карновскіи: S.»

(Въ Олсуф. собраніи. II. 481).

---

**996. Вознесеніе.** Плохая крѣпкая водка въ поллиста, съ виршами сверху:

«радуйтесь вси смерть ада побѣдихъ,  
 вѣровавшихъ въ мя Ѡ узъ всѣхъ свободихъ».

Внизу: «воскресеніе свѣтъ свѣты блистает:  
хрѣстосъ бо ада побѣдѣвъ востаеъ  
ізмѣртыхъ мертвымъ всѣмъ жѣзнь подаваяі:  
Смѣртныже і злы грѣхъ істребляя  
самже на небо ко ѡцу восходитъ:  
і вѣрующихъ вонъ ксебѣ возводѣтъ  
Что воіні вамъ мечи стража поможе:  
хрѣтосъ бо сѣъ бжїи крѣтомъ вся преможе:»

(Въ Олсуф. собр. II. 479).

**997. Еще вознесеніе.** Полулистовая крѣпкая водка, безъ всякихъ подписей, съ западнаго образца. Всрединѣ представлена гора, на которой стоятъ два ангела, указывающіе апостоламъ, находящимся внизу горы, на возносящагося Спасителя (въ Олсуфьевскомъ собраніи. V. 1113).

**998. Еще вознесеніе.** Гравюра Карновскаго крѣпкой водкой съ иностраннаго образца; въ малый листъ; внизу вирши:

«Вознесыйся во славѣ любителемъ горнымъ,  
Ѳнюдуже и сошелъ ко симъ странамъ долнимъ,  
Вознесе и на мя представи вѣнѣной Краинѣ  
Да Тебѣ всегда буду служити Ѳ нѣѣ.

Михаилъ Карновскі. 5. «Въ Пуб. биб. Погод. Собр. 394.»

**999. «образъ вознесения гда нашего ісѣа хрѣта.»** Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ, въ началѣ нынѣшняго столѣтія, съ западнаго образца. Кругомъ рамка изъ дубовыхъ листьевъ (въ моемъ собраніи).

**1000. Сошествіе св. Духа работы Зубова.** Копія точъ въ точъ изъ библіи Пискатора, 1674 г., въ малый листъ, рѣзцомъ.

Внизу вирши:

«Знакъ рака въ стечь грядуща, на нбѣ сияеть;  
 благодать снѡвняя, вѣрнымъ препослается;  
 Дхъ ся свѣтый, съ нбесе землѣ посылаетъ;  
 ѿ оца юже посылать, христось обѣщася;»

«Але: зѣбов Sculpsit».

**1001. «Сшествіе сѣ дѣха».** Въ моемъ собраніи находится гравюра на деревѣ (4<sup>о</sup>) съ этой надписью. По всей вѣроятности это отрывокъ отъ картинки съ изображеніемъ дванадесятихъ праздниковъ. По работѣ гравюра эта можетъ быть отнесена къ первой половинѣ XVIII вѣка.

**1002. «сшествіа святаго духа».** Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ въ началѣ нынѣшняго вѣка, съ иностраннаго образца (въ моемъ собраніи).

**1003. «Сшествіе стѣго духа.»** Листовая картинка, гравированная на мѣди (1830 г.); переводъ иконный. Акад. Наукъ.

**1004. Страсти и праздники, работы учениковъ Шхонебека** три листа; на каждомъ изъ нихъ по два изображенія, окруженные богатыми украшеніями изъ цвѣтовъ, плодовъ, раковинъ, херувимскихъ головокъ и ангеловъ; копированы съ иностранныхъ образцовъ (въ моемъ собраніи). Подписи подъ ними слѣдующія:

1. Поклоненіе пастырей: «Грыдоровалъ на москвѣ петръ бунинъ—Адріанъ шхонебекъ продаетъ».

2. Воскресеніе христово; съ головкой Богоматери внизу: «Грыдоровалъ на мѣди Іванъ Зубовъ оученикъ Адриана шхонбека.»

3. Крещеніе Спасителя: «Грыдоровалъ васілен томиловъ. адрианъ шхонбекъ продаетъ.»

4. Распятіе: «Грыдоровалъ на мѣди Алеѣѣй Зубовъ оученикъ Адриана Шхонбека».

5. Воскресеніе христово: «Грыдоровалъ на москвѣ василеи Томилов—Адрианъ шхонбекъ продаетъ».

6. Снятіе сокреста: «Грыдоровалъ на москвѣ петръ бунинъ—Адрианъ шхонбекъ продаетъ».

**1005. Пять праздниковъ.** Пять картинокъ въ большую четвертку, въ красивыхъ рамкахъ, составленныхъ изъ цвѣтовъ и акантовыхъ листьевъ; грав. рѣзцемъ.

На каждой картинкѣ вирши: 1. Рождество Христово: «Хрѣтось Ѥ двы воплотися, во убозѣле вертепѣ родися». (Олс. собр. П. 348). 2. «Стая трїца», съ Авраамомъ и Саррою. (П. 375). 3. Вознесеніе Христово: «Враги плѣнивъ на нѣбо восходит хрѣтось побѣдитель, имъ же Ѥтуду вѣрнымъ дастся утѣшитель.» (П. 436 и Пуб. биб. Погод. Снег. 67). 4. Богоявление: «Бгѣ слово плотію явися, Ѥ ішанна во іорданѣ крѣтися». (П. 519). 5. Сошествіе св. духа; копія съ А. Зубова (изъ библии Пискатора): «Егда въ огненныхъ языцѣхъ виде, дхѣ стый на апловъ сниде.» (П. 566).

**1006. Пять картинокъ 4<sup>о</sup>,** плохо гравированныхъ крѣпкой водкой въ 1820—30 гг. (въ три полосы въ рамкахъ), съ подписями внизу: «Преображеніе господне. Рождество христово. Вознесение господне. Успение богородицы. Святая троїца.» (въ моемъ собраніи).

### **1007. «Образъ страшнаго суда бжїя».**

«Хрѣтось бгѣ лице прїидте судити живыхъ и мертвыхъ им(а)тъ воскресити ихъ тогда смертію изменятся вси людие тамо на судѣ явятся».

Четырехлистовая картина, гравированная крѣпкой водкой въ манерѣ Нехорошевскаго (Олсуф. собр. П. 463).

Въ верхней полостѣ на облакахъ, всрединѣ «гдѣ саваоѣ», окруженный херувимами; справа св. троица; «гдѣ саваоѣ» благословляетъ Спасителя; въ сторонѣ ангелы, изъ коихъ одинъ прогоняетъ съ небесъ злыхъ ангеловъ. — Слѣва горній Іерусалимъ, а въ немъ Христось, въ образѣ вѣчнаго архіерея съ крестомъ, и Богоматерь; а около ихъ: ликъ «прѣбныхъ женъ—ликъ пророчески—ликъ царей—ликъ свѣтителей—преподобныя оцы—стѣ апосто(ли)». Отсюда же внизъ опускаются на крыльяхъ: «іосаѣ — іоанъ — алѣксандеръ — прѣ Савва».

Въ средней части картины представленъ Христось, стоящій на землѣ; по сторонамъ его Богородица, Предотеца и апостолы; «адамъ и «евва», припадаютъ къ ногамъ его; сзади его архангелы: «миха(и)лъ и «гавриілъ» (они трубятъ) и сонмы ангеловъ.

Подъ державою два трубящихъ ангела и два другихъ, стоящихъ по бокамъ престола, на которомъ лежитъ евангеліе; сзади престола крестъ, копіе и трость съ губою.

Подъ престоломъ облако, изъ котораго вышла рука, держащая вѣсы; слѣва около нихъ стоитъ душа праведнаго (въ видѣ нагого человѣка; дѣла ея вывѣшиваются; два черта сѣются перетянуть правую чашку вѣсовъ; но ангелъ отгоняетъ ихъ копьемъ.

Слѣва ликъ народный, ожидающій суда: митрополиты, цари, священники, жены и т. д.; справа: «жиди» и «моисей указываетъ жидомъ распятаго гдѣа»; за ними стоятъ: «литва—кезалбашы—арапы».

Пониже представлено воскресеніе мертвыхъ: «вды і рыбы Ѡдаютъ плоті члвская—і птѣцы—і земля Ѡдаетъ телеса человеческая—і звери всякия.

Тутже представлены четыре царства: «црѣство римское (въ видѣ крылатаго звѣря), црѣство вавѣлонское (въ видѣ четырехголоваго (въ коронахъ) звѣря)—црѣство македонское (въ видѣ льва)—црѣство перское (въ видѣ тигра) Еще ниже стоитъ блудникъ, прикованный къ столбу; ангелъ вопрошаетъ его: «аггль рече члвку сему что стоя вопѣшѣ. он же рече сплачемъ понеже мѣлостѣни ради избавл(ен) вечныя мукѣ а блуда радѣ лѣшенъ вечныя жизни».

Слѣва помѣщенъ рай, въ немъ сидятъ: Авраамъ, Исаакъ и

Іаковъ; подъ ними текутъ: «река феонъ—река геонъ—река ефратъ—река тигръ».

Апостолъ Петръ отмыкаетъ райскія двери и «праведніи ідут во прство небное».

Надъ раемъ: «аггла данїи видех дондеже престоли поставішася і ветхїи денїи сядет. оденїе его бело-яко снег власы главы его яко волна чиста прѣтъ его огне пламенен і судїа сядет<sup>1)</sup>».

Въ правомъ нижнемъ углѣ представленъ адъ, въ видѣ разверстой пасти огромнаго змѣя; въ этой пасти, въ огнѣ, сидитъ самъ сатана, а на колѣнахъ его Іуда предатель съ мощною въ рукахъ.

Внизу цѣлый рядъ грѣшниковъ, оцѣпленныхъ толстою цѣпью, за которую Сатана волочетъ ихъ въ адъ—«аггль гдєнь посїлаєтъ грѣшнїи во адъ».—Изъ трубы одного изъ трубящихъ ангеловъ изливается въ адъ огненная рѣка. Изъ пасти адовой вверхъ къ Адаму, стоящему у ногъ Христа, изливается огромный змѣй, по которому надписаны мытарства: «пїянство—тщеслав(іе)—блудъ—Щчаїїє—лихоїмство—сребролюбїе—чревобѣсїе—гордость—малакїя—пїясанїе—разбойство—ѡхужденїе—яръсть—кровоилїє—грабленїе—убїйство—неправда—обїденїе—скупость—гнѣвъ—чревобе(сїе)—їдолослуженїе<sup>2)</sup>».

Подъ рядомъ грѣшниковъ, которыхъ сатана стягиваетъ цѣпью во адъ, подписи: «Нїщїе, которые провїрствомъ и лукавствомъ неради пропитанїа но ради обогащенїа мїстїнїю прїимали ідутъ в муку вечную».

«Земледѣлцы которые воскресны дни не почїтали і всякую работу работали і которые на господъ роптали і между усобную брань творїли ідутъ в муку вечную».

«Ремесленныя люди которые неправдою рукоделїе свое дѣлали обманомъ і клятвою дорогою ценою продавали ідутъ в муку вечную».

«Жїнскїй полъ за чары і за безчинное убеленїе л(и)цѣ і за пре-

<sup>1)</sup> Въ № 1008 прибавлено: «книги разгнушася аггль гдєнь показуєтъ распятаго судїю».

<sup>2)</sup> Въ № 1008 прибавлены: «ложь—лакомство».

лесное украшеніе ризъ и за протчіе злобы і соблазнѣ ідутъ вму(ку) вечную».

«Купцы люди торговые которые пронырствомъ і лестію обманомъ і клятвою торговали прод(а)валі і покупали идутъ вмуку вечную».

«Судїи неправи которые не право и помзде судили ідутъ вмуку вечную».

«Інокї і инокини иже точію во одежде іноческою одеялися во делъ іноческїхъ не творїлі безчїні своїмъ жїтїемъ соблазнъ людямъ творїлі ідутъ вмуку вечную».

«Свѣщеницы которые недостойні священство воспрїялі і недостойні прїступилї ко святой таинѣ во еще соблазнъ простолюдімъ творїли ідутъ вмуку вечную».

«Архіереї і великіе начальніки дхѡвнаго чина іже овецъ своїхъ порученыхъ словомъ и образомъ благоловеннымъ не питали і о нїхъ спасенїя і попеченїя не творилї ідутъ вмуку вечную».

«црїе і князіе всякіе властїтелї кока (века) сего которые не право господствуютъ надъ поданными своїми идутъ вмуку вечную»:

«Жидаы і агаряне не познаше г҃ла б҃га нїего ійсѣ хр҃та идутъ вмуку вечную».

«Сатана и дияволъ иже есть лживый пророкъ Антіхристъ будетъ сверженъ въ езеро огненное и вси снимъ творящи волю его».

Внизу картинки полоса, въ которой, въ четырнадцать отдѣленїяхъ, представлены мученїя грѣшниковъ въ аду, а именно:

«мука разбойнікамъ і татемъ и ворами тутъ плачъ і скрежетъ зубомъ».

«мука ідолослужїтелемъ і богоотступнікомъ кланяющимся бол(ваномъ)».

«мука гордымъ і славолюбцамъ нбнаго света оставшимъ».

«мука пьяніцамъ ѡчаявшїмся жїзнї вѣчныя».

«мука немлостївымъ і скупымъ мразъ студен п(р)опастъ вечная».

«мука ростовщїкомъ і сребролюбцемъ червь неусїнае(мъ)».

Всѣ эти грѣшники представлены сидящими въ адскомъ пламени.



«мука прелюбодеемъ і кущунікомъ» (повѣшенъ надъ огнемъ за руки и за ноги).

«мука дѣгубцемъ» (повѣшенъ за шею).

«мука блуднимъ» (повѣшенъ за ребро).

«мука чародеемъ ідолослужителемъ» (тоже).

«мука ростовщикомъ» (перевязанъ по тѣлу веревками, и повѣшенъ за руки).

«мука женамъ блудницамъ» (повѣшена за руку; руки и ноги, кромѣ того, перевязаны веревками).

«мука клеветнікомъ комъ» (повѣшенъ за языкъ).

«мука татемъ» (повѣшенъ за ноги, головою внизъ).

По сторонамъ картины, справа и слѣва, полосы съ текстомъ, а именно, съ лѣвой стороны:

«егда убо прїдетъ кончина лѣтъ ншихъ свѣта сего тогда прѣ страшный гдѣ іисъ прежде пошлетъ агглы свои струбамі і тогда агглы бжїи по господню повеленію вострубятъ ужасно і страшно. зело гогда Ѡ трубнога гласа і зыку <sup>1)</sup> земля потрясется і море возмутится і преїсподняя вострепещетъ нбса убоятся тогда по господню повеленію мерътвїи востанутъ во мновеніе <sup>2)</sup> ока праведнїцы воскреснутъ радующеся чающе воспрїятїя бл҃гая грешнїцы зело оужаѣтся чающе мученїя і пламене огненнаго (.) тогда по господню повеленію ізїдетъ река огненна зело страшна Ѡ востока і до запада клокошуща на грешники страшнымъ і ужаснымъ громомъ яко же погнѣбнути всей тварї і начнетъ жешщы гори і каменїе і дресеса и звери і птицы і море іссушитъ тогда небъ погнѣбнутъ со всею лепотою тогѣда сїце преложитца во тму і не дастъ света тогда звезды снбси спадудѣ аки листвїе отъ дресесъ и праведнїцы взяты будутъ на облацехъ и лица ихъ просвѣся аки солнце того ради братія і сестры подвгнемся на добродетелъ возлюбимъ другъ друга да наслѣднїцы будемъ прѣтвїю нбному аще того не

<sup>1)</sup> Въ изданїи : «и зуку».

<sup>2)</sup> Тамъ же: «во мнговенїе ока».

сотворим <sup>3)</sup> нї держимая добрых дѣл да будем осужденны вмуки вечныя во вѣки».

Надпись съ правой стороны:

«Тогда прѣ <sup>4)</sup> страшный и праведный судія сядетъ на престолѣ божества своего судити праведнымъ і грѣшнымъ і воздати комуждо подѣломъ ихъ и возрѣв на одесную страну і речетъ праведникомъ умѣльнымъ і жалоснымъ <sup>5)</sup> гласомъ яко Ѥцъ своимъ чадамъ гласимъ тако прїидите блгословенніи Ѥцемъ моимъ нѣбеснымъ уготованное вамъ цѣство нѣбное во вѣки безконечное (.) на оную же страну возрѣвъ ярымъ окомъ і гнѣвомъ страшнымъ устрашая ихъ люте гласимъ тако (:) ѡидите ѡ мене проклятыи во огнь вѣчный уготованное есте дияволу і аггелами его (.) тогда по господню повелению река ѡгненная обратится пламенемъ своимъ на злыя грѣшники ізыдетъ до ада преисподняго идеже самъ сатана связанъ бысть і начнетъ жеци дїавола і агелъ его и вся злыя грѣшники тогда небудетъ заступника ник(о)му ни отецъ сѣу ни другъ другу не можетъ но разве добрая нѣша дела поставятъ предъ бѣгомъ во цѣствѣ небесномъ». <sup>6)</sup>

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія четырехлистоваго страшнаго суда: б) скопированное почти точь въ точь съ предыдущаго изданія. Въ концѣ правой подписи, послѣ слова: «небеснемъ», прибавлено: «грешникомъ стоящимъ ошунюю рече судія ідите ѡ менѣ проклятыи во ѡгнь вечный уготовленный дияволу и аггеломъ его (.) тогда демони страшливы и грѣшниковъ на вечныя и бесконечныя муки поемлетъ во адъ» (Въ Олсуф. собр. II. 518).

в) Точно такая же копія, текстъ вышеприведенной подписи съ слѣдующей ореографіей: «тогда де | монї страшливыи г | рѣшниковъ на вѣчныя | і бесконечныя му | ки поемлетъ во адъ».

Въ Пуб. биб. Погод. собр. 198.

<sup>3)</sup> Тамъ же, отсюда до конца («вѣка») выпущено.

<sup>4)</sup> Слово «царь» выпущено во всѣхъ прочихъ изданіяхъ (равно и въ листовыхъ).

<sup>5)</sup> Въ изд. в): «жалоснымъ», выпущено.

<sup>6)</sup> Въ прочихъ изданіяхъ сдѣлана прибавка, поименованная при изданіи б.

2) Повтореніе предыдущаго изданія б) почти безъ измѣненій: но переводъ чисто иконнаго пошиба. Рисунокъ отдѣльныхъ мученій въ аду, въ нижней полосѣ картины, другой, и мученія расположены въ другомъ порядкѣ: разбойники, идолослужители, гордые, немилостивые, пьяницы, ростовщики, душегубцы, блудники, жены блудницы, чародеи, ябедники, ростовщики, клеветники и тати. Последняя строка текста правой полосы состоитъ изъ словъ: «векі безконечны» (Пуб. биб. собр. Даля. VI).

д) Изданіе тогоже времени; последняя строка эта состоитъ изъ одного слова: «бесконечныи» (тамже).

### 1008. образъ страшнаго суда божія.

Листовая картинка, гравированная на мѣди въ нынѣшнемъ столѣтіи; переводъ скопированъ съ изданія е), съ значительными выпусками. Подъ полосою грѣшниковъ, стягиваемыхъ цѣпью въ адъ, вмѣсто подробнаго обозначенія ихъ: «нищія которые пронырствомъ...» и т. д., помѣчено просто: «нищія. земледѣльцы. ремесленныя лю(ди). женскія полъ. купцы. судія. иноки. священники. архиереи. пари. князі. жидове. и ага (агаряне)».

Въ нижней полосѣ представлено четырнадцать мученій (по одной фигурѣ въ каждомъ), съ слѣдующими подписями: «разбоніком. идолослужит. гордымъ. немилостів. піяніцамъ, ростовшк. душегубце. блудніком. чародеемъ. женамъ бл. ябедніком. сребролюб. очаянымъ. татемъ».

Съ обѣихъ сторонъ картинки напечатанъ текстъ въ томъ же видѣ, какъ и въ четырехлистovýchъ изданіяхъ. Текстъ этотъ оканчивается въ лѣвомъ столбцѣ словомъ: «несотвориши», а въ правомъ: «на векі бесконечн».

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія листоваго страшнаго суда этогоже перевода:

б) Копія точъ въ точъ, но въ нижней полосѣ, къ числу 12-ти

мученій прибавлено тринадцатое: «еретиком». Последнее слово праваго столбца текста: «аминь».

е) Такая же копія съ 13-мъ мученіемъ; последнее слово праваго столбца: «бесконечный». Оба (б и е), въ моемъ собраніи.

з) Тоже; последнее слово праваго столбца: «бесконечный». Пуб. биб. Даля. 90.

д) Тоже; мученій внизу четырнадцать (но мукъ еретикомъ нѣтъ); последнее слово подписи праваго столбца: «бесконе». Новѣйшее изданіе 1840 г. Акад. Наукъ.

**1009. Образъ страшнаго суда бжїя.** Тоже изображеніе, картинка двухлистовая; переводъ повторенъ съ четырехлистовой, текстъ тотъже. Изданіе 1820—30 гг. Пуб. биб. Даля. П. 92.

**1010. Еще страшный судъ.** Листовая картинка, особаго перевода; изданіе 1847 г. Акад. Наукъ.

### **1011. «Образъ страшнаго суда бжїя» работы М. Нехорошевскаго.**

Огромная шестилистовая картина, гравированная крѣпкой водкой; переводъ живописный, въ подробностяхъ сходный съ четырехлистовымъ переводомъ. За Моисеемъ, кромѣ Литвы и пр. стоять: «русь». Подъ душею праведника надпись: «сія дѣла сжидаетъ мернаго протяженія купноже і члѣколюбія бжїя».

Надъ райскими дверьми надпись: «се ісполняючи заповеді бжїя»; въ раю кромѣ Авраама, Исаака и Іакова, сидитъ благо-разумный разбойникъ.

На змѣѣ, исходящемъ изъ адовой пасти, помѣчены слѣдующія мытарства: «пьянство. блудъ. дѣгубство. лѣхоіманіе. сребролюбіе. чревобесіе. гордость. малакия. плясаніе. разбойство. осужденіе. ярость. кровосмешеніе. грабленіе. убивство. неправда. обт-

яденіе. скупость. гневъ. чародейство. ідолослуженіе. ложь. ласкомство».

Подписи подъ грѣшниками, влекомыми въ адъ тѣже, что и на четырехлистовыхъ картинкахъ, подписи подъ отдѣльными мученіями, въ нижней полосѣ картинки, другія, а именно: «мука безконечная алчба і жажда будетъ которыя постовъ не хранятъ пространные трапезы і пиры творятъ а бедныхъ алчущихъ презируютъ и тѣи будутъ мучитися во вѣки».

«мука вѣчная различная грѣшникомъ бесконечная сожитіе спроклятыми диаволы».

«мука вѣчная и неносное мученіе грѣшниковъ внеиже будутъ еретіки. расколники. мятежніки. смутніки. хульніки. убійцы. завистніки».

«мука вѣчная темнота и смрадъ нестерпимый. мучими будутъ во вѣки. лжесвидетели во лжи кленущіися судіи неправедніи ѡбета преступники».

«мука вѣчная мразъ люты внеиже мучими будутъ бесконечно пьяницы чревоугодницы ленивцы Ѹчаянныи неблаголюбцы. небратолюбцы».

«мука вѣчная смрадъ нестерпимый внеиже мучими будутъ во вѣки чародеемъ ворожцы шептуны татіе».

«мука прелюбодеемъ и кашунникомъ».

«мука блудникомъ».

«мука душегубцемъ».

«мука ідолослужителемъ і богоѸступникомъ покланяющіися балваномъ».

«мука ростовщікомъ сребролюбивымъ червь неусыпаемы тмы вѣчныя».

«мука женамъ блудницамъ».

«мука клеветникомъ»

«мука разбойникомъ и татемъ и ворамъ тутъ плачъ и скрежетъ зубовъ».

Въ боковыхъ столбцахъ текстъ совершенно другой противъ четырехлистоваго перевода, а именно,—съ лѣвой стороны:

«Мат. зачало. ѿ с. егда прїидеть судия праведны гдѣ нашъ  
 іисъ хрѣтосъ. судити. и вси ангѣлы снимъ. тогда сядет на престо-  
 лѣ славы своея. и соберутся преднимъ вси языцы. и ѿлучитъ  
 ихъ другъ ѿ друга якоже пастырь разлучаетъ овцы ѿ козлищъ.  
 и поставитъ овцы ѿдесную. а козлищъ ошуюю. овцы убо на-  
 рицаетъ праведныхъ. козлищеже нарицаетъ грѣшныя.

Тогда возгласитъ судия ко праведнымъ. прїидите бл҃гословен-  
 ни Ѿца моего. наслѣдите уготованное вамъ цѣтво ѿ сложенія  
 мира радостейже овыхъ игже угодова бг҃ъ избраннымъ своимъ.  
 никтоже изрещи можетъ. обаче по ѿбщему разумѣнню богослов-  
 цевъ. имже бг҃ъ дарова чрезъ трудъ учения. глаголютъ быти г҃и:  
 радостей на небѣсехъ угодникомъ бж҃іимъ:

описание ѿбныхъ радостей.

а: увеселение ѿчестъ. в. увеселение языка. г: увеселение. ѿбо-  
 нянія. д: радость. осязанія. е: радость. слышания. з весѣіе и  
 красота і разума і воли. э: веселіе и красота і бл҃гвеніе втелсех.  
 й: веселіе. и украшеніе мѣстъ і сѣдаліщъ. ѳ: веселіе вѣчное со-  
 житія всѣхъ свѣтыхъ і: веселіе и доволствъ і пренасыщеній. а҃:   
 веселіе снадежды і неѿемлемыи вѣчныхъ бл҃гъ, к҃: веселіе сошсо-  
 быхъ венцовъ. г҃: увеселеніе свиданія лица бж҃ія повсѣднаго  
 бл҃гословенія вѣчности.

Грѣшникомъ же стоящимъ ѿшуюю рече судия идите въ ѿгнь  
 вѣчный уготованный диаволу и аггеломъ его тогда демони страш-  
 ливыи грѣшниковъ на вѣчныя и бесконечныя муки поемлютъ  
 во адъ. Тогда не будетъ заступника никому никому ни Ѿцъ сѣу  
 ни снѣ Ѿцу ни другъ другу не поможетъ. но развѣ добрая наша  
 дѣла поставятъ предъ богомъ вдарствіи небесномъ».

Въ правомъ столбцѣ:

«описание вѣчныхъ мукъ грѣшникомъ. адъ убо есть мѣсто  
 казни вѣчныя ѿгня неугасимаго вприсподнихъ земли изготов-  
 ленныхъ мукъ игже никому исчести невозможно. но по согласію  
 бг҃ословцевъ кромѣ иныхъ мукъ бесчисленныхъ. глаголютъ на-  
 чалишнихъ мукъ. иѿва: глава: і а: мука горестѣишая темнота  
 вѣчная внеиже невидѣти во вѣки бг҃а въ его существѣ и славѣ:

ѡной темноте имѡѡ сѡты гл҃аголетъ сѡце въ землю темну и мрачну. вземлѣ тмы вѣчныя идѣже несть свѣта человѣческаго. изрещи лютоѡти оныѡ муки всѣмъ грѣшникомъ несть возможно зане яко ѡдни въ животѣ своемъ ѡвращались бг҃а того ради и бг҃ъ ѡвратѣся ѡ нихъ во вѣки.

Ѣ: с. мука огнь неѡносны мразъ люты ѡ нейже самъ спаситель изрекъ тамо ѡгнь и скрежетъ зубовъ. лютоѡстиже ѡнаго вѣчнаго ѡгна и мрѡза всякъ языкъ изглаголати не можетъ ибо ничтоже тамо слышатѣ будетъ токмо горе. горе. горе.

Г: мука алба и жажда вѣчная ибо яко пси терзающе телеса своя зубами вѣчнымъ голодомъ томѣми будутъ.

Дѣ мука смрадъ лють ѡ множества з(г)нѣлыхъ труповъ и бесовъ проклятыхъ.

Е: мука червь неусыпаемы грызущи ср҃дце непрестанно а ни-когда могуще згрысти.

З: мука вѣчное сожигѡти спроклятыми дѣаволы.

З: мука ѡчаянѣе вѣчное яко мечъ пронѣкающѣ ср҃дца грѣшникомъ.

И: мука на всѣхъ удѣхъ различество мукъ неѡповѣдимыхъ имѣже. согрѣшили тѣмѣже і мучѣмѣ будутъ во вѣки.

Ѧ: мука вѣчностѣ и совершение мукъ еже мучѣтѣся грѣшникомъ вовѣки имѣже речено будетъ. Идите проклятѣи во ѡгнь вѣчный. уготованный дѣаволу и аггеломъ его».

(Въ Олсуф. собр. II. 465).

## 1012. ѡбразъ страшнаго суда божѣя втораго хр҃това пришествѣя.»

Картинка листовая, гравированная крѣпкой водкой, въ манерѣ Нехорошевскаго; переводъ живописный.

Вверху Спаситель на престолѣ, во образѣ архіерея, по сторонамъ его апостолы и ангелы. Пониже—престолъ, за нимъ четыре ангела; а по бокамъ, слѣва: «справедницы радующѣся чающе себе

восприяти вѣчныхъ благъ», а справа: «Грешницы зело ужастся чающе себе мучения грѣного и пламене огненаго».

Изъ подъ престола выходитъ рука, держащая вѣсы; тутже стоитъ ангелъ съ двумя пламенными мечами и представлено воскресеніе мертвыхъ.

Въ нижней части картинки изображены: слѣва: рай, апостолы Петръ и Павелъ ведутъ къ дверямъ рая праведниковъ,—справа: бѣсы сгоняють грѣшниковъ въ адъ; изъ горла ада выходитъ такой же змѣй какъ и на гравюрѣ Нехорошевскаго, но безъ означенія на немъ мытарствъ.

Въ самомъ низу, въ двѣнадцати отдѣленіяхъ, представлены слѣдующія мученія:

«мука разбойникамъ татемъ ту плачъ і скрежетъ зубомъ—мука ідоослужителемъ і бѣѣступникомъ—мука гордымъ і славолубцамъ нѣбнаго стѣ ѡставшимъ—мука немилостивымъ і скупымъ мразъ студень—мука прелю(бо)деемъ і кощеникомъ—мука дѣшегубцемъ—мука пьяницамъ ѡявившимся—мука чародеемъ—мука женамъ блудницамъ—мука клеветникомъ—мука блудникомъ».

(Въ Олсуф. собр. II. 462).

**1013. Страшный судъ.** Картинка въ 4-ю долю листа, недурно выгравированная крѣпкою водкою; судя по работѣ, руки Карновскаго. Всрединѣ изображено второе пришествіе Спасителя, по угламъ, въ четырехъ клеймахъ: распятіе, положеніе во гробъ, мытарь и фарисей и блудный сынъ; внизу вирши:

«Хрѣтось на крѣтѣ, волею страдавый,  
плотски в' гробѣ бысть, жизнь намъ даровавый.  
Воскресь во славѣ, снидеть всѣмъ судити  
праведнымъ нѣбо, грѣшнымъ адъ дѣлити  
Сихъ зракъ здѣ зря всякъ кайся до дне судна  
ревнуй мытаря и сына гласъ блудна  
Разбойника бѣтъ прости блудницу  
той и намъ падшымъ да дасть си десницу».

(Въ собр. Олсуф. II. 497).



### 1014. Образъ Софіи премудрости Божіей, переводъ Новгородскій.

Точный снимокъ съ образа находящагося въ Новгородскомъ Софійскомъ соборѣ, переводъ котораго слѣдующій:

Всредиѣ представленъ огнелицый ангелъ (Софія), въ царскомъ одѣяніи, воссѣдающій на огненномъ престолѣ о семи ножкахъ; ноги его покоятся на овальномъ подножіи, въ видѣ подушки (или камня). Въ правой рукѣ ангела жезлъ съ крестомъ, а въ лѣвой свернутый свитокъ; позади звѣздное небо.

Справа стоитъ Богоматерь; она держитъ круглое клеймо, съ изображеніемъ предвѣчнаго младенца, который правою рукою благословляетъ, а въ лѣвой держитъ свернутый свитокъ.

Слѣва стоитъ Предотеца; правая рука его прижата къ груди, а въ лѣвой развернутый свитокъ съ текстомъ: «покайтесь, приближибося царствіе небесное».

Надъ главою ангела, въ кругломъ сіяніи, поясной Спаситель, благословляющій обѣими руками; надъ главою его, вдоль всего образа, по небу проведена золотая радуга, а въ самомъ верху иконы представленъ престолъ, покрытый платомъ, на немъ евангеліе; по сторонамъ престола преклонили колѣна и главы, шесть ангеловъ.

Подъ картинкой помѣщена: «мѣтва ко господу ѿшему їсусу хрѣсту — Гдѣ не лиши мене вѣныхъ твоихъ блах. . . . аминь».

Картинка листовая, гравирована рѣзцемъ въ первой половинѣ XVIII вѣка (Олсуф. II. 502).

б) Такая же листовая картинка, того же перевода, работы 1820 — 30 гг., находится въ Публичной библіотекѣ (Дала I. 46).

### 1015. Образъ Софіи премудрости Божіей, переводъ Кіевскій.

Картинка въ четвертую долю листа, гравированная рѣзцемъ; рисунокъ взятъ съ образа Софіи находящагося въ Кіево-Софійскомъ соборѣ.

\*

Представляемъ описаніе сего послѣдняго: «Храмовая икона святыхъ Софій въ Кіевѣ представляетъ подъ сѣнію на семи столпахъ стоящую Божию Матерь на серповидной лунѣ, лежащей на облакѣ, и подъ облакомъ амвонъ съ шестью ступенями. На персяхъ Божія Матери, въ воскресіи передней части фелони ея, сидящій въ бѣломъ хитонѣ съ золотою хлямою чрезъ лѣвое рамо, десницею благословляющій, а въ шуйцѣ имѣющій шаровидную державу, Спаситель. По карнизу сѣни строчная надпись словъ Соломоновыхъ: 'Η Σοφία ὠκοδόμησεν ἑαυτῇ οἶκον, καὶ ὑπῆρξε στήλουσ ἐπτα (*Премудрость созда себѣ домъ и утверди столповъ семь*). Надъ сѣнію, въ верху изображень, въ лучахъ наклонившійся и благословляющій, Богъ Отецъ, отъ устъ коего, по лучамъ въ правую сторону, написаны Давидовы слова (Псал. 74. ст. 4): *Азъ утвердихъ, а въ лѣвую—стоны ея*. Пониже Бога Отца, надъ верхомъ сѣни, въ свѣтозарныхъ облакахъ, Духъ Святый окружень свѣтлыми лучами, и должайшіе лучи простираются надъ главу Богоматери. По обѣимъ сторонамъ Бога Отца, надъ сѣнію же, семь крылатыхъ ангеловъ: отъ правой стороны Михаилъ, съ пламеннымъ мечемъ въ рукѣ, Уриилъ съ молніею, внизъ пущенною и Рафаилъ, съ алавастромъ мѣра; отъ лѣвой стороны, Гавриилъ, въ рукѣ съ лилейною цвѣточною вѣтвію, Селафиилъ, съ четками, Иегудиилъ, съ царскимъ вѣнцемъ и Варахиилъ, съ пукомъ цвѣтовъ на бѣломъ платкѣ\*). Предъ Божіею Матерію, на ступеняхъ амвона, стоятъ Праотцы и Пророки: отъ правой стороны на третіей отъ верхней облачной, подъ ногами Богородицы находящейся, Пророкъ Моисей, съ двойною скрижалю въ обѣихъ рукахъ, и правой руки перстомъ указываетъ на надпись на скрижаляхъ: *радуися скрижали Божія, въ нейже перстомъ Отчимъ написана Слово Божіе*. На четвертой ступени Ааронъ, въ первосвященнической ветхозавѣтной Церкви митрѣ и облаченіи, въ правой рукѣ держащій жезлъ прозябшій, а лѣвою

---

\*) О именахъ сихъ Ангеловъ и ихъ изображеніи см въ Четвѣхъ Минеяхъ, подъ числомъ 26 Марта.

указующій на ступени подъ ногами Божіей Матери. На шестой ступени Давидъ, въ царскомъ вѣнцѣ и мантии съ горностаевымъ воротникомъ и таковою же подкладкою, держащій въ обѣихъ рукахъ ковчегъ завѣта. Съ лѣвой стороны отъ подножнаго Богородицы облака на третіей ступени, противъ Моисея, Пророкъ Исаія, съ хартією на лѣвомъ рамѣ, лѣвою же рукою придерживаемой, а правою указующій на надпись хартіи: *Се Дѣва во чреѣхъ приметъ и родитъ Сына и нарекутъ имя ему Емануилъ*. На четвертой ступени, противъ Аарона, Іеремія, въ правой рукѣ держащій свитокъ, а лѣвою указывающій въ сторону. На пятой ступени Іезекіиль, держащій въ рукахъ врата затворенныя. На шестой ступени Даніилъ съ камнемъ въ рукахъ. На ступеняхъ внизу, на первой написано: *спра*, и по обѣимъ сторонамъ сего слова: *седмью восходоуъ восхожденіе ея*. На второй ступени *надежда*, на третіей — *любовь*, на четвертой — *чистота*, на пятой — *смирение*, на шестой — *благодать*, на седьмой, облачной подъ ногами Богородицы, — *слава*. На всѣхъ семи столпахъ сѣни подъ капителями Коринтскаго ордена; эмблемы въ кругахъ: на крайнемъ отъ правой руки Богородицы, книга на свиткѣ съ седмью висящими отъ ней печатями; надъ нею въ верху надпись: *1. Даръ премудрости*, а подъ нею: *видѣхъ книгу запечатлѣнну седмью печатями*. На второмъ столпѣ эмблема: седмисвѣщный подсвѣчникъ; надъ нимъ надпись: *2. Даръ разума*, и потомъ: *видѣхъ свѣщникъ златъ и седмь свѣщеникъ вверху его*. На третіемъ столпѣ, ближайшемъ къ Богоматери, эмблема: седмь очесъ; надъ ними надпись: *3. Даръ совѣта*, и потомъ: *на камени единомъ седмь очесъ*. На четвертомъ столпѣ, ближайшемъ къ лѣвой сторонѣ Богородицы, эмблема: седмь трубныхъ роговъ; надъ ними надпись: *4. Даръ крѣпости*, и потомъ *седмь трубъ на паденіе Іерихона*. На пятомъ столпѣ десная рука, окруженная седмью звѣздами, надъ нею надпись: *5. Даръ вѣдѣнія*, а потомъ, *въ руцѣ десной седмь зельдъ*. На шестомъ столпѣ седмь курильницъ огненныхъ, съ надписью: *6. Даръ благочестія*, и потомъ: *седмь фіалъ златыхъ полни еиміама яже суть молитвы святыхъ*. На седьмомъ столпѣ пукъ

седми огненныхъ молній, съ надписью: 7. *Даръ страха Божія, и потомъ: млаголаша седмъ громовъ масы своя*. (Митроп. Евгеній. Описаніе Кіево-Соф. соб. Кіевъ 1825; стр. 19.)

Подлинная дощечка, съ которой печаталась наша гравированная картинка, находится въ типографіи Кіево-Печерской Лавры.

### 1016. Христосъ побѣждаетъ антихриста.

Листовая картинка, гравированная на мѣди въ половинѣ XVIII вѣка. Вверху изображенъ Христосъ въ образѣ вѣчнаго Архіерея; по сторонамъ его святыя. Изъ устъ его исходитъ мечъ, а изъ меча молніи, которыя поражаютъ упавшаго съ лошади «антихристъ(а)». Внизу подпись: явися беззаконникъ егоже ѱсъ христосъ убить духомъ устъ своихъ і упразднить. . . . . вси неверовавши истинѣ но благоливше внеправде. ксл. глава в. а павл», всего 3 строки (Въ Олсуф. собр. II. 498).

1017. Еще Христосъ побѣждаетъ антихриста. Другой переводъ той же картинки; крѣпкая водѣва въ листъ; внизу подпись: «явися беззаконникъ. . . . . своего: ѳ: ксолсуняномъ. глава. ѳ. посланіе стѣго апѣтола Павла». (Въ Олсуф. собр. II. 499).

1018. «Ѳ Хрѣта падение антихриста». Тотъ же предметъ, какъ и на №№ 1015 и 1016; но переводъ совершенно другой, иконный. Четырехлистковая картина, гравированная рѣзцемъ въ нынѣшнемъ столѣтіи (1820—30 гг). Внизу текстъ: «Да никтоже васъ прелститъ непоединому же образа яко не прійдетъ Уступленіе прежде ѡкрыется | (конецъ 1-й строки). . . . . въ неправдѣ». (Въ моемъ собраніи).

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой картины:

б) того же времени; первая строка текста заканчивается словами: «Уступленіе прежде ѡкроется». (Въ моемъ собраніи).

б) Тоже; первая строка текста заканчивается словами: «и открые». (Пуб. биб. собр. Даля. II).

### 1019. Лицевое изображеніе 103-го псалма Давидова.

Четырехлистковая картинка, гравированная во второй половинѣ XVIII вѣка мастеромъ Андреемъ Тихомировымъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1492).

Вверху, всрединѣ надпись: «Ѳаломъ дѣдовъ повѣствуетъ намъ ѡ мирскомъ бытіи (.) сеи Ѳаломъ дѣдомъ во Ѳалтири изложеннымъ сто третій порядя воиной положеннымъ ѡ бытіи мира вкратцѣ дѣла изьявляетъ. бѣга творца всѣхъ превыше свѣтовъ прославляетъ. премудростію всяко зданіе сотворшихъ і словомъ своимъ вся небеса утвердившаго дхѡмъ же устъ своихъ силу имъ подающаго. і на земли члвкомъ пищу дарующаго.»

По сторонамъ этой надписи по два изображенія, а ниже три полосы, съ шестью изображеніями каждая; еще ниже большая фигура и по сторонамъ ея еще по четыре изображенія. Всего же въ картинкахъ тридцать одно изображеніе (фигура); изъ которыхъ одно большое (вчетверо больше прочихъ).

Изображенія не перенумерованы.

(1) «Словомъ гднимъ небеса утвердивша і дхѡмъ устъ его сила имъ совершашеся». Представлено небо: всрединѣ «З (земля); далѣе слѣдуютъ: «облаки — С . небо луны — ☿ небо меркури — ♀ небо венуся ○ небо солнце — ♀ небо марсь — ♄ небо юпитерь — ♃ небо сатурнъ»; въ концентрическихъ кругахъ.

(2) «блгослови душе моя гда. Гди бже мои возвеличился еси збѡ во исповѣданіе и ввелелѣпоту ѡблеклся еси. ѡдѣяйся свѣтомъ яко ризою». Представленъ молящійся богу «црѣ дѣдъ».

(3) «Простираяй небо яко кожею покрываай водами превыспренняя своя, полагаяй облаки на восхожденіе свое ходяй на крилу вѣтреню.» Изображено солнце надъ землею и звѣздное небо.

(4) «Творяй агглы своя дѣи и слуги своя пламень огненный.» сонмъ херувимовъ въ небѣ.

(5) «Основаяй землю на тверди ея непреклонися въѣкъ въка бездна яко риза ѡдѣяніе ея.» Представлена земля и на ней «бездна».

(6) «на горахъ стануть воды. ѡт запрещенія твоего побѣгутъ ѡт гласа грома твоего убоятся.» На картинкѣ представлены горы и ручьи.

(7) «Восходятъ горы и низходятъ поля вмѣсто еже ѡсновалъ еси имъ предѣлъ положилъ еси егоже не преидуть ниже ѡбратятся покрыти землю.» Фигура изображаетъ горы, луга и вспаханныя поля.

(8) «Посылаяй источники вдебрень посредѣ горъ проидуть воды напояють звѣри селныя.»

(9) «Ждутъ онагри вжажду свою натыхъ птицы небесныя привитають ѡт среды каменія дадутъ гласъ».

На фигурѣ слѣва скала «камень». Въ воздухѣ летаетъ множество птицъ.

(10) «Напаяй горы ѡтпревыспренныхъ своихъ ѡтплода дѣль твоихъ насытятся земля».

(11) «Прозябая и траву скотомъ и злакъ на службу челоѡкомъ. извести хлѣбъ ѡт земли».

(12) «И вино веселитъ сердце челоѡка умастити лице елеемъ и хлѣбъ сердце челоѡка укрѣпитъ». Фигура представляетъ собраніе винограда и выжиманіе вина.

(13) «Насытятся древа польская (?) кедри лѡванстіи ихъ же еси насадилъ тамо птицы возгнѣзятся.»

(14) «Еродіево жилище предводителствуетъ ими горы высокія еленемъ камень прибѣжище зайцемъ». На фигурѣ представленъ «камень» и бѣгающіе около него зайцы и олени.

(15) «Сотворилъ есть луну во времена солнце позна западъ свой. На фигурѣ представлены: «солнце—луна—земля (въ видѣ шара).» На небѣ надписи: «день — ночь — западъ».

(16) «Положилъ еси тму и бысть ночь; внеяже пройдутъ вси звѣри дубравнїи скумни рыкающїи восхитити и взыскати ѿт бѣа пищу себѣ.»

На фигурѣ представлены разные звѣри, рыскающіе по полю. Медвѣдь лѣзетъ на дерево достать изъ улья меду.

(17) «Восїа солнце и собрашася и вложахъ своихъ лягутъ (звѣри).»

(18) «Изыдетъ человекъ на дѣло свое и надѣланіе свое до вечера».

Одинъ пашетъ, другой жнетъ, третїй рубитъ дерево.

(19) «Яко возвеличипася дела твоя гдї вся премудростїю сотворилъ еси».

На фигурѣ представлены различныя фазы луны: «полнолуніе луны — затмѣніе, первая четверть — новолуніе — послѣдняя четверть — затменіе солнцу».

(20) «Исполнися земля твари твоя сїе море великое и странное тамо гади ихъ же несть числа».

(21) «Животная малая свеликими тамо корабли преплаваютъ.

(22) «змїй сей егоже создалъ еси ругатися ему».

Фигура представляетъ Геркулеса побивающаго палицей седмглаваго змїа.

(23) «Вся ктебѣ чають дати пищу имъ во блговремя.»

Двое молящихся на небо, гдѣ, въ сіяніи, написано слово, «бгѣ».

(24) «Давшу тебѣ имъ. соберутъ ѿтверзшу тебѣ руку всяческая исполнятся бл҃гости.»

Рука, выходящая изъ облака, сыплетъ на землю деньги. На-землѣ видѣнъ виноградникъ и хлѣбное поле, а на немъ жнецъ.

(25) «Ѵтвращшї уже тебѣ лице возмѣтутся. ѿт имещїи духъ ихъ, и исчезнутъ и вперсть свою возвратятся».

На фигурѣ изображена мать съ дѣтьми, побитыя молніею.

(26) «послещи дѣа твоего и созиждуся и ѡбновиши лице земли буди слава гдѣня во вѣки».

На фигурѣ изображено воскресеніе мертвыхъ при трубномъ гласѣ.

(27) «Возвеселится гдѣ ѡ дѣлѣхъ своихъ». Фигура изображаетъ треугольникъ съ словомъ «бгѣ», въ тройномъ сіяніи и съ семью херувимами вокругъ.

(28) «Призираай на землю и творяй ю трястися. На фигурѣ представлено разрушеніе города.

(29) «Прикасайся горамъ и дымятся.» Изверженіе огнедышащей горы.

(30) «Воспою гдѣви вживотѣ моемъ пою бгѣ моему дондеже есть да усладится ему бесѣда моя азъже возвеселюся ѡ гдѣ».

Царь Давидъ играющій на лирѣ.

(31) Четверная картинка, всрединѣ, внизу, на ней изображенъ дьяволъ, загоняющій въ адъ грѣшниковъ. «Да исчезнутъ грѣшницы ѡт земли, и беззаконницы, якоже небыти имъ блглови дше моя гдѣа.»

Внизу подъ рамкой подпись мастера: «Гридоровалъ Андрей Тихомировъ:»

Въ этомъ изданіи первая строка текста 30-й картины заканчивается словами: «моемъ пою».

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой картины.

б) Второй же половины XVIII вѣка; копированное съ Тихомировскаго, въ обратную сторону. Первая строка текста 30-й картинки заканчивается словами: «моемъ по». Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1493).

в) Изданіе начала нынѣшняго вѣка. Первая строка текста 30-й картинки заканчивается словами: «вживоте мо».

г) Изданіе того же времени; первая строка текста заканчивается словами: «моемъ пою.»

д) Изданіе 1820—30 годовъ; строка эта заканчивается словами: «пою бгѣ».



## 1020. Псаломъ кд.

Изображеніе рая; всрединѣ горній Іерусалимъ, посреди котораго стоитъ, въ сѣяніи, агнецъ съ хоругвію, слѣва сидятъ: «сѣи Илія» и: «сѣи ионохъ»; передъ ними стоитъ, съ восьми-конечнымъ крестомъ: «бл҃го разумный разбойникъ». Справа сидятъ: «сѣи няковъ», «сѣи авраамъ», съ блаженными на лонѣ и: «сѣи исакъ».

Надпись вверху: «Псаломъ: | кд: кто мужъ есть иже гдѣ боится, дша его во благихъ водворится. тому на пути законъ положится, во градъ тои нбныи вѣчно насладится».

Крѣпкая водка, на двухъ, склеенныхъ вдлину, листахъ. Подлинникъ, первой половины XVIII вѣка, находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1703),

## 1021. Отче нашъ.

Лицевое изображеніе молитвы «отче насъ» въ девяти отдѣленіяхъ. Листовая картинка, очень многодѣльная и гравированная тонко и отчетливо однимъ изъ гравировъ серебряниковъ. Находится въ моемъ собраніи.

Изображенія въ девяти отдѣленіяхъ слѣдующія:

(1) «Отче нашъ иже еси нбсѣхъ». Троица сидящая на херувимахъ.

(2) «да стѣится имя твое». Народъ славящій господа и несущій ему сосуды съ миромъ.

(3) «да прїидетъ прѣстѣе твое». сонмъ вѣрныхъ, которыхъ царь притягиваетъ на веревкѣ къ своему престолу.

(4) «да будетъ воля твоя». Христосъ и пять сподвижниковъ, несущіе кресты.

(5) «хлѣбъ нашъ насущный, даждь намъ днесь». Христосъ посылаетъ апостоловъ на проповѣдь; вдали совершеніе причащенія св. тайнъ.

(6) «и Ѥстави нам долги наши, якоже и мы составляем должником нашимъ». Освобожденіе изъ темницы узниковъ; исповѣдь въ церкви.

(7) «и не введи насъ во искушеніе». Трапеза нечестивыхъ; имъ прислуживаютъ бѣсы; слѣва сонмъ молящихся праведныхъ.

(8) «но избави насъ Ѥ лукаваго». Ангелъ отгоняетъ отъ людей бѣсовъ.

(9) «яко твое есть црство: и сила и слава во вѣки аминъ». Соборъ святыхъ, прославляющихъ Троицу.

### 1022. «Символъ православныя вѣры».

Четырехлистковая картинка, гравированная на четырехъ мѣдныхъ доскахъ, на двухъ изъ нихъ вырѣзано по четыре члена и на двухъ остальныхъ по два.

Переводъ скопированъ изъ библии Пискатора 1674 года; внизу, подъ картиной, подпись мастера: «Грыдоровалъ вмѣквѣ Алезіи Зубовъ 173 (?) (Въ Олсуф. собор, II. 517).

**1023. Символъ вѣры.** Лицевое изображеніе, въ двѣнадцать отдѣленійхъ, съ надписью, на каждомъ, слѣдующаго къ изображенію члена символа.

Листовая картинка, очень многодѣльная и многочисленная, тщательно гравированная на мѣди однимъ изъ гравировъ серебряниковъ. Находится въ моемъ собраніи. Содержаніе изображеній слѣдующее: 1. членъ. Адамъ и Ева и новосозданныя животныя славятъ Бога. 2. Преображеніе Господне. 3. благовѣщеніе. 4. Поклоненіе царей новорожденному Спасителю. 5. Распятіе съ предстоящими. 6. Сошествіе Христа во адъ. 7. Вознесеніе Христа на небо. 8. Страшный судъ. 9. Сошествіе святаго духа. 10. Священники, учащіе народъ въ церкви. 11. Воскресеніе мертвыхъ. 12. Изображеніе горняго Іерусалима.

**1024. Символъ вѣры.** Двѣнадцать нумерованныхъ (а—к) картинокъ въ малый листъ, гравированныхъ въ манерѣ А. Зубова; переводъ одинъ съ символомъ, гравированнымъ Зубовымъ на четырехъ доскахъ (№ 1022); подъ каждою картинкою помѣщенъ текстъ члена. Неполный экземпляръ этого символа находится въ собраніи Пуб. библіотеки (Погод. Снегир. 152 и слѣд.).

**1025. Лицевое изображеніе** перваго члена Символа вѣры; текстъ напечатанъ вверху картинки;—переводъ другой; хорошая крѣпкая водка одного изъ гравировъ серебряниковъ. Въ Пуб. биб. Собр. Погод. Снегир. 151.

### 1026. Всякое дыханіе да хвалитъ Господа.

Четырехлистковая картина, гравированная рѣзцемъ, въ первой половинѣ XVIII вѣка (Олсуф. II. 378. Вверху надпись: «Всякое дыханіе да хвалитъ гда, хваліте гда, сѣбѣ хвалите его вышнихъ.»

Далѣе: «И вода яже превыше небесъ». «хвалите его небеса небесъ». «хваліте его слнце и луна».

Всредины изображенъ Спасъ, сидящій на престолѣ; кругомъ, въ девяти клеймахъ, девять чиновъ ангельскихъ.

По сторонамъ и внизу: «хваліте его вси агглі его» и «хваліте его вся силы его». (ангельскіе лики, предводительствуемые Богородицею и Предотечею).

«Пѣснь всѣмъ преподобнымъ его», «юноши и дѣвы», «царіе земтін. і вси людіе. князи і всі судіе, земстїи», «старцы с'юношами».

Подъ престоломъ: «и птицы пернаты», «дхъ бурен—снѣгъ—градъ—голошь—горы—древа плодоносна—и вси кедри—огнь—звѣри и вси скоти (левъ, олень, заяць, волъ, свинья, козель, павлинь) и вси холми—гади (мыши, лягушки, черепахи, ящерица)—змїеве — бездна».

Подъ картиной: «Хвалите гда сѣбѣ . . . . . приближающимся ему.» Первая строка этой подписи заканчивается словами: «и свѣтъ хва».

Мнѣ извѣстны еще два изданія этой картины: б) Изданіе 1820—30 годовъ, четырехлистное повтореніе предыдущаго нумера съ незначительными измѣненіями. Первая строка нижней подписи заканчивается словами. «ѣбса нбѣсѣ (въ моемъ собраніи).

в) Изданіе того же времени; строка эта заканчивается словами: «исветѣ. хвалите» (Пуб. биб. Даля VI).

**1027. Всякое дыханіе да хвалитъ Господа.** Двухлистная картинка; повтореніе четырехливтовой, почти безъ измѣненій, гравирована въ концѣ прошедшаго столѣтія. Первая строка нижней подписи заканчивается словами: «і луна» (въ моемъ собраніи).

**1028. Всякое дыханіе да хвалитъ Господа.** Листовая картинка, повтореніе четырехливтовой, почти безъ измѣненій, гравирована на мѣди.

Мнѣ извѣстны еще два изданія этой картинки: б) Изданіе. 1820—30 годовъ; первая строка нижней подписи заканчивается словами: «хвалите его» (въ моемъ собраніи).

в) Изданіе того же времени; первая строка нижней подписи заканчивается словами: «яже пре».

#### **1029. «снѣ істеное ізображеніе і благовременнаго покаяннѣ»**

Четырехливтовая картина, гравированная крѣпкою водкою въ первой половинѣ XVIII вѣка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2177).

Всреди нѣ изображенъ Христосъ; держащій на колѣнахъ своихъ овцу; надпись: «радуйтесь со мною яко обретохъ овцу мою погибшую».

Надпись кругомъ изображенія: «такъ радость бываетъ о единомъ грѣшникѣ кающагося».

Кругомъ этой надписи облака, а кругомъ ихъ, жороводъ изъ ангеловъ.

Надписи, исходящія изъ устъ трехъ ангеловъ: «сеи день егоже сотвори господь возрадуемъся и возвеселимъся вонъ»

«сеи день егоже чаяхомъ ѿ обретохомъ ѿ вѣдохомъ».

«возрадуемъся о спасеніи твоёмъ.»

По сторонамъ, на облакахъ, четверо святыхъ, съ слѣдующими надписями:

Надъ 1-мъ: «да возвеселитца срѣце ищущихъ гдѣа»; надъ 2-мъ: «лице твое просвѣти на раба твоего»; надъ 3-мъ и 4-мъ: «возпріими раба твоего во благо». Надъ ними, на облакахъ же, Богородица, съ надписью: «спаси сына раба твоего», и Іоаннъ Предтеча, съ надписью: «умеры и пачеже ѿ воскресивъ».

Пониже четыре ангела, на облакахъ, съ слѣдующими надписями: надъ 1-мъ, играющимъ на лирѣ: «усладитъ тя господь вден печали»; надъ 2-мъ, играющимъ на дудѣ: «да исповедатца тебѣ имени твоему вышнии»; надъ 3-мъ, играющимъ на гуслихъ: «да возвеселидца сердца имущихъ гдѣа»; надъ 4-мъ, поющимъ по книгѣ: «гласъ радости и спасения».

Въ самомъ верху картины, святая троица, съ слѣдующими надписями, отъ Христа: «сотвори ѿ рабомъ твоимъ по милости твоей»; отъ Саваоа: «спасение мое избавлю ѿ явлю ему яко на мя упова»; отъ св. Духа: «составите праздникъ».

Надписи отъ двухъ ангеловъ, играющихъ, по сторонамъ, на трубахъ: «благо есть исповедатися гдѣви», и: «начните господеву въ исповеданіи».

Внизу картины, слѣва, представленъ адъ, наполненный бѣсами и грѣшниками, отъ которыхъ исходятъ слѣдующія надписи:

«возопиша плачущія и рыдающія горе горе  
врази мои ѿ услышавши злая моя порадоушася.  
да неущедриші вся делающія беззаконія».

сего ради плачу і очі мои їзляца воду яко уди лица Ѥмене  
утешаемыя.

утроба моя смятєся и превратишася сердце мое яко горєлсти  
Ісполнїхомся.

чесо ради прогнева нечестивы бѣа.

видите болезнь мою».

Справа, ангелъ хранитель ограждаетъ покаявшагося грѣш-  
ника. Надпись изъ устъ ангела: «вонми душе моеи їи(з)бави ю».

Надпись изъ устъ грѣшника: «бѣже живот мой возвестих тебе  
гдїи неудали щедрот твоїх Ѥ мене».

Грѣшникъ держитъ въ правой рукѣ большой столбецъ съ  
моlitвою: «Милостиве Помилуї мя.... патьшого.

Гдїи помощниче мои їи'бавителю мой: согрєшихъ обѣе мои  
ѡню нетаюся.....рабъ твои есмь азъ вразумїя. твои есмь азъ  
спасїя:»

**1030. «сїе їстинное їзображенїе ї благовременнаго покаянїе».**  
Четырехлистовая картина, повторенїе предыдущей, съ измѣне-  
нїемъ въ переводѣ (овца стоитъ позади Спасителя а не на его  
колѣнахъ и т. д.). Надписи и молитва тѣже; гравирована рѣз-  
цемъ; того же времени (IV. 812).

**1031. Благовременное покаянїе.** Четырехлистовая карти-  
на, гравированная рѣзцемъ, въ началѣ нынѣшняго столѣтїя.

Внизу, стоитъ на колѣнахъ раскаявшїйся грѣшникъ, правою  
рукою онъ поддерживаетъ большой свитокъ съ моlitвою: «ми-  
лостиве|помилу мя|.....» Сзади грѣшника стоитъ ангелъ его, а  
слѣва, адъ, съ сонмомъ бѣсовъ.

Вверху изображенъ Спаситель, во образѣ добраго пастыря;  
онъ держитъ на колѣнахъ овцу; кругомъ его хороводъ изъ пля-  
шущихъ ангеловъ. Вверху, Господь Саваоѡ, Богоматерь, Пред-  
теча и разные святые на облакахъ.

Надпись надъ картиной: «сїе їстєне їзображенїе ї благовре-

менного покаяние». Въ молитвѣ 3-я строка, снизу, въ этомъ изданіи, состоитъ изъ словъ: «и дхъ изнеможе рабъ твои» (въ моемъ собраніи).

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой картины:

б) Повтореніе предыдущаго, въ иконномъ пошибѣ, 1820 — 30 годовъ. Надпись вверху: «сие истенное.....». Третья строка, снизу (въ молитвѣ), состоитъ изъ словъ: «изнеможеть рапъ твой есмъ».

в) Копія съ изданія б, того же времени. Надпись вверху: «сие истинное изображенія.....». Внизу: «Молитва покаяніе», помѣщена въ особомъ четырехугольникѣ (а не въ свиткѣ). Всѣ три изданія въ моемъ собраніи.

г) Изданіе того же времени; надпись вверху: «сие истенное изображение.....». Третья строка (снизу) молитвы состоитъ изъ словъ: «твои есмъ» (Публ. библ. Даля. VI).

**1032. «Млтва ко гѣду нашему іису хрѣту покаяніа Влѣо хрѣте бже, иже страстьми твоими.....аминь».**

Повыше молитвы представленъ человекъ, молящійся Господу: «мѣтвие помилуй мя падшаго»; надъ нимъ ангелъ, съ лентіономъ, въ которомъ написано: «влѣо хрѣте прѣо помилуй созданіе твое молитвами мѣре твоея і всѣхъ стыхъ». По сторонамъ ангелы и святые. Картинка листовая, гравированная на мѣди (въ Олсуфьевск. собр. II. 501).

### **1033. Днесъ спасенія нашего главизна.**

Четырехлистовая картина, гравированная рѣзцемъ въ 1820—30 гг. (Публ. библ. собр. Даля. VI). Вверху изображенъ Господь Саваовъ, благословляющій, стоящаго передъ нимъ на колѣнахъ, архангела Гавріила; кругомъ сонмы ангеловъ на облакахъ; въ средней полосѣ, благовѣщеніе; въ нижней, кругъ, въ центрѣ его, всевидящее око, а кругомъ, двѣнадцать знаковъ зодіака и

надписи: «весна. лѣто. осень. зима.» По сторонамъ стоятъ, слѣва: седмисвѣщникъ, съ надписью: «ветхи заветъ», справа, потиръ съ крестомъ, съ надписью: «новын заветъ».

Подъ картинкой: «Тропарь гласъ а. Днесъ спасенія вашего главизна и еже ѿ вѣка таинства явленіе: снѣ бжій снѣ девы бываетъ, и гавріилъ блгодать блговѣтствуетъ, тѣмже и мы съ нимъ бѣѣ возопѣмъ радуѣся благодатная гдѣ съ тобою »

### 1034. Какимъ святымъ отъ какихъ болѣзней молиться.

Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ, новѣйшее изданіе (1820—30 гг.). Вверху изображена св. Троица. Текстъ:

«Сказаніе кнѣмъ стѣмъ каковыя блгдти исцеленія ѿ бга и когда память ихъ бываетъ.

О прозреніи ослепшихъ очесъ молитися, .....	Пртей бѣе казанской .....	нояб. в 8 день.
О исцеленіи о болезни огня <sup>1)</sup> .	Мѣнку мине египтянину .....	ноябр. в 11 день.
О томже .....	Мѣнку лаврентію архидиакому.	авгс в 10 день.
О томъ же .....	Мѣнку Логгину сотнику .....	окт. в 46 день.
О исцеленіи оглавныя болезни.	Стѣму прѣрку Іоану прѣчи .....	авг. в 29 день.
о исцеленіи о зубныя болезни.	Сѣценному чѣнку антипе .....	апр. в 11 день.
о исцеленіи отъ расавічныя бо- лезни <sup>2)</sup> .....	Прѣбному марю .....	февр. в 14 день.
О томже, .....	Мѣнде фотиніи самарянѣ .....	Март. в 20 день.
О томже .....	Прѣбному василію новому .....	Март. в 27 день.
О исцеленіи огрызной болезни.	Велоком чѣнку артемию .....	окт. в 20 день.
О разрѣшеніи неплодства и без- чадія. ....	Прѣбному роману чюдотворцу.	Ноябр. в 27 день.
О томже .....	Прѣбному Іпатію іже в рифсе.	Март. в 31 день.
Освобожденіи ѿ труднаго рож- денія женъ .....	Пртей бѣе феодороской .....	авг. в 16 день.
О томже .....	Великом чѣнке екатерине .....	Нояб. в 24 день.

<sup>1)</sup> Здѣсь помѣщены, въ кружечкахъ, изображенія главы Предтечи въ чашѣ, и казанской Богородицы.

<sup>2)</sup> Здѣсь помѣщены такія же изображенія св.-муч. Антипія и св. Николая чюдотворца.



Аще возненавидеть мужъ свою жену неповиннот.....	Стѣмъ мѣъ гурию самому и явив.....	Нояб. в 15 день.
О сохраненіи здравія младен- цевъ.....	Прѣтей бѣе тихвинской.....	Июн. в 26 день.
О томже.....	Прѣбному симеону бѣопрімцу.	фвр. в 3 день.
О избавленіи младенцевъ ѿ ро- димца.....	Стѣму великомѣнику никите...	Сент. в 15 день.
О избавленіи младенцевъ ѿ осли.....	Мучѣнику Кононну савронскому.	Март. в 5 день.
О просвещеніи разума ко уче- нію грамотъ.....	Стѣмъ безсребренникомъ Коз- ме и доміану.....	Ноябр. в 1 день.
о изученіи иконнаго писанія.	Стѣму апостолу іоанну бого- слову.....	Сент. в 26 день.
о сохраненіи о внезапныя без- покояніа смерти <sup>1)</sup> .....	Сѣщенномучѣнику Садофу.....	окт. в 19 день.
О томже.....	Великомѣнице варваре.....	Дек. в 4 день.
о томже.....	Сѣщенномѣнику харлампію....	фев. в 10 день.
о томже.....	Прѣбному ануфрию великому.	Июн. в 12 день.
О избавленіи от муки умер- шихъ безпокаяніа.....	Прѣбному Пансію великому..	Июн. в 19 день.
О прогнаніи лукавыхъ духовъ от чѣлвѣ и скотовъ.....	Прѣбному Нифонту.....	Дек. в 23 день.
О томже.....	Стѣму Марофу.....	февр. в 16 день.
О избавленіи отъ блудныя стра- сти <sup>2)</sup> .....	Прѣбному Мартиниану.....	февр. в 13 день.
о томже.....	Прѣбному іоанну многостра..	Июл. в 18 день.
о томже.....	Прѣбному моисею оугрину...	Июл. в 26 день.
О томъже.....	Стѣи мѣнице финaide.....	апр. в 14 день.
О избавленіи отъ вѣннаго запои- ства.....	Мѣнику воиѣфатію....	дек. в 19 день.
о томже.....	Прѣбному моисею мурину....	авгс. в 28 день.
о сохраненіи от пожара и мол- віи.....	Прѣтей бѣе неопалимой купѣны.	Сент. в 4 день.
о томже.....	Стѣму никите новгородскому.	Генв. в 31 день.
о бездождіи и о ведре.....	Стѣму пророку іліи.....	Июл. в 20 день.
о избавленіи от потопленіа на воде і бѣдъ і печалі.....	Стѣму николаю чудотворцу..	дек. в 6 день.

<sup>1)</sup> Здѣсь помѣщены изображенія свят. <sup>2)</sup> Здѣсь помѣщены изображенія св. про-  
великомученицъ Варвары и Екатерины. рока Іліи и св. великомч. Георгія.

О избавленіи от скотскаго падежа.....	Стому медосту.....	дек. в 18 день.
о томже.....	Сщєнномчѣну власію.....	февр. в 11 день.
о избавленіи надежа конскаго.	Мчѣнкамъ флору и лавру.....	авг. в 18 день.
о сохраненіи скота от снєденіи зверей.....	сто́му великомѣ́нку георгию..	апр. в 23 день.
о обретеніи украденны(х) вещей и бежавші(х) рабов...	Мѣ́нку феодору тирину.....	февр. в 17 день.
о томже.....	Мѣ́нку іоану вонственнику...	Июл. в 10 день.
о сохраненіи от злаго чарованія.....	Сщєнномѣ́нку кипріану і устиніи.....	окт. в 2 день.

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой картины:

б) Того же времени; вверху, въ кружечкѣ, гдѣ изображена св. Троица, надъ голубемъ, изображающемъ св. духа, поставлены буквы: «ѣ ѿ», которыхъ въ изданіи а нѣтъ; кругомъ всей картины рамка, въ двѣ черты, составляющая двадцатиугольникъ.

в) Въ такой же рамкѣ и съ словами «ѣ ѿ» надъ троицей; послѣдняя строка, подписи внизу: «кипріану і устиніи». Публ. библ. Даля. II. 140).

г) Тоже. Послѣднія слова послѣдней строки: «киприана і устініи». Даля. II. 143.

д) Новѣйшее изданіе (1840) той же доски; пройденное рѣзцемъ. Даля. II. 139.

е) Другой переводъ; вверху, вмѣсто Троицы, помѣщено изображеніе Христа, сидящаго на облакѣ (съ крестомъ въ рукѣ). Послѣдняя строка текста: Сщѣнномуч: кипріану.....». Изданіе 1820—30 гг. Даля. II. 141.

ж) Копія съ предыдущаго; изданіе 1830—40 гг. Послѣдняя строка: «Сщѣнномуч. Кипріану.....». Даля. II. 142.

1035. «Мѣтва къ гду нашему ісусу хрѣту». «Гди да не яростию твоею. . . . вѣковъ аминь»; всего 17 строкъ (съ надписью); внизу еще подпись: «Взирай тлѣнный члѣвче кляко вѣкъ твой пре-

ходить и смерть надалече аггль же твой хранитель тебѣ извѣствуетъ краткость жизни твоея показуетъ».

Вверху изображенно отечество.

Картинка гравирована рѣзцемъ, въ листъ, въ половинѣ XVIII вѣка (Олсуф. II. 380).

### 1036. Молитва Богородицѣ.

Листовая картинка, гравированная на мѣди, въ первой половинѣ XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 10). Вверху изображена Богоматерь съ Христомъ на рукахъ; Христосъ держитъ крестъ, копье и губу. По бокамъ два ангела съ свѣтильниками. Подъ изображеніемъ текстъ:

«**МЛТВА ПРѢ БЦѢ УМИЛИТЕЛЬНАЯ** Ѥкуду начну плакати ѡ прѣчтая дѣво Ѥкуду начну молитися преблагая Ѥ какихъ гдѣ или вещаній чѣтая Ѥ какова сердѣца.....зову радуися преобрадованная чистая яко гдѣ стобою».

**1037. «МЛТВА ПРѢДНАЧИНАНІЕМЪ ВСЯКАГО ДѢЛА».** Гдѣ иже христе снѣ едиnorodный, безначалнаго ти Ѥца рекли прѣчты усты твоими, яко безмене неможете творити ничтоже гдѣ мой, вѣрою ѡбъемъ вѣдши моею, и срѣци тобою реченная. припадаю твоею блѣти, помози мнѣ грѣшному, снѣ дѣло мною наченшу ѡ тебѣ самомъ совершити аминь».

Полулистовая, крѣпкая водка, въ рамкѣ изъ акантовыхъ листьевъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 2009).

**1038. «МЛТВА ХОТЯЩЕМОУ ѦИТИ ВНУТЬ».** Бже бже нашъ, истинный и живой путь, путешествовавый со-слугою своимъ: носифомъ спутешествуи влѣко и рабу твоему имѣкъ и всякаго ѡбуреванія и навѣта избави и миръ благомошнѣе паки устрой, всякъ правды промыслъ творяща, по заповѣдемъ твоимъ и испол-



рішл мар. 26 ✠ раваілг урілг Селафилг варахл егуділг аглг хранитель.

2. Ликъ праотце и праматей (:) адамъ ной авраам исакъ іаковъ мелхиседѣкъ авель ананія азарія мисаила. 3 отороц. еува сарра ревека рхил сен 9. бгѣтръ анна елисаветъ. 5. і стѣхъ женъ. маі 21. црѣа елена. княгиня. Іюл. 11. Ольга. марія магдаліна сент. 2. стая оекла.

3. ликъ пророкъ. іюн. 24. іоан. предтеч. сент 4. моисей. іюл. 20. иллі дек. 17. даниілг. 26. црѣа дѣда і црѣа соломона. дек. 1. науимъ. 2. аввакума іона арона.

4. Ликъ аптлг. ⊕ іюн 29. петра павла. ✠ маі 8. Іоанна богослов. Іюл 21. црѣа константіна князя владимера. окт. іакова алеев андреі перевозваннъ матеей марка лука іуда.

Затѣмъ перечислены святыя, составляющіе лики:

«5. ликъ свѣте(лей) — 6. ликъ мѣнкъ — 7. священномѣнкъ — 8. ликъ преподобныхъ — 9. ликъ преподономучнкъ — 10 и мучѣнцъ — 11. преподобномѣнцъ — 12. ликъ праведныхъ — 13. ликъ исповедникъ — 14. безсребренки — ликъ юродѣвы(хъ) — 16. прибныхъ женъ.»

Внизу помѣщена: «мѣтва ко гдѣ бгу вседѣржителю злостраждущѣх ѿ з(л)ыхъ і обидящихъ чѣлвкъ. црѣю црѣствующимъ . . . . и до века».

**1040. «Мѣтва в'скорби сущаго: и клевету терпящаго ѿ чѣлвкъ».** Гдѣ вся твари бже . . . «Скорую помощницу ты миру вѣщаю» и «И вы вси угодницы . . . . . всевидѣщаго: аминь».

Полулистовая картина, гравированная рѣзцемъ въ манерѣ А. Зубова; вверху изображенъ Спаситель на престолѣ, по сторонамъ его Богоматерь Предтеча и разные святыя. Въ Пуб. биб. Погод. Снегир. 113.

**1041. Четырнадцать рамокъ въ малый листъ, для вписыванія святцевъ.** Вверху каждой рамки находится изображеніе праздника или святаго, окруженное цвѣтами, завитками, звѣринными головками и птицами; низъ составленъ изъ такихъ же укра-

шеній и соединенъ съ верхнею частію красивыми колонками. Середина пустая, оставлена для вписыванія поминанья; на правомъ полѣ представлены горшки съ цвѣтами, и букеты цвѣтовъ, на манеръ находящихся въ Синодикѣ № 799.

Гравированы эти рамки весьма красиво и изящно, рѣзцемъ, по водкѣ; повидимому всѣ однимъ и тѣмъ же мастеромъ серебряникомъ, Василиемъ Андреевымъ, подпись котораго, «васілій», находится на послѣднемъ листкѣ (\*).

Изображенія праздниковъ гравированы рѣзцемъ, по большей части, съ иконнаго образца; а именно: 1. «Воздвиженіе чѣнаго крѣта. 2. введеніе прѣт бѣы. 3. рѣтво хрѣтово. 4. бѣоявленіе. 5. срѣтеніе гдѣне.» 6. благовѣщеніе (безъ надписи). 7. Преображеніе (тоже). 8. Успеніе (тоже). 9. «Стая трѣца. 10. входъ въ іерлімъ. 11. вознесеніе гдѣне.» 12. Распятіе (безъ надписи). 13. «Богоматерь на престоѣ. 14. стѣй іѡанъ Златоустъ»; внизу, справа, подпись: «васілій».

Единственно извѣстный экземпляръ этого замѣчательнаго послѣдованія находится въ моемъ собраніи.

**1042. Рамка для вписанія молитвы.** Необыкновенно тонко и красиво выгравированная на мѣди однимъ изъ граверовъ серебряниковъ; въ листъ; находится въ моемъ собраніи

Рамка составлена изъ цвѣтовъ; сверху помѣщенъ образъ: «спѣась преобра», внизу изображена «печать домовая прѣднѣхъ чюдотворцовъ зосимы и савватія соловецкаго мѣтра»; на ней представлены «соловецкіе чюдотворцы прѣднѣхъ зосіма» и «прѣднѣхъ саватіи» съ моделью монастыря въ рукахъ.

**1043. Рамка для вписыванія поминанья (синодика) въ листъ;** доска находится въ казначейской палатѣ Соловецкаго монастыря.

(\*) См. русскіе граверы. М. 1870. Стр. 151.

**1044. Рамка въ листѣ**, для вписыванія молитвъ или поминанья. Вверху, въ клеймѣ, изображенъ Спасъ на престолѣ, съ Богородицею, Предтечею и ангелами, по сторонамъ; къ ногамъ его припадаютъ препод. Зосима и Савватій. Клеймо окружено цвѣтами и разными украшеніями, въ стилѣ рамокъ Василя Андреева; низъ изъ такихъ же украшеній; середина пустая.

Въ моемъ собраніи находится литографическая копія съ этой рамка, по которой и сдѣлано это описаніе.

---

**1045. Вѣнчики**, для усопшихъ. Въ Публичн. библіотекѣ есть часть листа, на которомъ награвировано семь вѣнчиковъ разной мѣры, съ деисусомъ посреди и надписью: «.....же стый крѣпкій стый безсмертный поми...». Конца прошедшаго столѣтія (Погод. Снегир. 117).

---

## ИЗОБРАЖЕНІЯ СПАСИТЕЛЯ, БОГОРОДИЦЫ И СВЯТЫХЪ.

### 1046. Родословіе Спасителя.

Четырехлистовая крѣпкая водка, судя по работѣ, произведеніе М. Нехорошевскаго; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX, 1707).

Всерединѣ изображено: «рождѣтво хрѣтово», съ поклоненіемъ пастырей; ко Христу припадаетъ: «сѣый иосифъ праведный», три ангела (въ облакѣ) держатъ ленту, съ надписью: «слава ввышнихъ бгѣу, ꙗ на земли мѣръ вчеловѣцехъ блгволеніе». По бокамъ, въ 40 клеймахъ, находятся оплечныя изображенія родоначальниковъ Христа, съ надписями, начиная снизу: «1. авраамъ роди исаака; 2. исаакъ же роди иакова. . . .» и т. д. Вверху, слѣва: «39. Иаковже роди іосифа мужа маріина»; справа «40. Иосифъ. мужъ маріинъ».

Надпись вверху картинки: «изображеніе книги. родѣтва іиса. хрѣта. сѣа. давидова. сѣа авраамля».

Подпись внизу: «**Всѣхъ же родовъ ѿ авраама до дѣда. родовъ четырнадцать и ѿ давида, До преселенія вавилонскаго родове четырнадцать, и ѿ преселенія вавилонскаго. до хрѣта. родове четырнадцать. На три части еѣлисть раздели роды. да покажетъ яко ісудіями ѿбладаеми. и добре содержиши жидове**



до давида. и царьми направляемми, и водими даже до преселенія вавилонскаго, и іереями промышляемми. и водими даже до хртова рожденія; ничтоже пользовашася къ добродѣтели но требоваху истиннаго судию, и цря и іерея бо призвати праведныя но грѣшныя на покаяніе.»

---

**1047. Родословіе Ісуса Христа.** Четырехлистное, гравированное рѣзцомъ въ нынѣшнемъ столѣтіи (1820—30 гг.); повтореніе предыдущаго нумера, въ иконномъ пошибѣ (въ моемъ собраніи).

Внизу подпись изложена иначе: «всехъ же родовъ ѿ авраама до давида родове четыре надесяти и ѿ давида до преселенія вавилонскаго | родове чѣтыри надесять и ѿпреселения вавилонскаго до хрта родове на три части еуглѣсть раздели роды да покланяютца и суднами обладаеми и добре со дщери жидове два црми и правдыми (?) даже до преселения вавилонскаго иереями промышляемми даже до хртва рождества пользоваться кдобродетели потребоваху истиннаго судию и царя іерея хрта бга да приѣдетъ спасетъ ихъ всехъ насъ вся приять спасенія и сего ради таковыя прадеды восхоте ѣмѣти да и собо паче родитесь осветилъ ихъ не прѣидетъ бо призвати праведныя. . . ».

---

**1048. Повтореніе** той же четырехливовой картины; но другаго, живописнаго, перевода, начала нынѣшняго вѣка; подпись ниже; первая строка ея заканчивается словами: «до преселенія», надъ которымъ поставлено: «вавелонскова». Въ Публ. библ. собр. Дая. VI.

---

**1049. «Сѣя трѣца.** Авраамъ и Сарра угощаютъ троицу, сидящую за столомъ, въ видѣ трехъ ангеловъ. Картина полулистового размѣра, гравированная въ манерѣ Л. Бунина. Кругомъ рамка изъ акантовыхъ листьевъ. Публ. библ. 45.

---

**1050. Св. Троица**, угощаемая Авраамомъ; плохая крѣпкая водка въ польгиста, копированная (въ половинѣ XVIII вѣка) съ западнаго образца. Внизу молитва: «Всестая трѣце, единосущная державо, нераздѣльное . . . . . аминь» (Олсуф. II. 376).

**1051. Такое же изображеніе**; крѣпкая водка въ польгиста, копированная съ западнаго образца, съ подписью внизу: «Страннолюбный Авраамъ во страннолюбїи сподобился прїяти вдом свои. втриех лицѣхъ бѣа пришедша к нему, иза сїю добродетель ѡбеща ему бѣ дати сына Ісаака: и нарече ѡтца бытіи многим (.) восмеяся сарра слышавши сїе яко ѡбещенно есть ей ѿ бѣа, встарости глубоце родити сѣна по ѡбѣтованїю. (Въ Олсуф. собр. II. 577):

**1052. Св. Троица.** Двухлистовая картинка вдлину, гравированная рѣзцемъ, судя по работѣ мастеромъ Любецкимъ, съ итаальнскаго оригинала (Ан. Караччи). Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собранїи (IX. 1615). Внизу подпись, объясняющая содержаніе картинки: «Авраамъ гдѣ въ триехъ лицахъ угощаетъ гдѣ же ему родити сына ѡбѣщаетъ. Книги моисеѡвы бытія глава. 18. явился же бѣ Аврааму у дуба мявряня сядящему преддверми храма егѡ вполудне возрѣвже очима своими у узрѣ и се толе мужи стояху прямо ему я видевъ я притече въ стрѣтєніе имъ ѿ двери храма его и поклонися до земли и рече: Гдѣ аще ѡбрѣтохъ благодать предлїцем твоим не мїни раба твоег да прїнесетсѣ вода і омыются ноги вїѣа і прохладїтєс поддубом. і прїнесу хлѣбы да ясте і посем мїнете на пут свои, і подщався авраам вхрамину ксарре. і рече ея: ускори. взїти 3 спуды муки чїсты. і сотвори потребнїки і протчая і постави преднїми поддревом. і рекоста к нему (: ) гдѣ сарра жена твоя. онже отвѣщав. рече, се вхрамїнѣ. і рече се обраща прїиду ктебѣ о времени сем вчасе і родит сѣна сарра жена твоя. авраамже і сарра стара беста жившїи дни многи немняше вправду сем бытіи уже бо и минула

бѣше сарры женская немощь. вставшиже мужи оттуды обрати-  
ша лица своя къ содому и гомору авраамже идяше сними и про-  
води ихъ.»

---

**1053. Еще Св. Троица.** Листовая картинка, гравированная  
рѣзцомъ въ первой половинѣ XVIII вѣка. Подлинникъ находится  
въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1614).

Переводъ картинки обыкновенный, иконный; св. Троица въ  
видѣ трехъ ангеловъ, сидящихъ за трапезою. Авраамъ и Сарра  
подносятъ имъ кушанье. Внизу та же подпись, что и подъ преды-  
дущимъ номеромъ (1052) но только до словъ: і протчая і постави  
преднѣмїи».

---

**1054. Св. Троица.** То же изображеніе, другой переводъ:  
Авраама и Сарры нѣтъ; впереди, всрединѣ, помѣщенъ юноша, за-  
калывающій вола для трапезы. Надпись въ самой картинкѣ:  
«сѣая трїца». Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ въ 1820  
—30 годахъ. Подписей никакихъ нѣтъ.

Въ Публичной библіотекѣ есть другое изданіе этой картинки  
(б), того же времени, съ надписью: «Святая троица» Даля. II. 23.

Есть повтореніе этой картинки (в) съ подписью: «Трїцу Еди-  
носущную . . . по ползѣ.» Въ Акад. Наукъ есть изданіе этой  
доски, съ цензурнымъ дозволеніемъ 1848 года.

---

**1055. Троица.** На колѣнахъ Бога Отца покоится снятый со  
креста Спаситель. Копія съ извѣстной гравюры Больсверта съ  
картины Рубенса. Картинка въ большой листъ; внизу ея подпись:  
«1738 Грыдоровалъ вмосквѣ алеѣи Зубовъ» (Олсуф. собр. II.  
438).

---

**1056. Отечество (св. Троица) работы Симона Ушакова.**  
Листовая картинка, гравированная крѣпкой водкой: Богъ Отецъ  
и Богъ Сынъ возсѣдаютъ на херувимахъ; на ихъ колѣнахъ не-

бесный шаръ, вверху котораго семиконечный крестъ. Вверху св. Духъ въ видѣ голубя. Надпись вверху картинки: «Оца безначална, сѣа собезначална, дѣа сопрѣосушна, бжтво едино. шестокрылнѣи вопиютъ пѣснь стѣ стѣ стѣ еси бже нш»..

Внизу подпись мастера: «зрод го начерталъ симон ушаковъ». Подлинникъ, въ отлично сохранившемся современномъ экземплярѣ, находится въ моемъ собраніи. Экземпляръ позднѣйшаго изданія, съ совершенно выпечатанной доски, (б) находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1613). Въ Публичной библиотекѣ есть новѣйшее изданіе этой картинки (1820—30 гг.), переводъ повторенъ съ Ушаковской. Даля. I. 45.

**1057. Отечество** (св. Троица). Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ, въ первой половинѣ XVIII вѣка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1608). Богъ Отецъ и Спаситель возсѣдаютъ на облакахъ, среди св. Духъ, въ видѣ голубя; по сторонамъ: «архаггль михаилъ» и «архаггль гавріилъ»; по четыремъ угламъ тетраморфы (евангельскія животныя). Подъ картинкой: «Млтва Ѥцу и сѣу і стому дху. покаяние ѡ вѣко члвколюбче гди..... аминь».

Въ этомъ изданіи 2-я строка молитвы заканчивается словами: «блгодарю тя».

**1058. Отечество.** (Св. Троица). Тѣ же изображенія, того же времени; но въ другомъ переводѣ; молитва внизу та же; вторая строка въ ней заканчивается словами: «за твое великое». Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1610).

**1059. Отечество** (св. троица). Тоже изображеніе въ другомъ переводѣ. Молитва та же; вторая строка заканчивается въ ней словами: «Тя гди за твою». Подъ картинкой подпись мастера: «грыдоровалъ мартинъ нехорошевыи». Подлинникъ въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1611).

**1060. Тоже изображение** переводъ иконный, новѣйшаго времени (1820—30 гг.); по угламъ тетраморфы; молитва та же, строки напечатаны полуцыркулемъ. Въ Публичной библиотекѣ есть шесть изданій его, въ которыхъ первая строка (сверху) молитвы заканчивается слѣдующими словами: а) «гди ѿцъ и снъ и». Даля. I. 48. б) «гди ѿцъ». Даля. I. 51. в). Другой переводъ; подъ ногами Бога Отца и Спаса шаръ означающій небо. Первая строка молитвы заканчивается словами: «оцъ и сынъ». Даля. I. 49. г) Переводъ сходный съ изданіемъ а; по угламъ изображены евангелисты, молитва напечатана внизу, прямыми строками. Первая строка ея заканчивается словами: «по вся дни». Даля. I. 50. д) Копія съ изданія з; вышеприведенная строка заканчивается словами: «ѿісповѣданіемъ». Даля. I. 52. е) Тоже; съ окончаніемъ: «стая Благо». Въ Акад. Наукъ.

---

**1061. Отечество** (св. Троица). То же изображение и того же времени. Переводъ другой; молитва тоже другая: «бже вѣчный прію члвколюбивый, гди..... аминь.» Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1609).

---

**1062. Нерукотворенный образъ на убрусѣ.** Листовая картинка, гравированная рѣзцомъ; сверху помѣщены двѣ епistolы авгарю и отъ авгаря, на польскомъ языкѣ; внизу подпись: «Sei obraz christov zamnogo liet oicami iezuvitij ogolomucya pellegrinatij Wrieme preueden prez tentij pergamin SSamogo Sindona Awgareua izyskom Zugrafa iosifa Wladimirusza Moskoviata wijdan do druku Woavstrij Wwiene Wlieto ,зѣоа. delineavit Martinus Jgnatius Lublinskiј eduarchi kopia Romanom. 1663.» Подлинникъ находится въ моемъ собраніи.

---

**1063. Грубая копія** съ предыдущаго нумера, рѣзцомъ, точь въ точь; внизу тропарь и кондакъ; и сверху, въ углахъ, надпись:

«Сей есть образъ егоже самъ вѣко прежде страсти своея, ѿ авгаря едесскаго посланникомъ живописцемъ желающимъ его изобразити, и не могущимъ, зане провидецъ сый различно себе премѣняше и ѿтре бѣтвенное свое лице, чудесно тогда изобрази, и посла ко авгарю спосланіемъ своимъ лице; бжѣе видѣніе и чудо бѣтвенное, егоже пріемъ авгарь поклонився, и любезно лобыза его и получи исцеленіе посемъ же ѿ ѡадѣа апла крѣтиса и поставив образъ сей над враты града едесскаго и надписа сиче хрѣте бжѣе иже на тя надѣяйся никогдаже ѿщетится. Сей есть образъ егоже посемъ лѣты многими епкпъ едесскій ради ідолопоклонниковъ изринутіи его хотящихъ бжѣимъ ему явленіемъ постави предъ образомъ свѣщу горящую застѣнивъ его. и внегда хоздрей царь перскій плѣнити хотяше помнозѣхъ лѣтѣхъ градъ явленіемъ ѿ бога доброзрачною женою епкпу дряхлющему ѿ образѣ, егоже скоро ѿстенівъ ѿбрѣте чуднѣ и до днѣ тогѡ преднимъ свѣщу горящую иже градъ спасеся и врагѣ побѣжденѣ быша сей есть образъ егоже посемъ роуманъ црѣ влѣто 57 ѿ едеса в'кѡнстантінъ градъ со многою честью чудотворне принесе и положи въ цркви прѣстѣны бѣы нарицаемыя фарѣ». (Олсуф. II. 356).

**1064. Еще нерукотворенный образъ.** Другой переводъ, чисто иконный. Внизу молитва: «Пречистому твоему образу..... нашихъ (окончаніе первой строки)..... спасти миръ.» Въ Акад. Наукъ.

**1065. Нерукотворенный образъ съ надписью: «ΤΟ ΑΓΙΟΝ ΜΑΝΑΝΛΙΟΝ».**

Листовая картинка, грав. на мѣди въ половинѣ XVIII в.; находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (II. 357).

Кругомъ разныя аллегорическія изображенія:

Солнце: «И се слнце праведное освяти мя».

Цвѣты: «иже цвѣте благованнейи облагоухай мя».

Церковь: «и́се храме предвѣчныи покрыи мя».

Потиръ: «и́се питие неисчерпаемое».

Корабль: «и́се плавающимъ кормчій».

Просвира: «и́се хлѣбе животный насыти мя алчущаго».

Рѣка: «и́се источниче разума напои мя жаждущаго».

Рука, пишущая въ книгѣ: «и́се напиши мя в'книзѣ животнѣй».

Плачущее сердце: «и́се даж ми плачь за грѣхи моя».

Пылающее сердце: «и́се срѣца моего веселие».

Внизу вирши:

«Образъ твой сей И́се нерукотворенный,  
Имъ же Авгарь в' болѣзни бѣше исцѣленный,  
Млѣю напиши в' сер'це моемъ бѣгомьслно,  
в' Цѣлбу души болящей грѣхами безчислно.  
Хлѣбъ сердце укрѣпляетъ здѣ лице и́са  
Хлѣбъ аггаскій предлежитъ намъ верху убруса  
Кто достойно ѡчеса своя силъ питаетъ,  
Той вѣчно сердце свое хрѣтомъ укрѣпляетъ».

И подпись: «Образъ Хрѣта Спасителя приносится вдаръ все-пречестнѣйшему гнѹ Ѡцу Лаврентію (далѣе стерто).

**1066. «Образъ нерукотворенный»**, на убрусѣ, поддерживаемомъ двумя ангелами. Внизу тропарь: «Пречистому образу.... спасти миръ». 1-я строка заканчивается словами: «нашихъ хрѣте».

Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ въ 1820—30 гг. Въ Публичной библиотекѣ есть другое изданіе (б) этой картинки того же времени; строка эта заканчивается словами: «прегрѣшеній нашихъ». Даля. I. 41.

**1067. «Образъ нерукотворенный»**. На убрусѣ, который держать два ангела; по угламъ изображены митрополиты: «Петръ, Алексѣй, Іоанн и Филиппъ». Листовая картинка, гравированная рѣз-

цемъ, въ нынѣшнемъ столѣтіи (1820—30 гг.). Въ Публ. библіотекѣ есть другое изданіе этой картинки (б) того же времени, копія точь въ точь; надпись вверху: «образъ нерукотворенный». Дала. I. 40.

**1068. Оплечное** изображеніе Спасителя, безъ бороды, съ обычными подписями: «Гс̄ Хс̄». Овалъ заключенный въ четырехугольникъ, по угламъ пальмовыя вѣтви. Всѣ тѣни выполнены въ одну черту, въ подраженіе Меллану. Картинка недурно нарисована. (Въ Олсуф. собр. IX. 1637).

**1069. Спасъ оплечный**, съ надписью: «Гис—Хс̄», и: «ω — о — н», въ вѣнцѣ. Кругомъ красивая рамка изъ виноградныхъ листьевъ и лозъ; въ четырехъ сторонахъ ея клейма, а въ нихъ аллегорическія изображенія: «правда—вѣра—надежда—любовь». (въ видѣ женщинъ). Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ, однимъ изъ гравировъ серебрянниковъ. Подлинникъ, позднѣйшаго изданія, находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1665). Пуб. биб. Погод. Снегир. 73.

**1070. Демсусъ**, три листа; оплечныя изображенія Спасителя, Богоматери и Іоанна Предтечи, листового размѣра, гравированы рѣзцемъ, въ началѣ нынѣшняго столѣтія. Спаситель держитъ евангеліе: «привдите | . . . . научите | ся Ѡм̄». Предтеча держитъ въ одной рукѣ чашу, въ которой лежитъ младенецъ Христосъ, а въ другой свитокъ, съ надписью: «Азъ видехъ | свидѣтельство | о немъ се агнецъ бжій». Изображенія Богоматери не достаеѣтъ (въ моемъ собраніи).

**1071. Работы гравера серебрянника**; поясное изображеніе І. Христа, съ державою въ рукѣ; кругомъ овальная гирлянда изъ цвѣтовъ и листьевъ. Грав. рѣзцемъ (Въ Олсуф. собр. IX. 1619).



**1072. Тоже.** Въ рукахъ Спасителя раскрытое евангеліе, въ которомъ читается: «Глѣю вамъ вся..... глѣ зачъ на.» (Олсуф. собр. IX. 1635).

---

**1073.** Поясное изображеніе Спасителя, держащаго на рукахъ овцу. Внизу подпись: «Я естъ пастырь добры Н», и буква «Р» (Рісарт? гравироваль). Плохая крѣпкая водка въ четвертку: по видимому работы Петра Пикара. (Олсуф. II. 368).

---

**1074.** Поясное изображеніе Спасителя, съ евангеліемъ въ рукѣ. «Прійдите..... ѿ мене». По сторонамъ надпись: гдѣ вседержителъ». Крѣпкая водка въ большой листъ; иконнаго пошиба; кругомъ рамка съ украшеніями изъ акантовыхъ листьевъ и херувимскихъ головокъ (Олсуф. II. 367).

---

**1075. Тоже.** Кругомъ двѣнадцать звѣздъ. Гравюра рѣзцемъ, работы мастера «Z S» (Захарія Самуѣловича). Выш. 3. 10; шир. 3. 3.

---

**1076.** Поясное изображеніе Спасителя; по угламъ евангелисты, а внизу молитва: «Тебе гдѣ едѣному..... аминь» (всего 12 строкъ). Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ въ 1820—30 гг. Публ. библ. Даля. I. 39.

---

**1077.** Поясное изображеніе Спасителя, съ державой въ рукахъ. Кругомъ вѣнокъ изъ цвѣтовъ; вверху и внизу подписано: «Иисѣ Бжѣ сѣе жива Бгѣ Мїрдія пучина премнога — Вѣмъ яко на ты кто уповаеъ щедроты на ся изливаеътъ».

Полулистовая картинка, гравированная на мѣди; находится въ моемъ собраніи.

---

**1078. Тоже.** Полулистовая картинка, грубо гравиров. крѣпкой водкой, безъ всякихъ подписей, кромѣ обычныхъ: «іс хс» и «ѡ ѡ н» (Олсуф. собр. II. 352).

**1079. Тоже;** четырехлистоваго размѣра, грубо гравиров. крѣпкою водкою; лице пунктировано. Внизу подпись: «гдѣ всѣдѣръжѣтель», «рѣзалъ іванъ стекловъ.» (Олсуф. II. 377).

**1080. Тоже;** листоваго размѣра: «Гридоровалъ Лука Зубковъ». Доска находится въ казначейской палатѣ Соловецкаго монастыря.

**1081 Поясное изображеніе Спасителя,** поддерживающаго правою рукою большій крестъ (верхней части креста видна только правая сторона). Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ, судя по работѣ, однимъ изъ академическихъ учениковъ (Олсуф. собр. II. 422).

**1082. Поколѣнное изображеніе Спасителя,** съ державой въ лѣвой рукѣ. Полулистовая крѣпкая водка, въ манерѣ А. Трухменскаго. Пуб. биб. Погод. Снегир. 74.

**1083. Демсусъ.** Поколѣнные изображенія Спасителя (всреди нѣ) съ евангеліемъ въ рукѣ («прїидѣте...»), Богородицы (слѣва) и Предтечи (справа); оба они держатъ свѣтки, а Предтеча кромѣ того чашу съ младенцемъ Спасителемъ. Двухлистовая картина, гравированная на мѣди въ 1820—30 гг. Пуб. биб. Даля. I. 43.

**1084. Христосъ, во образѣ архіерея вѣчнаго.** Поколѣнное изображеніе Христа въ митрѣ и въ парчевомъ облаченіи, съ книгою въ рукѣ: «азъ есмь дверь . . . ѡбращеть». Кругомъ украшеніе изъ акантовыхъ листьевъ. Плохая крѣпкая водка въ полълиста (Олсуф. II. 354).

**1085. Такое же изображеніе;** повтореніе предыдущаго, съ измѣненіемъ украшеній. Въ Евангеліи читается: «Прїидѣте. . . . легко есть». Плохая крѣпкая водка въ полъ листа. Ясской работы (Олсуф. II. 364).

**1086. Христосъ младенецъ, несущій крестъ, копіе и губу.** Очень плохая крѣпкая водка въ 4-ю долю листа. Внизу подпись: «mortem tulit animosus palmam vitae gloriosus. Смерть претерпѣ мужественно вѣтъ жизни вѣчныя получи преславно». (Въ Олсуф. собр. II. 571).

**1087. «Смертию смерть попра».** Христосъ, младенецъ, попирающій крестомъ смерть и діавола. Крѣпкая водка въ 8-ю долю листа, Кіевской работы (Олсуф. II. 355).

**1088. Спасъ на престолѣ.** Большая картина четырехлистоваго размѣра, гравир. на мѣди. Внизу молитва: «Прѣтому ти образу поклоняемся. . . . спасти миръ», и вирши:

«Бже справедливый вожд истинны труды  
буди намъ помощникъ вскорбех забуди  
Тако ѿ бже снами сотвориши  
по скорби милость да не ѿвратиши  
Тебѣ молимъся в'тебѣ ся надѣемъ  
вѣруемъ яко нивчомъ оскудеемъ».

(Олсуф. II. 372).

**1089. Еще Спасъ на престолѣ.** Правою рукою благословляетъ; лѣвою поддерживаетъ евангеліе: «прїидите. . . . азъ покою вы». На подножіяхъ престола поставлены буквы: «А Т» (Аеанасій Трухменскій). Кругомъ картинки красивая рамка изъ плодовъ и цвѣтовъ.

Плохой отпечатокъ доски Трухменскаго, попавшей въ любочную типографію (Олсуф. II. 360). См. русскіе граверы: стр. 311.

**1090. Спасъ, сѣдящій на облакахъ.** Внизу, подъ ногами его, евангельскія животныя (тетраморфы) и подпись: рѣзалъ ѳванъ Стѣкловъ». Крѣпкая водка двухлистоваго размѣра (Олсуф. 373).

---

**1091. Христосъ, стоящій съ большимъ крестомъ.** Вдали видѣнъ Іерусалимъ. Плохая крѣпкая водка въ полъ листа (въ Олсуфьевскомъ собраніи IX. 1674).

---

**1092. Христосъ, стоящій съ большимъ крестомъ.** Внизу подпись мастера: «лешн бунн | нъ». Плохая крѣпкая водка въ малый листъ. Въ Пуб. биб. Погод. собр. Снегир. 385).

---

**1093. Христосъ, съ евангеліемъ въ рукѣ, въ ростъ; сзади его большой шестиконечный крестъ.** Внизу подпись мастеровъ: «знаменилъ сѣмонъ оушаковъ. Рѣзалъ васілен андрѣевъ». Крѣпкая водка въ малый листъ. Пуб. биб. Погод. собр. Снегир. 348.

---

**1094. «Гдѣ вседержитель».** Въ ростъ, съ державой въ лѣвой рукѣ; сзади видѣнъ Іерусалимъ, а на землѣ разбросаны, крестъ и орудія страстей. Плохая крѣпкая водка въ четвертку. (Олсуф. II. 353).

---

**1095. Спаситель, стоящій на облакахъ,** съ евангеліемъ въ рукѣ: «прїидѣте . . . црѣвіе нѣбное». Кругомъ, въ рамкѣ, въ шести клеймахъ, праздники, а внизу воззваніе: «іисе сладчайшій свѣте міра души моя просвѣти очи снѣ бжій бѣзарною твоєю свѣтлостію, Да пою ты свѣта вечерняго».

Очень грубая крѣпкая водка, въ листъ; половины XVIII вѣка (Олсуф. II. 363).

---

**1096. Христосъ, стоящій на облакахъ съ евангеліемъ въ рукѣ:** «Азъ есмь дверь . . . обрящетъ». Плохо гравиров. на мѣди картинка въ полъ листа (Олсуф. II. 359).

**Повтореніе** предыдущаго нумера, въ ту же мѣру; послѣднее слово въ евангеліи: «обрящетъ». Ясской работы. (Олсуф. 364).

**1097. Христосъ, стоящій на облакахъ;** гравюра рѣзцемъ мастера «А. К.» (Аверкия Козачковскаго); выш. 3. 7; шир. 2. 4.

**1098. Христосъ, поражающій смерть.** Гравюра Іосифа Турабойскаго; рѣзцемъ, въ полъ листа («fre Ioseph Turaboiski (sc) 4<sup>o</sup>, крѣпк. водкой.

**1099. Спаситель въ ростъ;** въ лѣвой рукѣ его держава, правую же онъ указываетъ на небо. Полулистовая крѣпкая водка, скопирована съ нѣмецкаго оригинала; судя по работѣ, гравирована Козачковскимъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1628). Вверху надпись: «Покайтесь; и вѣруйте въ Еѡліе».

**1100. Спаситель въ ростъ, съ державою и крестомъ въ рукахъ.** Вдали видѣнъ Іерусалимъ. Кругомъ рамка изъ акантовыхъ листьевъ и въ двадцати двухъ клеймахъ изображены страсти христовы (въ 10), и мученія апостоловъ (въ 12). Грубая крѣпкая водка двухлистоваго размѣра (Олсуф. II. 370).

**1101. Христосъ, стоящій съ крестомъ въ лѣвой и державой въ правой рукѣ.** Гравировалъ рѣзцемъ: «Алексѣй Шульгинъ». Выш. 4. 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, шир. 2. 8.

**1102. Христосъ и Богородица** въ ростъ, окруженные ангелами. Гравюра въ листъ, хорошей работы крѣпкой водкой, судя по манерѣ, работы Шхонебека. Нижнее поле раздѣлено на трое; середина пустая, а въ боковыхъ частяхъ вирши:

«Виждь крѣтъ, виждь мати раны зѣло болѣзненна,  
і печали стрѣлою ахъ лютѣ пронзенна.

Се бокъ, се руцѣ, се и нозе изbodenнѣй,  
копиемъ, гвозни ѿ рукъ грѣшныхъ уязвленнѣй.

Вся сія претеплѣхъ бгѣхъ сущій и влѣкшъ,  
преступленія ради члѣча толика.

Иже нетокмо райскихъ красоть быхъ лишился,

но и впропастъ адскую сдушею вселился

Сего востанѣмъ си, свободихъ ѿ ада,

и паки до райскаго прияхъ вертограда.

І азъ чадо болѣзнями уязвихся зѣло

бездыханно зряще чтѣе ти тѣло

Виждь соске ѿ нихже ссалъ еси, болѣзньныи

виждь перси оружіемъ лютымъ уязвленны

Се лице печали тмою помраченно

егда оувидѣ солнце во м(ра)къ облеченно

Нѣ же радости вся ми полна оутрѣба

егда еси свѣтъ міру возсиялъ ѿ грѣба».

Во всѣхъ трехъ отдѣленіяхъ нижняго поля видны слѣды прежде бывшихъ на нихъ латинскихъ надписей, которыя стерты, для помѣщенія вмѣсто нихъ вышеприведенныхъ виршей.

(Олсуф. II. 382).

**1103. Спаситель въ ростъ, съ евангеліемъ въ рукѣ.** »Пріидите . . . . .го мое на себе»; къ ногамъ его припадаютъ: «сѣ сергій» и с: варлаамъ»; вдали видѣнъ Московскій Кремль, а еще далѣе Троицкая Лавра.

Плохая крѣпкая водка половины XVIII вѣка, въ полъ листа (Олсуф. 361).

**1104. Спаситель въ ростъ, съ евангеліемъ въ рукѣ:** «прїидите.... на себъ». Сзади видѣнъ Московскій Кремль. Къ ногамъ Спасителя припадаютъ «прп<sup>б</sup>: варлаамъ» и «прп<sup>б</sup>. серги»; кругомъ рамка, въ которой, въ двѣнадцать клеймахъ, помѣщены поясныя изображенія апостоловъ; вверху видъ Іерусалима. Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ, въ половинѣ XVIII вѣка. (Олсуф. II. 371).

**1105. Спаситель съ препод. Сергіемъ и Варлаамомъ.** Внизу подиись: «Мѣтва к глѹ нѣшему іѣсу хрѣту». Картинка въ листъ, гравирована рѣзцемъ. «Гдѣ вседержитель» изображенъ въ ростъ; къ ногамъ его припадаютъ: «прп<sup>б</sup>ный сергій» и «прп<sup>б</sup>ный варлаамъ хутунски»; внизу, въ клеймѣ, помѣщена молитва: «Вѣдо гдѣ іѣсе хрѣте бже нѣпѣ иже неизреченнаго ради твоего члвколюбія..... амѣнь». (Олсуф. собр. II. 500).

**1106. «Спаситель, что на спаскихъ вратахъ».** «Гдѣ вседержитель», стоящій съ евангеліемъ въ рукѣ («прїидете.....вы во»); вверху два ангела съ орудіями страстей; внизу припадаютъ къ ногамъ Спасителя: «преподобны сергій» и «преподобны варлаамъ». Листовая крѣпкая водка, второй половины XVII вѣка; въ моемъ собраніи.

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой картинки:

б) Тоже изображеніе, въ листъ, того же времени; въ евангеліи читается: «прїидите | ко мнѣ вси | ....» Пуб. биб. Погод. Снегир. 75. в) Тоже; въ евангеліи читается: «прїид | ете ко | ...» Пуб. биб. Даля. I. 37. г) Тоже; въ евангеліи читается: «прїиди | теко | ...» внизу тропарь образу. Пуб. биб. Даля. I. 38. д) Тоже; въ евангеліи читается: «прїиде | теко.....» Акад. Наукъ.

**1107. Царь Царемъ, съ херувимами.** Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ въ половинѣ XVIII вѣка; она раздѣлена

на три продольныя полосы; въ верхней полосѣ, всрединѣ: «серафимъ», играющій на дудѣ, по сторонамъ его херувимы; въ средней полосѣ, всрединѣ Христосъ на престолѣ, въ образѣ вѣчнаго архіерея; по сторонамъ его Богоматерь и Предтеча, и архангелы Михаилъ и Гавріилъ. (Въ Олсуф. собраніи. III. 686.)

**1108. Еще Царь Царемъ.** Христосъ, сидящій на престолѣ, въ образѣ вѣчнаго Архіерея; въ лѣвой рукѣ онъ держитъ евангеліе («Азъ есмь...въ тмѣ но имать»), правою благословляетъ; по сторонамъ его, справа: «оѡг іѡ (анъ) пред(теча)» и Богородица: «мѣр ѡѣѣ»; вверху надпись: «архіереи великии». Оригинальная липовая доска этой картинки, листового размѣра, находится въ Музеѣ Академіи Художествъ; она вырѣзана, по всей вѣроятности, въ первой половинѣ прошедшаго столѣтія.

**1109. Тоже Царь Царемъ.** Спасъ на престолѣ; по сторонамъ его Богородица и Іоаннъ Предтеча. Внизу вирши:

«На мирномъ знаменіи судіе сѣдиши,  
Молю миренъ судъ грѣшну мнѣ да сотвориши,  
Мѣтъ на всякомъ судѣ хвалима бывает,  
Сея паче на твоёмъ дѣла моя чаесть».

Хорошо гравир. на мѣди; Ясской работы. (Олс. II. 351).

**1110. Царь Царемъ.** Тоже изображеніе; сзади прибавлены два ангела. Внизу подпись: «Отче вседержителю....душе | (конецъ 1-й строки)....тебе». Листовая картинка, гравированная на мѣди, изданіе 1820—30 гг. Пуб. биб. Даля. I. 44.

**1111. Спаситель съ четырьмя московскими митрополитами.** Всѣ они изображены въ ростъ. Внизу тропарь и кондакъ



святымъ митрополитамъ. Листовая картинка, гравированная на мѣди въ 1820—30 гг. Пуб. биб. Даля. I. 47.

б) Есть новѣйшее изданіе 1839 г. «въ мѣталогр. В. Логина». Въ Акад. Наукъ.

**1112. Христосъ источающій кровь свою въ чашу.** По сторонамъ стоятъ: слѣва, апостолъ Петръ, Царь Давидъ и блудный сынъ; справа: разбойникъ, блудница и мытарь. Внизу вирши:

«Тѣло и крѣвѣ хвѣи сила есть толика,  
Совокупляетъ весма с' бгомъ члвѣка.  
Иже недостойнѣ ту стѣню вкушает.  
Сей ѿ бга во вѣки ѿлученъ бываетъ».

Гравюра въ 8-ю долю листа, крѣпкой водкой; Ясской работы (въ Олсуф. собр. V. 366).

**1113. Христосъ, окруженный семью звѣздами, въ которыхъ подписаны названія семи таинствъ.** Внизу: «Joseph Goczemski sc.» 8<sup>o</sup>.

**1114. Христосъ, стоящій въ купели;** гравюра рѣзцемъ работы мастера «А К» (Аверкія Козачковскаго). Выш. 5. 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; шир. 4. 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

**1115. «Азъ есмь хлѣбъ животный»...** Христосъ, сидящій въ потирѣ; внизу, въ двухъ клеймахъ, изображено таинство причащенія, въ двухъ видахъ, и подпись: «Вкусите и оувидѣте яко благъ гдѣ». Между клеймами св. Іоаннъ Златоустъ. Картинка 8<sup>o</sup>, хорошо выгравированная рѣзцемъ (Олсуф. II. 350).

**1116. Спаситель въ терновомъ вѣнцѣ.** Спаситель въ ростѣ, въ терновомъ вѣнцѣ, со связанными руками и съ тростію въ правой рукѣ; онъ стоитъ на облакѣ. Кругомъ двѣ фиговыя вѣтви, а вверху, въ семи клеймахъ, изображенія страстей господнихъ:

1. прїимите ядите.....»; 2. «обмы ноги апостоломъ.....»; 3. «Ѹче аще хоцеша да мимо.....»; 4. Іудино цѣлованїе; 5. архїерей раздираетъ свои ризы; 6. «рече иудеємъ пилать.....»; 7. «приведенїе хкесарю» гѣда.... Крѣпкая водка въ листъ, половины XVIII в.; съ западнаго образца (Олсуф. II. 420).

**1117. Святое семейство съ ангелами.** Чрезвычайно плохая крѣпкая водка, въ подѣлиста, копированная съ иностраннаго оригинала, сильно изуродованнаго неумѣлымъ мастеромъ. Внизу представлено, слѣва, рождество Спасителя, справа, поклоненїе царей. Подлинникъ находится въ Олсуфьевск. собранїи (IX. 1716).

**1118. Святое семейство.** Плохая и грубая крѣпкая водка въ четвертую долю листа, съ картины Рафаэля (спящїй Спаситель луврск.). Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собранїи (X. 2241). Внизу картинки вирши:

«Печѣтая двѣ марїа зрїтъ впеленахъ  
Спяща іиса сна своего, іоаннѣ играми  
Яко пѣснми вопїяше к'бѣѣ і Іушифъ  
Зря удивляется великому таинству.»

**1119. Святое семейство** съ ангеломъ, подающимъ Христу лавровый вѣнокъ и съ младенцемъ Крестителемъ, подающимъ ему же вѣнокъ терновый. Кошія съ гравюры Поальи, съ картины Пуссена; гравирована рѣзцемъ, въ листъ, вдлинну, во второй половинѣ XVIII вѣка. Подпись внизу: «Надежда всѣмъ. . . .»

Въ Олсуфьевскомъ собранїи (I. 24).

**1120. Богоматерь.** Поясное изображенїе изъ Деисуса; она обращена влѣво; въ рукахъ ея свитокъ, съ надписью: «Вѣко гди

їісе хрте сїе і бже мой призріі люди своя». Кругомъ рамка изъ украшеній рококо, съ херувимами по угламъ. Крѣпкая водка въ листъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 63).

---

**1121. Тоже**, съ виршами внизу:

«Зря ѡбразъ твой Мрїе в'срдцу радост чую  
 Ѡ якъ бымся взрадовалъ узрѣвши самую.

Zacharii Sannutowicz S.» Плохая крѣпкая водка въ полиста. Публ. библ. Погод. 390.

---

**1122. Богоматерь**, со сложенными пакрестъ руками;верху надпись: «Мрїя два бца». Плохая гравюра черной манерой. Олс. собр. I. 93.

---

**1123. Богоматерь**, изобр. погрудъ,  $\frac{3}{4}$  вправо, съ надписью: «мрїа бца», и монограммою гравера: «а: w: (Андреевъ?)» Грав. рѣзцемъ 8°. Олсуф. собр. I. 81.

---

**1124. Богородица на престолѣ**. Двухлистовая картинка, гравированная на мѣди во второй половинѣ XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 35). Подпись внизу картинки: «Слава и нынѣ, бгородиченъ по вся дни листъ рг. «Мрїе чтая, златая кадильнице; одинагѡ Ѡ неразлучныя трѣцы прїятелище сущая. на неже оцъ изволи, снѣ же дѣйствомъ всестагѡ прилѣжно подати намъ грѣховъ ѡставленіе въ день судный.»

---

**1125. Богоматерь, стоящая на лунѣ**. Она въ коронѣ со скипетромъ въ рукѣ; кругомъ ея рамка изъ огненныхъ языковъ; По угламъ херувимы. Внизу подпись: «благословенна дѣва дѣвъ всепарица марія мати свята надъ вся лица подобствъ званіе она превосходитъ всякъ чествуя ю святость радость плодитъ—,аѲ.»

Картинка въ 8-ю долю листа, гравированная рѣзцемъ, съ иностраннаго образца однимъ изъ граверовъ серебрянниковъ. Экземпляръ ея, позднѣйшаго изданія, находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1708).

**1126. Богоматерь, стоящая на лунномъ серпѣ, на облакѣ, въ коронѣ и со скипетромъ въ рукахъ, съ длинными, распущенными волосами.** Кругомъ головы ея (обращенной вправо) сіяніе и въ немъ 13 звѣздъ. Довольно грубая крѣпкая водка въ  $\frac{1}{2}$  листа, въ манерѣ А. Трухменскаго. Въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 65) и въ Публ. библ. Погод. Снегир. 77.

**1127. Богоматерь на облакахъ, окруженная херувимами.** Плохая и грубая крѣпкая водка въ листъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 347). Вверху, всрединѣ: «дхъ сты»; по бокамъ, справа: «бгъ ѿцъ», слѣва: «іс. хъ», пониже, Богородица («мр ѿч»), стоящая на лунномъ серпѣ; по сторонамъ, на облакахъ головы херувимовъ.

**1128. Богоматерь въ ростъ (типъ боголюбской) съ свиткомъ въ рукѣ, въ которомъ читается: «Вѣко вседержителю сне.....»** Кругомъ украшенія изъ завитковъ, птичекъ, херувимскхъ головокъ и масокъ. Грав. рѣзцемъ 4<sup>0</sup>, въ манерѣ граверовъ серебрянниковъ. Публ. библ. Погод. Снегир. 78.

**1129. «Покрый нас кровомъ крилу твоего».** Надпись эта находится вверху полулистовой картинки, гравированной крѣпкой водкой; на ней представлена Богоматерь съ крыльями; она прикрываетъ широкимъ плащомъ своимъ сонмъ праведныхъ. Вверху, на лентѣ, надпись: «покрыю ихъ яко познаша имя мое.» Подъ крыльями Богоматери: «дани быша женѣ двѣ крылѣ орла велик». Подъ картинкой:

«вѣдущихъ прѣе нѣя твое мати ѡвѣщаеъ Покровомъ своимъ покривити. Азъ всегда Марією тебе нарицаю Прокрѣи оубо яко нѣя твое знаю».

Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 345).

### 1130. Богоматерь съ Христомъ на рукахъ, работы В. Андреева.

Картинка въ полълиста, награвированная тонкимъ и краснымъ рѣзцемъ. Вверху надпись:

«Прензбранная Маріа невѣста  
молящимся ей даеъ вползу мѣста.  
Мати съ исомъ ѡ томъ бесѣдуеъ  
да всякій внебѣ прѣтво наслѣдуеъ.  
ссыномъ мати благодати.  
людей сохраняя внебо оуправляя.

Внизу: «красна яко луна доброгласна яко струна Дѣва Маріа  
— стѣхи оувѣщательнѣи.

«Здѣ дѣу ѣтръ ссѣомъ и созерцайте.  
оумы сердца книмъ люди ѡбращайте.  
Зане хртѣсъ бгѣ Ѡ насъ то желяеъ.  
маріа дѣва втомъ намъ помогаетъ.  
В хртѣ мыслити чувство естъ свершенно,  
надѣятися на матеръ блаженно.  
Тѣмже служити ѡнѣмъ всякъ потщися,  
кланяющися сиче помолися.

стѣхи молитвеннѣи исѣу:

Ѡ пресладчайшій хртѣ мой спаситель  
даждь мнѣ да буду присно твой любитель.  
Содержай всю тварь твоею рукою  
держиmia вчистость къ небесному покою

стѣхи двѣ мѣтри:

богородице двѣ прѣстая  
спасши мя ѿ бѣдъ даждь вездѣ благая.  
Скипетромъ начальство имати повсюду.  
оуправляй мною да при тебѣ буду.»

Здѣсь представленъ платокъ съ плодами (дыня, яблоки, груши и винныя ягоды), а подъ нимъ имя мастера: «Рѣзалъ васілій.»

Единственно извѣстный экземпляръ этой картинки находится въ моемъ собраніи.

**1131. Богоматерь съ Спасителемъ, играющимъ на гусляхъ.** Гусли сдѣланы изъ креста. Внизу вирши:

«кая гусль которая мѣнца на сладостное пѣніе любви  
кѣи новыи сеи ѡбразецъ имже срѣце мое восклицаеша  
крѣтъ, гусль, крѣтъ пѣнія ѡбразецъ сеи вышайшия любви  
Ащели нѣтъ влеку впередъ коль блго срѣце привлеку».

И подпись мастера: «гехал усценік афонасіи truchmenscovo wasilei Andreev» (рѣзалъ ученикъ Аѡанасія Трухменскаго Василій Андреевъ). Очень плохая крѣпкая водка въ малый листъ. Въ Публ. библ. Снегир. 347.

**1132. Богоматерь съ предвѣчнымъ** и съ надписями: «мѣ», «ѣу» и «ѣѣ.ѣѣ.» Крѣпкая водка въ 4-ю долю листа (Олсуф. I. 75).

**1133. Богоматерь съ предвѣчнымъ** на рукахъ, стоящая на земномъ шарѣ, на которомъ развивается лента, съ надписью: «Refugium peccatorum». Крѣпкая водка въ 8-ю долю листа (Олсуф. собр. I. 79).

**1134. Богоматерь съ предвѣчнымъ** на рукахъ, стоящая на земномъ шарѣ, съ надписью: «immaculata conceptio b.m. внизу»: «Neorhi» (имя мастера). Олсуф. I. 88. Крѣпкая водка 8°.

**1135. Богоматерь съ предвѣчнымъ**, поясное изобр. Внизу стихи и подпись: «Neoghí». Крѣпкая водка 8°. Олсуф. собр. I. 90.

---

**1136. Богоматерь съ предвѣчнымъ**; поясное изобр. Внизу: «Величитъ дѣа моя..... лука. д.»; и подпись мастера: «Neoghí skulr.» Крѣпкая водка 8°. Олсуф. собр. I. 83.

---

**1137. Богоматерь съ Спасителемъ**. Поясное изображеніе Богородицы; она поддерживаетъ лѣвою рукою Спасителя, стоящаго на облакѣ. Внизу молитва Богородицѣ: «Честнѣйшая и славнѣйшая всехъ чиновначіи небесныхъ дево богородице маріе бѣа слова бе|зъ исление....христианскаго».

Листовая картинка, изданіе новѣйшаго времени (1830 г.).

---

**1138. Богоматерь съ предвѣчнымъ младенцемъ на рукахъ**. Листовая картинка, гравированная на мѣди; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 91). Подъ картинкой аканѣстъ: «бѣ дво радуйся, бѣгодатная мѣе яко зачала еси плотію сѣа бѣіа.... гѣдъ стобою.»

---

**1139. Такое же изображеніе**; переводъ тихвинскаго явленія. Внизу молитва Богородицѣ: «Пресвятая владычице моя..... аминь». Листовая картинка, гравированная на мѣди; изданіе 1820—30 гг. Публ. библ. Даля. I. 71.

---

**1140. Такое же изображеніе**; переводъ сходенъ съ образомъ Богоматери: «уныніе». Въ рукахъ Спасителя свитокъ, съ словами: «судъ|праведе|нъ.....». Внизу молитва: «Царицѣ моя..... аминь». Листовая картинка, гравированная на мѣди въ концѣ прошедшаго столѣтія. Экземп. изданія 1820—30 гг. находится въ Публ. библ. Даля. I. 79.

---

**1141. Такое же изображеніе;** переводъ образа умягченіе злыхъ сердець. Внизу молитва: «Прѣая владычице моя бже..... аминь.» Листовая картинка, гравированная на мѣди; изд. 1820—30 гг. Въ Публ. библ. Даля. I. 85.

---

**1142. Такое же изображеніе;** фонъ гравированъ пунктиромъ; картинка листовая, изданіе 1820—30 гг. Внизу, молитва: «Честнейшая и славнейшая всехъ чиноначаліи небесн | .....». Въ Публ. библ. Даля. I. 86.

---

**1143. Поясное изображеніе** Богородицы съ Спасителемъ на рукѣ (переводъ Владимирскаго явленія). Надпись въ вѣнцѣ: «Маріе мати царя христа назореа»; по сторонамъ, всрединѣ: «Пр<sup>а</sup>, Антоній Печерскій» и «Пр<sup>а</sup>, Θεωδοσίη Печерскій»; а вверху, въ углахъ, солнце и мѣсяцъ. Кругомъ иконы отпечатана, особыми полосками, рамка изъ акантовыхъ листьевъ.

Картинка въ листъ, очень хорошей рѣзбы на деревѣ, второй половины XVII в.; подлинникъ находится въ моемъ собраніи.

---

**1144. Богоматерь, стоящая на облакѣ съ предвѣчнымъ** на рукахъ. Кругомъ ея сіяніе; надписи: «м̄р ѿ ѱ», и «ἰς χ̄ς»; а подъ картинкой буквы: «А: к:» Крѣпкая водка въ 8° (Олс. I. 69).

---

**1145. Копія** съ предыдущей, въ ту же сторону (вправо), безъ монограммы «А К», внизу (Олсуф. I. 68).

---

**1146. Богородица съ Спасителемъ на рукахъ.** Стоящая на земномъ шарѣ, по бокамъ ея ангелы, изъ которыхъ одинъ, слѣва, держитъ свитокъ, съ надписью: «радуися пріятное кадило —радуися яко еси прѣво сѣдалище».



Внизу молитва: «Црѣ моя преблагая. надежде моя бѣе..... понеже не имамъ иныя помощи развѣ тебе».

Двухлистовая картинка, гравированная на мѣди во второй половинѣ XVIII вѣка; обезображенная копія съ хорошаго иностраннаго оригинала. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I, 36).

**1147. Святое семейство.** Картинка въ листъ, гравированная на мѣди; копія съ гравюры Поальи съ картины Гвидо Ренци. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 37). Внизу подпись: «црѣ моя.....» таже, что и подъ № 1146); во въ концѣ, послѣ словъ: «разве тебе», прибавлено: «ни иныя предстателицы ни блгѣя утѣшителицы: токмо тебе (.) Ѡ бгѣмѣти: яко да сохраниши мя и покрыеши во вѣки вѣковъ аминь; Радуйся благодатная мрѣе господь стобою».

**1148. Богоматерь съ предвѣчнымъ младенцемъ.** Изображенія въ ростъ. Двухлистовая картинка, скопированная съ иностранной гравюры, рѣзцемъ. Внизу: «мѣтва ко прѣстѣй бѣѣ. Црѣде моя.... аминь»; таже что и на № 1146. И далѣе: «Мѣтва ѣ. Прѣими всеблгомошная пречѣтая гѣже..... нѣѣ и прѣиш, и въѣки вѣковъ; аминь».

**1149. Богоматерь, сидящая на престолѣ, съ предвѣчнымъ младенцемъ на рукахъ.** Картинка трехлистоваго размѣра (склеена изъ двухъ листовъ и двухъ полулистовъ); гравирована на мѣди въ первой половинѣ XVIII вѣка, рѣзцемъ, лица грубымъ пунктиромъ. Работа совершенно отличная отъ работы русскихъ мастеровъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 99). Кругомъ образа красивая рамка изъ акантовыхъ листьевъ; фонъ (свѣтъ) тоже покрытъ красивыми узорами во вкусѣ возрожденія. Внизу подпись: «Бѣе дѣво радуйся звиваемъ, хвалимъ твое имя и вѣрно прославляемъ Аще въ художетвѣ зракъ сила изнеможе

\*

в'тебѣ нѣа надежда маріе госпоже Соблюди ѿнапасти ѿ всякои брани неправдѣ заглажд устнѣ ненавистни прави».

Подъ картинкой: «мѣрдѣя сущи источникъ прощенія сподоби насъ бѣе призри на люди съ грѣшны яви яко присно силу твою на тя бо уповающе радуися вопиемъ ти якоже иногда гаврилъ безплотнымъ архистѣгъ».

**1150. Богоматерь, съ портретомъ Спасителя въ рукахъ.** Картинка въ поллиста. Богоматерь изображена по поясъ; правою рукою она поддерживаеъ (за ленту) медальонъ съ оплечнымъ портретомъ Спасителя: «ѿс хꙋс».

Внизу, подъ картинкой, подпись: «Возлюбленнѣи мой мнѣ и азъ возлюбленному моему иже пасетсѣ во кринѣхъ». Лица гравированы пунктиромъ и нарисованы довольно правильно; все прочее выполнено рѣзцемъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 71).

**1151. Богоматерь, окруженная звѣздами, съ именами печерскихъ игуменовъ.** Листовая картинка, гравированная крѣпкой водкой, по переводу совершенно сходная съ тѣми, которыя прилагаются въ концѣ печерскаго патерика. Всрединѣ стоитъ, на облакѣ, Богоматерь, съ предвѣчнымъ младенцемъ на лонѣ. Вверху, надъ нею, всевидящее око: «бгъ»; по бокамъ, на лентахъ, надписи: «изчитаяи множетво звѣздъ и всѣмъ имъ имена нарицаия—вси сѣи вродѣхъ прославлена быша и въ днѣхъ ихъ похваля сирахъ мѣд.» Подпись внизу: «вънецъ прѣтей бѣы зложенный звѣздъ виѣхъже имена игуменовъ и архимандритовъ печерскихъ просиявшихъ ѿ прѣб: первоначальниковъ антонѣя и еоодосѣя аки ѿ солнца и луны порядку исчисляются». По бокамъ Богоматери, въ двухъ клеймахъ: «пѣ: антонѣ», и: «пѣ: еоодосѣи», а кругомъ 55 звѣздъ, съ именами игуменовъ, а именно: «1 варламъ игуменъ—2 стефанъ—3 нѣконъ—4 іованъ—5 еооктисъ—6 прохоръ—7 тѣмоѣенъ—8 пиминъ—9 акѣндинъ—10 полѣкарпъ—11 василѣ—12 ѣе—

одосі—13 агапіть—14 серафіон—15 агапіть—16 Іоаннъ—  
 17 азарія—18 ворсонофін—19 давидъ—20 авраамі—21 ни-  
 кіфоръ—22 Ігнатій—23 ніколай—24 макарїи—25 іоаннъ—  
 26 іоасафъ—27 еедосі—28 филаретъ—29 сілверстъ—30 ва-  
 сїанъ—31 васїанъ—32 Іоаннъ—33 сілверстъ—34 іоаннъ—  
 35 грїгорїи—36 іоакимъ—37 Ігнатїи—38 макарїи—39 вар-  
 ламъ—40 Іона—41 антонї—42 петръ—43 нїкандеръ—44 ге-  
 надї—45 Іларїонъ—46 мелетїи—47 нїкіфоръ—48 елисеи—49  
 захарїи—50 петръ—51 іуסיфъ—52 Іннокентїи—53 варлаамъ  
 —54 мелетїи—55 Іуасафъ». Подлинникъ находится въ Олсуфъ-  
 евскомъ собранїи (I. 49).

**1152. Богоматерь, окруженная звѣздами съ именами печерскихъ игуменовъ.** Повтореніе предыдущей картинки; но въ полълиста; звѣздъ вмѣсто 55,—63. Прибавлены: 56. Іларїонъ, 57. Аванасїй Миславскї, 58. Іованнїкїй Сенкутовїчъ, 59. Романъ Копа, 60. Іларїонъ негребецкї, 61. Тимоѳей Щербацкї, 62. Іуסיфъ Оранскїй и 63. Лука».

Кромѣ того прибавлены фамиліи въ слѣдующихъ нумерахъ: «45. Іларїонъ Пісочинскї, 46. Мелетїй хребтовїчъ, 47. Нїкіфоръ туръ, 48. Елисей Плетенецкїй, 49. Захарїа Копыстенскї, 50. Петръ Могила, 51. Іуסיфъ Тризна, 52. Іннокентї Гизель, 53. Варлаамъ Ясїнскїй, 54. Мелетїй Вукхевїчъ, 55. Іуасафъ Кроковскї». Фонъ картинки гравированъ пунктиромъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собранїи (I. 320).

**1153. Богоматерь, окруженная звѣздами съ именами печерскихъ игуменовъ.** Повтореніе предыдущаго нумера. Звѣздъ всего 65, изъ нихъ 64-я и 65-я безъ надписей. Картинка въ полъ листа, гравирована рѣзцемъ: внизу подпись: «вырѣзано на ф. М. А. (Михайлы Артемьева). Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собранїи (I. 107).

**1154. Богородица съ Спасителемъ** на рукахъ, стоятъ на облакѣ; кругомъ въ рамкѣ, въ семи клеймахъ, изображено: цѣлованіе Елисаветы, введеніе во храмъ, Благовѣщеніе, Рождество Спасителя, Богоматерь, держащая покровъ свой надъ вѣрными, взятіе Богоматери на небо и Богоматерь съ Іосифомъ, поклоняющіеся Спасу. Въ восьмомъ клеймѣ, внизу, молитва: «ѡ мѣи гдѣ моего Творца: Ты Корень Дѣтва, и неувядающій Цвѣтъ Чѣтоты. ѡ Бѣгородительнице: Ты ми помози немощну плотскою Страстію, и болѣзненну Сущу: Единѡ бѡ твое, и Стобою твоего Сѣа и бѣа имѣю заступленіе **АМИНЬ.**» Картинка въ листъ, хорошо выгравированная крѣпкой водкой, во второй половинѣ XVII вѣка. Подлинникъ находится въ моемъ собраніи.

**1155. Богоматерь, стоящая на облакахъ,** съ предвѣчнымъ младенцемъ на рукахъ. Кругомъ рамка, въ которой изображены: Рождество Богородицы, Богородица съ Іоакимомъ и Анною, введеніе во храмъ, Благовѣщеніе, цѣлованіе Елисаветы и Покровъ. Внизу подпись: «ѡ мати гдѣ моего творца ты корень дѣтва и неувядающій, цвѣтъ чѣтоты ѡ богородительнице, ты ми помози немощную плотскою страстію и болезненую, сущу единѡ бѡ твое и стобоею твоего сѣа и бѣа имѣю заступлѣ». Листовая картинка, гравированная на мѣди; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 86).

**1156. Богородица; работы Трухменскаго.** Грубая крѣпкая водка 4°. Богородица сидитъ на престолѣ, съ Спасителемъ на рукахъ; кругомъ ея херувимы. Внизу подпись: «На твой прѣстѣй образъ взирая, яко истинную самую тя зрю бѣу вѣрою срдчною и любовію ѡ дѣи припадаю поклоняюся съ превѣчнымъ на руку твою держимымъ млдцемъ гдемъ нашимъ іс хрѣтомъ бѣолѣпнѡ почи-тая». «Афанасій Трухменскій штыковалъ».

**1157. Богородица.** На престолѣ съ предвѣчнымъ младенцемъ. По сторонамъ, вверху Предтеча съ крестомъ: «сей агнецъ бжій», и архангелъ съ цвѣточнымъ стеблемъ: «дхъ сты снидеть на тя»; внизу: «пре<sup>а</sup> антоні» и «пре<sup>а</sup> оеодосій». Подъ картинкой молитва: «Блжимъ тя вси роди радуйся блгдная гдѣ съ тобою». Листовая картинка, гравированная на мѣди въ первой половинѣ XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 20).

**1158. Богоматерь на престолѣ, по сторонамъ св. Аонасій Аонскій и Антоній Печерскій.** Большая четырехлистовая картина, гравированная на мѣди, на одной доскѣ, въ чужихъ краяхъ (Вѣнѣ),—съ греческими подписями, переведенными въ нѣкоторыхъ мѣстахъ на русскій языкъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 95). Всрединѣ представлена Богоматерь, сидящая на престолѣ, съ предвѣчнымъ младенцемъ на рукахъ; по сторонамъ ея стоятъ, слѣва св. Аонасій, съ моделью великой аеонской обители въ рукахъ, и надписью: «ωбразъ ст҃аго Афонасія Афонскаго»;—справа—препод. Антоній, съ надписью: «образъ ст҃аго Антонія Печерскаго». Кругомъ дѣянье св. Аонасія въ 10 отдѣленіяхъ; внизу видъ великой Аеонской Лавры; а надъ нею вирши, на греческомъ и русскомъ языкахъ:

«Достойно праведноже сіе, всѣмъ будетъ пріятно  
И зоздателю, рода члѣвѣческому не само.  
Житія стыхъ мужей сказать во всѣмъ подобно  
Сіяніе которыхъ превозышли солнечно  
Каково мы вси разумѣша видѣхомъ  
Яко бысть между прѣковныхъ строителей оною  
Именемъ аонасіа кому нарѣша стаго,  
Читателю шампана, видишьъ умѣешьъ како  
бгѣ кого много величїа чудеса всѣмъ явилъ тако  
Вселѣнску звѣзду, сіятельнѣишу зрихомъ  
Зане всѣхъ глаголомъ превосходящъ бгомъ бысть Ѵслави  
Вгору стѣ Лавру славу брѣчну, посланъ;

Дѣви в' славу к' зыждаему, зыжденужъ ей вручаему.  
 Спасенія душъ ради своихъ телесъ зображену  
 Здѣ сѣю что ти трошкомъ вручихъ азъ видѣти  
 Христолюбивыхъ православныхъ же се купцовъ,  
 Почтеннѣйшихъ гдѣревъ разумѣи торговцовъ  
 Купцовъ и братиевъ христодулъ георгій снове анаста-  
 севы ѿ города Арта  
 Купно собственнимъ настояниемъ же зрѣти.  
 Всечестнаго ѿца Архімандрита мины  
 Етои обители великія Лавры ѿ острова  
 Критскаго рода его Антоновичъ  
 Во виеннѣ бывшу шампону всецело  
 Смотритъ Історію лавры затое васъ я молю  
 Ѿбрѣтающуюся по всюду ѿ читателю  
 И показати мѣтливу тои руку просимъ  
 И мали дабо его кодъ бѣа, помощника со сим  
 Вѣрою вамъ рѣщи дерзаю все смѣло».

**1159. Богоматерь въ ростѣ,** она благословляетъ припадаю-  
 щихъ къ ней преподобныхъ Феодосія и Антонія Печерскихъ.  
 Кругомъ рамка, въ которой, вверху, помѣщено распятіе; кровь  
 изъ ранъ Спасителя изливается на лицевыя изображенія таинствъ,  
 размѣщенныхъ въ рамкѣ, въ семи клеймахъ; между этими клей-  
 мами, въ меньшихъ клеймахъ, помѣщены страсти Спасителя. Вни-  
 зу подпись мастера: «Helias Rok 1656 oktob». Гравюра на де-  
 ревь, грубой работы, въ листъ; въ Публичн. библ. Погод. собр.  
 Снегир. 351.

**1160. Рождество Богородицы.** Крѣпкая водка въ листъ, съ  
 иностраннаго образца; судя по манерѣ, произведение А. Тихоми-  
 рова. Внизу: тропарь и кондакъ: «Рождество твое Бѣе.....  
 жизни нашей». Экземпляръ этой картинки, позднѣйшаго изданія,  
 находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1706). На этомъ эк-  
 земплярѣ вверху, едва замѣтна первая строка стертой подписи.

**1161. Тотъ же предметъ**, съ тою же молитвою; изданіе 1820—30 г.; картинка листовая, гравированная на мѣди; переводъ иконный. Въ Академіи Наукъ есть еще изданіе этого листа:

б) Повтореніе предыдущаго. Первая строка кондака заканчивается словами: «і ева ѿ глі сме». Внизу цензурное дозволеніе 1839 года.

---

**1162. «Воденіе прѣстыя бѣцы».** Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ, съ греческою подписью внизу и «1800» годомъ. Переводъ обыкновенный; на святыхъ надписи русскія: «сѣ захаріи—сѣ иоакимъ—сѣ анна» (Въ моемъ собраніи).

---

**1163. Тоже изображеніе;** переводъ иконный; листовая картинка, гравированная на мѣди въ 1820—30 гг. Внизу тропарь и кондакъ празднику (1-я строка: «сщѣнное»). Публичная библ. Даля. I. 54.

---

**1164. Благовѣщеніе;** гравировано рѣзцемъ съ иностраннаго оригинала, мастеромъ «Р Г». (Picart fecit). Выш. 5. 8½; шир. 4. 3½.

---

**1165. Благовѣщеніе**, съ подписью: «Радуйся блѣгодатная гдѣ съ тобою | лук. ѧ. сѣ: кѣн». Грав. рѣзцемъ, 16°; въ Почаевской Лаврѣ.

---

**1166. Благовѣщеніе.** Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ съ итальянскаго оригинала; кругомъ рамка съ цвѣтами и плодами и съ четырьмя херувимами по угламъ. Внизу подпись: «архагглу глѣшь дѣо сіе слово (:) буди мнѣ по глаголу чудо се есть ново како абие слово плоть бысть и вселися втебѣ жилище пространно явися днесъ спасенія нашего главизна и еже ѿ вѣка таинства явленіе сѣъ бжїи сѣъ дѣвы бываетъ и гавріилъ блѣгодать

блговѣствуетъ тѣмже и мы снимъ бѣце возопиѣмъ радуися блгодатная гдѣ стобою».

Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собр. (IX. 1710).

**1167. Въ Пуб. библіотекѣ** есть другое изображеніе Благовѣщенія, съ тою же подписью, полулистоваго размѣра; грав. въ манерѣ Карновскаго. Въ подписи, послѣ словъ: «пространно явися», поставлено: тропарь: «гласъ ѿ». Погод. Снег. 50.

**1168. Благовѣщеніе.** Съ подписью: «Радуйся блгодатная гдѣ стобою. архагглю глѣшь двѣ сѣ слово, буди мнѣ по глаголу чудо се есть ново, како абѣе слово плоть бысть и вселися, втебѣ двѣ жилище пространно явися». Картинка, гравированная на мѣди рѣзцемъ, въ полъ листа, въ манерѣ Пастухова. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 25).

**1169. Благовѣщеніе.** Грубо выгравированная крѣпкой водкой картинка въ листъ (оригиналъ Гвидо Рени?). Надпись надъ архангеломъ: «с. архаггль гавріилъ» надъ Богородицею: «мѣр»; и надъ голубемъ, спускающимся сверху: «ѿ сѣ». Въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 26).

**1170. Еще Благовѣщеніе.** Листовая картинка, грубо гравированная рѣзцемъ, въ первой половинѣ прошедшаго вѣка, съ иностраннаго оригинала (Ф. Солимена?) повтореніе № 1166. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 96).

Текстъ внизу картинки: «Архагглю глѣшь двѣ сѣ слово буди мнѣ по глаголу чудо се есть ново како абѣе слово плоть бысть и вселися втебе двѣ жилище пространно явѣся днесъ спасенія нашего главизна и еже ѿ вѣка таинства явленіе сѣ бжїи сѣ двѣ бываетъ и гавріилъ блгодать блговѣствуетъ тѣмже и мы снимъ бѣцѣ возопиѣмъ радуися блгодатная гдѣ стобою».



**1171. Благовѣщеніе съ дѣянствомъ.** Листовая крѣпкая водка, судя по работѣ, произведение А. Тихомирова. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1709). Благовѣщеніе изображено всрединѣ; вверху надъ нимъ: «еже во плоті рѣтво гда і спаса ншего їйса хрта»; слѣва поклоненіе волхвовъ съ подписью: «Радуйся, коему волсви кланялися»; справа: «соборъ прѣтѣя влчцы нашае бѣцы (бѣжаніе въ Египетъ), внизу изображеніе младенцевъ, съ подписью: «ω предвѣчный Бже мѣре ктебѣ зываютъ (·) іродъ царь млѣцы их мечем убываетъ».

---

**1172. Успеніе Богородицы, съ жидовиномъ и съ праздниками.** Листовая крѣпкая водка, второй половины XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 173).

Внизу представлено успеніе, по переводу сходное съ кievскимъ; но за апостолами видны сонмы народа, а впереди ангелъ вынувшій изъ ноженъ мечъ, чтобы поразить жидовина. Повыше изображенъ Спаситель, принимающій Богородицу на небо, слѣва Благовѣщеніе, справа Рождество; и еще выше коронованіе Богоматери св. троицей и сонмы небесныхъ силъ. Внизу: «молитва ко прѣтѣй бѣцы Надежда всѣмъ концемъ земли.....і во вѣки вековъ аминь (всего 9 строкъ).

---

**1173. Успеніе Богородицы, облачное.** Переводъ тотъ же; но вверху прибавлена цѣлая половина, въ которой изображена, всрединѣ, Богородица, сидящая на престолѣ, подъ нею сонмъ ангеловъ, надъ нею отверстыя врата рая, а по сторонамъ двѣнадцать апостоловъ, каждый на отдѣльномъ облакѣ, въ сопровожденіи ангела. Двухлистовая картина въ вышину, гравированная на мѣди въ 1820 — 30 гг. Внизу тропарь и кондакъ празднику. Пуб. биб. Даля. I. 62.

---

**1174. Успеніе, съ жидовиномъ.** Листовая картинка, въ вышину, гравированная на деревѣ во второй половинѣ XVIII вѣка; почаевской работы. Подлинникъ находится въ моемъ собраніи. Доска въ первой половинѣ нынѣшняго столѣтія сохранилась въ Почаевской лаврѣ.

Апостолы представлены сзади ложа Богородицы; впереди ангелъ готовится поразить жидовина. Христосъ, принявшій душу Богородицы на свое лоно поднимается на облакъ.

Подпись подъ картинкой: «Оуспеніе Престѣя Вѣчы наша Бѣы».

**1175. Успеніе съ жидовиномъ.** Точная копія съ предыдущей картинки, на деревѣ; подписи подъ иконой нѣтъ. Подлинникъ въ моемъ собраніи. Доска въ первой половинѣ нынѣшняго столѣтія находилась въ Почаевской лаврѣ.

**1176. Тоже изображеніе** въ вышину; листовая картинка гравированная на мѣди въ 1820—30 гг. Ангелъ отсѣкъ руки жидовину. Внизу тропарь и кондакъ празднику; послѣднія слова первой строки кондака: «неусыпающую бѣу». Публ. библ. Даля. I. 59.

Въ Публ. библ. есть другое изданіе (б) этой же доски, вновь пройденной рѣзцомъ. Даля: I. 60. Есть и новѣйшее повтореніе (в) этого листа (безъ жидовина и безъ молитвъ внизу), изд. В. Шерапова..... 1848 г.

**1177. Успеніе Богоматери.** Тотъ же переводъ; листовая картинка вдлину, съ одною надписью: «образъ успеніе прѣтѣя бѣы»; грав. на мѣди въ 1820—30 гг. Публ. библ. Даля. I. 61.

**1178. Успеніе Богоматери** (печерское). Листовая картинка, гравированная на мѣди въ первой четверти XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ моемъ собраніи (тоже въ Олсуф. собр. I. 329).

Тѣло Богоматери положено на катафалкѣ; сзади стоитъ Спаситель, онъ только что принялъ ея душу на свое лоно. По бокамъ его два ангела; по сторонамъ одра двѣнадцать апостоловъ. Въ катафалкѣ слѣва сдѣлана большая дверка, съ замкомъ (см. № 1183). Внизу картинки подпись мастера: «Изобрази Аверкіи Козачковски».

Подъ картинкой: «Истинное изображеніе и мѣра Чудотворнаго образа иже есть над Цркви врати в' Великой Цркви Кіево-Печерской Оуспенія Престыя Бѣы». Доска до сихъ поръ сохраняется въ кіевопечерской лаврской типографіи.

---

**1179. Успеніе Богородицы.** Листовая картинка на деревѣ, копированная съ предыдущаго нумера; подлинникъ находится въ моемъ собраніи (и въ Олсуф. собр. I. 326). Внизу подпись мастера: «никодимъ аѣка: року:». Доска сохраняется въ типографіи кіевопечерской лавры.

---

**1180. Успеніе Богородицы.** Тотъ же переводъ: листовая картинка на деревѣ съ надписью мастера: «георгіи». Экземпляръ ея находится въ моемъ собраніи. Доска сохраняется въ кіевопечерской лаврской типографіи.

---

**1181. Успеніе Богородицы.** Точная копія съ гравюры Козачковскаго (№ 1178); гравирована крѣпкою водкою; и съ тою же подписью: внизу. Въ словахъ «иже есть», поставлено оборотное э; въ картинкѣ Козачковскаго э, перевернуто вправо. Подлинникъ находится въ моемъ собраніи. Доска сохраняется въ кіевопечерской лаврской типографіи.

---

**1182. Успеніе Богородицы.** Такая же копія съ № 1178, гравированная на деревѣ; но безъ подписи внизу, и безъ рамки кругомъ (во всѣхъ предыдущихъ рамки изъ акантовыхъ листьевъ). Экземпляръ ея находится въ моемъ собраніи. Доска сохраняется въ Кіевопечерской Лаврской типографіи.

---

**1183. Успеніе Богоматери Кіевопечерское.** Такая же копія (въ рамкѣ), гравированная рѣзцемъ во второй половинѣ XVIII вѣка; подписа внизу нѣтъ, а на дверкѣ находящейся подъ ложемъ Богородицы помѣщена надпись: «Тутъ положены мощи свѣтыхъ мчѣикъ артемина. полнѣкта. леонтина. акакия. арефы. иякова. есешдора. которые положены. во ошнованіи цркѣви. киевепечерской.» (въ Олсуфьевскомъ собраніи. IX. 1730).

Въ моемъ собраніи есть новѣйшее изданіе (1820—30 гг.) этого перевода; внизу тропарь и кондакъ. Первая строка кондака заканчивается словами: «и въ предстательствахъ».

---

**1184. Успеніе Богородицы,** гравюра 4<sup>о</sup>, съ подписью мастера: «Аверкій Kozaczkowski» (Олсуф. I. 324).

---

**1185. Взятіе Богородицы на небо.** Пхочая крѣпкая водка, съ иностраннаго образца въ польлиста; внизу подпись мастера: «Изобр: Аверкій Козачковски». Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи. I. 333. Выш. 7. 6; шир. 5. 7.

---

**1186. Тотъ же предметъ.** «Изоб. Аверкій Козачковски. 1734». Выш. 10. 5; шир. 6. 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.

---

**1187. Тотъ же предметъ.** «Sculp. Abercius Kozaczkowski». Выш. 5. 10; шир. 4. 4.

---

**1188. Коронованіе Богоматери.** Плохая картинка въ польлиста, гравированная рѣзцомъ, съ западнаго образца. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 97). Богъ Отецъ и Іисусъ Христосъ налагаютъ на Богоматерь, стоящую на колѣнахъ, царскій вѣнецъ; сверху слетаетъ на нее же духъ святой, въ видѣ голубя.

Внизу картинки подпись:

«восприемляетъ на небо матеръ си хртѣсъ онѣ возлюблены сыномъ утверждается одесную все пречесно окърестъ лѣтаютъ небесны дѣи поюще небесное слаткое хвалу приносятъ ѿ тоя вѣнчается неизреченою хвалою дары вѣнцы і частны украшается прствуетъ марія мати божия сыномъ во всю вѣчность преславно. D S D O».

---

**1189. Еще коронованіе Богородицы.** Картинка въ листь, грубо выгравированная на деревѣ (съ оригинала Рубенса?); доска находится въ Кіевопечерской Лаврской типографіи.

Внизу картинки подпись: «Ѿцѣ дщерь, снѣ мтрѣ дѣхъ стѣи, невѣсту. вѣнчаютъ прѣскимъ вѣнцемъ. вѣчныя славы. мрѣю прѣсту:»

---

**1190. Коронованіе прѣтѣя Вѣцы.** Листовая картинка грубой работы на мѣди 1820—30 гг. Богоматерь стоитъ на змѣѣ и полумѣсяцѣ. Копія съ западнаго образца; Публ. библ. Даля, I. 55.

---

**1191. Коронованіе Богоматери.** Чрезвычайно плохая крѣпкая водка, въ полълиста, гравированная съ западнаго образца. Переводъ сходенъ съ предыдущимъ нумеромъ; надписей, кромѣ: «ІС ХС—мрѣ ѿѣ—гдѣ саваѡхъ», — нѣтъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1732).

---

**1192. Коронованіе Богоматери.** Внизу шесть святыхъ, прославлявшихъ ее на землѣ; у нихъ въ рукахъ свитки, съ надписями. Внизу монограмма: «І: G: (Іосифъ Гошемскій)» 4°, вдлину.

---

**1193. Коронованіе Богоматери.** Картинка въ листь, гравированная рѣзцемъ (Олсуф. II. 379). Вверху, надъ св. троицею, надпись: «прїидите трипостасному..... дхѡмъ»; внизу: «мѣтва прѣтей гѣце. Тебе хвалу возсылающе..... аллилуа».

---

**1194. «Образъ покова прѣстыя бѣы».** Четырехлистковая картина, гравированная на мѣди въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи I. 344). Переводъ обыкновенный; въ верхней части образа, передъ Спасителемъ, предстоить Богородица, а занею: «сѣын иоаннѣ предтечѣ — сѣый апѣлѣ петръ — сѣын василій вѣликий — сѣ григоріи бѣол — сѣын иоаннѣ златоустъ — сѣ иоаннѣ бѣо». Надъ ними: «аѣгли гѣднѣ». Внизу, слѣва, подъ балдахиномъ: «црѣ левъ»; передъ нимъ стоитъ на амвонѣ: «сѣын романъ», съ свиткомъ въ рукахъ, въ которомъ написано: «Дева днѣсь предстоитъ вѣкѣи и сѣ лики». Сзади Романа: «сѣын тарасіи», а справа: «сѣын андрей юродивый — сѣын епѣианѣи — црѣца зоя». Подъ картиной: «тропарь гласъ ѣ. Днесъ бѣлѣоверни людѣе..... спасти души наши» и «кондакъ гласъ ѣ. два днесъ предстоить..... превѣчнаго бѣа».

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой картины: б) Повтореніе того же перевода въ чисто иконномъ пошибѣ; новѣйшее изданіе (1830 г.). Первая строка кондака заканчивается словами: «невидимо заны». в) Копія съ предыдущаго, того же времени; первая строка кондака заканчивается словами: «святыхъ неви». Публ. библ. Даля: VI. г) Изданіе того же времени; окончаніе первой строки: «святыхъ не». Акад. Наукъ.

**1195. Покровъ Богородицы.** Листовая картинка, по переводу сходная съ четырехлистовою; внизу тѣ же тропарь и кондакъ празднику. Изданіе новѣйшее (1830 г.); первая строка кондака заканчивается словами: «и вѣлики свѣа».

Въ Публичной библиотекѣ есть еще изданіе этой картины: (б) того же времени, повтореніе предыдущаго; первая строка кондака заканчивается словами: «вѣцеркви». Даля. I, 58.

**1196. Тотъ же предметъ;** другой переводъ; внизу стоятъ Левъ архидіаконъ, справа Царь съ Царицей: слѣва трое святыхъ.

Внизу: «Молитва пресвятен богородице..... благосло (окончаніе первой строки)..... благословенная». Листовая гравюра, грубой работы рѣзцемъ, конца прошедшаго столѣтія; изданіе 1820 — 30 гг. Публ. библ. Даля. I, 57.

**1197. «образъ пресвятыя бѣцы покова.»** Совершенно другой переводъ противъ предыдущихъ; верхъ тотъ же; внизу же: Романъ, Андрей Юродивый, два митрополита, Царь и Царица. Подъ гравюрой: «Молитва пресвятен богородице. Богородице дево радуйся..... едина благословенная.» Листовая гравюра на синей бумагѣ 1801 года; гравирована рѣзцемъ (въ моемъ собраніи).

**1198. Что ты наречемъ о благодатное небо.** Богородица держитъ Спаса на лѣвой (въ ростъ) рукѣ, въ сіяніи; по сторонамъ облака, а внизу, на землѣ, церковь о пяти верхахъ; на правой сторонѣ Василій великій, Григорій богословъ, Іоаннъ златоустъ и Николай чудотворецъ; а на лѣвой митрополиты московскіе Петръ, Алексѣй, Іона и Филиппъ. Кругомъ богатая рамка изъ цвѣтовъ, завитковъ акантовыхъ листьевъ и колонокъ. Гравировка имѣетъ нѣкоторое сходство съ работами Л. Бунина. Очень замѣчательный эстампъ въ малый листъ (въ моемъ собраніи).

**1199. О тебѣ радуется благодатная всякая тварь.** Богородица, со Спасомъ на рукахъ, сидитъ на престолѣ, окруженная херувимами, ангелами и архангелами; надъ нею: «освященный храмъ и раю словесный», въ видѣ церкви о пяти верхахъ. На землѣ, съ обѣихъ сторонъ, лики святыхъ; съ правой: «ликъ прѣвбныхъ женъ — дѣственная похвала — ликъ свѣтыхъ мѣницъ — — ликъ свѣтыхъ мѣнкъ — ликъ свѣтыхъ аплъ». Слѣва: «агльскій (соборъ — и члвчскій родъ — ликъ свѣтыхъ прѣрокъ — ликъ свѣтилей»,

въ числѣ ихъ «Іоанъ дамаскинъ», съ свиткомъ въ рукѣ, въ которомъ читается: «мати убо познася паче естѣва бже пребыла же еси дѣа паче слова и разума»; и «ликъ прѣбныхъ оцъ», впереди которыхъ стоитъ «ааронъ». На землѣ же большой щитъ, съ надписью: «ѡ тебѣ радуется блгодатная всякая тварь..... слава тебѣ». Отличная гравюра листового размѣра, работы одного изъ граверовъ серебряниковъ. Въ моемъ собраніи.

---

**1200. О тебѣ радуется.** Повтореніе, съ сокращеніями въ переводѣ и текстѣ, предыдущаго нумера; ликовъ необозначено; на нижнемъ листѣ надпись таже: «ѡ тебе раду|ется благодатная |....»  
Изданіе позднѣйшее (1820—30 гг.).

---

**1201. «Акаѳистъ пресвятыя богородицы».** Четырехлистковая гравюра, исполненная крѣпкой водкой на двухъ доскахъ. Переводъ сходенъ съ переводомъ похвалы (№ 1202). Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 102). Кондаки и икосы расположены въ клеймахъ, перевитыхъ древесными вѣтвями съ фантастическими украшеніями, листьями и цвѣтами, въ стилѣ возрожденія.

---

**1202. «Изобразительный листъ похвалы Пресвятыя Влчцы  
Ншбѣ. Бци И присно Дѣы Маріи:»**

Листовая гравюра, исполненная рѣзцемъ въ манерѣ г. Тепчегорскаго. Верединѣ представлена Богоматерь, сидящая на престолѣ и держащая младенца Христа на колѣнахъ; по сторонамъ ангелы и святые. Подпись: «ѡ вспѣтая мѣи..... аллилуіа». Кругомъ, въ 24-хъ отдѣленіяхъ, кондаки и икосы въ лицахъ, а именно:

Конд. 4. «Возбранный воеводѣ.....» (Крушеніе кораблей подъ Константинополемъ). Икосъ 4: «аггль предстатель....» (Благоговѣщеніе).



Кондакъ в: «видяще стая..... (Тоже изображеніе). Икосъ в. разумне до разумѣваемыхъ разумъ ти..... (Тоже).

Кондакъ г. Сила вышняго ѡсѣнит..... (Тоже). Икосъ: г: Имущи бгѡпріятную двѣ утробу:..... (цѣлованіе Елисаветы).

Кондакъ: д: бурю внутрь имѣя..... (Іосифъ упрекающій Богородицу). Икосъ: д: слышаша пастырїе.... (Поклоненіе пастырей).

Кондакъ: е: бгѡтечную звѣзду узрѣвши..... (Путешествіе волхвовъ). Икосъ: е: Видѣша отроцы халдейстїи..... (Поклоненіе царей).

Кондакъ: ж: проповѣдницы бгѡносїе бывше волсви возвратишася ввавилонъ скончавше твое пророчество. Икосъ: ж: возсїявый во египтѣ..... (бѣжаніе во Египеть).

Кондакъ: з: хотящу сумешну..... (Срѣтеніе). Икосъ: з: «нову показавъ тварь..... (Христосъ учитъ во храмѣ).

Кондакъ: и: Странное рождество видѣвше устранимся мїра умъ на нбса преложше. (Христосъ стоящій на облакахъ, съ державою въ рукѣ. Внизу вѣтхозавѣтныя праотцы и праматери). Икосъ: и: «вес бѣ внижнихъ и вышнихъ никакоже Ѵступи неѡписанное слово. (Богоматерь, съ Христомъ на груди, на облакахъ, окруженная сіяніемъ).

Кондакъ: ѱ: Всякое естество..... (Спасъ Еммануилъ на небесахъ, окруженный херувимами и ангелами). Икосъ: ѱ:..... безгласна видимъ о тебѣ бже (Богоматерь, сидящая на престолѣ; по сторонамъ стоятъ святые).

Кондакъ: і: Спасти хотя миръ.... (Несеніе креста). Икосъ: і: Стена еси двѣмъ бже.... (Богоматерь въ коронѣ, стоящая на пламенномъ облакѣ; у ногъ ея святые).

Кондакъ: ѡ: Пѣние всякое побѣждается..... (Спаситель, во образѣ вѣчнаго архїерея, на престолѣ; кругомъ Богоматерь, Предтеча, ангелы и святые). Икосъ: ѡ: свѣтоприемную свѣщу.... (Богоматерь, стоящая на облакѣ; въ поднятыхъ рукахъ ея зажженная свѣча; у ногъ ея праведники).

Кондакъ: к: блгѣ дати восхотѣвша..... (Сшествіе во адъ Спасителя). Икосъ: к: Поюще твое рождество..... (Церковь,

\*

надъ которой видна Богоматерь въ небесахъ — внутри церкви сонмъ митрополитовъ, поющихъ акаѣистъ Богородицѣ (Публичной библ. Погод. Снегир. 71).

---

**1203. Похвала Богородицѣ.** Вверху Спаситель, во образѣ вѣчнаго Архіерея: по сторонамъ его сонмы ангеловъ; двое крайнихъ держатъ длинную ленту, съ надписью: «достойно есть яко воистинну блжити тя бѣу присноблженную и пренепорочную и мѣрь бѣа нѣшего». Пониже стоятъ, слѣва, Іоаннъ Дамаскинъ, съ свиткомъ, въ которомъ читается: «изрядно ѿ престѣи пре»; справа св. Ѳома съ свиткомъ, въ которомъ читается: «достойно есть яко воинъ». Всрединѣ Богородица (въ ростъ), держащая на лѣвой рукѣ Спаса; кругомъ сіяніе и херувимы и надпись: «честивѣйшую херувимъ и славнѣйшую бесравненія сераѣмъ». Внизу лики святителей и преподобныхъ; въ рукахъ первыхъ лента съ надписью: «безистлѣнїя бѣа слова рождышую сущую бѣу тя величаемъ» въ рукахъ ихъ свитки, въ которыхъ читается, у перваго: «ѿ тебѣ радуется блгодатная всякая т»; у втораго: «сущую бѣу тя величаемъ».

Драгоценная работа мастера серебряника; въ листъ, рѣзцемъ; въ моемъ собраніи.

---

**1204. Похвала Богородицѣ.** Листовая гравюра, чрезвычайно грубой работы крѣпкой водкой, второй половины XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 2).

Всрединѣ изображено благовѣщеніе, кругомъ акаѣистъ, въ 11-ти отдѣленїяхъ. Внизу подпись: «Сїя похвала престѣи бѣе напечатана вкниге новаго нѣба чюда седмаго явися престая бѣа Ѳомѣ архіеписку контуарїискому и научи егѡ сїю похвалу предъ образомъ своимъ по вся днїи глаголати и рече ему (:): аще кто сїю похвалу предъ образомъ моимъ по вся дни глаголетъ во время смерти его сама предстану и утѣшу егѡ и ѿ муки избавлю».

---

**1205. Похвала Богородицѣ.** Такая же листовая гравюра, исполненная на мѣди крѣпкой водкой, какъ и подъ предыдущимъ (1204-мъ) номеромъ, акафистъ въ 10 отдѣленійхъ; послѣдняго 11-го: «явился прѣстая бѣа Ѳомѣ.....», не помѣщено. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 3).

**1206. Въ Публ. библиотекѣ** есть другое изданіе этой гравюры, неполный экземпляръ, обрѣзанный съ трехъ сторонъ; очень грубой работы рѣзцемъ; надписи: «Радуися яко хѣта въ Цркви по | трехъ днехъ ѡбрела еси». и т. д. Публ. библ. Погод. Снег. 51.

### **1207. Образъ: похвала Богородицѣ.**

Листовая гравюра, грубо исполненная на мѣди во второй половинѣ XVIII вѣка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 56). Богоматерь стоитъ, по обычаю, всрединѣ, окруженная сонмами праведниковъ; а вверху, внизу и кругомъ Богородицы, на лентахъ, молитва: «достойно есть яко воистинну..... ты величаемъ».

Подъ гравюрой подпись: «достойно есть величати тя бѣу. честнѣйшую херувимъ и славнѣйшую безсравненія серафимъ.»

**1208. Исторія Богородицы.** Четыре гравюры въ 4-ю долю листа, грубой работы рѣзцемъ. Кругомъ каждой рамка изъ фантастическихъ цвѣтовъ и листьевъ, на манеръ тѣхъ, которыми окружены картинки синодика № 799. По манеру они могутъ быть отнесены къ работамъ Л. Бунина (въ Олсуфьевск. собр. I. 6).

(1) благовѣщеніе; безъ подписи (въ Олсуфьевскомъ собраніи I. 6). (2) «Дѣа мрі Ѱ неплоды родися, міру спасеніе явился.» (I. 7) (3) «Дѣа мрі во стѣ стѣхъ приведеся, вдар бѣу принесесе.» (I. 8) (4) «Успение пресвятыя бѣы.» (I. 9). Всѣ четыре сдѣланы для вклейки въ книгу.

**1209. Успеніе, погребеніе и взятіе на небо Богоматери.**  
Три полулистовыя изображенія, плохо рѣзанныя на мѣди, съ подписью мастера, на первой: «рѣзалъ Василии», а на второй «василии» (Андреевъ). Экземпляры ихъ есть въ Московскомъ Музеумѣ, въ моемъ собраніи и въ Олсуфьевскомъ (Х. 2176 и 2234). Подъ изображеніями, скопированными съ нѣмецкихъ образцовъ, помѣщены вирши: 1) подъ успеніемъ: (\*).

- «а. Ѥвсюду изъ странъ агли взимають  
агль оцѣвъ кдвы оуспѣнію  
вѣрлимъ стыхъ поставляють  
тѣла ксѣлану ѣ провождѣнію
- «б. На горѣ сѣбнѣ домъ мѣре бѣше  
внѣмже кончѣну вѣчну ей взимаше
- «г. На одрѣ прѣчестно двѣ положи́ся  
апостолы и оцы оублажѣся.
- «д. Съ нбсе хртось кѣтри приходѣтъ  
неисчетныя аггль лѣкѣ. вѣдѣтъ
- «е. Бгѣородица душу испущаетъ  
ѣсѣ хртось ѣную взимаетъ  
аггль влицѣ<sup>х</sup> о томъ веселятѣся  
и оцы свѣти ту суше сладятѣся.

2) Подъ погребеніемъ: \*\*)

- «а. Къ погребенію маріи готовость,  
всобраніи лицъ несказанна новостъ.
- «б. Тѣло стѣе несуть первѣи,  
вгеѣманску весь и мужи древнѣи.
- «г. Бгѣпрѣятно тѣло ѡкружаютъ,  
аггль множество всладость назираютъ.
- «д. Бгѣсобранна ѡ двѣ грамада  
гдѣ гробъ готовъ какъ дошед ограда,

\*) Вверху надъ успеніемъ надпись: «Егда бжѣ мати оусыпаше вѣчно, и тогда что творимо бѣше».

\*\*) Вверху надъ погребеніемъ надпись: «Дѣвы стѣи зри провождѣніе авеси славно ей погребеніе».

Тамо во гробѣ тѣло положиша,  
ѡалмы и пѣснми дѣу восхвалиша.»

3) Подъ взятіемъ на небо Богоматери.

- «а. Третіемъ дню по смерти скончанну,  
пріиде хртось по дѣву избранну.  
«б. Изгроба мтръ замкнена возбуждает.  
дшу тѣло сѣ тоя прославляетъ.  
«г. Взыде два в безсмертнѣй свѣтлости  
вѣнчана в славѣ небесны вѣчности.  
свѣзды вѣнцемъ суть луна подногама.  
Слнцемъ свѣтитя бгѡмти сама.  
«д. Внимаетъ мтръ іисѣ с'привѣтствомъ.  
оутѣшаетъ ю нбнымъ извѣствомъ.  
«е. Поклоняется воинство небесно,  
богородицѣ и славить ю честнѡ.  
Къ гробѣ аггѣска пѣнїя престаша.  
воскресшу мтръ вси тамо познаша».

Вверху изображенія надпись:

«Возстается Ѡ сына си мати,  
преиде Ѡ смерти в'вѣчны блгѡдати».

А внизу подпись мастера: «василій.» (Въ Олсуф. собр. II. 480).

**1210. Вознесеніе Богоматери на небо.** Плохая крѣпкая водка 4<sup>о</sup> (съ оригинала Рубенса?). Надпись вверху: «аггли успе- нїе прѣтїя видѣвши удивишася;» внизу: «Како двѣя восходит Ѡ земли на нбо»; и: «19189 (?)».

Картинка сдѣлана для вклейки въ книгу; находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 48).

**1211. Образъ четырехъ явленій Богородицы.** Листо- вая гравюра, исполненная рѣзцемъ и раздѣленная крестомъ на четыре отдѣленія, съ поясными изображеніями Богородицы:

«утолімыя печал—смоленскія—владимирская—Іверская». Новѣйшее изданіе (1830 г.) Въ Публичной библіотекѣ есть еще два изданія этого листа, тогоже времени, одно (б), съ надписью: «владимирскія»; а другое (в), съ надписью: «владімерскія». Даля I. 82 и 83».

**1212. Двѣнадцать Иконъ Богородицы, съ перечисленіемъ и пречихъ явленій ея по мѣсяцамъ и числамъ.** Листовая гравюра, исполненная рѣзцемъ въ началѣ нынѣшняго столѣтія. Надпись вверху: «На семъ листѣ изображается о явленіи чудотворныхъ Іконъ прѣты Бѣы вконхъ мѣцахъ и числахъ бываеъ празднество».

Текстъ подъ изображеніями:

**Генварь. 12.** Образъ прѣты Бѣы Іверскія—11. Явленіе Іконы прѣты Бѣы Египетскои—11. Явленіе Іконы прѣты Бѣы Елецкои—21. Явленіе Іконы прѣты Бѣы ватопецкои.

**Февраль. 5.** Образъ прѣты Бѣы Сицилійскія—6. Явленіе Іконы прѣты Бѣы Елецкои—15. Явленіе Іконы прѣты Бѣы венскои 15.—Явленіе іконы прѣты Бѣы дамаскинскія—23. Явленіе іконы прѣты Бѣы Соколскія—29. Явленіе іконы прѣты Бѣы дептеррувскія—29. Явленіе іконы прѣты Бѣы межетскія.

**Мартъ. 6.** Образъ прѣты Бѣы ченстоховскія—12 Явленіе Іконы прѣты Бѣы Римскія—13. Явленіе іконы прѣты Бѣы Молдавскія—23. Явленіе Іконы прѣты Бѣы антіохіскія—25. Бѣго-вещеніе прѣты Бѣы.—Похвала прѣти Бѣы празнуется впятю неделеля велікаго поста всуботу Празнуется насветлои недели впятницу образа прѣты Бѣы живоноснаго источника.

**Апрель. 7.** Образъ прѣты Бѣы византискія—9. Явленіе Іконы прѣты Бѣы цесарскія—12. Явленіе Іконы прѣты Бѣы гишпанскія—14. Явленіе Іконы прѣты Бѣы вленскія—16. Явленіе Іконы прѣты Бѣы Черниговскои --- 16. Явленіе Іконы прѣты Бѣы Тумвовскія—24. Явленіе Іконы прѣты Бѣы молченскія—25. Явленіе Іконы прѣты Бѣы пареградскія.

**Май.** 3. Образъ прѣтыя Бѣды Печерскія—1. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды византискія—2. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды путивльскія—4. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды Старорускія—5. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды Яскіискія—7. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды любецкоя—7. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды жиро́нтскія—10. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды брацкоя і киевскоя—20. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды мателіискія—28. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды бысть чрево твое.

**Іюнь.** 6. Образъ прѣтыя Бѣды піменовскія—7. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды Оеодотьевскія—8. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды Ярославскія—9. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды кипрскія—9. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды коломченскія—11. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды шуискія—26. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды Тихвинскія—28. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды Троеручцы.

**Іюль.** 2. Образъ прѣтыя Бѣды братскія—2. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды ахтырскія—4. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды галанскія—7. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды Оеодотьевскія—8. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды велікоустюжскія—8. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды ржевскія—8. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды Казанскія—10. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды коневскія—16. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды Псковскія—17. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды Бголюбскія—17. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды сто́горскія—20. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды аболоцкія—28. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды Смоленскія.

**Августъ.** 1. Образъ прѣтыя Бѣды Силуамскія—8. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды толскоя подъ ярославлемъ—13. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды страшныя—15. Успеніе прѣтыя Бѣды—16. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды Оеодоровскія—17. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды свенскія—19. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды донскія—22. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды Грузинскія—24. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды петровскія—26. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды владімірскія—31. Положеніе пояса прѣтыя Бѣды.

**Сентябрь.** 2. Образъ прѣтыя Бѣды неопалимыя купины—6. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды арапскія—8. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды корсунскія—15. Явленіе іконы прѣтыя Бѣды нововикитскія—

15. Явленіе Іконы прѣтыя Бѣы призри на смиреніе—17. Явленіе иконы прѣтыя Бѣы Олоренскія—17. Явленіе іконы прѣтыя Бѣы цареградскія—23. Явленіе іконы прѣтыя Бѣы Словенскія—24. Явленіе иконы прѣтыя Бѣы мирожскія.

**Октябрь.** 1. Образъ покрова прѣтыя Бѣы—9. Явленіе прѣтыя Бѣы корсунскія—12. Явленіе иконы прѣтыя Бѣы руденскоя—12. Явленіе иконы прѣтыя Бѣы Іерусалимскія—12. Явленіе іконы прѣтыя Бѣы Смоленскія—13. Явленіе іконы прѣтыя Бѣы Семизерскія—14. Явленіе іконы прѣтыя Бѣы Яхремскія—16. Явленіе іконы прѣтыя Бѣы мизерскія—22. Явленіе іконы прѣтыя Бѣы Казанскія—24. Явленіе іконы прѣтыя Бѣы всемъ скорбящимъ радость.

**Ноябрь.** 7. Образъ прѣтыя Бѣы възгране—12. Явленіе іконы прѣтыя Бѣы милостивноя—15. Явленіе іконы прѣтыя Бѣы Купятницкоя—27. Явленіе іконы прѣтыя Бѣы Новгородской.

**Декабрь.** 3. Образъ прѣтыя Бѣы Пахромскія—4. Явленіе іконы прѣтыя Бѣы домаскинскія—7. Явленіе іконы прѣтыя Бѣы Селигерскія—20. Явленіе іконы прѣтыя Бѣы Новгородскія—20. Явленіе иконы прѣтыя Бѣы Новодворскія—26. Явленіе иконы прѣтыя Бѣы блаженное чрево.

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этого листа: б) позднѣйшее (1830 г.), скопированное съ предыдущаго; строки послѣдней подписи расположены въ слѣдующемъ порядкѣ: «явленіе іконы прѣт | ыя бѣы блаженно | чрево». в) Изданіе тогоже времени; послѣдняя строка подписи: «нное чрево». Публ. библ. Даля. I. 97.

**1213. Изображенія иконъ Богородицы работы Тенчегорскаго.** Неполный экземпляръ, и единственно мнѣ извѣстный, этихъ изображеній находится въ моемъ собраніи. Онъ состоитъ изъ трехъ листовъ, отпечатанныхъ тремя отдѣльными мѣдными досками; на двухъ изъ нихъ помѣщено по двѣнадцать иконъ Богоматери, а на третьемъ, восемь. Подписи гравера находятся, на



листѣ съ 8-ю иконами: «изобразилъ Григорій Тепчегорскій», — а на одномъ изъ листовъ съ 12-ю иконами: «тщаніемъ Іоанна Кондратіевіча, дѣти: Грыйдероваго. на москвѣ. Григорій Тепчегорскій».

**1214. Образъ сорока явленій пресвятыя Богородицы.** Четырехлистовой, гравированный крѣпкой водкой въ первой половинѣ XVIII в., судя по манерѣ, мастеромъ Любецкимъ. Гравюра раздѣлена на пять продольныхъ полосъ; въ каждой полосѣ помѣщено по 8-ми явленій; подписи подъ явленіями слѣдующія:

(1) «Изображеніе чудотворнаго образа прѣтыя Бѣцы римскія яже написа евангелистъ лука обрѣтается въ предѣле павлиновѣ. (2) изображеніе чудотворнаго образа прѣтыя Бѣцы владімерскія яже писа евангелистъ лука обрѣтается всоборнои цркви успенія прѣтыя Бѣцы вмосквѣ. (3) изображеніе чудотворнаго образа прѣтыя Бѣцы смоленскія яже обрѣтается вмосквѣ вдевичьемъ монастырѣ. (4) изображеніе чудотворнаго образа прѣтыя Бѣцы трое-ручїцы яже обрѣтается въ сѣтон горѣ аеонской вмонастырѣ хилондарь яже сѣтому Іоанпу дамаскїну руку исцели. (5) изображеніе чудотворнаго образа прѣтыя Бѣцы руденскої яже мнози слѣпыя хромыя прокаже<sup>н</sup>ныя ивсякіми недуги одержими получиша исцеление (6) изображеніе чудотворнаго образа прѣтыя Бѣцы тіеїнской яже по воздуху изрима прїиде въ црковь въпръ градъ потомъ вроссїю натїхвїну рѣку гдѣже монастырь созда<sup>н</sup>. (7) Изображеніе чудотворнаго образа прѣтыя Бѣцы іверской яже обрѣтается въ сѣтон горѣ аеонской вмонастыре. (8) Изображеніе чудотворнаго образа прѣтыя Бѣцы донскої яже многа чюдеса показавъ ѿ избавленія царствующаго града москвы ѿнечестивыхъ агарянь».

Второй рядъ: (9) «изображеніе чудотворнаго образа прѣтыя Бѣцы грузїнскія яже обрѣтается вчерной горѣ вдовинской области. (10) изображеніе чудотворнаго образа прѣтыя Бѣцы костромскія яже Іоодоровскія нарицается понеже стѣи мѣнѣкъ ѿеодоръ стратилать принесе скво<sup>у</sup> градъ кострому во время батыева пленения. (11) изображеніе чудотворнаго образа прѣтыя Бѣцы любецкої яже

принесе ізлюбча кїевъ селївстру кїевскї мїрополїї Іпоставїша вїцркви свѣтої соеїи. (12) Ізображенїе чудѡворнаго образа прѣтыя Б'цы ярославскїя яже бѣ моленїе благовѣрныхъ князевъ василїа иконѣстїна. (13) Ізображенїе чудѡворнаго образа прѣтыя Б'цы муромскїя яже чудесно протїву воды прїнесена стѣмъ архїепїскопоу васїліеу воградѣ переславѣ резанскїи. (14) Ізображенїе чудѡворнаго образа прѣтыя Б'цы Братцкої кїевскої яже приплы извыже града по'киевъ во время плененїя безбожныхъ агарянъ. (15) Ізображенїе чудотворнаго образа прѣтыя Б'цы елецкої чернѣговскої яже бысть обрѣтена на древѣ елевомѣ свѣтлостїю неизреченною сияющъ. (16) Ізображенїе чудотворнаго образа прѣтої Б'цы іерусалїмскої Іже многа чудеса показа о избавленїи прїграда ѡвоющихъ скифовъ яже стая прѣковъ празднуеть о субботу акаѡїста вїдїи пято стѣго велїкаго поста».

Третїй рядъ: (17) «Ізображенїе Чудѡво'наго образа прѣтої Б'цы Ілїнскої Чернѣговскої. (18) Ізображенїе Чудѡво'наго образа прѣтої Б'цы вѣнскїя яже. (19) Ізображенїе чудѡво'наго образа прѣтої Б'цы страшныя яже вїдѣв'. (20) Ізображенїе чудѡво'наго образа прѣтої Б'цы Кїпрскїя. (21) Ізображенїе Чудѡво'наго образа прѣтої Б'цы яхремскїя. (22) Ізображенїе чудѡво'наго образа прѣтої Б'цы яскїнскїя. (23) Ізображенїе чудѡво'наго образа прѣтої Б'цы коневскїя. (24) Ізображенїе Чудѡво'наго образа прѣтої Б'цы дамаскїнскїя».

Четвертый рядъ: (25) «Ізображенїе чудѡво'наго образа прѣтої Б'цы пїменовскїя. (26) Ізображенїе Чудѡво'наго образа прѣтої Б'цы ново'ворскїя. (27) Ізображенїе Чудѡво'наго образа прѣтої Б'цы новгоро'скїя. (28) Ізображенїе Чудѡво'наго образа прѣтої Б'цы Егїпетскїя. (29) Ізображенїе Чудѡво'наго образа прѣтої Б'цы галѣ'скїя яже вперси. (30) Ізображенїе чудѡво'наго образа прѣтої Б'цы старорускїя. (31) Ізображенїе Чудѡво'наго образа прѣтої Б'цы словенскїя. (32) (и)зображенїе Чудѡво'наго образа прѣтої Б'цы ватопедцкої.

Нижнїй рядъ: (33) Ізображенїе чудѡво'наго образа прѣтої Б'цы то'скої яже по'ерославѣ. (34) Ізображенїе чудѡво'наго образа

прѣтої Бѣцы виленскія. (35) Изображеніе Чудово'наго обра<sup>за</sup> прѣтої Бѣцы жировитскія. (36) Изображеніе чудово'наго образа прѣтої Бѣцы ченстоховскія. (37) Изображеніе Чудово'наго образа прѣтої Бѣцы новогро'дской. (38) Изображеніе Чудово'наго обра|за прѣтої Бѣцы казанскія. (39) Изображеніе Чудотво'наго образа|прѣтої Бѣцы корсунскія. (40) Изображеніе Чудово'наго обра | за прѣтої Бѣцы новонікитскія». Пуб. биб. Даля. VI.

Въ Пуб. бібліотекѣ есть другое изданіе этой гравюры, точная копія съ предыдущей тогоже времени (Погод. Штал.); ор-еографія въ нѣкоторыхъ изъ подписей слѣдующая: (39) «изображеніе чудово'наго образа прѣтої бѣцы корсунскія (38). . . . казанскія». (37). . . новгородской».

**1215. Изображеніе 80 иконъ Богородицы.** Листъ, гравированный на мѣди, рѣзцомъ, въ первой половинѣ XVIII вѣка. Экземпляръ, разрѣзанный на небольшіе листы, съ 8-ю изображеніями на каждомъ, находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I: № № 109 и слѣд., и 303 и слѣд.). Фонъ въ изображеніяхъ иконъ оставленъ бѣлымъ.

### **1216. Изображеніе 130<sup>и</sup> иконъ Богородицы.**

Огромная гравюра восьми листового размѣра, исполненная на четырехъ мѣдныхъ доскахъ, рѣзцемъ, въ концѣ прошедшаго столѣтія. Экземпляръ ея, отпечатанный на синей бумагѣ (1801 г.), находится въ I Отдѣленіи бібліотеки Академіи Наукъ. Гравюра раздѣлена на десять продольныхъ полосъ; въ каждой полосѣ по десяти изображеній; подписи, за небольшими измѣненіями, тѣже, что и въ № 1217, но порядокъ, въ которомъ размѣщены явленія, другой, а именно: (\*)

- 1) Неопалимая купина, 2) Богородица Римская, 3) Владимир-

(\*) Нумеровъ въ подлинникѣ нѣтъ.

ская, 4) Смоленская, 5) Троеручица, 6) Руденская, 7) Тихвинская, 8) Иверская, 9) Донская, 10) Грузинская, 11) Костромская (Оеодоровская), 12) Любецкая, 13) Ярославская.

2-я полоса: 14) Муромская, 15) Ильинская, 16) Вѣнская, 17) Страшная, 18) Братская, 19) Елецкая, 20) Иерулимская, 21) Кипрская (поясн.), 22) Яхремская, 23) Яскинская, 24) Дамаская, 25) Коневская, 26) Пименовская.

3-я полоса: 27) Корсунская, 28) Новоникитская, 29) Кіевонечерская, 30) Молченская, 31) Старорусская, 32) Словенская, 33) Ватопедская, 34) Толгская, 35) Виленская, 36) Жировская, 37) Ченстоховская, 38) Новгородская (20 дек.), 39) Казанская.

4-я полоса: 40) Новодворская, 41) Новгородская (27 дек.), 42) Египетская, 43) Галанская, 44) Силуамская, 45) Оранская, 46) Семіезерская, 47) Селигерская, 48) Флоренская, 49) Свенская, 50) живоносный источникъ, 51) Терванская, 52) Оновецкая.

5-я полоса: 53) Цареградская (25 апр.), 54) Цесарская; 55) Цареградская (17 сент.), 56) Мирожская, 57) Спидлійская, 58) Межецкая, 59) Абалацкая, 60) Шуйская, 61) Мателикійская, 62) Святогорская, 63) Боголюбская, 64) Псковская, 65) Кипрская (9 Іюля).

6-я полоса: 66) Тобольская, 67) Всѣхъ скорбящихъ, 68) Неувядаемый цвѣтъ, 69) Умиленіе, что на черныхъ горахъ, 70) Оеодотьевская, 71) Слово плоть бысть, 72) Курская, 73) Абулская. 74) Огневидная, 75) Блаженное чрево, 76) Думницкая, 77) Сокольская, 78) Воспитаніе.

7-я полоса: 79) Ерманская, 80) Александрійская, 81) Призри на смиреніе, 82) Далматская, 83) Дектоурская, 84) Византійская (1 мая), 85) Ипатменская, 86) Что у Спаса набору, 87) Коломенская, 88) Византійская (7 апр.), 89) Свято-ильинская, 90) Вододательница, 91) Умиленіе.

8-я полоса: 92) Гишпанская, 93) Пахромская, 94) Ипатменская, 95) Взыграніе, что на Угрешѣ, 96) Иерусалимская (12 окт), 97) Аятіохійская, 98) Взыграніе (7 нояб.), 99) что въ Успенскомъ соборѣ въ Москвѣ, 100) Елецкая, 101) Смоленская,

что подъ Ярославлемъ (12 дек.), 102) Кіевская, 103) Численская, 104) бысть чрево твое.

9-я полоса: 105) Ржевская, 106) Мати и дѣва, 107) Путивльская, 108) Что въ Сибири, 109) Прежде рождества дѣва, 110) Милостивная, 111) Великоустюжская, 112) Что ты наречемъ, 113) Что въ Успенскомъ соборѣ, 114) Мелетинская, 115) Благоуханный цвѣтъ, 116) Тамбовская, 117) Яноборская.

10-я полоса: 118) Покровъ, 119) Положеніе пояса, 120) Успеніе, 121) Ахтырская, 122) Долинская, 123) Писійская, 124) Молдавская, 125) Сохомская, 126) Яхремская, 127) Петровская, 128) Девпетерувская (29 февр.), 129) Купятицкая, 130) Виленская (14 апр.).

Въ Олсуфьевскомъ собраніи есть другое изданіе этой гравюры, съ изображеніемъ 130 иконъ Богородицы, болѣе древнее, второй половины XVIII вѣка. Оно сходно съ описаннымъ выше, за немногими измѣненіями въ расположеніи иконъ. Фонъ во всѣхъ изображеніяхъ затушеванъ въ немъ въ одну черту; въ описанномъ же изданіи, конца XVIII вѣка, фонъ этотъ оставленъ бѣлымъ. Эземпляръ, наднящійся въ Олсуфьевскомъ собраніи, разрѣзанъ на листки и полоски. (Въ I томѣ № 173 и слѣдующіе). У О. И. Буслаева есть позднѣйшее повтореніе этого листа, отпечатанное на синей бумагѣ. Онъ же упоминаетъ, въ одной изъ своихъ статей, о другомъ повтореніи этого листа, гравированномъ на деревѣ (?).

**1217. Изображеніе 132-хъ иконъ Богородицы.** Четырехлистовая гравюра на мѣди, начала нынѣшняго столѣтія. Весь листъ раздѣленъ на 132 квадратики; изъ нихъ, въ каждомъ, находится изображеніе иконы Богоматери, съ обозначеніемъ времени ея явленія. Нумеровъ на иконахъ не поставлено. Надпись вверху: «На семъ листѣ изображается о явленіи. 132<sup>х</sup>. чудотворныхъ иконъ прѣтя бѣы воіхъ мѣсахъ і числа бываесть празнесъство».

Надписи въ квадратикахъ: (1) «Образъ прѣтя бѣы кѣпрскія

яв. 5600 іюл. 9. (2) Образъ прѣ Бѣы сицелинскія яви 6600 ое 5 д. (3) Образъ пресвятыя Бѣы покровъ ѡкт. 1 д. (4) Образъ пресвятыя Бѣы Успение августа 15 дн. (5) Образъ прѣ Бѣы положенія чес. пояса авг. 31 д. (6) Образъ прѣ Бѣы неопалимыя купины се 2 д. (7) Образъ прѣ Бѣы римскія яв. 5104 ле май 12. (8) Образъ прѣ Бѣы ржевскія ле 7047 ле Іюл 8 д. (9) Образъ пресвя Бѣы мати дево.

10) Образъ прѣ Бѣы Гишпанскія яви 6300 ле апр. 8. (11) Образъ прѣ Бѣы пахромскія яви 6980 дека 3. (12) Образъ прѣ Бѣы псковскія іюля 10 дня. (13) Образъ пресвятыя богородицы Ерманскія (14) Образъ пресвятыя богородицы александріискі (15) Образъ прѣ Бѣы скорбящія ѡкт. 24 дня. (16) Образъ преты Бѣы тоболскія іюля 5 д. (17) Образъ престы Бѣы царскаго апрѣ 9 д. (18) Образъ прѣ Бѣы цареградскія яви 6580 ле ап. 25. (19) Образъ прѣ Бѣы новодворскія дека. 20 д.

(20) Образъ прѣ Бѣы новгородскія яви 6677 во 27. (21) Образъ прѣ Бѣы венскія оевраля 13 д. (22) Образъ прѣ Бѣы страшныя Іюля 13 дн. (23) Образъ прѣ Бѣы владимирскія ав. 26 д. (24) Образъ прѣ Бѣы смоленскія іюля 28 д. (25) Образъ прѣ Бѣы троеручицы яв. 7169 Ію 2. (26) Образъ прѣ Бѣы руденской яви 6699 ле окт. 12. (27) Образъ прѣ Бѣы тѣнискія яв. 6891 ле Іюл. 26. (28) Образъ прѣ Бѣы иверскія яв. 7162 ле ген. 12. (29) Образъ прѣ Бѣы донскія яви 6890 ле авг. 19.

(30) Образъ прѣ Бѣы Грузинскія яви 7133 ле а 22. (31) Образъ прѣ Бѣы костромскія яви 6147 ле ав. 16. (32) Образъ прѣ Бѣы любецкой мая 7 дня. (33) Образъ пресвя Бѣы ярославскія Іюля 7 дня. (34) Образъ пресвятыя Бѣы калусскія. (35) Образъ прѣ Бѣы умехчение злыхъ сердець. (36) Образъ Бѣы братцкой киевской Іи 2. (37) Образъ пр. Бѣы елецкой черниговской б. 6400 19. (38) Образъ прѣ Бѣы иерусалимскія. (39) Образъ прѣ Бѣы кипрскія.

(40) Образъ прѣ Бѣы яхремскія. (41) Образъ прѣ Бѣы яскільскія яви 6190 ле май 5. (42) Образъ прѣ Бѣы дамаскин-

ския декабря 4 дня. (43) Образъ прѣ Бѣы коневскія яви 7084 лета Іюля 12. (44) Образъ пре Бѣы пименовскія яв. 5896 Іюн. 6. (45) Образъ прѣ Бѣы печерскія яви 6583 лета ма 3. (46) Образъ прѣ Бѣы монченскія яв. 7143 ле ап. 24. (47) Образъ прѣ Бѣы старорусскія мая 4 дня. (48) Образъ прѣ Бѣы словенскія яви 7143 сен. 23. (49) Образъ прѣ Бѣы ватопецкой яв. 6375 ген. 12.

(50) Образъ пр Бѣы. толскія, что подъ яросла яви 6822 а 8 (51) Образъ прѣ Бѣы богородицы виленскія. (52) Образъ прѣ Бѣы жировскія яв. 6699 май 7. (53) Образъ прѣ Бѣы Честоховскія яв. 5818 мр. 6. (54) Образъ прѣ Бѣы новгородскія яви 6870 де. 20. (55) Образъ прѣ Бѣы казанскія яви 7087 ле ію 8. (56) Образъ пре Бѣы египецкія генваря 11 дня. (57) Образъ прѣ Бѣы галанскія іюля 4 дня. (58) Образъ прѣ Бѣы селуамскія авг. 1. дн. (59) Образъ прѣ Бѣы арапскія яв. 5630 ле сент. 6.

(60) Образъ прѣ Бѣы семизерскія ле. 7089 окт. 13. (61) Образъ прѣ Бѣы селигерскія декабря 1 дн. (62) Образъ прѣ Бѣы Өлоренскія яв. 6578 се 14. (63) Образъ прѣ Бѣы свенскія явися 6729 лн явгу 17. (64) Образъ прѣ Бѣы живосной источникъ. (65) Образъ прѣ Бѣы тервинскія. (66) Образъ прѣ Бѣы юновецкой. (67) Образъ прѣ Бѣы новонікитскія яви 5820 ле се 15. (68) Образъ прѣ Бѣы корсунскія яви 6427 ле шк. 9. (69) Обра пр Бѣы Ільинскія черни яв 7169 апреля 16.

(70) Образъ прѣ Бѣы муромскія празис апре 12. (71) Образъ прѣ Бѣы боголюбскія яви 6665 іюл. 20. (72) Образъ прѣ Бѣы светогорскія яв. 525 Іюн. 17. (73) Образъ прѣ Бѣы матейковскія яв. 6499 мр. 29. (74) Образъ прѣ Бѣы шунскія яви 7174. ле Іюл. 11. (75) Образъ прѣ Бѣы абалацкія яви 7144. Іюл. 17. (76) Образъ прѣ Бѣы нежетцкія оевра 20 д. (77) Образъ прѣ Бѣы мирожскія яви 6670 сет. 24. (78) Образъ прѣ Бѣы цареградскія сентеб. 17 д. (79) Образъ прѣ Бѣы Курскія яви 6203 Сен. 8 д.

(80) Образъ прѣ Бѣы неувядаемыи цветъ. (81) Образъ

пр̃ Бѣы умиленіе, что на черныхъ горахъ. (82) Образъ прѣ Бѣы  
 Ѳеодотьевскія июля 7 д. (83) Образъ пр̃тыя Бѣы абулскія. (84)  
 Образъ пр̃тыя Бѣы слово плоть бысть. (85) Образъ прѣ Бѣы  
 блаженно чрево яв. 6900 че. (86) Образъ пр̃тыя Бѣы дулинскія.  
 (87) Образъ пр̃ Бѣы соколскія яви 6600 ле де 27. (88) Образъ  
 пр̃тыя Бѣы воспоминаіе. (89) Образъ прѣ Бѣы призри на сми-  
 реніе сен. 15.

(90) Образъ прѣ Бѣы дамацкія яв. 5570 де 15. (91) Об-  
 разъ пр̃тыя Бѣы дектоурскія. (92) Образъ пр̃тыя Бѣы визан-  
 тискія мая 7. (93) Образъ пресвятыя Бѣы ипатменскія. (94)  
 Образъ пр̃тыя Бѣы, что у спаса во дворце. (95) Образъ прѣ  
 Бѣы коломинскія яв. 699 Іюня. 9. (96) Образъ прѣ Бѣы визан-  
 тискія яви 6970 Апр. 7. (97) Образъ пр̃тыя Бѣы свято иль-  
 янскія. (98) Образъ прѣ богородицы ватодателниці. (99) Об-  
 разъ пр̃тыя Бѣы умиление.

(100) Образъ пресвятыя Бѣы огневидныя. (101) Образъ  
 пр̃тыя Бѣы ипатменскія. (102) Образъ пр̃тыя Бѣы възыграніе  
 что наугре. (103) Образъ пр̃тыя Бѣы іерусалимскія окт. 12.  
 (104) Образъ прѣ Бѣы антїохійскія яв. 5680 м. 29. (105) Об-  
 разъ прѣ Бѣы възыграніе яви 5995 ле но 7. (106) Образъ прѣ  
 Бѣы что вуспенскомъ соборе. (107) Образъ пр̃ Бѣы елецкою яви  
 6568 генв. 11. (108) Образъ прѣ Бѣы Смоленской, что поде-  
 рос (?) ок. 19. (109) Образъ прѣ Бѣы брацкою кїевскою мая 6 д.

(110) Образъ пресвятыя Бѣы численскою. (111) Образъ пр̃  
 Бѣы бысть чрево твое яв. 5812 ма 28. (112) Образъ прѣ Бѣы  
 нутиванскія яв. 5740 мая 2. (113) Образъ пр̃тыя Бѣы милос-  
 тивная пре 12. (114) Образъ пр̃тыя Бѣы благовещеніе. (115)  
 Образъ пр̃ Бѣы, что ты наречемъ о благодатная. (116) Образъ  
 пр̃тыя Бѣы, что вуспенскомъ соборе. (117) Образъ пр̃тыя Бѣы  
 малетинскія. (118) Образъ пр̃тыя Бѣы благоуханный цвѣтъ.  
 (119) Образъ пр̃ Бѣы тунбовскія яви 5500 апре 12.

(120) Образъ пр̃ Бѣы прежде рождества девы. (121) Об-  
 разъ пр̃тыя Бѣы, что всибиря. (122) Образъ прѣ Бѣы, вилен-  
 скія яви 6849 апр. 14. (123) Образъ пр̃ Бѣы купятницкою яви



6600 ле но 15. (124) Образъ прѣ Бѣы девперувскія яв. 6900 де 29. (125) Образъ прѣ Бѣы петровскія яв. 6215 ле авгу 24. (126) Образъ прѣ Бѣы яхремскія яви 6990 окт. 14. (127) Образъ прѣтыя богородицы сохомскія. (128) Образъ прѣтыя Бѣы молдавскія мар. 13. (129) Образъ прѣтыя Бѣы писинскія. (130) Образъ прѣтыя Бѣы долинскія. (131) Образъ прѣты Бѣы ак | тырскія июля 2 д. (132) Образъ прѣтыя Бѣы яноборскія».

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этого листа: б) Новѣйшее (1830 г.); строки подписи подъ 131-й иконою расположены въ немъ въ слѣдующемъ порядкѣ: «образъ прѣтыя Бѣы | актырскія июля 2 д». Подпись въ 132-й иконѣ: «образъ прѣтыя бѣы | яноборскія». в) Изданіе тогоже времени; подпись подъ 131-й иконою также; подъ 132-ю: «образъ пресвятыя | бѣы яноборскія». Пуб. биб. Даля. II.

**1218. Изображеніе 160 иконъ Богородицы.** Четыре листа, гравированные крѣпкой водкой, на двухъ мѣдныхъ доскахъ, въ началѣ нынѣшняго вѣка, судя по работѣ мастеромъ Долговымъ. Экземпляръ этой гравюры находится въ I Отдѣленіи библіотеки Акад. Наукъ. Почти всрединѣ гравюры помѣщена икона «Неопалимая Купина», съ изображеніями двухъ архангеловъ и четырехъ евангелист. по бокамъ (она занимаетъ мѣсто противу шести иконъ прочихъ явленій Богородицы). По сторонамъ ея по двѣ полосы, каждая по четыре иконы, итого 16 иконъ. Повыше Купины пять полосъ, съ 11-ю иконами каждая, а подъ нею восемь такихъ же полосъ; всего 160 иконъ. Надпись вверху эстампа: «Изображеніе явленныхъ и чудотворныхъ иконъ». Расположены они по мѣсяцамъ и днямъ празднованія въ слѣдующемъ порядкѣ:

1-я полоса: Январь: 1) 11 ч. Елецкая, 2) 11 ч. Египетская, 3) 21 ч. Ватопедская, 4) 25 ч. Утоленіе печали.

Февраль: 5) 5 ч. Елецкая Черниговская, 6) 5 ч. Сицилійская, 7) 5 ч. Взысканіе погибшихъ, 8) 10 ч. Огневидная, 9) 12 ч. Иверская, 10) 13 ч. Долинская, 11) 15 ч. Долматская, 12) 15 ч.

Вѣнская, что въ Уграхъ, 13) 23 ч. Сокольская, 14) 26 ч. Мещецкая, 15) 29 ч. Депетерувская.

Мартъ: 16) 5 ч. Воспитаніе, 17) 6 ч. Ченстоховская, 18) 9 Слово плоть бысть, 19) 10 ч. Свято-Ильинская, 20) 12 ч. Римская, 21) 13 ч. Молдавская, 22) 14 ч. Ѳедоровская, 23) 19 ч. Умиленіе, 24) 25 ч. Благовѣщеніе, 25) 25 ч. Боголюбская, 26) 26 ч. Мелетинская.

Апрѣль: 27) 3 ч. Неувядаемый цвѣтъ, 28) 7 ч. Византійская, 29) 8 ч. Испавская, 30) 9 ч. Цесарская, 31) 12 ч. Муромская, 32) 14 ч. Виленская, 33) 14 ч. Виленская, 34) 16 ч. Тамбовская, 35) 16 ч. Ильинская Черниговская, 36) 20 ч. Кпяжская, 37) 20 ч. Кипрская, 38) 24 ч. Молченская, 39) 20 ч. Цареградская.

Май: 40) 1 ч. Византійская, 41) 2 ч. Путивльская, 42) Вутиванская, 43) 3 ч. Яскинская, 44) 3 ч. Успеніе Печерское, 45) 3 ч. Печерская, 46) 3 ч. Свѣнская Печерская, 47) 4 ч. Старорусская, 48) 7 ч. Любечская, 49) 7 ч. Жировская, 50) 10 ч. Братская Кіевская, 51) 14 ч. Терebinская, 52) 21 ч. Владимірская, 53) 21 ч. Оранская, 54) 21 ч. Никейская, 55) 28 ч. Антіохійская, 56) 29 ч. Мателікійская.

Іюнь: 57) 6 ч. Пименовская, 58) 8 ч. Ярославская, 59) 9 ч. Коломненская, 60) Нерыдай мене Мати, 61) 20 ч. Заоникіевская, 62) 26 ч. Тихвинская, 63) 26 ч. Семизерская, 64) 27 ч. Лидская, 65), (безъ названія), 66) 28 ч. Троеручица.

Іюль: 67) 2 ч. Положеніе ризы, 68) 2 ч. Ахтырская, 69) 2 ч. Ѳеодотьевская, 70) 4 ч. Галатская 71) 5 ч. Тобольская, 72) 7 ч. Абалацкая, 73) 8 ч. Казанская, 74) 8 ч. Оковицкая, 75) 8 ч. Устюжская, благовѣщеніе, 76) 9 ч. Колочская, 77) 9 ч. Кипрская, 78) 10 ч. Коневская, 79) 11 ч. Ржевская, 80) 11 ч. Шуйская, 81) 16 ч. Псковская, 82) 17 ч. Свято-горская, 83) 20 ч. Абалацкая—Знаменіе, 84) 28 ч. Смоленская, 85) 28 ч. Гребневская, 86) 28 ч. Игрицкая, 87) 28 ч. Югская, 87) 28 ч. Шуйская.

Августъ: 89) 1 ч. Силуанская, 90) 8 ч. Томская, 91) 13 ч.

Страстная, 92) 12 ч. Успеніе, 93) 15 ч. Овиновская, 94) 15 ч. Успеніе Селигерское, 95) 15 ч. Псково-печерское, 96) 16 ч. Оеодоровская Костромская, 97) 17 ч. Свѣнская, 98) 17 ч. Амартійская, 99) 19 ч. Донская, 100) 22 ч. Грузинская, 101) 24 ч. Петровская. 102) 31 ч. Положеніе пояса.

Сентябрь: 103) 1 ч. Міасинскія, 104) 1 ч. Александрійскія, 105) 2 ч. Калужская, 106) 3 ч. Писійская, 107) 4 ч. Неопалимая купина (всерединѣ картины), 108) 6 ч. Аравицкая или Арапетская, 109) 8 ч. Рождество Богородицы, 110) 8 ч. Исааковская, 111) 8 ч. Домницкая, 112) 8 ч. Почаевская, 113) 8 ч. Знаменіе Курское, 114) 15 ч. Лорецкая, 115) 15 ч. Новоникитская, 116) 16 ч. Призри на смиреніе, 117) 18 ч. Цѣлительница, 118) 23 ч. Словенская, 119) 24 ч. Мирожская.

Октябрь: 120) 1 ч. Покровъ, 121) 9 ч. Корсунская, 122) 11 ч. Вододательница, 123) 12 ч. Іерусалимская, 124) 12 ч. Руденская, 125) 12 ч. Филермская, 126) 12 ч. Ерманская, 127) 13 ч. Семіезерская. 128) 14 ч. Яхромская, 129) 14 ч. Прежде рождества Дѣва, 130) 24 ч. Всѣхъ скорбящихъ, 131) 30 ч. Численская.

Ноябрь: 132) 7 ч. Взыграніе, 133) 12 ч. Милостивная, 134) 15 ч. Купятицкая, 135) 15 ч. Ипатменская, 136) 15 ч. Благуханный цвѣтъ, 137) 21 ч. Введеніе во храмъ, 138) 21 ч. Знаменіе Новгородское.

Декабрь: 139) 3 ч. Пахромская, 140) 4 ч. Дамаскинская, 141) 7 ч. Селигерскія, 142) 20 ч. Новодворская, 143) 26 ч. Соборъ Богородицы, 144) 26 ч. Барловская, 145) 16 ч. Блаженное чрево, 146) Похвала Богородицы, 147) Живоносный источникъ, 148) Тупицкая, 149) Что ты наречемъ, 150) Трехъ радостей, 151) Явленіе препод. Сергію, 152) Явленіе пономарю Георгію, 153) Яноборская, 154) Живоательница, 155) Дектоурская, 156) Нечаянная радость (изъ книги руно орошенное), 157) Мати дѣва, 158) Влахернская, 159) Сохомская и 160) Споручница грѣшныхъ.

**1219. «Изображеніе чудотворной Іконы Пресвѣтыя бѣны Ахтырской».** Крѣпкая водка въ четвертую долю листа. Внизу имя гравера: «Іаковъ». Кругомъ образа рамка, внизу которой двуглавый орелъ (въ Олсуфьевскомъ собраніи. I. 72).

**1220. Образъ Богородицы Ахтырской.** Крѣпкая водка въ листъ, съ подписью: «истинное изображение и мѣра новоявленной чудотворныя іконы прѣтыя бѣны ахтырскія. 1739. году месеца июліа. 2. числа.» Внизу: «Молитва къ прѣти бѣны. Пріими всеблгомошная . . . . . аминь». Затѣмъ помѣщена еще «мѣтва къ гду нѣшему іисѹ хрѹту. ѿ великіи прію вседержителю мѣтвыи гди нѣсе хрѣте бже мои се наумленіе къ тебѣ азъ многогрѣшныи предлагаю мѣтръ твою . . . . . въ безконечныя вѣки вѣковъ, аминь. птыховалъ дмитрей бекетовъ» (въ Олсуфьевскомъ собраніи. I. 73). Мнѣ извѣстно еще слѣдующее изданіе этого эстампа: б) Новѣйшаго времени (1830 г.); первая строка молитвы къ Господу заканчивается словами: «многогрѣшныи предлагаю». б) Изданіе тогоже времени; послѣднія слова этой строки: «мнѣогрѣшныи предл.» Публ. библ. Даля. I. 67.

**1220. а.** Тоже изображеніе, гравированное на деревѣ, въ листъ, чрезвычайно грубой и плохой работы. Внизу двуглавый орелъ и подпись: «истинное изображение чудотворной иконы пресвѣтыя бѣны ахтырской: 1739 явися года». Оригинальная доска находится въ кіевопечерской лаврской типографіи.

### **1221. Образъ Боголюбской Богородицы съ чудотворн.**

Четырехлистовое изображеніе, гравированное крѣпкой водкой, во второй половинѣ XVIII вѣка; подлинникъ находится (въ Олсуфьевскомъ собраніи. IX. 1713). Всрединѣ помѣщена икона Боголюбской Богородицы, съ видомъ Московскаго Кремля;

подъ иконою: «мѣтва пресвѣти бѣы. Ѡ всечестная вѣча бгоне-  
вестная..... твоими молитвами аминь. Сия мѣтва списана сдрев-  
няго образа бгѣлюбскаго прѣтыя бѣы которой имѣется въ знамен-  
скомъ московскомъ монастырѣ всоборной церкви: Ѡписание о  
ѣконе прѣвѣтыя бѣы боголюбския. Ѡобразъ сѣи прѣстыя зовомый  
бгѣлюбскіи чюдотворныи явился вѣто 6665 мѣа марта въ 27 днѣ  
стѣму благоверному великому князю андрею георгиевичу бого-  
любскому суждальскому і владимерскому близъ рекии клязмы  
отграда владимера за 7 поприщъ егда изкиева идяше Ѡ отца  
своего князя георгія владимеровича долгорукова и ста образъ на  
воздусе неподвижимъ сместа нимало стыже князь созда на томъ  
мѣсте мѣстырь во имя прѣтыя бѣы общежителныи інокѣмъ і днесъ  
видимъ всеми(.) сеиже стѣи чюдотворныи списокъ обретесе зде при-  
несѣнныи а чюдотворныже вцарствующемъ граде москве всоборной  
цркви страдания гдѣи во дворцѣ сѣ принесѣнъ бысть сеи стѣи образъ  
избоголюбѣва мѣтра к москвѣ во дни великаго Князя василія  
Васильевича вѣто 6940 (.) а вторыи списокъ всоборной церкви.  
благѣвещения прѣвѣтыя богородицы что у великаго Гдѣря въ  
верху на сѣнях (.) а празнуема сия икона торжествомъ мѣсѣа  
іуниа во ѡсмынадесят днѣ». Вверху и съ боковъ, въ семи клей-  
махъ размѣщены чудеса образа, съ слѣдующими подписями:

«1. Ѡ написаніи чюдотворнаго образа. По вознесѣніи господа  
нашего іиса хрѣта на нбса богогласныи евангелія хрѣстова списа-  
тель богомудрыи апостолъ лука при живѣте прѣстыя вѣчды нѣвѣя  
бѣы и присно девы мрѣи ѡобразъ ея написа стѣе лице ея мало окру-  
женно вообрази носъ продолжанши доброгладостне лежащи на  
десноиже стране приблизъ лѣца ея написа превѣчнаго мѣнца гдѣа  
бѣа і спса нашего іиса хрѣста (.) прѣстыяже богоприемныи рупе  
ея тонкостію написа и всю тую стѣую ікону преукрашенну совер-  
шивъ и ксамѣи еи бѣоматере принесъ: онаже милостивне бого-  
зрачнѣи гдѣи очі на образъ тои возведши пречистыми усты  
своими гдѣше (:) ссимъ образомъ благодать моя и сила и симъ  
образомъ свѣи есмь (.) и отъ того времени тому стѣму образу  
въ палестинѣ во іеруслѣимскихъ странахъ многа лета пребы-

вающіи исцеление отнего всемъ подавашеся (.) по некоемже времени та чудотворная ікона бысть въиде граде и блженны германъ патрархъ, тои чудотворный образъ списати повеле іконоборства ради прѣя лѣва саврянина и тои чудотворный образъ пусти моремъ вримъ и тако та стая ікона моремъ пріиде въ римъ единымъ нощенемъ сътворомъ:»

На эстампѣ представлены: слѣва Евангелистъ Лука, пишущій икону Боголюбской Богородицы; справа онъ же, показывающій написанную имъ икону Богоматери.

«2. О пущеніи моремъ вримъ. По лѣтехъ же 13 и паки тои чудотворный образъ изыде изримскія цркви и пріиде моремъ въцарствующій градъ при благочестивомъ прѣ Михалѣ и ѿтре его прѣицѣ феодоре влестоже рускаго великаго князя рюрика (.) Потомъ же неизследными судьбами своими члвколюбецъ гдъ бгъ ншъ блговоли новопросвщенную стымъ крещениемъ русскую землю темже стымъ образомъ наследити по претеченіи убо отсоздания видимаго мира былъ летъ при державѣ киевороссиенъ блгвернаго великаго князя георгия владимировеча мономага долгорукова внука всеволода правнука ярослава праправнука равноапостольнаго великаго князя владимера нареченнаго во стомъ крещеніи васілія просветившаго землю русскую стымъ крещениемъ. Принесенну бывшу тому стому чудотворному образу из прѣ града вново просвщенную русскую землю въцрственный богоспасаемый градъ славный и велики киевъ некоторымъ мужемъ блговернымъ чиномъ купеческимъ зовомымъ пирогошею и поставлену бывшу въкиевской державе ввыше граде вдевичьи мнстрѣ и тамо тому святому образу неколико времени пребывшу преестественная чюдеса содевахуся і испълениа безчисленная отъ него подавахуся въсемъ съ верою приходящимъ.

«3. О пришествіи из рима въцрѣ градъ. Втомже 6666 году снъ великаго князя георгия владимировича мономага долгорукова благоверный князь андрей георгіевичъ княживъ въ выше граде умысливъ гдрьствовати во граде ростове и некогда ему беседующу съ боярыи своими о стыхъ иконахъ отнихъ же бывають чю-

деса многая различная свѣроу приходящимъ ꙗ исцеления пред-  
стоящѣи же преднимъ поведаша о семъ чудотворнѣмъ образѣ како  
принесенъ бысть той образъ изъ црѣ града вклевѣ и поставленъ  
въ выше граде вдевичѣмъ мѣстрѣ и како обители тоя клирицы  
входяще въходяще въ црковъ видеша той образъ бѣгородичны со-  
шедъ сместа своего и ста посреде церкви на воздусѣ и како тѣмъ  
клирицы дерзнуша той образъ поставити на иномъ месте какоже  
той и второе видеша чудотворныи образъ стоящъ о себѣ посреде  
церкви и обратившися лицемъ въ олтарь и помысливше себѣ рек-  
ша другъ къ другу яко хоцетъ той чудотворныи образъ стати  
во святомъ олтарѣ и взявше его внесоша во олтарь ꙗ ноставѣша  
его за сѣю трапезою какоже и третѣе видевше на томъ же месте  
стоящъ на воздусѣ.

«4. У несеніи изцркви. сѣяже слыша велики Князь андрей  
георгиевичъ и разгорѣся духомъ скоро тече вдевичъ монастырь и  
вниде вцрковъ помолитися нача взирати по стѣмъ иконамъ сер-  
дечною любовію и страхомъ обятъ и абие узре той чудотворныи  
образъ прѣстѣя бѣгоматере свѣтѣящися зракомъ божественнаго  
подобія паче иныхъ сѣхъ иконъ стоящихъ вцркви той и великимъ  
страхомъ одержимъ бе падъ на землю предѣмъ образомъ и моля-  
шесѣ со слезами на долгъ часъ и по молитве воставъ приступи ко  
образу прѣстѣя бѣцы и простеръ руке свои прикоснутися тому  
чудотворному образу и вземъ сместа понесе изцркве яко безценное  
сокровище невозвести бо отцу своему яко той образъ хотяше  
взяти со собою и послушавъ лукаваго совета ближнихъ своихъ бо-  
ляръ и окаянныхъ кучковичевъ (.) и тако ношійю изыде извыше  
града со княгинею своею и с бояры и со многими людьми взявше  
же съ собою извыше града ꙗереѣ николѣѣ ꙗ дѣакона нестора съ  
женами ихъ ꙗ идяху путемъ молебная совершаху пѣние (.) вели-  
кагоже князя андреѣ георгиевича отецъ велики князь георгіѣ  
въладимировичъ тогожъ лета 6666 месеца въ 15 день ко господу  
отиде и погребенъ бысть вклевѣ.

«5. О чудесехъ У образа прѣтѣя бѣцы путемъ идущимъ якоже  
прѣидоша крецѣ възде яже зело наводниѣ ꙗ посла великии князь

андрей челоѣка на конѣ вреку испытати броду члѣвкъ потоѣ въркъ и невидимъ бысть (.) великиже кнѣзь со слезами мѣлся предъ образомъ престѣя бѣы и себѣ повинна творя утопленню члѣка и по мѣлѣвѣ изыде члѣвкъ тои изреки на конѣ ничимже вредимъ жезлѣ вруцѣ держа (.) посѣмъ прѣдоша нарбожинские поля і вышпереченнаго неря николая жена снѣде сколесницы и днаво-лимъ деиством конь о колесницѣ восвирилеса і сверже съ себе раба іереова і изломи ему ногу и жену іереову ногами топташе і зубы грызаше и влачаше дондеже умре жена (.) пресвитерже отгорести сердечныя падъ предъ образомъ престѣя бѣы поѣмлся со слезами и втомъ часе здравы быша жена і рабъ ничимже вредимы обретоша (.) егдаже блѣверному князю великому андрею георгиевичю стемъ чюдотворнымъ образомъ престѣя богородицы достигнути близъ града владимера томо за 7 поприщъ на рекѣ князю тогда на томъ мѣстѣ идеже нѣтъ стоитъ мѣстръ престѣя бѣы зовомыи бѣолюбскѣи.

Чюдо. 6 престѣя бѣы о конѣхъ. Сущіи кони бывшіи подѣмъ чюдотворнымъ образомъ престѣя бѣы сташа нѣмало смѣста по-ступиша (.) тогдаже видеѣ велики князь андрей нача велии дѣ-вѣтися и ужасатися о томъ и повелѣ нныя кони силнѣишии при-вести на переменуенне первыхъ коней и абие бывшимъ имъ по ѡбычаю впряженнымъ подобно возило на немже чюдотворнымъ образъ стояше і тѣи кони принуждаеми и бѣени быша и никакоже могоша смѣста поставити (.) блѣверныиже князь андрей видеѣ то чюдо яко кони не могутъ сообразомъ смѣста движутися ужасомъ одержимъ бе чюдясе необычному деиству и повеле нныхъ коней множество привести впрягати но обачѣ и темъ промысломъ нич-тоже успеваша (.) по семъже князь видеѣ сие нача велии пла-кати і тужити помышляя яко за некое его прегрѣшеніе нехощетъ прѣятая бѣда образа своего враслове поставити обаче страхъ весь отложивъ и отчаяние отринувъ уразумѣ сие преестественно-му быти чуду того ради всю надежду свою положи на гда бѣга и на пречистую богоматерь ревностно разжегся повеле іерею на томъ мѣсте предѣмъ владычнымъ образомъ молебная совершити



пеніе и вто время сам предтемъ чудотворнымъ образомъ пад на землю і со слезами нача молитися и обещавая на томъ месте поставити каменную церковь и украсить елико мощно ему,

(7) вегдаже ему молебное пение совершивъ и обещаніе о созданіи храма давшу тогда подтемъ чудотворнымъ образомъ кони свободно шествовати начаша (.) великий князь на томъ месте повелѣ прквъ заложити и создати каменную во имя рождества прѣстѣя бѣы и устави того чюдесе отпречистаго ея образа празники празновати во вся лѣта мѣа іуния во 18 днѣ на память святаго мученика леонтия:

**Чюдо 7 прѣстѣя бѣы о златыхъ вратахъ.** Сего ради чюдѣсе преславнаго блѣгврныхъ князь андрей георгиевичъ нарече место то бѣолюбивое потомже ту и градъ построивъ и домъ свои княжески поставивъ послежде ту и мнѣстръ созда во имя прѣстѣя богородицы покрова яже и доднес стоитъ ничимже вредимъ.

Тогдаже созданы быша и златыя врата вболшемъ градѣ каменные и на нихъ прквъ во имя положения ризы прѣстѣя богородицы (.) и еще возвестиша о нихъ народу тамо сущему и ту ко вратомъ народу многу сошедшуся зрети красоты ихъ і иже во врата внидоша и вто время сводъ вратъ техъ паде внихже 12 члѣвкъ каменнемъ засыпа (.) великиже князь андрей со слезами припаде къчудотворному образу прѣстѣя бѣы повинна себе творя пагубе людстемъ и егда разобравше каменне всехъ живыхъ обрете і невреждени ничимже милостию пресвятыя богородицы».

**1222. Образъ Богородицы Боголюбской.** Въ поллиста, въ рамкѣ неправильной формы. Гравированъ рѣзцемъ, во второй половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи. I. 346).

Внизу: «тропарь гласъ ѿ. бѣолюбивая прѣца дво бѣе маріе мѣи христа. . . . . подати. . . . . імператрицѣ нашей екатерине аѣзневне наследствіе і здравіе. . . . .» и: «кондакъ гласъ ѿ. Дева и мѣи бѣолюбивая прѣцѣ мріе. . . . . вся тварь радуется.»

**1223. Образъ Богородицы Боголюбской.** Листовая гравюра, по переводу сходная съ четырехлистовою; изданіе новѣйшаго времени (1830 г.); внизу молитва къ Богородицѣ: «ѡ пресвятая гѣжа вѣча бже вышше еси всехъ англь..... бга нашего». Первая строка молитвы, въ этомъ изданіи, заканчивается словами: «ѡбидимымъ Іне».

Мнѣ извѣстно еще изданіе этой гравюры: б) Того же времени и съ тоюже молитвою; первая строка ея заканчивается словами: «обидимыхъ не».

### 1224. Образъ Богородицы братской Кіевской.

Листовая гравюра, исполненная рѣзцемъ, какъ видно изъ подписи, Иларіономъ Мигурою; образъ представленъ за престоломъ, въ нишѣ, подъ балдахиномъ, поддерживаемымъ колоннами, перевитыми акантовыми листьями; внизу, по сторонамъ, стоятъ по три святыхъ. Подпись подъ образомъ:

«Истинное изображеніе чудотворнаго образа прѣ бди братской кіевской иже преж в'вишгородѣ в' прквѣ с' стратотерпцевъ Кнзей російскихъ. Романа и Давида бѣ намѣстнымъ влѣто 1483а когда татаре чрезъ вишгородъ за Днѣпръ на плѣненіе Хртіанъ ити хотѣша сотворшеже.....япаса плаванію. и сыя оубо икону единъ взем Татаринъ.....на ней. бжѣимъ же изволеніемъ буря поставши всѣхъ истопа Агарянъ сему токмо живу сущу егожъ та бжественная икона под Кіев волнами низносящии невреднѣ принесе и ста противъ мѣтра братскаго чудойнѣ. Стояше же доселѣ донелѣже Іноци братскіе пришедше чѣтно взяша ю Ѡводи и поставиша такоже в' прквѣ стыхъ стрѣотерпецъ кнзей Россійскихъ. Си явное чудо видя Татаринъ, вѣрова и крѣтися. Чудотворнаяже икона донесъ не перестаетъ во обит: брат: чудодѣйствовать. Нас Arcam curavit R: Hilarionnes Migura Metropolis Kiyoviensi Archidiacong. A° 1706».

Оригинальная доска находится въ типографіи Кіево-печерской Лавры.

**1225. Образъ Богородицы Владимирской.** Въ поллиста; гравированъ крѣпкой водкой съ довольно правильнаго рисунка. Подписей, кромѣ обычныхъ монограммъ: «мѣ ѿ ѱ» и «іисъ хъ», нѣтъ. Въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 41).

**1226. Образъ Богородицы Владимирской, со святыми.** Листовой, гравированный крѣпкой водкой, М. Нехорошевымъ (въ Олсуфьевскомъ собраніи I. 54).

Всреди́тъ образъ Богородицы, подѣ нимъ подпись: «Изображеніе чудотворнаго ѡбраза прѣои бѣцы владимѣрской. Яже написа евангѣлистъ лука. ѡбрѣтаѣтца всѡборноі прѣкви успѣнія прѣвѣтѣ бѣцы вѣарствуѡщемъ граде москве.

Тропарь: гласъ ѱ. Днесъ свѣтло красуется славѣиши градъ Москва яко зорю сѣнечную восприѣиши влѣде чудотворную твою икону. къ нѣиже нѣи мы.....и спасетъ дѣиши нѣиши яко мѣрдѣ. Кондакъ. гласъ ѿ. Взбранной воеводѣ побѣдѣительная.....Григорьевъ Мартинъ Нехорошевыи». На поляхъ иконы, съ боковъ и внизу, изображены: четыре евангѣлиста (по угламъ) и святыи: митрополиты Петръ, Алексѣй, Іона и Филиппъ, епископъ Стефанъ Пермскій св. Димитрій царевичъ, препод. Сергій, Никонъ, Андроникъ, Савва Московскій и Савва Звенигородскій, князь Данилъ Александровичъ и блаженныи Іоаннъ, Максимъ, Василій и Прокопій (Устюжскій).

**1227. Образъ Богородицы Владимирской.** Двухлистовой, гравированный рѣзцемъ, въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи. IX. 1712). По сторонамъ иконы находятся поясныи изображенія двѣнадцати апостоловъ; внизу: «мѣтва ко прѣои бѣе нѣиши прѣи прѣи.... даръ на пользу прошенія изображеніе чудотворнаго ѡбраза прѣои бѣцы владѣмерской яже написа евангѣлистъ Лука».

Въ Публичной библиотекѣ есть два новѣйшіи изданія этого изображенія, 1820 — 30 гг. б, съ тою же молитвою; конецъ

«изображеніе.....лука», выпущенъ. Въ первомъ изъ этихъ изданій (б), вторая строка молитвы кончается словами: «скорбящимъ уте» (Далѣ I. 68); во второмъ (в), словами: «скорбящимъ утешеніе» (Далѣ I. 69). Есть еще новѣйшее изданіе изображенія Владимірской Божіей матери, съ четырьмя московскими митрополитами по сторонамъ, 1850 года «въ метал. И. Лаврентьевой». Переводъ иконный. Акад. Наукъ.

---

**1228. Также икона, съ изображеніемъ на поляхъ апостоловъ Петра и Павла и архангеловъ Михаила и Гавріила. Листовая гравюра, исполненная рѣзцемъ, изданіе новѣйшаго времени (1830 г.), съ тою же молитвою; первая строка ея заканчивается словами: «надеяние грешнымъ». Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой гравюры:**

б) Точная копія предыдущей; первая строка молитвы заканчивается словами: «не надеющихся».

в) Тоже, съ окончаніемъ: «ненадеющихся наде». Акад. Наукъ.

---

### **1229. «Образъ прѣбѣтыя бѣны всѣхъ скорбящихъ радость».**

Четырехлистковая гравюра, на мѣди, на двухъ доскахъ, исполненная крѣпкой водкой, въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи. I. 75).

Вверху изображена святая Троица; съ боковъ спускаются два ангела съ рипидами и свитками, въ которыхъ написано: «Аще ли кая болѣзнь кому прилучится тецы къ бѣгородицы вскорѣ удалится»; и: «весь сонмъ людей на сію уповайте къ иконѣ ея всегда притекайте».

Внизу сонмы молящихся; надъ ними надписи, слѣва:

Вси молящїи дву будите надежны  
Прїяти спасенїе точїю прилѣжны  
Пребудите въ молитвахъ ко бѣны,

всеусердно тецѣте къ скорой помощницѣ.

«Спаси ѿ бѣдъ рабъ своихъ тебѣ прибѣгаемъ  
упованіе вскорбѣхъ на тя возлагаемъ.»

«Ѿ престая двѣ ѿбна црце  
одѣй ризою нашихъ заступнице.»

«Призри убо мрѣе на скорбныхъ и грѣшныхъ  
Прожеви вся болѣзни сотвори утѣшныхъ»

«Агггъ» указываетъ молящимся на Богоматерь: «сія васъ  
одѣетъ въ мразѣ согрѣетъ».

Надъ этимъ лѣвымъ сонмомъ, вверху: «Прѣбныи сергіи» и  
«с. Ѣеодѣръ сикѣотъ».

Справа, надъ сонмомъ молящихся: «сѣы григорій декаполитъ»  
и «Прѣб Варлаамъ». Надписи надъ сонмомъ:

«Силна бо есть маріа радость подавати  
Отъ всѣхъ бѣдъ избавляти и грѣшныи спасати  
Молящихся ей скорѣ ѿ скорбенъ избавитъ  
Ѿ всякихъ бѣдъ сохранитъ на путь правъ наставитъ».

«Ѿ прѣтая двѣ явися намъ, мѣи  
въ днѣ въ нощи непрестанешъ тебѣ припадати»—

«Подаждь утѣшеніе ѿ двѣ намъ ачнымъ  
Далече Ѿстоящимъ и близъ тебѣ жажднымъ». (Это  
говорятъ двое, стоящихъ у самаго края иконы.)

«благодаримъ тя двѣ яко насытила  
во хлѣбѣ и жаждѣ сущихъ насъ удовольила».—

«Утѣши насъ странныхъ  
введи въ кровъ бесхramныхъ»

«Не имѣемъ бо гдѣ нѣшихъ главъ поклонити  
Ѿ глада и хлада колѣнъ ти преклонити».—

«И насъ путешествующихъ неостави  
въ блгій путь теши неослабно настави».—

Внизу образа клеймо, съ надписью: «Истинное изображеніе  
и мѣра съ чудотворнаго образа престѣя влчцы бѣды, нарицаемыя  
всѣхъ скорбящихъ Радосте, которой имѣется въ црѣвующемъ»

градѣ Москвѣ въ цркви прѣго варлаама чудотворца что за московю рѣкою въ ордынскоѣ улицѣ».

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой гравюры:

б) Новѣйшее (1830 года): первая строка подписи внизу состоитъ изъ словъ: «Истинное изображе|.....».

в) Изданіе того же времени; упомянутая выше строка состоитъ изъ словъ: «Истинное изображение». Публ. библ. Даля. VI.

### 1230. Образъ Богородицы всѣхъ скорбящихъ радость.

Листъ, гравированный на мѣди въ манерѣ Нехорошевскаго (въ Олсуфьевскомъ собраніи. I. 89).

По сторонамъ Богородицы, вверху, на двухъ лентахъ, надписи: «всѣиже вгоненіи и взагнаніи и взаточеніи темницахъ и во узахъ помилуй и заступи влече жезлъ старости мати бга выпшняго подпшися молимся спастися рабомъ твоимъ»; и «всѣмъ скорбящимъ радости І ѡбидимымъ заступнице и алчущимъ кормителнице нагимъ ѡдѣяніе болнымъ посѣщеніе страннымъ прібѣжище и ѡбуреваемымъ тихое пристанище».

Въ рукахъ Богородицы свитокъ, съ надписью: «Влдо многѣмѣ гдѣи іисе хрѣте снѣ І бжїи мои приклонї оухо свое и оуслыши моленіе мое».

По бокамъ, внизу, семь ангеловъ творятъ помощь страждущимъ; надъ каждымъ изъ нихъ надпись, а именно: «ѡбидимыхъ заступнице — печальнымъ оутѣшение — болнымъ посещение. — Алчущимъ Питателнице — Нагимъ одѣяніе. — обуреваемымъ тихое пристанище — Путешествующимъ прібѣжище.»

Внизу, подъ ногами Богородицы, подпись: «На твои прѣтѣи ѡбразъ прѣце взирая яко самую истинную тя зрю бѣу вѣрвою и любовію ѡ дшѣи припадая поклоняюся сопревѣчнымъ на руку твою держащимъ мѣнцемъ гдемъ нашимъ іис хрѣтомъ».

Подъ гравюрой: «Стихеры мѣбны Гласъ ѿ. Всѣмъ представляюще блгая прібѣгающимъ свѣроу.....нужды и печали».

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой гравюры:

б) Изданіе начала нынѣшняго вѣка; послѣдняя строка молитвы состоитъ изъ словъ: «Ѥ всякія нужды и печали». Въ Пуб. биб. Даля. I. 88.

в) Новѣйшее (1830 г.); послѣднія строки молитвы состоятъ изъ слѣдующихъ словъ: «избави насъ Ѥ всякія | нужды и печали».

г) Изданіе, отпечатанное тою же доскою, но грубо пройденною рѣзцемъ (оба въ моемъ собраніи).

д) Изданіе того же времени; послѣднія строки молитвы: «и избави насъ отъ всякія | нужды и печали». Пуб. биб. Даля. I. 89.

е) Позднѣйшее изданіе (1840 г.). Послѣдняя строка молитвы: «насъ отъ всякія нужды и печали». Пуб. биб. Даля. I. 90.

ж) Такое же изданіе; послѣдняя строка молитвы: «съ Ѥ всякія нужды и печали». Акад. Наукъ.

Есть изданіе этой гравюры совершенно другаго перевода: «Изд. В. Ширапова», 1847 года. Акад. Наукъ.

**1231. Образъ Богородицы, всѣхъ скорбящихъ радость.**  
Листовая гравюра, исполненная на иѣди, мастеромъ Нехорошевскимъ (безъ его подписи). Скопирована точъ въ точъ съ № 1230; но вверху прибавленъ рядъ святыхъ, поклоняющихся Спасителю; а внизу, вмѣсто стихиръ, помѣщена молитва: «прѣ моя преблагая . . . . аминь» (въ Олсуфьевскомъ собраніи I. 92).

**1232. Изображеніе образа Богородицы всѣхъ скорбящихъ радость,** находящагося въ церкви преподобнаго Варлаама, что за Москвой рѣкой. Четырехлистковая гравюра, исполненная рѣзцемъ мастеромъ Дмитріемъ Скобелкинымъ. Выш. 29. 5; шир. 33.

**1233. Образъ Богородицы, всѣхъ скорбящихъ радость.**  
Красиво выгравированный рѣзцемъ и очень многодѣльный эстампъ полулистоваго размѣра; несомнѣнно работы Л. Бунина, хотя и безъ его имени (другъ Б. М. живоносный источникъ, его же

работы). Внизу подпись: «болнымъ посѣщеніе, нагимъ | одѣяніе и покровъ, и заступнице | жезлъ старости, мѣи бѣа вышняго». Публ. библ. Погод. Снегир. 92.

---

**1234. Богоматерь всѣхъ скорбящихъ радость;** кругомъ рамка въ стилѣ синодика 1702 года; въ листь. Доска въ Соловецкомъ монастырѣ.

---

**1235. «Истинное изображеніе и Мѣра чудотворной иконы прѣтой бѣи Домницкой».** Полуторалистовое (ввышину), гравировано рѣзцемъ; судя по манерѣ, мастеромъ Любецкимъ. Подъ иконою помѣщена: «Молѣтва прѣстѣи бѣе. Ѡ прѣстая гѣже влѣче бѣе вышши еси всѣхъ аггль. . . . и во веки вековъ аминь».

Подлинникъ находится въ Олсуф. собр. (IX. 1711).

---

**1236. Образъ Богородицы (Донской).** Крѣпкая водка въ листь, кругомъ красивая рамка изъ цвѣтовъ и акантовыхъ листьевъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 66). Подъ образомъ: «Молѣтва къ прѣстой бѣи. ктебе прѣчен бжеи мѣри азъ окаанный припадаю млюся весѣ Црице яко безпрестанѣ согрешаю и прогневаю сна твоего. . . . во веки вековъ аминь».

---

**1237. «Образъ престои бцы донския».** «Бѣе двѣ радуйся благодатная мариа гдѣ стобюю благословенна ты вженахъ и благословенъ плод чрева твоего яко спаса родила еси душъ нашихъ. Грыдоровалъ ученикъ Алезѣй Андреевъ». Намѣди въ полѣ листа. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 29).

---

**1238. Тоже изображеніе,** полулистоваго размѣра, гравировано крѣпкой водкой, съ подписью внизу: «Изображеніе



образа Чюдотворнаго Прѣтой бѣды Донской яже многа чюдеса показаша ѿ избавленія прѣтвующаго Града Москвы ѿ нечестивыхъ агарянъ». Пуб. биб. Погод. Снегир. 83.

**1239. Живоносный источникъ.** Двухлистная гравюра, хорошо и очень тонко исполненная на мѣди однимъ изъ гравировъ серебрянниковъ. Подлинникъ находится въ моемъ собраніи. Богоматерь съ младенцемъ сидитъ въ купелѣ, стоящей въ колодезь, изъ котораго черпаютъ воду: Митрополиты, Цари, Царицы, монахи, узники, болящіе и пр. Внизу молитва: «бже дѣо радуйся.... гдѣ стобою» и «сія похвала прѣтѣй бже напечатана въ книгѣ новаго зѣба чюда седмаго явися прѣтая бѣда еомѣ архіеіпкпу кантуарійскому и наоучи его сию похвалу преѣобразомъ своимъ повся дни глѣтъ во время смерти его сама предстану и оутѣшу его и от муки избавлю».

**1240. Тоже изображеніе;** гравированное рѣзцемъ въ манерѣ Л. Бунина. Надписи только сверху: «агглі гдни» и монограммы надъ Богоматерью и Спасителемъ. Въ Публичной библ. Погод. Снегир. 89.

**1241. Живоносный источникъ.** Вверху изображена святая троица, съ надписью: «бгѣ славы гдѣ на водахъ многихъ». Отъ нея изливаются три ручья, соединяющіеся въ одинъ источникъ, впадающій въ чашу, которую держитъ Богоматерь. Надписи на трехъ источникахъ: «будетъ внем источникъ воды животнія—излію на ню ѿт дѣа моего—Рѣка моя быст мнѣ моремъ». Надъ Богоматерью: «видѣхъ рѣку чисту води животнія исходящу ѿ прѣтола бжїя и агнца. Апо: кѣ—теми украсихся и стахъ красна». Изъ чаши Богоматери стекаютъ пять рѣкъ въ чаши, которыя держатъ два архангела и трое святыхъ. Надписи, сверху, надъ чашею Богоматери: «Рѣки изъ чрева ея истекутъ води живи. Радуйся чаше черплющая радость». Надъ святыми, надъ первымъ: «яко елей на

источники воднїя» въ свѣткѣ; который у него въ рукѣ: «гдѣ да будетъ бѣгвеніе на мѣстѣ семъ сѣмъ». Надъ 2-мъ: «Пїяѣ ѿ води сѣя невозжадется во вѣки»; на свѣткѣ, который у него въ рукѣ: «гдѣ во имя прѣ бѣа создася храмъ сѣй». Надъ третьимъ: «с. Мелетї» — Надъ источникомъ; который истекаетъ изъ его чаши: «Да ему отъ источника води животнїя туне». Надъ архангеломъ: «Ѿт исполненїя ея мы еси прияхомъ». Надъ другимъ архангеломъ: «трѣцу чѣу едино бжество». Внизу всрединѣ, подъ митрой щить съ тремя источниками и буквами: м ѡ м ѡ п а с а п. На этотъ щить стекаютъ два источника изъ чашъ архангеловъ. Надпись на первомъ изъ нихъ: «Наставлю его на животнїя источники вод. аѿо: ѣ». Надъ вторымъ: «благѣтъ возблѣтѣтѣ». Внизу, въ правомъ углѣ монограма мастера: «і. с». 1695 (Иванъ Стрѣльбицкій). Гравюра въ большой листъ, исполненная на мѣди. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собранїи (VIII. 1548).

**1242. Образъ Богородицы: живоносный источникъ.** Богородица съ предвѣчнымъ младенцемъ на рукахъ сидитъ въ купелѣ, стоящей посреди колодца; сонмы болящихъ черпаютъ изъ него воду и пьютъ ее. Надписи, въ двухъ верхнихъ клеймахъ: слѣва: «Радуся жївоносны істочнїче разливаемї чудеса на всю вселеную радуїся нїловы струї пресвходяї (пре) їзливанїемъ благодати».

Справа: «здравїе їдущї прїтецѣте косточнїку отроковїце бо дѣво жїтелствуетъ при водѣ сїя есмѣ пища души пїтїе вечны медѣ і камене и маны раздаянїе». Внизу слѣва: «црїе и кнѣзї богаты и убоги да стекаются прїсно істочнїка благодатї да черплютъ независтно їже внемугехъ свобожденїе і всемъ вернымъ їсцеленїе». Справа: «пастырїеже і вси спасїтельную воду спедшеся почерпемъ їбо обще всемъ водъ їзливая істочнїче различно и целенїе приходїящїмъ свѣрою». Въ клеймѣ, всрединѣ: Молїтва . . . . . прїїмї всеблагомошная . . . . . аминь». Четырехлистовая гравюра исполненная на двухъ доскахъ, рѣзцемъ, во второй половинѣ XVIII вѣка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собранїи (I. 78).

**1243. Новѣйшее изданіе этой гравюры, 1820 — 30 г.;** другой переводъ; внизу молитва: «О пресвятая влѣде . . . . проше-  
ніе». Листовая гравюра, исполненная на мѣди. Публ. библи.  
Даля. I. 63.

**1244. Изданіе того же времени, другой переводъ; внизу, въ** полуциркулѣ, помѣщена молитва: бже дво радуся . . . . стобою». Въ Публ. библи. есть два изданія этой доски; второе (б) пройдено  
вновь рѣзцемъ. Даля I. 64 и 65.

**1245. Образъ Богородицы: живоносный источникъ, съ** чудесами. Полуторалистовая гравюра на мѣди, второй по-  
ловины XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ  
собраніи (I. 50). Всрединѣ изображенъ образъ живоноснаго  
источника съ подписью: «избави насъ мати ѿ золь находя-  
щихъ ѿ врахъ лютыхъ жестоковредящихъ». Крутомъ, въ  
16-ти отдѣленіяхъ, изображены чудеса образа, съ слѣдующими  
подписями:

(1) «Прежде воцаренія лвова ѿбрете члвкъ слепаго и доведе  
его вчашу леса ко источнику:

(2) Слыша гл҃а прію лве иди вчашу леса и возми ѿ сея воды  
и целі слепаго помажі ѿчї его и познаешї кая есть вода.

(3) ибо пророчен бысть прѣ левъ и созда у источника храмъ  
и бываху у источника чудеса многа.

(4) устиніанъ прѣ ѿ водъ рудныя болезни получи ѿ источ-  
ника исцеление.

(5) устиніанъ прѣ паки созда храм болши прѣца елена неплод-  
ная ѿ источника сн҃а ради.

(6) прѣца зои неплоды ѿ источника сн҃а породѣ константина.

(7) храмъ хотя ѿ ветхости пасти прѣтая бл҃ца удержа рукама  
дондеже всѣ изыидоша.

(8) таяжде вода беснующая исцели и ѿ темницы связанныхъ  
члвки разреши.

(9) прѣ Васи́ліи паки исправи храмъ и ѿ источника чудеса ѿ водозадержанія и огневицы нмиже страдаху.

(10) умерши на карблѣ и вперкви ѿ источника чудеса са влияниемъ воды на него ѿживе.

(11) прѣ лва ѿ каменно заятія жену его ѿ огневицы патриарху иѿову слухъ дарова.

(12) исцели Патрикія ѿ огневицы тарасія и матеръ его и снѣ ѿ водозадержанія исцели.

(13) прѣ Романа ѿтерзанія чреваго и жену его исцели ѿ источника.

(14) исцели монаха и другаго монаха (.) мать вѣя и мелети ѿ болганьныхъ прѣю свободы.

(15) тояжде вода патрикия и протоспоѡарія ѿ мочи слезни исцели.

(16) Варанга иѿвана ѿ водотрудованія и другаго варанга ѿ злыхъ язвъ исцели.

### 1246. Богородица—Знаменіе (Молитва).

Гравюра въ полѣ листа, исполненная на мѣди мастеромъ Васи́ліемъ Андреевымъ. Вверху помѣщено изображеніе Богородицы: знаменіе; по бокамъ два архангела. Подъ изображеніемъ молитва: «Бѣе двѣ радуйся бѣгодатная. . . . Радуйся бѣгодатная гдѣ стобою.

Сія похвала прѣстѣй бѣе напечатана вкѣ новаго нѣба чюда седмаго. явися престая бѣа Ѳомѣ архіеіпкпу контуарінскому и ноуучи егѡ сію похвалу предъ образомъ своимъ повся днѣи глаголати и рече ему: Аще кто сію похвалу предъ образомъ своимъ повся дни глаголетъ во время смерти егѡ сама предстану и оутѣшу его и ѡ муки избавлю. 1746 Іюля въ 1<sup>а</sup>. штыховалъ василіи».

Гравюра находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (XI. 13). Мнѣ извѣстно еще слѣдующія изданія ея: б) скопированное точь въ точь съ предыдущаго, во второй половинѣ XVIII вѣка, но безъ подписи: «штыховалъ василіи» (въ моемъ собраніи).

е) такое же изданіе, того же времени; безъ подписи «Василія» и безъ словъ: «зрѣ г. іюля 1<sup>го</sup>». Послѣдняя строка подписи начинается словами: «его сама». Въ Олсуф. собр. I. 94.

ж) того же времени; копировано съ изданія е; послѣдняя строка подписи начинается словами: «его и ѿ муки». Въ Олсуфьевскомъ собраніи. I. 106.

и д) Повтореніе точь въ точь, нынѣшняго вѣка; послѣдняя строка текста начинается словами: «рти его сама». Въ Пуб. биб. На экземплярѣ Пуб. библ., на той же доскѣ, рядомъ, награвирована молитва Архангелу Михаилу (см. Арханг. Михаилъ). Погод. Снегир.

**1246. а. Знаменіе, листовое, отпечатокъ съ деревянной доски XVIII вѣка, такой же работы, приложенъ И. Голышевымъ къ его брошюрѣ: Лубочныя старинныя народныя картинки. Владиміръ 1870 г.**

**1247. «Знаменіе прѣтѣя Вѣды».** Оригинальная липовая доска этой картинки находится въ Музеумѣ Академіи Художествъ; новые отпечатки съ нея приложены въ атласъ къ настоящей книгѣ. По работѣ она должна быть отнесена къ концу XVII-го или къ началу XVIII-го вѣка.

**1248. Знаменіе.** Крѣпкая водка въ полъ листа, въ круглой рамкѣ, составленной изъ завитковъ и раковинъ. (Въ Олсуфьевскомъ собраніи. IX. 1717). Переводъ иконный, работа конца XVIII вѣка.

**1249. Образъ Богородицы знаменіе.** Въ кругломъ ободкѣ, изъ украшеній рококо. Грав. въ манерѣ Л. Бунина. Публ. библ. Погод. Снегир. 82.

**1250. Образъ Богородицы, знаменіе, со святыни.** Обыкновеннаго иконнаго Новгородскаго перевода. Кругомъ клеймъ,

въ которыхъ изображены: «с̄ трѣца — с̄ архістратігъ міхангъ — с̄ архістратігъ гаврилъ — стѣи васіліи велики — стѣи григорі бгослов — стѣи іоанъ златоустъ — стѣи нѣконъ чудотворецъ — стѣи петръ митрополитъ — стѣи алеѣи митрополитъ — стѣи иона митрополитъ — стѣи ѳіліпъ митрополитъ — прѣдбныі сергі радонжски чу — прѣдбныі варламъ — прѣдбныі зосима — прѣдбны савати — стѣи борісъ — стѣи глебъ — стѣи васілі блаженъ — стѣи іоанъ юродивъ». Внизу молитва: «Бѣе двѣ радуися бгѣодатная мрѣе яко зачала еси плотью снѣ бжїи . . . . гдѣ стобою. сїя похвала прѣе бѣе напечатана въ книжѣ новаго неба чуда седмаго.»

Листовая гравюра, исполненная рѣзцемъ, въ первой половинѣ XVIII вѣка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1781).

**1251. Образъ Богородицы знаменіе, со святыми.** Листовая гравюра, исполненная на мѣди въ первой половинѣ XVIII вѣка. По сторонамъ знаменія, слѣва: «с̄ Васи́ли вели — с̄ иона златоустъ — с̄ Петръ митро — с̄ иона митро — ꙗ́ сергі радоне — с̄ васілі блаженъ»; справа: «с̄ григор богос — с̄ никола чудот — с̄ леѣи митро — с̄ ѳіліп митро — ꙗ́ варла хуто́н — с̄ иона юродіе».

Подъ образомъ молитва: «Бѣе двѣ радуйся . . . бгѣодатная гдѣ стобою»; тоже что и на № 1246.

Подъ молитвою подпись: «Сїя похвала прѣе бѣе напечатана въ книжѣ новаго неба чуда седмаго». Далѣе была еще подпись, которая стерта. Въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 43).

Въ Олсуфьевскомъ собраніи есть другое изданіе этого образа б), повидимому оригиналъ предыдущаго № 1251. Въ немъ, въ нижней подписи, послѣ словъ: «чуда седмаго»: слѣдуетъ: «явися прѣтая бѣда еоме архіепископу контуарскому и научі его сїю похвалу предъ образомъ своимъ повся дни глголати и рече ему: аще кто сїю похвалу предъ образомъ моимъ повся дни глголетъ. во время смрти его. сама предстану и утешу его и ѿ муки избавлю».

(I. 67). Доска несомнѣнно работы М. Нехорошевскаго, хотя и безъ его имени.

е) Есть еще изданіе, повтореніе предыдущаго, съ тѣми же молитвами; первая строка ихъ заканчивается словами: «яко его во».

**1252. Образъ Богородицы знаменіе.** Кругомъ, въ кружечкахъ, слѣдующія изображенія: архангелъ Михаилъ и Гавріилъ, св. Василій Великій, Григорій Богословъ, Іоаннъ Златоустъ, Николай Чудотворецъ, митрополиты: Петръ, Іона, Филиппъ и Алексѣй, Преподобные: Сергій и Варлаамъ, Зосимъ и Савватій, св. Борисъ и Глѣбъ, Василій блаженный и Іоаннъ юродивый. Внизу молитва: «Бже дѣо радуйся. . . . стобою. Сія похвала прѣтей бже напечатана вкниге новаго неба чуда седьмаго». Первая строка заканчивается словами: «яко его воч». Пуб. биб. Даля. I, 80.

Въ Публичн. биб. есть еще два изданія этого листа всѣ того же времени (1820—30 гг.); въ нихъ послѣднія слова: «Сія похвала. . . . седьмаго» выпущены; вторая строка молитвы заканчивается въ одномъ изъ нихъ (б) словами: «яко его во=». Даля I. 81; а въ другомъ (в): «его во чре». I. 82.

**1253. Образъ Богородицы (знаменіе) съ 12-ю апостолами.** Листовая гравюра, исполненная рѣзцемъ въ 1750 году; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 80). Всрединѣ образъ Знаменія Богородицы, кругомъ, въ круглыхъ клеймахъ, поясныя изображенія двѣнадцати апостоловъ и евангелистовъ. Внизу молитва: «Бже дѣо радуйся. . . . гдѣ стобою», и за тѣмъ надпись: «Сія похвала. . . . избавлю». Внизу подпись мастера: «Грыдоровалъ Мартинъ Нехорошевки. 1750 году».

**1254. Знаменіе, что въ Оптиной пустыни.** Съ двумя Серафимами въ воздухѣ; внизу молитва: «ѡ прѣстая влчче бже; ѿбнаго

прѣ Мѣи, а наша заступнице . . . и прїемлетъ мѣтъ»; и подпись: «Изображеніе Подлинной Меры съ Чудотворнаго Образа Знаменія Божія Матери находящагося при Оптиной введенской пустыни въ Скиту съ рисовано 1826 года». Листовая гравюра академической работы рѣзцемъ (въ моемъ собраніи).

**1255. Образъ Богородицы Иверской, со святыми.** Листовой, несомнѣнно гравированный М. Нехорошевымъ, хотя и безъ его подписи. Кругомъ образа, въ круглыхъ клеймахъ, архангелы: Михаилъ и Гавріилъ и слѣдующіе святые: Апостолы: Петръ, Павелъ, Іоаннъ, Матвей, Маркъ, Лука, Андрей, Іаковъ, Симонъ, Вареоломей, Ѳома и Филиппъ, св. Іоаннъ Предтеча, св. Василій Великій, Григорій Богословъ, Іоаннъ Златоустъ, Іоаннъ Милостивый, Николай Чудотворецъ, Антоній Великій, Евѣмій Великій, Сава освященный, с. муч. Харлампій, с. м. Георгій и с. м. Димитрій. Въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 62).

**1256. Повтореніе** того же изображенія, гравированное рѣзцемъ въ листъ. Прибавлены апостолы: Іаковъ Алфеевъ и Іуда и исключены св. Лука и Маркъ. Надъ Богоматерью надпись греческая, надъ святыми русскія. Въ Пуб. биб. Снегир. 90.

**1257. Образъ Богородицы Иверской съ 12-ю апостолами и двумя архангелами.** Листовая гравюра, исполненная на мѣди; въ 1820—30 гг. Внизу молитва: «О пресвятая гдѣже вѣдѣице . . . вѣчно». Публичн. библ. Даля. I. 87. Есть новѣйшее изданіе (б), 1847 г., безъ изображенія святыхъ, съ подписью: «Къ богородицѣ прилѣжно» . . . Грав. Н. Баскаковъ изданіе В. Шарапова». Акад. Наукъ.

**1258. Образъ Богородицы Иверской, съ чудесами.** Трехлистная гравюра (изъ двухъ листовъ и двухъ полулистовъ), испол-



ненная крѣпкой водкой въ 1735 году мастеромъ Любецкимъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 46).

Всреди́тъ образъ Иверской Богоматери, съ греческою надписью: «И ПО | РТА | ИТН | ССАΤΩ | ΝΙΒΝ | ΡΩΝ | ΝΕΛΕΞ|СА.» По сторонамъ, въ 12 отдѣлахъ, изображены явленія и чудеса образа, съ слѣдующими подписями: (1) «Бѣ нѣкто купец. всіверскомъ прѣствѣ богатъ зѣло имѣлъ у себя еди́наго сѣна и разболѣлся вели́ми болезнѣи смертна́ и разда́ нѣщѣмъ множество своего имѣнія стѣмъ бж҃іимъ церквамъ а прочая злата и серебра остави́ сѣну своему́ и прѣказа сѣна своего и все житіе свое сродни́комъ бж҃юстѣи и остатки имъ прѣказа (.) и яко прѣстависѣ тои́ мужъ и нача сродни́ки его злохитрѣствомъ еди́нъ по еди́ному имать лучшіе вещи ѿ житія его штрокже еще младауменъ не возмо́же возбранити́ имъ и разнесоша всежѣвотѣ его злта́ и серебро иконы́ и сосуды еди́наже у него шташа́ икона прѣстѣи бж҃и шбложена́ златомъ и серебромъ и драгѣмъ каменѣмъ. (2). Шнже еѣ́ нача молитисѣ со слезами́ и рече (:) ѿ всемѣтивая́ Цр҃ѣа помилу́и мя грѣшнаго виждѣ насилуваніе врагъ моѣхъ яко разграбѣша́ вся еже ми остави́ ѿцѣ мой которымъ насоблюденіе остависѣ ѿ тѣхъ погѣбохъ конечно́ хотя ѿвоея чѣтныя иконы ѿлучити́ но ѿ вѣдѣче́ сама соблуди́ свое достояніе нищету́ мою преупоко́и всемогущему́ бж҃у мѣи (.) и абие несе со всякѣмъ благовѣніемъ и со слезами́ шную́ икону́ пушчае́ на море (.) Чудотворная́же икона́ подня́ся ѿ воды́ на воздухъ и поиде́ сама ѿ себѣ́ быстрее шрлова́ лѣтания (.) штрокже́ возрѣ́ на неі́зреченное чудо́ и слезы́ проливалѣ́ невидима́ бысть ѿ точи́ю его́ шнже́ возвратисѣ́ вдо́мъ своѣ́и неимѣ́и (3) нѣ́ накого́же надежды́ вся шты́то бысть́ хотя́ пограду́ прося́ мѣтні́и божественная́же икона́ бж҃ю мѣтри́ егда́ пусти́ ю ѿро́къ на море́ и прѣиде́ воеди́но мѣсто́ стѣи́и горы́ (.) бж҃е́ на мѣсте́ томъ мѣтри́и ста́ на бре́зе идѣ́же братія́ воду́ черпаютъ (.) и се прѣиде́ поварѣ́ на бре́гъ воды́ черпати́ и вѣдѣ́ и незреченное́ чудо́ икону́ плаваю́щу́ близъ бре́га (:) шнже́ хотя́ взяти́ ю́ и невозмо́же шна́же штступи́ ѿруку́ его́ и прѣидо́хъ ко́ игумену́ и повѣ́да́ ему́ и всеи́ братіи́ шное́ чудо́ я́же покусисѣ́ и до́ трижды́ взятію́ и ѿбж҃гошо́ше ѿруку́ мою́ (4) Игуменъ́ же́ скоро́ воста́ и повелѣ́ званити́ вколо́кола́ из-

иде со всею братнею на брегъ пристанища со свѣщїи и видѣ ікону плавающу и сама ко брегу приближися (.) Игуменже восхотѣ взять ю чудотворнаяже икона сама ѡ себѣ Ѥ воды взыиде ко имену на руки (.) Игуменже радости ѡбятъ и повелѣ ю кадити честными ароматы и пѣти молебны. (5) И внидоша вмонастырь и поставиша вѣркви у црскихъ вратъ да будетъ видима всеми входящими вѣрковъ (.) Урокъ же той егда Ѥ града трапеска Ѥиде и много походивъ по градомъ и устремися ко святой горѣ и помышляя во иноческии чинъ постричися ужебо вѣтру возраста пришедъ благочестенъ и разуменъ и любя чистоту дшѣвную и телесную и смиренїе скитаяся лютѣ мною внищетѣ яко впеци палимъ Ѥ многихъ напасти и приде во святую гору и нача ходити помногимъ мѣтремъ и проси наставниковъ дабы его прїяли и постригли во иноческии чинъ и нѣгдѣ его не прїяша токмо ѡзлбляху его. (6) сеже промысломъ бжїимъ и пречистыя бгматере промышляя ѡ рабѣ своемъ яко идеже благоволи жилище. себѣ тут и рабу своему подобаетъ быти (.) Урокъ же приде втои монастырь идеже бѣ икона его и невѣдущу ему вто время поюще братия бжественную литургию и вниде ѡтрокъ вѣрковъ и нача мѣтиса и взирати на икону и се узрѣ ѡбразъ Прѣвѣя бгмѣтре яже вѣдому его была и пусти ю на море. Утрокъ же падъ предчесною иконою нача глаголати со слезами (:) ѡ владычице моя здѣла ты себѣ жилище ѡбрате вхраме семъ. (7) потомъ воста Ѥ земли и нача повѣдатъ игумену и братїи како икона Ѥца моего и како пусти е на море и какою притчею (.) игуменже збратнею нача бранити его (:) нести сѣбѣ Ѥца того недобрыи ты члвкъ хоцещи ты украсти отъ насъ икону сию мы такового мужа славна слышахомъ инама братия знали его ѡнъ великъ велможа былъ а ты убогї члвкъ пролыгаешися (.) изгнаша его вонъ измонастыря збещениемъ и споруганіемъ. (8) Утрокъ же нача плакати неутѣш(н)о и глаголати (:) ѡ вѣдче моя почто забыла мою нищету и ѡкаянно яже надѣяхся Ѥ тебе помощи и покоя нынѣ выгнанъ измнѣтра споруганіемъ (.) Ѥ уныния паде на змлю и нача спати (.) бѣже время лѣтѣе вполдни б(ж)аръ солнечный палаяще лице его (.) чу-

дотворнаяже икона никим несомѧ изъ прѣкви и ста надъ ѡтрокомъ на воздусѣ и нача ѡсеняти лице его (.) ѡрокуже невѣдуще того братияже вми́тре ѡбѣдающе на трапезу вподобное время нача пономарѣ квечернѣ клепати і вшедъ вѣрковѣ и не ѡбретоша честнѣиѧ иконы і всі единогласно рекоша яко взявъ икону нищій той иже былъ здѣ і пойдоша на взыманіе ѡрока того и изыдоша за монастырѣ (9). И видѣ неизреченное чудо (.) икона стоящу на воздусѣ никимъ держама (.) ѡниже стояху и дивляхусѧ чудеси и разбудивша ѡтрока и начаша кланятися ему. благословеніемъ чтобы вшелъ вми́трѣ и прѣдоша вси предъ чесною іконою смоленіемъ и со слезама. (10). Взяша стѹю икону и принесоша вѣрковѣ. (11) И поставивша на ѡбычномъ мѣстѣ ѡтрокаже начаша чествовати. (12) и постригоша его во иноческій чинѣ и потомъ бысть той ѡтрокъ вми́стрѣ игуменѣ (.) и ѡтоль нача мнѣтрѣ той распространятися и всякаго добра пребывати а братіи множитися (.) и бысть числомъ втомъ мнѣстре братіи семь сотѣ во славу бж҃ію и прѣчтѡи его бг҃о мѣтре во вѣки аминь.

Внизу подпись мастера: «гридоровалъ вмосквѣ бывшей сѧнктъ Петербургской Типографіи гридорованнихъ дѣлѣ оученикъ Іоаннъ Любецкій 1735 го».

**1259. Образъ Богородицы Ильинскія.** Гравюра на мѣди въ полъ листа, очень хорошо выполненная однимъ изъ граверовъ серебрянниковъ. Лица Богородицы и Христа награвированы пунктиромъ, все прочее рѣзцемъ. Фонъ (свѣтъ) украшенъ цвѣтами и листьями, безъ всякой подписи (Олсуфьевское собраніе. I. 18).

**1260. Образъ Богородицы Ильинской.** Копія съ предыдущей гравюры точъ въ точъ, но грубой работы. Крутомъ образа выгравированы украшенія изъ акантовыхъ листьевъ (въ Олсуфьевскомъ собраніи I. 19).

**1261. Образъ Богородицы Ильинской, со святыми.** Листовой гравированный на мѣди, въ 1749 году М. Нехорошевскимъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 58).

Подпись подъ образомъ: «Изображеніе чудотворныя иконы. Прѣтая бѣи В монастырѣ. сто троецком. ильинском. Чернѣговскомъ».

Кругомъ, въ круглыхъ клеймахъ, изображены слѣдующіе святые: с. ѿ. борісъ — с. ѿ. глѣбъ — с. Алезіи митрополит — с. елѣпъ мѣтрополит — с. князь мѣхалъ чернѣговскіи — с. бояринъ еоодоръ чернѣговскіи — п. Савва — с. мѣнѣ праскева — п. евеѣмѣи — с. маріа егѣпетская — п. онофрѣи великіи — с. спѣрѣдонѣи — п. петръ аеонскіи — с. харламѣи — с. васѣлѣи великіи — с. іоанъ златоустъ — с. аеанасѣи аеонскіи — с. кірѣлло — с. Іоанъ мѣтѣивы — с. нѣколаи чудотворецъ — п. антонѣи великіи — с. ѿ. георги — с. ѿ. дѣмѣтрѣи — с. еоодоръ тѣринъ — с. прѣ константинъ — с. прѣца елена — с. еоодоръ стратѣлат — с. архѣдѣаконъ стефанъ».

На полѣ гравюры, слѣва, находится надпись: «Грыдоровалъ Мартинъ Нехорошевскіи 1749 го».

**1262. Образъ Богородицы Ильинской.** Въ большой листъ, грубой гравировки на деревѣ. Внизу подпись: «Изображеніе Образа Чудотворнаго Престоѣи Бѣи Сто Троецкой Ильинской Чернѣгов | (.) Престѣая Дѣво Мѣти Хрѣтова, дѣи моя страсти лютыя исцѣли. молюся: и прощеніе даруй, моимъ прегрѣшеніямъ, ихъ же безумнѣ содѣяхъ: дѣшу и тѣло осквернивъ окаянный, оувы мнѣ что сотвору вчасъ оный, внагда Аггѣли дѣшу мою разлучать Устрастнаго моего тѣлесе: тогда помощница ми буди и предстательница теплѣишая, ты бо имамъ надежду рабъ твой» (въ Олсуфьевскомъ собраніи. I. 334). Оригинальная доска находится въ Кіево-Печерской Лаврской типографіи,

**1263. Образъ Богородицы Ильинской.** Полулистовая гравюра, сдѣланная рѣзцемъ въ 1727 году, въ красивой рам-

кѣ изъ цвѣтовъ и акантовыхъ листьевъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 100). Внизу подпись: «Изображеніе чудотворнаго образа, прѣтои бѣи сто троецкой илинской, черныговской. Тщаніемъ Іером: Іринарха. бугушевича. 1727 григорианскаго. Гавріилъ м. (монахъ)».

**1264. Образъ Богородицы Казанской.** Листъ, гравированный на мѣди, въ первой половинѣ XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 22). По угламъ образа (на поляхъ) изображены четыре евангелиста; а по бокамъ (тоже на поляхъ): «стый гури казански и стыи варсонофій тверски». Подъ гравюрою: **Молитва прѣстѣй гѣжѣ бѣѣ Пресвѣта вѣще моя бѣе, стыми твоими и веселными молбами.... Аминь.**

**1265. Образъ Богородицы Казанской.** Листовая гравюра, (безъ надписи), исполненная рѣзцемъ; новѣйшее изданіе (1830 г.). Внизу молитва: «заступнице усердная мати гдѣ... боящіяся рабы своя (въ моемъ собраніи). Въ Публичной библіотекѣ есть еще три изданія этой гравюры, того же времени; первая строка молитвы заканчивается въ нихъ слѣдующими словами: б) «бѣа наше». Дала I. 72. в) «твоего хрта». I. 73. г) «І всемъ тв». I. 74.

**1266. «Изображеніе чудотворнаго образа пресвятой бѣѣ — казанской».** Гравюра въ малый листъ, исполненная правильными чертами рѣзцемъ; кругомъ рамка рококо (въ Олсуфьевскомъ собраніи. I. 39).

**1267. «Образъ прѣтѣи бѣѣ несомнѣимыя купины».** Тотъ же предметъ. Листовая гравюра на мѣди первой половины XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи I. 21).

Внизу помѣщено объясненіе ангеламъ, находящимся на образѣ, (подъ нумерами); а именно:

«а творяи агглы своя духи сіи рѣчь пламенны мразу и снѣгу служебны суть.

б дхъ силъ аггли мглы сіи речъ очищеніе подавая силою бжтвенною

г дхъ премудрости аггли огню палящу сіи речъ намъ хотящая быти показа.

д дхъ страха бжия аггли мразу и леду и снегу блгоразумная намъ показа.

е аггли облакомъ и дугою еже есть заветъ да преславно чудо намъ показа.

з аггли воздержанія вѣтру и бурем и дождю сіи речъ на службу вѣрнымъ человекѣмъ.

з дхъ страха бжия громъ сиі речъ проявляя страшнае пришествіе Хрѣтово.

и аггли Ѥсѣченія проявляя противу вѣры глаголющихъ хульная дастъ чашу горести.

ѡ аггли молніи паленія хотящая быти Ѥбудущаго судіи яко прійдетъ вскоре.

і дхъ разума гласомъ аггль блистанія сіи речъ яко волею убуждаетъ іже спящія Ѥ вѣка».

Мнѣ извѣстно еще изданіе этой гравюры: (б) повтореніе предыдущаго точъ въ точъ и съ тѣмиже надписями. Полулистовая гравюра на мѣди; (въ Олсуф. собр. I. 98).

1268, «образъ неопалимыя купины». Всредіяѣ представлена восьмиугольная звѣзда, внутри которой помѣщено поясное изображеніе Богоматери со Спасителемъ; Богоматерь держитъ правою рукою лѣстницу; между угловъ звѣзды, и въ четырехъ углахъ, ея чины ангельскіе, а въ другихъ четырехъ углахъ звѣзды, евангельскія животныя. Надписи кругомъ звѣзды: «творий агглы своя духи сиречь . . . . . и т. д., сходны съ над-

писями предыдущей картинки, № 1267. По четыремъ угламъ картинки: Моисей передъ купиною, Елисей Пророкъ, видѣніе Іезекииля и Іаковлева лѣстница. Картинка листовая новѣйшаго изданія (1830 г.). Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этого листа: б) Надпись: «образъ неопалимыя . . .» помѣщена не въ верху картинки, а кругомъ изображенія Богоматери. Подпись: «Творяй аглы своя . . . Дхъ сілъ . . .» и т. д. помѣщена въ нижней части картинки, раздѣленной чертами на десять четырехугольниковъ. Въ Акад. Наукъ. в) Позднѣйшаго времени (1840 г.); внизу прибавлена молитва Богородицѣ: «Пресвятая влчце моя бже..... аминь». Даля. I. 77.

**1269. «Изображение чудотворнаго образа прѣстои Бѣны купятицкой».** Въ поллиста; гравировано въ манерѣ А. Зубова. Два ангела держатъ четырехконечный крестъ, на которомъ находится изображеніе Богородицы съ младенцемъ Христомъ, держащимъ евангеліе, на рукахъ. На боковыхъ и верхнемъ концахъ креста, въ трехъ клеймахъ, поясныя изображенія св. Григорія, св. Луки еванг. и св. Андрея апостола.

**1270. Образъ Богородицы Любецкой.** Двухлистовая гравюра на мѣди, конца XVII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 57). В срединѣ икона Богородицы, по сторонамъ, слѣва: «святая праведная Анна», съ свиткомъ, въ которомъ написано: «гѣже призри сѣбсе и виждь ѿ посети виноград сея его же насади десница твоя»; справа: «святый иоаннъ златоустъ», съ свиткомъ, на которомъ написано: «гдѣ призри . . . . . (тоже, что и у св. Анны) . . . . . твоя». Вверху, по бокамъ, преподобные Антоній и Феодосій, а посреди ихъ городъ, съ надписью: «видех иерусалим новы въ ѿбсе сходящъ яко невесту украшенну жениху своему апок. глава ка:» и: «іосновдися града стени всякимъ драгимъ каменіемъ украшены апо<sup>к</sup>ка».

Подъ образомъ подпись: «изображеніе чудотворныя иконы прѣсвѣтой бѣды любецкой яже блаженноі памяти прѣсвѣщенныи силвестеръ наковъ митрополитъ киевски зстранъ заднепровскихъ сподобающею честію вбѣгоспасаемый градъ киевъ привезе и постави ю въ свѣтлыя соеніи прѣквы идеже доднесь на цѣрковныя враты благоговѣсно покланяема есть сихъ же временъ седмоя тысящи рѣчи благословеніемъ ти к бѣгу прѣвѣ: «: мѣ: гдѣня ѿца варлаама ясѣскаго митрополита киевѣ и благословеніемъ прѣвѣ: лазаря бариновича и есходосія углецкой архіепископа въ чернеговъ стояежде чудотворной иконы истинное подобіе списася и вграде любечи идеже первне чудодѣствуима бе вошчествѣ преподобнаго антонія печерскаго вновосозыдаемомъ храмѣ его поставленна есть нынеже в року ,ахчѣи блѣговеніемъ яснѣ къ бѣгу прѣвѣ: «: мѣ: гдѣня. ѿца іованна маѣимоча мѣ: к: прѣвѣ: архіепископа чернеговъ». Внизу три женскія фігуры: «вера—любовь—надежда».

**1271. «Истинное изображеніе чудотворнаго образа прѣсвѣтой бѣды мохнатинской».** Двухлистовая гравюра рѣзцемъ, второй половины XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуф. собраніи (IX. 1714).

Вверху надпись: «и слава плотъ быстъ и вселися вны. іован. ѿ». Внизу, кромѣ приведенной въ заголовкѣ надписи, помѣщена: «Молитва пресвѣтей бѣды. Царице моя преблагая надежда моя бѣды пріятелнице сирымъ.....во веки вековъ аминь».

**1272. Образъ Богородицы небо новое.** Поясное изображеніе Богородицы, держащей на лѣвой рукѣ Спасителя, у котораго въ лѣвой же рукѣ свитокъ; правою онъ благословляетъ. Одежда Богородицы покрыта облаками; на груди ея изображена лѣствица, съ надписью: «и лѣствице высокая радуся: горо несѣкомая—Радуся землѣ ненасѣянная». Надпись въ вѣнцѣ Богородицы: «небо новое съ новыми звѣздами сотворенное тако преблаго».



словенная дѣа маріа чудесами своими явленная». По сторонамъ вѣнца: «Дуга і облакъ пред'являетъ что два преславно чудеса содѣваетъ». По сторонамъ, въ двухъ полосахъ, изображены, архангелы Михаилъ и Гавріилъ, четыре Евангелиста, ликъ пророковъ, ликъ святителей и апостолы: Андрей, Вареоломей, Петръ и Филиппъ. Внизу: «Мѣтва прѣстѣй бѣѣ. Ѡ прѣстая гдѣе вл'че бѣе. Вышши еси всѣхъ аггъ.... навраги наша; и: «Ѡ всемѣтивая гдѣе вл'че бѣе воздвигни насъ..... Аминь».

Листовая гравюра, исполненная рѣзцемъ, въ первой половинѣ XVIII вѣка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собр. (IX. 1716).

**1273. Образъ Богородицы. «Непрскія».** Оплечное изображение Богородицы Ченстоховской, то самое, которое мастеръ Еремъ гравировалъ подъ именемъ: умягченія злыхъ сердецъ. Листовая гравюра новѣйшаго изданія (1830 г.); внизу молитва: «Пѣтая вѣдче моя бѣе святыми твоими..... аминь». Первая строка этой молитвы заканчивается словами: «Ѡ мене смире».

Мнѣ извѣстно еще изданіе этой гравюры: б) тогоже времени, копія съ предыдущаго; первая строка молитвы заканчивается въ немъ словами: «Ѡт мене сми» (оба въ моемъ собраніи).

**1274. Образъ Богородицы Печерской со святыми.** Листовой, гравированный на мѣди, въ первой половинѣ XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 51).

Всреди образъ Печерской Богородицы (съ преп. Феодосіемъ и Антоніемъ); на поляхъ помѣщены поясные изображенія святыхъ печерскихъ: Нифонтъ, Пименъ, Прохоръ Лободникъ, Епископы: Никита, Симонъ и Ефремъ, игумены: Никонъ, Исакій, Агапѣтъ и Кукша и св. князья Борисъ и Глѣбъ. Внизу: «мѣтва: ко прѣсвятѣ: бѣы: печерской: прѣе моя....вековъ: аминь».

\*

**1275.** «Изображеніе чудотворнаго образа | бѣы кіево печерскія явися 6593 лета мая 3 дня». Листовая гравюра, изданіе 1830 г. Богоматерь, съ младенцемъ Спасителемъ, изображена на престолѣ; по сторонамъ стоятъ препод. Антоній и Θεодосій Печерскіе. Акад. Наукъ. Есть новѣйшее изданіе этого листа, «въ Металогр. В. Логинова», 1839 г. Акад. Наукъ.

### 1276. Почаевская Богородица.

Она поддерживаетъ младенца Спасителя правою рукою, въ лѣвой держитъ конецъ одежды. Какъ Богоматерь, такъ и Спаситель въ коронахъ; листовая гравюра сдѣлана въ Римѣ съ надписью: «Effigies S. Mariae Poczaioviensis In Ecclesia Ord s Basilii Magni P. P Provinciae Polonae Illmo et Excellmo Dno Dno Nicolao Comiti Potocki Palatin Belzen. devotissimo Cultori. Boe Brg. qui in hac effigie Eius venerationem particulari zelo promovens aureas Coronas a Capitulo Vaticano reportavit et gratiosam Imaginem solenni ritu ab' Excellmo et Rmo Dno Sylvestro. Rudnichi Eppto Luceorien: Exarcha Russiae coronari fecit, atque Ecclesiam et Monasterium Poczaiovien: multis Beneficiis auxit a PS. dicti Monasterii tantoe munificentiae Patrono ipsa die dictae Coronationis Sexto. Idus 7 bris 1773 in pignus perennis obsequii D D D» «Petr. Bombelli inc. Romae». Гравирована на мѣди, въ листъ. Всѣ слѣдующія 20 иконъ Почаевской Богородицы, № № 1277—1296, гравированы въ Почаевѣ.

**1277.** Повтореніе предыдущаго нумера, съ подписью: «Изображеніе Чудотворныя Иконы Престыя Дѣвы бѣы Почаевскія вѣнчанная Року „ѠѢѢг.“ I. Stszelbicki Scul: Poczaiov.» Грав. въ листъ, на мѣди.

**1278.** Тоже въ 8-ю долю, на мѣди, съ русск. подписью въ двѣ строки. Около Богоматери надпись: «МѢ: ѠѢѢ».

1279. Тоже; безъ словъ: »м̃р. ѿѣ», 8°.

---

1280. Тоже; съ подписью въ три строки.

---

1281. Тоже. «Vera Effigies . . . . . 1773.»

---

1282. Тоже. Внизу изображены испѣляющіеся отъ источника турки. «Vera . . . . . 1773».

---

1283. Тоже, копія грубой работы.

---

1284. Тоже, съ св. Николаемъ и Василиемъ внизу. «Изображеніе . . . . . , ѿѣ» 4°.

---

1285. Въ листъ, рѣзцемъ; внизу изображеніе стоны, по сторонамъ которой, справа пастухъ, а слѣва священникъ. Подпись: «Изображеніе Чудотворныя Иконы, Престѣя Дѣвы бѣы Почаевскія».

---

1286. Грав. на деревѣ. 4°, съ подписью въ три строки «Изображеніе . . . . . Почаевскія».

---

1287. Грав. на деревѣ, въ поллиста; внизу изображена Богоматерь въ купинѣ. Подпись русская, въ одну строку.

---

1288. Тоже; копія съ предыд. Подпись въ двѣ строки: «Истинное . . . . . , ѿѣ дня ѿ Септемврія».

---

1289. Тоже. Копія. Подпись внизу идетъ полукругомъ.

---

1290. Тоже въ листъ. Подпись отпечатана внизу типографскимъ шрифтомъ.

---

**1291.** Тоже, въ листь. Внизу стопа и покланяющийся ей пастухъ. Подпись въ двѣ строки.

---

**1292.** Тоже; гравюра окружена орнаментами; подписей нѣтъ вовсе; внизу, по сторонамъ стопы, представлены пастухъ и священникъ.

---

**1293.** Тоже; кругомъ повторены орнаменты съ предыдущаго номера; пастуха и священника нѣтъ.

---

**1294.** Тоже; образъ представленъ вмѣстѣ со всѣмъ алтаремъ; надъ нимъ надпись: «Всѣхъ скорбящихъ радость» всѣ (1276—1294) находятся въ моемъ собраніи.

---

### **1295 Еще изображеніе Почаевской Богоматери съ чудесами.**

Листовая гравюра, исполненная на деревѣ во второй половинѣ прошедшаго столѣтія. Подлинникъ находится въ моемъ собраніи. Всрединѣ помѣщено поясное изображеніе Богоматери съ младенцемъ Христомъ на рукахъ. Вверху явленіе Богоматери, съ надписью: «Явленіе Прес: бѣы съ блженнымъ Яковомъ Желѣзсомъ верху цркви во время осады турецкой въ Почаевѣ».

Внизу изображеніе Богоматери въ ростъ, и изображеніе оставленнаго его слѣда., и подпись: «На камне Почаевскомъ Прѣт бѣ явлшися Монаху . . . . . и Іоанну пастырю остави изображенію стопы своея на камени исполненно воды доселѣ неисчерпаемая. Року . . . . .» По бокамъ представлено шесть чудесъ Почаевской Богоматери; а именно: «Въ студенецъ впадый по призваніи Престѣя бѣы въ помощь здравъ изыйде. Дня єі. Августа Року. „ѡд: въ Почаевѣ.»

«Монахъ ускновень Ѡт Турчина подгорою; главу свою самъ на гору принесе, и предъ Іквною Престѣя бѣы положи. Року. „ѡхоз.»

«блгородній Филиппъ Корпинскій слѣпъ ѡт рожденія, еще въ

градъ Осянскомъ молящися предъ іконою къ Престѣи Дѣи бѣи  
прозрѣніе очесъ получи, Року, „ѠѢ“

«Монахъ Ѡплѣненія Турецкаго вѣдомъ буспенія Престѣи бѣи  
до Почаева съ веригама Англомъ принесенній. Року, „ѠѢ“»

«Знаменитій Трёмбовецкій гражданинъ на многъ часть по-  
гамы изнемогшій. егда (о)бѣди къ Почаевъ приползну, совер-  
шенно здравъ бысть во время Ѡтверженія Иконы престѣи бѣи.  
Року, „ѠѢ“»

«Жалостныи родители по оумершомъ своемъ сынѣ идущимъ  
Ѡт града Жомевы до Почаева. егда его предъ іконою Престѣи  
бѣи положиша, оживленнаго и здраваго получивше, зрадостію.  
въ домъ возвратишася. Року, „ѠѢ“»

Мнѣ извѣстны еще два изданія этого перевода: б) новѣйшаго  
времени (1830 г.) двухлистовой съ тѣмъ же дѣяніемъ (въ моемъ  
собраніи).

в) Копія, точъ въ точъ, и въ ту же мѣру, гравированная на  
мѣди, съ польскими подписями.

**1296. Такоеже изображеніе Богородицы съ чудесами въ  
листѣ, гравированное на деревѣ; доска, очень попорченая, на-  
ходится въ киевопечерской лаврской типографіи.**

**1297. «Образъ прѣи бѣи призре на смѣреніе рабы  
своея. Листовая гравюра, новѣйшее изданіе (1830 г.). Поясное  
изображеніе Богоматери въ томъ видѣ, въ какомъ она изобра-  
жается въ деисусѣ.**

**1298. «Изображеніе Иконы Пресв. Богор. Страстныя».**

Вверху по сторонамъ, на облакахъ, два ангела, держащіе,  
одинъ копье и губу, а другой крестъ. Внизу «тропарь..... и при-  
падемъ (окончаніе первой строки)..... Имамы».

Листовая гравюра на мѣди въ 1830 г. Акад. Наукъ.

### 1299. Образъ Богородицы Тихвинской съ чудесами.

Четырехлистная гравюра, исполненная на мѣди въ первой половинѣ XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 73).

Подъ образомъ помѣщена: «**Молитва явленію иконы. Прѣ-  
тѣя бѣы ѿдігтрї тїхвинскія . . . . . ѿ** благочестивейшей  
самодержавнїи великои гдѣни нашей императрице елиса-  
вете Петровне всея великія і малыя. і белыя росїи самодержицы.  
і о наследникѣ ея внуке Петра перваго благоверно ідре велико  
князе цетре еоодоровичѣ і о супругѣ его благоверноі гдѣни вели-  
коі кнѣгинѣ екатеринѣ алексѣевнѣ долготерпеніе дшевное спасеніе..  
. . . . . пречесное і великолепое імя бгѣ втроицы стѣй славіаго Ѥца  
снѣ і стѣго дхѣ».

Кругомъ образа чудеса, въ 18 отдѣленїяхъ, съ слѣдующими  
надписями, объясняющими и самое содержаніе изображеній:

(1) «впредѣлѣх нова града надъ ладонѣкомъ езерѣ ловѣтву де-  
юші. человекомъ явіся ікона семужѣ чудесі удивіся но бгѣ желанія  
неисполні ѿде зренія ихъ.

(2) прїде на воздусѣ на месте смолковѣ народъ удивіся на  
местѣ ономъ поставиша часовню божімъ промысломъ невидимѣ отиде.

(3) Явіся пакі преславно на некоей горѣ куковѣ стекшися на-  
родъ на воздусѣ зря ѡнагоже места ікона по воздусу ѿиде.

(4) Приде на реку тїхвинну явіся всвѣтѣ велицей многъ на-  
родъ умильно просяше на пребываніе той ікони советъ со(т)вори-  
ща создаті црковъ

(5) і абіе храмъ нача здаті і трї венцы основанія втої деиъ  
положише і уо(с)нованіе стражи оставише всі родоными серцы  
вдомы разодохася.

(6) Пришедъ ношїи стражемъ уснувшимъ честная ікона іоное  
основаніе храма здравесы на другую страну рекѣ пренесеса людїе  
стекшеса удивіся.

(7) по совершенїи црквї кромѣ единого крѣта послаша спенїцы

мужа іменем егоргія воокр(е)сныя весї проповедати людем день освешения.

(8) Онъ же повеленная соверші вместе пустынным явіся бѣа на кладе сядяше і преднею стоятъ стѣтель никола чудотворецъ і повеле влѣща поставитъ крестъ древян.

(9) возвращахся кпосланным людем заповѣданое прѣою возвести онї неем веры повеле ставити крѣтъ железны вnezапу крѣтъ і дре- воделя аки руками взем постави.

(10) по совершеніи церкви оны храм огнем потребишася чю- дотворны образ вможевелнїце ѡбретенъ Ѥ тоя церкви за полпо- приші

(11) На томъже месте созданъней древяной церкви покї огнем ізнуришася ікона шпеными руками безвредна іспламене ізнесена.

(12) Посгореніи церкви каменую црковъ нача здати своды ѡпровергошася 20 делателей заспаха злежаше живи ѡбретены.

(13) благоверны царъ і великі князь іоанъ васильевичъ повеле монастырь честен создати і многая каменое строение устроити.

(14) свеіскі воевода посла величашія силы вразї наразоре- ея устремилася ікону людіе повеле шпеніком взятї начаша сюду і сюду двізати і та см(ес)та неподвіжіся.

(15) Послаша изобители неколіко мало посланї явішася им много абие полесом инї поблатом разбегошася

(16) пославшему их победу нанїх і вся и случившіся поведи онъже Ѥ страха и проглотити може.

(17) благочестивы црѣ михаїла еоодоровичъ всея росі сѣмо- держицѣ со великім королем умирение посъла.

(18) онїже поповелнію царскому сотвориша с' чудотворныя іконы списокъ собою взем мирное скоролем устроиша.»

---

**1300. Повтореніе** этой же гравюры, новѣйшее изданіе (1830 г.), совершенно другаго, иконнаго перевода; въ молитвѣ поминаютъ Императора Николая Павловича. Подписи тѣже. Пуб. биб. Даля. VI.

---

**1301. Икона Тихвинской Богоматери.** Листовая гравюра на мѣди; изданіе 1830 года. Внизу тропарь и кондакъ явленіе. Первая строка заканчивается словами: «всѣтѣнная ікона». Акад. Наукъ.

---

**1302. Образъ Богородицы Троеручицы.** Крѣпкая водка въ 8-ю долю листа съ подписью: «Изображенія Чудотворнаго образа Пресвятой бѣы Троеручицы яже ѡбретаеца въ святой горе аеонской Вмонастыре хилодарьскомъ іже стому иванну дама скину руку іспелии». Гравировано для книги. Въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 55).

---

**1303. образъ Прѣтыя бѣы Троеручицы.** По сторонамъ: Рождество Богородицы, Благовѣщеніе, Введеніе во храмъ, Успеніе, св. Дмитрій и Георгій и Апостолы: Петръ и Павелъ. В срединѣ св. Савва и св. Симеонъ держатъ модель церкви; внизу подпись: «Изображеніе Прекрасныя Цркви Цркѣи И патриаршескія Славеносербскія Хиландарскія обители Введеніе Прѣтыя бѣы яже Во святой Горѣ Аеонской и Внеи Чудотворныхъ Образовъ Напечатано Поспешествомъ тояже Обители Архимандрита Киръ Еліссея». Гравюра двухлистовая, въ вышину, на мѣди, изданіе 1829 года. Въ Акад. Наукъ.

---

**1304. Образъ Богородицы Троеручицы.** Двухлистовая гравюра на мѣди, первой половины XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 31). Подпись подъ гравюрой: «ѡписаніе ѡ иконѣ прѣтыя влчцы нашея бѣы и прѣводѣи мрїи одигитріа троеручицы: принесена сія стѣя икона прѣтыя бѣы из стѣя горы афонскія архимандритомъ ѡефаномъ лѣто 5790 году ѡктоврїа въ 51 день (.) списана сія стѣя икона тояже горы афонскія ѡбители хиландарской съ сущїа той чудотворной ико-



ны греческимъ изографомъ во ѡбитель воскресенскую еже ново  
иерусалимъ стѣйшему нѣкону патриарху послучаю же бывшу тог-  
да в москвѣ влѣто ,эѣкъ стѣя горы аеонскія митрополиту леон-  
тію милостыни ради якоже ѡбычай имуть греческія ѣныхъ земель  
хрѣтіане случися быти ѡному митрополиту леонтію оунасъ въ  
воскресенской ѡбители понеже славна бѣ впаіестинѣ и ходив-  
шу намъ снимъ по всей великой нашей цркви оуказуя вся стѣя  
мѣста идѣже оустроено бѣ во ѡбразъ стѣя цркви іерусалимскія  
и дошедшу намъ снимъ предъ гробіе идѣже стоитъ сия стѣя икона  
мнѣже прилѣжно вопросившу леонтія митрополита чесо ради  
написася сія икона оу васъ въ стѣ горѣ аеонстѣй страннымъ  
изображеніемъ не по естеству члвчѣкаго рода (?) ѡнже митропо-  
литъ леонтіи повѣда мнѣ архимандриту нѣканору сице ѡ сеи стѣй  
иконѣ (:) есть мѣтырь оу насъ въ афонстѣй горѣ иверъ завоымъ  
ѡбитель славна строеніе древнѣхъ блгочестивыхъ црѣй мнѣже по-  
стрижену бывшу в той ѡбители взяту на митрополию а нынѣ я  
живу на своемъ ѡбщаніи в той ѡбители і во время бысть же о сеи  
стѣй иконѣ сицевое чудо (:) ѡбители тоя изографу пишуще инокъ  
сію вдавныя времена начатъ изобразити начертаніе оугля той об-  
разъ прѣтыя бѣы имущее двѣ рущѣ якоже ѡбычай и ѡиде ради  
нѣкоего ѡрудія вклѣю другую и промысломъ вышняго бга начер-  
тася третія рука среди прочѣхъ пониже (.) изографу же пришед-  
шу и видѣ необычное сіе дѣло вознегодова на сущія ту вклѣи  
яко бе глумленіе творить кто заглади и пиша по ѡбычаю (.) но-  
щию же паки начертася (.) изографу же паче на братію гнѣвоу-  
щюся загладі (:) и в третію ноцъ начертася и бысть гласъ ему  
глаголю (:) не дерзая изографуе руки сея заглаждати и не противися  
силѣ вышняго бга якоже изволитъ коему быти тако и сотворитъ (.)  
аз же архимандритъ нѣконоръ слышавъ ѡ устѣхъ того леонтія мит-  
рополита таковая преславная бжїя чудеса и паписавъ ради сом-  
нѣнїя прочѣхъ о сеи стѣй иконѣ прѣтыя бѣы троеручицы нѣктоже  
сомнѣнїе да иматъ яко прѣтая бѣа егда на земли с члвки поживи  
яко имѣя три рущѣ но токмо двѣ такожде и поноси на нихъ пре-  
вѣчнаго млнца рождагося ѡ нея гла нашего іѣсса хрѣта (.) и

сія стая икона подѣйстви чюдотворенія имѣя три руцѣ а не по еству рожденія и якоже все множество разное по дѣйстви чюдотворенія вразных мѣстех прозваніем якоже имут обычан прѣтя бѣы писати».

---

**1305. Образъ Богородицы (умягченіе злыхъ сердецъ).** Она стоитъ на облакѣ, съ семью воткнутыми въ сердце князьями. Вверху, въ семи медальонахъ, изображены страсти Христовы и его воскресеніе. Листовая гравюра работы М. Нехорошевскаго (безъ его имени; въ Олсуф. собр. I. 76).

---

**1306. Таже икона,** изображеніе поясное. На колѣнахъ Богоматери лежитъ Спаситель. Внизу молитва: «Прѣтя владычица моя.... (тоже, что и на послѣдующемъ номерѣ). Изданіе листовое 1839 г: «въ Металогр. В. Логинова». Акад. Наукъ.

---

**1307. Образъ прѣтя бѣы (Ченстоховской) умягченіе злыхъ сердецъ.** Листовая гравюра, которую, какъ обозначено внизу подъ рамкой, рѣзалъ «мастеръ еонимъ». Повтореніе гравюры Тепчегорскаго (№ 1316), въ увеличенномъ размѣрѣ. Подпись: «Молитва къ пресвятеі бѣы. Пресветаѣ Владычице Моя Богородице святыми ти И всесылными Молитвами отжени ѿ мене грешнаго И окояннаго Раба Твоего Уныне Забвение Неразуміе Нераденіе И вся Скверная лукавая И хульная Помышленія Отъ окояннаго ми Сердца И отъ помраченнаго Ума моего И погаси Пламень страстей Моихъ яко Нищъ есмь И окоянегъ Избави мя отъ многихъ И лютыхъ Воспомянани И предъ пріятно идесствъ злыхъ свободи мя яко благословена еси отъ всехъ Родовъ и славится Пречестное имя Твое въ веки вековъ». Подлинникъ находится въ моемъ собраніи.

---

**1308.** «Образъ прѣтѣи бѣцы утолимыя утоляетъ жестокиа правн(т) і срдца члвческиа». Изображеніе въ полѣ листа, гравировано Алексѣемъ Андреевымъ (безъ его имени). Внизу молитва: «Бѣе двѣ радуйся..... родила еси дѣтѣ нашихъ». Въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 40).

---

**1309.** «Образъ прѣтѣи бѣцы нарицаемыя утолимыя печали.» Листовая гравюра на мѣди, первой половины XVIII вѣка. Въ рукахъ Спасителя свитокъ, съ надписью: «судъ праведенъ судите і милості іщедроты творите кѣждоі Іскеннему своему». Слѣва: «тропарь гласъ ѿ (:) утолі болезні много въздыхающія души моя утолівші всяку слезу ѿліца землі ты бо члвкомъ болезни отгоняеші і грѣшныхъ скорбі разрушаеші тебѣ бо вси стяжахомъ надежду і утвержденіе пресвятая мати двѣ».

Внизу: «Мѣтва ко пресвятѣи бѣе. Црце моя преблагая надежда моя бѣе пріятеліще.....во вѣки вѣковъ аминь». (Въ Олсуфьевскомъ собраніи I. 17).

---

**1310.** Образъ Богородицы утоли мои печали. Листовая гравюра (безъ надписи), исполненная рѣзцемъ въ началѣ нынѣшняго столѣтія. Съ боку, вверху: «тропарь гласъ ѿ. утоли болезни...», внизу молитва: «Царицѣ моя преблагая надежда моя бѣе....аминь» (въ моемъ собраніи).

---

**1311.** Образъ Богородицы «непрскія (ченстоховскія)». Повтореніе гравюры мастера Ефима на мѣди, рѣзцемъ, въ листъ, съ тоюже молитвою внизу.

Мнѣ извѣстны слѣдующія изданія этой гравюры:

б) Первая строка молитвы заканчивается словами: «ѡтъ мене сми». в) Строка эта заканчивается словами: «ѡ мине смире». Оба 1830—40 годовъ. Въ моемъ собраніи.

---

**Образъ Ченстоховской Богородицы Печавской работы:**

1312. «S. Maria Czestochoviensis», грав. рѣзцемъ, 16°.

---

1313. Тоже; грав. на длинной мѣдной дощечкѣ, внизу которой изображень: «сѣый нѣколай». 16°.

---

1314. Съ Ев. Лукою и Петромъ пустынникомъ внизу. Подпись: «D. Claro Mont. Czestochow in Regno Polon. Mirae. Clarissimi sub cura R. R. P. P. Ord. S. Pauli primi Eremitae depicta vero a S. Luca et attacta». Грав. на мѣди, 8°.

---

1315. Еще образъ Богородицы (Ченстоховской). Листовая гравюра, исполненная въ 1711 году рѣзцемъ. Подпись внизу ея:

«Образъ преблагословенной дѣвы маріи  
 ѿ свѣтаго еѣгеліста Луки начертанныи  
 вѣѣлон росіи чюдесы преславныи  
 Лѣтъ триста Солимску Помощь давахъ граду  
 Пять сотъ цело сохраняхъ цр҃гра<sup>у</sup>ску ограду  
 Пять соиѣ въ белзи чтяше росіійская страна  
 триста я сия мнѣ гора вселение дана.

Тщаніемъ иоанна кондратьевича 1711 году грыдоровалъ Григори Тепчегорскій» (Въ Олсуфьевскомъ собраніи. I. 108).

---

1316. «Образъ прѣтѣхъ бѣѣхъ полителнныи». Листовая гравюра, изд. новѣйшаго времени (1830 г.); на ней представлено явленіе Богородицы больному клирику. Подпись: «Клирикъ неки неврицкїѣ церкви болящъ болез | нею зелною ѿбычаю же име на всякъ часть преблагословенную дѣву бѣѣхъ поздравляти аггѣлскимъ целованіемъ еже радуися благодатная бѣѣ (.) уснууже знаменующе зе-

гару (?) часы онъ возбуждашеся и совершающе обычное свое правило и се лежащу ему на одре и хотящу уже умерети се является примилосердая целителница дѣа бѣа Шкрывши деиственную свою сосцу стиснувъ воздой навле(?) і окропляетъ ус(т)не болящаго і здравъ бысь (.) Уле чудеси примилосердая целителнице неенемъ кѣмъ образомъ ісцеляетъ своего раба словомъ іли прикосновеніемъ но ѡбаче страненъ неки ѡбразъ уврачеванія своего показа» (въ моемъ собраніи). Первая строка этой исторіи заканчивается словами: «болящъ болез | ».

**1317—1320. Четыре Евангелиста работы А. Трухменскаго.** Всѣ въ ростъ (сидящіе), съ виршами внизу; гравированы одной крѣпкой водкой; четыре гравюры въ листъ (въ Олсуф. собр. III).

- (1) «Матеей Стѣй родъ хрта описуетъ,  
І имена всѣхъ ПраЩевъ сказуетъ  
Іеѣевъ корене плодъ суца,  
Мтръ же Дѣу Стую имуща.

іобразилъ Афанасіи трухменскіи» (583).

- (2) «Марко Щѣнный Евѣлість бѣше,  
Сей Прѣтечу гласъ Слова ѡписаше,  
Покайтеся всѣмъ Людемъ вопіюща,  
І исправите путь Бжій зовуща.

Аѡанасіи трухѣменскіи» (588).

- (3) «Аптоѣскихъ дѣяній истинный сказатель  
Евѣлія; в телчемъ образѣ списатель.  
Прѣтѣой явилъ образъ Лука Дѣвы всѣтѣ,  
Имже ісцѣленіе грѣшный може мѣти.

Аѡанасій Трухменскій (подпись эта сдѣлана на оборотъ, на самой гравюрѣ. 592).

- (4) «Аплъ Хрта Бгѣ, Іѡанъ Снѣ громовъ,  
Славу видѣвый явѣ всѣхъ троческихъ троновъ.

Волегъ на персѣ Хрѣту во время вечеры,  
Грѣшна мя ѿ пеколной избави пещеры.  
аанасіи трухѣеяскіи» (596).

### 1321. Четыре евангелиста.

Гравюра рѣзцемъ, полулистоваго размѣра; евангелисты изображены въ ростъ; сверху надписи: «сѣи евангелистъ марко — сѣи евангелистъ матѣей — сѣи евангелистъ лука — сѣи евангелистъ іоанъ». Внизу гирлянда изъ цвѣтовъ и плодовъ. Работа гравера серебреника. Публ. библ. Погод. Снегир. 98.

### 1322. Четыре Евангелиста.

Четыре гравюры листового размѣра; евангелисты изображены въ ростъ; подъ каждымъ подписъ гравера Козачковского. Гравиров. рѣзцомъ.

1323 и 1324. Четыре Евангелиста, гравированные рѣзцемъ, очень грубо, на четырехъ, отдѣльныхъ дощечкахъ въ 4-ю долю листа, XVIII вѣка. Подлинники находятся въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2239, 2240, 2242 и 2243). Евангелисты изображены (въ ростъ), сидящими, съ евангеліями въ рукахъ, и надписями: «агіѿ Маѣей» (съ ангеломъ); — «агіѿ Маѣку» (со львомъ); «агіѿ лука» (съ волкомъ), и «агіѿ іоаннъ» (съ орломъ).

1325. Еще четыре Евангелиста. Въ 4-ю долю листа, грав. крѣпкой водкой въ первой половинѣ XVIII вѣка.

(1) «сѣи еѵлистъ матѣей»; въ рукахъ его Евангеліе съ текстомъ: «книга | . . . . . такъ | же.» (въ Олсуф. собр. III. 580). (2) «сѣи еѵлистъ маркъ»; въ книгѣ его читается: «зачало еѵліа іиса | . . . . .» (587). (3) «сѣи еѵлистъ лука»; въ книгѣ его читается: «понеже | оубо» (591). (4) «сѣи еѵлистъ іоаннъ»; въ книгѣ его читается: «Въ начале | . . . . .» (595).

**1326. Четыре Евангелиста.** Въ ростъ; четырехлистовыя гравюры грубой работы крѣпкой водкой половины XVIII вѣка; экземпляръ новѣйшаго изданія (1830 г.) находится въ Публ. библиотекѣ, собр. Даля. I. 99—102. Подъ каждымъ изображеніемъ помѣщены вирши, а именно:

(1) «Матѣей родъ хрѣтовъ, плотски родословитъ, разны языки, къ вѣрѣ въ него ловитъ, ѿ матѣева предобрая мытня, како судю стяжа неумытна.»

(2) «Ѿ стѣи марко, коль срѣце ти жарко, по хрѣтѣ бзѣ, въ страданіи мнозѣ. Въ проповѣдь слова завѣта егова, трудъ положившу, тѣмъ міръ просвѣтившу.»

(3) «Лука врачъ внѣшнихъ скорбей бывъ искусень и стѣихъ іѡннъ писатель негнусень. Скорбей дшѣвныхъ лучшій врачъ явися. Чтушь сегѡ книги, дхѡвнѣ цѣлися.»

(4) «Кто инъ якоже сей, Іѡаннъ новъ моусей, бгѡ слова вбзѣ, сказа вѣрости мнозѣ, ѿ двѣ ветлѣнны, воплощенна по'вѣки, плотскиже распята, да спасеть члѣки».

**1327. 12 Апостоловъ, работы Л. Бунина.** Въ ростъ, въ полъ листа; копированы изъ библии Пискатора; безъ имени Бунина, но несомнѣнно его работы (въ Олсуф. собр. III).

а. Петръ верховнѣйшій братъ Андрея первозваннаго, бѣше ѿ града виесаіды имѣяй жену и чада роди, послѣдовашеже хрѣту ѿ ловитвы рыбъ при езерѣ генисаретевомъ и до вознесеніи на нбса гдѣмъ, сниде до рима и ради прешдольнѣа сімѡну волхву вчюдесѣхъ, распятъ бывъ стремглавъ влѣто „фѣѣ“. вѣртво нерона кесаря (605).

б. Сосудъ избранный гдѣнь всехвалный аплъ павелъ, еврейнъ ѿколѣна веніамінова, по оубіеніи первомученика стефана. ѡсїянїемъ вполудне снбсе, и гласомъ свыше къ двенадесяти аплѡмъ по вознесеніи гдѣмъ причтенъ. ѿ нерона кесаря во главу оусѣченъ бысть (610).

г. Сей стѣй аплъ андрей многимъ странамъ благовѣстивъ

еѹліе. тоже доиде до илиріческихъ странъ и на горахъ кіевскихъ кѣтъ водрузивъ, и прорече на нихъ быти православію. и великій новъ градъ пришествіемъ своимъ ѡсти и возвратися во фракійскія страны. и в патрѣхъ ахайскихъ ѡ егеата мучителя ко кѣту пригвожденъ бывъ скончался (625).

д. Сѣый Апѣъ іеѹлість Іоаннъ бѣгословъ. иже заточенъ бысть ѡ дометіана царя впаиость островъ. и тамо увѣри всѣхъ сущихъ. и паки пріиде въ ефесъ и тамо жива себе погребе. поживе всеѡ рѣк лѣтъ (599).

е. Сѣый Апѣъ іаковъ, братъ сѣаго іоанна бѣгслова. ѡ ирвда царя въ іеросалимѣ, во главу оусѣченъ бысть, влѣто ѣфма. вцарство клавдіана, вторый мчнкъ по сѣемъ стезанѣ архидіаконѣ бысть (628).

з. Сѣый и всехвалный апѣъ філіппъ бѣ ѡ внесайды ѡ града андреева и петрова единъ ѡ бѣ апѣъ въ іераполи распятъстремъ главъ ѡ еллинъ (624).

з. Сѣый апѣъ вареоломей бѣ ѡ кѣ ѡ галады индіаномъ проповѣда еѹліе хрѣтово, въ алфенійстѣмъ градѣ ввеликой арменіи, распятъ стремглавъ. и тамъ погребенъ бысть (616).

и. Сѣый апѣъ и еѹлість матеей. иже первѣе исписавъ еѹліе, по осми лѣтѣхъ вознесенія гдѣня, проявленнѡ лицемъ члѣвческимъ, огнемъ кончину пріять (581).

ю. Сѣый Апѣъ Ѧума близнецъ нарицаемый, проповѣдавалъ Хрѣта Бѣа нашеѡ. пареянамъ, мидяномъ и индіаномъ (613).

і. Сѣый Апѣъ Іаковъ Алфеевъ бѣ ѡ числа двюнадесяте Апѣловъ (620).

аі. Сѣый Апѣъ Сімонъ зілѡтъ. бѣ ѡ лика бѣ апѣъ, посвѣти же сѣѡтомъ еѹльскимъ егѹпетъ, во британиіи распятъ скончася глаголюще нѣцыи сему быти жениху вианѣ галилейстѣй на брацѣ, идѣже іисъ воду ввино претвори (617).

бі. Сѣый апѣъ матеей. иже бяше ѡ боучникъ хрѣтовыхъ причтенъ же бысть въ мѣсто іуды предателя, ко единому надесять апѣу. и въ еѡіѡпѣи по многихъ мукахъ пріиде ко гдѣу.



### 1328. Апостолы и Евангелисты работы Гонимского.

- 1—«Ст: Евѣлисть Лука». «I. G».
- 2—«Ст: Евѣлисть Маркъ» «I. G. sc».
- 3—«Ст: Евѣлисть Іоаннъ». «I. G.».
- 4—«Ст: Апѣтолъ Петръ»; внизу подпись гравера: «Ioseph Goszemski». 8°.
- 5—«Ст: Апѣтолъ Павелъ», а внизу монограмма. «I. G». 8°.
- 6—«Ст. Апѣтолъ Іаковъ». Той же работы.
- 7—«Ст: Апѣтолъ Іуда». Той же работы.

---

**1329. Еще два евангелиста.** Евангелистъ Матѣей: «Ioseph Goszemski sculp. Poczaiow: 1771». Грав. на мѣди въ листъ.  
Евангелистъ Маркъ. «1771. I: G:» дружка предыдущему.

---

**1330. Двѣнадцать апостоловъ отъ чреслъ Спасителя.** Полулистовая крѣпкая водка, гравированная въ первой половинѣ XVIII вѣка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2119). Внизу изображенъ Христосъ, сидящій на землѣ, съ крестомъ на раменахъ. Изъ чреслъ его происходитъ виноградное дерево, на вѣтвяхъ котораго размѣщены, въ клеймахъ, поясныя изображенія двѣнадцати апостоловъ (при каждомъ орудіи мученій) и изображеніе, въ ростъ, Богородицы. На стволѣ дерева надпись: «сія лоза гдѣ выже рождѣ ѿ нея». Вверху треугольникъ, съ надписью: «Бгѣ».

---

**1331. Апостолы союзомъ любви связуемы.** Двухлистовая гравюра на мѣди, подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1426, отпечатанъ на одномъ листѣ). На ней представлена лента, связанная въ красивый, безконечный, узелъ. Въ четырехъ углахъ изображены «сѣні апѣли» по три въ каждомъ. Весь листъ окаймленъ красивою рамкою изъ аканто-

выхъ листьевъ, въ уголкахъ которой награвированы евангельскія животныя.

На лентѣ читается слѣдующая надпись: (начиная съ середины) «апостоли владычествуящему всеми себѣ Христу возложша красны ноги очищаху благовествующе всемъ миръ союзомъ любви связуеми».

### 1332. «Вертоградъ апостолскаго страданія».

Двухлистовая гравюра крѣпкой водкой первой половины XVIII вѣка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2162). На гравюрѣ представлена площадь, окруженная плетнемъ; всрединѣ ея Спаситель въ терновомъ вѣнцѣ; два ангела снимаютъ съ него одежды. Кругомъ изображена мученическая смерть двѣнадцати апостоловъ. Вирши, внизу, въ углахъ, слѣва:

«О прекрасное: бѣ: вавев веселое мѣсто.  
идѣже: бѣ: апостоли страждутъ извѣстно.  
внутри ты кругомъ кровь багрѣть  
за хрѣта вѣрныи знакъ бодрѣть  
и колико втебѣ прѣизышны плоды бывають  
иже в'бесмертную жизнь отити желаютъ».

Справа: «Любезно в' прѣквѣ оныхъ блгоуханіе  
блгочестивымъ хрѣтіаномъ впо'ражаніе  
зане ты даеши надежду дшамъ утружденнымъ  
постраданіи быти вѣчно награжденнымъ».

Подъ гравюрой:

«Зри здѣ и хрѣтіанинъ дванадесятъ пословъ отъ Бга  
Иже за истинну вѣру терпятъ страданія премнога  
Яко Петра на крестѣ висяща с своимъ братомъ  
Якова убиваема спекуляторскаго меча ударомъ  
(Іоан)на вкипящемъ елее безъ вреда пребываема  
(Өл)иппа на крестѣ камнемъ побиваема  
Варөоломею со всего кожа сдирается

Оомѣ острымъ копѣемъ бокъ прободается  
 Маттея мечемъ Іакова каменіемъ  
 Симона пилы претираніемъ  
 Чрезмѣрно мучи лѣтъ умерщвляютъ.  
 Отъ матѣеевой выи источникъ крови испущаютъ  
 Различнѣ всехъ убиваютъ яково І(ю)дѣ зрится  
 Павловою кровію римъ багрянится.  
 Тако слѣдуютъ своего гда учителя  
 Во оружася дхомъ противъ мѣра мучителя  
 Поревнунъ симъ како вѣдоша во прѣствіе славы  
 и укороновали златыми вѣнцы свои главы».

---

### 1333. Апостолъ Варооломей и Апостолъ Іоаннъ Богословъ.

Двѣ гравюры, тонко исполненныя рѣзцемъ, граверомъ Оружейной Палаты Петромъ Бунинымъ. Каждая изъ нихъ въ восьмую долю листа; обѣ копированы съ оригиналовъ А. Дюрера. (см. мою книгу: Русскіе граверы и ихъ произведенія. М. 1874. Петръ Бунинъ; въ Словарѣ). Экземпляры Апостола Варооломея находятся: въ архивѣ Московской Оружейной Палаты и въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2228), а экземпляръ апостола Іоанна Богослова—въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2229). Подписи мастера подъ обѣими гравюрами нѣтъ; надписи же на нихъ слѣдующія: на 1-й: «Bartholomae»; а на 2-й: «сѣтый Іоаннъ бгословъ» (надпись эта въ вѣнцѣ апостола).

---

1334. «Сѣтый Апѣлъ Іаковѣвъ. 6. г». (братъ Господень); въ ростъ. Гравиров. на деревѣ, въ  $\frac{1}{2}$  листа; почтаевской работы.

---

1335. «S. Iohannes. Гравюра крѣпкой водкой, 4°, съ монограммой «А Т» (Аванасія Трухменскаго). Въ моемъ собраніи. Въ Олсуфьевскомъ есть 2-е изданіе (б) этой картинки, въ которомъ монограма «А Т» стерта (III. 598).

---

**1336. Образъ Іоанна Богослова съ Прохоромъ и съ дѣянѣемъ, работы Л. Бунина.** Листовая гравюра рѣзцемъ съ монограмой «Л Б», Л. Бунина внизу (въ Олсуф. собр. III. 601). Всрединѣ большое отдѣленіе, въ рамкѣ изъ акантовыхъ листьевъ; въ немъ изображены: «с̄ іѡаннъ бгословъ» и «прохоръ». Надпись вверху: «с̄тѣй іѡаннъ заточен бысть въ патию остров повелѣніемъ дометіана царя. и тамо пребысть к̄ѣ лѣтъ. Таможе и с̄тоє еѣліе написа». Кругомъ, въ 14-ти отдѣленіяхъ, представлено дѣянье Богослова, а именно: (1) «с̄ Іѡаннъ бгословъ пріиде во градъ асискъ ѡбрете юношу добра родомъ. (2) и приведе его къ еѣпопу града того да соблюдетъ его. (3) крестя его еѣпопъ, мнѣвъ яко утвердитъ его крещеніемъ. и помалѣ ослабѣвъ отрокъ. (4) приложися кюношамъ и нача сними ходити на вечера и на любодѣянїе. (5) взяша его Тїи злїи друзи на горы и поставиша его старѣйшину разбойникомъ. (6) и пріиде Іѡаннъ во ефесъ вопроси еѣпопа гдѣ есть отрокъ рече оумре дѣшевно и лютъ бѣ разбойникъ. (7) Іѡаннъ же испроси коня и всѣдъ на конь и гнаше и гдѣ бѣ отрокъ. (8) емше Іѡанна разбойницы и ведоша его ко князю своему. (9) отрокъ же бѣше вооруженъ видѣ Іѡанна грядуща побѣже іѡаннъ же гнаша за нимъ.

(10) отрокъ же ста повергъ оружїе свое трясѣяся и плача приступи ко Іѡанну лобзаше его. (11) и поемъ его Ѡ разбой, возвратися во ефесъ. (12) и введе его въ црковъ, дая всѣмъ намъ образъ покаянїя извѣстенъ. (13) и вденъ недѣлны и поучивъ братїю величїю бжїю. (14) и повелѣ ископати ровъ глубокъ. и жива себе погребе».

**1337. Св. Евангелистъ Іѡаннъ Богословъ.** Поясное изображеніе святаго, съ ангеломъ сзади. Въ книгѣ его читается: «вначалѣ бѣ | слово и | ....» Кругомъ рамка изъ акантовыхъ листьевъ, въ которой, внизу, помѣщена: «Мѣтва Ѡ всѣстѣй великій аѣле и.....всеми моими чувствы. по семъ рцы и сие Ѡ всѣстѣй великій аѣле еѣлїсте іѡанне бгослове сие громовъ наперсниче хртѡвъ услыши мя..... аминь.» Листовая гравюра, испол-

ненная рѣзцемъ, въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуф. собр. III. 602). Мнѣ извѣстно еще слѣдующее изданіе этой гравюры:

б) начала нынѣшняго столѣтія; повтореніе изданія а. Въ молитвѣ послѣ словъ «моими чувствами», слѣдуетъ: «величія твоя дѣтвенниче кто повѣсть точиши бо чудеса и изливаеши исцѣленія и молиса ѿ душахъ нашихъ» (въ моемъ собраніи).

---

**1338. «СѢ́Ы апѣ́лѣ Іо́аннѣ́ бгослов' — стѣ́ мученикѣ́ Інокенті́».** Въ ростѣ; при первомъ внизу орелъ; вдали видѣнъ Московскій кремль, а въ воздухѣ два ангела держатъ образъ Богоматери. Полулистовая гравюра, исполненная рѣзцемъ кѣмъ либо изъ граверовъ серебряниковъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2214).

---

**1339. Обращеніе св. Павла.** Крѣпкая водка въ листѣ, передѣлка оригинала Рубенса; внизу подпись: «Савлъ же еще дыхая прещеніемъ съ оубійствомъ на ученики гдѣ приступль ко архиерею испроси ѿ него посланія вдамаскъ к'соборнищемъ яко да аще нѣкіа ибрыщеть того пути сущія мужы и жены связаны приведеть во іерѣлимъ, внегда же ити бысть ему приблизитися кдамаску и впезапу ѿблиста его свѣтъ ѿ нбсе и падъ наземлю слыша гласъ гл҃ющъ ему (:) савле савле что мя гониши (.) рече (:) кто еси гдѣ (?) гдѣ же рече (:) азъ есмь Іиссъ егоже ты гониши жестоко ти есть протѣву рожну прати (.) трепеща же и ужасаяся гл҃а (:) гдѣ что мя хоцещи творити (?) и гдѣ рече к нему (:) востани и види во градъ и речется ти что ти подобасть творити (.) мужие же идущи съ нимъ стояху чюдѣщися слышаще оубо гласъ, никогоже видѣще (.) воставъ же савлъ и ѿверстыма очима своими инединаго видѣши ведуще его за руку введоша вдамаскъ и бѣ дни три невидѣ ни яде ниже пїт» (Олсуф. собр. V. 835).

---

### 1340. Обращеніе апостола Павла.

Полулистовая гравюра крѣпкой водкой, съ монограмой: «R» и годомъ: «1685». \*) Другихъ подписей нѣтъ.

Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2172). Всрединѣ два воина ведутъ Павла подъ руки; слѣва, вдали, онъ падаетъ съ лошади, пораженный громомъ.

**1341. «невредимъ сѣтый павѣль ѿ грызенія ехидна.** Дѣянїя. Глѣ. 28. сѣ. 5, 34. «что хранить всегда гдѣ рабъ вѣрна примѣръ сѣтый апостолъ павѣль показалъ, когда его змїя уязвила. вруку. скверна, и онъ бросивъ. на огонь. ничтоже, пострадалъ». Полулистовая картинка, гравированная рѣзцомъ; на ней представленъ апостолъ Павелъ, бросающій въ огонь укусившую его ехидну. Вдали видно море и корабли. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2116).

**1342. Тоже изображеніе съ тѣмиже виршами; въ листъ, рѣзцемъ.** Къ виршамъ, слѣва, прибавлено: «невредимъ сѣтый павель ѿ грызенія ехидна (.) дѣянїя: глава: 28. с. 5. 45.» (Олс. собр. V. 834).

**1343. Св. апостолы Петръ и Павелъ.** Листовая гравюра рѣзцемъ. Изданіе 1830 г. Апостолы изображены въ ростъ; между ними: «црковь сѣтыхъ | первоверховны | ихъ апостоловъ | Петра и Павла». Внизу тропарь и кондакъ: «Апѣловъ.. сердечная». Акад. Наукъ.

\*) Монограммы этой нѣтъ ни у Брюльо (Brulliot), ни у Наглера. Судя по манеру гравюра работана Ромейномъ-де Хоге, учителемъ Шхонебека; доска, по всей вѣроятности, завезена въ Россію Шхонебекомъ.

**1344. Св. Апостолъ Петръ въ ростъ; внизу подпись мастера:**  
«Аванасей Трухъменъски». Выш. 6. 5 $\frac{1}{2}$ ; шир. 4. 5. Въ Пуб. биб.

**1345. «Ѡ прѣини вриме ст҃го ап҃ла петра съ симонѣмъ  
волхвѣмъ».**

«Выписана и спрѣлага мѣдѣ нунѣи въ кѣ. день.» Двухлистная картина, гравированная на мѣди въ первой половинѣ XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (Х. 2168). Прѣиніе изображено въ девяти картинахъ, съ слѣдующими надписями, достаточно объясняющими ихъ содержаніе:

(1) «пришедшу убо ст҃ому ап҃лу петру Ѡ антиохіи вримѣ и обита близъ торгоу у климента вѣкоу корабленика и учаше слову бжю приходящия кнему и возвестиша ему яко симонѣ некто зде Ѡ египта пришегъ и нарицаеть себѣ х҃та творить же и чюдеса многа и прѣ тиверіи всласть послушаетъ его

(2) і разжегся петръ ст҃ымъ дх҃омъ прїиде кнему идѣже бе симонѣ і многи обрѣте стояща увратъ итїи вобранїша ему внити речеже петръ почто вобраняте ми внити колстивому волхву онїже реша неволхвѣ естъ нобогъ сіленъ и тои постави стража увратъ ведуще помышленіе чл҃веческая іпоказаше ему черна вся вовратехъ лежаща иреша сеи песь умерщвляетъ осимоне неправду помышляющїхъ речеже петръ азъ правая онемъ глаголю яко Ѡбеса естъ симонѣ

(3) иприступивъ рече копсу иди ирцы симону петръ апостолъ х҃товъ хощеть къ тебѣ внити ипришедъ песь чловеческїмъ гласомъ рече яхѣ повеле ему петръ ксимону іужасѣся весь народъ иже осимоне.

(4) симонѣ же такоже посла пса ирече давнидетъ сѣмо

(5) ившедшу петръ нача симонѣ мечты творити преднародомъ припетре петръ же силою х҃товою болше показа чюдеса.

(6) ивовестиша онїхъ тиверію прѣи повеле я прївести къ себѣ вопросы же прѣ симона ты ли еси х҃тосъ симонѣ же рече

азъ есмь хрѣтось петръ же ни но азъ ученикъ есмь хрѣтовъ и пред-  
нами распять бысть воіерусалиме пилатомъ ивтрети день воскресе  
вчетыредесѣты иже день вознесеса на небѣса

(7) иповеле прѣ призвати пилата ірече ему сеи ли естъ хрѣтось  
егоже ты исперва неправдою осудилъ естъ на распятіе ірече пи-  
латъ не сеи прѣ хрѣтось бѣ смугль лицемъ и добръ брадою очи  
имея светлы асеи мужъ голоу съ чернъ велии стищенъ бровмі  
зрехъ очима имню яко ложъ естъ ипоказа прѣ напетра ірече сего  
виделъ ли еси сохрѣтомъ яко учѣнкъ его творится ірече пилатъ сего  
убо знаю яко приведоша его предъ мя Ѡвержеса хрѣта яко незнаю  
его иповеле прѣ изринуть обою исполаты симона яко солгавша  
петраже яко Ѡвергша

(8) Ибысть межоу ими прѣ велика иповеле прѣ агриппе епарху  
судити а симонъ рече повели да мя усекнуть ивоскресну втретіи  
день ипостави вмечте овенъ Ѡсече главу овну петръ же обличи его.

(9) посемъ повеле симонъ поставити столпъ дананъ возшедъ  
во'несетса на нбо іпаки снѣдетъ тому же бывшу возшедъ симонъ  
на столъ ивзять бысть бѣсы инесяху его навоздухъ петръ же за-  
прети бесомъ иповерше симона бѣжаша иниспадъ симонъ сокру-  
шися на четьре части итакъ сконча окаянны свои животъ петро-  
виже мнози вероваша Ѡримлянъ икрѣтшася воимѣ Ѡца ісѣа іста-  
го дѣа.»

Въ Публичной библіотекѣ есть другое изданіе этой картины  
(б), точное повтореніе первой, изданіе начала нынѣшняго вѣка;  
доска же гравирована въ половинѣ прошедшаго. Надпись вверху  
картинки: «Ѡ преніи време святаго апостола петра съ сімономъ  
вохвномъ». Пуб. биб. Дала. II. 24. Въ русск. биб. Акад. Наукъ  
есть отпечатокъ (в) съ той же доски, пройденной рѣзцомъ.

**1346. Преподобная Акилина 1627 г.** Древняя гравюра на  
деревѣ въ малый листъ. Справа помѣщено изображеніе Препод.  
Акилины въ ростъ, съ крестомъ въ правой и свиткомъ въ лѣвой  
рукѣ; фонъ черный сплошной, на немъ вверху надпись: «Ст. М.



- Акulina; пониже: «іюн гѣ» и еще ниже «1627» полумѣсяцъ и звѣзда.

Вверху надъ изображеніемъ: «Іун. гѣ. ко: Глѣ, ѣ. Под:.....»

Слѣва изображеніе семиконечнаго креста, съ надписью внутри: «Прѣвъ гѣ и правду възлюби правая видѣ лице его ѱалм. гѣ: ѣ й». Здѣсь представлена адамова голова, съ надписью: м л р к (мѣсто лобное рай бысть). Пониже подпись: «іса»: сурѣским. не дѣланіе, но славу Крѣта хаплюще пѣмо....

Низъ картины на половину оторванъ, на немъ можно разобратъ остатки слѣдующей подписи: «Преподоб.... ѣвица акуліна Теодоровна с....желевна.....Обители дѣвичей Печерс.... І все вѣку.... Лѣта гѣя, ахъ кѣ. кѣ.....»

Подлинникъ находится въ Публичной библиотекѣ.

### 1347. Св. М. Царица Александра, св. Марія Магдалина и Св. Кн. Ольга.

Всѣ три изображены въ ростъ. Листовая гравюра новѣйшаго изданія «въ Мѣталогр. В. Логинова». 1839 года. Акад. Наукъ.

### 1348. «Сѣй блговѣрныи князь Александръ нескіи», съ житіемъ.

Эта надпись находится надъ главою святаго, изображеннаго срединѣ гравюры, верхомъ на конѣ. Вдали видны, справа: «санктъ пѣтеръбу(ргъ)», (крѣпость); слѣва: «троецкой алеѣдроневск ма-нѣтыр».

Гравюра четырехлистовая, исполненная рѣзцемъ; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2114).

Подъ изображеніемъ князя помѣщенъ тропарь: «яко звезда пресвѣтлая Ѡ востока днесъ возсия сѣйи алеѣандръ нескій про-сия на западе и победилъ еси демоновъ полки яко блгочестиваго корене пречная Ѡрасль былъ еси блженне алеѣандре яви бо ты

хрѣтъсь яко нѣкое сокровище бжѣтвенное россиѣстѣй земли новаго чудотворца преслав<sup>н</sup> и блгоприятна и днесь сошедшеся в память твою вѣроу и любовию во ѡчамѣхъ радующеся славимъ гдѣ давашаго тебѣ блгѣтѣ испѣленіе егоже моли спастися градъ сѣи идержавѣ сродниковъ твоихъ блгоутодѣи быти и сыновомъ спастися».

Вверху и съ боковъ, въ 16 отдѣленіяхъ, помѣщено житіе святаго; подписи подъ отдѣленіями слѣдующія:

«(1) Рожденіе: сѣ: кнѣзя алеѣсандра нев.

(2) Крещеніе стаго кнѣзя алеѣсандра.

(3) Наученіе грамоте: сѣ: кнѣзя алеѣсандра.

(4) с: кнѣзь алеѣсандръ мѣтню нищимъ творить.

(5) По семъ прїидоша ѡ западныхъ странъ человецы їже нарицаютъ себе слуги бжїи а вїдѣти возрастъ блженнаго алеѣсандра вѣдѣвши же стаго повѣдоша краѣтъ своему.

(6) стѣи князь алеѣсандръ вниде вѣковъ со архїепископомъ и помолися блгу ї прѣтѣи блге со слезами довольно ї стѣимъ страсотерпцемъ борїсу ї глебу.

(7) и по молитвѣ воставъ поиде вмалѣ дружинѣи противъ ссилюю бранною на схизматика.

(8) бѣ нѣкто ѡ воеводѣ стаго кнѣзя алеѣсандра їменемъ филиппрїиде кморю ї виде насадѣи посредѣ его стоятъ стѣи князи борис ї глѣбъ ї рече борїс брате глѣбе поидем ї поможемъ стѣму кнѣзю алеѣсандру брату нашему.

(9) ї вшесты часъ дне съступїся схїзматїкї ї поможе блгѣ стѣому кнѣзю алеѣсандрѣ їзбїша многое множѣство съхизматїкѣи ї ѡступника короля блженный самъ уязвивъ лице его мечемъ.

(10) ї потомъ безбожнїи прѣъ батїи прїиде воиную со множѣствомъ сїлами на русскїя страны присылаетъ послы своя ко святому кнѣзю алеѣсандрѣ стѣи їже печален бысть ѡ томъ велиї.

(11) и вшедъ повѣда стѣи епїскопу мысль свою епископже їсповѣда и причасти тѣла ї крови гдѣи получивъ его много и ѡпустївъ его смиромъ ї прїрече гдѣ да укрѣпїтъ ты княже алеѣсандре.

(12) тоже дошедъ стѣи кнѣзь алеѣсандръ безбожнаго прѣъ ба-

тыя і восхотѣ волхвы весты стго сквоз ѡгнь і поклонитися слцу і ѡгню і кнѣзь рече волхвомъ не подобаетъ намъ хрїтианомъ кланятися твари кромѣ бга і стѣ троицы ѡцу і сну і стому дху:

(13) і посемже црѣ батыи представи стго предся счестью не нудивъ к(л)анятися слцу і идоломъ и ѡгню красоты ради лица его и похваливъ стго александра ѡ мнозѣ.

(14) Посемже стѣи прїиде изорды ѡкановичъ во ѡтечество свое во владимѣрь и цркви многи воздвиже и хрїстіанъ распуженныхъ во ѡтечество свое собра.

(15) Пострыженіе стого кнѣзя александра невскаго въ иноческїи чинъ і данно имя стому алезѣй:

(16) Погребеніе стого кнѣзя александра і во время погребенія нача митрополитъ влагат вруцѣ стому кнѣзю александру грамоту прощанную стѣиже предвѣсти самъ яко: живѣ разгнувъ руку свою і прїять оу митрополита і паки согнувъ стѣи руку:».

### 1349. «СТѢ БЛГОВЕРНЫ КНЯЗЪ АЛЕКСАНДРЪ НЕВСКІЙ».

Повтореніе средняго изображенія изъ предыдущаго нумера; безъ дѣянья.

Внизу таже подпись, но послѣ словъ: «и сыновомъ спастися», прибавлено: «влѣто ,sψ̄ca и положены быша мощи его во владимирѣ впркви рѣтва прѣтыя бѣи ноемврія. въ к̄г.»

Листовая гравюра на мѣди, судя по манерѣ, мастера Нехорошевскаго (въ Олсуфьевскомъ собраніи X. 2164).

1350. Тоже изображеніе, съ видомъ и надписью: «кнѣзь александръ нарицается невски понеже за невою рекою победы много чїсленныя полки за невою немецкихъ людеи прїшедши спохвалоу въ великїи новѣ градъ взятї преставїся влѣто ,sψ̄ca, и положены бша мощи его во владимирѣ. впркве рѣтва прѣтыя бѣи ноемврїа въ к̄г.» (въ Олсуф. собр. III. 638).

**1351.** Изображеніе святаго на конѣ, съ надписью: «Сѣмъ благовѣрный и великій | князь александръ невскій».

Листовая гравюра на мѣди, второй половины прошедшаго вѣка; изданіе 1820—30 гг. Публ. библ. Даля. I. 125. Мнѣ извѣстно еще б) Изданіе тогоже времени; вышеприведенная надпись въ одну строку; внизу тропарь святому: «яко благочестиваго. . . . спастися.» Акад. Наукъ.

---

**1352.** Св. Александръ Невскій. Четырехлистовая гравюра рѣзцомъ въ манерѣ И. Любецкаго. Святой изображенъ на конѣ, въ коронѣ (шапкѣ); внизу въ клеймѣ надпись: «яко звезда пресветлая. . . . и сыновомъ спастися (въ Олсуф. собр. III. 640).

---

**1353.** «Сѣмъ благовѣрный и великій князь Александръ Невскій.

Въ ростѣ, съ видомъ Петербурга и Невскаго монастыря; гравюра въ поллиста; внизу подпись: «Іоанн гридоръ» (въ Олсуф. собр. III. 637).

---

**1354.** Св. Александръ Невскій и Великомуч. Осодоръ.

Съ видомъ Александро-невскаго монастыря: «Грид. Григорій Качаловъ. пров Ак. Наукъ и худ. въ Спб. 1748», рѣзцомъ въ большой листъ (Выш. 21. 8 $\frac{1}{2}$ ; шир. 16. 10). Гравюра академическая; но продавалась въ народъ изъ монастырской лавки въ большомъ количествѣ, почему и поставлена въ число народныхъ.

---

**1355.** Св. Алексѣй Митрополитъ, работы А. Трухменскаго.

Гравюра въ листъ, весьма тонко и красиво исполненная на мѣди. Подлинникъ находится въ моемъ собраніи; святой представленъ въ ростѣ; онъ обращенъ влѣво; вдали, слѣва же видѣнъ Московскій Кремль: Кругомъ очень красивая рамка изъ цвѣтовъ

и плодовъ, на манеръ тѣхъ, которыми украшали свои произведенія граверы серебряники XVIII вѣка. Надпись вверху: «сты алекті митрополитъ».

Внизу: «тропарь, гласъ. Ѧ. яко архiereевъ Сопрестольниковъ руссіи оучитель и пастырь, Ѥче алектіе, вѣди всѣхъ молися. миръ паствѣ твоей даровати, и дшамъ нѣшимъ велию милость». Внизу монограмма мастера: «А т.» (аѡанасій трухменскій).

### 1356. Препод. Алексѣй человекъ божій.

Листовая гравюра, судя по манерѣ, работы М. Нехорошевскаго (въ Олсуф. собр. V. 860). Въ среднемъ отдѣленіи изображень, справа: «сты алектіи члвкъ бжіи»; слѣва мощи его чествуютъ царь, митрополиты и народъ; по сторонамъ, въ восьми отдѣленіяхъ, его дѣянье, а именно.

(1) «зачатія стѣго алектіи; (2) рожденіе стѣго алектіи; (3) Ѥдаеть стѣго алектіи внаученіе грамоте; (4) ѡбрученіе стѣго алектіи; (5) стѣи алектіи Ѥплы ізрима вкораблѣ; (6) стѣи алектіи у Ѥда милостыню просить; (7) и даша милостыни свои рабы; (8) преставленіе стѣго алектіи». Подъ гравюрой: «молитва преподобному..... пріими ѡ многомощенши..... аминь».

### 1357. Препод. Алексѣй человекъ божій.

Листовая гравюра рѣзкомъ нынѣшняго столѣтія (1820 — 30 гг.). Переводъ довольно схожъ съ предыдущимъ номеромъ (1356-мъ); но дѣянье состоитъ изъ 9 отдѣловъ:

(1) «зачатіе стаго алектіа чел божія; (2) роженство стаго алектіа че бжіи; (3) выдають с̄ алектіа внаученіе грамот; (4) сѣтованіе о стомъ алектіа че бо; (5) ушелъ и молятся бгѹ с̄. алектіи; (6) отплы стѣи алектіи изрыма; (7) рабиже ругаются с̄ алектіи; (8) и даша ему милостыню свои раби; (9) преставленіе стѣго алектіа че бо». Внизу молитва, также что и на № 1356-мъ.

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой гравюры:

б) точная копія съ предыдущаго; первая строка молитвы заканчивается здѣсь, какъ и въ изданіи а, словами: «бжїи алексїе»; но въ изданіи а около гроба святаго идетъ одинъ клирикъ со свѣчей, а въ изданіи б ихъ два.

в) такаяже копія, тогоже времени; первая строка молитвы заканчивается словами: «человече бжїи» (въ моемъ собраніи).

г) Тоже. Первая строка молитвы заканчивается словами: «алексїе по». Публ. библ. Даля. I. 141.

д) Тоже; первая строка заканчивается словами: «алексїе помощи». Акад. Наукъ.

### 1358. «С. аггль хранитель».

Гравюра въ 8-ю долю листа, исполненная рѣзцомъ по водкѣ, въ манерѣ А. Зубова (въ Олсуфьевскомъ собраніи. VIII. 1516).

### 1359. Ангелъ хранитель, защитникъ человѣка.

Листовая гравюра въ манерѣ Тихомирова (въ Олсуф. собр. IV. 704). Ангелъ хранитель ведетъ человѣка за руку; онъ указываетъ ему на небо и на столбъ, на которомъ прибиты: «заповѣди бжїи»; справа адъ. Внизу: «мятва агглу хранителю. Аггле хрѣтовъ стѣи ктебѣ прѣпадаю молюся,..... аминь». Вторая строка (снизу) этой молитвы заканчивается словами: «мя сотвори».

1360. Повтореніе тогоже перевода; изданіе второй половины прошедшаго столѣтія. Внизу, передъ молитвой, надпись: Аггле хрѣтовъ прѣсны мой хранитель; клюбви бжїи буди мя учитель. Публ. библ. Погод. Снегир. 111.

**1361.** Тотъ же предметъ, другой переводъ; подлѣ ангела надпись: «куды нѣвосхощешъ ты пошбозріся зубатаго ада всегда стрегися иже ти ѿ вѣка во страхъ сотворенны убоися бѣа будешъ сохраненны чрезъ помощь аггла твоего хранителя во всехъ вернаго правителя». Вторая строка молитвы заканчивается словами: «моего строти». Крѣпкая водка половины XVIII вѣка (въ Олсуф. собр. IV. 706).

---

**1362.** Повтореніе предыдущей гравюры, тогоже времени; вторая строка молитвы заканчивается словами: «і во вѣкі.» (въ Олсуф. собр. IV. 711).

---

**1363.** Такоеже повтореніе, тогоже времени; вторая строка молитвы заканчивается словами: «сопротѣвника стыми.» (въ Олсуф. собр. IV. 712).

---

**1364.** Ангелъ съ крестомъ въ одной рукѣ и мечомъ въ другой. «24». «Лѣта гдѣня 7198 (1690). Издадеся всоловецкомъ мнѣстырѣ при архімандритѣ Фурсѣ сбратіею и рѣзал монах тогож мнѣтры (ниа стерто). Доска въ Соловецкомъ монастырѣ.

---

### **1365. «Агглы гдѣнь хранитъ душу спящаго члѣва».**

Внизу лежитъ пораженный ангеломъ бѣсъ. Подъ гравюрой: «Молитва хранителю человеческия жизни агглу. Сты аггле предстаяй ѡкаянной моеи дши . . . аминь». Гравюра листовая, исполненная крѣпкой водкой, въ половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевск. собр. IV. 708). Вторая строка молитвы (снизу) заканчивается словами: «ко гдѣ да».

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой гравюры:

б) Копія съ предыдущей картинки, точъ въ точъ; изданіе начала нынѣшняго столѣтія; вторая строка (снизу) молитвы заканчивается словами: «и сохранился втрсе свое». Въ Пуб. биб. Погод. Снегир. 108.

а) Тоже; изданіе 1820—30 гг.; строка эта заканчивается словами: «да утвердить». Пуб. биб. Даля. II. 114.

з) Тоже; строка эта заканчивается словами: «гресе прогне». Даля. II. 16.

д) Такая же копія; изданіе новѣйшее (1830—40 гг.); вторая строка (снизу) молитвы заканчивается словами: «бѣа и молися».

е) Изданіе 1820—30 гг.; переводъ другой, изображеніе въ рамкѣ рококо. Вторая строка, снизу, молитвы, заканчивается словами: «и всѣхъ святыхъ». Даля. II. 115.

ж) Тоже; вторая строка снизу: «и молися зая». Акад. Наукъ.

**1366.** Тоже изображеніе, другой переводъ. Ангелъ изображенъ два раза; слѣва онъ стоитъ у постели спящаго человѣка и отгоняетъ отъ него бѣса; справа онъ сидитъ у стола, между тѣмъ какъ человѣкъ молится Богу. Молитва внизу таже. Гравюра листовая, исполнена рѣзцемъ въ половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуф. собр. IV. 709).

### **1367. «СѢМЪ ИЧІНЪ АНДРОЙ СТРАТИЛАТЬ».**

Въ ростъ; гравиров. въ полъ листа рѣзцемъ въ манерѣ Любецкаго. Внизу тропарь святому: «земнаго сана славу остави... души наша» (въ Олсуф. собр. III. 694).

### **1368. Св. Андрей юродивый цареградскій, съ дѣяньемъ.**

Четырехлистовая гравюра на мѣди въ манерѣ М. Нехорошевскаго. Всрединѣ находится изображеніе святаго въ ростъ съ надписью: «сѣмъ андрей юродивы цареградики».

Слѣва, въ клеймѣ, надпись: Тропарь гасъ: ѿ апостола твоего павла гласъ услышавъ глгоущъ. . . . гдѣ спаси души наша и кондакъ гласъ. ѿ воюродстве пре'ворися волею міра сего. . . . . яко злато вгорніе андрее блженне».



Внизу гравюры: «Молитва стому андрею блаженному цареграцкому чудотворцу ѡвеликіи угодниче хрстовъ истиннии друже иверны рабе всетворца. . . . умоли гдѣ подати благочестѣйшей самодержавѣйшей великою государынѣ нашей и императрицѣ елисаветѣ петровнѣ лѣтъ умноженіе иміру устроение. . . исъипати всесладчайшее бжественное во црѣвне его купно совсемиже стѣми признание набесконечныя вѣки вѣковъ аминь».

Вдали видно погребеніе святаго.

Кругомъ этого изображенія, въ 20-ти отдѣленіяхъ, изображено житіе его съ слѣдующими подписями:

(1) «При великомъ прѣ гречестѣ льве премудромъ бе мужъ въконстантине граде именемъ еоогность сеи купи рабы многа снимиже исего андрея млада славенина родомъ красенъ зело

(2) воедіу же ноцъ ста намоливъ позавісте доброму начинанію его не прійненъы дияволъ и нача бити водвері храмины ужасеса ѡстраха охалися смолитвы искоро на одръ возлезъ покрыся козлею кожею

(3) ѡстраха того у°нувъ ивиде востъне яко бяше негде напоорище истояше наединой стране множество еонопъ а на другой стране множество белорисцовъ единъ юноше держа три венъца глагола шедъ борися

(4) изыдеже блаженны наборение ирече великимъ г'асомъ коеонопу иди семо учерънѣны даборъся приде еонопъ стаща и грозя ивосхитивъ андрея и нача его обращати семо новама андреиже запну его іудари якоже древу велику улучиста лбу его окамень инача черны вопити еонопъ горе горе

(5) вторую ноцъ воста помолися ивземъ ножъ иде настуденецъ исовлекъ съсебя ризу раздробію на полы приде рано поваръ почерпати воды ивиде андрея неистовашеса поведѣ господину провідѣ господинъ съженою исовсемъ домомъ ивиде несмыслешѣ плакашеса

(6) мневше яко бесенъ естъ связавъ же его железными веригами повеле ве°ти кѣркви стѣя анастасии онъ же вденъ яко не-

истовъ творяшеса внощи же бесъпрестана бгу молится истои анастасии.

(7) моляся святы прииде дияволъ сомногими бесы держа секиру овы ножи инача хотя убити сосълезамъ водевъ руже нанебо когосподу стѣи иоа<sup>н</sup> боголювъ помозими абие громъ бысть прииде иоанъ боголювъ ратягвуге поединому (?) идаде ранъ посту веригами

(8) анѣдрен ѡблудницъ ятъ его заризу тгда приидоша исташа окола а<sup>н</sup>дрея вопрошаху его како тиса есть сотворила уро<sup>ч</sup>ство онъ же неѡвещающе ничтоже точію заимъ свои но<sup>ри</sup> плеваше блжнныже рече а<sup>н</sup> вижу блудна беси ониже совлекош<sup>ь</sup> снего ризу и розогину нанъ возлоше изъгнаше его

(9) случися внити вкапилие некто человекъ питі хотя стѣи ѡрокъ нача зрети человекъ рече что намя зриши похабе рече свѣты и скупъ твориши демонъ яко малъ трепялѣ наrame свѣты прорекъ изыде

(10) зиме бе великою наставшу мразу люту преставшу уже ветру прииде комне стѣи угодникъ светлымъ видениемъ видеже его удивися обамъ лобза седохъ нечто добро поведи

(11) пришедшу же ему на хлебны торгъ некия юноши счады внидоша вкапилие искупиша вина седши пиюще прошаше ндающе ничево праведному воглаву вовлекоша ибиша

(12) нецыже христолюбцы даяхъ тацы ідеже виде собо<sup>р</sup> нишихъ тамо идаше игру творяше сребреніци ниши же аки яко поревахъ его похищаху сребр<sup>н</sup>ники итамо пометая сребре<sup>н</sup>ники вси ѡбегоша

(13) сатана многымъ срѣде ожесточилъ дабыша ему недали ничего самъ не попрошаше аще найде лужу Ка<sup>н</sup>у приклонъ колена видевше мѣмо ходяще гневахуса наня глагола како пиешъ похабе

(14) неприязненны дияволъ приложися во убогую старицу сетшу припути плачуще нецы вопроху коея вины плачеша онаже ѡвеща помилуйте некто невѣме влачити<sup>ь</sup> завласы утробу рапахна вредилъ ветхия зубы

(15) Праведникъ яко миромъ иде кривымъ во<sup>з</sup>рениемъ возре

наню дачто не плачешы яко изърече возъре наземлю взякагъ на-  
бе<sup>т</sup>удное лице верже исотвори змя велика вниде в<sup>т</sup>рамину вдо-  
вы некия

(16) вконъстантине граде представися тщи некоего боляри-  
на бяшежа дева повеле погresti винограде бысть гробны тать  
онже смотря прилучся сѣтому андрею возре рече иди не укради  
не<sup>т</sup>ь видети сонце онже не разуме

(17) святы андрей беседова съ епиеаниемъ и рече к нему со-  
гневомъ ѿиде ѿсюду нечистая неприязнь рече демонъ коангдрееви  
яковъ ты не прізнень ѿне тягъ такового янаго несть повсему  
царю граду

(18) святому андрею хотящу урзе (?) издалече мертвецано-  
сима противу себя узре множество еинопъ пресвечами идуще во-  
пиюще. горе горе ему ѿроку идущу плачущу рече к нему сты что  
плачешы рече ему айтъ онаго бысть прелюбде<sup>т</sup> сод<sup>т</sup>лянинъ

(19) вѣре граде ходящу сѣтому андрею некто великъ боля-  
ринъ видѣвъ его згнусився ему иплюну какъ разуме<sup>т</sup> житие его  
рече ему лукавы блудниче црквны поругателю се онъ слышавъ  
ударил конь ѿнде дабы не посрамился халънуларъ бо бяше саномъ

(20) жена некая чесъна именемъ варъвара бысть воумасе  
виде блаженнаго андрея якъ хождаше посреде многихъ яко столпъ  
пламенемъ блистаяся искры огне<sup>т</sup>ны пушая на воздухъ».

Въ Олсуфьевскомъ собраніи есть другое изданіе этой гра-  
вюры (б) копія съ предыдущей; но съ большими измѣненіями въ  
текстѣ. Подпись подъ послѣднимъ (20-мъ) отдѣленіемъ дѣянія  
слѣдующая: «моляшуся. ѿ жена некая виде его яко столпъ. . . .  
рая на небси». (IV. 816).

**1369. «С. Анна»,** учащая Богородицу читать. Грав. на мѣди  
8°, въ Почаевской Лаврѣ. (въ моемъ собраніи).

**1370. Священномученикъ Антипій.** Листовая гравюра  
рѣзцемъ, первой половины XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ со-

браніи V. 861). Вверху находится поясное изображеніе Антипія; по сторонамъ:

а «стыи антїпїї прїведен бысть ко їгемону егоже вопрошаху о ідолехъ он же преднїмъ хрїстианскую веру исповеда.»

б «снєже слышавъ невернїи на гнєвъ подвїгшеся волъ медянъ скованъ велми разжегше і тамо стїго посадїша онже внем его сїлюи воспевъ.

Внизу: **МѢтѣ снѣиномчнїку антипію ѿ болєзни зубныя.**  
 Ѡ архїерею бжїи.....предлагаю. посемъ снє рцы соумилєнїемъ  
 Ѡ архїерею бжїй снєенномчнїче хрѣтовъ антипо услыши мя Грєш-  
 наго Раба твоего їмрѣ въчасъ сєи еже ктебе молебнїе приношу  
 і молися Ѡ мнѣ грєшнем ко гдѣ бгу Ѡ отпущєнїи грєховъ моихъ  
 і Ѡ нестерпимыя и неутєшимыя зубныя болєзни избави мя мѣт-  
 вами стѣ твоими. посемъ три поклоны великїе.»

Въ этомъ изданїи третья строка молитвы заканчивается сло-  
 вами: «и яко».

Мнѣ извѣстны еще слѣдующїя изданїя этой гравюры:

б) Изданїе тогоже времени, другаго перевода (въ Олсуф.  
 собр. V. 862).

в) Копїя съ предыдущаго: послѣднїя слова третьей строки  
 молитвы: «яко кадило благо». Изданїе 1820—30 гг. Публ. библ.  
 Даля. I. 155. текстъ тотже; третья строка молитвы заканчи-  
 вается въ немъ словами: «яко кадило».

г) Изданїе начала нынѣшняго вѣка; сходное по переводу съ  
 изданїемъ а; третья строка молитвы заканчивается въ немъ сло-  
 вами: «кадило благо».

д) Изданїе новѣйшее (1820—30 гг.), нѣсколько сходное по  
 переводу съ изданїемъ б. Третья строка молитвы заканчивается  
 словами: «исповеда и» (оба въ моемъ собранїи).

е) Такоеже; окончанїе поименованной строки: «исповеда. і се-  
 бе». Публ. библ. Даля. I. 153.

ж) Тоже; «проповеда и себе».

**1371. ТѢЖЕ МОЛИТВЫ;** препод. Антипій изображенъ въ ростъ; слѣва и справа его дѣянья (два). Третья строка молитвы заканчивается словами: «кадило благо». Академія Наукъ.

**1372. Священномученикъ Антипій,** препод. Антипій Римлянинъ и препод. Варлаамъ; внизу молитва имъ. «Григоров. в Москвѣ Алексіи Зубовъ 1733»; рѣзцемъ. Выш. 13. 1; шир. 10. 4.

**1373. Видѣніе препод. Антонія:** Богородица, разрывающая дьявольскія сѣти; народъ выбѣгаетъ сквозь нихъ на свѣтъ Божій; справа сидитъ преподобный Антоній. Внизу вирши:

«Антѡніи Прѣбный зрит адскія сѣти  
широкѡ напятаы по широкимъ свѣтѣ  
ктожъ оубо можетъ ѿ тыхъ сѣтей избѣжати  
Тотъ егоже изведетъ Дѣо Бѣомати,

Михаилъ Карновскій. S:» Въ Публ. библ. 397. Погод. Собр. Гравюра крѣпкой водкой, въ малый листъ.

**1374. Бѣсы искушаютъ препод. Антонія великаго.**

Листовая гравюра новѣйшаго времени (1820—30 годовъ), гравирована рѣзцомъ. Вверху, въ клеймѣ надпись: «Генваря 7-го дня видѣніе антонія великаго египетскаго сеі верою і бденіемъ і постомъ ограждаше свое тѣло діаволъ внощахъ пакости дея прिवиденія». Надпись эта въ пять строкъ; подпись внизу гравюры: «Первое изображеніе вкрасные жены всеми ухищренми явіся ему діаволъ видомъ аки Ѹрокъ некіи страшенъ и плакаше возгласившу множество бесовское устремися и шумень гласъ внезапно воста яко месту, отоснованія двигнутися і стены развалишася и абие многообразное все место исполни прिवиденми явіхся вподобиі лвовъ волковъ аспідовъ зміевъ скорпіевъ рысе каждо естествомъ своемъ устрашаше левъ хотяи поглотити зміе пісканіемъ

волки бегствомъ рысь по своему нраву ухищреніе творяше трепетныя віды зрящеся и гласи ужасни всехъ слышахуся». Эта надпись въ четыре строки. Мнѣ извѣстно еще слѣдующія изданія этой картинки:

б) Копія точь въ точь съ предыдущаго, и тогоже времени; верхняя надпись имѣетъ шесть строкъ; а нижняя пять строкъ.

в) Тоже. Верхняя надпись слѣдующая: «Генваря 17 дня видение антонія | великаго . . . . .». Публ. библ. Даля. II. 52.

г) Тоже. Надпись верхняя не въ клеймѣ: «Генваря. 17. дня виденіе | антонія.....». Даля. II. 54.

д) Тоже; верхняя надпись: «Генваря 17-го дня виденія ан | тонія.....». Акад. Наукъ.

е) Тоже; верхняя надпись въ четырехугольникѣ: «Генваря 17 дня Виденіе антон | ія великаго.....». Акад. Наукъ.

### 1375. «Прп<sup>а</sup> Антоніѣ Печерскій».

Поясное изображеніе; святой благословляетъ правою рукою; въ лѣвой рукѣ у него четки.

Крѣпкая водка въ четвертую долю листа, первой половины XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2218).

### 1376. «Образъ стараго и правднаго артемна верколскаго чюдотворца».

Листовая гравюра: «Григорьевъ Мартінъ Нехорошевскій». Всрединѣ ея представленъ св. Артемій въ ростъ; по сторонамъ его дѣянье (безъ клеймъ): «сѣи артеміи на поли землю делаше, — сѣи артеміи члѣвка ѿсцели ѿ очные болєзні — сѣи артеміи ѿ громаго ударенія испусті дхъ, — и положен бысть влєсе на мѣсте путе сверху земли не погребен дрєвієм обдан, — кліріка намете їдеже стараго тело блиста свѣт, — жителя весі тоя іменем калінікъ імѣ снѣ страждуца болєзнію трєсавічною течє ко гробу стараго артеміа і

Ѥ одежды его возложї на персі болящему снѹ і бысть здравъ,— по возвѣщенію кїрікову людем тѣло стаго прїнесоша во весь і впаперти у цркви стаго николая положїша».

Подъ гравюрой тропарь и кондакъ; а подъ ними подпись: «сего стѣ првдны Ѥрокъ артемїи верколскїи чудотворецъ со- Ѥтцемъ своимъ козмоу ізшедъ на полѣ к земледѣлю умирѣ Ѥ гро- ма велика імы лѣтъ кї і положенъ бысть въ лѣсѣ на мѣсте пусте верхъ землі не погребенъ точію древїемъ озданъ. мїнувшимъ же мѣ- лѣтъ прославї его бгѣ чудесы кїрікъ цркви верколскїа агафонїа ходя по пустыні тої собїрая плоды земнныя відѣ свѣтъ на мѣстѣ идѣже лежаше тѣло стаго артемїа і обрете его нетлѣнна скоро возвѣстї людемъ онїже вземше прїнесоша ввесь і впапертї у цркви стаго нїколая положїша і начаша Ѥ мощей его различная ісцелє- нїя болящимъ источатися неоскудно а наїпаче Ѥ болєзні трясавїч- ной яже вто время умножїшася бѣше тамо влюдохъ і мнозї Ѥ нея умїраху и всїлюдіе весї тоя течаху ко гробу стаго і исцєлевахуся Ѥ недугъ своихъ болѣзнь же трясавїчная встране тої Ѥ того часа всеконечне прєста мївамї ст҃аго зрі о томъ выїнеї чєтыи мїа ок- товїа въ ѣ день. а прєставленїє ст҃аго праздуєма июля въ кї- день». (въ Олсуф. собр. V. 850).

---

1377. Въ Олсуфьевскомъ собранїи есть другой переводъ этой гравюры, въ которомъ дѣяніе святаго помѣщено въ восьми клей- махъ, по сторонамъ его изображенїя. Внизу подписи тѣже (въ Олсуф. собр. IV. 725).

---

### 1378. Образъ св. Аѳанасїа Аѳонскаго, съ дѣяніемъ и видомъ Лавры.

Двухлистовая гравюра на мѣди, первой половины XVIII вѣ- ка, съ греческими и русскими подписями; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собранїи (X. 2202).

Всредиѣ находится: «Образъ ст҃аго Аѳанасїа аѳонскаго»

(въ ростъ); святой держитъ свитокъ съ надписью: «гдѣ да будетъ на месте семъ благовеніе стѣи афонскія горы». Кругомъ, въ 10 отдѣленіяхъ, дѣянія святаго; внизу видъ Лавры, а вверху Богоматерь, сидящая на престолѣ съ предвѣчнымъ младенцемъ на рукахъ; по сторонамъ ея св. Аѳанасій и преп. Антоній (печерскій); подписи по бокамъ: «моленіе стѣи аѳ. крестомъ бжѣ Якоже и пресѣмъ обещалася еси бже дѣи домъ сѣи хранити во веки тово хранити. . . . ходатаица будучи къ моему сѣи сохранию бже домъ сѣи во веки».

Подписи подъ дѣяньемъ:

- (1) «водяную болѣзнь имущаго стѣи аѳанасія скоро исцели
- (2) ногу монаха антоніи уврачевалъ
- (3) соленую воду мѣткою впитанную пременилъ
- (4) бжѣ возвращаетъ. сѣ: аѳ. къ строенію ободряетъ.
- (5) чюдодѣиствие прѣтѣи бжѣи изсухаго каменіи вода истекла
- (6) аѳ. крѣтомъ проганяе бесовъ ѿмонастыря
- (7) добродѣлю своею здателеи монастырски кмонашеству преклонилъ
- (8) Когда ладия бурей превращена. сѣ: аѳ. избавилъ свою дружину
- (9) бесноваты помазанъ масломъ изкадила надгробомъ стѣи скоро исцели
- (10) успеніе прѣпнаго ибѣгоснаго ѿца нашего аѳанасіа».

Подъ образомъ помѣщены слѣдующія вирши:

«достоина праведнаже сѣи всѣмъ будетъ пріятн°  
 Изоздателемъ родъ члѣвческому не само  
 Житія стѣихъ мужей сказать совсѣмъ подобно  
 Сіяніе которыи превѣшли солнечно  
 Какова мы вси разумѣша видѣхомъ  
 Яко бысть между црковныи строителеи онаго  
 Именемъ аѳанасіа кому нареше стѣи  
 Читателю щашана видишъ имѣешъ како  
 Бжѣ кого много велии чюдесы всѣи явилъ тово



Вселѣнску звѣзду сятелнѣшу зрѣхомъ  
 Зане всѣхъ глаголомъ превосходяшъ Бгѡ<sup>ъ</sup> бысть бѣла<sup>ъ</sup>  
 Вгору стѣ лавру славну брѣну посланъ  
 Дѣви вславу къ зыждаему зыжденѹ еи вручаемъ  
 Всечеснаго бѣа Архима<sup>ъ</sup>дрита мины  
 Етои обители великия лавры бѣострова  
 Крѣтскаго родъ его антоновѣчъ  
 . . . . . бывшу щашпану всецело  
 Смотритъ исторію лавры за тое васъ я молю  
 Обрѣтающ<sup>юся</sup> повсюду о читателю  
 И показати мѣтву тои руку просимъ  
 умоли дабъ его во бѣа помощника соси<sup>ъ</sup>  
 верою вамъ рещи дерзаю все смело.

### 1379. Св. мученики Борисъ и Глѣбъ.

Двухлистовая гравюра (вдлинну), исполненная въ первой половинѣ XVIII вѣка, рѣзцемъ (въ Олсуф. собр. IV. 715). Мученики представлены на коняхъ, другъ противъ друга, въ царскихъ одеждахъ и коронахъ; въ двухъ клеймахъ вверху изображено ихъ убиеніе; надъ ними подпись: «стѣи Страстотерпецъ и Великій Князь россіискіи Борисъ наречен вѣтомъ крѣщеніи рѣманъ», и: «Стѣи Страстотерпецъ и великіи Князь россіискіи Глѣбъ нареченъ в' стомъ крѣщеніи дѣдъ».

Внизу тропарь и кондакъ святымъ; вторая строка послѣдняго заканчивается словами: «вы бо».

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой гравюры:

б) Копія точъ въ точъ съ предыдущаго, того же времени; вторая строка кондака (снизу) заканчивается словами: «даръ приедемъ». (въ Олсуф. собр. IV. 716).

в) Новѣйшее изданіе (1820—30 гг.); повтореніе предыдущаго; вторая строка кондака (снизу) заканчивается въ немъ словами: «приедемъ моли».

е) Изданіе того же времени; строка эта заканчивается словами: «приемлемъ молитвами». Пуб. биб. Даля. I. 123.

**1380. Св. великомуч. Варвара**, гравюра въ малый листъ, доска находится въ казначейской палатѣ Соловецкаго монастыря; на другой сторонѣ ея награвировано поясное изображеніе **Симона** Богопріимца. Подъ обоими изображеніями вирши и подпись мастера: «Hilarion Miguta».

**1381. Св. Великомуч. Варвара** сидящая; съ мечомъ въ рукѣ: «грыдировалъ в Москвѣ Алексіи Зубовъ 1739». Рѣзцемъ въ листъ.

**1382. Поясное изображеніе великомученицы.** Внизу вирши:  
«Предаеть на смѣръ варваро ѡдъ тебѣ чадо,  
Бѣу в' ѡфѣру Данна якѡ овча младѡ».

Крѣпкая водка въ полъ листа, второй половины прошедшаго столѣтія. Въ Пуб. биб. Погод. Снегир. 103.

### **1383. Усѣкновеніе главы великомуч. Варвары.**

Грубая крѣпкая водка въ 4-ю долю листа; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 100).

«с Варвара» стоитъ на колѣнахъ; воинъ поднялъ мечъ, чтобъ отрубить ей голову. Слева видѣнъ городъ.

### **1384. Великомученица Варвара.**

Поясное изображеніе; очень плохая крѣпкая водка въ полъ листа; экземпляръ позднѣйшаго изданія ея находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 2007).

Подъ изображеніемъ вирши:

«Варвара украшенна лѣпотою исто  
Радуйся избранная хрѣва Невѣсто,

Пострадавши за хрѣта ликуй со стѣми  
 Сохранити насъ Ѡ бѣдѣ мѣтвы твоими»:

Scu H. Komarzynski (гравировалъ Комарзинскій).

**1385. «С. В. М. Варвара».** Въ ростѣ, съ пальмовой вѣтвю и книгою въ рукахъ; справа Церковь; а слѣва, вдали, видно ея мученіе. Внизу вирши:

«Аки Ѡрелъ до сѣнца, такъ до хрѣта скоро  
 Течетъ варвара стѣ, зрящи дн ѡ скоро,  
 Помраченнаго оумомъ, ко свѣту зблѣжися,  
 Хрѣту истинну, снимже вѣнебѣ водворися  
 Да о насъ Мученіце тамъ сподобиши;  
 стати егда ся о насъ Бгѹ помолити».

Плохая крѣпкая водка 4<sup>о</sup> (въ Олсуф. собр. V. 1112).

### 1386. «С. Варвара».

Сидящая на престолѣ съ пальмою въ лѣвой и мечемъ въ правой рукѣ; внизу тропарь и кондакъ святой: «Варвару стѹю почитимъ . . . . . стѹю чествую, въ единомѣ бжѣтвѣ».

Листовая гравюра рѣзцемъ, половины XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи III. 667).

### 1387. «Великомѣчница Хѣа Варвара».

Въ ростѣ, съ пальмовою вѣтвю въ правой рукѣ и моделью церкви въ лѣвой. Справа видна: «Црѣковъ с' Михаила золототерха». Внизу вирши:

. . . . (\*) зя то взята еси вчертогъ нѣба ясній  
 . . . . . вѣй Илариѡне Іеромонахо».

(\*) Лѣвая сторона гравюры обрѣзана, и начала виршѣ не достаетъ.

Гравюра рѣзцемъ, въ 4-ю долю листа, первой половины XVIII вѣка, подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2169).

1388. «С. Великомуч. Варвара, въ ростъ. Грав. на деревѣ, въ 1/2 листа почтаевской работы.

### 1389. «Свѣтая великомучница варвара».

Листовая гравюра, судя по манерѣ, гравирована Тихомировымъ. Святая изображена въ ростъ съ потиромъ въ правой и евангеліемъ въ лѣвой рукѣ, съ боковъ и вверху ея дѣянье, въ 8-ми отдѣленіяхъ, а именно:

- (1) видеюще с. м. варвара. на облацех аггліскіи чінови.
- (2) биена бысть с. м. в. вельми прутьями железными.
- (3) приведение с. в. м. варвару ко царю.
- (4) мучитель повеле. с. ногти железными строгаті тело ея.
- (5) с. м. в. торгаше за сосцы ея ражены клещами.
- (6) с. м. в. гдѣ благословляетъ и утверждаетъ настрашная.
- (7) с. м. в. гнавъ шцъ ея во следъ вразселину каменую.
- (8) с. м. в. шцъ ея дѣоскоръ своіма рукама главу ея шсече».

Внизу молитва мученицѣ: «свѣтая славная и всехвальная великомученица . . . аминь». (въ Олсуф. собр. III. 668).

Есть три новѣйшія изданія этой гравюры:

б) 1820 — 30 гг.; переводъ дѣянья повторенъ съ тѣмъ же, нѣсколько сокращенными, подписями. Первая строка молитвы заканчивается словами: «люде и раце» (Далъ. I. 168).

в) Изданіе того же времени; копія съ предыдущаго; окончаніе первой строки: «вхраме твоємъ» (Далъ. I. 169).

г) Тоже; окончаніе первой строки: «божественномъ людемъ»; вторая строка заканчивается словами: «и внихъ самаго» (Далъ I. 170).

**1390.** Тоже изображеніе, переводъ изображенія мученицы заимствованъ съ гравюры Кончаковского; вверху и съ боковъ восемь клеймъ съ дѣяньемъ мученицы. Внизу таже молитва; первая строка ея заканчивается: «люди», вторая: «и вникъ».

(Дал. I. 171).

### 1391. «Святая великомучница варвара».

Четырехлистковая гравюра рѣзцемъ, половины XVIII вѣка (въ Олсуф. собр. V. 1114).

Святая изображена въ среднемъ отдѣленіи гравюры. Кругомъ, въ 12-ти отдѣленіяхъ представлено ея дѣянье; подъ каждымъ изъ нихъ стихи:

- (1) Вождь Идоловъ бездушныхъ всѣхъ опровергаетъ,  
творца нѣба и земли познаваетъ.
- (2) Кто такъ давнѣе устроилъ сіяніе свѣта  
Взявъ у хртїанъ кнѣгу проситъ ихъ отвѣта.
- (3) Подъ руку пресвитера себе приклоняетъ,  
Той во имя гдѣе абіе крещаетъ.
- (4) велитъ къ башнѣ пристроить третіе оконце,  
дабы тройца познана была аки солнце.
- (5) Оцъ с' мечемъ преострымъ постизаетъ вскоре,  
хочетъ изъ выи дщер пл(р)олить крове море.
- (6) Предастъ неповинну мартїану в' руки,  
Сей мучитель готовитъ ей горкія муки.
- (7) Ѡ ранъ и ударенїи вся изнемогаетъ,  
Хртосъ же ю в' темницѣ паки изцѣляетъ.
- (8) Предстоящей мучитель зѣлѣе удивися,  
Какъ она втемницѣ Ѡ ранъ изцѣлися.
- (9) На крѣтѣ распятой сосцы свѣщами сжигаютъ,  
свергнуши скрѣта свѣтую млатомъ убиваютъ.
- (10) Хртомъ изцѣленную сжечь невозмогша,  
Преострыми саблями сосцы отсѣкоша.

- (11) Чрезъ градъ влекутъ біюще по нагому тѣлу,  
 Ейже съ небесъ Ангѣли несутъ ризу бѣлу.
- (12) Потомъ оцѣ нагорѣ в' выю усѣкаетъ.  
 Во адъ съ духомъ нечистымъ себе проверяетъ».

### 1392. «С. Во' Му' варвара».

Съ кондаками и икосами въ 24-хъ отдѣленіяхъ. Трехлистовая гравюра въ манерѣ мастера Тихомирова (въ Олсуфьевскомъ собраніи III. 669). Святая изображена всрединѣ; (занимаетъ мѣсто шести отдѣленій); внизу - подпись: «ко(н)дакъ г҃і. Ѡ много-страдалная і всехвалная с҃тая великомѣнице варваро нѣѣшнее моленіе нше . . . . избави». Такія же подписи, заимствованныя изъ кондаковъ и икосовъ, помѣщены въ каждомъ изъ отдѣленій, содержащемъ изображеніе одного изъ ея страданій.

### 1393. «С҃т. Вел҃г. Муч҃г. Варвара» и «С҃т. Ар҃ха Міхаилъ».

Они изображены въ ростъ, другъ противъ друга; надъ ними благословляющій Спаситель.

Внизу вирши:

«Возлюбленне женише, Бга жива Сине  
 Какъ ты азъ возлюбихъ ти вѣси едине  
 Яко ни единая мученія сила  
 Ни смерть ѿ любви твоей мене устрашила  
 Молюся оубо тебѣ, мѣтливый буди  
 На молящияся ты в мое имя люди,  
 Повели силъ нбѣныхъ вождю Міхаилу  
 Да хранить любящихъ мя здравіе и силу».

«Азъ Міхаилъ вышняго престола служитель  
 Нетлѣнныхъ мощей с҃той Варвары блюститель  
 Дхъ невидимъ видимъ есть: в тѣлѣ кромѣ тѣла,  
 Оудобная в бытіе, премѣнитись сила,

Чтущихъ мя и Варвару, ѿ нуждъ сохраняю,  
В Кіевѣ взлатоверхнемъ храмѣ пребываю,  
Наипаче гдѣ азъ свящусь и Варвара двѣ  
Мнѣ оубо десная вдомѣ а ей страна лѣва.

Внизу подпись мастера: «Joseph Goczemski Sculps. Kijoviae».

Гравюра въ листъ, хорошо исполненная на мѣди рѣзцемъ. Экземпляръ ея есть въ Публичной библіотекѣ и въ моемъ собраніи. Доска находится въ типографіи Кіево-Печерской Лавры, и отпечатана въ числѣ оттисковъ, сдѣланныхъ съ Лаврскихъ досокъ Архимандритомъ Амфилохіемъ.

### 1394. «Святая великомученица варвара Святый Архангелъ Михаилъ»

Они представлены въ ростъ, рисунокъ заимствованъ съ гравюры Гошемскаго. Листъ, хорошо выгравированный рѣзцемъ, во второй половинѣ XVIII вѣка. Доска сохраняется въ Кіево-Печерской Лаврской типографіи.

1395—1397. Въ моемъ собраніи находятся еще три изображенія великомученицы Варвары въ ростъ, почаевской работы, гравированы рѣзцемъ въ началѣ XIX вѣка, въ 8-ю долю листа, съ слѣдующими надписями:

«С: Варвара».

«С. В. Варвара».

«С. В. М. Варвара».

### 1398. Исторія о Препод. Варлаамѣ и Іосафѣ.

Четырехлистковая картинка, которую, какъ видно изъ подписи внизу: «рисовалъ и грыдоровалъ Алезѣй ростовцевъ» (въ Олсуф. собр. IV. 713). Въ среднемъ отдѣлѣ Препод. Варлаамъ и Іосафъ Царевичъ сидятъ въ храмѣ и бесѣдуютъ; внизу вирши:

«Прїидите верніи людие внушите:  
 Дивная імамъ рещи умилю судїти:  
 Велїю любовь явлю б҃га всевелика:  
 Како предивне взыска спасти чл҃вка:  
 Чл҃вка непроста ѿ пр҃я рожденна:  
 Іоасафа лицемъ велии одобренна:  
 Царь же ему ѿ хр҃те познати:  
 Повелѣ ему впалатѣ ѿбитати:  
 То како ѿ бж҃ия слова утаился:  
 Варлаамъ пустынникъ купцемъ явілся:  
 Іже прїнесъ камень вѣры бж҃ия благодати  
 ѿ негоже возмогъ Істинного б҃га познатї».

Кругомъ, въ шестнадцати малыхъ отдѣленїяхъ, представлена въ лицахъ исторїя обращенїя Іоасафа въ христїанскую вѣру и смерть его:

(1) «рожденїе іоасафа пр҃вича и что ѿ немъ звѣздохотцы сказаша.

(2) Цр҃ь помышляетъ еже сн҃у никоея скорбен чл҃вчкихъ вѣдети.

(3) Како ѿцъ соизволи елико ісполати ему исходити.

(4) варлаамъ промысленно къ цареву сн҃у приходитъ.

(5) варлаамъ православное учение сказуетъ.

(6) крестися іоасафъ истины христовые приемлетъ.

(7) варлаамъ взазоръ пеступомъ приходитъ.

(8) зарданъ промысленно ѿ обращенїи іоасафовѣ ко хр҃ту сказуетъ пр҃еви.

(9) Нахоръ словесы іоасафовыми уст(р)ашен ко хр҃товѣ вѣрѣ поборствуетъ вся боги поганскїе лж҃вы бытї а хр҃тіаны добро вѣровати.

(10) Цр҃ь збещестїемъ оилосоовы изгоняетъ і лица ихъ сажею ѿчерняетъ.

(11) Ѳевда совѣтуетъ цр҃ю красныя дѣвы ксыну ввестї и прелшати блудному смепенїю.

(12) цр҃ь совѣтомъ варахїи на полы царство разделяетъ.



(13) црѣ авенирѣ веру хрѣтианскую прѣмлет і четыре лѣта наився умираетѣ.

(14) Оевда свои волшебные книги сожигаетѣ и крещается.

(15) варлаамово тѣло ішасаѣ погребаетѣ і самѣ послѣ его умираетѣ і близѣ его погребен бывает.

(16) потомѣ црѣ индѣиски мощи ихѣ вѣрѣтво свое свеликою честію преноситѣ.

Въ Олсуфьевскомѣ собраніи есть другое изданіе этой исторіи, скопированное точѣ въ точѣ и въ ту же мѣру съ предыдущаго; судя по манерѣ оно гравировано М. Нехорошевскимъ. Въ послѣднемѣ (16-мѣ) отдѣлѣ надпись приведена слѣдующая: «потомѣ црѣ индѣискіи мощи ихѣ вѣрѣтво свое свеликою честію преносятѣ». (IV. 714).

### 1399. СВ. МУЧ. ВАСИЛИСА, СЪ ДѢЯНІЕМЪ:

Листовая гравюра рѣзцемѣ судя по манерѣ, работы Нехорошевскаго (въ Олсуф. собраніи V. 866). «Стая мученица Василіса представлена слѣва, на колѣнахѣ; справа ея мученія, въ семи клеймахѣ; а именно:

(1) «И сія ставши предѣ александромъ и по вопрошенію повеле бити лице ея и абия анаже благодаріша бѣа биема по лицу за негоже слышевѣ же игемонѣ.

(2) Повеле совлещи снѣя ризы і остивити нагу и жезлиемѣ бити онаже болше благодареніе бѣу воздаяше (.) разярився же гемон повеле вящее бити ю и толико биена бысть по всему телу яко быти плоті ея единая Ѡа онаже возопи бѣже благодарю тя о всехъ сихѣ.

(3) Таже повеле провертети ея плѣніе и удицу подложше и верігами свезаше повесіша ю стрѣмъглавъ и накладше смолу и серу и масло и олово яко да нужною болезнью и дышною лютостію скоро издохнетѣ стѣ же мученица василіса страждущая і благодарі бѣа яко пещи раистен стояще.

(4) И повеле пещѣ ражещи и тамо мучиніцу вергнути пещи-

же разжегшися и мучниѣца назнаменоваши себе крестомъ вѣде посреде пламенѣ ставши на многи часы безвреда бысть яко дивитися всем тамо зрящим ю Ігемон повеле ю извлечь испещи и страших два лва пустити на ню (.) стаяже помолившеса пребысть от нихъ невредима.

(5) И сия видевъ алеѡандръ Ігемон ужесеса и во иступленіи бысть и рече (:) се мне судьбы ради бжия сия бысть и абие паде кногама стѣй и рече (:) помилюю мя раба бжїя небеснаго црѣ и бга прости ми елико зло показахъ на тя и сотвори мя война твоему црѣ якоже и ты глаголеши яко приемлетъ грешники.

(6) Стая Мученица василиса и приведши его вбожю црков блгодарствующи всесилнаго бога и предавши того антонину епископу и крести его (.) посемъже припаде кцветей глѣ (:) раба бжия помолися о мне да прииму оставления злыхъ ижъ же на тя соделал да вдобре исповедани совершу жития моего время.

(7) Стенже полившеса абие алеѡандръ славя и благодаря бга предаде духъ свой бгови стаяже мученица василиса сепископомъ атонинсмъ скутавши тѣло его».

Въ особомъ клеймѣ, слѣва (безъ рисунка): «Изыде изграда яко тремъ поприщъ и обрете камень и ста на немъ и помолившеса и скине вода искамени и пивши Ѡ нея бгблагодари и отуду мало поступивши рече гди прями смирѡмъ духъ мой и приклони колена наземлю Ѡиде ко господу радостю радующися и бга благодарящи (.) сиеже уведо епископъ антонинъ пришедъ погребестюю блись камене гробъ сотворивъ идеже молитвою стѣя вода изыде яже течеть и до сего днѣ».

#### 1400. «с. васіліи блженны. с. максіи блжонны».

Листовая гравюра рѣзцемъ въ манерѣ М. Нехорошевскаго (въ Олсуфьевскомъ собраніи V. 859). Святые изображены въ ростъ, совершенно нагіе; сзади ихъ видъ Кремля, отъ Спасскихъ воротъ къ Никольскимъ. Внизу текстъ: «Сеи блженный васі-

ліи бѣ при блговѣрномъ црѣ и великомъ кнзѣ іоаннѣ василіевичѣ  
всѣя руссіи самодержцѣ и при пресвщенномъ макаріи митрополітѣ  
московскомъ и всѣя руссіи отца имяше именемъ іакова  
мтрѣ же анну ихже мѣтвами испрошенъ сый ѿ бга имже по  
вѣрѣ ихъ и данъ бысть. и ѿ млада возраста бга возлюбилъ и  
во слѣдъ егѡ поиде. толикоже безимененъ бѣше яко нивертепа  
мала имѣ у себе ни ризнаго одѣянїя на тѣлѣ своемъ ношаше но  
безъ крова всегда пребываше и нагъ хождаше и взимѣ и лѣтѣ.  
зимою отъ мрака померзаемъ в лѣтѣ же ѿ зноя ѡпаляемъ, и тако  
предаде душу свою въ руцѣ бжїи (.) пресвщенныиже макаріи  
митрополітѣ со всешщеннымъ соборомъ ѡалмы и пѣсни надгробныя  
пѣвши надмощи стагѡ погребомъ я чтѣмъ въ лѣто ,зѣ мѣа  
августа во вторый день. житїя же его бѣ по лѣтѣ изнѣхъ же  
блгоуродства бѣ лѣта. егоже и по смерти прослави гдѣ чудесы  
въ лѣто ,зѣ бгу нашему слава нѣ и присно и во вѣки вѣковъ.

6942. ноября. 11. престависѣ стѣ блаженный максимъ хрта  
ради уродѣвы московскїи и всѣя руссіи чудотворцевъ вцѣт-  
вующемъ граде москвѣ вкняженіе блговѣрнаго кнзя васіліа ва-  
сїлѣевича всеа руссіи погребеноже бысть чтѣное тело его вкитае  
городе на варварскомъ кресде у церквѣ стѣхъ страсотерп-  
цевъ князей росїскихъ обою брату по плоти борїса і глеба  
нареченыхъ во сѣтомъ крещенїи романа и давіда. тщательствомъ  
благочестїваго мужа му (?) еоодора вохчїна (.) по преставле-  
нїиже сѣтаго блаженнаго максїма понеколіцехъ лѣтехъ создана  
бысть црковъ надъ свѣтымї его мощамї преподобнаго мажїма іспо-  
ведника неболшая и безвѣзъ (?) и мощї сѣтаго мажїма блгоженнаго  
пособретенїи ихъ лежалї подкаменою гробнїцею и не на яве и богъ  
положїлъ всрце гостїной сотнї мажїму верховїтїну гдѣбы стѣхъ  
цркви настоящую дѣ пределную разобрать и воздвїгнутї вновь прї  
великомъ црѣ петре алежїевичѣ и пр ѿпетїи молебнаго пенїя начаша  
разобратї строенїе и в томъ месте мощи блаженнаго мажїма ѿва-  
лился ѿ тоя стѣны камень и вїдимо мощи блаженнаго мажїма  
маїа. 13. по повеленїю андрїана патрїарха соверша блженному  
мажїму торжественное пѣнїе и после пенїя преосвщенны тїхонъ .

митрополит сарски і подонски сошвщеним собором. и начаша разбират каменіе еже было над гробніцею стаго і молит блаженнаго маѹма нікогоже повреди. и прославѹша бѣа. и блаженнаго маѹма. и подяше ковчегъ состыми мощми на рамена своя сосвтыми иконами народѣже премножество стекопаша відѣти и поклонїтиса мощамъ, прославляющаго бѣа и его угоднака. какъ ныне видимо.»

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой картинки:

б) Новѣйшее, 1820—30 гг.; повтореніе изданія а; текстъ отпечатанъ только до словъ: «нареченныхъ во святомъ крещенїи романа и давьда.» Вторая строка снизу, въ этомъ изданїи, заканчивается словами: «страстотрпцевъ князей».

в) Копія точъ въ точъ съ предыдущаго изданія б, тогоже времени и съ тѣмъ же, сокращеннымъ, текстомъ. Въ углахъ рамки этого изданія поставлены кресты съ четырьмя точками, которыхъ въ предыдущемъ изданїи б, нѣтъ (оба въ моемъ собранїи).

г) Изданіе тогоже времени; вторая строка (снизу) текста заканчивается словами: «стыхъ ст». Публ. библ. Даля. I. 135.

д) Тоже; окончаніе этой строки: «страстотерпцевъ кня». Акад. Наукъ.

#### 1401. Св. Василій Великій (работы М. Карновскаго).

Гравюра въ книжный листъ, на мѣди; подлинникъ находится въ моемъ собранїи.

Святой изображенъ по поясъ, въ овальной рамкѣ изъ цвѣтовъ. Надпись: «с. василіѡ великій».

Подпись: «Иже сотворить; иже и научит: веліе вѣнѣ сев Имя получит: Матѣ: і:

Сотвори многа многа и научи:  
мнокомъ законъ зѣло ѡстрый вручи  
ѡ сего велій василіи речени:  
Егоже зракъ здѣ естъ изображенный».

Внизу подпись мастера: «аѣ году... рѣзалъ Михаилъ Карновскій».

---

**1402.** «С: Василій великій»; въ ростъ, грав. на мѣди, 8<sup>о</sup>; почтаевской работы.

---

**1403.** Св. Отцы Церкви Василій Великій, Іоаннъ Златоустъ и Григорій Богословъ. 4<sup>о</sup> вдлинну. Они сидятъ съ открытыми книгами, въ которыхъ читается: «даде ст своимъ оученикомъ.....». «стая стымъ.....» и «Прїимите ядите.....»

---

**1404. «сѣи Василій великій. стый григорій Богословъ.  
сѣи Іоаннъ Златоустый»**

Они изображены въ ростъ; внизу подпись: «яко апостоломъ Единоправни и вселеннѣи оучителіе вѣку всѣхъ молѣте, миръ вселеннѣи даровати и душамъ нашимъ велію милость.»

Недурно нарисованная крѣпкая водка, въ 4-ю долю листа, первой половины XVIII вѣка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 2016).

б) Въ Публичной библиотекѣ есть другое, новѣйшее (1820—30 гг.) изданіе этого листа, съ тѣми же тропаремъ и кондакомъ. Даля. I. 158.

---

**1405.** Тоже изображеніе; гравюра листовая, изданіе 1830 г; съ тѣми же тропаремъ и кондакомъ внизу. Первая строка тропаря заканчивается словами: «молите миръ все». Акад. Наукъ.

б) Другое изданіе этой гравюры, тогоже времени, съ однимъ тропаремъ: первая строка его заканчивается словомъ: «учителіе». Акад. Наукъ.

---

**1406. «сѣи василоі велики сѣи григори богословъ сѣи  
іоаннъ златоустъ».**

Всѣ три въ ростъ; внизу помѣщена: «Мѣтва Триемъ Святителемъ. Ѡ всесвяти Триє Стїе..... аминь».

Листовая гравюра, судя по манерѣ, работы Тихомирова (въ Олсуф. собр. V. 1111).

Въ Публичной библиотекѣ есть новѣйшее изданіе (б), съ тою же молитвою; первая строка ея заканчивается словами: «величын сел». Даля. I. 159.

#### 1407. Вѣра съ крестомъ въ рукѣ.

Алегорическая фигура Вѣры, въ шлемѣ и латахъ; она летитъ въ облакахъ, окруженная ангелами, держащими въ рукахъ своихъ орудія мученій. Внизу стихи на испанскомъ и латинскомъ языкахъ: «Levanta Espania, tu cerius gloriosa..... Si el Dragon de las crestas a huido.....» и пониже подпись мастера, которая въ экземплярѣ, находящемся въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1676), почти совершенно стерта: «Adrian Schonebeck».

Это отпечатокъ съ оригинальной доски извѣстнаго Шхонебека, попавшей на фабрику лубочныхъ картинокъ. Гравюра въ большой листъ, грубо выполнена крѣпкой водкой.

1408. Св. Великомуч. Георгій на конѣ, поражаетъ копьемъ змія; подпись: «О георгій хвъ..... рѣзалъ Аванасні Трухменскіи». Выш. 10. 3; шир. 8. Въ моемъ собраніи.

1409. «Сѣый великомучникъ георгій;» надпись эта помѣщена въ клеймѣ, по бокамъ котораго представлены двѣ фигуры. Великомуч. изображенъ на конѣ; онъ поражаетъ крылатаго дракона.

Листовая гравюра половины XVIII вѣка. Публ. библ. Погод. Снегир. 97 (экземп. обрѣзанный).

1410. «Сѣый великомученикъ Георгій», на конѣ. Грав. на деревѣ, въ  $\frac{1}{2}$  листа, почтаевской работы.

**1411.** «сѣ́ты мученик георгі́и победоносецъ», на конѣ; слѣ́ва, вдали, царца Александра. Листовая гравюра рѣ́зцемъ, нынѣ́шняго столѣ́тія (1820—30 гг.). Въ моемъ собраніи.

Есть другое изданіе (б) тогоже времени, съ надписью: «сѣ́ты мученикъ.....». Публ. библ. Даля. I. 122.

**1412.** С. великомуч. Георгій на конѣ: крѣ́пкая водка 4°. Внизу подпись: «Подвигомъ добримъ подви́захомся теченіе совершихъ вѣ́ру соблюдохъ». Ясской работы, первой половины XVIII вѣ́ка (Олсуф. собр. V. 830).

**1413.** Такоеже изображеніе; плохая крѣ́пкая водка 8°. Внизу отпечатанъ посредствомъ особой дощечки, «тропарь гласъ Ѣ́:» (Олсуф. собр. V. 829).

#### **1414. «сѣ́в. мѣ́ георгі́и победоносецъ»**

Листовая гравюра рѣ́зцемъ, судя по манерѣ, М. Нехорошевскаго (Олсуфьевскомъ собраніи V. 832). Подъ гравюрой подпись: «сие изображение сѣ́аго великомучени́ка георгі́а чудотворца иже во сѣ́и горе аѳонстей мѣ́тра зографа трудъ же хачи гаврі́илъ проигуменъ мѣ́тра тескавца настоятел его христофор жефаровичъ сѣ́блгослѣ́ сѣ́ глѣ́ж патриарха хр҃҃с҃҃с҃҃а».

Святой на конѣ поражаетъ копіемъ дракона; по сторонамъ, въ четырнадцать клеймахъ, дѣ́янье святаго, а именно:

(1) «всаднѣ́къ избави юношу георгі́а; (2) с. Избави юношу ѿ агарянь; (3) посанъ (?) столпъ чрез море вравель; (4) сѣ́ низпровергаетъ вкападоки идо́лы; (5) ѡживляетъ сѣ́ вола гликерію; (6) ѡпоенъ ѿ раба смертнѣ́мъ питиемъ; (7) ѡбу́тъ сѣ́ вжелезные разжены сапоги; (8) сверженъ сѣ́ вровъ неугасими извести; (9) ѡбращается сѣ́ на колесѣ́ ѡстрыми желѣ́зы ѡкованномъ (10) егда дерзновенно гласъ изгонимъ бываетъ копіями втемни́цу; (11) биенъ бысть сѣ́ жи́лами воловы́ми; (12) мо́литвою воскреси умершаго; (13) вен-

часть хр̑тъ воузахъ лежащаго с̑; (14) усековеніе с̑аго геѡргіа; (15) всаднѣкъ избави юношу геѡргіа.»

Внизу представленъ: «мѣтръ зографъ».

**1415. Георгій на конѣ.** Листовая гравюра крѣпкой водкой первой половины XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи. V. 833). Внизу вирши:

«ѡ геѡргіи Хр̑товъ страдалче,  
видимыхъ и невидимыхъ враговъ поборче  
Проклятаго смія побѣдилъ еси  
и его с̑ѣти искоренилъ еси,  
Пріялъ еси вѣнецъ побѣдный,  
Ѥ б̑га Тебѣ данный.  
Ходатай кб̑гу ѡ насъ буди,  
Молимтїся Пр̑во не забуди.»

**1416.** Тоже изображеніе, но меньшаго размѣра и въ рамкѣ изъ акантовыхъ листьевъ; гравировано въ началѣ нынѣшняго вѣка, рѣзцомъ. Вирши тѣже: «ѡ георгіи христовъ. . . . . присно не забуди». Въ моемъ собраніи.

### **1417. «стыи великомученікъ Георгіи»**

«сты архістратігъ бжїи михалгъ. Творяй агглы своя духи  
ї слуги своя пламень ѡгненныи».

«ст̑ыи страсотерпецъ в̑ѣ князь борисъ»

«ст̑ыи страсотерпецъ в̑ѣ кн̑зь глебъ»

Четыре гравюры рѣзцомъ, первой половины XVIII вѣка, въ 4-ю долю листа Приведенныя надписи находятся внутри вѣнцовъ святыхъ, кромѣ надписи: «творяй. . . . .» которая помѣщена, на лентѣ, надъ архангеломъ \*). Подлинники находятся въ Ол-

\*) По видимому эти четыре гравюры отпечатаны одною доскою и на одномъ листѣ, который впоследствии уже разрѣзанъ на четверо.



суфьевскомъ собраніи (Х. 2158, 2156, 2155 и 2159). Святые изображены на коняхъ, Вел. Кн. Борисъ и Великомучен. Георгій вправо; другіе два влѣво. Гравировка грубая.

б) Есть еще новѣйшее изданіе, 1820—30 гг., повтореніе предыдущаго перевода; листовая гравюра на мѣди. Публ. библ. Даля. I. 124.

### 1418. Св. Георгій, Борисъ и Глѣбъ и Архангелъ Михаилъ.

Листовая гравюра, раздѣленная на четыре квадрата; въ каждомъ изображеніе святаго на конѣ, а именно:

(1) «с велико мучѣникъ георгій: (2) творѣя ангѣлы своя духи і слуги пламень огнен (арханг. Михаилъ); (3) сты князь борисъ; (4) сты князь глебъ».

Гравиров. рѣзцемъ, въ нынѣшнемъ столѣтіи (1820—30 гг.); въ моемъ собраніи.

б) Другое изданіе тогоже времени; въ подписяхъ: «стыи князь борисъ». Акад. Наукъ.

### 1419. Преп. Герасимъ.

«Ѳѡдѣ года. Леонтій бунѣ» (гравировалъ). Преподобный представленъ въ ростъ; по сторонамъ его четыре сцены изъ его жизни; внизу, слѣва, церковь, а справа, левъ. Вверху, въ двухъ клеймахъ, подписи: (1) «сей прѣбный Герасимъ емуже левъ поработа, и осла пасяше, и заснав на травѣ. похватиша осла срацыни и уведоша, и прѣиде левъ старцу единъ и рече старецъ изагъ есть лев осла, і осуди лва воду носить, и егда возвратишася купцы тѣмже путемъ идуще и познав левъ осла свелбуды идуща устремися и велми рыкнув похвати осла свелбуды, купецыже Ѳстраха бѣжаша». (2) «И приведе левъ осла съ велбуды к прѣбному, и рече старецъ слугѣ всуе нашъ нами левъ поносим бѣше да Ѳпущенъ будетъ кпервому своему нраву, и Ѳыде левъ впустьнѣ и приходя по вся ѣли покланяшеся у келліи сѣ старца. Ег-

даже преставися прѣбный оцѣ Герасимъ: «Тогда приде лев по обычаю не обрѣтѣ нача тужити и умре над гробомъ его.» (въ Олсуф. собр. III. 687).

### 1420. Преподобный Герасимъ, съ дѣянїемъ.

Трехлистовая гравюра на мѣди, первой половины XVIII вѣка. Подлинникъ въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2113).

Слѣва находится большое изображеніе преподобнаго Герасима въ ростъ. Остальная же часть гравюры раздѣлена на двѣ полосы, въ которыхъ, въ 10 отдѣленїяхъ, изображено дѣянїе преподобнаго, съ слѣдующими подписями:

(1) «преподобны ѿцѣ герасимъ хождаше единъ побрегу и ѿрлана и стрете его левъ вельми рыкая имаше бо трость узавену внозе бысть полъна гноя преподобны же выневъ изноги его трость.

(2) видеже стѣи приимъ лва и вынувъ изноги его трость и ѿчисти гной его и платомъ ѿбвѣзавъ и ѿпусти его левъ же не ѿиде ѿ него.

(3) святы же кормяше его и меташе ему хлебъ ѿво сочиво.

(4) имеяхуже вмонастырѣ томъ ѿсля на немже воду возяше и повеле святы пасти ѿсля.

(5) Левъ же пасы ѿсля и усну едущимъ же аравитяномъ и уведоша ѿсля съ собою во своясы.

(6) левъ же возбудися и не ѿбрете. ѿсля и приде вмонастырь уныль преподобны мня яко левъ съелъ ѿсля и повеле ему воду возити.

(7) приде некто мѣтвы ради и виде лва воду возяще и милосердова ѿ немъ даде стѣому. две златницы да свободят лва от работы.

(8) полетеже едином ехаша аравитяны вспять левъ узнавъ свое осля и приведе вмонастырь і сверблюды і бысть левъ ту еі летъ и отиде впустыню.

(9) потомъ приде левъ искаше преподобнаго братияже даяше ему хлебъ ѿнѣ же не взымая.

(10) братияже показаше гробъ святаго разумеже левъ і рыкнув. ударися о гробъ. умре братияже погребоша близъ гроба стаго».

Мнѣ извѣстны слѣдующія изданія этой картинки

б) Повтореніе предыдущаго съ незначительными измѣненіями; послѣдняя строка текста въ 10-мъ отдѣленіи житія такой редакціи: «братія погребоша: блісь его» (въ моемъ собраніи).

в) Тоже: «братія погребоша, блізъ гроба». Публ. библи. Даля. II.. 32.

г) Тоже: «братія же погребоша близъ гроба стаго. Даля. II. 33.

#### 1421. «С Преподобній Герасім иже на Іордане».

Четырехлистковая гравюра: «Гридоровалъ Іванъ Любецкій 1735». Преподобный представленъ всрединѣ; кругомъ его дѣянье, въ десяти отдѣленіяхъ. Переводъ другой, противъ трехлистоваго изданія; подписи тѣже, съ незначительными измѣненіями. Подпись въ послѣднемъ (10-мъ) отдѣленіи дѣянья слѣдующая: «братія же показаша гробъ стаго (.) разумѣже левъ и рыкнувъ ударися ѿ гробъ і умре (.) братіяже погребоша близъ гроба.» (въ Олсуф. собр. III. 688).

#### 1422. Препод. Герасимъ съ дѣяньемъ, въ листъ.

Дѣянье въ десяти отдѣленіяхъ, внизу подпись: «Преподобнаго ѿца нашего Герасіма иже на Іордане преподобный герасимъ бе въ лето 5808 въ царство маркиана емуже левъ поработа въ монастыре даже до кончины его (.) умерщужеему умре и зверь нать теломъ его разбився о землю туза о немъ иже погребенъ бысть близъ гроба сего святаго герасима феодосія велики отъ ереси несторинина избавивъ спасе отъстоитъ же обитель

его отъ Іерусалима за тридесять и пять попрѣцъ». Преподобный представленъ всрединѣ; отдѣленія съ дѣяньемъ съ боковъ и сверху. Изданіе 1820—30 гг. (въ моемъ собраніи). Мнѣ известны еще слѣдующія изданія этой гравюры:

б) Въ нижней подписи всего девять строкъ; тогда какъ въ изданіи а она расположена въ 10-ти строкахъ.

в) Нижняя подпись въ восемь строкъ; изданіе 1820—30 гг. Въ Публ. библ. Даля. I. 150.

### 1423. Священномученикъ Григорій Армянскій.

Въ ростъ, въ святительской одеждѣ; кругомъ рамка изъ цвѣтовъ. Внизу подпись:

«С. священно ѿка Григорія Великія Арменія.

Агнца и Пастыря всякъ увѣждъ сего быти.

Кто точию на ѡбразѣ сей восхощетъ зрѣти

Агнецъ в' всемъ страданіи пребысть. молчаливый

Пастырь хранити ѡвцы презлнѣ тщаливыѣ». Пониже: «Пал. (?) ахъча. захарій Самуиловичъ изобрази».

Крѣпкая водка въ польлиста; подлинникъ въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1680).

### 1424. «Агѳос григорій бгѳслов.».

Гравюра въ 4-ю долю листа, исполнена очень тонко рѣзцемъ, однимъ изъ гравировъ серебрянниковъ. Святитель изображенъ въ ростъ, съ евангеліемъ въ лѣвой рукѣ. Кругомъ красивая рамка изъ цвѣтовъ и акантовыхъ листьевъ.

Экземпляръ позднѣйшаго изданія находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 2010).

# **1425. «СТЫЕ МЧНИКИ И ЧУДОТВОРЦЫ ГУРІЙ САМОНЪ И АВИВЪ».**

Они изображены вверху гравюры, въ клеймѣ, въ ростъ; по сторонамъ, слѣва: «юдо какъ жива жена ѿ гроба спасенна:» справа: «стыми невидѣмо въедесь принесенна:» Внизу: «Мѣтва стымъ мученикомъ..... ѿ всебѣженіи..... якоже избавѣсте ѿ роковѣду ѿ горкѣи смерти во гробѣ живу затворенную отъ злаго воіна готвіна..... Императрицѣ Елисаветѣ Петровнѣ..... побѣду даруйте..... аминь».

Листовая гравюра рѣзцемъ. Третья строка молитвы, снизу, заканчивается словомъ: «избавѣти» (въ Олсуфьевскомъ собраніи V. 868).

Въ Олсуфьевскомъ собраніи есть другое изданіе этой гравюры, б; переводъ и текстъ скопированы съ изданія а, безъ измѣненій. Третья строка снизу (молитвы), заканчивается словами: «и получить».

## **1426. Св. мученики Гурій, Самонъ и Авивъ.**

Они изображены въ ростъ; вверху два ангела держатъ въ воздухѣ икону благовѣщенія, а подъ гравюрой вирши:

«Крѣпка сила сихъ стыхъ мѣниковъ бѣше,  
яко никакая страсть мукъ ѿныхъ устрашаше,  
Ничто не сгаси вѣры ихъ любовь ко бгу,  
Чимъ удостоившася, гдѣню чертогу».

Крѣпкая водка въ поглыста, въ манерѣ Зубовыхъ (въ Олсуф. собр. VI. 697).

## **1427. Образъ девяти мучениковъ.**

Вверху представленъ Христосъ, держащій въ рукахъ своихъ девять вѣнцовъ; пониже стоятъ мученики, каждый изъ нихъ держитъ разныя инструменты казни. Листовая гравюра рѣзцемъ:

внизу подписи: «,зс. году. Рѣзалъ Лешнтей. Бунинъ.» Надписи  
вверху и съ боковъ, въ клеймахъ:

«Девять мученикъ хртось вѣнчаше  
почести вѣнцы страдалцѣм даваше  
трясавицъ недугъ сеи Угоняють;  
цѣлбы просящимъ людем подаваютъ.»

«Оеогнидъ святыи жилии бѣеный, ногты желѣзны и плоти  
лишенный. д.»

«стѣ руоъ жезлѣмъ и бичи оузлаты огнемъ подпалим му-  
ченъ многи краты. б.»

«антипатръ святыи розги терновыми, бѣенъ бысть люто  
слугами слобными. г.»

«Магн ст, растяженъ по нагу бѣется клещи разженны,  
чрево хребет трется. д.»

«стѣи оеодѣ бось ста в'сковрадѣ плнѣ и вконобѣ врящемъ  
бысть вмуцѣ стадалнѣи. е.»

«стыи Оеостих стружеса зрепины, палицы рожны терпнѣ  
неедины. з.»

«Оаумасій стѣи ножемъ избодеса копѣмъ вребра лютѣ ion  
пронзеса. з.»

«Артемастѣи на колеса пущенъ сгоры долу бывъ оуды си  
сокрушенъ. и.»

«Филимонъ багромъ заребрися: на дрѣвѣ много время стѣи  
вися. ъ.»

Въ Публ. библ. Даля. I. 165.

б) Есть повтореніе этогоже перевода, изданіе 1801 года;  
безъ виршей; внизу молитва отъ трясавичной болезни; первая ея  
строка заканчивается словами: «артеме магне». Акад. Наукъ.

### 1428. Девять мучениковъ.

Другой переводъ, листовая гравюра рѣзцемъ, половины  
XVIII в. Мученики изображены въ ростъ, съ нумерами «а—ѡ»,

на вѣнцахъ. Внизу: «**МѢТВА ДЕВЯТИ МЧНИКОМЪ. Ѣ тресавичныя болѣзни. О всехвалниі..... страдалцы феогниі руеѣ, антѣпатре феотихе артеме магне феодроте ѡамасіе филимоне..... аминь**». Первая строка молитвы заканчивается въ этомъ изданіи словомъ: «магне» (въ Олсуф. собр. V. 845).

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой гравюры:

б) Изданіе тогоже времени, точная копія съ предыдущаго; вторая строка молитвы въ этомъ изданіи заканчивается словомъ: «дерзновенно», въ изданіи же а, она заканчивается словомъ: «собрашеся» (въ Олсуф. собр. IV. 809).

в) Надъ мучениками поставлены имена (въ вѣнцахъ). Первая строка молитвы заканчивается словомъ: «арте» (въ моемъ собраніи). Изданіе 1820—30 гг.

г) Изданіе тогоже времени; первая строка молитвы заканчивается словами: «ѡ всхва». Публ. библ. Даля. I. 162.

д) Тоже; позднѣйшее изданіе тойже доски; черты обозначающія рамку картинки, отпечатались весьма слабо. Даля. I. 163.

е) Тоже; первая строка молитвы заканчивается словомъ: «феостіхе». Даля. I. 164.

ж) Тоже; строка эта заканчивается словомъ: «антипатре». Акад. Наукъ.

**1429. «СТЫИ ДИМИТРИИ МИТРОПОЛИТЪ РОСТОВСКИИ**. Поколѣнное изображеніе святаго, гравированное крѣпкой водкой, въ 4-ю долю листа; подлинникъ находится въ Олсуф. собр. (X. 2220).

Подъ изображеніемъ подпись: «**сѣи димитриі завесѣ миръ бѣга молишь (.) Мы грѣшнии крадѣ твоѣи притекаемъ и срадостию твоѣи мощи лобызаемъ**».

**1430.** Изображеніе святаго поколѣнное, въ рамкѣ рококо; судя по манерѣ работы Нехорошевскаго (въ Олсуф. собр. IV. 758). Внизу тропарь и кондакъ святителю, а подъ ними подпись: «**сеи новоявленный чудотворецъ стѣитель димитриі.....впомощь испцѣляются**».

**1431.** Изображеніе святителя въ ростъ; грубая крѣпкая водка въ 4-ю долю, съ надписью: «сты димитрій. | митрополит. | ростовскій. | (въ Олсуф. собр. IV. 750).

**1432.** Св. Димитрій ростовской. Въ ростъ, въ рамкѣ рококо; академической работы рѣзцемъ, въ манерѣ Ивана Соколова. Листовая гравюра (въ Олсуф. собр. IV. 753); внизу текстъ:

«Сей новоявленный чудотворецъ сѣтель димитрій митрополитъ роѳовскій бе родомъ кїевлянинъ снѣ сотніка кїевского саввы туптєленіка (,) постиженъ во иноческій образъ въ кїевскомъ кїріловскомъ мнѣтре во 18 лето возраста своего хїротонїсанъ изъ архимандрїтовъ нова града северскаго. мнѣтря всѣвїрїю митрополїю межъ патріаршество і небывъ всѣвїри переведенъ на роѳовскую митрополїю влето мїробытія 7210 отрощества хрѣтова 1702 году генваря 4 дня яже есть предпросїщенїемъ а на престо прїиде тогожъ года марта 15 денъ яже есть неделя 2-я великаго поста (,) прѣтависяже влето мїробытія Ѡ рождества хрѣта 1709. октобрїя въ 28 день і погребенъ в роѳовскомъ іяковлевскомъ мнѣтре въ цркви зачатїе прѣтой бѣны на правой сторонѣ вуглу црковномъ ідеже самъ начерта еще вѣпархію. в роѳовъ і папрестолъ свой (,) а погребалъ его преосщєнны стєфанъ митрополитъ резанской со сщєнны соборомъ стѣяяже мощи обрєтєны 1752 году сентября 21 дня при блгополучной державѣ **благочестивейшія гдѣрни императрицы елисаветы петровны всея россїи** по 42 летехъ преставленїя его і со времєні обрєтенїя стѣй мощей по нѣе происходятъ чудеса. слєпыя прозїраютъ хромыя разслабєнныя і другими тяжкїми і неисцєльными бєлезньми одєржїмыя чрезъ прїзыванїя по бозє его себє впомощь ісцєляются.»

**1433.** Повтореніе предыдущей гравюры, тоже академической работы. Кругомъ, въ семи клеймахъ, представлены: «рожденіе стѣго димитрія—Постриженіе во иноки стѣго димитрія—Постановленіе во архимандриты стѣго димитрія—крещеніе стѣго димитрія



—Постановленіе въерѣмонахи стаго димитріа—Постановленіе стаго димитріа в'митрополиты—Преставленіе стаго димитріа». Внизу тропарь, кондакъ и молитва св. Димитрію: «Ѥ юности твоея суетныхъ.....стѣлю гдѣнь» (въ Олсуф. собр. IV. 754).

1434. Такое же повтореніе, съ тѣми же подписями; внизу имя мастера: «гридороваль андрей тихомірѣвъ». Въ Публичной библіотекѣ. Погод. собр. 147.

### 1435. «СТЫИ ДИМИТРИ МИТРОПОЛІТЬ РОСТОВСКИ» (о брадахъ).

Листовая гравюра на мѣди второй половины XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2110).

Святой изображенъ въ ростъ въ полномъ облаченіи, въ моленіи передъ образомъ Богоматери, на которомъ находится надпись: «Изображеніе чудотворнаго образа прѣои бѣи ватопедцкой». Слева церковь. Внизу текстъ: «Димитрен преосвещенный митрополитъ ростовскій и ярославскіи мужъ блѣгочестія и разума исполненъ ѿ немже свидѣтельствуютъ труды егѡ въ четыхъ минеяхъ и в'различныхъ дѣшенолезныхъ поученіяхъ сотворенныхъ сего видя бо своей ему бѣгомъ врученой епархїи по различнымъ мѣстамъ многихъ во стѡи восточныя стѣія црѣкве хрѣіанстѣй вѣрѣ колеблющихся оныхъ же прелщеніемъ расколническаго то есть капитонскаго яда и весма ѡтравленныхъ подвигся духомъ илины ревности написа въ лѣта 7496 бывшу ми во градѣ ярославѣ въ іюнѣ и іюлѣ мѣехъ и в' единъ Ѥ воскрѣныхъ дней из црѣкве соборныя по стѣй літургии изшедшу им и къ двору своему грядущу два нѣкія челоувѣка, брадаты но нестары приступаша ко мне возваша глѣюще влѣко стѣій какъ ты велишъ велятъ намъ брады брити а мы готовы главы наши за брады наши положить оуне намъ есть да Ѥсѣкутся наши главы неже да ѡбрѣются брады наши (.) Азъ же начаянному и внезапному вопросу. тому оудивихся и невозмогуъ вскорѣ что Ѥ писанія Ѥвѣщати противу вопросихъ ихъ глаголя

\*

что Ѡпростеть глава ли Ѡсѣченая или брада ѡбрѣная (?) ониже оусумнѣвшеся и мало помолчавше рѣша (: ) брада Ѡпростеть а глава ни (.) азъ же рѣхъ имъ (: ) оуне оубо вамъ есть не пощадити брады яже и десятирицею бриема Ѡпростеть иже потерять главу яже единою Ѡсѣчена не Ѡрастетъ никогдаже развѣ бо общее всѣхъ мертвыхъ воскресеніе (.) то рекъ идохъ в' келію мою проводиша же мя мнози честніи граждане и в' келію со мною внидоша и бысть въ насъ разглагоуствіе довольно ѡбрадобритіи и небрадобритіи».

**1436. Св. Димитрій Ростовскій о брадахъ.** Святой представленъ въ ростъ; онъ разговариваетъ съ двумя бородачами старообрядцами; сзади его народъ, выходящій изъ церкви.

Листовая гравюра въ манерѣ Тихомирова (въ Олсуфьевск. собр. IV. 768). Текстъ внизу:

«**Ѡ брадахъ** Въ лѣто „Ѡѣ“, бывшу ми [глѣть писатель] во градѣ ярославѣ въ іюнѣ и іюлѣ мѣхъ.....» и т. д. текстъ заимствованъ изъ листовой картинки № 1435, до конца, «.....ѡ брадобритіи и небрадобритіи»; затѣмъ идетъ прибавка: «И познахъ яко мнози иже по указу ѡбриша брады своя, сумняся ѡ спасеніи своемъ, аки бы истеряли образъ и подобіе бжїе, и не суть уже по образу бжїю и по подобію ѡбритыхъ ради брадъ. Азъ же увѣщавахъ ихъ не сумнитися сказую яко не в'брадѣ и зримом лицѣ человѣческомъ состоится образъ бжїй и подобіе, но въ невидимой душѣ ещеже и сего ради никтоже да не сумнитися ѡ спасеніи своемъ понеже не по своему его произволенію дѣется брадобритіе подобаетъ же велѣнію тѣхъ иже во властехъ суть, повиноватися въ дѣлѣхъ непротивныхъ бгѹ не вреждающихъ спасенія.....»

**1437. Образъ Св. Димитрія Ростовскаго съ чудесами.**

Четырехлистовая гравюра на мѣди. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2083).

«СТЫ ДІМІТРИ МИТРОПОЛІТ РОСТОВСКИ» изображенъ посреднѣ гра-  
вюры, въ ростѣ, въ полномъ облаченіи; въ верхнемъ, правомъ,  
углѣ: «ѡбрасъ прѣтон бѣы вотопецкой». Справа, внизу:

«тропарь гласъ ѿ (:) православія ревнителю и раскола иско-  
ренителю рѡсскійскіи цѣлебнѣче и новыи къ бгѹ молитвенниче спи-  
санныи твоими всихъ оуцѣломудрил еси цѣвнице дхѡвная димитрие  
блаженне моли хрѣста бга спастися **Императрицѣ нашей елиса-  
ветѣ Петровнѣ. всему наслѣдію и державѣ ея.**

Кондакъ гласъ ѿ (.) звѣзду рѡсскійскую Ѡ Кіева возсіявшую  
и чрезъ новъ градъ сѣверсѣй въ ростовъ достигшую всѣ же стра-  
ну сію оученни и чудесы ѡзарившую ублажилъ златословеснаго  
учителя димитріа той бо во всѣмъ вся написа яже къ наставленію  
до всѣхъ приѡбрящеть якоже павел хрѣту и спасетъ правовѣрїемъ  
дѣиы наша.

Ѡписаніе о мощахъ и ѡ чудесахъ стѣла и чудотворца. дѣмитріа  
митрополита ростовскаго во время произвожденія получившими  
Ѡболѣзней испѣния і коихъ бездалнаго затрудненія в ростовъ  
сыскать было можно слѣдствия вгенварѣ мѣсе сего ,ѧѡмз году  
ниже явленные люди являсь сами собою по самой сущей правде и  
хрѣтїанской совѣсти при присудствіи стѣйшаго правительствую-  
щаго сѹнода члена прешещеннаго арсенія митрополита ростов-  
скаго и ярославскаго прешешвеннаго сѹлвестра мѣтрополита  
суждальскаго и юріевскаго да заседающаго вмосковской сѹно-  
далной конторѣ ставропигналнаго сѹмонова мѣтра архимандрита  
гавріила.»

Кругомъ, въ 36 квадратахъ, помѣщены лицевыя изображенія  
чудесъ; содержаніе картинокъ достаточно объясняется подписями:  
«Чудо а. Ростовскаго уезду вотчины господіна михайла михай-  
лава села лазарева вдова марія вареоломеева слѣпая восениѣе  
время ,ѧѡмг году получила прозрѣніе Ѡ стго димѣтріа митропо-  
лита которая по ѡбещанію заставила пѣтъ панихѣду і послѣ того  
видитъ стезю и нынѣ ходитъ сама о себѣ даещеже у нее была  
ломота вголовѣ і тая болѣзнь минула.

Чудо к. ,ѧѡмд году марта і дня. Ярославскаго уезду поме-

щица княгиня евдокія петрова вязимская молилась при гробе стаго димітріа митрополита и ѡбъявила по совѣсти бывши де вболѣзни своеі слышала гласъ Ѥиди противниче ѡтѣди заклінаеть тя димитріи митрополитъ и потом почувствоваша себя свободну ѡт болезни а ѡдержима бѣ горячкою і животною болѣзнію и для того нарочно приехала.

Чудо г. ,аѡмг году марта 31 дня. Переславскаго уезду залѣскаго вдова праскева артемева марковых бывшии при гробе стаго димитріа ѡбъявила по совѣсти ,аѡмг году вдекабре мѣѣ была вболѣзни горячкою и слышала гласъ (:) иди и молися при гробе стаго димитріа митрополита и потом лехчае ей ѡболѣзни ѡ бывшіи вмосквѣ сегѡ ѡмд" году видела ввиденіи стаго димитріа во ѡдежде архiereйскоі и слышала гласъ димитріа митрополита идетъ вмосквѣ пожаръ тушить и оная вдова сказала и ѡ пожарѣ что былъ вмосквѣ пожар наутро послѣ того и погорели одни кровли.

Чудо д. ,аѡмг году Ѣвразя 11 дня Бѣжецкой помѣщикъ яковъ семенов сын сербинин ѡбъявилъ что ѡдержимъ был болѣзнию гортан во всю шею половина правой стороны ѡпухло и мало говорил чрезъ полъ года в'ѡмг" году ѡбещася стію димитрію митрополиту. поклонитися получил исцелѣние.

Чудо е. Ростовскаго уезду деревни подберезя крестьянская жена еедосия григорева была слѣпая 5 лѣтъ и помолилась стію димітрію митрополиту нынѣ видитъ.

Чудо з. Села угодичъ василе короаевъ былъ ѡчима слѣпъ 5 лѣтъ и нынѣ онъ здравъ помоляся стію хрѣтову димітрію митрополиту ростовскому.

Чудо 3. Села великаго крестьянина леонтиа антонова доч ева праскева была вразслабленіи года здава и бывши у гроба стаго димитріа митрополита получила ѡблегченія и нынѣ сама ѡ себе спалкою ходитъ.

Чудо и августъ и дня. Статскаго совѣтника михаила алеѣева хвостова дворовой. человек михаило ѡбъявил что ѡдержимъ головою болезнью ничесо глазами невидел три года нынѣ пришед

пообещанию яковлев монастырь и помолился стѣлю димитрию получил исцѣленіе сталъ видит и ходит ѿ себѣ и в том подписался помянуты стацкой совѣтник мѣхалѣ хвостовъ.

Чудо ѿ. Нѣкая девица повѣда имя свое настасія гаврилова дочь варницкаго мѣтра имѣла у себя болѣзнь ѿдержима бѣ ѿбесов и кричала великим крикомъ и приде когробу стѣго димитриа митрополита и ѿ того часа бысть здрава.

Чудо і. града переславля соборнаго попа николая лукіна жена ево евдокия донилова имѣла у себя болѣзнь разслабленную три года и виде воснѣ стѣго димитриа митрополита и приидѣ ко граду и молилась три дни и ѿ того часа бысть здрава.

Чудо ѿ. Онаго монастыря іаковлевской слободы ѿсипа миханлова жена еверосинія васільева болѣзнь имела внутреннюю икала тряслась и бысть же у гроба стѣго димитриа митрополита молилась і нынѣ оная жена ѿ скорби быст здрава.

Чудо кї. августа дї дня. Града ярославля купца димитриа артемьева сына протопопова жена марѣа васильева ѿбъявила посовисти что она марѣа ѿдержима ѿ бесовъ ѿ чего имела всебо болѣзнь я много кричала и била себя обещалас помолится стѣлю димитрию митрополіту и ѿтого часа бысть здрава и послѣ той болѣзни была у гроба стѣго димитриа ѿтѣде в домъ свой

Чудо гї. августа кѣ дня. Града ярославля. прїходу цркви іоанна предтечи купца івана щеникова жена ево марья іванова ѿбъявила что имѣла болѣзнь внутреннюю и была безума два мѣца и приде ко гробу стѣго димитриа митрополита и молилась три дни і ѿ той болѣзни получила свободу и нынѣ бысть здрава.

Чудо дї. 14 числа году октября кѣ: дня. утличскаго духовнаго правления потканцѣляристъ алежій курохтанско быв вростовѣ заболел головою былъ ломъ и жаръ великой и очами невидел и вто время ѿбещался стѣлю димитрию помолится почему в тотъ яковлевъ монастырь своимі ѿвѣзен был и панихиды пошном чудотворце: димитрие митрополитѣ прїгробѣ его дважды ѿправил и молитвами его как ломъ в головѣ минулся так и очами сталъ ви-

дѣтъ вчемъ онъ курохтански своеручно и подписался сего ѿмъ году генваря ѿ дня.

Чудо 51. 14 ѿмъ оевралѣ 11 дня. Града ярославля благовещенскаго приходу купецъ яковъ тихонов сын богомолвъ ѡбъявилъ что ѡдержимъ былъ разслабленную болѣзнію нируками ни ногами не владелъ. ѿ ндѣ и втою болѣзни положилъ ѡбещанія стѣлю димитрію митрополиту ѡтправитъ при гробѣ его панѣхиду и потому ево ѡтправленію абие получи ѿсцѣление вчемъ онъ богомолвъ своеручно подпісалъ.

Чудо 52. Верхотурской таможни канцеляристъ петръ шевелѣвъ ѡбъявилъ что былъ онъ вселѣ гомракове и внезапно ударилъ ѡ салдата поленомъ вголову имѣлся онъ боленъ головою и былъ великой шумъ и едва могъ слышѣть даже до явленія ношеѣ стѣлю димитрія митрополита ростовскаго о которомъ услышѣлъ я в' ѿмъ годъ. вдекабрѣ мѣѣ тогда просилъ я о помощи коѡблегченію головной болѣзни по каковой воеѣ вѣрѣ получилъ онъ шевелѣвъ здравія и надъ вышеписанными мощами всеношное бденіе и панѣхиду ѡслушавъ и втомъ ево своеручная записка.

Чудо. 53. Ростовскаго уезду села полянокъ бывшаго пономаря гаврилъ сынъ василій будучи ѡ роду ему 11 лѣтъ былъ вболѣзни 5 ндѣ и втою болѣзни правую свою ногу вколенѣ свело и ходилъ на деревѣнницѣ едва не четыре года то есть ѿмъ 11 марта по оевралъ сего ѿмъ годъ а втомъ оевралѣ ходилъ онъ василей для милостыни вспаской мѣтръ что напескахъ и заходилъ вяковлевъ мѣтръ для моленія ко гробу стѣлю димитрія а моляся просилъ стѣлю димитрія ѡ томъ чтобъ скорченная ему василию нога развелась и потомъ ѡная нога стала разводиться и нѣѣ на ту ногу депствитѣлно ступаетъ и болѣзни онъ василей неимеетъ.

Чудо 54. 14 ѿмъ году мѣа ѿунѣа 11 дня града ростова межевой команды. копейстъ илия василиевъ сынъ андроновъ ѡбъявилъ что былъ ѡнъ вогневой болѣзни вбезпамятсви и былъ у гроба прѣѡсвѣщеннаго димитрія митрополита дважды понѣхиды слушавъ получилъ исцеление вчемъ ѡнъ андроновъ своеручно подписался.

Чудо 55. 14 ѿмъ году мѣа ѿулія 11 дня. града ярославля

вабрики алеѣна иванова затрапѣзанова работник косма добротинъ  
 былъ в'яковлеве мѣтре ссыном своимъ андреаном которому штро-  
 ду аѣ лѣтъ шдережим ѿ нечистаго духа страдал бился и кричал  
 день и ношъ три нѣли (.) виде отецъ сына zelo страждуща шбе-  
 щался итти вростовъ ссыном своим ко гробу стго димитріа мит-  
 рополита и просит. стѣхъ его молитвъ ко ѡсцеленію и тогда ш-  
 року внощи июля зѣ числа лехчае ѿ болезни стало и уснувшю  
 ему показался во сне яко бы онъ страдает ѿ духа нечистаго  
 какъ и наявѣ (.) ѿрокъ же ужасѣся и виде восне вшедша к нему  
 стго димитрія митрополита блгословляюща его обема руками и  
 глаголя к нему (:) не бойся ѿселе уже страдат не будешъ (:) воста  
 ѿрок повѣда ѿцу своему (:) слыша ѿцъ сие возрадовася и бга  
 блгѡдарив отрокъжѣ бысть здоровъ якоже и первѣе вчем выше  
 помянуты козма своеручно подписался.

Чудо к. 1471 году мѣа августа. Ревизион колеги канцеля-  
 ристъ иванъ соболевъ объявил сотворшеяся на немъ чудо испужон  
 ѿнъ был ѿ безумнаго члѣва которой бросился на него и хотел  
 его убит или ѡзестъ (.) ѿтого страха он ѡванъ едва сума не сошел  
 и несмел безправѡдника искореи вытти ни до прѣви бжїа дойти  
 мнѣлъ что его бесовская сила подхватитъ и приѣде ему во умъ но  
 воявлены чудотворецъ стлъ димитрій которому. и молбу приносил  
 и тогда внощи уснул и видит ввидѣніи себя у гроба стго димит-  
 ріа стояща и молящася и когда вошел краце стѣхъ мощей при-  
 ложится и видит якобы ѿной стлъ обѡими своими руками взявъ  
 ево главу. ѡ приклонил кпѣрсем своимъ и ѿ того ѡщутил вглаве  
 своей великую тѣплоту и воста ѿсна бысть здоровъ и нѣтъ пре-  
 бывает бестраха и безболѣзни и сие чудо напѣсал своею рукою  
 ѡванъ соболевъ.

Чудо ка втомъже мѣе. ростовскаго уезду синодалной волости  
 погосту никольскаго дьячка алеѣѣа аѣѣнтьева жена ево евер-  
 синия была шдержима тяжкою болезнью а наипаче ногами и втоѣ  
 болезни положила шбѣщания кновоявленному чудотворцу стлю  
 димитрію митрополиту помолится и полбечанню понѣхиду ѿслу-  
 жила и ко стѣмъ мощамъ приложила и втомъ часѣ бысть здра-

ва вчемъ и подписался свекоръ ея попъ тогожъ погосту а҃генти  
никнооров своеручно.

Чудо кѣ ,аѿѿмѣ году. Костромскаго уезду села спаскаго  
преображенской цркви священникъ димитрій сергѣевъ былъ въ болѣз-  
ни ксамой смѣртѣ и втої болѣзни положи ѡбѣщанія ехати кново-  
му чудотворцу стлю димітрію мѣтрополиту і ѡ того ѡбещанія  
получилъ свободу а болѣзнь была водяная и вылѣчитъ дѣ ея не-  
возможно о егда вскорѣ здравъ бысть нача собираться какъ бы  
сездить помолится но долго умѣдлѣ і видѣ внощи ввиденій пре-  
щения велие доколѣ несправитъ ѡбещаніе аще несправимъ паки  
тебѣ болѣзнь обратися (.) сие чудо написалъ своеручно іерей ди-  
митрій.

Чудо кѣ. ,аѿѿмѣ году генваря 3 днѣ алатырскаго уезду мен-  
скаго стану еѡнѣмѣи василева грѣнка молилась при гробѣ ст҃аго  
димітріа мѣтрополита ѡбъявила что одержима сердечною болѣзнию  
мучима дѣнь и ноцъ. ,аѿѿмѣ апрѣля до дѣ днѣ и положила ѡбе-  
щанія ехати в ростовъ к стлю димітрію мѣтрополиту всенощное бдѣ-  
ніе и панихиду ѡправитъ и ѡ той болѣзни бысть здрава вчемъ  
поприказу ея дочь ея татиана грѣнкова и подписалась.

Чудо кѣ. Града костромы купецъ василе ивановъ мушниковъ  
ѡ прошлаго ,аѿѿмѣ году былъ. . . . онъ василей въбезуміи поде-  
кабрь мѣцъ ѿмѣ году которое безуміе пришло ему стаковаго слу-  
чаю какъ спящаго ево ѿ жена марія разбудила тогда вдрукъ  
вскоча закричалъ необычно и сталъ браниться и драться і въ томъ бе-  
зуміи былъ онъ василей въдомѣ прикованъ и содержанъ іа нѣдлѣ а  
потомъ бѣгалъ всюду нѣдлѣ здѣсятъ а потомъ образумился сталъ ѡбе-  
щаться какъ бы итѣти в ростовъ и молится при гробѣ ст҃аго димі-  
тріа мѣтрополита (.) сего ѿмѣ году генваря і днѣ прииде въков-  
левскій мѣтръ. и принесенную с собою свѣщу поставилъ надъ гробомъ  
прдиконами ии заставилъ попреосвѣщенномъ димитріе ѡпѣти пани-  
хиду и по ѡправленію онъ василей совершенное здравіе получилъ  
и въ совершенномъ умѣ бысть нѣтъ благодаритъ бога и чудотворца стля  
димітріа.

Чудо кѣ. града ростова цркви петра и павла попъ василей



алеѣвъ поволи бѣи в' ѡмъ году Іюля. с' ѡмъ (?) числа заболѣла зголовою был ломъ и шея опухла была вгорлѣ болѣзнь что и проглотит немощъ днем здвенатцет сего августа к' числа какъ онъ попъ услышии благовѣсть в'яковлевскомъ мѣтрѣ квечерни вто время онъ попъ едва проглагогал попадѣ своеѣ марѣѣ иди Іаковлевъ мѣтрѣ и отправаъ понухѣду при гробѣ стго димитриа митрополита всамое вечернѣе время онъ попъ уснулъ и пробудился то какъ лому вголове такъ и вгорлѣ болѣзни нестало (.) пришедъ жена кнему сказала что она по приказу исполнила а наутро сего августа к' числа онъ попъ поидѣ в'яковлевъ мѣтрѣ и молѣся при гробѣ стго димитриа и ѡслушавъ стую литургію и ко стмъ мощамъ приложился бысть здравъ отыдѣ вдом своѣ радуся,

Чудо кз: Керенскаго уезду села успенскаго помещица вдова послѣ. полковника ивана петрова багданова жена ево Ірина Іанова впрошлом ѡмъ году Сентябрѣ мѣѣ Получила оумершемъ сыниѣ своеѣ нѣките Ізвѣстие весьма испужала Ібыла счасъ беспамети Істого времені лѣвымъ глазомъ. невидала лѣт. спять апопрошествои пяти лѣт, невидала и правымъ глазамъ такъ илѣвымъ лѣт своимъ впрошломъ. ѡмъ году приехала вростов когробу стго димитриа для молѣвни и восратилась вдом свои тогда вглазахъ ея свѣтъ переменіся когда она Ірина день видитъ едва илитри дни невидитъ сего ѡмъ году мѣа сентебрю паки положила твѣрдое ѡбещание ехать вростов Імолится стлю димитрію митрополиту іѡтого времені понынѣ каждой днѣ свѣтъ видитъ.

Чудо кз. Ярославскоѣ соборной цркви диаконъ Теренти Іановъ впрошлом ѡмъ году іюля спервыхъ чиселъ одержимъ былъ раслабленную болѣзнию и умомъ поврежденъ а когда приходилъ диаконъ вчувство то призывалъ впомощъ стго димитриа митрополита дабы мѣтвами его даровалъ ему гдѣ бгъ исцеленія тогда спящу ему внощи ивидени виде стго димитриа митрополита пришедъ кооудру ево диакона взявъ ево заруку иподнялъ собдра иѡболѣзни свои почувствовалъ немалое ѡблегчение тогда положи обещания ехать вростовъ и молится угроба стго димитриа исего ѡмъ году о' врос-

стовъ ездил нугроба стго Дмитрия моли'ся Іпанихиду Ѥсправи бысть здрав Ѥидѣ вдомъ свои.

Чудо кѣ Ярославская помещица лепѣгварди порутчика Івана алеѣева шайдакова жена ево княгѣня екатерина юрева пропшова аѣмѣ году приключилѣ ея ра'слабленная болѣзнь ничему невладела года сдва и положила обѣщания молѣтся пригробѣ стго димѣтріа вѣмѣ году марта иѣ дня привезена была ѣяковлевѣ мѣнать когробу стго Дмитрия ведена была людьми ея изаставила служит всенощную Іпанѣхиду по стѣителѣ Дмитрии мѣлѣтвами стго Димѣтріа ѣна княгѣня получила исцелѣнѣя и понынѣ ходит сама собою иблагодарит бѣга.

Чудо кѣѣ. Воронежскої Губернѣ Гѣдрственныхъ поташныѣ заводѣвъ калѣжскаго регистратора якова прокопева малакнова жена ево пѣлагѣя петрова заболѣла она головою Ібыѣ великої шуѣ иглазами мало вѣдила а потоѣ лѣвую ногу вколенѣ свѣло Іходит ей невозможно унеї же пѣлагѣї быѣ сыѣ ѣедорѣ иѣнѣ быѣ осми лѣтъ прошлаго ѣмѣ году декабря 5 дня Іспужанъ былъ оѣ наулицѣ собакою занемогѣ ирукамѣ иногами невладеѣ ипообѣщанѣю своему сего ѣмѣ году Генваря 3ѣ дня прѣехала востовѣ ссыномъ своимѣ ѣедоромъ инаѣгробомъ стго Дмитрия митрополѣта отправила панѣхиду икоѣстѣмъ мошамъ приложилѣ тогда ея пѣлагѣїи нога развелѣ Ісыѣ ея ѣедорѣгроба самѣ пошелѣ безболѣзни.

Чудо кѣ. Некѣ блѣгородны Іменемъ иѣнна ѣбѣявилъ, ѣвелѣкомѣ стѣлѣ хѣтвѣ Димѣтріѣ митрополѣтѣ уму чѣлѣчскому непѣстѣжиму какое великое чудо показалъ надомною многѣгрѣшныѣ рабѣмъ янѣже именованны ѣдержимъ быѣ каменною болѣзнию кѣ два года и былѣ воѣчѣаенѣи сей жизни авпрошлоѣ ѣмѣ году декабря кѣ дня услышаѣ яѣпрочѣтающаго копѣю ѣобретѣни мошѣхъ Ічудсахъ стѣлѣ димѣтріа митрополѣта Івѣто время я просилъ ѣпомѣощи ѣвелѣикви угоднѣкѣ бѣжнѣ стѣлѣ димѣтріѣ аще имашѣ дерзновѣнѣя помѣлѣи омнѣ грѣшномъ какѣ скоро окончалъ мыслѣнную рѣчь тойже мѣнѣты попустило изменя Івышелѣ великою каменъ и много мелкихъ. Безвсѣякаго труда Ілегѣсть получилъ великую азѣ осѣбѣ доношу маѣеорѣ Иѣона Васѣльѣвъ сынъ прончищѣѣвѣ.

Чудо 14. ростовскаго уезду села угодиць вдова евоимия петрова прошлаго 1711 году мучима была ѿнечистаго духа потогда положила обещанія стѣлю димитрию помолится а сего 1713 году февраля 11 дня приде в'яковлевъ мѣтръ ѿвосхотѣ вѣрковъ внѣти и невозможє ѿдуха нечистаго однако ввѣ<sup>а</sup>на была народомъ вѣрковъ когробу стѣго димитріа тогда билася і кричала различнымъ гласомъ і плѣвалася накрѣ еже врукахъ ерѣмонаха бѣ же кропил ю стѣю водою онаже ѿвелікаго мученія падѣ прѣгробомъ подо<sup>а</sup>гхъ часъ прошедшу же тому времени воста ѿнемощи и бысть здрава и нѣѣ ѿтого нечистаго духа мѣтвами чудотворца стѣля димитриа свободжена.

Чудо 15. Костромскаго уезду вотчины новаго мѣтра деревнѣ баборневоі крѣянѣн еедоръ івановъ прошлова 1711 году был онъ еедоръ вразслабленіи три года и шестъ мѣевъ жалостно претерпевал такъ что нируками ниногами невладел і воснѣ слышалъ гласъ молися стѣлю Димитрию митрополиту азъ же положилъ обещанія ехать в ростов сего 1713 году в'яковлевъ мѣтръ и внесенъ былъ вѣрковъ людмѣ и положенъ угроба стѣго о<sup>а</sup>же еедоръ повелѣ ѿпеть Бгѣмѣтре молебєнъ и понижиху постѣлѣ димитрие митрополите и потому ѿправленію молился пригробе три дни и получи исцелєніє ѿтого разслабленія ѿидѣ в домъ свой радуєся.

Чудо 16. Ярославскаго уезду вотчины прапорщика степана іванова снѣ васкова деревни степачевоі крѣянѣнъ василей еедоровъ прошлаго 1711 году ѿраслабленноі скорби зело страдалъ такъ что руками і ногами невладелъ а какъ получилъ известіє что в'ростове в'яковлевскомъ мѣтре ѿбренєны мощи стѣго димитріа митрополита многия бывають чудеса тогда онъ василей сталъ збиратца сего 1713 году привезєнъ в'яковлевъ мѣтръ і у гроба стѣго димитриа ѿслушавъ бдѣѣ молебєнъ и паніиху бысть здоровъ ѿидє в домъ свой радуєся і славя бога.

Чудо 17. Помехонскаго уезду села староандрѣевскаго цркви космы і даміана пономарева жена татіана еедорова мучима была трясавичною скорбию згодъ і втой болєзни положила ѿбещанія ехать в ростовъ в'яковлевъ мѣтѣ ради молѣнія а сего 1713 году

марта 51 дня приехала в'яковлевъ мѣть ко гробу стѣи і чудотворца димитрія два дни она молилась и ко стѣмъ мощамъ приложилась и получила здравія Шехала вдом свои радуясь и бѣга славя.

Чудо 16. Ярославскаго уезду вотчины князя івана петрова шербацова деревни бабѣина креснянин еедоръ артамонов имѣлъ болѣзнь разслабленную 51 лѣтъ что нируками нѣногами невладел а сего 1413 году услышел что вrostовѣ в'яковлевском мѣтрѣ ѡбрѣтены нетленныя мощи стѣи і чудотворца димитрія тогда он просил сродников свих дабы ѡвезли его во ѡной мѣтрѣ тогожъ году марта 11 числа привезѣн своими в'яковлевской мѣтрѣ ко гробу стѣго димитрія митрополита молился при гробѣ 4 дни и ѡслушавъ панихиду і ко стѣмъ мощамъ прѣложился получил здравія отиде вдомъ свой.

Чудо 17. старицкаго уезду гдина маеора димитрія степанова сѣна ковтырева сѣтъ ево сергѣи был 11 лѣтъ имѣлъ болѣзнь епилепсию которая чрез мѣцъ и чрез три мѣца ему сергѣю случалась бывшуже ему вболѣзни слышел гласъ кнему глаголющъ молися чудотворцу димитрію тогда ѡрокъ повѣдя сие мѣтри своей онаже слышавъ сие положила обещанія ехать вrostов сего 1413 году марта 11 числа приехала ссыном своимъ сергѣем во ѡной яковлевской мѣтрѣ ко гробу стѣго димитрія ѡслушали панихиду і получивъ здравія славя бѣга.»

---

**1438.** Изображеніе святителя въ ростъ, внизу подпись: «сеи новоявленны чюдотворецъ.....впомощъ ісцелеваются». Кругомъ, въ 37-ми кружкахъ, представлены чудеса отъ мощей его; вверху, въ двухъ клеймахъ, кондакъ и тропарь ему (въ Олсуф. собр. IV. 759).

Двухлистовая (въ вышину) гравюра крѣпкой водкой.

---

**1439.** Такое же изображеніе, съ подписью: «сеи новоявленныи..... исцелеваются». Изданіе 1820—30 гг. Публ. библ. Даля. I. 129.

**1440.** Изображеніе святителя въ ростъ; сверху и съ боковъ, въ 40 клеймахъ, чудеса отъ мощей его (36 клеймъ) и житіе святаго (4 клейма). Внизу кондакъ и тропарь святителю и молитва ему: «Ѥ юности твоея . . . . . стѣтель Гдѣнь»; и: «ѡбъявленіе излѣтописи и. Стѣи димитріи Митрополѣтъ ростовскіи бѣ родомъ кѣшлянинъ . . . . . въ кѣи день.»

Четырехлистовая гравюра, грубо исполненная крѣпкой водкой, съ украшеніями рококо (въ Олсуф. собр. IV. 756).

**1441.** Вверху поясное изображеніе святителя, гравированное крѣпкой водкой; съ боковъ и внизу перечислены 30 чудесъ (а—л) святителя, безъ лицевыхъ изображеній. Сперва перепечатанъ текстъ первыхъ 29-ти съ карт. № 1437; затѣмъ остальные семь чудесъ этого нумера, замѣнены однимъ чудомъ, съ надписью: «чудо л. Унеиже пелагѣи имѣется сынъ Ѳеодоръ которому Ѳ роду осмой годъ прошлаго, аѣнѣ года декабра съ 3 числа Ѥ испужанія ево на улице сабакою занемогъ ногами они пухли ндѣи стрѣи а по прошествіи трехъ ндѣи оной ничемъ невладѣлъ а какъ она пелагея генваря .31. дня прѣехала и ссобою сына Ѳеодора привезла и у гроба стѣаго димитріа молилась и кмоцамъ приложила съ гробу пошелъ самъ ннѣ ходить о себѣ.»

Четырехлистовая гравюра крѣпкой водкой (въ Олсуфьевск. собр. IV. 755).

#### **1442. «Завѣщаніе стѣаго Димитріа митрополита ростовскаго ярославскаго.»**

Святитель изображенъ у стола, пишущимъ завѣщаніе; по бокамъ, въ клеймахъ, слѣва молитва, а справа тропарь и кондакъ ему. Гравюра двухлистоваго размѣра (въ вышину) крѣпкой водкой (въ Олсуф. собр. IV. 761); внизу текстъ самаго завѣщанія:

«Сей стѣи димитріи Митрополѣтъ Ростовскіи и ярославскіи

слушав гласа гда моего въ стомъ еѣлія глѹщаго будите готовы  
 якѡ въ онъ же часъ неминете снѣ члѣвеческіи прїидеть в вечеръ  
 или вполунощъ или впетоглашеніе или утро да не приметъ вне-  
 запѹ ѡбрыцетъ вы спящыя(.) Того гласа гдѣня слушаѣя и бояся  
 еще же и частѣ недугованіемъ одержимъ бывая и ден Ѡ дне из-  
 немогая теломъ и чая навсегда время онаго гдѣмъ глѣаннаго не-  
 чаяннаго часа смертнаго и по силѣ моей прїуготовляѣся ко исходу  
 Ѡ сеѣ жизни судихъ сего духовною грамотою моею вѣстно ѡт-  
 ворити всякому иже восхощетъ взыскати имѣніѣ моего келейнаго  
 во еже не трудитѣся ему вотще ни истязовати служившихъ мнѣ  
 бѣга ради давѣсть мое сокровище и богатство еже Ѡ юности моеѣ  
 неѡбирахъ сѣе нещеславѣя реку но доискателемъ моего по мнѣ  
 имѣніѣ вѣстно сотворю Ѡнеележе бо прїяхъ стѣій иноческіи об-  
 разъ и постригохся вкѣвскомъ кирилскомъ мнѣтырѣ въ .лї. лѣто  
 возраста моего и ѡбѣщахъ богови нишѣту изволнѹю имети Ѡто-  
 го времени даже до приближеніѣ моего ко гробѹ не стяжевахъ  
 имѣніѣ имшелоовїства (?) кроме книгъ стѣихъ неѡбирахъ злата  
 и сребра ни изволяхъ имѣти излишнихъ одеждъ никїихъ либо ве-  
 щей кромѣ самыхъ нуждъ но нестяжаніе и нищету иноческую  
 духомъ и самымъ дѣломъ по возмoжнoму соблюсти тѣхся. Не-  
 пекіѣся о себѣ но возлагая на промыслъ бжїѣй иже никогда не  
 ѡстави входящая же вруце мои подаѣніѣ и яже на началствахъ  
 келїѣныхъ прїходы тыи истощевахъ на мої и намонастырскїи нуж-  
 ды идѣже бѣхъ во игуменахъ и архїмандрїтехъ такожде и въ  
 архїерействѣ сѣи неѡбирахъ келейныхъ яже немноги бяху при-  
 ходѡвъ но ово мои потребы то иждивахъ оваже на нуждныхъ  
 идѣже бѣхъ повелѣ. Никтоже убо да трудитѣся по смерти моей ис-  
 пытуѣя или взыскуѣя каковаго либо собранїѣ ябо ниже напогребѣ-  
 нїи наипаче на кончинѣ явитѣся бѣгу вѣрюю бо якѡ прїятнѣе ему  
 будетъ аще и едина пѣта по мнѣ не останетъ неже егдабы мно-  
 гое собраніе по моей душѣ на поминовеніе было раздаваемо і  
 аще мене такѡ нища никтоже восхощетъ обычномъ предати по-  
 грѣбенію молю убо тѣхъ иже свою смерть памятовуютъ да Ѡвле-  
 кутъ грѣшное мое тѣло во убогїи домѣ и тамо между трупна да

вовергуть ест. ащеже владычествующихъ изволеніе повелить мя умерша погребсти по обычаю то молю христілюбныхъ погребателей да погребутъ мя вмонастырю стаго Іакова епископа ростовскаго во углѣ црковномъ идѣже мѣсто ми назнаменовашъ еще когда ѣхавъ в'епархію вростовъ на престолъ свои о семъ челомъ быю изволяиже безденежно помянути грѣшную мою душу в'молитвахъ своихъ бга ради и таковыи исси да помяновен будетъ во цртвїи нбномъ требуя иже за помяновеніе изды то молю да не поминаетъ мя ница ничтоже на помяновеніе оставша бгъ же да будетъ всѣмъ милостивъ и мнѣ грѣшному вовѣки аминь.

Сицевый мой завѣтъ се моя духовная грамота сие бо о имѣніи моемъ извѣстіе ащеже кто извѣстію сему не емя вѣры начнетъ срѣспытаніемъ искати помне злата и серебра то аще и много потрудится ничтоже обрящетъ и судить ему бгъ».

#### 1443. Образъ св. великомуч. Димитрія Селунскаго.

Листовая гравюра на мѣди первой половины XVIII вѣка, подлинникъ находится въ Олсуф. собр. (X. 2221).

Святой изображенъ по поясъ, съ копьемъ и пальмовой вѣтвію въ лѣвой рукѣ и крестомъ въ правой. Внизу подпись: «С. вел. Мч. хвѣ Димитрій».

Образъ воина добра до смерти страдаша  
За любовь гда си на раны ся вдавша  
Іже ребромъ збоденнымъ явися ревнитель  
Хвои страсти и быст враговъ побѣдитель.

Димитрія стого Ѥчество по плоти Селун град по дхуже вышні Іерлим. Ѥ родителей хртїанскихъ яко Ѥ стого корене стая вѣтвь, Ѥ добраго древа добрый плодъ родися. Воеводаже бѣ Цра нбнаго паче неже земнаго, по<sup>а</sup> знаменіемъ Кртнымъ воюя, и имѣя бранъ къ дховомъ злобы по<sup>а</sup>нбнымъ, ихже и побѣди ѡгнавши ѡ всея Ѥссалии идолослуженіе А егда Максиміанъ в Селун пришедъ.....своего Ліа в всенаро<sup>а</sup>но позорѣ на борбу поста-

вилъ. тогда Димитрій сѣѣ юношу своего Нестора, дхо<sup>н</sup>ими вооруженнаго бронями на того пославши, дѣдову на<sup>а</sup> Голѣдо<sup>а</sup> обновилъ побѣду. Самъ же копѣями избоденъ бывъ, подобникъ бысѣ язвы Гда Іса на тѣлѣ своемъ носившему Павлу. Упоообисяже и самому Гду Ісусу копѣемъ прободен<sup>о</sup>му, и ѿ прободенныхъ бо зан ребръ свои<sup>х</sup> источи кровь имиро. ибыѣ димитрій на Земли источникъ цѣлбъ, копѣями ископаетъ: на Нбсѣже сѣ источникъ мѣтовъ. за ны ко Бгу изливаемыхъ, имиже да спсѣмся. аминь.

#### 1443 а. Св. великомуч. Димитрій Солунскій.

Листовая гравюра, какъ видно изъ полузатертой подписи, исполнена «андреємъ тихомировымъ». Мученикъ изображенъ верхомъ, онъ поражаетъ копьемъ царя тьмы. Внизу тропарь, въ девяти строкахъ: «велика ѡбрете вбедахъ.....велію милость» и кондакъ (въ Олсуф. собр. III. 695).

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой гравюры:

б) Листовое, копія съ предыдущаго точъ въ точъ; въ тропарѣ одиннадцать строкъ (считая заголовокъ). Въ Олсуфьевск. собраніи. 696.

в) Новѣйшее изданіе 1830 г.; въ тропарѣ всего семь строкъ (считая заголовокъ). Акад. Наукъ.

1444. Св. великомученикъ Димитрій на конѣ, поражаетъ дьявола; гравировалъ «Анастасій», рѣзцомъ, въ половинѣ XVIII вѣка. Выш. 11. 11; шир. 9. 1.

1445. Св. муч. Царевичъ Димитрій. Полулистовая гравюра въ манерѣ А. Зубова (въ Олсуфьевскомъ собраніи IV. 717). Царевичъ изображенъ въ ростъ, съ крестомъ и пальмовою вѣтвію въ правой рукѣ; справа видно перенесеніе его мощей; внизу тропарь ему: «Цркую діадиму ѡбагрилъ еси..... спаситися».



**1446. Св. Димитрій Царевичъ.** Полулистовая гравюра рѣзцемъ начала нынѣшняго столѣтія, повтореніе предыдущей листовой; внизу подпись, гражданскимъ приѣтомъ «Димитрій царевичъ убіенъ»..... она заканчивается словами: «архистратига михаила архангела» (въ моемъ собраніи).

---

**1447.** Повтореніе предыдущей гравюры; изданіе 1820 — 30 гг. Текстъ внизу заканчивается словами: «михаила арх». Пуб. биб. Даля I. 128.

Эта гравюра исполнена на одной доскѣ съ другою, на которой изображено въ срединѣ распятіе, а по сторонамъ благовѣщеніе, рождество Христово, воскресеніе и вознесеніе, съ подписью: «Зри мудролюбче что бгъ содевате ѿ девы.....увеси вся.» Экземпляръ этого листа, на которомъ отпечатаны оба изображенія одной доской, находится въ I Отд. Библіотеки Академіи Наукъ; изданіе 1830 г.

---

### **1448. «сты прѣвичъ димитрия».**

Листовая гравюра на мѣди первой половины XVIII вѣка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2170).

Убіеніе царевича представлено на самой гравюрѣ, въ семи фигурахъ (безъ отдѣленій), съ слѣдующими надписями:

- (1) «убицы пріидоша кцаревичу димитрию.
  - (2) убицы заклаша царевича.
  - (3) Црѣца приде на убіеніе прѣвича димитрия горко плакася.
  - (4) убицы сѣли на кони и уехаше изграда и не обретоша пути возвратишася вспять воградъ.
  - (5) нача понамарь бити всполохъ.
  - (6) убицы нача ѿбивати бревномъ двер колокольную.
  - (7) убитцовъ нача каменіемъ бити».
- Подъ гравюрой подпись: «Димитрій прѣвичъ убіенъ бысть на

углетѣ повелѣніемъ бориса годунова ѿ нѣкиты качалова и данїла битяговскаго влѣто ,зѣѣ. Урождѣнія своего во ѡсмое лѣто за-  
кланъ же бысть ножемъ. Пренесены мощи суглече Вдарствующи  
градъ москву влѣто ,зѣѣ. Вѣрство Василя іоанновїча въ і-е лѣто  
црѣтво его и прѣтѣшемъ Патріархе ермогене въ. ѿ е же лѣто пат-  
риаршества его. Положены мощи его всоборной цркви грознаго  
воеводы ѿбныхъ силъ архистратига михаила.

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія листовыя изданія этой гравюры:

б) Точная копія съ предыдущаго тогоже времени; послѣднее  
слово подписи: «михаїла» (въ Олсуф. собр. IV. 720).

в) Тоже; послѣднее слово подписи: «михаїла» (719).

г) Новѣйшее изданіе (1820—30 гг); послѣднія слова подписи:  
«архистратига михаїла». Публ. библ. Даля. I. 127.

д) Такоеже изданіе; послѣднія слова подписи: михаїла и про-  
чихъ силъ.»

е) Такоеже изданіе; послѣднія слова подписи: «михаїла и про-  
чихъ силъ». Публ. библ. Даля. I. 126.

ж) Изданіе половины XVIII вѣка; подпись внизу: «блѣговѣр-  
ный црѣ и великій кнѣзь Димитрій Московскій закланъ бысть но-  
жемъ . . . во ѡсмое лѣто мѣа маїа въ єї день» (въ Олсуф. собр.  
IV. 718).

#### 1449. Св. муч. Димитрій царевичъ, работы Нехоршевскаго.

Четырехлистовая гравюра, которую, какъ видно изъ под-  
писи, внизу, «грядоровагъ мартинъ нехоровски 1735 году» (въ  
Олсуф. собр. IV. 722). Переводъ и надпись на гравюрѣ тѣ же  
что и на листовой; внизу подпись: «нянка вывела црвча іспалаты  
на нижное крыцо убицы никита качаловъ і данила битяговском  
заклаше црвча димитріа (.) нянка пала на ногі црвчу и те уби-  
цы нача нянку бить і увидя понамарь то убїеніе побѣже на ко-  
локолню и нача бити всполох убицы нача ѿбївати бревно(м) дверь  
колоколную і селі на конех і уехапа ізграда і не». Кромѣ того  
внизу кондакъ святому; а вверху тропарь и надпись: «убїени

стаго благовѣрнаго црвча кнзя димитрія московскаго и всея рос-  
си новаго чудотворца». По бокамъ текстъ:

«сеи блговѣрныи црвчъ димитрія родися ѿ блгочестиваго ко-  
рене цря іованна содержателя руссиксиа земли іже ѿ авирона  
римскаго кесаря корене ізшедша і цртвавшу ему впервомъ стѣ  
ѡсморичныи тысящи лѣтъ ѡ созданіи мира і доволно лѣта жи-  
воту и скиптры воликаго гдрства державу, і по божию изво-  
ленію по ѡбщему естеству члвчу ѿ жития сего преставльшуся  
і ввѣчныи ѡбители ѿшедшу. сему же снѹ его црвчу димитрию  
после ѿца своего мале сущу ѡставльшуся ѡрождения свсего  
лѣта единого. і полъ і приимлетъ цртво по ѿцѣ своемъ цре іо-  
аннѣ средней снѣ его црвчъ феодоръ, і бысть црѣ кротокъ і блго-  
честивъ и теплъ вѣроу кбгу і выну к нему млтвы своя творя ѡ  
дпшномъ своемъ спсеніи і ѡ земномъ строеніи дабы дпшное  
его блгородство было неповредно і цартво его мирно и безмя-  
тежно і по реченному вся таковая содѣлашася и даде брату сво-  
ему црвчу димитрию въ удѣлъ градъ углечь. да пребываетъ тамо  
и сродышею своею якоже и бысть, и пребывающу ему тамо  
втомъ удѣльномъ своемъ градѣ углѣчѣ по ѡсмогѣтному возрасту,  
зависть же ради сопротивнаго и властолюбия члвческаго зло-  
хитрымъ умышлениемъ убиенъ бываетъ ѿ раба своего и власто-  
любца бориса іже убо і самъ пострада і всемъ людем велику  
щету приподаде. нѡваго же сего вѣнечника и невиннаго стра-  
далца црвча димитрія: незабави (?) его ѿ блгихъ напрасное то і  
рабское убиение нопаче введе его ввѣчное селѣние и виѣстоу  
земнаго цртвия даровася ему ѿ бга нбо (.) убиенже бысть но-  
вый вѣнечникъ невинныи страдалецъ царевичъ димитрія влѣто  
зѹѣ мѣа мая въ єі днѣ на память преподобнаго ѿца нѣго па-  
хома великаго а ѿ рожденія своего во ѡсмое лѣто просла-  
вляетъ убо бгѣ своихъ угодниковъ преподобныхъ и бгоносныхъ  
ѡцѣ нѣшихъ и мчниковъ і даде имъ противу трудовъ ихъ і мученія  
мздовоздаяние и црвча ісцѣления (?) такожде сего новаго венѣч-  
ника невиннаго страдалца црвча димитрія прослави своимъ мѣр-  
диемъ за невинное его убиение праведная убо дша его взыде

на нбса і получи со агтлы ликование. тѣложе его обрѣтесе цѣло и нетлѣно положенуже убо бывшу честному телеси его втомже удѣльномъ его градѣ углеце въ царственнѣмъ дворцѣ его вчестнѣмъ храмѣ бл҃гоугоднаго превображенія, гдѣ б҃га і с҃пса нпшего іиса хр҃та. і пребывающимъ тамо честнымъ мощемъ его лѣтъ четырнадцать ілі вѣщше, втомже убо лѣта и брату его бл҃гочестивому прію еесодору случися ко гдѣ отити и справедливыми почитѣти і понемъ оному борису прѣтво прияти. по прѣ же борисе нарекшемуся тезоименѣтсимвомъ прѣвча димитриа ростриге по ршстижеже въ лѣто тояже осмыа тысящи втораго ста четверица надесятицу пріятъ скиптры всея великия росіи бл҃гочестивыи прѣ василии і бывшу ермогену патріарху тамо тогда пастырскіи жезлъ держащу недвсеюже росією і вложи імъ бг҃ъ во умъ бл҃гую мысль воеже послати воградъ углець по праведнаго мощю і взятія і принести во отечество его вцрѣтующїи градъ москву.. да положатся со отцемъ его і дѣдомъ. і съ протчими прародители его. сбл҃гочестивыми пріи: і великими кнѣзи еще же наустрашеніе і на посрамленіе инымъ многимъ злымъ і на вѣтнымъ члвкомъ смущающимъ державу отечества его такожде лшжна нарицающимся якоже і выпереченнымъ он растрига іменемъ его прѣвча с҃на димитриа многу убо тогда смущению бывшу вроссіистѣй земли. Ѡ оныхъ злыхъ і невидимыхъ враговъ посланже бысть почестныа мощи Ѡ архиереискаго чина превшщѣный еиларетъ митрополитъ ростовскіи і ярославскіи іже послѣжде по бл҃годати с҃таго дха патриархъ бысть во всеи велицѣ вроссіи и снимъ убо Ѡархиепіскоповъ и епископовъ тоже Ѡ архимандритовъ і игуменовъ і Ѡ протчихъ с҃щеннаго чина і Ѡ прѣска сикклита бояринъ кнѣзь иванъ воратынскіи і протчіи снимъ і пришедши во градъ углець і внидоша впрковы ідѣже пребываху новаго страдалца мощи. і Ѡкрыша гробъ і обрѣтоша я цѣлы и нетлѣнны яко днесъ положены і срачица его внейже заклан бысть и положенъ такоже цела і нетлѣна, я яко ново неповиною тою кровию обагрень бысть и бл҃гоуханию немалу Ѡ мощен изшедшу. посланниже они люди и вси живущии тамъ граждане воздвигшася Ѡтакои вси велицей і

бѣтвенѣй бл҃годати бывшеи на неповиннѣмъ семѣ страдалце и  
 яко втолика лѣта всецѣло бысть Ѥтелесе і Ѥ одежди, і ничто-  
 же истлеі ещѣже и доброволіе ізыде. и тако понесоша честныя  
 его мощи здостойною честію к'царствующему граду москвѣ. и  
 егда убо близъ бывше самого града тогда црѣ василіи і сродъ-  
 шею матерію црѣвча димітріа со инокою марею и со всемъ сво-  
 имъ црскимъ сигклитомъ и со множествомъ народа. и ермогенъ  
 патриархъ смитрополиты и соархиепископы и епископы і спрот-  
 чими сщєннымъ чиномъ и сщєстными иконами і сосвѣщами и со-  
 кадилы. срѣтошая честію. и егда внесены быша честныя его  
 мощи внутрь самого града москвы всоборною црковъ нбѣныхъ  
 силъ воеводы архистратига михаила яже нынѣ зрятся блись двора  
 црѣва идѣже почиваютъ вси родители его и прародителии цри и  
 велиции кнзи и поставлені быша на мѣстѣ якоже подобаетъ. і  
 начаша молебная совершатися. и тогда убо втыя дни мнози боля-  
 щіи ѡчесами і іными немощми начаху приходитьи и моляшеся  
 праведному изцѣленіе получаху і здравіи вдомы своя Ѥхождаху,  
 чєтыредєсѣть убо і пять чудєсъ новыи сей вѣнєчникъ сотвори Ѥ  
 мужєска убо полу і женєска разлѣчными болѣзными ісцѣли и паки  
 всѣмъ бысть чюдо зримо и удивленію достѡино якоже и прежде  
 воритъ (?) рѣхъ яко втолицѣхъ лѣтѣхъ ничтоже Ѥ телесе и Ѥ  
 одежді істлѣ новєсѣ цѣло и нерушимо (:) и па(к)и чудєсная содѣя-  
 шася и пребывающимъ имъ до трєхъ дней неѡпрятнымъ чудот-  
 ворнаго ради дѣяннїа і видѣяннїа и потомъ патриархъ собрнѣ до-  
 стоинная надмощми праведнаго Ѥптѣвъ и вкупѣ съ црѣмъ повелѣша  
 честнѣ и благоговѣннѣ науготованнѣмъ мѣстѣ въ уготованнуюже  
 раку славѣ і благолѣпнѣ стѣиа мощи положити и покрыти я якоже  
 подобаетъ и свѣщїи уставити и паки повѣле црѣ и патрїархъ стѣ-  
 хиры і канонъ праведному составити і празєство уставити.  
 и по трикраты въ лѣтѣ празновати на славу ихвалу дающему  
 бл҃гдѣть бгѹ і на память новому сєму венценосцу. . . . . да  
 незабвеннїа будєт толікая бл҃гѣть бжїа на таковомъ неповиннѣ  
 страдалцѣ и ввѣчныя роды на славужє и хвалу всему Ѥчєству  
 его срѡдству і на утверждєніє матєре градовомъ москвѣ и

паки нахвалуже и на удивленіе всему православъному хртіанству яко впослѣднія сія времена прослави бгъ своимъ мїрдїемъ неповиннаго сего страдалца самого російскаго самодержца ѡросль: даде ему телѣсе нетлѣнїе і даръ. ісцѣленїя крамоулнїцыже і мятежнїцы цртва. праведными его молитвами вси погїбоша і безвестї быша. послѣждеже сродникъ его блгчтївый црѣ гдрь і великїи кнзъ михалъ ѡеодоровичъ всея росїи самодержецъ повелѣ мѣсто новое содѣлати і многою лѣпотою украсїти і раку. ѡ серебра і злата учїнїти і ту стѣя мощи положити і паки покрытї е багры цркими і лампадою запалити яже і донынѣ всѣмъ зрїмъ есть. пренесены же быша. првѣнаго мощи ѡ града углечъ вцарствующїи градъ москву въ лѣто 7374 мсца іюниа въ 6 днѣ на память ст҃аго мчїка лукиана. а по убїенїи его. въ пятое надесятьлѣто».

#### 1450. «СТЫЙ. ВОЛИКО МЧНКЪ ОВСТАѦН.. ПЛАКИДА».

Двухлистовая (въ вышину) гравюра, судя по манерѣ, работы А. Зубова. Святой изображенъ въ ростъ, въ срединѣ; подъ нимъ подпись: «житіе и страданіе св҃таго великомчїка овстаѦна плакїды и подружїа его и чадъ: сеи ст҃ы овстаѦн мчнѣ зовемыи плакїда бяху боготї зело и радовахуся о милостыни нищихъ. аще и елени бяху алчущїа питая. нагихъ одевая. вбедахъ сущимъ помогая. и ѡузъ и темнїцъ многихъ свобождая. точїю неиме вгоспода наш҃его иїса хр҃та вѣры, бг҃ѣже спасенїа ему путь ізволи явїти сїцевымъ образомъ:» Съ боковъ и снизу, въ десяти отдѣленїяхъ представлено дѣянье святаго, съ слѣдующими подписями:

(1) ловящуже плакїде елєня забежа впустыню еленьже тои възїде на высокїи камень и ста на немъ, и вїде посреде роговъ его честны кр҃тѣ хр҃товъ. сияющъ паче солнца и удївляющужєся ему ѡ странномъ виденїи, услыша тамо гласъ ксебе глаголющъ. ѡ плакїда что мя гонїши онже пад. сконя на землю ужасєся. воставъже плакїда ѡ земли і рече (: гдї повєждьми кто еси ты

гдѣ же рече ему (:) аз есмь іисъ хртось егоже ты нынѣ неведы чтеши.

(2) и повелѣ плакида поискати где живеть иереи хртіански. и уведа домъ его поемъ жену ичади и прїидоша ко иерею. и просяху крещения. Ѥ него. иерейже помолився бгу крти ихъ. и дано бысть плакиде во свѣтомъ крещенїи евстафїи.

(3) во утрїиже день евссафїй вседъ на конь. поиде аки наловъ и бывъ на томъ месте идеже виде гда. слезесконя. сплачемъ моляся и благодаря бга (:) гди се азъ есмь предтобою твори со мною еже хочещи готовъ Ѥ руку твоею вся зъ благодаренїемъ прияти. и паки слыша, гласъ. нынели скорбь прїимеши илї. въ послѣдня дни (.) Ѥвеща (:) гди. аще не возможно мїнути їскушенїем то нынѣ. даждь пребыти тыя беды.

(4) видяже евстафїа себе ѡбнїща умысли утаитися всехъ знаемыхъ шедше неколико дней прїидоста кморю. и обрете въ пристанищи корабль. и внїдоста внего. корабельникже видя жену его, и уязвися на ню. бѣ бо красна зело. и Ѥяша жену его за провозъ насильствомъ.

(5) еще онъ незабы первыя печали, а уже и другая приспеваху, случибося на пути река быстра на нейже не бе перевоза ни мосту но точию тако преходять и невозможно бе ѡба чада вкупе пренесеть. посадивъ едино чадо на брезе другоеже понесе и принесе посади его. иде по другое. егда ста посреде реки и унесоша зверие. пастухи узрѣша. и начаша гонїти за нїми. ѡнїже повергоша ихъ здравыхъ, едїнаго левъ а другаго волкъ.

(6) и доиде некия веси. начатъ работати у жителей тамошнихъ. и работаше то чесо незнаяше. и моляше дабы былъ стражъ житомъ ихъ. стрегущу же ему жита едуще Ѥ прїа по посланные навзысканїе плакиды. онже далече ихъ позна яко знаемїи умоли ихъ да обїтают у него у хозяина ониже ѡбїтавшї признавъ прївезоша его кпарю.

(7 и 8) прѣ же посла его набранъ противу варваръ; онже шедъ повоева варваръ, возвратися спленомъ вспять. и ста свою

своими при той веси идеже жена его живяше. онаже помизвавши детей своихъ и мужа своего, поиде к нему вшатерь вишпетномъ образе падъ предвѣмъ и рече. гдѣ мои непрогневайся на мя рабу твою, не тыли еси плакида а в'стѣмъ крещеніи евстаѣи. и видель хрѣта в'еленя, снѣ слышавше евстаѣи ѡбъемъ и нача плакати ѡ радости яко позна жену свою. онаже вопросы его очадехъ. и рече яко зверие поядоша онаже ѡвеща воистинну мною живи и тако нашедши и дети своя плачуще и радовахуся. и бл҃годаря б҃га.

(9) егдаже евстаѣи своя своими, и женою и с҃чады возвратися вримъ тогда до пришествія его умре троянъ црѣ. и вместо его наста адриан. зело ненавѣда бл҃гочестивыхъ веры. и восхоте сотворити жертву бесомъ. прѣзваже и евстаѣи да покарится їдоломъ (. ) онже ѡвещи хрѣтіанинъ есмь нехошу сего творѣти онже разгнеवासя повеле сѣтыхъ на снѣденіе зверей ѡтдати (. ) зверие же кнѣмъ приходяду и поклонся паки вспять ся ѡбращаху.

(10) црѣ же болѣе ярящеся повелѣ разжести вола медянаго и воврещі внего стѣхъ і втом воле помолѣвшеся стѣи мученіцы дѣшы своя стѣя.. вруце б҃гу предаша (. ) втретійже день прїиде андріан кволу тому хотя вѣдети пепель сожженныхъ мучнѣикъ ѡбретѣша телеса ихъ стѣя невредимы и.. власъ главы ихъ незгорѣ но яко жїви спящы явишася, і людѣ вси укоряху прѣ за безвинное ихъ мучение» (въ Олсуф. собр. III. 698).

Въ Олсуфьевскомъ собраніи есть другое изданіе (б) этой гравюры, тойже мѣры; переводъ дѣяннѣя тотъ же; но самъ Евстафій, изображенъ иначе. Этотъ листъ, какъ видно изъ подписи подъ нимъ: «Грыдоровалъ Мартинъ нехорошевски» (III. 699).

#### 1451. «с: Вел: Мѣнца Екатерина.»

Листовая гравюра крѣпкой водкой, какъ видно изъ монограммы, поставленной внизу «Z S», мастеромъ Захаріей Самойловичемъ (въ Олсуф. собраніи III. 641). Святая изображена въ



рость: «На главѣ ея Вѣнецъ Ѡ звѣздъ дванадесять». Вверху надпись: «Вѣнецъ Ѡ дванадесять звѣздъ екатерины змѣло кнѣщи словной в'Двическомъ чинѣ». Съ боковъ и внизу, въ 13-ти клеймахъ, помѣщены слѣдующія вирши:

- а. Мудрыхъ дѣвъ являшаяся зѣрцало едино,  
Мудра и Красна паче всѣхъ Екатерино.  
Дажь ми познати втебѣ Мрѣсть бже<sup>ст</sup>венну,  
Да в благихъ нравѣхъ Дѣву имамъ укршенну.
- б. Обрученная хрѣту на животъ нетлѣнный  
Давшему ти за любовь Перстенъ Многолѣтний:  
Дажь ми всецѣлу любовь ко хрѣту стяжати  
Перстенъ обрученія вѣчнаго пріяти.
- в. Англомъ Миханломъ укрѣплена свыше,  
Напрепрѣнїе вѣчїй премудрыхъ излишше;  
Дажь да возмогу мрѣстъ плотску побѣдити  
Сѣбси на то помощь Ангѣлску имѣти.
- г. Пятдесять философовъ препрѣвша всловѣ  
Ученіемъ своимъ тѣхъ приведша хрѣтѣ  
Тому вполослушанїе мой разумъ плѣненный  
Дабудетъ. ученїемъ твоимъ наставленный.
- д. Биснїемъ нещаднымъ плоти раздробленну  
Имѣвшая, за хрѣта зѣло изможденну.  
Мѣи да и азъ моя умерщвляю уды,  
Измождаючи тѣло дѣховными трудами,
- е. За хрѣта свѣта міру втемнѣцу вверженна,  
Чиста, Ѡголубицы брашномъ укрѣплена:  
Просвѣти мя и срдце даждь чисто стяжати  
Да укрѣпить я Дѣхъ Сѣтъ брашно блгѣти.
- ж. Супрузѣ Цркой во снѣ являшаяся сѣбно  
На стрѣтїю укрѣпивша вѣнцемъ даннымъ явно,  
явися дѣши моеи сномъ спящей грѣховнымъ,  
Дажь крѣпостъ на подвиги ко вѣнцамъ дѣховнымъ.

- й. Втемници свѣтъ нѣбный узрѣвша яснѣйшій  
Егда посѣтилъ ты самъ Іс̄ прекраснѣйшій.  
Даждь ми сидящу въ тмѣ мира помраченна,  
Лучи посѣщенія узрѣти сп̄сенна.
- ѡ. На колесахъ ужасныхъ обращенна сущи  
Невредно ко горнему Ѥчеству текущи,  
Даждь да превратный міра сего . . . (затерто).  
Не сотреть мя текуща в Ѥчѣтво нѣво.
- ї. Предсмертію ти мѣбу сотворше прилежно,  
да всяк просай тобою прииметъ все полезно...;  
предстани мнѣ вчасъ см̄рти на помощь Ѥ б̄га  
Да дастъ д̄ши ми ползу мѣба твоя многа.
- аі. Вусѣченіи твоємъ х̄ртова Невѣсто  
вмѣсто крове истече чуднѣ млеко чисто:  
Мченнымъ путемъ на нѣво вшедши убѣленна.  
Вкрови агничей, и мене яви ѡчищенна.
- ѡі. Д̄шею вселшася во Нѣбомъ Раю,  
Тѣломъ же погребенна Ѥ Анг̄л̄ъ всинаи;  
м̄ли егда погребенъ буду тѣломъ в персти,  
Д̄шу в̄нбо да примутъ Анг̄лскія персты.
- (13) Симъ Вѣнцембо кто ст̄ую чтитъ Екатерину.  
Прииметъ помощь Ѥ нея ввуждах своихъ выну.  
Пемдрости требуй. тою ся научить.  
Ко сему вѣнецъ мдрыхъ Дѣъ в̄нбѣ получитъ.»

**1452. Погребеніе св. в. муч. Екатерины.** Изображеніе въ  
польгиста, гравированная рѣзцемъ съ оригинала Е. Садлера.  
Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (І. 321). Ан-  
гелы полагаютъ тѣло великм. Екатерины въ каменную гробницу.  
Внизу подпись гравера: «Захари Самойловъ изобразилъ аѢ.»

Подъ гравюрою подпись: «С. В. М. Екатерина»; и вирши:

«В'оусѣченіи твоємъ хрѣтова невѣсто  
в'мѣсто крове истече чоуднѣ млеко чисто  
млечнымъ путемъ на нѣбо вшедши, убѣленна  
в'кровѣ ягпчей, имени яви ѡчищенна  
Дѣшею вселшася въ нѣбомъ рай,  
тѣломъ же погребенна Ѡ Аггль всинаи  
мѣи егда погрѣбнѣ боуду тѣломъ вперсти,  
дшоу в'нѣбо да примутъ Аггльскія персты.»

Это тѣже вирши, которыя помѣщены въ 11-мъ и 12-мъ  
клеѣмахъ на изображеніи Св. Екатерины въ ростъ, работы то-  
гоже Самойловича (№ 1451). Есть другое изданіе этой доски,  
позднѣйшее, безъ имени гравера. Въ Пуб. биб. Погод. Снегир. 101.

### 1453. «С. великомученица екатерина.»

«S. Catharina». Изображеніе въ полѣисто; гравирована въ  
манерѣ И. Любецкаго; святая изображена поколѣнна (въ Олсуф.  
собр. III. 645).

1454. Св. великомуч. Екатерина. Листовая гравюра рѣз-  
цемъ половины XVIII вѣка; сверху поколѣнное изображеніе свя-  
той, а по сторонамъ: ея усѣченіе и погребеніе; съ подписью:  
екатерина бѣ вѣрство маженія влѣто ,Ѡд—5804 различными  
томъленіи мучена послѣдѣже во главу усечена и в'мѣсто крове  
млеко истече тѣложе ея на горѣ синаистей агглы погрѣбено  
бысть». Внизу молитва ей: «Ѡ прѣтное двѣкое свѣти . . . . .  
. . . . . аминь.» (въ Олсуф. собр. III. 647). Въ Олсуф. собр. есть  
другое изданіе (б) этого изображенія; переводъ почти тотъ же а  
равно ѣ подписи и молитва, которая начинается такъ: «Ѡ прѣт-  
ное двѣческое. . . . .» (III. 644).

### 1455. Преподобные Зосима и Савватій Соловецкіе.

Они изображены въ ростъ и держатъ модель Соловецкаго монастыря. Вверху знаменіе Богоматери и надписи: «прѣдбный зосима», «прѣдбный савватій». Кругомъ красивая рамка. Оригинальная листовая (деревянная) доска этой гравюры находится въ Музеѣ Академіи Художествъ (изъ Погодинскаго собранія).

**1456.** Ониже въ ростъ; вверху поясное изображеніе Спаса въ облакахъ; вдали видѣнъ Соловецкій монастырь. Подъ картинкой подпись: «Препд ізосимъ солове. чуд. — Преп. Саватіи солов. чю», и молитва: «яко светилницы..... душамъ нашимъ». Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ въ нынѣшнемъ столѣтіи (1820—30 гг.); вышина ея 13. 1 дюйм. и линій франц.). Мнѣ извѣстно еще слѣдующее изданіе этой гравюры:

- б) Копія точъ въ точъ и тогоже времени; вышина: 12. 11.
- в) Изданіе тогоже времени; первая строка молитвы заканчивается словами: «Щцы зосимо». Публ. библ. Даля. I. 136.
- г) Такоеже изданіе; окончаніе этой строки: «зосимо и саватіи:» Публ. библ. Даля. 137.

### 1457. «Прѣбныи зосима — прѣбныи савватіи салавецкіи чудотворцы».

Они представлены въ ростъ, другъ противъ друга; въ рукахъ ихъ свитки, съ надписями; у перваго: «не скорбите убо братія моя по сему разумно да будетъ вамъ». у втораго: «чадо Іоанне пребуди zde сию ночь и узриши славу бжю». Вдали видѣнъ Соловецкій монастырь. Полулистовая крѣпкая водка, первой половины XVIII вѣка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 2014).

# **1458. Образъ преп. Зосимы и Савватія съ дѣяньемъ.**

Листовая гравюра на мѣди первой половины XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2164). «Прѣп зосіма» и «прѣп савваті» изображены всрединѣ, въ ростъ. Кругомъ, въ 10 клеймахъ, помѣщено ихъ дѣянье, съ слѣдующими надписями:

- (1) «о привезеніи стыми агглами хлѣбовъ и масла ктому зосимѣ.
- (2) о восіанніи лучіи пресвѣтлыя і о явленіи церкви на воздусе.
- (3) чюдо прпдны о анісиме і о женѣ его мариин.
- (4) чудо о никонѣ егоже ізбави от бѣсовъ прпбны зосима.
- (5) о Ізгнаніи рыболова со ѡстрова і о биеніи жены его.
- (6) чюдо ѡ дву члцех. страждущіхъ в'тумѣ острове.
- (7) чюдо прпднаго зосимы о іноце елісее.
- (8) о устремленіи бѣсовъ в'с'таго зосиму.
- (9) чудо преподобных ѡ утопающемъ члвце соѡтрочатем на кут. езере.
- (10) о просеорѣ юже даде прпбны зосіма гостем службы своея».

Подъ среднимъ изображеніемъ св. Зосимы и Савватія:

«Тропарь гласъ ѿ. яко стилиницы явистесе всесвѣтлы | во ѡтоцѣ. . . . . спастися дшамъ нашимъ. Кондакъ гласъ бѣ . . . . . хрѣтось яремъ на рамо вземше . . . . . і молити непрестано ѡ всехъ насъ».

**1459. Препод. Зосима и Савватій.** Тоже изображеніе, съ тѣмъ же дѣяньемъ и подписями; отлично выгравированный листъ крѣпкою водкою въ манерѣ Тарасевича. Подпись надъ 9-мъ клеймомъ дѣянья: «чюдо прпд оутоплющімъ члвце соѡтрочатем на кут езере.» (Олсуф. собр. V. 841).

### 1460. Преподобные Зосима, Савватій, Германъ и Филиппъ митрополитъ.

Вдали видѣтъ Соловецкій монастырь. Внизу вирши:

«впустомъ отокѣ жить начавшій Савватій внебѣ святъ  
великъ.

Монастырь Зосума основавшій, вчиненъ есть впрѣных  
ликъ.

А германъ мужъ сеи прѣный. Сообщими впустынѣ жилъ.  
Филиппъ страдалцамъ всѣмъ подобныи, во омофорѣ по-  
жилъ».

Гравиров. крѣпкой водкой, 4<sup>0</sup>, въ манерѣ Луки Зубкова.  
Собр. Даля. 88.

---

1461. Молитва св. Зосимѣ и Савватію съ видомъ Соловецкаго монастыря: «грыд. синодальнымъ ученикомъ Василиемъ Иконниковымъ въ СПб. при Акад. Наукъ 1751. г.» рѣзцомъ.

---

1462. «Изображеніе св. Зосимы Пустынножителя». Подпись эта отпечатана типографскимъ шрифтомъ, святой изображенъ въ ростъ, впереди два льва, а вдали видна умершая Марія, гравиров. на деревѣ, въ  $\frac{1}{2}$  листа; почаяевской работы.

---

1463. Св. Пророкъ Ілія, съ разными эмблематическими изображеніями кругомъ (труба, свѣча, звѣзда, купель, вѣсы, ангелъ; внизу воинскіе доспѣхи) и монограммой: «А Т». Выш. 7.  $7\frac{1}{2}$  (франц. дюйм. и линій); ширина: 5,  $4\frac{1}{2}$ .

---

1464. Ілія пророкъ, съ ножомъ въ рукѣ. Поясное изображеніе. Гравюра рѣзцомъ, въ малый листъ; доска находится въ

назначейской палатѣ Соловецкаго монастыря; на другой сторонѣ ея награвировано поясное изображеніе св. велокомуч. **Екатерины**, съ дѣяньемъ; подъ каждой гравюрой вирши и подпись мастера: «Hilarion Migura».

---

**1465. Св. Пророкъ Илія.** Листовая гравюра: «грыдоровалъ василіи кудрявцовъ» (въ Олсуф. собр. V. 840).

На гравюрѣ пророкъ Илія изображенъ пять разъ: воронъ приноситъ ему пищу, ангелъ подноситъ ему хлѣбъ, Илія въ пустынѣ, Илія разсѣкаетъ рѣку, Илья возносится на огненной колесницѣ, на четырехъ крылатыхъ коняхъ. Внизу: «Мѣтва.....» ему: «ѡ великій.....аминь».

Въ Акад. Наукъ есть новѣйшее изданіе этой гравюры (1820—30 гг.); первая строка молитвы заканчивается словами: «неизреченныя в'бране».

---

**1466. «СѢТЪ ИЛІЯ»** «вранъ питае илю впустини». Плохая крѣпкая водка въ 4-ю долю листа (въ Олсуф. собр. IV. 794).

---

**1467.** Тоже изображеніе; крѣпкая водка полулистоваго размѣра; кругомъ украшенія рококо; внизу, въ углахъ, надписи: «свты Ілья». Въ Публ. библ. Погод. Снегир. 94.

---

**1468. Св. Иннокентій Иркутскій.** Въ ростъ; съ распятіемъ въ рукѣ. Плохая крѣпкая водка въ листъ, грав. въ началѣ нынѣшняго вѣка (въ моемъ собраніи). Внизу подпись: «Изображеніе стителя хр: Иннокентія, Перваго Епископа Иркутскаго, новаго чудотворца, явившагося въ 1804-мъ годѣ празднованіе памяти коего ноябр. 26 г.

возри на образъ сей сынъ церквы православной  
возри и новаго святителя познай.

Се новый росомъ вождь отъ бога ниспосланной

Къ безсмертію въ блаженной рай

Имъ всюду истинна и вѣра утвѣрдыся

Падеть Неверіе — Смирится Суевѣръ.

И росски жители во всѣмъ соединятся. . . . .

различія не будетъ вѣръ.»

#### 1469. «сѣи Упатіи чудотворецъ».

Въ ростъ съ евангеліемъ и крестомъ въ лѣвой рукѣ и образомъ Богоматери и свиткомъ въ правой; въ свиткѣ читается: «Аще кто не покланяется образу престѣя Бѣи спревѣчнымъ мѣцемъ ѿ хрѣтомъ. да будетъ проклятъ.» Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуф. собр. V. 818). По бокамъ святаго и внизу помѣщена его исторія: «Сеи великій угодникъ жѣи упатіи сѣи еѣкѣ града гагрскаго пафлагонискія страны единъ бѣ ѿ триста и осминадесяти сѣихъ оѣ на первомъ соборѣ въ царство великаго константіна въ нѣкии собранномъ на немже съ прочими сѣими оѣи поборя по блѣчест исполненъ дѣа сѣаго ариа ѿ ереси ѡбличи и анаемѣ того предаде тѣмже великий ѿ бѣа чудотворенія силу недуги бо всякія цѣляше и прогоняше бѣсы смия стражнаго умертви по преставленіе бо великаго константина сыну его Константѣи воцарившуся смѣи великъ сѣло невѣдомо ѿкуду къ царскимъ палатамъ припо(л)зпа клѣти сокровищныя внихже злата и все богатство царское лежаще собою ѡкружи и главу на ходѣ положивши никому же даяше приблизитися ѿ чесомъ царь константѣи ужасенъ быв посланни своими умоли стѣителя бжѣи упатія прѣити въ црѣградъ славо бо бѣ имя сѣаго чудесъ ради бывающихъ ѿ него блѣтію хрѣтовою егоже приходяща срѣте царь и до земли поклонися ему и со всякою честію прѣя того и моляше да мѣтвою своею ѿженеть ѿ хранилища царскихъ смия егоже члѣвѣческая сила ѿгнати можа-



ше но и Ѥдховнаго мнози вооружившеся моѣтвою покушахуся на него обаче ничтоже успѣша нѣцѣи же и пострадаша стѣи же рече (: ) аще и повозмогаетъ мѣтва наша ѡ царю обаче возможетъ твояже бгѹ вѣра и поклонѣвшися на землю молящеся часъ доволенъ таже чудотворецъ ѹпатѣи стѣии вземши свои стѣителскѣи жезлѣ иде къ клѣтемъ царскимъ и врата хранилищная Ѥверзѣ бѣише жезломъ смѣи надолзѣ весьже народъ съ царемъ издалече зряще страхомъ и трепетомъ ѡдержими бѣху видяще бо смѣи Ѥходяще и уже дѣнь прекланяшася чаяху вси умарену быти стѣому Ѥ смѣи яже то инымъ ѣереемъ случися стѣителъ же ѡчи на нѣбо возведъ и гдѣи ѹпомощъ призвавъ жезлѣ во уста смѣиу вложи и рече воимѣи гдѣи моего ѣйса хрѣта послѣдствуй ми (.) смѣиже зубами емшася жезла последоваша стѣому аки плѣнникъ связанна во-Истину бо свеза его бжѣиею сило велѣкѣи чудотворецъ».

**1470. «стѣи мѣица ирина».** Поколѣнное изображение святой; грав. крѣпкой водкой въ  $\frac{1}{2}$  листа, въ первой половинѣ XVIII вѣка. Ясской работы (въ Олсуф. собр. V. 865). Слѣва на стѣнѣ виситъ картина: вѣтеръ (въ видѣ херувима) раздуваетъ пламень; надписи:

«хотѣи гдѣи истинно любити  
въ страхѣ гдѣи потщѣся ходити.  
Сѣиу любовь страх гдѣи родитъ  
Яко вѣтеръ пламень изуглия изводитъ».

**1471. «стѣи ѣсѣдоръ блаженны(ѣи) ростовскѣи чудотворецъ».**

Листовая гравюра рѣзцемъ второй половины XVIII вѣка. Святой представленъ всрединѣ, въ ростъ; справа церковь, въ которой стоятъ его мощи. По сторонамъ слѣва и справа его дѣянѣе, въ 8 отдѣленѣяхъ, а именно: (1) «утаився всех издому своего Ѥидѣи и мало прешед и рѣзу совлече ссебѣи блженны ѣсѣдоръ.

(2) І града проходя и места и многу досаду и укоренне прием-  
летъ.

(3) устроиже блаженны исидоръ кушу себѣ вхвастиве непо-  
кровенну.

(4) волнами разбивающесе кораблю и по жребію некоего  
купца вергоша в море и спасе его;

(5) блаженный Ісидоръ Іспросі пити у приставленника ниже  
даде ему но отгна его.

(6) блаженны Ісидоръ довольно вхѣже своей за оскорбляющихъ  
его молитву творяше к'бгѹ.

(7) принесоша искиева просѹры во время стѣя літургі Ѡ  
устроеніи кущи стѣго.

(8) преставися блаженны Ісидоръ і стѣя его дѣа аггліамі при-  
несена вне(д)ро аврамля.»

Внизу помѣщена: «Мѣтва стѣму Сидору..... ѡ всебла-  
женный..... правовѣрной же **Императрицѣ нашей ека-  
теринѣ алексѣевнѣ..... победы..... даруй..... аминь**» (въ  
Олсуф. собр. V. 1120).

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этого листа, гра-  
вированныя рѣзцемъ:

б) Копія точь въ точь, но наоборотъ; въ молитвѣ побѣды  
просятся «**императору нашему Александру Павловичу.**»

в) Повтореніе новѣйшаго времени (1820—30 гг.). Молитва  
сокращена, въ ней всего десять строкъ.

г) Изданіе тогоже времени, повтореніе предыдущаго, съ со-  
кращенною молитвою (безъ «побѣды даруй»); первая строка  
молитвы заканчивается словами: «исписати равно» (Публ. библ.  
Дал. I. 130).

д) Такоеже изданіе; окончаніе первой строки молитвы: «испи-  
сати ра». Публ. библ. Дал. I. 131.

**1472. «ѣты праведный Іоакимъ ѣтая праведная анна».**  
Листовая крѣпкая водка первой половины прошедшаго столѣтія  
(въ Олсуф. собр. V. 1105).

Внизу текстъ: «въ людехъ жидовскихъ бѣ нѣкто члѣкъ іоакимъ нарицаемый и сей бѣ праведенъ бышеже богатъ и на всякъ праздникъ ѿлучаше своего богатства двѣ части едину часть дающе нищимъ другую же бѣгу изане не имаше дѣтища пономень бысть жидовиномъ нѣкимъ рекшимъ ему яко не подобаетъ тебѣ принести снами даровъ бгѣви зане безчадене еси ты. сжаливъже ся іоакимъ не возвратися вѣдомъ свой но ѿде вѣпустыню и молися бѣгу и зываше кѣбѣгу дати ему плодъ чрева».

**1473. «Всочестный ѿцъ архимандритъ іоакимъ».** Онь изображенъ поколѣна съ образомъ Богоматери въ лѣвой рукѣ и лиліей въ правой. Надпись на лиліи: «бѣла лилія дѣво маріа»; въ вѣнцѣ святаго: «свѣтый бгѣ ѿцъ іоакимъ». Вдали, справа, представленъ Іоакимъ, молящійся Господу; ангелъ, спускающійся съ неба, говоритъ ему: «іоакиме услышана мѣтва твоя». Полулистовая картинка, недурно рисованная въ фряжскомъ пошибѣ, и гравированная крѣпкой водкой, судя по работѣ Алексѣемъ Zubовымъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2208).

**1474. Св. Іоаннъ власатый милостивый, ростовскій чудотворецъ.**

Листовая гравюра на мѣди первой половины XVIII вѣка; подлинникъ находится въ Олсуфьевск. собраніи (X. 2087). Святой изображенъ въ ростъ около церкви. Надпись въ его вѣнцѣ: «свѣтый іоанъ мѣрѣ ч. Внизу текстъ: «Тропарь гласъ. ѿ. явился еси воградѣ яко впустыни . . . . . и твое милостивное предстательство ныне и присно и вѣки вековъ Аминь».

**1475. Св. Іоаннъ воинъ.** Листовая гравюра рѣзцемъ половины XVIII вѣка (Олсуф. собр. V. 819). Святой изображенъ

въ ростъ, съ крестомъ въ правой и копьемъ въ лѣвой рукѣ; по сторонамъ его дѣянье:

(1) «татие покрадоша угосподина имения»:

(2) «сѣ ѿанъ ѡбидимымъ помагаєтъ ѿ крадомыя татмѣ вспять возвращаетъ».

(3) «црь ѿулианъ посылаетъ сѣ ѿанна вьнумерыѡалския мучити хртїаны».

(4) «сѣ ѿанъ ѿстемницы хртїанъ свободждаетъ злата ѿ сребра ѿмъ многа подаваетъ».

Подъ гравюрой: «мѣтва стѣму великомчнику ѿванну стратилату и вонну: ѡ великомучейче. . . . . императрицѣ нашей ѿмркѣ. . . . . побѣду даруй. . . . . тебе аллилуя». Надпись въ вѣнцѣ святаго: «сты ѿанъ воннъ».

**1476.** Тоже изображение, повтореніе предыдущей доски почти безъ измѣненій; грав. рѣзцемъ, тогоже времени и съ тоюже молитвой; надпись въ вѣнцѣ святаго: «стыи мѣнкъ ѿанъ воннъ» (Олсуф. собр. V. 820).

**1477—1479.** Три новѣйшія изданія тогоже изображения и съ тоюже молитвою; первая строка въ нихъ имѣетъ слѣдующія окончанія, въ изданія а, «прогонитель ѿ обиди». Публичная бібліотека Даля. I. 138.

б) «заступниче». Даля. I. 139.

в) «и обидимымъ застъ». Даля. I. 140.

**1480.** Св. ѿаннъ воннъ. Листовая гравюра рѣзцемъ первой половины XVIII вѣка. Въ верхней части ея, въ клеймѣ, помѣщено изображение святаго; тотъже переводъ, что и въ № 1475; по сторонамъ «агглі ѣдни». Въ нижней части молитва таже, что и въ № 1475, съ прибавкою всрединѣ, вмѣсто: «ѿмркѣ»: «императрицѣ Елисаветѣ петровнѣ всеа россіи и наследника ея

внука Петра перваго бл҃говѣрному гдрю и великому кнзю Петру  
 Теодоровичу и супруге его бл҃говѣрной гдрынѣ и великой кнѣгинѣ  
 Екатеринѣ Алексѣевнѣ всея россіи . . . . .» (Въ Олсуфьевскомъ  
 собраніи. V. 821).

**1481. Изображеніе святаго Іоанна воина въ ростѣ, съ  
 копьемъ и пальмовою вѣтвію въ рукахъ. По сторонамъ три клей-  
 ма съ дѣяньемъ:**

(1) «явился стѣй Іоаннъ воинъ нѣкоеи женѣ бл҃гговѣ(р)нѣй и  
 возвѣсти ей имя свое:»

(2) «пренесение честныхъ мощей стаго мѣ іоанна воіна вдомъ  
 оубогихъ:»

(3) «жена нѣкая возвѣсты ѿ стѣм Іоаннѣ во градѣ держав-  
 ствующимъ». Внизу тропарь и кондакъ святому. Гравюра рѣз-  
 цемъ, въ листъ, половины XVIII вѣка (въ Олсуф. собр. V. 822).

**1482. Повтореніе предыдущаго нумера, гравиров. крѣпкой  
 водкой; тогоже времени. Изъ устъ святаго тянется надпись: «ты  
 еси прибѣжище. . . . .». Внизу тропаря и кондака нѣтъ (Олсуф.  
 собр. V. 823).**

**1483. «СТѢЙ ІОАННЪ ВОИНЪ». Онъ изображенъ въ ростѣ,  
 въ моленіи передъ Спасителемъ. Справа, въ четырехугольномъ  
 клеймѣ, тропарь и кондакъ святому. Гравюра на деревѣ, въ листъ,  
 начала XVIII вѣка. Въ Публ. библ. Погод. Снегир. 149.**

**1484. Препод. Іоаннъ Дамаскинъ. Гравюра въ листъ;  
 внизу вирши:**

«Іоанну безвиннѣ рука ѡсѣчена,

ѡ бжїя Мѣре сущи исцѣлена,

Пишетъ Догматы въ честь престѣй дѣци,

•Рождшей Бгѣ хвалима, во естествѣ дошцы.

Бѣа, Бѣу, любящихъ хвалите,  
 Ничтоже сло, и смертно можетъ повредить.»  
 Внизу монограмма: «I: g.» (Иосифъ Гошемскій).

---

**1485.** »Св. Іоаннъ Дамаскинъ: «1758 I. g.» (Иосифъ Гошемскій гравиров.); въ ростъ, грав. на деревѣ: въ листь, почтаевской работы.

---

**1486.** «агіос Іоаннъ златоустъ». Поясное изображеніе святаго. Полулистовая гравюра рѣзцемъ мастера А. Трухменскаго, монограмма котораго, «А Т», поставлена внизу, справа. Экземпляръ позднѣйшаго изданія этой гравюры находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 2008).

---

**1487.** «С. Іоанъ Златоустый». Поколенное изображеніе; листовая гравюра крѣпкой водкой: «,аψ:и Тщаніемъ Іоанна Кондратіевіча. Григори Тепчегорски гридеровавъ». По сторонамъ, внизу, въ двухъ клеймахъ, тропарь и кондакъ святому.

---

**1488.** «с Іоанъ Златоустъ». Въ ростъ два ангела держатъ щиты съ изображеніемъ вѣсовъ и феникса. По всей гравюрѣ развиваются ленты съ латинскими затертыми надписями. Полулистовая гравюра рѣзцемъ первой половины XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи. IV. 807).

---

**1489.** Св. Іоаннъ Златоустъ. Изображеніе листовое, гравированное на мѣди. Подлинникъ находится въ моемъ собраніи, Златоустъ изображенъ въ ростъ, съ свиткомъ въ рукѣ, въ которомъ написано: «держиcя духовныхъ, презирай житейская». Надпись вверху: «с Іоаннъ златоустыйи.» Внизу: «Ѥ древнія зѣло Іконы, в'константинополи древне написанныя. Сен'сѣаго Іо-

анна Златоустаго образъ, тисненіемъ мѣднымъ потщомся изобразити, емуже извѣстнѣ согласуютъ греческія мѣсоловы, идѣже той описуется, малымъ возрастомъ, великою главою, широкимъ и морсковатымъ челомъ, очесы внутрь въглубленными, смиренными же и благоприятными, впадшимъ лицемъ сухости ради, рѣдкою краткою и простѣдою брадою». Внизу, въ правомъ углу, въ клеймѣ подпись мастера: «Грідоровалъ На москвѣ, Іванъ зубовъ 1709 (т. е. Зубовъ)».

---

**1490. «ст. Іоаннъ предѣла».** Гравюра на деревѣ; отрывокъ отъ цѣльнаго изображенія принадлежавшаго, по видимому, къ деисусу. Начала прошедшаго вѣка (въ моемъ собраніи).

---

**1491. «Сѣмъ Іоаннъ предѣла».** Полулистовая гравюра рѣзцемъ въ манерѣ Зубовыхъ. Святой изображенъ поколѣна, онъ держитъ чашу, въ которой лежитъ младенецъ Спаситель, и свитокъ, въ которомъ читается: «азъ видѣхъ и сви | . . . . .». Фонъ украшенъ акантовыми листьями; изъ нихъ же сдѣлана кругомъ красивая рамка (въ Олсуф. собр. III. 650).

---

**1492. «Іоаннъ креститель».** Поясное изображеніе святаго въ звѣриной шкурѣ; кругомъ украшенія изъ цвѣтовъ и акантовыхъ листьевъ; вверху двѣ каріатиды. Очень плохая крѣпкая водка 8° (въ Олсуф. собр. III. 651).

---

**1493. «Сѣмъ Іоаннъ предѣла».** Надпись эта сдѣлана вязью. Изображеніе въ большой листъ, гравировано крѣпкой водкой; кругомъ рамка съ акантовыми листьями, гвоздиками и херувимскими головками. Святой изображенъ пониже пояса; въ звѣриной шкурѣ; въ рукахъ его чаша, въ которой лежитъ младенецъ Спаситель; и свитокъ (Азъ видѣхъ | . . . . .). Въ Олсуфьевскомъ собраніи IV. 664.

**1494. «СѢНІ ІОАННЪ ПРѢТЕЧА».** Почти поколѣна; въ митрѣ, съ свиткомъ въ рукѣ («сей бѣ его | . . . .»). Гравюра рѣзцемъ въ погылиста (въ Олсуф. собр. 684).

---

**1495. Іоаннъ предтеча.** Сидящій на богатомъ престолѣ, и одѣтый въ звѣриную кожу, поверхъ которой наброшена парчевая хламида. Въ лѣвой рукѣ его свитокъ, съ надписью: «АЗЪ ВИДѢХЪ И СВИДѢТЕЛЬСТВОВАХЪ ѿ НБМЪ СЕ АГНЕЦЪ БЖІЙ». Фонъ покрытъ богатыми узорами, кругомъ рамка изъ акантовыхъ листьевъ. Внизу: «тропарь. гласъ. Памет праведного спохвалами тебеже довлеетъ свидетельство гдне предтече показався еси вонстинну и прроковъ честнейши яко и вструяхъ крестити сподобился еси проповеданнаго темже за истинну пострадалъ еси радунся благо-вестили еси.»

Внизу была еще подпись (должно быть кондакъ; она срѣзана). Четырехлистовая гравюра рѣзцемъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2174).

---

**1496. «агѣо Іоаннъ прѣтѣа».** Въ ростъ съ крыльями и съ свиткомъ въ рукѣ («се агнецъ....»). Слѣва, его усѣченіе, а справа, палачъ передаетъ его голову Иродіадѣ. Плохая крѣпкая водка 8° (въ Олсуф. собр. III. 649).

---

**1497. Св. Іоаннъ креститель.** Въ ростъ съ крыльями и свиткомъ («се агне | цъ бо.....»). Слѣва: «сты иоаннъ предтеча крещаетъ народы» и «рожденіе стѣго иоанна»; а справа: «блговетствуетъ аггль захарію» и «усекновение чѣныя глвы иоанна предтеча». Внизу молитва ему: «Крѣлю Хрѣтовъ проповедниче...аминь». Вторая строка снизу, въ этомъ изданіи, заканчивается словами: «и повуди вни» (въ Олсуф. собр. III. 652).

Въ Олсуфьевскомъ собраніи есть другое изданіе этой гра-



вѣры; вторая строка; снизу, молитвы заканчивается въ немъ словами: «очисти мя». Переводъ повторенъ точь въ точь (III. 653).

**1498. Св. Іоаннъ Предтеча.** Листовая гравюра на мѣди первой половины XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуф. собраніи (X. 2166). Предтеча изображенъ всрединѣ, въ ростъ, съ крыльями, и съ свиткомъ въ рукѣ, въ которомъ надпись: «се агнецъ бжїи взямаѣ грехї мира». Надъ святымъ надпись: «с іоанъ предтеча». По бокамъ, вдали, справа, — воинъ усекаетъ святому главу; слѣва, — Иродіада принимаетъ главу на блюдо. Подъ гравюрой: «мѣтва крїю хрїтову іоанну прѣтечу (.) Крїто хрїтовъ Проповѣдникъ покаянія Кающагося непре'ри мене..... но Входитъ Вцрѣтвие ѿбное Аминь.

**1499.** Изображеніе Іоанна Предтечи въ ростъ, съ крыльями; внизу, въ двухъ отдѣленіяхъ, его рождество и усѣкновение. Подъ гравюрой подпись:

«ΧΑΛΚΟΓΡΑΦΙΑ ΤΗΣ ΕΠΓΚΕΡΤΖΗ, ΕΒΑΣΜΙΑΣ ΚΑΙ  
ΙΕΡΑΣ ΜΟΝΗΣ ΤΟΥ ΤΙΜΙΟΥ ΕΝΔΟ ΘΕΟΥ ΠΡΟΦΗΤΗ ΠΡΟΛΟ-  
ΜΟΥ ΚΑΙ. ΒΑΠΤΙΖΟΥ ΙΩΑΝΝΟΥ. ΑΕΔΟΜΕΝΗ ΧΑΡΙΝΕΥ  
ΛΑΒΙΑΣ. ΤΩΝ ΕΙΣ ΠΟΡΕΥΟΜΕΝΩΝ ΔΙΑ ΘΥΡΑΣ ΚΑΙ ΘΑ-  
ΛΑΣΣΗΣ ΣΥΝΑ ΔΕΛΦΩΝ ΔΑΠΑΙΝΔΕ ΠΑΡΑ ΤΩΝ ΕΝ  
ΓΚΕΡΤΖΗ СУΡΙΣΚΟΜΕ ΝΩΝ ΑΔΕΛΦΩΝ. ΜΟΣΚΒΑ 1792  
септемвїи 15».

Листовая гравюра на мѣди. Въ Публ. библ. собр. Даля (I. 149). Экземпляръ изданія (б) 1820—30 гг.

**1500. Св. Іоаннъ креститель.** Изображенъ въ ростъ, католич. пошиба, съ монограмою гравера внизу: «I. S. 1702». Гравюра на деревѣ, въ 1/2 листа; почаяевской работы.

**1501. «СѢЙ Іоаннъ креститель».** Въ ростъ, иконный переводъ; почаявской работы; грав. на деревѣ въ  $\frac{1}{2}$  листа,

---

**1502. «усекновение чтины главы чеснаго славнаго прѣрока предтеча крѣстителя Іоанна».** Обыкновенный иконный переводъ; всрединѣ, справа, палачъ ведетъ Предтечу на усѣкновение; слѣва, палачъ усѣкаетъ ему голову; вдаль, онъ подаетъ Иродіадѣ голову Предтечи, на блюдѣ; повыше представленъ, слѣва, пиръ у Ирода и Иродіада приносящая главу Предтечи; а справа Предтеча въ моленіи, ангелъ приноситъ ему мученичѣскій вѣнецъ. Внизу тропарь и кондакъ святому. Листовая гравюра новѣйшаго изданія (1820—30 гг.). Публ. библ. Даля. I. 98.

---

### **1503. Св. Іоаннъ предтеча и другіе святые.**

«S. Ioannes Baptista.—С. Іоаннъ Предтеча. Але: Зубовъ.»

«Sanctus Marcus.—сѣи Маркъ ерѣчески. Грыдор: алекѣи зубовъ:»

«S. Paulus Thibetius. — Сѣ Павелъ Ѡивеиски. — Але: зубов. 732».

«Sanctus Hilarion. — Сѣи Іларіонъ. Алек: зубовъ».

Четыре изображенія, грубо выгравированныя рѣзцемъ съ иностранныхъ образцовъ, въ четвертую долю листа. Экземпляры ихъ находятся въ моемъ собраніи и въ Олсуфьевскомъ (X. 2209. 2210, 2212 и 2213).

---

**1504. «Прѣбный Іовъ Ігуменъ Почаявскій предъ Иконою бжїи Мѣре Молящійся».** Эта подпись напечатана типографскимъ шрифтомъ. Изображеніе въ ростъ; гравиров. на деревѣ; почаявской работы.

---

## 1505. Соборъ кіево-печерскихъ святыхъ.

Изображеніе въ большой листъ гравировано на мѣди масте-ромъ Іосифомъ Гошемскимъ, монограма котораго, «І. g.», нахо-дится внизу, въ лѣвомъ углѣ. Подлинникъ находится въ моемъ собраніи. Всрединѣ изображенъ соборъ Кіево-печерской Лавры; повыше образъ Успенія Богоматери; съ боковъ и внизу кіевскіе святые; всрединѣ В. Кн. Владиміръ и князья Борисъ и Глѣбъ, а по сторонамъ преподобные Антоній и Ѳеодосій. Въ рукахъ сихъ послѣднихъ свитки, съ надписями; у Антонія: «Гдѣ да будетъ на мѣстѣ семъ блгословеніе стѣя аеонскія горы»; у Ѳеодосія: «Гдѣ во имя Прѣтѣя мѣре твоея вознагражденъ бысть домъ сей».

Внизу, подъ гравюрой, подпись:

«Отъ темныхъ мѣстъ Пещерныхъ аки отъ чертоваго

Сіяють Прпдвѣхъ тѣлеса премнога.

Нетлѣніемъ всемъ вѣщѣмъ отъ бга почтени,

Славоюже вѣчною всюду Праславлени;

Иже вмиръ Пожиша аггѣско во плоти.

Сіи наслаждаются горнія доброты.

Радующеся дхѣмъ с'аггѣскими Лики.

Снимиже бга Молять за вся члвѣки».

Надпись надъ изображеніемъ Кіевопечерской лавры: «Се скинія Бжїя съ чловѣки. Аплъ глѣа кѣа». Надписи надъ святыми: «Дванадесять муровщиковъ Кіево-печерскихъ: 1) П. Варламїи трудо \*) 2) П. макари 3) П. Еразми 4) П. Никодимъ просфор. 5) П. Сергїи 6) Пр. Прохоръ Лободн. 7) П. Спиридонъ чудотв. 8) Исаиа постникъ. 9) П. Онуфріи молчалникъ 10) П. Нектарія послушн. 11) П. два брата Ѳеодора 12) П. Іоаннъ 12) Алимпи иконописецъ 13) П. Григоріи иконописецъ. 14) П. Арѣфта чу-дотв. 15) П. Іеремія просф. 16) П. Матфеи прозорливый 17) П. Агапитъ врач. 18) П. Дамїанъ цѣлебникъ 19) П. Никонъ

\*) Нумеровъ надъ святыми въ подлинникѣ нѣтъ.

сухін. 20) П. Пимень многобояз. 21) м'. Іоаннъ. 22) П. Іоаннъ постникъ 23) П. Пиминъ постникъ 24) П. Теофанъ постникъ. 25) П. Онисимъ пустынножител. 26) П. Анастаси дияконъ. 27) П. Нестеръ дияконъ. 28) П. Теофанъ затворникъ. 29) П. Сімон затворникъ 30) П. Нікіта затворникъ. 31) П. Афанаси затворникъ 32) П. Лавренти затворникъ. 33) П. Алеѣи затворникъ 34) П. Енадія затворникъ 35) П. Исакиа затвор. 36) П. Титъ сщєнникъ. 37) П. Θεодоръ. 38) П. і. василіи. 39) П. Пимень многобол. 40) П. Матееи. 41) Григоріи чудотвор. 42) П. Марко гробокоп. 43) П. ілія муромецъ. 44) П. Кукша. 45) П. Онисифоръ исповѣд. 46) П. Лука економъ печер. 47) П. Моисей угринъ. 48) П. Іоанъ многострадал. 49) П. Евстратъ 50) С. великомученица Варвара. 51) П. Абрамъ ігуменъ печ. 52) П. Варлаамъ ігуменъ печ. 53) П. Никонъ ігуменъ печерскіи 54) П. Поликарпъ архимандритъ 55) П. Никола сѣтоша князь чернигов. 56) С. князь Борісь 57) П. Ефремъ епѣкъ пермскои 58) П. М. Меркуріи епѣкъ Смоленскіи 59) П. Симонъ епѣкъ суждальскіи 60) Сѣ хрѣвъ Михайлъ митрополитъ. 61. Прїи Антоніи печерскіи 62) С. равноапостол. великіи князь Владиміръ. 63) С. Князь Глѣбъ. 64) Прїи. Θεодосіи печерскіи. 65) С. Θεοφάνъ 66) С. Никонъ архимандритъ печер. 67) П. Θεοδoръ Князь острог. 68) П. Ефросинія полоцкая. 69) П. Логвинъ вратаръ печер. 70) Прїб Титъ воинъ 71) П. Луквіянъ сщєннічникъ. 72) П. Агаеонъ чудотвор. 73) П. Павсіи каліишникъ. 74) С. оулиания княгини олшавск. 75) П. Арсеніи трудол. 76) П. Θεοδoръ молчалн. 77) Прїи. Моисея чудотв. 78). П. Евфиміи схимникъ. 79) П. Силуанъ схимн. 80) П. Іоусяфъ болѣзн. 81). П. Зинонъ схимн. 82) П. Іларіонъ схимн. 83) П. Григоріи схимникъ. 84) П. Сисои схимн. 85) П. іпатіи цѣлебн. 86) П. Павелъ послушлив. 87) П. Кассианъ затворникъ. 88) Прїб. Руфъ затворн. 89) П. Мардаріи затворн. 90) П. Афанаси затворн. 91) П. Дионисіи затворн- 92) П. Θεοδoръ молчал. 93) П. Понкрати затвор. 94) П. Аммонъ затворн. 95) П. Захаріи посникъ 96) Прїб. Веніяминъ. 97) П. Софроніи затворн. 98) П. Лавренти затворн. 99) П. Пафнутіи затворн. 100) Прїб. Меркуріи. 101)

П. Нестѣръ некниж. 102) П. Мартирій діяконъ 103) П. Ахила діяконъ. 104) П. Пименъ постникъ 105) Прѣб. Анатоліи 106) П. Леонтии конахти. печ, 107) П. Геронтии конархитра печ. 108) С. младенецъ хртѣ ради пострад.

---

**1506.** Точная копія съ предыдущаго листа, съ тѣмиже виршами внизу, но безъ монограммы гравера. Гравиров. на мѣди въ первой половинѣ XVIII вѣка; доска сохраняется въ типографіи Кіево-печерской Лавры (помѣщ. въ оттискахъ Архим. Амфилохія).

---

**1507.** Такаяже копія на мѣди, грубой работы, конца XVII вѣка; съ тѣмиже виршами. Доска сохраняется тамже. На нижнемъ полѣ видны слѣды счищенныхъ надписей.

---

**1508.** Такаяже копія на мѣди съ тѣмиже виршами и съ подписью: «Изобрази Василь Бѣлецкій в Кіевѣ 1751» (Въ моемъ собраніи).

---

**1509.** Такоеже повтореніе № 1505; внизу, вмѣсто виршей, молитва: «Ща ѿбѣаго сынове ѿшиже въ дусѣ свѣтомѣ Щцы..... наслѣдѣти сподобимся»; и подпись: «Грыдоровалъ Мартинъ нехорошевы» (въ Олсуф. собр. V. 1101).

---

**1510.** Копія съ № 1509, на мѣди. Подъ гравюрой слѣдующій текстъ: «Оца ѿбѣаго сѣове ѿши в' дсѣ стѣмъ Щцы Антоніе и Ѳеодосіе..... сподобимся». «Изобразилъ Іоаннъ Кончаковскій 1774» (подпись слегка затерта на моемъ, древнемъ экземплярѣ). Доска сохраняется въ типографіи Кіево-печерской Лавры. Есть новые отпечатки съ нея; въ которыхъ подписи гравера невидны вѣсье, а стоитъ одинъ годъ «1771» (полузатертый).

---

**1511.** Копія съ предыдущаго листа, съ тѣмъ же текстомъ и подписью мастера: «Изобра. Герасимъ Проценко, 1821. год.». Грав. на мѣди. Доска сохраняется въ типографіи Кіево-Печерской Лавры (помѣщена въ отпечаткахъ Арх. Амфилохія).

---

**1512.** Повтореніе № 1505, начала нынѣшняго столѣтія, гравированное въ манерѣ Тепчегорскаго; внизу вмѣсто виршей, подпись: «Собраніе преподобныхъ Ѥцъ нашихъ чудотворцевъ впещерахъ Кіевскихъ зримыхъ и покланяемыхъ кроме подспудомъ самому | бгу ищѣющему множество звездъ и всемъ имъ имена нарицающему сведомыхъ именуемыхъ и сокровенныхъ».

---

**1513.** Копія съ предыдущаго, 1820—30 гг. Первая строка подписи заканчивается словомъ: «подспудомъ».

Всѣ эти изданія находятся въ моемъ собраніи.

---

**1514.** Копія съ предыдущаго, того же времени; первая строка подписи заканчивается, какъ и въ предыдущемъ изданіи; но въ этой подписи вмѣсто: «и ищѣющему», поставлено: «и щѣтающему». Публ. библ. Даля. I. 172.

---

**1515.** То же. Первая строка подписи заканчивается словами: «подъ спудомъ са». Публ. библ. Даля. I. 173.

---

**1516.** То же. Окончаніе первой строки: «кроме потспудомъ». Даля. I. 174.

---

**1517.** То же изображеніе. Повтореніе того же перевода; гравюра двухлистовая, изданіе 1820—30 гг., но доска гравирована во второй половинѣ прошедшаго столѣтія. Внизу подпись: «Собрание прѣбвнхъ..... подспудо<sup>нъ</sup> | .....». Публ. библ. Даля. I. 175.

---

**1518. Тоже изображеніе**, повтореніе тогоже перевода; картинка двухлистовая, изданіе тогоже времени; подпись внизу: «Ѥ темнихъ мѣстъ пещернихъ..... Ѥ бѣа почте | .....». Публ. библ. Даля. I. 176.

**1519. Кіево-печерскіе святые.** Тетрадь съ сорока изображеніями, гравированными на деревѣ монахомъ Ильею и Іереємъ Прокопіємъ; они отпечатаны на двадцати листахъ (съ обѣихъ сторонъ); изъ числа ихъ, тридцать два отпечатаны съ досокъ, вошедшихъ въ изданіе патерика 1661, 1678 и 1702 гг., остальные восемь отпечатаны съ новыхъ досокъ, невошедшихъ въ изданіе патерика. Изъ числа этихъ восьми досокъ, четыре (№№ 1, 33, 34 и 35) представляютъ изображенія вовсе не помѣщенные въ патерикъ; остальные же четыре (№№ 20, 36, 37 и 38) представляютъ повтореніе досокъ патерика одинакаго съ ними содержанія, но въ другомъ переводѣ.

Отдѣльная тетрадь эта издана послѣ 1702 года, такъ какъ изображеніе преподобнаго Нестора отпечатано въ ней съ попорченной доски, безъ лѣваго угла (№ 1), и надписи на книгѣ его сколоты; въ изданіи же патерика 1702, доска отпечатана до этихъ поврежденій (см. также 1-е примѣч. къ: Илья Муромецъ). Полный экземпляръ этой рѣдкой тетради находится въ библіотекѣ Воскресенскаго монастыря (новый Іерусалимъ); неполные—въ Публичной библіотекѣ (безъ №№ 1 и 3), и въ моемъ собраніи. Заглавнаго листа нѣтъ. Подъ изображеніями напечатаны вирши типографскимъ шрифтомъ; изображеніемъ перенумерованы: «а—м».

«а. Собоу ѣ прѣбныхъ Оцѣ нашихъ Антоніа и Θεодосіа Печерскихъ». Богоматерь, сидящая на престолѣ, позади два архангела, а по бокамъ: «прѣба Антоніи печер:» и «прѣб: Θεодосіи печ:». Внизу, въ трехъ отдѣленіяхъ, представлено: «Ѥкровеніе симону о созданіи прѣкви печ». и монограма мастера: «и. с. с. к. ахнѣ».

Внизу вирши:

«бѣ еси оцѣ нашихъ, творяй присно снами,  
мѣтъ твою: не оставъ насъ ихъ молитвами.»

«Б. Препод: стефан ігумен печерскі. илія с. а҃хмс (т. е. Илія священникъ 1655).»

Подъ изображеніемъ:

«Стефанъ ꙗ҃кви Печерской Вѣнцемъ показася,  
соверши ей начало: вѣнчающъ вѣнчася.»

«Г. Преподоб: Никонъ, игумень печерскій. Внизу изображень:  
«Приде паки никонъ вмаиае. печер: стрѣте его преподоб: оеш-  
досіе.» «или а҃хмс».

Подъ изображеніемъ:

«Никонъ образъ агг҃лскій дая, агг҃ль бяше:  
Чудно лице зрѣтъ, иже чудо инокъ зряше.»

«Д. Преп<sup>а</sup> Варлаамъ печерскій». Внизу и съ боковъ его житіе  
въ семи отдѣленіяхъ:

1. «варлаам пострижен».
2. «Ѥцъ извед: спещери.»
3. «варла: на ѡбѣдѣ долу зря».
4. «Варлам. сверже ѡдеж: пкал».
5. «жена оукрасив хождаше».
6. «Ѥцъ Ѥпустил варлаама».
7. «успеніе препод. варлаама печер.» а҃хмс. іюл кг илія».

Подъ изображеніемъ:

«Варлаамъ возвращаемъ вміръ, пострада многа:  
Странствуя въ стая достигже предъ Б҃га.»

«Е. Ёфремъ еѣкопъ: переяславскій, съ житіемъ въ трехъ  
отдѣленіяхъ:

1. «прѣб: ефрем прїнесе устав и власт оешдо».
2. «ефремъ еѣскопом поставляется».
3. «многажды ефремъ хождаше впутъ. вцариградъ и паки  
возвращашеся впечер ман». Илія а҃хмс. іюля й.»

Подъ изображеніемъ:

«Ефремъ имѣ вподвигахъ крилѣ голубинѣ,  
Странствуя прїнесе Вѣтъ чину: вмирѣ ннѣ.»



«5. Сѣи Ісаія Ігумень сѣго Дмитрія вѣловѣ: посем еѣко-помѣ ростовскіѣ быст: быстѣ же велми мѣстивѣ ко оубогимѣ, и вдовицамѣ.»

Внизу: «успеніе преподб: Ісаиѣ епископа ростовскаго: сиротамъ питателя.» «Илія с. апри кс. ахмс».

Подъ изображеніемъ:

«Исаія в Ростовѣ возвратилъ есть вѣру:  
возраслъ к' нбу. Хѣа зрѣть возраста мѣру.»

«3. Преподбный дамянъ презвитеръ и цѣлебникъ».

Внизу: «ко дамѣану приде аггѣ. во ѡбразѣ еѡдосіа. ѡбѣща ему царство.» «илія ахмс».

Подъ изображеніемъ:

«Дамѣанъ Ерей, болныхъ врачава елеемъ:  
Елей радости пріятъ, днѣ с Хрѣтомъ Ереемъ.»

«и. Преподобный еремѣя прозорливый.» «ахмс илія».

Подъ изображеніемъ:

«Іеремѣя, тайная зряше человекѡвъ:  
зрѣть ннѣ ѡкровеннѣ тайну Творца вѣкѡвъ».

«6. Преподобный матѣей прозорливый.» «илія. ахмс».

Внизу, въ двухъ отдѣленіяхъ, представлены бѣсы, являющіеся преподобному.

Подъ изображеніемъ:

«Матѣей зряше подземныхъ еѡѡповъ явѣ:  
краснѣйше паче земныхъ лице зрѣть во славѣ».

«7. преподоби: ісакій печерс.» Кругомъ, въ пяти отдѣленіяхъ, житіе его:

1. «ісакія бѣсу пад поклонися».
2. «прідоша бѣси срискалями кме».
3. «сѣдоша коло ісакія бѣсы».
4. «антоній і братія изнесоша вон».

5. «бѣси удариша всопѣлы и бубны. и вождаху ісакія. утомише повергоша его». «ахмс ілія».

\*

Подъ изображеніемъ:

«Ісакій искушенъ бѣ тмоу влипу свѣта,  
буйствомъ мудрости горней взыска по вся лѣта.»

«ѦІ. С: Никита: еѡпъ новгородскій чудотворецъ». Внизу, въ двухъ отдѣленіяхъ, изображено, какъ: (1) «еѡпъ никита дождь свѣде (2) и пожаръ великій мѣста молитвою оугаси». «илія апри: к. н. ахмс». Подъ изображеніемъ:

«Никита прелщенъ волкомъ, в'хранителя видѣ.  
Добрый стада Хѡа бысть Пастырь послѣди.»

«ѦІ. Преподоб: лаврентій, затворникъ». Внизу: «лаврентій затворникъ зѣло бѣснуема человека Ѥсла вмонат печерскій: и изыде бѣсъ изнего.» «илія. с. ахмс. Подъ изображеніемъ:

«Лаврентій, лавры силу на земли прослави:  
Прославляющъ, прославленъ в' нѡбѣ, црѣмъ славы.»

«ѦІ. Прѣбный алимпій, иконописецъ». Внизу, въ трехъ отдѣленіяхъ:

1. «трудоватому твар помаза»,
2. «Видѣша голуба Ѥ оуст бѣи горѣ летящъ;
3. «Аггѣ списа икону бѣи». «Илія. ахмс. іюня ѡ.»

Подъ изображеніемъ:

«Алимпій писа вапы" зрахъ стѣихъ жизнь дѣлы:  
Образъ неѡписанный зритъ бжїя силы.»

«ѦІ. Препод: агапѣтъ безмездникъ». Внизу: «по умергїи агапѣта крестися арменинъ: по пррочеству егѡ.» «илія. с. ахмс. мая ѣ». Подъ изображеніемъ:

«Агапѣтъ врачъ, селїемъ снѣднымъ испѣляше:  
Испѣленъ хрѣтомъ, иже цвѣтъ и брашно наше.»

«ѦІ. С: грїгори чудотворецъ: печер.» Кругомъ, въ трехъ отдѣленіяхъ, его дѣяныя:

1. «злудѣ стояху два дни змѣхами ѡвоцѣи».
2. «злудѣ спосли ѣ ночи дондеже грїгори прїиде».

3. «Григори ѿ князя ростіслава вводѣ утоплонѣ привязавше камень». «и҃лія а҃хмс.». Внизу вирши:

«Григорій правды ради, жизнь сконча водою:

При источницѣ жизни, днесъ причтенъ покою.»

«51. Прѣб моисей у҃гринѣ». Кругомъ житіе его въ семи отдѣленіяхъ:

1. «купует ввелможимой».

2. «вѣоковах пострѣженѣ.»

3. «повелѣ мосея бити.»

4. «лобзаше жена моисея.»

5. «пріведе ко кролю болес.»

6. «моисей пріде вманст. печ:»

7. «преставленіе прѣб: моисея у҃гріна». «и҃лія. а҃хмс. іюля кг.»

Подъ изображеніемъ:

«Моисей чистоты ради изволи терпѣти:

б҃гѡвидецъ есть, чистѣ сый взыде б҃га зрѣти».

«31. многотерпеливый іѡанѣ Діѡу свою предаѣ вруцѣ б҃гу».

Внизу (1) «змій ѡпали ему главу и браду», и (2) «іѡанѣ вдаѣсть кость моисея и пріложи». «и҃лія с. а҃хмс мая ѿ». Подъ изображеніемъ:

«Іѡаннѣ храня дѣство, живъ вземлю вкопаса,

з҃дѣвственником Наперснымъ жити подвизаса».

«н1. Прѣб: марко печерникѣ». Внизу два изображенія: (1) «повеле: марка: мертвый масло возлѣт. на ся» (2) «втории мертвый воста ждаше до утра», «и҃лія. а҃хмс». Подъ изображеніемъ:

«Марко гласъ есть Арха҃ггльскъ мѣртыхъ возбуждающѣ,

Ѳеофилѣ снѣмъ потокъ слезъ ада оугашающѣ.»

«ѿ1. Преподобный Ѳеодор. Прпбд. василій.» Внизу: «(1) яви Ѳеодору сокровище бѣс въ образѣ а҃ггла. (2) «бѣсъ вообразѣ василія ѡклевета Ѳеодора къ князю»; безъ имени мастера; но, судя по манерѣ и формѣ буквъ въ надписяхъ, гравировано Прокопіемъ.

Подъ изображеніемъ:

«Ѳеодѡрѣ зде есть огнемъ искушено злато,

Василій тожде стрѣлнымъ копаніемъ взятѣ».

«К. Препд. Пимінъ печерскій:» Внизу: «вперкви пимін заво-  
лажь. Своя брат нам кукша предоднем забить.» «Ілія»

Подъ изображеніємъ:

«Пиминъ тѣломъ немощенъ, дхѣмъ бѣше силенъ.

Ѥ аггловъ постриженъ: со агглы вчиненъ. \*)

«К.а. Пр<sup>а</sup>. еустратіи. Внизу: (1) «Дша ст: еуст: колесничею  
огненною взята в нбо». (2) «тѣло ст: еустратіа вовержено в море».

«Илія». Подъ изображеніємъ:

«Еустратій хрѣту встрасти наслѣдникъ явился,  
Днесъ жизни сонаслѣдникъ с'хрѣтомъ воприся».

«К.в. Прѣб: никонъ сухій...» Внизу онъ: (1) «воверженъ во-  
огнь» (2) «шкованъ крѣпко», (3) «невидимо ста в цѣв».

Подъ изображеніємъ:

«Никонъ на невидима бѣа чая въ плѣнѣ,  
Невидимо избавленъ: видимъ его нынѣ».

«К.г. Прібный Кукша Прібный Пиминъ». Внизу: (1) «сѣый  
Кукша усѣченъ съ ученикомъ»..... (2) «сѣый Пиминъ прозрѣ усѣче-  
нѣ Кукши.» «Прокопій». Подъ изображеніємъ:

«Кукша Крѣтя невѣрных, под вѣнецъ даст главу,  
Пиминъ Постникъ прозрѣв то, вниде сним во славу.»

«К.д. Пред. аѡанасій затворникъ. іже умре и паки воскресе.»  
«Илія». Подъ изображеніємъ:

«Аѡанасій мртвъ ожи, и добрѣ взтворѣ  
свѣдый плоть оумерщвляти, воспрія жизн горѣ.

«К.е. Прб. Нікола святоша князь черніговскій.» «ахми—илія».

Подъ изображеніємъ:

«Нікола поваръ, слава насыщенъ, святоша:  
Князю вратарю, нбо князи Ѥверзоша».

«К.з. Прб. Еразмъ іже издаст все богатство на иконы печер-  
скія церкви. посемъ дѣвол искушаше его». «Илія».

\*) Въ патерикахъ отпечатана другая доска: подъ изображеніємъ Пимина  
представлено, какъ «болаго Пимина постригоша агглы. ахмс».

Подъ изображеніємъ:

«Еразмъ украшей црковъ невозмогъ оумрѣти:

Дондеже прїять время душу оукрасити.»

«кз. Виденіе прїбнаг ареѡы вболѣзни егѡ» (эта надпись отпечатана надъ картинкой типографскимъ шрифтомъ). На изображеніи подпись мастера: «илія». Подъ изображеніємъ:

«Ареѡа, дасть ѡ взятомъ татимъ, славу бгѹ:

Идѣже тать некрадетъ, прїять славу многу.»

«кн. Подъ изображеніємъ:

«Тѹтъ за гнѣву побѣду, причтенъ блгѹти:

ѡ аггѡла подъятъ бысть, Аггѡско сіяти».

На изображеніи представлены: «Пр: титъ» и ангелъ, поражающій «евагрї(я)». Внизу монограма: «кп».

«кѡ. Ніфонть епкопъ новгородскїй.» «или». Подъ изображеніємъ:

«Ніфонть оувѣщанъ, въ нѡбѣ неразлучно жити:

Недадѣй ѡ востока рѡссовъ разлучити.»

«л. Подъ изображеніємъ:

«Несторъ пиша житїя и лѣта, труждася:

Въ книги живота и вѣчность на нѡбѣ вписася».

На изображеніи никакихъ надписей нѣтъ, кромѣ имени мастера: «илія»; доска сильно попорчена, лѣвый уголъ отколотъ и надписи (находящїяся на изображеніи, приложенномъ къ патерику, въ изданїяхъ 1661 и 1678 гг.), сколоты (одна вверху: «Прїбный нестор лѣтописецъ рѡссїйскїй»; другая на книгѣ, лежащей на столѣ: «жит: прб. ѡца вшегъ антонїя. печерскаго»).

«ла. Прл: поликарпъ архимандритъ стїя лаври печерскїя.

Внизу: «стїи поликарпъ, пишетъ житїя. с: ѡцъ печерскихъ.» «илія».

Подъ изображеніємъ:

«Полукарпъ ѡ сімѡна житїй добръ слышатель,

Въ животъ вѣчный достойныхъ плодовъ быстъ дѣлателъ.»

«лб. Подъ изображеніємъ:

«Воистину воскресе, яже кѡсти рѣша,

Стїи суть: жизнь въ себѣ по смерти явиша».

Здѣсь изображена пещера съ мощами угодниковъ; священникъ съ кадиломъ возглашаетъ: «стѣе Ѥпы и братія, сего дне х̃с воскресе»; мощи отвѣчаютъ: «воистинну воскресе». Имени мастера нѣтъ, но несомнѣнно работа Ильи.

«л̃г. Прѣб: Ілия муромскій. іже вселися впещеру, Прѣ. антонія вкїевѣ. идеже до ннѣ нетлѣнен пребываетъ». «и́лія с.» (см. примѣчаніе 1-е). Этого изображенія въ патерикѣ нѣтъ.

«л̃д. Мученики прежде крещенія владымерова іже не хотѣша жрети идоломъ подеѣкше погане сѣни: и побиша ихъ», «л̃хмс и́лія»; этого изображенія въ патерикѣ нѣтъ.

«л̃е. Великій князь Михаилъ черниговской муч. хр̃товъ и Ѧеодоръ воевода его вкупѣ мѣненіе приять.» Внизу изображено, «іже нехотѣша поклонітися сн̃пу і огню, главы имъ ѡсѣкоша». Внизу подпись: «и́лія».

«л̃з. въ Влахерни бѣа муляромъ злата даде: и икону. Предстоящимъ антони: и Ѧеодѡ». Внизу: (1) «изыѣдоша наясно и видѣша церковъ», (2) «пріѣдоша муляри ко анто. и Ѧеодо». «л̃хмс и́лія».

«л̃з. Прѣб антоній—прѣб Ѧеодосій» стоящіе по бокамъ пламени. Внизу: (1) «явися гдѣ антонію» (2) «роса показа мѣсце». (3) «стѡслав нача копати». и имя мастера: «и́лія».

«л̃н. и пріѣдоша писци сцариграда вмонас. печер. ко никону». «и́лія «л̃хмс».

«л̃ю. чудо изрядно вцеркви печерской. клявшуся сергію за злато и сребро: предиконою стѣя бѣа.» «и́лія л̃хмс».

«л̃м.» Видѣ Кіевопечерской Лавры; вверху «стѣй дх̃ъ»; по бокамъ храма стоятъ: «п̃ антони—прѣ Ѧеодо. и «остѣлъ есть селеніе.....». Внизу имя мастера: «и́лія».

**1520. Еще кіев-печерскіе святыи.** Тетрадь, состоящая изъ 37 листовъ въ четвертку; изображенія отпечатаны съ одной стороны. Здѣсь помѣщены отдѣльные отпечатки съ выпечатанныхъ досокъ (изъ печерскаго патерика), гравированныхъ Леон-

тіємъ Тарасевичемъ, и съ новыхъ досокъ Якова Кончаковского (тоже къ патерику); въ концѣ прибавлено еще изображеніе Ярославовой гробницы. Въ такомъ видѣ тетрадь эта продавалась въ лавкѣ кіево-печерской типографіи въ 1830—40 гг.

**1521. Св. мученики Кирикъ и Улита.** Листовое изображеніе, гравированное крѣпкой водкой въ первой половинѣ XVIII в. Мученики изображены всрединѣ, въ ростъ; кругомъ, въ 12-ти отдѣленіяхъ, расположено ихъ дѣянье, а именно:

- (1) «стѣя мчѣца приде во храмъ помолитися бгу.
- (2) прїиде воинъ ко князю и возвесті ѡ стѣй улите.
- (3) приведоша стюю мчѣцу ко князю.
- (4) представіша стѣго кирика и улиту предъ князе.
- (5) посадиша стѣхъ мчѣнкъ кирика и улиту втемницу.
- (6) и бѣша стѣго кирика немилостивно кстолю прѣвязаннаго.
- (7) привезоша стѣхъ мчѣнкъ кирика и улиту и поругашася
- (8) и сокруші црѣ мчѣнку кирику ѡ помость главою и тако духъ предаде господеві
- (9) и ѡсуді црѣ стюю улиту на мечное посеченіе
- (10) помоліся стѣя мчѣца улита предпосеченіемъ бгу.
- (11) усекнуша стюю мчѣцу воглаву і тако скончашася.
- (12) погребеніе стѣхъ мчѣнкъ кирика и улиты.» (въ Олсуф. собр. III. 689).

Мнѣ извѣстно еще слѣдующее изданіе этого листа: б) Повтореніе предыдущаго съ измѣненіями въ переводѣ. Внизу помѣщена «молитва свѣтымъ великомученикамъ кирику и матерѣ его улите.... «сподобитъ во веки». Судя по манерѣ, работы Тихомирова (въ Олсуф. собр. 690).

**1522.** Тоже изображеніе, повтореніе предыдущаго нумера. Внизу подпись мастера: «гридовагъ І L (Иванъ Любецкій). Въ Публ. библ. Погод. Снегир. 141.

**1523.** Тотъ же предметъ, три новѣйшія изданія 1820—30 гг., житіе въ 12-ти отдѣленіяхъ; молитвы нѣтъ; въ одномъ изъ нихъ (а) рамка кругомъ изображенія составлена изъ четырехугольниковъ съ крестиками внутри каждаго (Публ. библи. Даля. I. 167); въ другомъ, рамка изъ такихъ же четырехугольниковъ, но безъ крестиковъ внутри (Даля. I. 166); въ третьемъ, вмѣсто крестиковъ, поставлены звѣздочки. Акад. Наукъ.

**1524.** «СѢТЫЙ АРХІЕПІКПЪ КУРІАЪ». Въ ростъ; справа ангелъ втаскиваетъ на гору ядро, которое цѣпью приковано къ его ногѣ; надъ ангеломъ надпись: «любовь къ бгу» и: «любящимъ бга вѣмы. . . . крин. зач. 99). Крѣпкая водка въ четвертку (въ Олсуф. собр. III. 682).

**1525.** «СѢТЫ ЧУДОТВОРЦЫ И БЕЗСЕРЕБРЕННИКИ КОЗМА І ДАМІАНЪ.» Они изображены въ ростъ, другъ противъ друга, съ копилками въ рукахъ; вдали видна церковь. Листовая крѣпкая водка первой половины XVIII вѣка (въ Олсуф. собр. V. 856).

**1525 а.** Изображеніе чудотворцевъ Космы и Даміана, въ ростъ, всрединѣ: «црковь сѣтыхъ первоверховныхъ аплѣ петра и павла.» Внизу, въ двухъ отдѣленіяхъ. «страданіе сѣаго апла петра» и «страданіе сѣаго апла павла». Подъ изображеніемъ подпись:

«ΧΑΛΚΟΓΡΑΦΙΑ ΤΗΣ ΕΝΣΕΒΒΑΖΟΠΟΛΙ ΣΕΒΑΣΜΙΑΣ  
ΚΑΙ ΠΕΡΑΣ ΜΟΝΗΣ ΤΩΝ ΤΙΜΙΩΝ ΕΝΔΟΞΩΝ ΑΠΟΖΩΩΝ  
ΚΑΙ ΠΡΩΤΟΚΟΡΥΦΑΙΩΝ ΠΕΤΡΩ, ΚΑΙ ΠΑΥΛΟΥ ΔΗΔΟΜ-  
ΜΕΝΗ ΧΑΡΙΝ ΕΥΛΑΒΙΑΣ ΤΩΙ ΑΠΟΤΑΓΗΔΙΩΝ ΔΙΑΖΥΡΑΣ  
ΚΑΙ ΘΑΛΑΣΣΗΣ ΕΞΕΡΧΟΜΕΝΟΙ ΔΔΕΛΦΟΙ ΔΑΠΑΝΗΣ  
ΤΩΙ ΕΚΕΙΣ ΕΥΡΙΣΚΟΜΕΙΟΙΩΝ ΣΥΝΑ ΔΕΛΦΩΙΝ ΡΩ-  
ΜΑΙΩΙ ΜΟΣΚΒΑ ΝΟΕΜΡΙΟΥ Ο\*».



Листовая гравюра на мѣди начала нынѣшняго столѣтія. Въ Публичн. библіот. Даля. I. 147. Экземпляръ изданія 1820—30 гг.

**1526. Царь Константинъ и Царица Елена.** Воздвигающіе крестъ. Надъ крестомъ надпись: «БГѣ»; а внизу греческая надпись: «ΧΑΛΚΟΓΡΑΦΙΑ . . . . (обрѣзана). Листовая гравюра рѣзцемъ начала нынѣшняго столѣтія (въ моемъ собраніи).

**1527. «С. прѣ константи́нъ — с. црѣца елена».** Они изображены въ ростъ и поддерживаютъ большой шестиконечный крестъ, который стоитъ посреди ихъ. Внизу тропарь («крѣта твоего шбразъ на нбси . . . . . человѣколюбче») и «Конѣдакъ гласъ. ѿ. константи́нъ днесъ . . . . . грозное». Полулистовая крѣпкая водка, второй половины XVIII вѣка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 2013).

**1528. «Сѣми прѣ константи́нъ — сѣая црѣца елена».** Уменьшенное повтореніе предыдущей гравюры; крестъ восьмиконечный; исполнена рѣзцемъ, подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 2012).

**1529. Св. Константинъ и Елена** въ ростъ; они поддерживаютъ крестъ, стоящій посреди ихъ. «грыдороваль Алексѣи Зубовъ 1740». Выш. 8; шир. 6. 3.

**1530. «С. В. мѣникъ Лаврентій».** Поколѣнное изображеніе его съ крестомъ и пальмою въ правой и сковородою въ лѣвой рукѣ. Крѣпкая водка въ  $\frac{1}{2}$  листа, съ живописнаго оригинала (Олсуф. собр. V. 828).

**1531. Мученіе св. Лаврентія.** Листовая гравюра, исполненная крѣпкой водкой съ западнаго образца; святой лежитъ на желѣзной кровати, объятый пламенемъ. Св. Іоаннъ богословъ и Ілья пророкъ (оба крылатые и въ огнѣ) накладываютъ ему на сердце (длинными клещами) горящій уголь. Внизу тропарь и кондакъ святому (Олсуфьевское собраніе V. 826).

### **1532. Преп. Макарій египетскій и бѣсъ въ тыквахъ.**

Листовая гравюра, грубо сдѣланная крѣпкой водкой, въ половинѣ прошедшаго вѣка (въ Олсуф. собр. IV. 733); на ней представленъ «прѣбный макарій, бесѣдующій съ бѣсомъ, обѣщаннымъ тыквами; внизу текстъ: «прѣбный макаріи Египтянинъ иде путемъ и узрѣ бѣса всего втыквахъ Гѣа прѣбный камо идеши демонѣ Ѡвѣща бѣсъ иду вміръ болящихъ целити и рече прѣбный кое целеніе имаши ключемъ Ѡвѣща бѣсъ сіе изцеленіе у оучей моихъ тыква зависть у ушей преслушаніе у устъ. слооголаніе на серце слопомненіе на рукахъ грабленіе на пупѣ блудодѣяніе на колѣнѣхъ бѣго непоклоненіе на плеснѣхъ кцеркви гѣбность на хвостѣ. бѣсовскія мечты прѣбный макарій прокля бѣса.»

Мнѣ извѣстны еще четыре изданія этой гравюры, находящіяся въ Публичной библіотекѣ; различить ихъ можно по окончанію первой строки текста:

б) Изданіе начала нынѣшняго вѣка, вширину; окончаніе первой строки: «камо иде». Даля. II. 54.

в) Изданіе ввышину, тогоже времени; окончаніе первой строки: «беса всего въ». Даля. II. 57.

г) Тоже: «глаголаніе преподо». Даля. II. 55.

д) Тоже: «всего втыквахъ». Даля. II. 56.

**1533. Еще преп. Макарій и бѣсъ въ тыквахъ.** Тоже самое изображеніе въ 4-ю долю листа, съ тѣмъ же текстомъ; но

изображенія Спасителя съ предстоящими и Товія съ ангеломъ нѣтъ. Грубая крѣпкая водка (въ Олсуф. собр. IV. 732).

**1534. Препод. Макарій унженскій.** Двухлистовая (въ вышину) гравюра; справа изображенъ въ ростъ: «прѣбныи макарии оунжескїи желтоводскїи», слѣва большой видъ унженскаго монастыря; внизу тропарь и кондакъ преподобному; а подъ ними подпись: «Сей прѣбный макарии бѣ во дни велїкаго князя василїа василїевича всеа россїи родом нижегородецъ посацкаго члѣва снѣ ѡца иоанна и матере марїи постижесе дванадесяти лѣтъ а всехъ лѣтъ поживе. ѿ. и усне влѣто „сѣкѣ“ (въ Олсуф. собр. IV. 734).

**1535. Житіе Марїи египетской,** четырехлистное, въ 12-ти изображенїяхъ, гравированное рѣзцемъ, въ манерѣ А. Тихомирова (въ моемъ собранїи и въ Олсуф. V. 1109).

а. житіе прѣбныя марїи во егїпте до. 12. лѣтъ ѡиде въ александрію і тамо девство свое ѡсквернихъ и неудержанно і несытно блудъ творя тоже іде кпрїстанїцу морскому і видеша юноши входящїя вкорабль і рече (:) камо ідете (?) онїже (:) ідем во іерусалим поклонїтїся чѣтному крѣту, ѡнаже (:) возмите і мене ссобою. онї же. имашїли наемъ дати. онаже. имамъ за наемъ дати тѣло свое. и взяша ю вкорабль і тамо со всеми блуд творя і доїде въ іерусалим и многих ѡскверни.

б. і во іерусалиме возбраненно ен бысть аггломъ внїти впрковъ. понудївся марїа трижды. и не возможно внїти. і помысли своя грѣхи уклонїся во угле паперти црковныя і тамо виде икону прѣтыя бѣы і каяся преднею рече ѡ прѣтая бѣ двѣ вемъ убо яко нѣсть мене скверней блуднїце на стѣю твою ікону взїрати но сподоби мя да внїду вцрковъ. и поклонюся честному кресту. и сие рекше со слезами поклонїся на землю.

г. и воста ѡ слезъ внїдохъ стекущїи вѣрковъ и честное древо крестное целовавше и вкуши три хлѣбы иде на иорданъ.

и бывше вѣркви предтечеве причистився пречестныхъ хрѣтовыхъ тайнъ. и предадеся великому воздержанию и добродѣтелямъ.

д. и пивши прѣбная марія ѿ воды иорданския и на земли поспяхъ. наутреже востахъ ѿ сна и видехъ убрега малъ кораблець и вниде марія вкораблець. и преплы на ону страну иордана.

е. живущу зосиме вми́тре до. ѿ. летнаго времени помысливже себе глѧ. естли убо монахъ на земли ѿже ми покажетъ образъ житіа лудше мене дѣломъ. и явися ему аггль гдѧнь и рече (:) о зосиме добро убо тако. иди вмонастырь иорданскій. и приде зосима въ монастырь.

з. въ мнѣтрѣже томъ обычай таковъ впервую неделю свѣтаго поста творяше стѹю литургію. і. вси прѣчастнѣцы бываху стѣхъ тайнъ хрѣтовыхъ. і. мало брашна вкушаху. і. исхождаху вси измонастыря впустыню. овѣнже пищу ношаху съ собою. инѣи же быліемъ питахуся. идеже зосима впустыню.

и. і. виде зосѣма впустыни некоего члѣва ходяща нага тѣломъ власыже имѣя на главѣ бѣлы аки волны. зосимаже видѣвъ начать тещи вслѣдъ и вопити со слезами. что мене бежіши старца грѣшнаго подожди гдѧ ради. маріаже обращся кзосиме рече (:) что мене жену нагу хочещи видети.

и. и рече маріа аво зосима. аще хочещи мнѣ женѣ грѣшнѣй молитву твою даровати. поверзи ми ризу юже носиши. да покрыю немощъ женскую і. обращуся ктебѣ и молитву ѿ тебе. онже снемъ съ себе ризу и верже ей. обратився лицемъ ѿ нея онаже вземъ препоясоя ею.

ѡ. марія кзосимеже. тебѣ подобаетъ благословити і. зосима же рече. яко ты бгѹ паче мене именемъ бо зовещи мя. и пресвитеромъ нарицаещи. и воста ѡба ѿ земли. онаже рече старцу. чесо ради ѿче восхотѣлъ мя еси видети жену нагу.

і. таже обряшся марія на востокъ лицемъ. и очи возведе на нбо и руце простре начать молитися. рѣчи же ея не бѣ разумѣти: зосима видѣвъ ю стоящу на воздусе ѿ земли яко локоть единъ и егда. видя то зосима. поверже себе наземлю моча тѣло свое слезами. і. исповѣда марія зосиме грѣхи своя.

аї. и причасти зосима марію стѣхъ тамнѣ. ѡнаже воздохнувъ прослезився и рече. ннѣ ѡпускаеши рабу свою вѣко по глаголу твоему смирѡмъ. и рече. кзосиме ѡче прїиде во второе лѣто и погребѣ тѣло мое. зосїмаже поклонїся ѡиде впустыню. и прїиде во второе лѣто і видя ю мертву. плакася горко.

бї. и воста зосима ѡ плача. ѡзрѣвся и виде лва велика предстоя. телеси преподобныя марїи. и рече ко лву. ѡ звѣрю понеже повелѣла мнѣ стая погребсти тѣло свое азъ же старъ есть немогу копати. левъже нача капати ровъ. и егда воскопахъ. погребѣ зосима преподобную марію.»

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой гравюры:

б) Изданіе тогоже времени; на послѣднемъ изображеніи внизу подпись: «грыдоровалъ мартинъ пехорошевски. 1740. го.» Въ Публ. библ. Погод. собр. Снегир. 143—146.

в) Изданіе 1820 г., доскаже гравирована въ началѣ нынѣшняго столѣтія. Третья строка (снизу) текста послѣдняго изображенія заканчивается словами: «погребсти себе». Публ. б. Даля. II. 34.

г) Изданіе тогоже времени (въ Олсуф. собр. V. 1110); копія точъ въ точъ; третья строка (снизу) послѣдняго (12) изображенія заканчивается словами: «естымъ немогу».

д) Изданіе тогоже времени; строка эта заканчивается словами: «старъ естъ» (оба въ моемъ собраніи).

е) Новѣйшее изданіе 1820—30 гг.; строка эта заканчивается словами: «старъ естъ».

ж) Тоже; съ окончаніемъ: «старъ естъ». Даля. II. 35.

з) Тоже; съ окончаніемъ: «старъ естъ не» Акад. Наукъ.

и) Тоже; текстъ вырѣзанъ гражданскимъ шрифтомъ. Окончаніе 3-й строки: «есть немъ». Акад. Наукъ.

### 1536. Житіе препод. Марїи египетской.

Четырехлистовая гравюра крѣпкой водкой второй половины прошедшаго столѣтія. В серединѣ помѣщено большое изображеніе препод. Марїи Египетской въ ростъ; кругомъ двѣнадцать отдѣ-

лений съ житіемъ ея, переводъ изображеній и текстъ повторены съ изданія въ 12-ти изображеніяхъ (№ 1535) безъ перемѣнъ. Въ Пуб. биб. Погод. собр. Снегир. 112.

**1537. «с. марія магдалина».** Поясное изображение; она держитъ въ рукахъ распятіе и адамову голову. Слѣва на столѣ стоятъ сосудъ. Внизу текстъ: «Марія бѣ ѿгоръ магалскіхъ страны сурскія изнеяже изыде словомъ гднимъ сілы бесовскія. И възслѣдующи хрѣту даже до распятія і смерті его и ѿ воскресенія первая блговѣстница быст відѣвші его». Листовая гравюра на мѣди, первой половины XVIII вѣка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2100).

**1538. «прѣбныи Маронъ чудотворецъ.»** Гравюра листовая, исполненная рѣзцемъ въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи. V. 863). Вверху поясное изображение святаго; подъ нимъ: «мѣтва..... ѿ любезная и сщѣнная главо..... и ѿ нестерпимыя і неутѣшимыя болѣзни огневѣцы и трясавѣцы мѣтвами своими избави насъ. и ѿ напастей бѣсовъ видимыхъ і невидимыхъ враговъ соблюди..... аминь».

**1539. «прѣбный Маронъ чудотворецъ. с. сщѣнноученій Антипа пергамасійскій. прѣ: антоніи римлянин: новгородскій чудот: прѣ: варлаамъ хутынскій чудот.»** Всѣ эти святыя изображены въ ростъ; внизу два тропаря и два кондака имъ, и подпись мастера: «Грыдоровалъ в'москвѣ алеѣи зубо'. 1733». Листовая гравюра (въ Олсуф. собр. V. 864).

**1540. Св. великомученикъ Мина.** Двухлистовая гравюра въ вышину; «Гридоровалъ Иванъ Любецкій». Великомученикъ представленъ всрединѣ въ ростъ, съ крестомъ, пальмовою

вѣтвию и хоругвию въ рукахъ. По сторонамъ 18 занумерованныхъ «а—н» клеймъ, съ дѣяньемъ святаго. Внизу помѣщено: «сказаніе тімоѳея архіепископа александрійскаго ѿ чудесъ сѣаго Великомчѣника Мѣны. По смерти нечестивыхъ римскихъ Црѣи наставшу блѣгочестивому царю Константѣну Великому нѣкоторые хрѣтолюбцы ѿ града александрійскаго поискавше ѿстанка мощей сѣаго мученика мины создаша црѣвѣ во имя его: а. Вто время нѣкій купец ѿ земли исаврійскія вшед во александрію куплю дѣюще слыша многая чудеса и ѿсцеленія бывающія вцеркви мины сѣаго и рече себе иду убо и азъ и поклонюся честнымъ мощемъ сѣаго мученика и даси нѣкій даръ да мстив ми будетъ и тако воставъ поиде въземъ ссобою мешецъ полнъ злата: .

б. и пришедъ кезеру поморскому ѿбрѣте превозъ и прѣиде на мѣсто лоѣзонета тамо и сшедъ на берегъ искаше гдѣ бы находящую нощъ препочѣти и ѿбрѣте некую хramину ирече друже сотвори мѣтъ прѣими мя вхрамину твою да преночую зайдѣ бо солнце и боюся самъ ити впутъ ниже имамъ друга иже спутешествовалъ ми. Господаже (?) рече вниди брате и ночуй дождеже днѣ възсияеть.

г. вн(ш)едъ убо гость вхрамину почти и успе (.) домавникъ же видѣвъ пришеца носяща мешецъ злата уязвися на не умысли убити гостя и злато себѣ взяты (.) воставъ убо вполнощіи своѣма рукама удави таже на удеса ссѣкимъ складѣ въ кошницу и сокри во внутреннюю клѣтъ.

д. и бяше вподвѣзѣ мнозѣ взирая сѣмо і ѿвамо іскій сокровеннаго мѣста. гдѣ бы погребети таковая ему мыслящу явися сѣ: мч. мѣна ездя на конѣ и вшедъ вдомъ убійцы. вопрошаше ѿ убѣенномъ гостѣ (.) оубійцаже ѿрицашеся глѣючи ко сѣому не вѣмъ господинѣ не бѣхъ у меня никтоже:

е. стѣйже сконя сѣдъ во внутреннюю хramину вниде и ѿбрѣи кошницу извлече вонъ и рече что естъ сѣе. ѿнже устрашися зѣло и кногама сѣаго падежемъ низложи себе (.) стѣй же ссѣченнаго удеса составилъ и помолися воскреси мертваго и рече ему (:) дждъ славу бгѣ (.) ѿнже яко отъ сна воставъ прославѣ бга и явлѣ

шему снѣ (.) стѣи же Ѡ убиѣицы вземъ злато даде воскресшему члѣвку глѣи иди впути смирѣмъ.

Ѣ. А ко убиѣицы ѡбратився ятъ его и бихъ доволно наказай ѡмже прощенія просяше стѣи же Ѡпущеніе прегрешеніе дарова и ѡ немъ помолился вседе на конь и Ѡступи Ѡ очию его.

Ѥ. Во александриѣ бѣ члѣкъ именемъ евтропій той сребрена блюдо ѡбѣща и призвавъ: сѣ: златаря повеле устроити ему два блюда едино блюдо во имя: сѣ: мины и написати на немъ словеса снѣ (:) блюдо во имя сѣ: мины: а другое. на имя свое повеле написати на немъ (:) блюдо евтропия гражданина александрійскаго:

й: златарже по повеленію начатъ ковати и внегда ѡба блюда соверши изыде: сѣ: мини блюдо краснѣйшее написаже и імя коегождо наблюде и ѡдаде евтропиеви (.) тои нѣкогда вкораблѣ плававая ѡбѣдоваше Ѡ ѡбоихъ новосотворенныхъ блюдовъ и видевъ блюдо на имя сѣ: мины краснѣйшее паче его блюда возлюбѣи е и нехотяше Ѡдати но повеле слуге поставляти внѣмъ ястія своеже блюдо вѣркви: сѣ: мины Ѡслати умысли (.) и внегда скончася трапеза взя слуга мчѣковъ блюдо и шедъ на край карабля нача омивати е мькопужу ему нападе нанъ ужасъ и виде некоего члѣка изморѣ изшедша иже исхитивъ изруку его блюдо невидимъ бысть:

Ѧ: рабъ же себе бывъ вострепета и страхомъ одержимъ и верже себе вморѣ (.) снѣ видѣвъ глѣднъ убояся и плакаше глѣи (:) горе мнѣ ѡкаянному яко поревновахъ блюду и погубихъ раба моего вкупе зблюдомъ ноты глѣди бже мой недоконца прогнѣвайся на мя и соѡтрокомъ моимъ сотвори мѣтъ себо ѡбѣщаніе творю яко аще точию тело ѡтрока моего ѡбрыщу то другое таковое сотворю блюдо и подамъ угоднику сѣтому минѣ или цѣну блюду погубшаго дамъ вцерковъ его. Зри внизу: ✠:» \*) (Олсуф. собр. V. 846).

1541. «Архангѣлъ міхаилъ», работы Трухменскаго. Въ ростъ съ мечемъ въ правой рукѣ и ножнами въ лѣвой. Сзади, слѣва, видѣнъ монастырь. Внизу подпись мастера: «и аѡнасанъ»

\*) Внизу ничего нѣтъ.



трухменский, 3/4 го<sup>го</sup>. Гравюра въ малый листъ, исполнена рѣз-  
цомъ. Плохой экземпляръ ея, снятый съ выпечатанной доски, на-  
ходится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2215).

**1542. Архангелъ Михаилъ (работы Л. Бунина?).** Онъ изо-  
браженъ въ ростъ; по бокамъ и сверху, въ одиннадцати клеймахъ  
помѣщено его дѣянье (а—ѿ), а въ клеймѣ внизу, объясненіе  
онаго, а именно: «Архістратигъ бжій Михаилъ, многая чудеса  
в'мѣрѣ семъ показа. а. Ноя прв'наго в'потопѣ сохранив. б. содома,  
огнемъ пожже и лотъ выведе. г. Мѡѡсеа чрезъ море преведе и фа-  
раѡна погрузи. д. Мѡѡсеово тѣло на горѣ погребѣ. е. Исису  
навѣну во бранѣхъ помогая. ж. При самсонѣ кѣ филистимѡвъ избави.  
з. войска Асирійскаго, во единой нощи изби сто ,п,е. и. Голиаѡа  
порази: и подноги дѣду положивъ. ѿ. оуста лвомъ заградивъ  
и данїила сохранивъ. ї. в'Вавилонѣ пещь огненную прохладивъ  
и трехъ отроковъ свободив. ѿ. Црѣ вавилонскаго на вола пре-  
творивъ. Въ дѣяньѣ все это представлено въ лицахъ; клейма окру-  
жены украшеніями изъ акантовыхъ листьевъ. Гравюра листовая,  
судя по манерѣ, несомнѣнно работы Л. Бунина (въ Олсуфьев-  
скомъ собр. V. 699).

**1543. Архангелъ Михаилъ.** Оригинальная доска для от-  
печатанія этой четырехлистовой гравюры находится въ музеумѣ  
Академіи Художествъ. Архангелъ изображенъ въ ростъ, съ мечемъ  
въ правой и крестомъ въ лѣвой рукѣ. Надпись сверху: «грозны і  
страшны ѡбѣихъ силъ воевода Архистратигъ Михаилъ». Подпись  
внизу: «оустрашися члвче бѣа сотворшаго ны оустрашися ангель  
его воспомяни члвче часъ смерътныи всегда нѣи и присно и во  
вѣки вѣковъ аминь». Съ этой доски есть только новые отпе-  
чатки.

**1544. «С: Ар. хвѣ Михаилъ».** Въ ростъ, попираетъ ногами дьявола: «Komarzynski scu.» Плохая крѣпкая водка въ малый листъ; въ Публ. библ. собр. Погод. 387.

**1545. Архангелъ Михаилъ,** съ мечомъ въ правой рукѣ; кругомъ изображенія гирлянда изъ цвѣтовъ; внизу гербъ Борковскихъ и подпись: «М. І. Щирскій (Монахъ Иннокентій Щирскій). Гравюра рѣзцомъ. Выш. 4; шир. 3. 2.

**1546. «Мѣтва михайлу архангѣлу грозному воеводе нѣбныхъ силъ»;** «Гди бже великій прю безначальныи, пошли гди архангѣла своего михаила на помощь рабу своему миркѣ. . . . . нѣбныхъ силъ аминь.

ω великій архангѣле михаиле помози мнѣ грѣшному рабу своему миркѣ і избави мя ω труса и потопа ω огня и меча и ω напрасныи смерти и ωвсякаго зла ωврага лстиваго и ω бури на-носимыи: ω лукаваго избави мя великій михаиле архангѣле гднь всегда нѣ и присно и во вѣки вѣковъ аминь. Аще котѣры члвкъ котораго дни прочитаеъ моѣтву сию и того дни неприкоснется кнему дѣаволъ нѣ золъ члвкъ, нѣ леностію блазнѣтисѣ нѣ на срѣде его. аще ли члвкъ и преставѣтсѣ ω житіѣ сего. то. и адъ дшѣ его непрѣимеъ. сия моѣтва напѣсана впаперти архѣстратѣга михаѣла. вмоскве яже именуеъсѣ чудовъ монастырь.»

Листовая гравюра, въ вышиину, исполнена на мѣди; судя по манерѣ, работы мастера Нехорошевскаго; вверху изображенъ: «с. архангѣлъ мѣхалъ», поражающій копьемъ дьявола; слѣва, на горѣ, стоятъ челоувѣкъ, изъ устъ котораго тянется надпись: «но Ізбави насѣ ωлукаваго». Вверху, въ правомъ углѣ: «ніс хсѣ» Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 2019).

Мнѣ извѣстно еще слѣдующее изданіе этой гравюры:

б) Повтореніе предыдущаго листа, рѣзцомъ; гравюра скопирована на оборотъ («іис хсѣ», въ лѣвомъ углѣ). Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 2018).

**1547.** Полулистовая гравюра, тоже изображеніе, но переводъ другой; молитвы тѣже; вмѣсто изображенія Спасителя, въ правомъ углѣ представленъ треугольникъ, съ подписью: «бгѣ.» (въ Олсуф. собр. IV. 703). Въ Публ. библ. есть экземпляръ этой молитвы, награвированной на одной доскѣ съ молитвою Богородицы (см. Знаменіе Богородицы). Надпись въ этомъ изданіи (б): «Мѣтва миханлу архангглу гро'ному воеводѣ нбныхъ силъ».

**1548. Повтореніе № 1546;** вверху представленъ Спасъ на престолѣ, окруженный ангелами, апостолами и святыми (недѣля); по бокамъ: «лѣкъ аггѣки — лѣкъ апостольски — лѣкъ мѣнкъ — лѣкъ прѣбныхъ — лѣкъ арханггѣски — лѣкъ пророчески — лѣкъ стѣни — лѣкъ мѣнкъ». Молитвы тѣже; конецъ надписи изложенъ такъ: «вмо-сквѣ яже вчудове монастырѣ:». Листовая гравюра, исполненная рѣзцемъ (въ Олсуф. собр. IV. 701). Въ Олсуфьевск. собр. есть ея экземпляръ другого (б) изданія, въ которомъ послѣдняя подпись: «аще которы члѣкъ..... монастыре» съ доски стерта (IV. 708). Въ Публичной библиотекѣ есть новѣйшее изданіе (в) этого листа, начала нынѣшняго столѣтія. Конецъ подписи: «аще которы.....» выпущенъ вовсе. Дая. I. 114.

**1549. Тоже изображеніе,** съ тѣмиже ликами, но Спаса на престолѣ съ предстоящими нѣтъ. Гравюраа полуторалистовая (въ вышину), исполнена рѣзцемъ; переводъ скопированъ съ Рафаэлевской картины св. Михаила (въ Олсуф. собр. IV. 702).

**1550. Архангелъ Михаилъ, поражающій дьявола мечемъ.** Полулистовая гравюра, исполненная рѣзцемъ, въ первой половинѣ XVIII вѣка, съ западнаго оригинала. Вверху изображенъ потиръ, а по сторонамъ его по три ангела. Надпись надъ Архангеломъ: «Видѣ Аггѣла сходяща сѣбесе имуща Ключъ бездн.....». Подлинная мѣдная доска сохраняется въ Киевопечерской лаврской типографіи.

**1551. Архангелъ Михаилъ, гравюра З. Самуиловича.**  
Гравюра въ листъ, исполненная на мѣди. В серединѣ изображенъ Архангелъ Михаилъ, поражающій копьемъ дьявола; надъ нимъ надпись: «кто яко бгъ». Слева молится ему ксендзъ: «аггле хртовъ хранителю мой стый». Внизу вирши:

«Михаилъ страшный побѣждаетъ врага;  
вгеену вѣчну погружаетъ нага;  
иже ѡбнажися стыхъ бгѡдати  
а вѣчне в Бгѡмъ нехтѣ прѣтовати;»

«Angeli Semper vident faciem patris qui in coeli est: Matth.  
XVIII.

Михаиле кто яко бгъ велии вазопилесь  
гды до пекла люцыпера сѣбси струтилесь,  
восхотѣлъ той проклятый равенъ быти Бгѹ  
Тѣмъ подаеть яко молныя Тебѣ подногу.

Zachary Samölovicz. Sculpsit».

Вверху изображены два ангела, и между ними надпись: «Аггли выну видать лице оца ѿбнаго». По бокамъ различныя аллегорическія изображенія, съ надписями; а именно: «Прѣтитъ престапающему. Суд. кѣ». Идолъ распадающійся привидѣ Богоматери, бѣгущей во Египеть. «Изимлет ѿ мукъ грѣшныхъ. бытія ѡѣ». Лотова жена, обращенная въ столпъ. «Сохраняеть ѿ мѣъ. Апокалипсис, ѣ». Крестъ, окруженный стрѣлами и мечами. «Ѵгоняеть недуги. Іоанъ, ѣ». Рука, держащая крестъ. «Возбуждаеть унывающего, діян, кѣ». Стремя лежащее на подушкѣ. «Возвеселяеть печальнаго товія». Песочные часы и шаръ. «Приводить блудяща. Числ. кѣ». Рука держащая мечъ. «Разришаеть юзніка. діяннйя. ѣ». Рука, разрывающія оковы. «Ѵчищаеть кающагося, исли. ѣ». Рука, держащая кусокъ желѣза надъ огнемъ. «Угашаеть похоти вредящія». Сердце, окруженное пламенемъ. «защищаеть воюющаго». Щитъ. «оукрѣпляетъ изнемогающаго». Лежащій на землѣ пустынникъ.

**1552. Архангелъ Михаилъ.** Верхомъ на конѣ, съ евангеліемъ и кадиломъ въ правой рукѣ, лѣвою держитъ трубу и копье, которымъ пронзаетъ дьявола. Вдали видѣнъ разрушающійся городъ.

Листовая гравюра, исполненная рѣзцемъ, въ первой половинѣ XVIII вѣка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1733).

Надпись сверху: «Небѣснаго цря державы крепкиі сильный страшни и грозный воевода Ѡ бѣа учіненъ архѣстратигъ михангъ предстатель престолу гдню и величествія всегда готовъ храбруя супостатъ не бояся і никогдаже Ѡлучаяся подъ небесную проходяи просвещая і устрашая всѣхъ». Надпись отъ Спаса, находящагося сверху, въ правомъ углу: «престолъ твой уготова ввѣкъ.....». Надпись отъ евангелія: «изыде слово божіе по всегѣмъ гдѣмъ». Отъ кадила: «изыде Ѡкадила благовоние по всегѣмъ гдѣмъ». Отъ трубы: «Ѡ трубы изыде гласъ ѡбразуеъ второе прашествіе гдне на землю грому и молнию». Подпись подъ гравюрой: «Морю восписушу врагу оскудѣвшу оружие вконецъ и грады разрушилъ еси погibe память его спумомъ».

**1553—1555.** Три новѣйшія изданія (1820—30 гг.), копія съ предыдущаго №; подпись внизу: а) «Морю вскипевшу врагу оскудевшу оружие вконецъ и грады разрушилъ еси погibe памет момъ.» (Далъ. I. 116).

б) «..... память шумомъ.» (Далъ. I. 117).

в) «..... память его спумомъ.» (Далъ. I. 125).

**1556. Тоже изображеніе,** гравир. на мѣди, 4°, въ манерѣ А. Зубова. Надпись въ вѣнцѣ: «стый архистратигъ бжій михангъ»; а наверху: «творяя агглы своя духи и слуги своя пламенъ огненны». Въ моемъ собраніи.

**1557. «Сѣи архістратиѣ Михаилъ», на конѣ; гравиров. на деревѣ въ первой половинѣ XVIII вѣка, въ погылиста; Почаевской работы (въ моемъ собраніи).**

**1558. Соборъ архистратига Михаила.** Листовая гравюра, исполнена рѣзцемъ; новѣйшее изданіе (1820—30 гг.). Два архангела держатъ изображеніе Спаса Еммануила въ сѣяніи; сзади стоитъ Архангелъ Михаилъ, а по сторонамъ его еще по два архангела; внизу тропарь и кондакъ Арх. Михаилу. Первая строка (сверху) заканчивается словами: «недостойніи да ваші».

б) Копія точь въ точь съ предыдущаго изданія и тогоже времени; первая строка тропаря состоитъ изъ слѣдующихъ словъ: «небесныхъ воинствъ архистратіе».

в) Тоже; первая строка тропаря заканчивается словами: «мы недостойніи» (Далѣ. I. 119).

г) Тоже; окончаніе первой строки: «недостойніи да ва» (Далѣ. I. 120).

д) Тоже. Первая строка тропаря состоитъ изъ словъ: «нбныхъ воинс». Акад. Наукъ.

**1559. Архангелъ Михаилъ со святыми.** Слѣва: «Пред. Зосіѣмъ со чюд—флоръ—с. ніколае чд»; справа: «с. Дмитріѣ рѣ—Лаверь—прѣ савати со чюд»; внизу тропарь: «нбныхъ воинствъ..... вышнихъ силъ». Листовая гравюра, исполненная рѣзцемъ, новѣйшее изданіе (1830—40 гг.).

**1560. Соборъ Архангеловъ Михаила и Гавріила.** Гравюра рѣзцемъ работы Ивана Стрѣльбицкаго. Delineavit Gregorius Pow. Выш. 10. 2; шир. 6. 9.

**1561. Московскіе Митрополиты: Петръ, Алексѣй, Іона и Филиппъ.** Они представлены въ ростъ, посреди ихъ самъ Хри-

стосъ. Внизу, въ клеймѣ помѣщены: «тропарь, гласъ ѿ.....», граду нашему великое утвѣрженіе» и «кондакъ, гласъ ѿ.....новы чудотворцы Петръ а҃лѣіе іонѣ і ѿлипѣ.....граду нашему».

Листовая гравюра, исполненная рѣзцемъ въ первой половинѣ прошедшаго столѣтія. Въ Олсуфьевскомъ собраніи есть два экземпляра этой гравюры, одинъ 1-го изданія (а), и другой (б) отпечатокъ съ доски, вновь пройденной рѣзцемъ (IV. 810 и 811). См. изображеніе Спасителя съ этими же святыми.

**1562. Св. великомучен. Никита съ дѣянїемъ.** Листовая гравюра, судя по манерѣ, работы М. Нехорошевскаго (въ Олсуф. собр. V. 858). Всрединѣ находится изображеніе святаго въ ростъ; а вверху и по сторонамъ, въ двѣнадцать клеймахъ, его дѣянїе, а именно:

- (1) «с. никита подкрепляетъ хрїстіанъ квере хрѣтовой.
- (2) с. ѿблѣчаетъ кнзя аѿакарїха за гоненїе хрѣтіанъ.
- (3) мучитель аѿакарїхъ разными муками и ѿгнемъ не можаше свѣто убити.
- (4) неврежденное ѿ огня сѣаго тѣло повержено бесчестно.
- (5) Мужа некоего именемъ мариана звезда приведе ктелу мученическому.
- (6) Марїанъ сѣаго тѣло обвиша чистою понявой понесе вдомъ немже виташе.
- (7) звезда проводиша мариана стеломъ сѣаго до вратъ дому.
- (8) Марїанъ пребывъ во ѿчество свое погребѣ тело сѣаго вдому своемъ честно.
- (9) многіе люди приходя ко гробу сѣаго исцеляшеся ѿ недуговъ своихъ.
- (10) создаша црѣковъ воімя сѣаго и положиша внеи мощи его.
- (11) бжєнный аксентїи епископъ повелѣ ѿ святаго часть мощей ѿятї і упрѣкоснуваго до мощей рука уше.
- (12) каѣшеся преклонше рукою ко сѣому прося исцеленїя и исцелѣ».

Внизу, въ особомъ, большомъ клеймѣ подпись: «стаго никіты нма толкуется победѣтел. егда ввремена стаго равноапостолнаго прѣ константіна великаго начатся вѣра стая по всемъ вселеннемъ разширятся. тогда встране гостей обонъ полъ дуная реки. втої стране рожденіе и воспѣтаніе. стаго ееофилъ епіскопъ готскій иже на первомъ соборе николскомъ бывъ. томъ никиту светомъ веры просвети и крести. тогда воздвѣже варвари гоненіе на хрѣтіанъ и науститоя страны кнѣзя афакаріха да побивает христіанъ.»

---

**1563. «СТЫЙ ВЕЛИКОМЧНИКЪ НИКИТА».** Поясное изображеніе его, въ видѣ воина. Крѣпкая водка въ 1/2 листа (въ Олсуф. собр. V. 857); внизу вирши:

«Днесъ празнуеть россіа дѣрковъ воспѣваетъ,  
Пречуднаго угодника вѣсняхъ выхваляетъ  
Велмы мѣнка хрѣтва і чудотворца никиту,  
Который взя на враги побѣду знамениту  
Сей нищимъ и страннымъ многимъ прекормитель,  
и Свтой вѣре бодрый бысть учитель  
Аще и страданія претерпѣ много,  
Но неѣступи ѿ истинна Бѣа  
Неустрашися смертнаго мученія,  
и Пламене великаго раскаленія  
Страждущихъ ѿ дѣховъ нечистыхъ исцѣляет  
И нѣтъ которые к нему свѣрою прибѣгаютъ,  
великую помощь ѿ него ѡбрѣтають».

---

**1564. Св. Николай Чудотворецъ, работы Трухионскаго.**

Гравюра въ малый листъ, очень тонко и отчетливо выгравированная на мѣди. Подлинникъ находится въ моемъ собраніи.



Святой изображенъ по поясъ; надпись: «сѣй Николае чудотворецъ»

Вверху, въ углахъ, обычныя изображенія Спаса и Богородицы. Кругомъ всего изображенія очень красиво вырѣзанная рамка изъ цвѣтовъ и листьевъ, какими имѣли обычай украшать свои произведенія граверы серебряники XVIII вѣка. Въ рамкѣ, внизу, монограмма мастера: «А Т» (Аѳанасій Трухменскій).

**1565.** Такое же изображеніе, исполненное крѣпкой водкой, въ 4-ю долю; надпись въ вѣнцѣ святаго: «Святитель Христовъ Николай». Рамокъ и украшеній кругомъ нѣтъ (въ Олсуф. собр. III. 656).

**1566.** Такое же изображеніе въ 4-ю долю, копія съ предыдущаго; внизу помѣчено: «декемврїа въ .5. день. а. в. г. д....» (въ Олсуф. собр. III. 657).

**1567.** Такое же изображеніе, съ надписью: «агіѡ ѱіколаи»; въ клеймахъ изображены: рожденіе, преставленіе Николая чудотворца и перенесеніе его мощей. Кругомъ украшенія изъ цвѣтовъ и завитковъ, на манеръ находящихся въ синодикѣ 1702 г. Гравюра рѣзцемъ, въ 8-ю долю; несомнѣнно работы Л. Бунина (въ Олсуф. собр. III. 664).

### **1568. «СѢ НИКОЛАИ ЧУДОТВОРЕЦЪ».**

Обычное изображеніе его въ ростъ; по сторонамъ и вверху его дѣянья въ 11-ти отдѣленіяхъ, а именно:

- (1) «рожденіе сѣаго ѱіколая.
- (2) крещеніе сѣ ѱіколая чудотворца.
- (3) сѣа ѱікола исцели жене руку.
- (4) приведеніе сѣ ѱіколая внаученіе.

- (5) поставление с николая во діаконы.
- (6) поставленія во светїтел ѿ николая.
- (7) ѿ николаї явися цр҃ю во сне
- (8) ѿ николаї избави трех девїц ѿ злаго помысла.
- (9) ѿ никола їбавї агрикова сына.
- (10) ѿ николаї їбавї патрїарха ѿ потопа.
- (11) преставленія стго николая».

Внизу молитва св. Николаю: «Ѡ всеѣтый николае угодниче прензрядный.....мїтвами стѣ твоими».

Листовая гравюра, рѣзцемъ, половины XVIII вѣка (въ Олс. собр. III. 658).

**1569.** Въ Олсуфьевскомъ собраніи есть другое изданіе этой гравюры, съ тѣми же дѣяньемъ и подписями; но молитва внизу другая: «Ѡ велики заступниче архїерѣю бжїи николае треблаженне.....» (X. 2109).

**1570.** Изображеніе святаго въ ростъ; кругомъ дѣянье въ 11-ти отдѣленіяхъ, тоже что и въ № 1568; но послѣдній, 11-й; отдѣлъ (преставленіе св. Николая) замѣненъ другимъ: «ѿ нико избави трех мужей ѿ меча». Молитва также; первая строка ея заканчивается словами: «и вездѣ вскор.» Публ. библ. Дала. I. 104.

Въ Публ. библ. есть еще два изданія этой гравюры того же времени (1820—30 гг.); въ одномъ изъ нихъ (б) первая строка молитвы заканчивается словами: «скоры помощникъ» (Дала. I. 105); въ другомъ (в) словами: «нашъ засту» (I. 106).

**1571.** Изображеніе Николая чудотворца въ ростъ, съ тѣмъ же дѣяньемъ, какъ и въ № 1568. Молитва другая: «Ѡ великій заступниче..... твоимъ». Гравюра двухлистовая, исполненная на мѣди въ 1820—30 гг. Публ. библ. Дала. I. 108.

**1572. «СТЫЙ НИКОЛАЕ ЧУДОТВОРЕЦЪ»** съ дѣяньемъ въ 11-ти отдѣленіяхъ, по переводу сходно съ дѣяньемъ изображенія Николы въ ростъ (№ 1568); причеъ № 5-й дѣянья замѣненъ другимъ дѣяньемъ: «Сѣ николаі чѣ како избави трехъ мужей ѿ меча».

Новѣйшее изданіе въ листъ (1820—30 гг.); внизу молитва святому: «ѡ великіи заступниче архиерею бжій.....мѣтвамі твоіми».

Въ Публ. библ. есть другое изданіе (б) этого листа, повтореніе предыдущаго и того же времени. Молитва таже: «ѡ великій.....твоіми». Собр. Даля. V. 107.

**1573. «СТЫ ѦЦЪ НИКОЛАЙ ЧУДОТВОРЕЦЪ.»** Поясное изображеніе святаго, въ листъ, съ дѣяньемъ въ 12-ти отдѣленіяхъ; изъ нихъ одинадцать тѣже, что и на изображеніи чудотворца въ ростъ (№ 1568); и прибавлено 12-е: «Пренесение честихъ мощей сѣ николая ѿ миръ в Баръ Градъ.» Внизу подпись мастера: «Гридоровалъ Іванъ Любецкии 1730 году» (въ Олсуф. собр. III. 659).

**1574. «ОБРАЗЪ СѢАГО НИКОЛАЯ ЧУДОТВОРЦА»,** съ тѣмъ же дѣяньемъ въ 12-ти отдѣленіяхъ; но вмѣсто исторіи о трехъ дѣвицахъ, помѣщено другое дѣянье: «стыи никола трехъ мужей неповинныхъ избави ѿ смерти» (въ Олсуф. собр. III. 662).

**1575.** Повтореніе предыдущей гравюры; переводъ другой, иконный; гравюра четырехлистная, новѣйшаго времени (1820—30 гг.). Св. Николай изображенъ въ ростъ; внизу молитва ему: «ѡ велики заступниче.....призывающимъ (конецъ первой строки) .....всесвятыми твоими». Публ. библ. Даля. VI.

**1576. «СТЪЛЪ ХЪВЪ НИКОЛАЕ ЧУДОТВОРЧЕ.»** Съ дѣяньемъ въ 16-ти отдѣленіяхъ; а именно: (1) «рождество сѣаго никола. (2) крещенія сѣаго никола. (3) стый никола на пути ісцели жену.

- (4) приведенія сѣаго никола внаученія грамоте. (5) поставленіе сѣаго никола водняконы. (6) поставленіе сѣаго никола въ свещеніки. (7) поставленіе сѣаго никола во епископы. (8) сѣы никола явися црю константину со трехъ муже. (9). сѣы никола явися восне епарху флавияну Ѡрехъ мужехъ. (10) сѣы никола явися втемницы тремъ мужемъ. (11) сѣы никола избави афанасия патриарха Ѡ потопления. (12). сѣы никола агрикова сына василия приведе Ѡ страцѣ ко Ѡцу. (13). человекъ неки прода коверъ сѣому николаю. (14) сѣы никола принесе коверъ кжене того человека продаващаго. (15) погребеніе сѣаго никола. (16). принесеніе мощей сѣаго никола Ѡ мира вбаръ градъ».

Гравюра двухлистовая (въ выпину); подъ среднимъ изображеніемъ тропарь и кондакъ; а внизу молитва: «Ѡ всеблагій оѣе Николасе Пастырю и учителю всехъ.....со всеми сѣыми.» (въ Олсуф. собр. III. 660).

Въ I Отдѣленіи библіотеки Акад. Наукъ есть новѣйшее изданіе (6) этой гравюры, 1830—40 гг. Первая строка молитвы заканчивается словами: «помози мѣ».

---

**1577. Св. Николай чудотворецъ.** Съ дѣяньемъ; внизу молитва святому и подпись: «вѣщцы неувядаемыя..... 1718 Григоріи Гридеръ стихотвори.» Выш. 4. 6 $\frac{1}{4}$ ; шир. 5. 7; а съ молитвой выш. 14. 1; шир. 5. 7.

---

**1578. Житіе Николая чудотворца.** Трехлистное, по четыре отдѣленія въ каждомъ листѣ, всего двѣнадцать отдѣленій. Переводъ повторенъ съ гравюры Любецкаго (№ 1573); изданіе 1820—30 гг. Последнее изображеніе: «принесеніе мощей святаго николая | чудотворца въ баръ градъ». Публ. библ. Даля. II. 31.

---

**1579. Поясное изображеніе Николая чудотворца.** Въ митрѣ и съ евангеліемъ въ рукѣ, съ надписью съ боковъ:

«Ο ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ»; внизу: «ΧΑΛΚΟΓΡΑΦΙΑ ΤΗΣ ΣΕΒΑΣΜΙΑΣ ΕΙΚΟΝΟΣ ΤΩ ΑΒΙΘ ΚΑΙ ΘΑΥΜΑΤΩΡΓΩ ΝΙΚΟΛΑΩ, ΔΙΔΟΜΕΝΗ ΧΑΡΙΝ ΕΥΛΑΒΕΙΑΣ, ΓΙΑΡΑ ΤΩΙ EN ΜΟΣΚΑ ΡΩΜΑΙΩΙ, ΤΟΙΣ ΕΚ ΤΑΞΙΔΙΩΝ ΕΡΧΟΜΕΝΟΙΣ ΑΔΕΛΦΟΙΣ ΚΑΡΑΣΟΥΙ». «1793 июля 7». Внизу, подъ рамкой, едва можно разобрать: «Грав: Лья Петровъ». Листовая гравюра на мѣди. Публ. библ. Дала. I. 103.

---

**1580. «сѣй Николай чудотворецъ».** Поясное изображеніе святаго, награвированное рѣзцемъ, въ 4-ю долю листа (въ Олсуфьевскомъ собраніи X. 2226). Чудотворецъ держитъ въ лѣвой рукѣ евангеліе; правою благословляетъ. По сторонамъ, въ медальонахъ, поясныя изображенія Спасителя и Богоматери. Изображеніе святаго заключено въ овалъ, окаймленный гирляндой изъ лавровыхъ листьевъ. Кругомъ цвѣты.

---

**1581. «святитель христовъ Николай чудотворецъ».** Въ ростъ; съ трехъ сторонъ его рамка изъ акантовыхъ листьевъ, по черному фону: внизу молитва ему: «(У) священная главо великій архіерускопу . . . . . сія глаголи трижды». Листовая гравюра, исполненная рѣзцемъ, въ половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевск. собраніи III. 665).

---

**1582.** Поясное изображеніе святаго, съ надписью: «сѣй хвъ нѣколан»; онъ держитъ лѣвою рукою евангеліе, на переплетѣ котораго изображены крестъ, копьѣ и губа. Гравюра въ листъ, грубо рѣзана на деревѣ въ концѣ XVII или началѣ XVIII вѣка. Доска сохраняется въ Києвопечерской лаврской типографіи.

---

**1583.** Поясное изображеніе святаго съ надписью: «сѣй хвъ нѣколае». Внизу подпись: «близ града Батурина (У)бител в'пустынѣ

Николы крупницкого ѿ нейже дои́ѣ ѿ древнихъ сказуется яко егда брани Батїи скверныйъ воздвиже на Россїи страны вто время криншися иноци терпяху гладъ велии ибо пищи ѿнюд немняху. И се имъ внезапно сънебесь снїде манна Мїтвами Николы ѿгда данна..... крупами наименоваша и ѿ тогда Николу Крупницкимъ прозваша.....» (точками обозначены вытертыя мѣста) Полулистовая гравюра на мѣди, начала XVIII вѣка. Подлинная доска хранится въ Кіевопечерской лавроко́й типографїи. Почаевской работы.

---

1584. «Стѣль Хрѣтовъ Николае»; большое поколѣнное изображение, гравированное на деревѣ въ XVIII в., и отпечатанное на листѣ писчей бумагѣ (почти безъ полей).

---

1585. «Стѣль Хрѣтовъ Николае»; поколѣнное изображение, поменьше предыдущаго; гравиров. на деревѣ, въ листъ.

---

1586. «Стѣль Хрѣтовъ Николай»; въ ростъ и въ митрѣ. Грав. на деревѣ. А. Б.

---

1587. Изображеніе св. Николая въ ростъ, грав. на мѣди:

---

1588. Въ митрѣ, съ польскими виршами и подписью: «sculpt: Roszajoviae 1774 to Anno» въ ростъ; въ листъ.

---

1589. Съ книгой въ рукѣ, въ которой читается: «Миръ вамъ..... предвами». въ ростъ; 8°.

---

1590. по сторонамъ его, справа три младенца, слѣва корабль: «Стѣль хрѣтовъ Николай». Тоже; 8°.

**1591.** Точно такое же изображеніе; на парусѣ корабля крестъ. 8°.

---

**1592.** По сторонамъ святителя два корабля. 8°.

---

**1593.** По сторонамъ святителя два его чуда. 8°.

---

**1594.** Поколѣнное: «Сѣль Хрѣтовъ Нїколай. Wizerunek S. Mikolaia w Cerkwi Saskami Obraz u Parochialney Zapadynieckiey Slynoscego». J. Maszew». Грав. рѣзцемъ, въ большой листъ.

---

**1595—1603.** Девять поколѣнныхъ изображеній св. Николая (съ тогоже образца), вырѣзан. на одной мѣдной доскѣ. Всѣ девять отпечатывались такимъ образомъ за разъ; и разрѣзывались уже по отпечатаніи. Работаны въ Почаевской лаврѣ.

---

**1604.** Св. Никола что на дворницѣ. Поясное изображеніе чудотворца съ Евангеліемъ въ рукахъ; кругомъ подпись: «изображеніе и подобіе чудотворнаго образа сѣаго никола чюдот иже вновѣ градѣ на дворіщи. Мѣрою въ квадратъ тринадцать вершковъ.» Вверху представлены два чуда святаго:

«(1) болящему князю Мстиславу явися ст николае рече послѣ вкїев град за иконою моею и мѣру показуя и Ѡпѣвше молебная будешя здрав.

(2) Возбнувъ князь Ѡ сна въскоре посла боярини скірем влади чрезъ езеро и Ѡ бурі заехали на ѡстров липно и тамо обрете вводѣ икону ст: николая и возвратіс абіе ко князю.

Внизу 3-е дѣянье: «и принесоша икону ко князю кнзь же обლობыза ю и повел нести вцерковъ и себя вести за иконою и ѡстиша воду и получи изцеленіе».

Полулистовая гравюра рѣзцемъ и пунктиромъ въ нынѣшнемъ столѣтіи (въ моемъ собраніи).

**1605. «Прѣбный нѣла столбѣнскій».** Препод. изображенъ въ ростъ; справа видъ Столбенскаго монастыря. Крѣпкая водка въ листъ, половины XVIII вѣка (въ Олсуф. собр. IV. 747).

---

**1606. «прѣбный оцъ пѣлъ столбенскі».** Гравюра двух-листоваго (въ вышину) размѣра, исполнена рѣзцемъ въ половинѣ XVIII вѣка. Преподобный изображенъ въ ростъ; справа большой видъ его монастыря; внизу тропарь и кондакъ преподобному: «яко свѣтильникъ..... душамъ нашимъ»; и «Отечества прѣбне оудалився..... нѣле Ще нашъ» (въ Олсуф. собр. IV. 748).

---

**1607. «Прѣб: оцъ онуфрій».** Въ ростъ; грав. на деревѣ, въ  $\frac{1}{2}$  листа; почаяевской работы.

---

**1608. «Преподобный Онуфрій»;** ангелъ приобщаетъ его св. тайнъ. Грав. на мѣди, 8<sup>о</sup>; почаяевской работы.

---

**1609. «Прѣб: оцъ онуфрій».** «Образъ Пр. Онуфрія Пустытника». Грав. на мѣди, 8<sup>о</sup>; почаяевская работа.

---

**1610. «С<sup>р</sup> Павелъ Тивеіскі».** «S. Paulus Thibeicus. Але: Зубов. 1742». Грубая крѣпкая водка 4<sup>о</sup>, скопирована съ гол. образца. Находится въ моемъ собраніи.

---

**1611. «Прѣб. Параскевіа».** Въ ростъ съ крестомъ въ рукѣ. Гравюра крѣпкой водкой въ 4-ю долю листа (въ Олсуф. собр. V. 847). Внизу подпись: «Сея Прѣбн. М. Н. Параскеви Мощи стѣя цѣли суще, ѡбрѣтаются вхрамѣ Тріехъ Стѣтелей, вьссахъ земли молдавскія: пронесени суть изапариграда, влѣто ѿ адама ,зрѣмѣ».



Ѡ хрѣта же гѣда ,ах̄ ма. Мѣа іюня г̄і. нѣѣ При державѣ пресвѣт. Князя Іоанна Кѡнстантіна Маврокордати де скарлати, за благословеніем пресвѣще҃го: Антоніа Метрополит. сочав.»

Подъ гравюрой, полузатертая подпись: «. . . . П. К. В. Б. вяссахъ лѣта г̄днія ,аѣла изобрази».

**1612. Св. вм. Параскова съ дѣяньюмъ.** Четырехлистная гравюра, исполненная крѣпкой водкой, въ манерѣ М. Нехорошевскаго. Святая изображена въ среднемъ отдѣлѣ, въ ростъ; кругомъ, въ четырнадцать отдѣленіяхъ, ея дѣянье:

«1. придоша слуги предцаря поведаша ѡ той пятнице како поучаетъ вере хрѣтове.

2. сѣая пятница раздаетъ имене свое нищимъ.

3. сѣая пятница поучаетъ хрѣтианъ вѣре хрѣтовѣ.

4. повѣле прѣ привести сѣую пятницу і ѡдаетъ мучителемъ.

5. і повелѣ прѣ сѣую пятницу бити у стола.

6. и явися гѣдъ втемнице сѣой пятнице небоися прасковия се азъ стобою.

7. і повѣле прѣ сѣую пятницу на древе жеши свещами горящими.

8. і повеле прѣ сѣую пятницу строгати когты железными.

9. сѣая пятница молица гѣдеви бѣу втемнице.

10. сѣая пятница сокруши ідоловъ.

11. и повелѣ прѣ сѣую пятницу всадити втемницу ісцели ю аггль Ѡранъ.

12. і повелѣ прѣ сѣой пятнице Ѡсѣщи главу мечемъ.

13. поGREбаютъ мощи сѣия пятницы.

14. і поеде прѣ наполя тѣшится и уразися сконя і исчезе».

Подъ изображеніемъ святой текстъ: «Вѣрѣтво диоклитіана. вѣсто ,ѣѣч та бѣ Ѡ града іконіискаго. дщи боярска сущи хрѣіана имущи родітеля втойже вѣре и сама воспитана бысть. умершими же родителема ея, нача ѡбличати елліны. і укоряты куміры их. і сего нетерпяще ввергоша ю вѣтеицу: і шедше поведаша

тогда пришедшему князю яко есть два во градѣ семь, яже повелѣнія прѣва неслушаетъ, і боги хулитъ. и повелѣ княз привести ю, и вопросы первѣе имени ея (.) онаже рече (:): пятница мнѣ имя, хрѣстовымъ страстемъ ѡбщница. многоже понуди ея князь Ѥвресѣхъ хрѣта і кумиромъ пожрете, і не увеща ея. і повелѣ раздра-ти на ней ризы, и бити ю воловыми жилами по всему тѣлу, і власеницею встирати раны ея, и видевъ ю нединою испустяще гласа, повелѣ: повѣсити ю на древе, и ноhti желѣзными драти ребра ея посемъ свергоша ю втемницу еле живу сущу и пришедъ аггль гднь исцели ю Ѥранъ, и поведаша стражіе князю яко исцѣльъ Ѥ ранъ, и повеле вести ю вкумѣрницу она же шедши, ятъ кумира за ногу и верже его долу, тогда и вси кумиры сокруши-шася силою хрѣтовою, и приведена бысть ко князю и разгнева-шеся кезз повелѣ свѣщами по всему тѣлу жеши ю сичеже мучи-ма стая помолися бгу да послетъ аггла пожигающа беззаконника, коснусяже аггль свѣщамъ, и воспалися ѡгнь в'народѣ, и пожи-гаше вся беззаконники, і бѣжаше вси во градъ; и самъ князь: и повелѣ оусѣкнута мечем. помолися же мчѣца к'бгу да прѣиметь кнѣзь Ѥ бга мечь неверия ради своего и тако оусечена бысть мечемъ, и прѣять Ѥ бга венець смудрыми двѣма (.) во утрѣнже день изыде княз на ловъ и спаде сконя вдеврѣ и сокрушишася вся кости его и ту испусти ѡкаянную свою дѣшу, по моленію стѣя-мчѣцы параскеви. аз бо радующися иду ко христу жениху моему тоя мѣтвами хрѣ бже спаси дѣши наша аминь». Въ Олсуфьевскомъ собраніи V. 849.

### 1613. «жизне свѣтаго и преподобнаго ѡтца нашего петра иже во аеонстѣй горѣ».

Четырехлистовая гравюра, исполненная на мѣди, судя по ра-ботѣ, мастеромъ Тихомировымъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2112).

Святой изображенъ въ ростъ, всрединѣ гравюры; надъ нимъ надписъ: «прѣбныи петръ аеонски». Вдали видны два дѣянія изъ

его жизни; а внизу текстъ. «кондакъ преподобнаго петра гласъ. ѿ. удивилъ себе человѣческаго сожителства..... моли непрестано спастися на»

Петръ же бѣ родомъ греченинъ чиномъ воинъ. і плѣненъ бысть воградъ самару иту всаженъ бысть втемницу избавленъ бысть стымъ николаемъ іпострижесе вримѣ ѿпапы іпрінде воавонскую гору і пребысть внеи. нѣ. гѣта. единъ впещере жывымъ обнаженнымъ теломъ. многи скорби претерпѣ. внешнеже скончася. Кругомъ, въ 16-ти отдѣленіяхъ, дѣяныя святаго, съ слѣдующими подписями:

(1) «препѣны петръ родомъ гречеченинъ чиномъ воинъ. н. воевода и прѣидеже воиночество образоу таковыу послану ему бывшу сраличными вой. всірю набранъ случися греческому войнству ѿсопротивны быти поражену. іплене бысть петръ. івградъ аравіски нарицаемыи самара нарикою еертомъ стоящая.

(2) явіся ему стѣтель хрѣтовъ николаі во віденіи соннемъ ірече молбу твою брате услыша івнуши водыханіе серца моего імоли отебе блгосердаго члвколюбиваго бга по понеже ты самъ былъ еси взаповеде его того раді. іонъ скоро бу ра решити лутшее тебе спасенія устрои.

(3) петръ же нозе своя железы скованныя стому показа асімеоу сты жезломъ златы вруце носимы прікоснуся желѣзъ яже нанога петровы іабіе ты растаяша яко воскъ ѿліца огня и воста петръ нанозе своя івиде те ницу ѿверсту інде істе ницы застыг сімеоноу послѣдуя тому сты николае.

(4) ніколаіже сты повелѣ ему пріступити ко прілучшемуся тамо вертограду рекъ обрящещи человека дающа тебе овоцїе возми убо елико хочещи на путь івослѣдствуи ми петръ же квертограду шедъ. новощи ѿчлѣвка приемъ препрїятны путемъ за стымъ николаемъ івмале времени греческия земли доидоша

(5) ипріимъ папа петра любезно постриже его угроба апостольскаго пообещанію петрову. нудержа его усебя время немало поучая и наставляя. напутъ спасения.

(6) како входя вдвери храмины рече миръ дому сему. івнемъ

жѣвущимъ абіе гдѣнъ дому аки ѡсна воспрѣнувъ ѡтяшкаго недуга  
пременїся і хошу ти всего себе быті здрава їскоро бодрѣ вставъ  
паде кнога<sup>а</sup> прѣбнаго сослезамѣ облобызая і вси тамо бывши  
внезапное того ѡнедрава въздрвѣ вѣдѣше удѣвїшася і прославїша  
Бга<sup>а</sup> получивши целбу владыка дому взе<sup>а</sup> стѣго заруку обведе вся  
одры болящи<sup>а</sup> ивоображая знаменїе крестное здравыа творяше.

(7) преподобныи петръ водрема сно<sup>а</sup> тонки<sup>а</sup> узре всонне<sup>а</sup> вѣ-  
денїи пречїстую владычїцу дѣву бѣу неиречено сїяюще идѣвныа  
славы свѣто<sup>а</sup> паче солнца, и светїтеля нїколая рабъ еси престо-  
ща указующаяже нѣнь и кбогородицы глаголюща владычѣе поне-  
же раба твоего сего любимаго оного пленевїа. итѣшкихъ узъ  
свободити изволила еси гдѣ убо ему покажешѣ мѣсто нанемже бы  
ему прочее жївота своего скончати время онаже ѡвѣща воево-  
дѣи горѣ<sup>а</sup> буде<sup>а</sup> покой его.

(8) дїаволъ собравъ вся воя своя яко набранъ вооруженная со-  
стрѣлами. Ілуки смечамѣ ікопїямѣ внѣде впещеру ону сгласомъ  
страшнымъ ивоплемъ велїкимъ яряся їзгоня ѡтуду стѣго їзряхуся  
бесове овы мечъ обнажающе. икопїа кпрободенїю. Яко їземли  
трястїся ипещере завалїтїся имущемъ. преподобныиже некому  
вжївы<sup>а</sup> себе чал<sup>а</sup> быті глаголаше всебе даумру здѣ аще сїце бгѣмъ  
моему їзволїся во<sup>а</sup>ве<sup>а</sup> же очї свої горѣ іруцѣ<sup>а</sup> возва велегласно  
гдѣ бѣе двѣ мрїе помозї ми.

(9) паки дїаволъ сомногою силою бесовъ образо<sup>а</sup> вооружїся  
нанепобѣдїмаго воїна хрїтова иподвїгнувъ всякъ зверь иже бѣше  
вгорѣ тои ивсякъ гадъ пресмыкающїйся поземли приведе кпещере.  
ещеже и самъ бесъ. иже снимъ друзи его преобразїшася вомного  
различныа звери и гады ипри ногу стѣго ползаху. ови ужаснымъ  
гласомъ свїстаху овы жива того хотяху поглотитї иналїце устрем-  
ляхуся їбе<sup>а</sup>стра<sup>а</sup>ное їгро<sup>а</sup>ное ѡвсюду зверїе

(10) преобразїся дїаволъ вѣдїнаго ѡтроковъ петровыхъ.  
иже служяху тому егда бѣ воеводою вмире ипрїтекъ припаде  
усердно копреподобному ихотяше его прельстити исполнен сын  
мерзости.

(11) паки много казненныи врагъ пр<sup>а</sup>образїся во аггела. свѣт-

ла. обнажено имѣяи вруче оружье иставъ близъ вертепа возва-  
глаголя петре рабе хрѣтовъ изыди комнѣ, возвещу тебе словеса  
добрая. иглаголя сѣты. ты кто еси хотяи ми добрая словеса воз-  
вестити. прече лукавыи. крепися азъ есмь архистратигъ госпо-  
день ктебе посланныи имужанся радуися. ивеселися яко престолъ  
славенъ ивенецъ неувядаемы ѡбѣа уготовася тебѣ

(12) преподобному мало уснувшу ему явіся ввѣденіи скорая  
хрѣтианомъ помо<sup>и</sup>ница чело<sup>в</sup>ѣколюбивая влѣца пречѣтая двѣ ѡбѣа  
сѡвѣты<sup>и</sup> велики<sup>и</sup> николае<sup>и</sup> прече к нему ѡнѣ<sup>и</sup> ктому неужанся. ибо  
богъ стобою есть наггль гдѣнь истинныи. утро посетитъ тя. ипрѣ-  
несетъ тебѣ спесбеса манну напищу. тому бо повеленно есть ѡбѣа.

(13) наутриже пословеси бгѣо угодичному прѣиде аггелъ бжїи  
нося свышѣше небесную пищу. идавъ ему ѡиде онѣ<sup>и</sup> же блгѣода-  
рѣвъ бгѣа ипрдчистую бгѣо матеръ. вкуси тоя. агглѣскимъ руками  
принесеннымъ ему манну итоль ею укрѣпися. яко можажше доче-  
тыре десяти дни безъ пищи пребыти.

(14) еленьже бжїимъ мановеніемъ наставляемъ прѣшедъ над-  
пещеру преподобнаго ста. ловецъ же усмотря како бы того улу-  
чити. Узрѣ надесной странѣ приеленю стояща мужа брадою гу-  
ста главныя власы даже дочреслѣ имуща тѣломъ нага власами-  
же аки зверя обростша того виде ловецъ ужасеса зело.

(15) тече ловецъ квертепу і<sup>о</sup>брете преподобнаго ѡца наземли  
лежаща мертва руце крестообразно на персехъ собрены имуща  
пѣа прѣ тело<sup>и</sup> препобнаго рым(д)аше плаче<sup>и</sup> вели<sup>и</sup>и ловецъ одержи<sup>и</sup>  
дхо<sup>и</sup> нечїсты<sup>и</sup> івнегда прѣкоснуса мощи стаго абие получи исце-  
леніе повергъ бо его бѣ назе<sup>и</sup>лю

(16) слыша<sup>и</sup> епископъ градски прѣиде спричетомъ своимъ  
ивземъ тыя целбо подателныя преподобнаго петра мощи принесе  
честно въ епїскопїю свою ивраку многоценную вложивъ».

Въ I Отдѣленіи библ. Акад. Наукъ есть другое изданіе (б)  
этой доски, на синей бумагѣ 1801 года.

1614. Также гравюра четырехлистоваго размѣра, точная ко-  
пія съ предыдущаго нумера. Внизу подпись мастера: «грыдоро-

вагъ мартинъ нехорошевски. 1736 годъ. Въ Публ. библ. Погод. собр. Снегир. 142.

### 1615. Преподобные Петръ аеонскій и Онуерій великій, съ дѣяньемъ.

Четырехлистовая гравюра на мѣди, рѣзцомъ; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2086).-

Всерединѣ изображены въ ростъ: «преподобныи петръ аеонскій» и «препобны онуеріи великій», вверху, всерединѣ, благословляющій Спаситель. Подъ изображеніемъ святыхъ: «Кондакъ преподобныи гласъ ѣ удивилъ себе челоуѣческаго.....намъ», и: «петръ бе родомъ грѣченинъ чиномъ воинъ.....» и т. д., какъ и на предыдущей гравюрѣ съ изображеніемъ преподобнаго Петра аеонскаго. Кругомъ, въ 16-ти отдѣлахъ, изображено дѣянье преподобнаго; переводъ и подписи подъ ними тѣже, что и въ предыдущей гравюрѣ, № 1614.

См. **0 Петръ мытарѣ**. Сказаніе св. Іоанна милостиваго. Гравюра въ 12-ти отдѣленіяхъ: «рисовалъ і гырѣдоровалъ Алѣксѣй Ростовцевъ»; на двухъ листахъ, рѣзцемъ (выш. 19. 3; ш. 15); оно описано подъ № 719-мъ.

**1616. Св. Царевичъ Петръ ростовскій**, съ апостолами Петромъ и Павломъ; по бокамъ кондакъ и тропарь святому; а внизу молитва: «ѡ великии угодниче.....аминь». Новѣйшее изданіе 1830 г.; листовая гравюра на мѣди. Акад. Наукъ.

**1617. Святые семь отроковъ**. «Максимилянъ, Іамвлихъ, Мартиніанъ, Іоаннъ, Діонисій, Ексакустодіонъ и Антонинъ страаннымъ вѣкіимъ и Дивнымъ Успеніемъ Уснувшіе.....августа въ 4-й день. Издана В. Шарапов. Печатано.....1847 г.» Доска старая. Акад. Наукъ.

**1618. Преподобный Сергій.** Поясное изображение въ листъ, гравированное рѣзцемъ, въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевск. собр. IV. 739); въ рукахъ святаго, свитокъ съ надписью: «снимайте б|ратіе себѣ и |.....іметѣ»; по сторонамъ, въ восьми отдѣленіяхъ, житіе его: «(1) рождество прѣбнаго Ѥца сергія; (2) кршеніе прѣбнаго Ѥца сергія; (3) поставленіе прѣбнаго Ѥца сергія въ иерей; (4) явіся пртая бѣа прѣбному сергію спетромъ; (5) віденіе прѣбнаго ѡца сергія како віде агглі прѣбны служба; (6) успеніе прѣбнаго Ѥца сергія; (7) ѡбретеніе прѣбнаго Ѥца сергія; (8) прѣбный Ѥць сергіи сникономъ явіся сімеону». Внизу: «Мѣтва прѣбному сергію игумену радонежскому чудотворцу.....ѡсѣщенная главо.....аминь.» Первая строка этой молитвы заканчивается словами: «убогіхъ твоіхъ».

Въ Олсуф. собраніи есть другое изданіе (б) этой гравюры, того же времени и скопированное точь въ точь съ предыдущаго; первая строка молитвы въ немъ заканчивается словами: «убогихъ до» (IV. 740).

### 1619. Преподобный Сергій, работы Нохорошевскаго.

Изображеніе святаго въ ростъ, съ видомъ: «живоначалной трѣцы сергіевъ мнѣрь» (сзади); внизу тропарь и кондакъ святому. Кругомъ изображенія, въ отдѣленіяхъ, дѣяныя преподобнаго: «(1) рождество прѣбнаго Ѥца сергія; (2) крещеніе прѣбнаго Ѥца сергія; (3) явіся прѣбному некіи старецъ сергія введе его въпустыню; (4) приведе прѣбнаго Ѥца сергія вънаученіе грамоте; (5) постріже прѣбнаго Ѥца сергія; (6) прѣбный Ѥць сергіи диаволскую силу прогна постомъ и молитвою; (7) поставленіе преподобнаго Ѥца сергія во иерей; (8) явіся пртая бѣа преподобному сергію спетромъ іѡанномъ; (9) преподобный Ѥць сергіи молитвами источи воду; (10) сядятъ спреподобнымъ сергіемъ сокняземъ ѡ земледѣліи; (11) принесоша преподобному Ѥцу сергію Ѥцы те даръ; (12) преподобный сергіи молится ѡ умершемъ Ѥрочате; (13) исцелі сергіи прѣбный Ѥць никона Ѥ очныя болѣз-

ни; (14) преподобным Ѡцъ сергіи явися захарію ботролну; (15) Ѡ видѣніи преподобнаго Ѡца сергіа како відѣ агглі стѣ прѣбны служат; (16) успение преподобнаго Ѡца сергія; (17) ѡбрѣтеніе прѣбнаго Ѡца сергія бѣ въ лѣто ,сч·ха ле; (18) прѣбным Ѡцъ сергіи свѣкономъ явися сімеону».

Подъ среднимъ изображеніемъ Сергія подпись (полузатертая): «грядоровалъ мартинъ нехорошевыи 1743 году». Четырехлистовая гравюра (въ Олсуф. собр. IV. 741).

Въ Олсуф. собраніи есть другое изданіе этой гравюры (б), копія точъ въ точъ съ предыдущей; судя по манерѣ она гравирована А. Тихомировымъ (IV. 742).

**1620.** Изображеніе преподобнаго въ ростъ; кругомъ, въ одиннадцати отдѣленіяхъ, его дѣяныя заимствованное изъ № 1619 (отдѣленія 1 — 12, съ выключеніемъ изъ числа ихъ 7-го дѣянья). Гравюра листовая рѣзцемъ, новѣйшаго времени (1820 — 30 гг.).

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія четыре изданія этого листа, новѣйшаго времени (1820 — 30 гг.); въ первомъ изъ нихъ, б, первая строка кондака заканчивается словами: «и тому не». Публ. библ. Даля. I. 145. Въ другомъ, в, строка эта заканчивается словами: «и тому нево». Публ. библ. Даля. 146. Въ третьемъ, з, оканчивается словами: «и тому невозврат». Даля I. 148. Въ четвертомъ, д: «и тому нево». Акад. Наукъ.

**1621.** «Прѣбны оцѣ ншѣ серги радонежскій.» Эту надпись держатъ два ангела, имѣющіе маслячныя вѣтви въ рукахъ. Преподобный изображенъ поколѣна, съ раскрытою книгою въ рукѣ, въ которой читается: «миръ братія..... хрѣта». Кругомъ рамка изъ цвѣтовъ, плодовъ и акантовыхъ листьевъ; внизу двѣ каріатиды и клеймо; бывшая въ немъ, повидимому, надпись, стерта. Подъ гравюрой: «тропарь гласъ: ѣ: Ѡ юности воспріимъ еси.....души наша». Полулистовая гравюра крѣпкой водкой, пер-



вой половины XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2222).

**1622. Явленіе Богородицы преподобному Сергію и Михею.** Листовая крѣпкая водка, второй половины XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи IX. 1720 и IV. 743). Богородица является преподобнымъ Сергію и Михею, сопровождаемая апостолами Петромъ и Іоанномъ. Изображеніе заключено въ шестиугольную рамку. Вверху надпись: «нѣкогдаже убо блаженному Ѥцу сергію молящуся предъ образомъ пречѣтыя бжїя матере и поющу благодарныи канонъ еже есть Акаѣистъ совершившу же ему правило и сѣдшу мало почити и се рече ученіку своему михею (:): чадѣ трезвися и бодрствуй понеже посещеніе чудноу хощетъ намъ быти (.) и се ему гл҃юлющу и абие гласъ слышашеся (:): се пречѣтая грядетъ (.) стѣиже слышавъ скоро изыде искѣлиі всѣни и се свѣтъ вѣлиі ѡсѣни ст҃аго паче с҃нца сияющъ и абие зрѣть пречѣтую двѣ сдѣла апостолама петромъ іоанномъ внеизреченнеи свѣтлости ѡблистающаяся и яко видѣ стѣи паде ницъ немогѣи терпѣти нестерпимую ѡну зарю (.) пречѣтая же своимъ руками прикоснуса ст҃аго глаголя (:): неужасайся избраниче мой придохъ бо посѣтити тебе се услышана бысть мѣтва твоя ибо Ѥ ннѣ всѣмъ изобилствуетъ ѡбитель твоя». Первая строка текста, въ этомъ изданіи, заканчивается словами: «пречѣтыя бжїя».

**1623.** Повтореніе того же перевода, съ тѣмъ же текстомъ; первая строка его заканчивается словами: «канонъ еже». Гравюра полулистовая (въ вышину), рѣзцемъ; кругомъ украшенія изъ цвѣтовъ и акантовыхъ листьевъ (въ Олсуф. собр. IV. 744).

**1624.** Новѣйшее изданіе (1830 г.), тотъ же переводъ; внизу тропарь и кондакъ преп. Сергію. Вторая строка тропаря заканчивается словами: «и вселіся въя». Публ. библ. Дала I. 157.

Въ Публичной библіотекѣ есть другое изданіе (б) того же времени; вторая строка заканчивается словами: «вѣтя прѣстѣи». Дала I. 156.

**1625.** Другой переводъ, съ иконою Троицы на верху и надписью подъ нею: «се услышана бысть | мѣтва твоя ибо | ѿнѣ всѣмъ | избѣлствуетъ ѡбитель твоя». Внизу тотъ же текстъ; но онъ кончается словами: «посѣтити тебе:». Гравюра полуторалистоваго размѣра, исполнена рѣзцемъ въ половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собр. IV. 745).

**1626.** «прі: сѹмеонъ—прі мареа». Они изображены въ ростъ, другъ противъ друга. У Симеона въ рукахъ книга, съ надписью: «христе іѣсе....» Подъ гравюрой вирши:

«Сѹмеонъ и мати Его мареа стѣя  
Имѣста в жизни лѣта, сѹще преблагая  
Яко имѣніе все, нищимъ расточиша  
Тѣло добродѣтели чѣстно украсиша  
Тѣмъ воспріиша вѣнцы на своя главы  
И быша жители нѣбныя славы.»

Гравюра въ 8-ю долю листа, исполненная крѣпкой водкой, судя по манерѣ Л. Тарасевичемъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевск. собраніи (X. 2157).

**1628.** Св. Стефанъ первомученикъ, его побиваютъ камнями. Листовая гравюра, судя по манерѣ, работы Нехорошевскаго, съ западнаго оригинала. Подъ нею подпись:

«стѣи стѣпанъ знаменія и чюдеса велие влюдехъ творяше.  
старцыже и кнѣжнѣцы нападше вне града каменіемъ его побиваше.

Ѿнже исполнь дѣа стѣа възрѣвъ на нѣбо видѣ славу Бжїю. и рече. се вижу нѣбса Ѿверста і сна члѣвча. ѡдесную бѣа стояща. возопѣвшееже людіе гласомъ велимъ затыкаху уши свои и устремшася. едінодушно нань, каменіемъ побити ѡнъ же молящася глѣюща. гди. іѣсе. прїимі дѣхъ. преклонже колѣна возопи гласомъ велимъ. гди не постави имъ имъ грѣха сего».

Въ Олсуфьевскомъ собраніи два экземпляра этой гравюры 1-го (V. 824) и 2-го (V. 825) изданія; въ послѣднемъ доска грубо пройдена вновь рѣзцемъ и рамка внизу окаймлена толстыми чертами.

**1629. «Сѣй Первый Мѣсяцъ Архі Діаконъ Стефанъ.** Крѣпкая водка въ 8-ю долю; гравировалъ ее «З. С.» т. е. Захарія Самуйловичъ (Олсуф. собр. V. 827).

**1630. Преподобный Стефанъ новый чудотворецъ.** Листовая гравюра рѣзцемъ, половины XVIII вѣка (въ Олсуф. собр. IV. 735). Вверху находится поясное изображеніе святаго; а подъ нимъ слѣдующій текстъ. «Въ тоиже день поученіе стѣга стефана. Не имей дружбы сженою да не сгориши огнемъ ея Не имѣй дружбы с' малымъ дѣтищемъ да не впадеши всѣтъ снимъ не имѣй дружбы состарѣшимъ своимъ токмо слушаи словесъ егѡ а по дѣломъ егѡ не твори не возлюби ити во градъ ни рцы яко чистѡ ми есть око сотвориши бо я непріязни не пій вина да не сотвориши ти сердца ѡсквернена вмѣстехъ похотныхъ не яждь дважды днемъ да не оутолстѣетъ плоть и оукоренятся мысли не затвори дверей ѡ страннаго да не затворить гдѣ дверей своихъ ѡ тебе в'нюже бо рече мѣру мѣрите возмѣрятся вамъ посѣти болящаго да бгѣ посѣтитъ тебе не много спи но моли бга на помощь си прилѣжно да избѣгнеша яко птица ѡ сѣти пребывай рѣно в'храмѣ бжїи глетъ бо прославляющаго мя прослаблю сїе бо творя самъ спасешися и сущїи стобою пребывайже впокоренїи и вмолчанїи и егоже аще просиши будеша ты яко нишиї дхѡмъ не собирай требованїа паче живи смиренїемъ труждайся своими руками да имаша подати требующимъ сїе аще твориши живѣ будеша ѡ бзѣ емуже с(л)ава нѣѣ и рѣно и во вѣки вѣковъ аминъ».

**1631. Св. Сусанна и другіе свѣтые** (католическаго пошиба).

Четыре листа; на каждомъ изъ нихъ (въ 4 долю) награвированы, чрезвычайно грубо, крѣпкой водкой, четыре поколѣнные изобра-

женія (назначены для разрѣзыванія на отдѣльные листы) святыхъ, а именно:

- |                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| (1) «Safrā см. вера        | S Dymph n                 |
| S Susanna M                | S Dorothea                |
| (2) Sarolonia              | S cordula                 |
| S ursula                   | S Rosina                  |
| (3) S Christin см крестіна | S Basilisa см Васцы       |
| S Barbara см Варвара       | S Catharina см екатеріна. |
| (4) S. Agatha              | S Elisabetha              |
| S Iustina                  | Amīga mea interechia» .   |

Въ Олсуф. собр. V. 1064—1079).

**1632. «СѢЙ МѢНѢ ТІМОСѢЙ».** Въ ростъ, съ большимъ крестомъ; полулистовая гравюра рѣзцемъ (въ Олсуф. собр. V. 855).

**1633. «Страданіе трехъ Ѳроковъ: ананія азарія мисаила. псаломъ: ѱлмъ».** Двухлистовая гравюра въ вышину, судя по манерѣ, работы М. Нехорошевскаго (Олсуф. собр. V. 851). Вся гравюра раздѣлена на двѣнадцать квадратовъ, въ которыхъ представлено страданіе отроковъ, а именно:

«(1) Навуходносоръ прѣ сотвори тѣло златое высота  $\frac{3}{2}$  лактей и широта на 2 лактей і постави е на поле деире. и приведе трехъ отроковъ ананія азарія мисаила і повеле имъ поклонитіся онѣже непоклонишася.

(2) И оклеветаша прѣо мужи тиі непослушаша заповеди твоя прѣо и бгомъ твоимъ неслужат і телу златому еже постави не поклоняются тогда навуходносоръ яростию і гневомъ рече приведе ананія азарія мисаила.

(3) тогда навуходносоръ прѣ ісполніся яростию і зракъ лица его на ананія азарія мисаила і рече (:) ражите печь седмь седмерицею дондеже до конца разжеться въверещи впецъ огнемъ горящу (отроки въ печи).

(4) на рекахъ вавилонскихъ тамо седохомъ и плакахомъ внегда помянути намъ сиона (отроки сидятъ на большомъ камнѣ).



билие плодовъ земныхъ и скотовъ умножение. Гди даждь да идеже страданіе мое написыемо і чтомо будетъ. тамо да не приложится язва воломъ и овцѣмъ і инымъ скотомъ і всякому животному еже на потребу есть члвкомъ и наипаче душе разумней да | ни единое придетъ зло (.) Гди ты веси яко члвцы плотъ і кровь суть оставіи грехі ихъ і подаждь имъ ізобиліе плодовъ земныхъ да втрудохъ своихъ насыщаются і наслаждаюся прославляютъ тебе бѣга своего всехъ благъ подателя (.) менеже да почитаютъ яко своего ктебе ходатая і твоего мѣника сходящаяже отъ тебе роса да будетъ имъ ісцеленіе о гди бже мои ізлеі на всехъ благодать твою аминь.

Кругомъ, въ 10 клеймахъ, изображено дѣянне святаго, съ слѣдующими надписями:

(1) «і повеле ігемонъ на свѣтго лютыя муки готовить

(2) сняша свѣщенънічскыя одежды і ногты желѣзными драша всю кожу свѣтго

(3) ятъ быстъ стѣи мѣникъ харалампі и приведенъ гелону лукиану на судъ

(4) дуксъ сѣ. самъ страгати і прилепша руки его кѣвтому но ігемонъ плюнувъ въ лице. сѣ. і обратися глава его вспять...

(5) веденъ быстъ | стѣи воины воантиохию обуве всапоги згвоздми желѣзнымі комъ едѣнъ провѣща члвкѣмъ гласомъ велѣше разрешити стѣаго

(6) діаволъ предста царю і назвася царемъ скивскимъ яко воинство мое обрати харалампі своимъ волхвованіемъ и приідохъ сказати тебе

(7) приведенъ быстъ стѣи мѣникъ предъ царя і повеле ему три рожны вонзати въперси его.

(8) возгвѣдша огнь і нача жещи стѣаго помалу і ту жена некая взявшіи пепелъ горящій і сыпа на лице стѣаго і рече умри старче умри.

(9) приведенъ сѣ. мѣникъ на место посеченіе і въде отверстыи ѣбса і славу бжю со агглы сходящую і отиде въиѣная селенія.

(10) блаженная галіна дщи царева взяша тело мѣи і положи възлатыи ковчегъ славящи бѣга іиѣева».

**1635. Священномученикъ Харлампій.** Двухлистовая гравюра ввышину, рѣзцемъ, въ манерѣ Нехорошевскаго (въ Олсуф. собр. V. 867). Всрединѣ изображеніе святаго въ ростъ; въ клеймѣ молитва таже, которая и на листовой гравюрѣ (№ 1636); кругомъ, въ 12-ти отдѣленіяхъ, дѣянье святаго, съ слѣдующими подписями:

(1) «приведоша стаго священномучѣка харлампія клукіянѹ игемону и лукию дуксу на судъ.

(2) дузъ же и лукіи воставъ ѿмѣста своего начаша драти кожи нохтми стаго.

(3) лукианже игемонъ шетше къ црѣю севиру во антиѡхию и поведѣ ему о мучнѣке вся бывшая.

(4) Приведоша стаго предъ црѣю и повеле его мучити разнѣми муками мучити.

(5) и повеле црѣю възгнести огнь и жеши мучника помалу дондеже неумрет і жена некая взя пепель горящъ и посыпа на главу мчѣка...

(6) повелѣ црѣю мчѣка привести пре себя и увеща его да пожретъ бгѣмъ ихъ ѿвеща мчѣкъ верую въ живаго бга и мертваго воскреси и удивися царь.

(7) приведе предъ црѣю еще сярѣтию повеле црѣю воиномъ свещами жеши лице і брану мчѣка.

(8) ѡжесточи диаволъ сердце црѣво нача поносити его и прогнева бга црѣю же и криспъ подъятъ бысть на въздохъ.

(9) и дщи црѣва виде сонъ насажденнаго сада и посреде стояша кедрѣ и ѡтвеща ей стѣи (:). сей сонъ насаждены рай уготовано тебѣ црѣвство небесное.

(10) прѣиде къ црѣю криспъ и глѣ (:). аще црѣю не повелиши сему волхву вскоре ѿсеши главу да вси прелщени будутъ і веруютъ въ него.

(11) тогда повеле црѣю мчѣку ѿсеши главу и нача мчѣкъ пѣти псаломъ и тогда ѿвержеса нбо и исное (?) к нему гдѣ сомножествомъ агглы и приат его в райское селение.

(12) блаженная Галина ѿщи прѣва испроси тело мѣлика у  
отца своего и погребоша его чѣсно».

**1636. Св. вм. Харлампій**, съ дѣяньемъ въ 8-ми отдѣленіяхъ.  
Изданіе листовое, новѣйшаго времени (1838 г.). Внизу помѣщена  
молитва мученика ко Господу: «Гди молютя . . . . . аминь». Акад.  
Наукъ.

**1637 «СѢЙ МѢНИКЪ ХРИСТОФОРЪ»** въ ростъ, съ волчьей го-  
ловой; справа Церковь; внизу: «тропар гласъ. д. Одеждами звере  
украшаяся . . . . . чтущіхъ. тя», и «кондакъ гласъ. й. Подвигъ  
славны . . . . . избавити насъ».

Листовая гравюра рѣзцемъ, первой половины XVIII вѣка (въ  
Олсуф. собр. V. 854).

**1638.** Такоеже изображеніе, съ подписью внизу: «мѣниче  
хрѣтовъ хрѣтофоръ иже кровь свою за христа ізливавый, яко имѣя  
дерзновѣніе молися о насъ». Крѣпкая водка полулистоваго раз-  
мѣра, половины XVIII вѣка. Публ. библ. Погод. Снегир. 100.

**1639. «СѢЙ МѢНИКЪ ХРИСТОФОРЪ».** Въ ростъ, въ одеждѣ  
воина съ человѣческимъ лицомъ. Сверху, изъ праваго угла, его  
благословляетъ Спаситель; справа видны палаты. Внизу подпись:  
«тропаръ гласъ. д. Одеждами звере украшаяся Гдѣи престоипи  
црю сілъ хрѣтофоре приснопамятне ѡтнюдуже збесплодными  
мѣникъ поешѣ трістымъ и страшнымъ слаткопеніемъ темже молѣтва-  
ми твоими спасі насъ чтущіхъ. тя». «Кондакъ гласъ. й. Подвигъ  
славны мучения скончавъ прилѣ еси венець Ѡ бѣа хрѣтофоре  
блаженне егоже могли Ѡ бегъ избавити насъ».

Листовая гравюра на мѣди, первой половины XVIII вѣка  
(въ Олсуфьевскомъ собраніи, X. 2085).



**1640. Ярославскіе святые Оеодоръ, Давидъ и Константинъ.** Листовая гравюра на деревѣ, конца XVII или первой половины XVIII вѣка; подлинникъ, единственно извѣстный экземпляръ, находится въ моемъ собраніи. Святые изображены въ ростъ, Оеодоръ въ схимѣ, а Давидъ и Константинъ въ царскомъ нарядѣ. Надпись въ двухъ лентахъ, слѣва: «блговѣрный князъ давидъ» справа: «князъ оеодоръ—князъ константинъ». Вверху образъ нерукотвореннаго Спаса. Препод. Оеодоръ правую руку приложилъ къ груди, а въ лѣвой держитъ свитокъ.

**1641. Ярославскіе святые преподобные князья Оеодоръ, Давидъ и Константинъ.** Гравюра на мѣди рѣземъ, въ листъ, переводъ иконный. Преподобные изображены въ ростъ; кругомъ богатая рамка, въ которой помѣщены слѣдующія изображения: вверху, всрединѣ, деисусъ; по сторонамъ архангелы Михаилъ и Гавріилъ; по бокамъ, слѣва, св. Николай чудотворецъ, и св. Симеонъ; справа.—преподобные Александръ и Михаилъ (тверскіе); внизу, — «С. В. К. Василии я ч.» и «С. В. К. Константинъ»; а всрединѣ, въ клеймѣ подпись: «Преподобный отецъ и чудотворецъ благоверный Великій князь смоленскій и Ярославскій Оеодоръ Ростиславичъ: Внукъ Мстиславъ Правнукъ: давидовъ правнукъ: Ростиславъ: Преправнукъ Мстиславъ. Пращуръ Владимира Мономаха. Прапращуръ Ярославъ. Препращуръ Владимира Великаго. Преставися въ лѣто отъ сотворенія мира ,sŭѣ. а отъ Рождества Христова ,aŭѣ. сентября ѣі числа, и положенъ въ Спасоярославскомъ монастырѣ подъ церковію Преображенія Господня: по верхъ земли; гдѣ и чады его благовѣрные Князи Давидъ и Константинъ по преставленіи ихъ вмѣстѣ съ нимъ положени: Явленіеже и пренесеніе Мощей Ихъ по прешествіи ста шестидесяти трехъ годовъ по преставленіи преподобнаго оеодора послѣдовало въ лѣто отъ сотворения мира ,sŭѣ. е. а отъ рождества Христова ,aŭѣ. г е Марта. ѣго числа». Единственный экземпляръ этой гравюры находится въ Публ. библ. (изъ Погод.

собр. 340); сзади сдѣлана надпись перомъ, что она найдена въ Петербургскомъ домѣ кн. А. Д. Меншикова, при оклейкѣ комматъ за старыми обоями.

**1642. Ярославскіе святыя.** Другой переводъ противъ предыдущаго нумера; листовая гравюра крѣпкой водкой, первой половины прошедшаго вѣка. Святыя: «преподобный ѳеодоръ—святый давидъ — святыи константинъ (слѣва) — святыи михаилъ — святыи ѳеодоръ (справа), изображены въ ростъ; посреди ихъ церковь, внизу: «Молитва..... преподобному ѡцу ѳеодору. И чадомъ его давиду и константину смоленскимъ и ярославскимъ чудотворцемъ. Ѡ стѣи благовернымъ великѣи кѣже..... авво ѳеодоре.....» (въ Олсуф. собр. V. 1100).

Мнѣ извѣстно еще новѣйшее изданіе этой гравюры б) (1820—30 гг.), въ листъ, подражаніе предыдущему; въ другую сторону; внизу: «тропарь гласъ 4». 1-я строка заканчивается словомъ: добродѣ» (въ моемъ собраніи).

**1643. Ярославскіе чудотворцы ѳеодоръ, Давидъ и Константинъ и Василій и Константинъ.** Всѣ въ ростъ; вверху два ангела держатъ въ воздухѣ: «образъ прѣтѣи Бѣды Толской». Внизу тропарь чудотворцамъ. Лстовая гравюра, изданіе 1820—30 гг. Въ Публ. библ. Даля .I. 160.

#### **1644. Св. Великомуч. ѳеодоръ Стратилать съ дѣянїемъ.**

Четырехлистовая гравюра на мѣди второй половины XVIII вѣка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2111).

Святой изображенъ въ ростъ. Надпись въ его вѣнцѣ: «с. ѳеодоръ стратилать». Вдали видно погребеніе его: «нецы хрїтіяне благочѣтїивъ взяша тело стѣаго окровавлено несомѣа во ефѣиту». По бокамъ этой надписи:

«Тропарь гласъ д. воинъствословиемъ їстиннымъ страсотерпче небѣнаго цря воинъ преудобренъ бытъ еоодоре оружие веры ополчися мудре и победі есі бесовская полкі явіся страдалец теже ты сверую приноублажаемъ.»

Кондакъ гласъ в. мужествомъ дѣши во веру оболкся и глаголь бжї якоже копие въ руку прїем врага низложи еси въ мчнцех велик еоодоре сним ху бгу моляся непрестаї о всехъ насъ.»

Всредиѣ, между кондакомъ и тропаремъ, подпись, относящаяся до изображеннаго на иконѣ погребенія святаго: «нецы хрїтиане благочѣтиві взяше тело стѣаго окровавлено несоша во ефѣйгу»

Съ четырехъ сторонъ, въ двѣнадцати отдѣленїяхъ, изображено дѣяніе святаго, съ слѣдующими подписями:

(1) «феодоръ живя у чернаго моря беже благороденъ і богатъ зело но и царь чудяся і даде градъ неведая яко хрїтианін во иракїи проведая хрїста мнозі вероваху во хрїта царь же живяше вышкѣдимї слыше ѿ светем и пішетъ посылаша кветому фео-  
тору грамоту со князі своїмі.

(2) светы виде царѣкия человекї прїять и почтї ихъ и дарованїе даде имъ и въ трї дні готѣше ихъ князи понушаху его ити ко царю стѣи написа грамоту царѣвие твое примї самъ трудъ і прїнеси ідолы болшихъ боговъ еже тебе црю радоватися.

(3) собра убо царь ѿмъ тысящъ мужей ѿ воинства і вся ідолы внощъ же оную моляся стѣи виде яко развержеся покровъ дому и пламень вѣхождаху и неѣхождаше снебесе і гла слышанъ бытъ снебесе глаголющъ дерзай еоодоре зане стобою.

(4) внидоша во градъ царь и на престолѣ высокоомъ сяде и светы сяде блїсь царя кдесней стране тогда ѿвещѣ царь и нача похваляті место сие божї прѣтолъ ѣтъ достоинъ именоватися се покажі любовь юже имашї кбогомъ стѣи ѿвещѣ даждъ болшія боговъ да пожру внощъ сию.

(5) светы взя ідолы [ідолы] иде вдомъ свои и внощъ оную преломи разъаде нищимъ преидоша два дни повели возвеститї црю и паки сяде блї царя некї сотникъ максенти рече царю свидехъ

у единого нищаго вруче нищаго главу божнї царь бѣтъ безгла-  
сень і ѿпечали положи дѣную руку на ланиты.

(6) і повеле царь разтягнутї на четвереницы и бити жилами  
суровыми похребту ударения шесъ сотъ по чреву же пять сотъ  
трижды и четыре пременишася воины биюще стѣго.

(7) Пакї повеле скверны црѣ бити шельчи оловяныя и бити  
стѣго ѿнымъ воинномъ повеле взяти руки желѣзныя и сими тело  
терзати стѣго пакї повеле взяти свещу возжену и жещи тѣло и  
пакї повеле заключити стѣгъ втемницу.

(8) повеле царь истемницы взяти пакї доброславиємъ ласкати  
да придеши воумъ твою. пожри богомъ и ти простятъ аще что и  
погрешилъ и аз за мучения воздамъ ти светы ѿвеща нестъ воз-  
можно ѿ вращися хрѣста бѣга повеле црѣ крѣтъ поѣавити вне гра-  
да і рапяти.

(9) воинї пригвоздиша стѣго юноша неки стрехъяху(?)ни во-  
ини бритвами расѣпаху таяныя уды сты изглубины сердце гла-  
голя гди гди бже ты предрекль еси яко со мною сты виде раба  
своего уара плачуще і пишуще мучения светы рече малымъ гласомъ  
чадо ѿнѣавъ твоея дондеже напишеши мученїя.

(10) вполнощи аггль гоподень сниде снебесь и разреши  
стѣго ѿкреста ѿблобыза его и глагола ему радуися еодоре  
держави и укрепляися именемъ хрѣта се стобою есты скончавъ теченїя  
мученїя твоего.

(11) преиде ношъ оную царь пола два слуги своя идоша убо  
и виде убо светы свободженъ и благодаря бѣга и яко уведа царь  
пола наместника своего стреш [стреку] стами воинъ ити виде чудо  
вероваша во хрѣта.

(12) единъ воинъ леандръ иде и рече царю праклїськое все  
остави елѣенские боги и веруютъ глаголемому хрѣту и пола  
царь учиненъного воина ѿсеши стую главу иде воинъ видеши  
хрѣтіяне хотяше убити сты удержа ихъ сотвори крѣтъ на теле  
своемъ и воинъ обезглави стѣго».

**1645.** Четырехлистовая гравюра, повтореніе предыдущаго перевода, съ небольшими измѣненіями; изданіе 1820—30 годовъ. Первая строка послѣдняго отдѣла дѣянія заканчивается словами: «все остави». Въ Публ. библ. Даля. VI.

Въ Публ. библ. (Даля. VI) есть другое изданіе (б) этой гравюры, точная копія съ предыдущаго, и того же времени; вышеупомянутая первая строка заканчивается въ немъ словами: «все остави ел».

**1646.** «с. вел. мѣникъ феодоръ стратиѣтъ.» Поясное изображеніе святаго въ овальномъ щитѣ, который поддерживаютъ два ангела; внизу, воинская арматура, литавры, пушки, и пустой щитъ, приготовленный для помѣщенія въ немъ чьего либо герба. Подъ гравюрой: «тропарь»..... Гравюра въ полълиста, судя по манерѣ, Петра Бунина; приготовлена для подношенія (въ Олсуф. собр. IV. 693).

**1647.** «с. м. феодоръ стратиѣтъ.» Листовая гравюра рѣзцемъ, новѣйшаго времени (1820—30 гг.). Внизу тропарь и кондакъ святому; съ боковъ и вверху, въ десяти отдѣленіяхъ, дѣяніе мученика, а именно:

(1) феодоръ живя у чернаго моря (2) сѣ видя царскія человеки; (3) собравъ убо црѣ осмь тысящъ; (4) црѣ на престоле высоко сидя; (5) сѣ вся идола ѿиде вдомъ; (6) и повеле црѣ растягнути; (7) и повеле скверны црѣ бити; (8) воины пригвоздиша стѣго; (9) вполнощъ анггелъ гднь сниде; (10) воинъ обезглавиша стѣго (въ моемъ собраніи).

**1648.** Преподобный Феодосій Тотемскій. Въ ростъ со свиткомъ въ рукѣ; справа «градъ Тотьма». Внизу подпись: «Преставися въ 1568 году, генваря 28, дня, обретенъ Мощи въ 1796 году, Празднество Генваря, 28, дня.»

Листовая гравюра на мѣди. Публ. библ. Даля. I. 133.

**1649. Гробница съ мощами разныхъ святыхъ.** Гравюра въ листъ, рѣзцемъ, съ подписью: «Изображеніе святыхъ угодниковъ Божіихъ конхъ части чудотворныхъ мощей обрѣтаются въ гробницѣ устроенной въ лѣвомъ крылѣ Кіевософійскаго собора противъ придѣла св. Равноапостольнаго Князя великаго Владимира, 1824 года». Въ числѣ мощей находятся кровь Спасителя, часть его ризы и часть животворящаго древа. Подлинная доска находится въ Кіево-печерской лаврской типографіи.

### 1650. Изображеніе двѣнадцати Сивиллъ.

Двѣнадцать картинокъ, въ четвертую долю листа каждая, работы мастера Мартына Нехорошевскаго. По видимому онѣ отпечатаны на трехъ листахъ, по четыре на каждомъ, и потомъ разрѣзаны. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (VI. 1247—1258). На каждой картинкѣ изображена въ ростъ Сивилла, а справа отъ нея какое либо происшествіе изъ евангелія (ею предрѣченное).

«а. сивилла. выписано изъ книги мудреца марькуса о бѣ сивиллахъ о мудрыхъ пррочіцахъ аще и неверныя быша но чистаго ради житія открыся имъ ѿ бга даръ прорѣцати предбудущая о немъ. Сивилла именемъ персіка яже отстраны перскія ходила возлатыхъ ризахъ пророчествовала до рождѣна хрѣтова за ,асъми лѣтъ. сѣе рекла. сокрушенъ будетъ сатана яко исполнѣся слово невідѣмо, и родися отрпѣтныя двѣ мрїи и будетъ на земли пррокъ великъ. и насъ и бгу и отцу прїмирѣтъ, на жребяти осли прїидеть и члвки заблудшии обратѣтъ. и себе самъ за всехъ дастъ.» Справа отъ Сивиллы изображенъ вѣздъ («Ис Хс») Иисуса Христа въ Іерусалимъ.

«б. сивилла. именемъ любика яже естъ ѿстраны аерикія от града любска была взору средняго ходила. ввенце радостна і смеялася всегда, а пррѣчествовала до рждѣна за ,апс лѣтъ. сѣе рекла прїидеть день свѣтлости, и разгонитъ все темноты за всехъ грѣхи на вселенную будетъ данъ новы даръ. Бгъ превѣчны не-

мымъ уста отверзетъ слепымъ зрѣніе подастъ храмы божія воздвигнетъ». Справа отъ Сивиллы представленъ Христосъ, исцѣляющій болящихъ.

«Г. сивилла именемъ елика пророчества ея за ,406 лѣтъ. была младообразна лицемъ ходила воудѣяніи черномъ врукахъ носила воловои рогъ. сиче рекла снѣдетъ на землю бгъ великіи родится отъ двѣхъ чистыя. и триє пріе принесутъ ему дары и вся тварь тому возрадуется». Справа отъ Сивиллы представлено поклоненіе царей Христу, лежащему въ ясляхъ.

«Д. сивилла именемъ хивилла родомъ страны волоския. ходила распустивъ власы своя всinem одѣяніи, а пророчество ея до рождества хртова за ,4. лѣтъ. сиче рекла. будетъ двѣца во младыхъ лѣтахъ честна и велика и вечному похваленію достойна. и на рукахъ своихъ прінесетъ великаго пріа емуже переѣдсти волсви поклонятся и воздадутъ ему славу и честь». Справа отъ Сивиллы представлено поклоненіе Христу волхвовъ.

«Е. сивилла именемъ димоеѣла. была старообразна. ходила. впростомъ одѣяніи. пророчество ея до рождества хртова за ,4ж лѣтъ. сиче рекла блговолить бгъ избрати себе мтръ отъ двѣхъ блговѣстиемъ архаггловымъ. и вси людие ублажать ея вродѣ и родъ иже всея твари творца того исповѣдять егоже величеству вся тварь повинуется.» Справа отъ Сивиллы изображено благовѣщеніе.

«Б. Сивилла. именемъ сімія ходила вцвѣтномъ одѣяніи. а мечъ златои подноги свои метала, а пророчество ея до рѣтва хртова за ,4. лѣтъ, сиче рекла снѣдетъ на землю бгъ великіи. родится вчлцѣхъ. отъ двѣхъ чтыя. нбо и земля того прославить. блженно время людемъ темъ будетъ иже ученія его слышати имутъ. и видѣше чудеса его бга исповѣдять». Справа отъ Сивиллы видѣтъ Христосъ («ис хс»), проповѣдающій народу.

«В. сивилла. именемъ аеригія. была земли арапския. нравомъ гневѣла а ходила просто, власы свои. распростерши. а пророчество ея до рѣтва хртова. за ,4м лѣтъ. сиче рекла гдъ бгъ сильныя на земли низложит. и гордыя уничижитъ родъ свои на земли воз-

вестит. и пошлетъ архаггла кдѣ чистои блговеститі еи радость неизглаголанную. ѡт неяже плоть прїимъ бжтво смирить и вернымъ людемъ на жертву дастъ». Справа отъ Сивиллы изображено благовѣщеніе у кладезя.

«й. сивилла именемъ елѣспонта ѡт троянской страны. была возраста средняго ходила впростом одеянїи пррочество ея было до ржтва хртова за ,акъ лѣта. сїце рекла. призре гдъ бгъ свысоты на кроткия люди, и блговолїлъ есть послати избавителя миру. и всемъ члвкомъ грѣхи отпустил. и от дїавальскаго мучительства избавить». Справа отъ Сивиллы изображенъ Христосъ («Ис Хс»), исцѣляющїй бѣсноватаго.

«ѡ. сивилла именемъ европия. была лицомъ красна ходила въ златом одеянїи до воплощенїя бжїя слова за ,аг лѣте. сїце рекла тако верую и веровати повелеваю еже воплоти бга исповѣдаю иже от дѣи чтыя воплотится и на земли сочлвекѡ поживетъ и вѣрующимъ внего грѣхи отпустить». Справа на картинкѣ изображенъ Христосъ у Симона фарисея.

«ї. сивилла именемъ тыбуртыня. родомъ страны волоския. ходила въ красномъ одеянїи. наглаве своеї носила козлову кожу. и была до рожтва хртова за ,ѡі летъ. сїце рекла гдъ бгъ далъ ми есть воуста истинное слово еже возвещати блгоневестную ѡтроковицу. прїавгусте кесаре римстемъ бысть смїренїе на земли. і сего радї римляне хотяху его богомъ нарещї. призвавже кесаръ тыбуртыню поведѣ еи. онаже глѣ ему зри на нбо онъже возревѣ. і вїдѣ пречтнующу дѣцу на рукахъ своихъ держащую млнца и ужасеся паде на землю онаже воздвиже его и рече сего людие нарекутъ бгомъ яко тои есть воистину. онъже разумевъ и заповѣда имъ творити стїе». На картинкѣ справа изображена Богоматерь съ младенцемъ Христомъ на рукахъ; надъ ними надпись: «мр ѡу» и «Ис Хс».

«аї. сивилла именемъ агрїѡа. была возраста средняго ходила воодѣянїи красномъ. и прїжавъ ко грудямъ рuce свои, а пророчество ея до ржтва хртова за ,ап лет. сїце рекла. такъ ея бгу полюбило что слово ся его воплотило егда бгъ и члкъ родїтся.



тогда самъ согрѣшники вменѣтся, и сего ради тако благоволилъ дабы всѣхъ отгрѣха свободилъ.» На картинкѣ, вправо отъ сивиллы, изображена Богоматерь съ Христомъ на рукахъ. Надъ ними подписано: «мр ѳу» и «ІС ХС».

«бѣ. сивилла именемъ еретрия. была житіемъ честна и разумна. ходила всинемъ одянѣи а в рукахъ своихъ носѣла всегда мечъ голон. яблоко кругло. мечемъ подпіралася а яблоко подноги свои метала. пророчествовала до хрѣтова рѣтва за 400 лет. сѣе рекла гдѣ бгъ ѡтнебсе на землю. судити снидеть тогда труба вѣтрубит і мертвыя ѡт гробовъ востанут. и всякъ свои ѡтвѣтъ дастъ. Справа отъ Сивиллы изображенъ страшный судъ.

Внизу этой картинки подпись мастера: «грьдоровалъ мартинъ нехорошевыи».

### 1651. Акаѣистъ Алексѣю человѣку Божію, работы Любецкаго, 1735 года.

Четырехлистовая гравюра (квадратная), которую, какъ видно изъ подписи, «грьдоровалъ вмосквѣ иванъ любецкій 1735:» Всрединѣ представленъ Алексѣй человѣкъ Божій; внизу молитва ему, по акаѣистѣ. Съ боковъ и вверху, въ 26-ти отдѣленіяхъ, помѣщены лицевыя изображенія кондаковъ и икосовъ, съ приличными виршами подъ каждымъ, а именно:

«Мѣтва предъ кондаки и икосы.

- (1) Ѡ преблженне Алеѣіе стѣ,  
Пѣснь нову Ѡ насъ прими пребогате.  
и испроси намъ мѣть получитьи,  
Ѡ хрѣта бга и вѣчно снимъ жити,

Кондакъ а (2) Имѣемъ къ тебѣ главы преклоненны  
яко тобою зримъ враги сотренны  
тщися и нынѣ ѡ гче хранити,  
Ѡ всяка насъ сла и бѣдъ свободити.

(въ № 1652, Тепчегорск. = № 3).

ікошь а̃ (3) аггла тебе суца вѣплоти земна,  
 челоуѣка же небесна пріемна,  
 Достойно пѣти мы невозмогаемъ,  
 но елико мощно выхваляемъ.

(Тепчегорск. = № 4)

кондакъ б̃ (4) Вся здѣ переходятъ и вся погибають  
 яко дымъ пещный вѣтры развивають  
 еже бѣженіе вмѣнивъ воуметы  
 богатство славу и жизнь сей лѣты.

ікошь в̃ (5) стяжалъ есть стѣ разумъ непремѣнны  
 Силою креста свыше укрѣпленны  
 Ушаяся всѣхъ страстемъ вмірѣ сущихъ,  
 ичелоуѣковъ впространствѣ живущихъ.

Кондакъ г̃ (6) Всѣ си надежду возложивъ на бѣга,  
 изыде тайноу Ѥгліина чертога  
 Иго хрѣтово пріемши на рамо,  
 послѣдуеши путемъ его прямо

ікошь д̃ (7) Дерзновеніе имѣя ко бгу  
 испроси помощь Ѥ негоу премногу.  
 Избавити насъ Ѥ золѣ находящихъ,  
 и скорбей всякихъ жестоко вредящихъ.

Кондакъ д̃ (8) Зѣлоу оутроба рождашихъ тя скорбяше,  
 и супруга ти сплачемъ вопіюще  
 Ѥ люте ми есть зряще тя Ѥшедша,  
 и втаковую печаль всѣхъ приведша

Икошь е̃ (9) Родители тя искати послаша,  
 прилѣжнѣ рабѣ и злата имъ даша  
 посланный же повсюду искаху,  
 непознавши тя млѣтню вдаху.

Кондакъ є̃ (10) Ѥ славы многи восхотѣ ся скрыти  
 всѣдъ в'корабль хотя во тарсы Ѥплыти  
 Гдѣ же лучше такѣ оустраиваетъ,  
 в'римъ ко оцу ты паки возвращаетъ.

Икосъ ѿ (11) Идуща оца изцрѣва дому,  
 Молигъ еси и припадъ честно долу,  
 ѿ бжїи рабе призри на мя нища  
 вдомѣже твоємъ да будетъ ми пища

Кондакъ ѿ (12) Ѿ твоей жизни весь мїръ оудивися,  
 Якѡ ты странниѡ въ свой домъ вселися,  
 Ни рождшихъ тя плчъ склонитъ внемъ можаше  
 бгъ бо ты мудре ксему оутверждаше.

Кондакъ ѿ (13) Толикѡ гладомъ изнурилъ ты тѣлѡ  
 Что во всѣхъ оудахъ видъ мертвенъ имѣлѡ  
 Ннѣ же внѣбѣ оуже пишу яси  
 Ѿ тояжъ поне крупицъ намъ да даси.

Икосъ ѿ (14) Выну ты очѣ вслѣдъ бга взирая,  
 Законъ ѡпасно егѡ сохраняя  
 Тѣмъже гдїи гласъ подаде извѣстный  
 Еже прїяти в'чертогъ ти нбнїй.

Кондакъ ѿ (15) Предивно чудо тамѡ бѣше новѡ,  
 егда бысть к'тебѣ всевышняго словѡ.  
 Ввѣчный ты покой преславиѡ гласяше,  
 сеже кто слышалъ сѣлѡ трепеташе.

Икосъ ѿ (16) Странно Ѫ тѣла дхъ твой изхождаше  
 гласъ бо Ѫсвыше ключемъ ѡ томъ бѣше,  
 ѡ дни исхода твоего сказуетъ,  
 и гдѣ ѡбрѣсти тѣло показуетъ.

Кондакъ ѿ (17) Егдаже тѣлѡ твое ѡбрѣтоша,  
 тогда вси кнему радостно текоша,  
 И начаша ты припадше молити,  
 да ѡ себѣ имъ изволишъ явити.

Икосъ ѿ (18) Рождшїя тебе познавше рыдаху,  
 и ѡдежду си со власы терзаху.  
 И невѣста ти сїце плака сѣлно  
 почто ѡскорбилъ такѡ насъ безмѣрнѡ.

Кондакъ ї (19) Дивны чудеса Ѫ тѣла ти бяху,

еда вѣрній ѿное лобзаху.  
 Всякій бо недугъ ѿ скорбныхъ бѣжаше,  
 ащели кто ся ктому прикасаше.

Ікосъ ѿ (20) Ѿдръ твой носящихъ народи тѣснаху,  
 сего ради имъ пѣнези метаху.  
 Но никтоже сихъ взимати хотяше,  
 Зане всякъ токмо тя зрѣти желаше.

Кондакъ аї (21) Сотвори плачь многъ слыхъ враговъ собору  
 вѣрнымъ же людемъ оустрою радость скору.  
 И избави насъ ѿ сѣти ловящихъ,  
 и ѿ всякихъ нуждъ и бѣдъ находящихъ.

Ікосъ аї (22) Ѿ человѣче бѣоименитый,  
 помощи еси тезоименитый.  
 Прими сѣю молбу нашу сѣ,  
 и донесе ю хрѣту пребогате.

Кондакъ бї (23) Впресвѣтлой славѣ трѣцѣ предстоиши,  
 и тамо бже вся благая зриши.  
 Молися славне и намъ зрѣти тоя,  
 неизреченна небесна благая.

ікосъ бї (24) Дерзновеніе стяжави ко бгу,  
 испроси мѣтъ ѿ него премногу.  
 Спаси насъ ѿ дѣлъ вѣжизни сей лукавыхъ  
 и ѿ врагъ лживыхъ и высокоглавыхъ.

Кондакъ гї (25) Подвиги твои усердно поющихъ,  
 и кончину ти стѣу вѣрнѣ чтущихъ.  
 Изволь вселити во црствіе бга,  
 Идѣже радость всѣхъ стѣихъ премнога.

ікосъ гї (26) О алезіе предивный и славный  
 вѣпомощъ ты силну ѿ бга намъ данный  
 Пособствуй намъ рогъ враговъ нашихъ стерти  
 И избави насъ адски вѣчны смерти».

Всѣ рисунки и вирши этой гравюры скопированы точь въ  
 точь съ акафиста Алексѣю челоѣку божію работы Тепчегор-

скаго, который описанъ въ послѣдующемъ номерѣ; при этомъ граверъ Любецкій обезобразилъ до нѣльзя тонко и тщательно выгравированный оригиналъ; описаніе этой гравюры поставлено впереди оригинала Тепчегорскаго, потому что экземпляръ послѣдняго не совсѣмъ полонъ.

**1652. Акафистъ Алексѣю человѣку Божію, работы Г. Тепчегорскаго, 1714 года (Царевичу Алексѣю Петровичу).** Двадцать шесть изображеній работы Григорія Тепчегорскаго; они вклеены въ рукописный: «Акафистъ Алексѣю человѣку божію», посвященный царевичу Алексѣю Петровичу, и составляли первоначально одну цѣльную гравюру, разрѣзанную уже впоследствии на 26 листовъ, для вклейки ихъ въ рукопись (въ собраніи А. И. Хлудова). Акафистъ этотъ скопированъ точъ въ точъ Ив. Любецкимъ въ 1735 году, и описанъ въ предыдущемъ номерѣ. При этомъ Любецкій выпустилъ заключительное и самое любопытное изображеніе изъ Акафиста Тепчегорскаго; на этомъ изображеніи съ надписью: «молитва по акаѳистѣ» представленъ, слѣва Царь Петръ, въ латахъ и высокой царской шапкѣ — коронѣ, позади его митрополитъ, одинъ придворный (кажется кн. Меншиковъ) и войско съ распушеннымъ знаменемъ; изъ устъ Петра, къ небу («ѡ ѡеосъ») тянется надпись: «что воздамъ гдѣви ѡ всѣхъ» и отвѣтъ съ неба: «ничемъ же процвѣтетъ стѣня моя».

На колѣнахъ передъ Петромъ стоитъ царевичъ Алексѣй Петровичъ, въ длинномъ завитомъ парикѣ и широкой мантии; онъ сложилъ къ ногамъ Петра свою корону, державу, шпагу и ключи; сзади его, на колѣнахъ же, царедворцы (четверо). На царевича съ неба сходитъ надпись: «враги сія ѡ блеку студомъ». Внизу вирши:

«Спаса всѣхъ ѡ бѣдъ ѡче правотѣрныхъ,  
молящихся ти во гласѣхъ усердныхъ.  
пріюжь россійску тишиа помощь дати,  
всякую мерзку врага въ власть попрасти.

да тя бжїя славна члвѣка,  
бл҃годарственно воспоимъ в'ѣкъ в'ѣка» \*).

Внизу подпись мастера: «делиновалъ г: тепчегорски 1714. в'москвѣ».

Въ оригиналѣ Тепчегорскаго на изображеніи съ виршами: «дерзновеніе стяжавый ко бг҃у..... кондакъ ѿ» (у Любецкаго это «ікоєѣ ѿ»); вообще названія кондаковъ и икосовъ у Любецкаго выставлены иначе, чѣмъ у Тепчегорскаго).

Затѣмъ въ оригиналѣ Тепчегорскаго недостаетъ слѣдующихъ изображеній, находящихся въ Акафистѣ Любецкаго:

(19). Кондакъ ѿ. «дивны чудеса . . . .».

(11). Кондакъ ѿ. «сотвори плачъ много»

и послѣдняго изображенія: «ѿ алеѣе предивный и славный». Кроме того въ оригиналѣ Тепчегорскаго нѣтъ большого изображенія въ ростъ Алексѣя челоуѣка Божїя, помѣщеннаго всрединѣ акафиста Любецкаго, и молитвы по акафистѣ, вырѣзанной подъ этимъ изображеніемъ. За этими исключеніями текстъ оригинала Тепчегорскаго не представляетъ никакой разницы съ текстомъ копій Любецкаго.

**1653. Поклоненіе Царей;** Іоасафъ царевичъ подноситъ Христу скипетръ и корону; слѣва изображенъ св. Варлаамъ; ангелъ несетъ ему кадило и четки. Гравюра рѣзцемъ мастера Ивана Стржлбицкаго; посвящена Варлааму Ясинскому, архимандриту печерскому. Выш. 6. 10; шир. 5. 9.

**1654. «с҃гль хр҃твѣ варсонофїи»** (отцу Варсонофію). На колѣнахъ, въ моленіи передъ образомъ Печерской Богоматери, который держатъ на воздухѣ два ангела; изъ устъ его идетъ надпись: «яко истинную самую тя зрю бг҃у акаф.» Вдали видѣнъ сѣятель: «изыде сѣйи сѣяти сѣмене своего: лук: гл: 8. зач: 35.»

\*) Эта гравюра неправильно и неполно описана въ моей книгѣ: «Русскіе граверы»; стр. 302.

Внизу посвященіе: «высоце въ бѣгу превелюбнейшему егѡ мѣти  
гѣ: гдну ѡцу **Варсоноѣю** ростоцкому, Намѣстнику пречестныя  
ѡбители новопечерскія и свинскія маему ѡцу и благодѣтелю  
ивана зубова». Гравюра въ подѣлиста (въ Олсуф. собр. III. 683).

**1655. Христосъ плывущій на кораблѣ съ апостолами  
Андреемъ и Петромъ** (Волосикіевичу). Полулистовая гравюра  
крѣпкой водкой работы учениковъ Шхонебека. Она посвящена,  
какъ видно изъ подписи, профессору грамматики въ Чернигов-  
ской школѣ, Андрею Волосикіевичу. Экземпляры ея есть въ  
моемъ собраніи и въ Олсуфьевскомъ (X. 2175). Христосъ и  
апостолы плывутъ на кораблѣ, на парусѣ, и гребутъ: апостолъ  
Петръ весломъ, ап. Андрей крестомъ, а Христосъ спускаетъ  
съ борта якорь. На берегу, справа, видѣнъ воинъ, а за нимъ  
народъ. Внизу посвященіе: «Beatior in Arca Noe. . . . Rndō in  
chto Patri Andreae Wolosikiewicz Professori Supremae Classis  
Gramaticis, in Collegio Czernihouiensi Archipraesuleo Maxi-  
moniciano Salutare Dei caesaris. . . . ab humilimis Discipulis  
Scho: Soblatum.» Плохая крѣпкая водка въ малый листъ; въ Публ.  
библ. Погод. собр. 391.

**1656. «Сѣ апѣтлѣ матѣй»** (кн. М. П. Гагарину). Въ ростъ,  
съ западнаго образца; гравюра въ листъ, въ манерѣ Зубовыхъ.  
Внизу посвященіе и вирши:

«Блгородному Кнѣзю **Матѣю Петровичу** Гагарину Сей  
даръ вѣдень Пресвѣтлагѡ Ангела его Принесенный ѡт оусердя  
Рабскаго вознаменіе Нижайшаго Поклоненія.

бѣгу дѣху стѣму давшу власть вязати  
Апѣтлом, пленицы грѣховъ разрѣшати.  
Коль многон власти полною матѣи даны тебѣ.  
За ангела, дабы ѡн провозгласилъ внебѣ.  
Мѣсть твою, А вѣмѣре счастливыя лѣта  
живушутѣ даровалъ вдражайшагѡ свѣта

Пламень дѣа сѣаго, той ты озаряет.

Что Матѣа Ангела твоего просвѣщает.»

Въ Публ. библ. Погод. Снегир. 93.

**1657 (Гедеону Одорскому).** Изображеніе образа Богородицы Братской-Кіевской; внизу посвященіе, на польскомъ, Гедеону Одорскому отъ Иларіона Мигуры. Полулистовая гравюра на мѣди, исполненная самимъ Мигурою. Доска въ Кіевопечерск. Лаврѣ (это одна доска съ № 1224).

**1658. Воскресшій Христосъ** (Миргородскому полковнику Даніилу), сидящій на каменной гробницѣ, съ крестомъ и державою въ рукѣ. Внизу посвященіе и вирши:

«Велможному его милости Пану П. Даніилу полковнику миргородскому.

Знакъ блаженства суть гербовныя стрѣлы \*)

Крѣпко сѣбси перут варвар силы.

Свѣдѣтельствомъ есть неложнымъ зѣница,

И воскресшая хѣа десница.

Стрѣлы звысоты аки звѣзды летять,

Турецкой лунѣ кнамъ гербовной претять.

Константыну звѣздъ крѣтъ побѣду даде,

Твой крѣвъ зстрѣлъ звѣздахъ нашоды врагъ гряде,

Нбѣный воинъ Небеснаго круга,

Тебе зстрѣлами храбра имѣ друга

Храбрими дѣлы: ѿнѣ всѣнце стрѣлою,

А твоя гонять затурковъ луною

Крѣтъ хѣвъ людемъ Побѣду Принесе,

Твой гербъ навраговъ. Рогъ Тебѣ Вознесе.

Нехай Горашій гербъ Твой содѣлаеть

Да Ты на пути жизни Просвѣщается.

\*) Надъ подписью находится гербъ Даніила: двѣ стрѣлы на-крестъ, крестъ и три звѣзды. Съ боковъ буквы: А. А. П. Б. И. Ц. П. Б. З. М.



Пониже подпись гравера: «ахча захарій саму изобрази вкиевѣ» (Захарія Самуйловичъ). Листовая гравюра крѣпкой водкой; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи. Экземпляръ позднѣйшаго изданія (IX. 1669).

---

**1659. «С. великомѣникъ димитрій миро»** (Димитрію Димитріевичу). Изображеніе святаго въ ростъ; слѣва вдали воинъ прободаетъ его копьемъ; надпись надъ нимъ: «с димитрій». Крѣпкая водка въ 8-ю долю листа (въ Олсуфьевскомъ собраніи X. 2216). Подпись внизу гравюры:

«Димітріа стго днесъ величаемъ страдалца хртова того быти знаемъ. Гдина генерала маѡра и леббгвардій коннаго полку примеръ маѡра кнзь петра борисовича черкаскаго управителю димитрію димитревичю вдень аггла его принесесе. Таковы следующи долъ приносят. Ѡ чтаго усердия конон тимоеевъ».

---

**1660. Св. Прокопій устюжскій** (Прокопію Докучаеву). Въ ростъ. Справа, въ клеймѣ, тропарь ему, а подъ нимъ посвященіе: блгородному гдну московской суковной маниакутуры ѡабрѣканту, прокоѡю прохоровичу докучаеву, вденторжественна аггла его вдарпрінесесе. нижайшіи слуга алеѣин зубов». Плохая крѣпкая водка въ малый листъ. Справа, въ овальномъ клеймѣ, помѣщенъ тропарь угоднику: «просвѣтився бжтвенною блгодатию . . . . . подяті грѣхов прощеніе». Публ. библ. Погод. собр. Снегир. 363.

Въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2225) есть позднѣйшее изданіе этой гравюры, отпечатанное съ доски, у которой все нижнее поле, съ посвященіемъ и подписью Зубова, отрѣзано.

---

**1661. «С. Аплзъ Петръ»** (Петру Дорошенкѣ). Съ портретомъ (пояснымъ,  $\frac{3}{4}$  справа) Гетмана Петра Дорошенки, на щитѣ. Подъ этимъ щитомъ гербъ Дорошенки: крестъ, подъ крестомъ лежащій полумѣсяцъ, сабля и стрѣла (крестъ на-крестъ). Внизу

посвящение: «Magnificentissimo ac generosissimo Domino Petro Doroszenko Certatori prolunc Palladiano mediae classis. Polecie Bog Piotrowi klucz od swey skarbnicy, Zaktorym ziedwie wier-nyuck wniebieskie granicy. . . . Joannes Strzlbicki». Гравировано крѣпкой водкой, въ четвертку (въ Олсуф. собр. III. 607).

---

**1662. СТЫИ АПѢЛЪ ПЕТРЪ.** Въ ростъ, съ надписью: «побѣждающаго сотворю. . . .» вдали видѣнъ пастырь добрый, справа пасущій овцы, а слѣва несущій овцу на плечахъ своихъ. Гравюра полулистоваго размѣра, въ манерѣ Зубовыхъ. Въ экземпляръ Публ. библ. (Погод. Снег. 96) низъ обрѣзанъ, осталась половина герба (агнецъ) съ митрой вверху, и слѣды посвященія.

---

**1663 (Захарію Корниловичу).** Изображеніе архангела Михаила, великомученицы Варвары и, посреди ихъ, пророка Захаріи, съ посвященіемъ (на латинскомъ языкѣ) отцу Захарію Корниловичу отъ архидіакона Иларіона Мигуры 1705 года, сентября 3: «Tela grandualis Sophianis aemula columnis in Area militanti terna hono-rati . . . .». Гравюра въ листъ, рѣзцемъ, исполнена самимъ Мигурою. Доска въ Кіевопечерской лаврѣ.

---

**1664. «с: ІОАННЪ ЗЛАТОУСТЬ»** (Ивану Ильичу). Листовая гравюра рѣзцемъ первой половины XVIII вѣка, судя по работѣ Ив. Зубова. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2219).

Поясное изображеніе святаго поддерживаютъ два ангела; эти же ангелы держатъ два медальона, изъ которыхъ въ одномъ представлена горящая свѣча, съ надписью: «всѣмъ подаєтъ свѣтъ»; а въ другомъ пальма, съ надписью: «праведникъ яко финиѣъ». Вверху изображено крещеніе Спасителя; по сторонамъ: «СТЫИ

ніколае», и сѣй Іоаннъ милостивы»; внизу, «вѣра», съ крестомъ и «любовь», съ сердцемъ въ рукѣ, поддерживаютъ щитъ, съ слѣдующими виршами:

«Кто невѣсть свѣтаго пре<sup>д</sup> Бг<sup>о</sup> велика  
Іоан<sup>а</sup> златаѹта премудра и врача толика  
Суща Ангела тебѣ Бг<sup>омъ</sup> обрученна  
в храненіи здравія пастыря врученна.  
Того Бо нынѣ Цр<sup>ковъ</sup> прославляетъ  
Исего ради днесъ ликовать подобаетъ  
Азъ же ѡрадоу сѣя ти вѣщаю  
Благородному гд<sup>ну</sup> радости желаю  
мѣтвами наипаче твоего патрона  
Да плетется тебѣ вѣчна корона  
Желаю долголѣтно счастливо пожити  
И купно с<sup>п</sup>атро<sup>омъ</sup> радость вѣчну получить.»

Внизу едва замѣтны еще слѣдующая затертая подпись: «пре-  
честнѣйшій гд<sup>нъ</sup> Іоаннъ Ильчъ мой патрон и бг<sup>одѣ</sup>тель восприми  
труд нижайшаго раба Ѱ и<sup>а</sup> павла пахомова».

**1665** (Іоанну Ломиковскому). Поясное изображеніе Іоанна  
Предтечи, съ подписью: «Его мѣти: Іоанну Ломиковскому вдар  
прінесе.

бысть члвкъ Іоаннъ Ѱ бг<sup>а</sup> посланны  
в'Иордани Іс<sup>а</sup> Кр<sup>титель</sup> избранны.  
Сей руку воздвигъ горѣ на путъ всѣхъ взиваетъ  
Цр<sup>твіе</sup> нб<sup>с</sup>ное мирно возвѣщаетъ  
Радуйжеса Іоанне Цр<sup>сто</sup> внутри ти выну  
Агг<sup>ъ</sup> Твой извѣствуетъ на всяку годину  
здравствуй, котва печатна будетъ недвижима.  
бг<sup>одатію</sup> вожда твоего хранима

Слуга и бг<sup>омлець</sup> Іларіонъ Мігура монахъ бату: Ігуменъ.»  
Гравюра въ польгиста, рѣзцемъ самимъ Мигурою. Доска въ  
Кіево-печерской Лаврѣ.

**1666** (Іоанну Ломиковскому). Изображеніе препод. отца Іоанна Лѣствичника; внизу подпись: «восход на нѣбо добродѣны прп: оѣ ѳоаннѣ лѣствичникъ съ пр: пр: вѣл: войск: запороз: асау-гѣ енералному блѣгород: велможному Его Мѣти Пану пану іоанну ломиковскому своему мѣтивому пану и благодѣтелеви в днь пер-войц: Март: ѿ. ѿ ѿз рочно паздн: достодолжно офѣрованный. Восхожденія восердни своем положи ѿал. пѣг.

Се тайна Превеліка, чудна благодати  
Еже в тайнѣ къ бѣгу свой восход ісправляти;  
Такъ исполнь лѣствичникъ явѣ торжествуетъ,  
Тоже подобно Іменну внушиті мудрствует.  
Красен путь іоанновъ ибо сѣван тѣло  
Дшѣ же его горни сіѡнъ пріят цѣло  
буд надежен Іоанне, же к'третему нѣбу  
І ты взыйдеш свержѣвши лѣт многіхъ потребу

Того желяет щѣре сердечне блѣгородія Виѣго нѣжайші слуга Іларіон Мигура Метрополи Києвс. Ахидіаковъ. Лстовая гравюра рѣзцемъ самага Мигуры. Доска въ Кіево-печерской Лаврѣ.

**1667** (Іродіону Жураховскому). Поясное изображение апо-стола Іродіона, съ надписью: «Доріѡнъ нѣны стѣ апѣлъ іродіѡнъ всеѣтному тезоімениту превысочайшему блѣгодѣтелеви своему». Подпись внизу: «вскоце в бѣгу превел: его мѣ, гдѣ: ѡцу Іродіѡну жураховскому мѣ: бжї: ст: обители преображенскія межигорскія, архимандриту а православ: в'днѣ патройкїй апрїл: ѣ: зновопринос-ною ѣтно в'даръ офѣрованный.

Образ Іродіѡна скончавшася в'Римѣ  
приносишся ти в'втором Ірѣимѣ.  
Сродникъ и сосрадатель обѡихъ верховныхъ  
быв со хрѣтомъ раздрышися ѿ пленицъ грѣховныхъ  
И егоже проповѣсть предъ тихъ стой нѣтъ,  
Перѣтомъ блговѣствуя твоей стянѣ,

Ѡ книги о́пѣлкой миръ бл҃гдт, славу  
 твою архимандричу украшай главу  
 Откол красна кол чудна сп̄сова обитель  
 Егда в'вѣнцу со жезлом явился строитель  
 Внов новой бл҃гдти чынѣ между горами  
 Поет глас свѣта тонка славена водами  
 Іродіонѣ даръ свшше црквамъ раздѣляетъ,  
 Миромъ предѣлы оны тако ограждаетъ,  
 Приимиж Прпдобіе вшѣ полюбовнѣ,  
 Іже еси сам Ѡбраз агг҃ла дх̄овнѣ  
 Тѣмъ сиче уподоблся в поде . . . .

Конецъ затертъ; но можно съ трудомъ разобрать, что посвященіе идетъ отъ Мигуры. Листовая гравюра, работы, его же, Иларіона Мигуры. Доска въ Кіево-печерской Лаврѣ.

**1668. Св. Семейство** (Іос. Турабойскому). Спаситель на рукахъ Іосифа, который держитъ стебель съ лиліями. Внизу посвященіе: «*Candidq innocentiae Flos Diuq Iosephy Patrony, Admodum Reverendi: in xto Patris P: Iosephi Turoboyski in alma orthodoxo Imperiali. Moscouiensi Collegio Doctissimi Philosophiae Magistri Euisdemq in hoc Academico Callegio Primi Traditoris Plantatq per deuinetissimum suoni et honori Michaellem Karnowski*». Гравюра крѣпкой водкой, въ малый листъ. Публ. библ. 390. Погод. собр.

**1669** (Вас. Кочубею) 1707 г. Изображеніе Васи́лія Великаго, съ разными алегорическими фигурами, и съ подписью: «ѡміамъ сердечный бо явленный іерархъ василіи великій поученіемъ срца своего . . . . . велможному Его Мѣти Пану **Василію Кочубею** Его Цр̄: Прѣ Вел Войска Запор: Судіи Енералному в'днѣ Памятственный Патронскі, аѣз Новаго Лѣта Іануаріа аз трудолюбнымъ Повѣнтованемъ офѣбованный чрезъ архидіакона Метрополіи Кіевс: Іларіона Мигуру . . . . .» Гравюра на мѣди, въ листъ, работы самага Мигуры. Доска въ Кіево-печерской Лаврѣ.

**1670.** «Истинное изображеніе и мѣра чудотворной Иконы Прѣтои бѣды Домницкой (Ивану Мазепѣ). Листовая гравюра крѣпкой водкой; внизу посвященіе и вирши: «Ясне велможному Его Мѣти Пану Іоанне Маѣеп. войск Его Царскаго Прѣ: Величес: Запорозких, Нѣшому м. . . . Добродѣви, Патрону и Фундатору. мира здравіа и д . . . . Миръ сей лѣный есть море житейскихъ волненій. ѿ потопа грѣховна прибѣгших . . . .» Въ экземплярѣ Публичной библіотеки (единственно извѣстномъ) нижняя часть гравюры и правый край обрѣзаны (Погод. Снегир. 80).

---

**1671.** Христосъ, поражающій дьявола (Мазепѣ). Остатокъ гравюры рѣзцомъ одного изъ Кіевскихъ граверовъ конца XVIII вѣка; на ней изображенъ Спаситель, стрѣляющій изъ лука въ семиголоваго дракона. По концамъ лука двѣ звѣзды, такъ что натянутый лукъ (въ видѣ полумѣсяца) съ наложенною на него стрѣлою представляетъ подобіе герба Мазепы; гербъ этотъ помѣщенъ, кромѣ того, въ верхнемъ лѣвомъ углѣ. Гравюра обрѣзана съ трехъ сторонъ (верхъ цѣлъ). Въ Пуб. биб. Погод. Снег. 62.

---

**1672.** (Мазепѣ). Аллегорическая гравюра, посвященная Кіевскою духовною академіею гетману Мазепѣ. Мазепа изображенъ въ самой серединѣ, въ ростъ, въ полномъ вооруженіи; его окружаютъ аллегорическія фигуры религіи, наукъ, искусствъ, и городовъ, припадающихъ подъ его покровительство. Вверху надпись: «Sic fractus illabatur orbis, impavidum ferient ruinae»; внизу посвященіе Мазепѣ и подпись мастера: «Daniel Galachowsky sculpsit Kiioviae». Гравюра имѣетъ два локтя длины и полтора ширины; единственно извѣстный отпечатокъ ея на бѣлой тафтѣ находится въ собраніи Свидзинскаго въ Варшавѣ (см. мою книгу: русскіе граверы. М. 1870 г.).

**1673** (Емуже). Аллегорическая гравюра листового размѣра. Всрединѣ Мазепа въ ростъ, въ рыцарскихъ доспѣхахъ, съ булавою въ рукѣ. По сторонамъ его по три женскія фигуры, представляющія: истинну, правду, науки и искусства. Вверху шесть кievскихъ церквей, обновленныхъ Мазепою; ниже Иисусъ Христосъ съ шестью святыми; внизу крестъ Мазепы, окруженный воинскою арматурой, и картушь съ посвященіемъ Мазепѣ отъ: «*Magister Ioannes Migura, orientalis Metropolis Kyŭuiesis Archi Diaconus. 1706:*» (см. мой словарь русскихъ портретовъ. Спб. 1872. стр. 81). Доска въ Кіево-печ. Лаврѣ.

---

**1674. Архангелъ Михаилъ и Великомуч. Варвара** (Михаилу Лаговскому). Посреди ихъ гербъ Лаговскаго; внизу посвященіе: «*Aeterna lux. . . . Patris Michaelis Lagowski Orthodoxi Collegii Czernihouiensis. Archipraesulei Maximowiciani, primi Rhetorices Secundani Profesoris, Annuam: In digestis eius intra Solenitatem Anno 1706 in Annum 1707; Resplendens. . . . .*» Далѣе вирши и: «*Ab humilissimis discipulis Suis oblata.*»

---

**1675. Изображеніе Почаевской лавры** (Лаговскому). Вверху представлено Преображеніе Господне; по бокамъ стоятъ, слѣва Богоматерь, справа Архангелъ Гавріилъ. Внизу изображеніе собора, а подъ нимъ, въ клеймѣ, между двумя купидонами крестъ; подъ митрой и по сторонамъ креста слова: *м а м е к п а н с*. Внизу подпись мастера: «*i. s. 1695.*» (Іоаннъ Стрѣлбицкій). Гравюра на мѣди крѣпкой водкой, въ большой листъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1515).

---

**1676. «Triumphus Reverendissimo in Christo Patri Michaeli Lagowski. . . . . a. . . . . Discipulis Suis, Festivas tutelaribus eius intra ferias Promulgatus. . . . . in Collegio Czernihoviensi sculpsit Ioannes Strzelbicki. Anno 1707.** Крѣпкая водка въ листъ; на

ней представленъ, слѣва, св. Мартинъ, въ моленіи передъ образомъ Богоматери; справа сонмъ ангеловъ, вдали черниговская лавра, а вверху св. князя Борисъ и Глѣбъ (Олсуф. собр. I. 76. Экземпляръ съ выпечатанной доски).

**1677 (Емуже).** Аполлонъ и Минерва, поливающіе два дерева. Всрединѣ гравюры Архангелъ Михаилъ; а по сторонамъ и вверху разныя мнѳологическія фигуры. Внизу щить съ двумя стрѣлами, крестомъ, звѣздою, и буквами: М L (Михаилу Лаговскому); на камѣѣ подпись мастера: «Io Stzelbicki scu». Плохая крѣпкая водка, въ малый листъ. Въ Публ. библ. 280.

**1678. Христосъ съ агнецомъ на раменахъ, работы А. Зубова (Митр. Слотвинскому).** Гравюра двухлистоваго размѣра, грубой работы крѣпкой водкой: «Грыдоровалъ виосквѣ алеѣѣи зубовъ 1741». Внизу подпись: «Азъ есмь пастырь добрый пастырь добрый душу свою палагаетъ за овцы. Евѣ. Ѡіоан: зач: 36. Стѣѣшаго Правителствующаго Сѣнода Члену Великому Гдѣну Преосвященнѣѣшему Митрофану Слотвинскому Епѣкопу Тверскому і кашинскому сей даръ въ день пресвѣтлаго торжественна Агѣла, его Ѡ усердія рабскаго принесеса вознаменіе земная поклоненія нижайшій раб. . . . .Зубов. . . . . (подпись эта затерта Олсуф. II. 383).

**1679. Подносный листъ епископу Митрофану Слотвинскому.** «Преосвященному господину Гдѣну Митрофану Слотвинскому бжїею мѣтїю. Епѣску Тѣерскому и Кашинскому Стѣѣшаго сѣнода члену емуже въ день агѣла его торжественна въ даръ должныи принесеса.

Тверду бо любовь кѣдѣ крѣпку вѣру кбѣу .  
 имашѣ великѣ сїа подѣожїе ногу  
 бываетъ всѣхъ крѣпость Вѣчцы миру  
 табо. вѣтїте'ску тя облече порѣиру.



Жезлъ омофѣрь свѣтильникъ тебѣ даровася  
 Того пастырь. хрѣтва стада показася,  
 Тояжде могутствомъ столпъ црѣи нерушимы  
 ты явіся на твердемъ каменѣи стоимыи.  
 Каменъ твердъ любовь тверду кротостъ постоянно  
 терпѣніе і любовь въ сердцу ти всѣянну.  
 Тако всякъ хрѣтианинъ иматъ поступати  
 Аще восхошетъ вѣчно схрѣтомъ црѣваті.  
 Со смиренномудриемъ изыявляетъ быти  
 зане сѣи измлада возлюби имѣти.  
 Сѣи добродѣтели бгѣмъ тебѣ данныи  
 да бгѣу вѣбѣ сосудъ будеши избранныи  
 Что ти стѣи архангѣлъ Михаилъ нареченныи  
 да ісходатайствуетъ симѣже утвержденныи  
 На тверди прейбсѣи явишися выну,  
 И славу свѣта троїчна узрѣши едину  
 Слава твоя яко нбо повсякъ часъ свѣтлѣетъ  
 яко адамантъ нѣтрется во всемъ преуспѣетъ  
 Аще небо адамантъ когда измѣнится  
 но слава. твоя вѣвѣкъ отъ всѣхъ прославится.

Превосвѣщенства вашего недостойный рабъ Алеѣинъ зубовъ.»

На гравюрѣ, срединѣ изображена Богоматерь на столпѣ, держащая въ рукахъ архіерейскій посохъ и трикирій. Надписи: «Радуйся столпе дѣства радуйся двери спасенія».

Вверху Господь Саваоѣ; по бокамъ, на облакахъ: «Кнѣзь Михаилъ тверс», и «прпд. арсеніи тверскій». Пониже, слѣва: «стѣи архистратигъ Михайлъ»; справа: «с. мѣтраванъ патрнар црѣигра». Отъ нихъ идутъ надписи къ Богоматери; отъ перваго: «радуйся. аггломъ многословущее чудо»; отъ втораго: «подъ твою мѣть прѣбгаемъ бже дѣво».

Надпись надъ жезломъ: «жезлъ силы послетъ ти гдѣ отъ силна ѡал: рѣ»; надъ трикиріей: «такъ да просвѣтѣся лице твое предъ чловѣки»; надъ платомъ, который держитъ въ рукахъ своихъ Богоматерь: «радуйся стѣи изрядное украшеніе». У основанія

столпа, на которомъ стоитъ Богоматерь, гербъ Слотвинскаго: «стрѣла, серпъ луны и двѣ звѣзды, и по бокамъ буквы: м. с. б. м. с. т. и к.; т. е: Митрофанъ Слотвинскій, божіею милостію епископъ Тверской и Кашинскій.

Листовая гравюра крѣпкой водкой; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 11).

**1680. Младенецъ Христосъ** (Раф. Краснополскому), сидящій на облакахъ, съ державою въ лѣвой рукѣ. Внизу посвященіе: «Пречеснѣйшому гдну рафаилу краснополскому архимандритѣ монастыря симоновскаго, премѣлостѣвѣйшему моему Ѥцу и блгодѣтелю вден преславнаго рождества гдѧ ишѣго іс хѧ егожъ самаго чести достойное изображеніе вдаръ принесе: Прими всечестнын Ѥче Пастира Рожденна бгѧ Ѥрока нынѣ в'даръ ти принесенна Сеи бо оупасет стадо и вся Крестомъ люди что Ѥпастви его всю желаемъ буди. Смирениѣйши рабъ Михайлъ Карновски. с.» Въ Публ. библ. № 396. Погод. собр. Гравир. крѣпкой водкой въ малый листъ.

**1681. Христосъ стоящій, съ хоругвию въ рукѣ** (Раф. Краснополскому). Внизу ангелъ, держащій щитъ съ гербомъ Краснополяскаго и подпись: «ѧѤъ в'цствующем градѣ Мос:». Подъ гравюрой подпись: «Его Црѧкаго Пресвѣтлаго Величества Велико-російскаго Коллегіум. школ Славенолатинскихъ Префектови Превелебному его мѧти гдну Ѥцу Рафаилу Краснополскому вѧнъ Свѣтлаго Вскрнѧ хѧ в'даръ принесесе». Крѣпкая водка въ полълиста; экземпляръ ея, позднѣйшаго изданія, находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1686).

**1682. Симеону Скаргѣ 1712 г.** Поясное изображеніе Симеона Богопріимца, съ Спасителемъ на рукахъ, съ посвященіемъ: «Его црѧкаго свщѣйниѣйшого величества войска запорож. писареви ене-ральному..... Симеону Скаргѣ» (затерто); въ день его тезоименит-

ства, отъ: «Крупницкаго сѣо ніколаевскаго. Ігумена Іларіона Мигуры, 1471 года». Гравюра въ листъ, работы самаго Мигуры. Доска въ Кіевопечерской Лаврѣ.

**1683. Св. первомуч. Стефанъ** (Стефану Яворскому), съ чашей и камнемъ въ рукахъ; поясное изображеніе, грав. рѣзцемъ въ польлиста. Кругомъ надпись: «степанъ исполнь вѣры, силы и дѣла сѣа, творяше знаменія и чудеса велія влюдех». Внизу: «ЕПІГРАММА

Каменіемъ побѣнъ за каменя вѣры,  
Первый Мѣникъ Стефанъ сосудъ полнъ оѣры  
Зри коль видомъ свѣтлѣеть аки Ангѣлъ чудный,  
Ароматныя вонны Творецъ неоскудный,  
И добрѣ по Порфірѣ онъ препоясая:  
Понеже в'службѣ Архі—Діаконъ прозвася:  
Всю тую Добродѣтель Тезоименный  
Да уличитъ, жаеаеъ принос даровитый».

Подъ гравюрой, въ первомъ изданіи (въ Публ. библ): «Invenit Hilarion Migura. Marc Knor Anachoreto 1709.

Во 2-мъ изданіи (въ собр. Олсуф. V. 1015): «Invenit Hilarion Migura Metro. Kijov: . . . . (затерто) anno 1709.....».

**1684. Христосъ, побѣждающій смерть** (Стеф. Яворскому). По сторонамъ его св. Симеонъ Богопріимецъ и св. первомученикъ Стефанъ. Кругомъ разныя аллегорическія изображенія. Внизу посвященіе: «Triump. rediviv. o funere christi ad: d: Stephano et Simeone tutelarisy. Illi mi Metrop: Rez: et Murom. Stephani Iaworski Adornatus..... a fre Iosepho Turoboyski in Coll. S. C. M: Ross: Rhet. Prof:.....» Затѣмъ слѣдуетъ эпиграмма (вирши) и подпись: «Invenit et sculpsit idem qui supra Fr. I: T: P: R: (т. е. Іосифъ Туробойскій, профессоръ риторики). Плохая крѣпкая водка въ польлиста, въ Публ. библ. Погод. собр. 488. Снегир. № 1675 (это одинъ листъ съ № 1098).

**1685. Царь Константинъ и Царица Елена** (Е. В. Строгановой). Они держатъ большой семиконечный крестъ. Внизу тропарь, кондакъ и посвященіе: «Высокоблгородной гѣпоже баронше Еленѣ Васильевнѣ Строгановой: Сеи дар. въ день пресвѣтлаго торжественна Аггла ея прінесся; Ѵ усердія рабскаго вознаменіе всенижайшаго поклоненія, грьдоровалъ алеѣѣи зубов. 1740». Плохая крѣпкая водка въ листъ. Публичная бібліотека Погод. собр. 366 (описана тоже подъ № 1527).

**1686. «С. Маріа Магдалина»** (М. Н. Строгановой). Крѣпкая водка въ полълиста, копія съ западнаго оригинала; внизу вирши: «Всякому Хрѣстолюбцу 3 вещи..... Но нечастый ся нѣ избранъ обрѣтаетъ»; это первыя 8 строкъ (съ небольшими измѣненіями въ 8-й строкъ). На гравюрѣ св. Праскевы Пятницы (№ 1687); за тѣмъ, вмѣсто 9-й строки вставлено:

«Маріа магдалина лучшую частъ избрала

Егда ся суетными вещми погнушала»

и далѣе еще четыре строки изъ № 1687

«Грѣхи своя..... сѣртомъ прѣтовати».

Внизу посвященіе: «Высокоблгородной госпоже баронше Маріе Николаевнѣ Строгановой въ день пресвѣтлаго торжественна Аггла ея Ѵ усердія рабскаго. въ даръ Принесся, вознаменіе всенижайшаго поклоненія. Іуліа. 22. Грьдоровалъ в'москвѣ Алеѣѣи зубовъ. 174». Въ Пуб. биб. Погод. собр. Снег. 361.

Въ экземплярѣ, находящемся въ Олсуфьевскомъ собраніи, это посвященіе и подпись мастера стерты (V. 1108).

**1687. Св. мученица Параскева Пятница.** Въ ростъ съ крестомъ и пальмовою вѣтвію въ рукахъ. Слѣва щитъ, на которомъ посвященіе гравера (полузатертое)..... въ день ангела «баронисе Параскеве Іванновнѣ строгановой.....» и вирши:

«Всякому хрѣтолюбцу 3 вещи держати  
 Наипаче подобает имися спасати  
 Вѣру надежду любов купно справдою  
 Ихже всякіи покажет насудѣ собою  
 Аще кто токмо усты недѣлом держитя  
 Сей црѣвія вѣчнаго неложно лишится  
 Сихъ убо нѣкогда всѣхъ гдѣ возжелаетъ  
 Но не частый ся нынѣ избранъ бываетъ  
 Мученица Параскева лучшую часть избралъ.  
 Егда ся суетными вещми погнушала  
 Въмѣсто елея хрѣту кровь свою прїнесла  
 Дшѣ свою. въ шѣбру ономуж пожерпа  
 Стая **мученица** Параскево славно  
 Преславными чудесы вкрай свѣта лик  
 Имя носяі мудрости три добрыя плоды  
 Хрѣтови представила хвалімыя вродѣ  
 Грѣхи своя омы усердно слезами  
 Сего ради ннѣ црѣвует сагглами  
 Тако вся православные имать поступати  
 Аще восхошет вѣчно съ хрѣтомъ црѣтовати».

Гравирована однимъ изъ Zubovыхъ, въ листъ (въ Олсуф. собр. V. 848).

1688. «**стая великомуч. варвара**» (П. И. Строгановой). Сидящая на столѣ съ мечемъ въ правой рукѣ. По бокамъ два каменные столпа съ аллегорическими изображеніями, а именно, слѣва: «размножится желают (роются пчелы около улья); сладко воспоминат трудъ (трехмачтовый корабль);  $\mathbb{W}$  трудовъ возрастетъ (цвѣты); бгъ всемъ управляетъ (корабль въ морѣ и надъ нимъ рука всемогущаго, выходящая изъ облака)». Справа: «онъ начиняетъ щасливое лѣто» (земля со знакомъ Козерога на эклиптикѣ); благо-разуміемъ и мужествомъ (городъ; надъ нимъ: лавровый вѣнокъ, кадудей Меркурія и палица Геркулеса); получаю прибыль (пчелы

съ цвѣтовъ). Вверху трубитъ слава. Внизу, въ клеймѣ, тропарь и кондакъ великомученицѣ Варварѣ и посвященіе: «блгородномъ гѣже бароншѣ Параскевѣ Іоанновѣ строгановой. Сеи даръ вденъ пресвѣтлаго торжественна Англа ея принесеса: ѿ усердія рабскаго въ знаменіе нѣжайшаго поклоненія Грыдоровалъ вмосквѣ алеѣи. зубов: 1739.» (въ Олсуф. собр. III. 670; эта гравюра упомянута подъ № 1381).

**1689. «С. григорі бгословъ»** (Г. Д. Строганову). Святитель изображенъ въ ростъ; внизу подпись: «Его Мѣти Гѣдну Григорию дмитровичу Строганову в'днѣ Англа его принесеса,

ѿ бга сѣва в'кнгу бгословъ григорій  
приме возведши ѡчи у прѣтола гори  
Да напишетъ въ ѡной имя твое явѣ  
и сотворитъ нетлѣнно; в'пренбной Славѣ,  
Молебній за тя к'бгу г. аглѣмъ простираетъ,  
Да сияеши в'нбѣ яко самъ сияетъ.»

Пониже имена подносчиковъ и гравера: «Heliasz K sculp — Theodorus Bogusz cum gregorio Kulczysky».

Въ вѣнцѣ святителя надпись: «нарицается имя его сѣво бжїе»; изъ устъ его исходитъ лента, съ надписью: «не всѣ вомѣщаютъ слово сіе но имже дано естъ мат. глав. ѡт. 1.»

Надъ святителемъ: «гдѣ саваоѡ»; въ книгѣ, которую онъ держитъ въ рукахъ, надпись: «бгѣ бѣ слово іоанн. гл. ѡ»; изъ устъ его исходитъ лента, съ надписью: «прими книгу разгнутую в'руцѣ, апокал. ѡ».

Вверху, въ углахъ, два ангела съ трубами; на трубахъ у нихъ подвѣшены хоругви, съ надписями, у лѣваго: «Достойнѣ еси пріяти кнгу сїю апока глава ѡ». У праваго: «радуетеса яко имена ваша написана сутъ на нбсѣхъ».

Листовая гравюра рѣзцемъ. Экземпляръ ея, позднѣйшаго изданія \*), находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 2015).

**1690. Препод. Григорій Декаполитъ** (ему же). Полулистовая крѣпкая водка половины прошедшаго столѣтія. Преподобный изображенъ въ моленіи; внизу вирши:

«Декаполит градъ и родители презрѣвши,  
Сей стѣй григорій лучше же узрѣвши.  
Издому ѿиде въ пустыню, возлюбѣ сѣло внеѣ ту стыню  
Да ту вселися ѿбитати, Единому бгѣ работати,  
Свыше ему Аггѣ смечемъ явися, И темная пещера свѣ-  
том ѿзарися,  
Таковаго имуща тезоименита, и тебѣ блгодат будет дан-  
на ѿ него знаменѣта».

Публ. библ. Погод. Снегир. 99.

**1691. Преподобный Оеофилактъ** (Оеоф. Лопатинскому). Онъ сидитъ и пишетъ въ книгѣ; на лѣвой рукѣ его четки. Внизу посвященіе: «г-ну отцу Оеофилакту Лопатинскому в день его ангела. . . . . Иванъ зубовъ». Копирована съ иностраннаго оригинала (въ моемъ собраніи).

**1692. Еще преподобный Оеофилактъ** (Оеоф. Лопатинскому). Точная, но грубая копія съ предыдущаго листа; внизу вирши:

«Змладыхъ летъ Оеофилактъ стѣи простираше  
Крылѣ ума своего окомъ всолнце зряше  
Правды хрѣта егоже ради потрудиася  
добри за то вси онѣ горнѣмъ водво(ри)лся  
Ту седяше непразденъ но всегда счисляетъ  
трудолюбцовъ хртовыхъ книги изьявляетъ  
а перо тымъ что имя его носятъ всебѣ  
записуетъ жилище радостное внебѣ

\*) См. мою книгу: Русскіе граверы и ихъ произведенія Москва 1871. стр. 226. Имя Кульчицкаго напечатано тамъ ошибочно.

тебѣже анѣглъ твой. стѣ лета та реда(?)  
здѣ велитъ изчисляти бе(з) всякаго вр(е)да  
вгорнѣ и посем будещи причтен палестинѣ  
желаетъ всеусердного рабъ вяше стынѣ.»  
(Въ Олсуф. собр. IV. 736).

---

**1693. Св. Алексій Митрополитъ** (А. М. Черкасскому). Въ  
ростѣ: «Грыдоровалъ вѣ москвѣ Алеѣи зубовъ 1738». Справа, въ  
клеймѣ, тропарь и кондакъ святому и посвященіе: «Дѣйствительно  
ному тайному совѣтнику и обонх орденъ кавалеру Сиятельному  
Кнѣзю Алеѣю Миханловичю Черкасскому. вден анѣгла его тор-  
жественна вдар должныи принесеса». Въ Олсуфьевскомъ собра-  
ніи есть экземпляръ этаго листа 2-го изданія (б): посвященіе на  
доскѣ позатерто, такъ, что читается съ трудомъ (III. 632).

---

**1694. «Сѣлая анна пророчица»** (А. Я. Шереметевой).

Въ ростѣ; слѣва большое клеймо, съ надписью: «Высокоблго-  
родной Гѣже боярынѣ Аннѣ Яковлевнѣ шереметевой. Вден  
анѣгла ея торжественна вдар принесеса.

Всякому хрѣтолюбцу три вещи держати . . . избравъ бываетъ.  
это первыя 8 строкъ изъ виршей, которыя напечатаны на гра-  
вюрѣ, изображающей св. Параскеву Пятницу, посвященной Пр.  
Ив. Строгановой (№ 1687) затѣмъ вставлены двѣ новыя строки:

«святая **Анна** пророчица славна

Преславными чудесы вкрай свѣта явна;»

и еще четыре строки виршъ изъ названной выше гравюры:  
«Преславными чудесы. . . . . со аггелами». Гравюра въ  
листѣ; внизу подпись мастера: «Грыдоровалъ вѣ москвѣ Алеѣи  
Зубовъ» (въ Олсуф. собр. V. 1119).

---



**1695. Св. Муч. Андрей Стратилать.** Полулистовая гравюра въ манерѣ Зубовыхъ. Св. мученикъ изображенъ въ ростъ; внизу вирши:

«Храбры воинъ Андрей, стралилатъ баше, мужественнѣ  
хрѣта исповѣдаше.

Аще и страданїя, претерпѣ многа, но неотступи, отъ  
истинна бгѣа.

Неустрашися огня распаленна, и меча мучителска ѡбна-  
женна.

Воспрїялъ за муки, вѣнецъ нетлѣнны, ѿ истинныя вѣры,  
себѣ вожделѣнны.

и сїе слюбѡвію вамъ вдаръ приношу, прїими ксебѣ лю-  
безно соусердіемъ прошу.»

Въ Публ. библ. Погод. Снегир. 106.

**1696. Философскій тезисъ Георгїя Терпидовскаго** (ученика Московской Греко-Лат. академіи), съ препод. Антоніемъ и Θεοδосіемъ. Четырехлистовая гравюра на мѣди, рѣзцемъ, довольно плохаго рисунка; сдѣлана, какъ видно изъ подписи внизу, въ 1706 году; в серединѣ же помѣщена и подпись мастера: «З. С. (Захарїя Самуйловичъ) коперштыхъ».

Всерединѣ изображенъ св. Аѡанасій Архіепископъ Александрійскій, по сторонамъ его препод. Антоній и Θεοδосій; вверху два ангела держатъ въ воздухѣ образъ Богоматери; еще выше изображеніе коронованїя Богоматери. Внизу, справа, седмисвѣщникъ, а слѣва церковь (законспасскій монастырь?). Внизу посвященіе и: «Conclusiones metaphysicae». Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собранїи (X. 2120).

**1697. Богоматерь со святыми.** Она стоитъ слѣва (пошибъ Боголюбской); въ рукахъ ея свитокъ, съ надписью: «Прречистая владычце бдѣе непрестанно честныя свои руки простираеши предъ  
\*

рождимся». Справа стоятъ передъ нею въ моленіи: «сѣй Петръ Митрополитъ—сѣй прѣбный сергій—сѣй кнѣзь андрей»; надъ ними надпись: «Под твою милость дѣво прибѣгаем сына тв бга и ты воспѣваем». Внизу вирши:

«безценный даръ прѣтая два вѣторжественный ея день принесеса вдаръ всепречестному (вторая строка стерта).

Ω глже прѣе и дѣо нетлѣнна.

Вщедротахъ просящихъ ты вѣрно непрѣнна.

Услыши гласъ молящихся ѿнѣ

Подаждь ѡбителю твоей быти вѣлагостынѣ.

Спаси сохрани Ω бѣдъ всѣхъ надъ идущихъ

Паки и всѣхъ вней купно соблюди живущихъ».

Крѣпкая водка въ поллиста. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (64).

**1698. Благовѣщеніе.** Внизу, поясное изображеніе св. Іоанна милостиваго, съ надписью: «радуися, сѣлемъ оукрашеніе сѣ: іоаннъ млѣивый»; слѣва клеймо, въ которомъ изображенъ хлѣбъ и надпись: «радуися хлѣбъ животный»; справа также клеймо съ скрижалями и надписью: «радуися скрижаль бгѣописанная». Внизу вирши: «мудрость строителя бга.....». Боковыя поля (единственно известнаго) экземпляра Публичной бібліотеки обрѣзаны; низъ, съ посвященіемъ, тоже. Гравюра листоваго размѣра, въ манерѣ И. Зубова. Публ. библ. Погод. Снегир. 59.

**1699. Воскресеніе.** Изрядно выполненная крѣпкая водка съ иностраннаго оригинала, съ надписью сверху: «воста яко спя гдѣ». Внизу гербъ (единорогъ), четыре стиха и подпись: Михаилъ Карновскій S». Выш. 6. 7; шир. 4. 9.

**1700. Воскресеніе Христова.** Съ пояснымъ изображеніемъ

Саввы мученика внизу. Гравюра полулистоваго размѣра, въ манерѣ Карновскаго; внизу вирши:

«Торжествовати днесь достойно и красно  
Веселію быти изрядно и согласно.  
Хрѣтъ воскресе измѣртыхъ есть ѿнѣ  
Свѣтло празнуемъ всѣми вблагостынѣ  
Мчнкъ савво хрѣтовы подражая страсти  
И молить ѿ вась дабы избыти напасти  
И снмже веселится вбѣомъ чертозѣ  
Слики стѣхъ врадости мнозѣ.»

Подъ этими виршами было посвященіе, которое на (единственно мнѣ извѣстномъ) экземпляръ Публичной библіотеки (Погод. Снегир. 63) стерто.

**1701. «Воскрѣніе хрѣтово».** Внизу изображена поколѣна «стая мѣнца ірина». По бокамъ была подпись, повидимому посвященіе какой нибудь имянинницѣ; подпись эта, на единственно извѣстномъ мнѣ экземпляръ этой гравюры, находящейся въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1679), стерта почти начисто, такъ что разобрать изъ нея невозможно ни слова. Крѣпкая водка въ поллиста, въ манерѣ Зубовыхъ.

**1702. Архангелъ Гавріилъ.** Поясное изображеніе его съ масляною вѣтвію въ лѣвой рукѣ; кругомъ вѣнокъ изъ цвѣтовъ, фруктовъ и листьевъ; внизу и по угламъ такія же украшенія. Подъ гравюрой вирши:

Сей стѣ гавріилъ архистратигъ, воинъ ѿ великихъ  
кнѣзей ѿбснхъ.

Иже ѿскони бѣгомъ посылаемъ всякому, наземли твора  
роду члѣвчѣкому.

Сей научи в'пустыни мойсея писати книги бытія и  
протчая.

Сей захарію служащу во вѣтыхъ стѣя ржѣво предте-  
 чеву ему возвѣщая.  
 и пакі сей архаггль гавріїл послан бысть ѿ бѣга гдѣ  
 ирїи в'назаретъ,  
 бѣговествуя ей воплощение снѣ бжїя иже приѣдет и  
 вся люди своя спасет  
 ѿ сего гавріїл вели реченны егоже зракъ здѣ естъ изи-  
 браженны.»

---

**1703. «СТЫЙ МЧНИКЪ ГЕОРГІЙ».** Верхомъ на конѣ, пора-  
 жаетъ копьемъ дракона. Кругомъ красивая рамка изъ цвѣтовъ и  
 акантовыхъ листьевъ.

Гравюра въ листъ, на мѣди рѣзцемъ. Подлинникъ находится  
 въ Олсуфьевскомъ собраніи (X: 2217). Внизу вирши:

«Ѿ георгїи хрѣтовъ стрѣтотерпче  
 видимыхъ и невидимыхъ враговъ поборче.  
 Проклятого смія побѣдилъ еси,  
 и его сѣти искорѣнилъ еси.  
 Приялъ еси вѣнецъ побѣдныхъ,  
 ѿ бѣга тебѣ данный.  
 ходатай кбгу ѿнасъ буди  
 молимыя прѣно не забуди».

Пониже подпись мастера: «рѣзалъ Афонасїй трухменскїй».

---

**1704. «ПРИ ОЦѢ МАКАРІИ КОЛЯЗИНСКІИ».** Въ моленіи передъ  
 Спасителемъ, который возсѣдаетъ на облакѣхъ среди Богоматери,  
 Предтечи и двухъ архангеловъ. Справа: «изыде товіа и ѿбрете  
 юношу свѣтло препоясана стояща яко уготованъ на путь. товіа  
 гл: 5». Крѣпкая водка въ поллиста, въ манерѣ Карновскаго;  
 низъ, въ экземплярѣ Олсуфьевскаго собранія, отрѣзанъ (IV. 731).  
 Не подлежитъ сомнѣнію, что этотъ листъ назначенъ для подне-  
 сенія.

---

**1705. Николай чудотворецъ, съ виршами; 1718 г.** Гравюра въ 1 $\frac{1}{2}$  листа вышину; вверху поясное изображеніе Николая, съ надписью: «радуѣя вѣнченосче нарочитый ікошь ѿ». Внизу вирши:

«Вѣнцы неуывдаемыя безсмертныя славы Побидителю міра свѣта и диявола, Пречудному вдѣлехъ неисповидимыхъ, дара бжѣя преисполненному, во всей подсолнечной, Преславному, Премудрому, и бодрому Пастыру иже въ Стыхъ Оцу **Николаю**, мирлѣйскому Чудотворцу. скоронзбавляющему повсюду ѿ напасти болѣзней, и различныхъ бѣдъ, притекающихъ кнему звѣроу. и емуже, въ вопоминаніе незабвенное, за премногое его благодѣаніе ко всѣмъ; и за Преславную его побѣду надзочестивымъ ариемъ сіе Вѣнцы Радостно ѿ Цркви стѣй; Ему, Привѣтствованны.

Кими вѣнцы вѣнчаю, Пастыря Хрѣтова,

**Николая** въ Помощь, всѣмъ всегда готова.

Впервыхъ вѣнчаю златымъ, Вѣнцемъ свѣту главу,

За проповѣдь Іса, Хрѣта; ѿчу Славу,

Вторимъ вѣнчаю Вѣнцемъ, изсребра Чистѣйша,

За побѣду преславному: арїа мерзчѣйша,

Третимъ Вѣнчаю Вѣнцемъ, изпалмы сплетеннымъ,

За страданіе твое, всѣмъ странамъ явленнымъ,

Четвертымъ Вѣнцемъ здрагихъ каменій зложенна.

да вѣнчаю Пастыря ты, присно Блженна,

Пятымъ вѣнцемъ вѣнчаю, извсякаго цвѣта,

да блажима ти Память, будетъ вѣчна, лѣта,

Шестымъ вѣнцемъ лавровымъ Преславно вѣнчаю,

за вся врачества твоя, вѣкъ ты величаю,

Седмымъ вѣнцемъ Послѣднимъ звѣздъ седмочисленныхъ

Вѣнчаю за седмъ тайнъ тобою сохраненныхъ,

Еже и ѿ мнѣ молюсь, тыежъ сохранить,

Да ѿ Бга вѣнчанна и азъ могу. быти,

Сие Црковъ мірейска, Пастыря вѣнчасть,

Молитвами бо его миръ всегда взимаетъ,

Даждь и мнѣ Николае, миръ дѣловымъ всѣмъ,  
да и азъ могу вѣнчанъ съ праведными быти.

1718. г.: григоріи грийдеръ стихотворилъ.

Въ Олсуфьевскомъ собраніи (III. 661).

**1706: Св. муч. Хрисанъ и Дарія.** Полулистовая гравюра крѣпкой водкой; святые изображены въ ростъ; внизу вирши:

«(У ярости лютая мучителя слагашу

почто незразумѣлъ что есть вѣбѣ благо.

Хрसानеа и дарію лѣто уязвиша, заисповѣд хрѣтову  
вровъ глубоку в'вергоша

Невѣрнійже врагомъ наущени быша, свѣтлыя живы пер-  
стѣю покрыша.

И тако бѣженную кончину пріѣша, дѣши своя вруцѣ бѣгу  
предаша.

Хрисанетъ свѣтлы да умолитъ у бѣга, со свѣтою даріею  
бы вамъ радость многа.

Дабы многолѣтно жили на земномъ падоу,

А по житіи земномъ были вгорнѣмъ сіиомъ

Что и азъ сердечне вамъ всѣхъ бѣгъ желаю, и симъ днемъ  
Ангела вашего васъ поздравляю.»

Въ Публичной библіотекѣ Погод. Снегир. 102.

**1707. Христосъ попирающій дракона и стрѣляющій въ него изъ лука;** два ангела вонзаютъ въ дракона копыя. Въ верхнемъ, лѣвомъ, углѣ щитъ, въ которомъ изображена стрѣла, лезвиемъ вверхъ и серпъ луны, съ двумя звѣздами на концахъ. Внизу годъ: «1695.» Грубая крѣпкая водка въ листъ; судя по рамкѣ которою она обведена сверху и съ боковъ, это должно быть верхняя часть какого нибудь тезиса; и судя по манерѣ, работы Стрѣльбицкаго. Подлинникъ находится въ Олсуф. собр. (IX. 1678). Это также картинка, которая описана подъ № 1672.

**1708 — 1775. Произведения Артемьевской фабрики черной манерой.**

1. «Зрѣніе—делано Вмосквѣ на фаб. М. Ар.»

Дѣвушка въ шляпкѣ, смотрящаяся въ зеркало. Въ большой листъ (Олсуф. собр. VII. 1350).

---

2. «Чувство видѣнія». Дѣвочка держитъ увеличительное стекло; мальчикъ подаетъ ей зрительную трубку (Олсуф. VII. 1351). Въ большой листъ.

---

3. «Чувство слышанія». Мальчикъ играетъ на гитарѣ; его слушаетъ дѣвушка (Олсуф. VII. 1352).

---

4. «Чувство вкушенія». Мальчикъ и дѣвочка, кушающіе фрукты (Олсуф. VII. 1353).

---

5. «чувство обонянія». Мальчикъ нюхаетъ цвѣтокъ; подле него стоитъ дѣвочка» (Олсуф. 1354).

---

6. «чувство осязанія». Дѣвочка дразнитъ птичку, которая собирается ее клюнуть. Справа стоитъ мальчикъ съ арапникомъ въ рукѣ (Олсуф. VII. 1355).

---

7. Изображеніе женщины погрудь, въ профиль, влѣво, съ непокрытой головой. Она облокотилась на лѣвую руку. Въ большой листъ (обрѣз. Олсуф. VII. 1356).

---

8. Дѣвушка въ шляпѣ съ перомъ, она облокотилась на лѣвую руку; на рукѣ ея браслетъ обручемъ (Олсуф VII. 1358 обр.).

---

9. Изображеніе женщины погрудь,  $\frac{3}{4}$  влѣво; на головѣ ея повязанъ шарфъ, въ видѣ чалмы (узлы на правой сторонѣ); шея открыта (Олсуф. VII. 1362; обрѣз.).

---

10. Духовное лице, въ мантии съ мѣховымъ воротникомъ, въ камилавкѣ; по грудь,  $\frac{3}{4}$  вправо; разсматриваетъ книгу въ увеличительное стекло (Олсуф. 1357 обрѣз.).

---

11. Изображеніе челоуѣка (хохла) съ усами безъ бороды, съ бритою головою, въ шапочкѣ. Онъ въ зипунѣ, отороченномъ мѣхомъ; лѣвая рука его прижата къ груди (Олсуф. VII. 1359 обрѣз.).

---

12. Портретъ юноши, погрудь,  $\frac{3}{4}$  влѣво. На головѣ его маленькая круглая шапочка, а въ рукѣ флагъ (Олсуф. VII. 1360 обрѣз.).

---

13. Голова воина въ шлемѣ, съ перьями; длинные волосы его развиваются изъ подъ шлема; голова повернута почти въ профиль вправо и кверху, ротъ полуоткрытъ (Олсуф. VII. 1361 обрѣз.).

---

14. Годеевъ Криновскій, епископъ псковскій и наревскій. «Дѣлан. вмос. на фаб. Михай. Артем. тушевалъ и штыховалъ Петръ Дружининъ.»

---

15. Св. Димитрій Ростовскій. Покопѣнное изображеніе его (четырехлистоваго размѣра) въ домашней одеждѣ; онъ развертываетъ лежащую на столѣ книгу, въ которой читается: «Достоѣно есть яко воистину..... матѣрь бѣга».

Внизу подпись: «Стый Митрополить димитрій ростовскій чудотворецъ».



Первосвященникъ се: святыи изображень,  
 что духомъ бж҃имъ изъ млада вдохновенъ,  
 Трудамъ и чистотѣ себя чрезъ всю жизнь предавъ,  
 и громкими творца устнами проповѣдалъ  
 Ученіе вездѣ хр҃стово разсѣвалъ, вводилъ согласіе  
 расколы изстреблялъ.  
 По смерти мзду прїялъ отъ б҃га онъ всещедръ:  
 нетлѣнна намъ его земны открыли нѣдра.  
 Поднесъ чудотворить врачуя лютость ранъ  
 Димитрій похвала великоросскихъ странъ.  
 Тушевалъ і штыховалъ фѣлппъ лебедевъ».

Листовая гравюра, исполненная черной манерой, судя по работѣ, подѣ смотрѣніемъ Штенглина и при его участіи, на фабрикѣ М. Артемьева. Экземпляры ея есть въ моемъ собраніи, и въ Олсуфьевскомъ (X. 2203).

16. Такое же поколѣнное изображеніе св. Димитрія Ростовскаго; но въ полномъ облаченіи и митрѣ (четырехлистоваго размѣра); все прочее скопировано съ предыдущаго изображенія. Внизу подпись и вирши тѣже; книга, лежащая на столѣ, безъ текста. Работа Артемьевской фабрики. Въ Олсуф. собр. IV. 760.

17. Поясное изображеніе его въ домашнемъ одѣяніи; внизу подпись: «сѣтый митрополитъ Димитрій ростовскій чудотворецъ. делано Вмосквѣ. на. фаб. М. ар.» Двухлистоваго размѣра; въ Олсуф. собр. IV. 757.

18. Повтореніе предыдущаго изображенія въ листовомъ размѣрѣ. Внизу подпись: «сѣтый димитрій митрополитъ ростовскій и Всея россіи чудотворецъ: Москва: Делано при фаб: м: ар: 1760<sup>г</sup>: генваря: 16<sup>г</sup>:». Въ Олсуф. собр. IV 757.

**19. Петръ Великій**, поясной,  $\frac{3}{4}$  вправо съ оригинала К. Мора. Петръ въ кафтанѣ. Подпись: «дѣлано на фабрикѣ М. ар.» Выш. 12. 6; шир. 10. 8 (описанъ и подъ № 530, во II книгѣ).

---

**20. Самсонъ и Далила**; поколѣнное изображение; выш. 11. 10 $\frac{1}{2}$ ; шир. 10. 3. Отлично выгравированный листъ черною манерою; самый лучший изъ всѣхъ, вышедшихъ съ фабрики Артемьева. Въ моемъ собраніи экземпляръ безъ подписи, съ одною пометкою: «дѣла: нафа: М. А.».

---

### **21. Пентефріева жена соблазняетъ Іосифа.**

Очень недурно выполненная гравюра черной манерой, двухлистового размѣра, съ иностраннаго образца (въ моемъ собраніи и Олсуф. IV. 793). Внизу вирши:

«Сія картина представляетъ  
 сколь похоть есть сильна  
 безстыдныхъ женъ изображаетъ  
 нага стремится се жена  
 хваталась нагло за одежду  
 свою исполнить тщась надежду  
 Се пентефріи есть супруга  
 что былъ въ египтѣ иногда  
 ея полюбилася услуга  
 прекрасна юноши тогда  
 безстыдна крайне имъ пленилась  
 свою исполнить похоть тщилась  
 Іосифъ юноша прекрасный  
 Іаковлевою вѣтвы цвѣтъ  
 услышавъ гласъ ея ужасный  
 вострепеталъ и прочь течетъ  
 она безстыдно бросаясь ловитъ  
 его и ковъ ему готовитьъ

Ты на кунштъ сей всякъ взирател  
 стрегись коварства наглыхъ жен  
 прекрасному будь подражатель  
 знай что женскъ невозвратный плен  
 разъ естѣли его ты пленишся  
 то ввѣкъ уже не возвратишся».

---

## 22. Моисей предъ купиною.

Гравюра въ 4-ю долю, копированная съ иностраннаго образца крѣпкой водкой, какъ видно изъ монограммы: «р. д. п. ее рѣзалъ дмитрій Пастуховъ». Внизу подпись: «Неприближайся семо изоуи сапоги ѿ ногъ твоихъ Мѣсто бо на немже ты стоши земля свято есть. Книга 2 Моисеовы. Глава 3. Стих 5. Дѣлано: Нафа: М: А:» (въ Олсуф. собр. IV. 790).

---

## 23. Бѣгство въ Египетъ.

Гравюра въ 4-ю долю листа, хорошо гравированная пунктиромъ и рѣзцомъ, съ иностраннаго образца (оригиналъ Гвидо Рени). Внизу подпись гравера: Р: Д: П: (рѣзалъ Дмитрій Пастуховъ) и подпись: «онѣже воставъ поятъ . . . . . сына моего. Матеея Глава 2 стихъ 14. Дѣлано: нафа: м: а:» (въ Олсуф. I. 23).

---

24. Моленіе о чашѣ, съ подписью: «Оче мой аще возможно есть да мимо идетъ от мене чаша сія обаче не якоже азъ хочу но якоже ты. Матеея. Глава 26: стихъ 39. Дѣлано Нафа: М. аръ». Въ поллиста (II. 385).

---

25. Распятіе, съ подписью: «единъ за всѣхъ умре. къ корыню. 2. посл. глав. 5. стих. 14: Делано. вмосквѣ. на. фаб. М. аръ». Въ большой листъ (II. 424).

---

26. Богоматерь, въ ростъ, съ подписью: «Преблѣгословенна двѣ марѣа. Дѣлано вмоѣ нафа<sup>б</sup>: м: а:». Въ большой листъ (I. 12).

---

27. Поясное изображение Богоматери съ Христомъ на рукахъ, и съ подписью: «Богородица дева радуися. . . . .душъ нашихъ. Дѣлано на фа<sup>б</sup> м а<sup>р</sup>». Въ листъ. Подлинникъ находится въ Олсуф. собр. (I. 4).

---

28. «Преблѣгословенная двѣ мрѣа.» По поясъ, съ сложенными на груди руками. «Делано в москвѣ. на фаб. м. а.» Въ листъ (I. 52).

---

29. «Спаситель міра. Делано Вмосквѣ. на фаб. М. А.» Въ листъ (II. 369).

---

30. «Нерукотворенный ѡбразъ гда нашего іѣса хрѣта. Делано. Вмосквѣ. на фаб. м. ар.» Въ большой листъ (II. 374).

---

31—34. Четыре Евангелиста, въ листъ. Поясные изображения съ слѣдующими подписями:

(1) «Стый Евѣлистъ Матѣей». (III. 582).

(2) «Стый Евѣлистъ Марко. Делано. Вмосквѣ. на фаб. М. а.» (589).

(3) Стый Евѣлистъ Лука. Делано Вмосквѣ, на. фаб. м. а.» (593).

(4) «Стый Евѣлистъ юаннъ. Делано. В москвѣ. на фаб. м. ар.» (597).

---

35—36. Четыре Евангелиста, въ большой листъ, съ слѣдующими подписями:

(1) Стый Евѣлистъ Матѣей. делано В москѣ (sic) на фаб. М. ар.» (III. 584).

(2) «СѢЙ ЕВѢІСТЬ марко. Делано Вмосквѣ. на фаб. м. ар.» (590).

(3) «СѢЙ ЕВѢІСТЬ Лука. Делано Вмосквѣ. на фаб. м. ар.» (594).

(4) «СѢЙ ЕВѢІСТЬ іоаннъ. Делано. Вмосквѣ. на фаб. м. ар.» (600).

### 37—48. 12 Апостоловъ въ ростъ. Двухлистоваго размѣра.

(1) «СѢЙ Апосталъ Матѣи, Делано Вмосквѣ. на фаб. м. а.» (III. 585).

(2) «СѢЙ АПЛЪ ІевѢІСТЬ іоаннъ» (603. Подпись фабрики срѣзана.

(3) «СѢЙ Вррховны Аплъ Петръ. Делано. Вмосквѣ. на фаб. м. а.» (609).

(4) «СѢЙ Апостолъ Вареоломей» Подпись срѣзана (614).

(5) «СѢЙ АПЛЪ Сѣмонъ. Дѣлано. Нафа, м, ар.» (615).

(6) «СѢЙ АПЛЪ Іаковъ Алеесовъ. Дѣлано, Нафа. м. ар.» (618).

(7) «СѢЙ АПЛЪ Ѳома». Подпись фабрики срѣзана (619).

(8) «СѢЙ АПЛЪ Филиппъ. Подпись фабрики срѣзана (622).

(9) «СѢЙ АПЛЪ Андрѣи Первозванный. Делано вмосквѣ. на фаб. м. а.» (623).

(10) «СѢЙ АПЛЪ Іуда Ѳадеевъ». Подпись фабрики срѣзана (627).

(11) «СѢЙ АПЛЪ Іаковъ Зеведеовъ». Подпись фабрики срѣзана (627).

(12) «СѢЙ АПЛЪ ІевѢІСТЬ Матѣи»; въ ростъ, съ книгою въ рукѣ. Винзу была подпись фабрики Артемьева, которая на Олсуфьевскомъ экземпляръ отрѣзана (III. 586).

49. «СѢЙ аплъ Петръ. дѣлано. Вмоск. нафаб. м. а.»; въ большой листъ (606).

50. «СѢЙ АНГЛЪ Навелъ»; тоже (611).

---

51. Св. Апостолъ Петръ, поясное изображеніе, съ подписью: «И изшедъ вонъ плакася горко»; въ листъ (608).

---

52. «СѢЙ АНГЛЪ Іаковъ братъ бжій (629).

---

53. «СѢЙ КНЗЪ Александръ Невскій. Делано. ВМосквѣ. на фаб. М. Ар.» Въ большой листъ (въ моемъ собраніи).

---

54. «СѢЙ АНГЛЪ хранитель. Ангеломъ своимъ заповѣсть ѿ тебѣ сохранить тя во всѣхъ путехъ твоихъ: ѡа. 90. дѣл. вмос. наф. м. а.» Гравюра въ листъ; на ней представленъ ангелъ хранитель, указывающій женщинѣ на отверстое небо; внизу поверженные бѣсы и пороки (IV. 707).

---

55. «СѢЙ Василіи великій. дѣла. вмос наф. м. а.» (674).

---

56. «СѢЙ Григоріи бгѣсловъ. Делано. Вмосквѣ. на фаб. м. а.»; поясное въ большой листъ (673).

---

57. «СѢЙ Іоаннъ златоустъ. Делано. Вмосквѣ. на фаб. м. а.» Тоже (676).

---

58. «СѢЯ великомчница екатерина. дѣлано. Вмоск. нафаб. м. а.» Поколѣнное изображеніе въ большой листъ (III. 642).

---

59. «СѢЯ великомученица Екатерина. Дѣлано на фаб М Ар». Повтореніе точь въ точь предыдущаго изображенія (643).

---

60. «СѢЯ великомчница Екатерина. Делано Вмосквѣ. на фаб. м. а.» Поколѣнное изображеніе въ листъ (III. 646).

---

61. «Стая великомчнца Екатерина. Дѣ: Вмос на °: м: а.»  
Немного ниже пояса, въ больш. листъ (643).

---

62. Стая и Прѣвая Елисавета. Дѣлано. Вмоск. на фаб.  
м. а.» Поясн. въ большой листъ (III. 692).

---

63. «Стыи прѣрокъ захаріа. дѣлано. Вмос\*, нафаб. м. а.»;  
въ большой листъ (IV. 805).

---

64. «СТЫЙ Іоаннъ крѣль. Делано Вмосквѣ. нафаб. М. А.»;  
въ листъ; въ моемъ собраніи.

---

65. Голова Предтечи на блюдѣ. Подпись внизу: «и пославъ  
оусѣкву Іоанна въ темницѣ и принесоша Главу Егѡ на блюдѣ.  
матѡ. зач. 57. ст. 10. Дѣ: в: наѡ: м: ар:». Въ листъ, вдину  
Олсуф. IX. 2017).

---

66. «СТЫЙ Іесіѡъ обручникъ. Дѣлана Вмосквѣ на фа°:  
м: ар.» въ листъ; въ моемъ собраніи.

---

67. «Прѣбныи міханлъ маленнъ»; въ экзempl. Олсуф. со-  
бран. низъ отрѣзанъ. Гравюра въ листъ (4. 737).

---

68. «СТЫЙ Петръ Мрѡполитъ. де в° на° м а». (630).

---

69. «СТЫЙ Алезіи Мрѡполитъ. де в° на°. м. а.» (631).

---

70. «СТЫЙ філіппъ Мрполитъ»; подпись фабрики срѣзана  
(634).

---

71. «Сты" Иона Мрполитъ. де в". на°. м. а.» (635).

---

72. «Преподобныи сергїи радонежскїи чюдотворецъ. :дѣ: ви: нае: м: аѣ:». Въ листь; въ Олсуф. собр. 738.

---

73. «СѢЫЙ Николай Архїепїкпъ Миръ лїкскїи Чудотворецъ. Делано. Вмоскѣ. на ф2°. м. а.» Поясное изображеніе, въ большой листь (663).

---

74. Преподобные Осодосїи и Антонїи Печерскїе; всрединѣ Богородица, окруженная звѣздами, въ которыхъ вписаны имена печерскихъ игумновъ. «Вънецъ прѣѣи бѣи. . . . . вырезано на ф2 М. А.» Выш. 11; шир. 6. 3. Гравировано крѣпкой водкой и рѣзцемъ (есть копія, въ которой фонъ гравированъ пунктиромъ и рулеткой).

---

На этой же фабрикѣ еще выгравированъ черной манерой:

75. Портретъ В. К. Павла Петровича; поясной,  $\frac{3}{4}$  влѣво, съ подписью: «1768 году тушеваль О. Тихановъ». Выш. 11 6; шир. 7. 6.

---



## ОГЛАВЛЕНІЕ ТРЕТЬЕЙ КНИГИ.

### Притчи евангельскія.

№		страни.
686.	Притча о богатомъ и убогомъ Лазарѣ, четырехлистовая....	1
687.	Таже притча, двухлистовая.....	2
688.	Таже притча, листовая.....	3
689.	Еще таже притча, листовая.....	4
690.	Притча о десяти дѣвахъ.....	—
691.	Притча о фарисей и мытарѣ.....	5
692.	Таже притча.....	—
693.	Притча о добромъ Самарянинѣ.....	—
694.	Еще притча о добромъ Самарянинѣ.....	6
695.	Притча о блудномъ сынѣ.....	7
696.	Комедія притчи о блудномъ сынѣ.....	8

### Притчи изъ Зерцала великаго и другихъ книгъ.

697.	Не поминай имени дьявола.....	38
698.	Притча о томъ, какъ дьяволъ обличилъ священника.....	39
699.	Отецъ съ сыномъ въ мукахъ взаимно себя проклинали.....	40
700.	Притча о грѣшной матери, явившейся сыну своему, иноку..	42
701.	Притча о дѣвицѣ, умершей безъ покаянія.....	43
702.	Тоже изображеніе.....	45
703.	Притча о женѣ умершей въ блудномъ грѣхѣ, безъ покаянія.	—
704.	Притча о воинѣ, простившемъ убійцу своего брата.....	46
705.	О женѣ нѣмецкаго краля, родившей 364 ребенка.....	47
706.	Притча о покаяніи нѣкоего князя.....	48
707.	Быліе, врачующее отъ грѣховъ.....	52

№	страни
708. Аптека духовная.....	53
709. Притча о двухъ юношахъ.....	—
710. Кающагося Богъ готовъ прощати.....	55
711. Еще кающагося Богъ готовъ прощати.....	57
712. Судъ царя Соломона надъ богатымъ.....	—
713. Надпись, сдѣланная бѣсомъ надъ дверьми храма Петра и Павла въ Римѣ.....	—
714. Женитьба дьявола.....	59
715. Предложеніе о немилосердномъ и богоотступномъ господи́нѣ въ Сербіи.....	60
716. Тысяча лѣтъ пройде яко день одинъ.....	61
717. Притча святаго Варлаама о богатыхъ и убогихъ.....	64
718. Повѣсть Іакова о нѣкомъ дворянинѣ.....	66
719. Сказаніе о Петрѣ мытарѣ.....	69
720. Видѣніе нѣкрого святаго.....	71
721. Изгнаніе трехъ бѣсовъ нѣкими святымъ.....	72
722. Повѣсть о бѣсѣ Зереферѣ.....	—
723. О простолюдинѣ, нехотѣвшемъ слушать слово Божіе.....	76
724. Притча о завистливомъ.....	—
725. Притча о нѣкомъ беззаконникѣ.....	77
726. Повѣсть о нѣкоторомъ немилостивомъ человѣкѣ, любителѣ вѣка сего.....	—
727. Казнь лихонцамъ.....	80
728. Изображеніе и описаніе того, како св. Феодора проходила 20-ть воздушныхъ мытарствъ.....	—
729. Притча о великихъ мукахъ въ чистилищѣ.....	85
730. О явленіи нѣкому священнику Богоматери.....	87
731. Коло въ мірѣ превращаетъ.....	88
732. Еще коло въ мірѣ превращаетъ.....	90
733. Такое же коло.....	91
734. Случаевъ описаніе и дѣйствъ сказаніе.....	92
735. Притча о житіи человѣческомъ и о состарѣніи, четырехлистовая.....	93
736. Притча житія человѣческаго, листовая.....	101
737. Возрастъ человѣческій.....	102
738. Тоже возрастъ человѣческій.....	104
739. Еще возрастъ человѣческій.....	106
740. Послѣднія ступени человѣческаго возраста.....	109
741. Маловременная красота міра сего.....	110

№	страни.
742. Зерцало грѣшнаго.....	112
743. Тоже зеркало грѣшнаго.....	116
744. Еще зеркало грѣшнаго.....	117
745. Зерцало грѣшнаго, четыре вещи.....	119
746. Зерцало грѣшнаго, работы Андреева.....	120
747. Притча житія человѣческаго.....	121
748. Зерцало истиннаго христіанина.....	122
749. Ахъ увн бѣда.....	124
750. Человѣче помни смертный часъ.....	125
751. Аника воинъ и смерть.....	126
752. Отпѣваніе усопшаго.....	128
753. Умиращій грѣшникъ.....	129
754. Грѣшникъ и праведникъ.....	130
755. Спасеніе человѣка, раздающаго милостыню.....	—
756. Адамова голова.....	131
757. Трапеза благочестивыхъ и нечестивыхъ.....	—
758. Еще трапеза благочестивыхъ и нечестивыхъ.....	132
759. Лѣствицы, ведущія въ рай и въ адъ.....	133
760. Душа чистая.....	137
761. О добрыхъ дванадцати друзѣхъ.....	138
762. Двѣнадцать заповѣдей въ лицахъ.....	140
763. Двѣнадцать заповѣдей.....	141
764. Молитвы и учительные стихи въ лицахъ.....	142
765. Лабиринтъ духовный.....	144
766. Притча о блаженствахъ.....	145
767. Девяти блаженствъ толкованіе.....	146
768. Въ темницѣ бѣхъ и посѣтите меня.....	147
769. Страненъ бѣхъ и введосте мя.....	148
770. Подаяніе милостыни.....	—
771. Изображеніе руки св. Анны.....	149
772. Темница богоугодная святыхъ осужденнѣхъ.....	150
773. Лѣствица монастырскаго подвижничества.....	151
774. Лѣствица препод. Іоанна Лѣствичника.....	152
775. Еще лѣствица препод. Іоанна Лѣствичника.....	153
776. Образъ послушанія.....	154
777. Изображеніе монашеской чистоты.....	156
778. Семь смертныхъ грѣховъ.....	157
779. Еще семь смертныхъ грѣховъ.....	160
780. Изъ книги цвѣтника о смертныхъ грѣхахъ, Нехорошевскаго.....	—

№	страни
781. О завидливомъ. ....	164
782. Еще о завистливомъ. ....	165
783. Злая жена. ....	—
784. Слово св. Василія Великаго о злобахъ женскихъ. ....	166
785. Слово св. Іоанна Златоустаго о злыхъ женахъ. ....	169
786. Еще слово Іоанна Златоуста о злыхъ женахъ. ....	170
787. Егоже слово о покаяніи. ....	171
788. Егоже слово о страхѣ божіемъ. ....	—
789. Слово св. Іоанна Дамаскина. ....	172
790. Тоже слово. ....	173
791. Слово о тѣлѣ, о душѣ и воскресеніи мертвыхъ. ....	—
792. Слово о лжеблгуущихся. ....	175
793. Проповѣдь къ ростовщиму. ....	176
794. Градъ Антиохія великая. ....	177
795. Корабль, знаменующій церковь воищую и отъ еретиковъ го- ннмую на земли. ....	178
796. Древо раскольникныхъ толковъ. ....	181
797. О сложеніи перстовъ для крестнаго знаменія. ....	183
798. Печать царя Соломона. ....	187
799. Синодикъ, гравированный Л. Буниннымъ. ....	189
800. Синодикъ Івана Зубова. ....	213
801. Синодикъ конца XVIII вѣка. ....	—
802. Еще такой же синодикъ. ....	214
803. Чудо о совершеніи литургіи на китѣ. ....	215
804. Адамова голова. ....	216
805. Зерцало грѣшнаго. ....	—
806. Картина разсужденія повседневнаго. ....	217
807. Три рамки для вписыванія синодика. ....	—
808. Эмблематъ духовный 1747 года. ....	218

### Лицевая библия.

809. Лицевая библия, грав. монахомъ Ильею. ....	241
810. Картины изъ библии и апокалипсиса мастера Корева. ....	251
811. Лицевая библия, работы мастера «ІД». ....	259
812. Таже библия, копія съ «ІД». ....	268
813. Библия, работы Нехорошевскаго. ....	269
814. Сотвореніе свѣта. ....	—
815. Сотвореніе свѣта, четырехлистное. ....	272
816. Сотвореніе свѣта, листовое. ....	273

№	страни.
817. Шесть дней творения.....	274
818. Апокалипсисъ, работы Прокопія.....	—
819. Лицевой апокалипсисъ.....	277
820. Апокалипсисъ, работы Нехорошевскаго.....	281
821. Апокалипсисъ въ 63-хъ картинахъ.....	282
822. Изображеніе вавилонской блудницы.....	283
823. Тоже изображеніе.....	284
824. Сорокъ девять картинокъ изъ библии и свангелія.....	—
825. Изображенія изъ Евангелія, работы Гошемскаго.....	—
826. Вавилонское столпотвореніе.....	285
827. Отъѣздъ Авраама.....	286
828. Лотъ съ дочерьми.....	—
829. Исторія Іосифа, шестилистовая.....	287
830. Житіе Іосифа прекраснаго.....	290
831. И сотвори Іосифъ пиръ.....	—
832. Еще житіе Іосифа прекраснаго.....	291
833. Исторія о Іосифѣ прекрасномъ.....	—
834. Гибель Фараона.....	305
835. Царь Давидъ.....	306
836. Такое же изображеніе.....	—
837. Такое же изображеніе.....	—
838. Царь Давидъ и прор. Самуилъ.....	—
839. Смерть Авессалома.....	—
840. Пѣсни пѣсней царя Соломона.....	307
841. Сусанна и старики.....	310
842. Еще Сусанна и старики.....	—
843. Тоже изображеніе.....	—
844. Исторія Сусанны.....	311
845. Злоключенія Іова.....	312
846. Ангелъ останавливающій Валаама.....	—
847. Еще ангелъ останавливающій Валаама.....	313
848. Повтореніе того же изображенія.....	—
849. Товія у Рагуила.....	—
850. Есфирь.....	314
851. Избѣненіе младенцевъ.....	—
852. Еще избѣненіе младенцевъ.....	315
853. Иродіада держитъ на блюдѣ голову Предтечи.....	316
854. Бесѣда Христа съ Самаряною у кладези.....	—
855. Жена прелюбодѣйца.....	317

№	стр.
856. Еще жена прелюбодѣйца.....	317
857. Бракъ въ Канѣ Галилейской.....	—
858. Иисусъ изгоняетъ бѣса.....	318
859. Дьяволъ искушаетъ Спасителя.....	—
860. Тоже изображеніе.....	—
861. Страсти Господни, работы Л. Бунина.....	319
862. Страсти Господни, 14 картинокъ.....	323
863. Еще два изображенія.....	325
864. Страсти Господни, работы А. Гошемскаго.....	326
865. Страсти Господни, почтаевской работы.....	—
866. Страсти Христовы и апокалипсисъ, работы Нехорошевскаго.....	—
867. Страсти Христовы, 18 картинокъ.....	331
868. Страсти Господни, 16 картинокъ.....	332
869. Страсти Господни, листовая гравюра.....	—
870. Страсти Господни, трехлистовыя.....	—
871. Еще страсти Господни, трехлистовыя.....	335
872. Страсти Господни, тоже трехлистовыя.....	—
873. Образомъ разговоръ устроена ладина.....	—
874. Воскресеніе со страстями.....	337
875. Крестное знаменіе положиши узломъ.....	338
876. Тайная вечера.....	340
877. Иуда предаетъ Спасителя.....	341
878. Моленіе о чашѣ.....	—
879. Еще моленіе о чашѣ.....	—
880. Христосъ въ темницѣ.....	—
881. Се человекъ!.....	342
882. Соборъ и суда изрѣченіе надъ Христомъ.....	—
883. Судъ надъ Спасителемъ.....	344
884. Еще судъ надъ Спасителемъ.....	—
885. Судъ Іудеевъ надъ Христомъ.....	—
886. Тоже изображеніе.....	345
887. Такоеже изображеніе.....	—
888. Тоже.....	346
889. Спаситель, несущій крестъ.....	—
890. Несеніе креста.....	—
891. Еще несеніе креста.....	347
892. Распятіе съ Богоматерью и Іоанномъ.....	349
893. Тоже.....	350
894. Тоже.....	—

	<i>стр.</i>
895. Тоже. . . . .	350
896. Такоеже изображеніе. . . . .	—
897. Тоже. . . . .	—
898. Тоже. . . . .	—
899. Тоже. . . . .	—
900. Распятіе съ тѣми же предстоящими и видомъ Іерусалима. . .	351
901. Распятіе съ четырьмя предстоящими. . . . .	—
902. Такоеже изображеніе. . . . .	—
903. Тоже. . . . .	—
904. Тоже. . . . .	—
905. Распятіе съ предстоящими. . . . .	—
906. Тоже. . . . .	352
907. Распятіе съ Магдалиною и ангелами. . . . .	—
908. Распятіе съ Антоніемъ Падуанскимъ. . . . .	—
909. Тоже. . . . .	—
910. Спаситель на крестѣ между двумя разбойниками. . . . .	—
911. Тоже. . . . .	353
912. Распятіе со страстями, работы Нехорошевскаго. . . . .	—
913. Тоже изображеніе. . . . .	355
914. Распятіе со страстями. . . . .	—
915. Повтореніе. . . . .	356
916. Распятіе съ праздниками. . . . .	—
917. Распятіе съ таинствами, Л. Бунина. . . . .	357
918. Такоеже изображеніе. . . . .	—
919. Еще распятіе съ таинствами. . . . .	358
920. Распятіе съ мученіями апостоловъ. . . . .	—
921. Повтореніе предыдущей гравюры. . . . .	—
922. Другой переводъ ея. . . . .	359
923. Тоже. . . . .	—
924. Тоже. . . . .	—
925. Азъ есмь лоза вы же рождіа. . . . .	—
926. Азъ есмь лоза выже гроздіа. . . . .	—
927. Распятіе съ мученіями апостоловъ и со страстями. . . . .	—
928. Распятіе съ мученіями 12-ти апостоловъ. . . . .	360
929. Такое же изображеніе. . . . .	—
930. Тоже. . . . .	—
931. Тоже. . . . .	361
932. Распятіе въ чудесахъ, работы мастера В. Андреева. . . . .	—
933. Копія съ него. . . . .	363

№	страни
934. Распятіе работы Іеродіакона Петра. ....	363
935. Распятіе, копія съ оригинала Петра. ....	366
936. Распятіе, работы Нехорошевскаго. ....	—
937. Крестъ, окруженный святыми. ....	—
938. Крестъ съ 8-ю ангелами. ....	—
939. Антиминь 1670 года. ....	—
940. Антиминь 1680 года. ....	367
941. Антиминь Митрополита Арсенія. ....	368
942. Точная копія съ него. ....	—
943. Положеніе во гробъ. ....	—
944. Тоже. ....	363
945. Положеніе во гробъ. ....	—
946. Тоже изображеніе. ....	—
947. Положеніе во гробъ, двухлистовое. ....	—
948. Копія съ предыдущаго. ....	370
949. Тоже изображеніе. ....	—
950. Тоже. ....	—
951. Положеніе во гробъ съ видомъ Іерусалима. ....	—
952. Положеніе во гробъ со страстями. ....	371
953. Антиминь временъ Екатерины II. ....	—
954. Положеніе во гробъ, XIX вѣка. ....	—
955. Христось, оплакиваемый Богоматерью. ....	372
956. Христось на колѣняхъ Господа Саафова. ....	—
957. Святцы, работы П. Бунина. ....	—
958. Еще святцы. ....	—
959. Святцы Тепчегорскаго. ....	373
960. Святцы, копія съ Тепчегорскаго. ....	378
961. Святцы, работы А. Зубова. ....	379
962. Святцы половины XVIII вѣка. ....	—
963. Такіе же святцы. ....	—
964. Еще святцы. ....	—
965. Святцы 1819 года. ....	380
966. Святцы, работы И. Куликова. ....	—
967. Святцы, работы А. Афанасьева. ....	—
968. Святцы 1816 года. ....	—
969. Такіе же святцы. ....	—

### **Праздники.**

970. Образъ Рождества Христова. ....	—
--------------------------------------	---



№	страни.
971. Тоже. ....	381
972. Игравіе двухъ младенцевъ. ....	—
973. Срѣтеніе Господне. ....	—
974. Срѣтеніе Господа нашего. ....	—
975. Срѣтеніе и воздвиженіе. ....	—
976. Христось учить во храмѣ. ....	382
977. Богоявленіе Господне. ....	—
978. Преображеніе Господне. ....	—
979. Тоже. ....	—
980. Преображеніе Господне. ....	—
981. Тоже. ....	—
982. Воскресеніе Христово. ....	383
983. Еще воскресеніе Христово. ....	—
984. Воскресеніе съ сошествіемъ во адъ. ....	—
985. Сошествіе во адъ Спасителя. ....	—
986. Сошествіе во адъ. ....	384
987. Воскресеніе съ праздниками. ....	—
988. Воскресеніе съ дванадесятью праздниками. ....	—
989. Тоже воскресеніе. ....	385
990. Повтореніе того же листа. ....	—
991. Праздниковъ дванадесятихъ изображеніе. ....	386
992. Шестнадцать праздниковъ. ....	387
993. Мирносицы у гроба Спасителя. ....	388
994. Вознесеніе Господне, работы Карновскаго. ....	—
995. Другое вознесеніе, работы Карновскаго. ....	—
996. Вознесеніе. ....	—
997. Еще вознесеніе. ....	389
998. Вознесеніе Господне, работы Карновскаго. ....	—
999. Образъ вознесенія Господа нашего. ....	—
1000. Сошествіе св. Духа, работы А. Зубова. ....	—
1001. Сошествіе св. Духа. ....	390
1002. Тоже. ....	—
1003. Тоже. ....	—
1004. Праздники и страсти, работы учениковъ Шхонебека. ....	—
1005. Пять праздниковъ. ....	391
1006. Тоже. ....	—
1007. Образъ страшнаго суда Господня. ....	—
1008. Страшный судъ, листовой. ....	397
1009. Тоже, двухлистой. ....	398

№	страи.
1010. Тоже, листовой.....	398
1011. Образъ страшнаго суда Господня, работы Нехорошевскаго. .	—
1012. Тоже, листовой.....	401
1013. Тоже, въ четвертую долю листа.....	402
1014. Образъ Софіи премудрости Божіей, переводъ Новгородскій..	403
1015. Тотъ же образъ, переводъ Кіевскій.....	—
1016. Христось побѣждаетъ антихриста.....	406
1017. Еще Христось побѣждаетъ антихриста.....	—
1018. Отъ Христа паденіе антихриста.....	—
1019. Лицевое изображеніе 103-го псалма Давидова.....	407
1020. Псаломъ КД.....	411
1021. Отче нашъ.....	—
1022. Символь вѣры, работы Зубова.....	412
1023. Тоже.....	—
1024. Символь вѣры.....	413
1025. Тоже, 11-й членъ.....	—
1026. Всякое дыханіе да хвалить Господа.....	—
1027. Всякое дыханіе, двухлистное.....	414
1028. Тоже.....	—
1029. Изображеніе благовременнаго покаянія.....	—
1030. Сіе истинное изображеніе благовременнаго покаянія.....	416
1031. Благовременное покаяніе.....	—
1032. Молитва о томъ же.....	417
1033. Днесь спасенія нашего главизна.....	—
1034. Какимъ святымъ отъ какихъ болезней молиться.....	418
1035. Молитва къ Господу нашему Іисусу Христу.....	420
1036. Молитва Богородицѣ.....	421
1037. Молитва предъ начинаніемъ всякаго дѣла.....	—
1038. Молитва хотящему идти въ путь.....	—
1039. Молитва отъ злыхъ и обидящихъ человекъ.....	422
1040. Молитва въ скорби сущихъ.....	423
1041. Четырнадцать рамокъ для вписыванія поминанья.....	—
1042. Рамка для вписыванія молитвы.....	424
1043. Такая же рамка.....	—
1044. Тоже.....	425
1045. Вѣнчики.....	—
<b>Изображенія Спасителя, Богоматери и святыхъ.</b>	
1046. Родословіе Спасителя.....	426

№	
1047.	Родословіе Ісуса Христа.....
1048.	Тоже изображеніе.....
1049.	Святая Троица.....
1050.	Тоже.....
1051.	Такое же изображеніе.....
1052.	Тоже, двухлиственное.....
1053.	Еще св. Троица.....
1054.	Тоже.....
1055.	Тоже.....
1056.	Отечество, работы Ушакова.....
1057.	Отечество.....
1058.	Тоже.....
1059.	Отечество, работы Нехорошевскаго.....
1060.	Тоже изображеніе.....
1061.	Отечество.....
1062.	Нерукотворенный образъ.....
1063.	Грубая копія съ предыдущаго.....
1064.	Еще нерукотворенный образъ.....
1065.	Нерукотворенный образъ половины XVIII вѣка.....
1066.	Образъ нерукотворенный.....
1067.	Тоже.....
1068.	Спасъ оплечный.....
1069.	Тоже.....
1070.	Денсусъ.....
1071.	Спасъ поясной.....
1072.	Тоже.....
1073.	Тоже работы мастера Р.....
1074.	Поясное изображеніе Спасителя съ евангеліемъ въ
1075.	Тоже, работы Z. S.....
1076.	Тоже, изд. 1820 г.....
1077.	Тоже.....
1078.	Тоже.....
1079.	Покоѣнное изображеніе Спасителя.....
1080.	Тоже. Спаситель съ крестомъ.....
1081.	Поясное изображеніе Спасителя.....
1082.	Покоѣнное изображеніе.....
1083.	Денсусъ.....
1084.	Христосъ въ образѣ Архіерея вѣчнаго.....
1085.	Такое же изображеніе.....

№	страница
1086. Христосъ младенецъ . . . . .	437
1087. Смертью смерть попра . . . . .	—
1088. Спасъ на престоѣ . . . . .	—
1089. Еще Спасъ на престоѣ . . . . .	—
1090. Спасъ, сѣдащій на облакахъ, раб. Стеклова . . . . .	438
1091. Христосъ, стоящій съ крестомъ . . . . .	—
1092. Тоже . . . . .	—
1093. Тоже, съ евангеліемъ въ рукѣ . . . . .	—
1094. Господь вседержитель . . . . .	—
1095. Спаситель, стоящій на облакахъ . . . . .	—
1096. Тоже, съ евангеліемъ въ рукѣ . . . . .	439
1097. Христосъ, поражающій смерть . . . . .	—
1098. Тоже . . . . .	—
1099. Спаситель . . . . .	—
1100. Спаситель въ ростъ съ державою и крестомъ въ рукахъ . . . . .	—
1101. Тоже . . . . .	—
1102. Христосъ и Богородица . . . . .	440
1103. Спаситель съ св. Сергіемъ и Варлаамомъ . . . . .	—
1104. Тоже изображеніе . . . . .	441
1105. Тоже . . . . .	—
1106. Спаситель, что на Спасскихъ вратахъ . . . . .	—
1107. Царь Царемъ . . . . .	—
1108. Еще царь царемъ . . . . .	442
1109. Тоже царь царемъ . . . . .	—
1110. Тоже . . . . .	—
1111. Спаситель съ четырьмя Митрополитами . . . . .	—
1112. Христосъ, источающій кровь свою въ чашу . . . . .	443
1113. Христосъ, окруженный семью звѣздами . . . . .	—
1114. Тоже, работы А. К. . . . .	—
1115. Азъ есмь китъ животный . . . . .	—
1116. Спаситель въ терновомъ венцѣ . . . . .	—
1117. Святое семейство . . . . .	444
1118. Тоже . . . . .	—
1119. Тоже . . . . .	—

### Изображенія Богородицы.

1120. Поясное . . . . .	—
1121. Тоже, работы Саннатовича . . . . .	445
1122. Тоже, грав. черной манерой . . . . .	—

10

№	стр.
1161. Тоже . . . . .	457
1162. Введеніе во храмъ . . . . .	—
1163. Тоже . . . . .	—
1164. Благовѣщеніе, работы Р. . . . .	—
1165. Тоже, почтаевской работы . . . . .	—
1166. Еще Благовѣщеніе . . . . .	—
1167. Тоже . . . . .	458
1168. Еще Благовѣщеніе . . . . .	—
1169. Тоже . . . . .	—
1170. Тоже . . . . .	—
1171. Благовѣщеніе съ дѣянъемъ . . . . .	459
1172. Успеніе Богородицы съ праздниками . . . . .	—
1173. Успеніе, облачное . . . . .	—
1174. Успеніе съ ядовинномъ . . . . .	460
1175. Тоже . . . . .	—
1176. Тоже изображеніе въ длину . . . . .	—
1177. Тоже . . . . .	—
1178. Успеніе Богородицы, печерское, работы Козачковскаго . . . . .	—
1179. Тоже, работы Никодима . . . . .	461
1180. Успеніе Богородицы . . . . .	—
1181. Тоже . . . . .	—
1182. Тоже . . . . .	—
1183. Успеніе Богородицы . . . . .	462
1184. Тоже, работы Козачковскаго . . . . .	—
1185. Вознесеніе на небо Богородицы, работы Козачковскаго . . . . .	—
1186. Тоже . . . . .	—
1187. Тоже . . . . .	—
1188. Коронованіе Богородицы . . . . .	—
1189. Еще коронованіе Богородицы . . . . .	463
1190. Тоже . . . . .	—
1191. Тоже . . . . .	—
1192. Тоже . . . . .	—
1193. Тоже . . . . .	—
1194. Образъ Покрова Богородицы . . . . .	464
1195. Покровъ Богородицы . . . . .	—
1196. Тотъ же предметъ . . . . .	—
1197. Тоже . . . . .	465
1198. Что ты наречемъ . . . . .	—
1199. О тебѣ радуется . . . . .	—

№	стр.
1200. Еще о тебѣ радуется . . . . .	466
1201. Акафистъ Богородицѣ . . . . .	—
1202. Изобразительный листъ похвалы Пресв. Богородицѣ . . . . .	—
1203. Похвала Богородицѣ . . . . .	468
1204. Тоже . . . . .	—
1205. Тоже . . . . .	469
1206. Тоже . . . . .	—
1207. Образъ похвалы . . . . .	—
1208. Исторія Богородицы, четыре гравюры . . . . .	—
1209. Тоже, три гравюры, раб. Андреева . . . . .	470
1210. Вознесеніе Богоматери . . . . .	471

**Иконы явленій Богородицы, сборныя.**

1211. Образъ четырехъ явленій Богородицы . . . . .	—
1212. Двѣнадцать иконъ Богородицы . . . . .	472
1213. Иконы Богородицы, работы Тепчегорскаго . . . . .	474
1214. Образъ 40 явленій Богородицы . . . . .	475
1215. Изображеніе 80 иконъ Богородицы . . . . .	477
1216. Изображеніе 130 иконъ Богородицы . . . . .	—
1217. Изображеніе 132 иконъ Богородицы . . . . .	479
1218. Изображеніе 160 иконъ Богородицы . . . . .	483

**Иконы Богородицы разныхъ явленій.**

1219. Богородица Ахтырская . . . . .	486
1220. Тоже . . . . .	—
1220. а. Тоже . . . . .	—
1221. Боголюбская съ чудесами . . . . .	—
1222. Боголюбская . . . . .	491
1223. Тоже . . . . .	492
1224. Братская Кіевская . . . . .	—
1225. Владимірская . . . . .	493
1226. Владимірская со святыми . . . . .	—
1227. Тоже . . . . .	—
1228. Тоже . . . . .	494
1229. Богоматерь всѣхъ скорбящихъ . . . . .	—
1230. Тоже . . . . .	496
1231. Тоже . . . . .	497
1232. Тоже, раб. Скобелкина . . . . .	—
1233. Еще всѣхъ скорбящихъ . . . . .	—
1234. Тоже . . . . .	498

№	страни.
1235. Домницкая . . . . .	498
1236. Донская . . . . .	—
1237. Тоже . . . . .	—
1238. Тоже изображеніе . . . . .	—
1239. Живоносный источникъ . . . . .	499
1240. Тоже . . . . .	—
1241. Тоже . . . . .	—
1242. Тоже . . . . .	500
1243. Новѣйшее изданіе той же гравюры . . . . .	501
1244. Тоже . . . . .	—
1245. Живоносный источникъ съ чудесами . . . . .	—
1246. Знаменіе . . . . .	502
1246. а. Знаменіе . . . . .	503
1247. Знаменіе . . . . .	—
1248. Тоже . . . . .	—
1249. Тоже . . . . .	—
1250. Знаменіе со святыми . . . . .	—
1251. Тоже, раб. Василія . . . . .	504
1252. Знаменіе . . . . .	505
1253. Знаменіе съ 12-ю апостолами . . . . .	—
1254. Знаменіе изъ Оптиной пустыни . . . . .	—
1255. Иверская со святыми . . . . .	506
1256. Повтореніе той же иконы . . . . .	—
1257. Иверская съ 12-ю апостолами . . . . .	—
1258. Иверская, съ чудесами . . . . .	—
1259. Богородица Ильинская . . . . .	509
1260. Тоже . . . . .	—
1261. Ильинская со святыми . . . . .	510
1262. Тоже . . . . .	—
1263. Тоже . . . . .	—
1264. Казанская . . . . .	511
1265. Тоже . . . . .	—
1266. Тоже . . . . .	—
1267. Неопалимая купина . . . . .	—
1268. Тоже . . . . .	512
1269. Купятицкая . . . . .	513
1270. Любецкая . . . . .	—
1271. Мохнатинская . . . . .	514
1272. Небо новое . . . . .	—



№	стр.
1273. Непрская . . . . .	515
1274. Печерская . . . . .	—
1275. Тоже . . . . .	516
1276. Почаевская . . . . .	—
1277. Повтореніе предыдущаго нумера . . . . .	—
1278—1294. 17 иконъ Почаевской Богородицы . . . . .	—
1295. Еще Почаевская съ чудесами . . . . .	518
1296. Такое же изображеніе . . . . .	519
1297. Призри на смиренія рабы своя . . . . .	—
1298. Страстная . . . . .	—
1299. Тихвинская съ чудесами . . . . .	520
1300. Тоже . . . . .	521
1301. Тоже . . . . .	522
1302. Троеручица . . . . .	—
1303. Тоже . . . . .	—
1304. Тоже . . . . .	—
1305. Умягченіе злыхъ сердець . . . . .	524
1306. Тоже . . . . .	—
1307. Тоже . . . . .	—
1308. Утоли моя печали . . . . .	—
1309. Тоже . . . . .	525
1310. Тоже . . . . .	—
1311. Непрская ченстоховская . . . . .	—
1312 — 14. Три образа Богородицы Ченстоховской, почаевской работы . . . . .	526
1315. Еще образъ Ченстоховской Богородицы . . . . .	—
1316. Богородица Цѣлительница . . . . .	—

### Изображенія святыхъ.

1317—1320. Четыре Евангелиста, работы Трухменскаго . . . . .	527
1321. Тоже, работа грав. серебряника . . . . .	528
1322. Тоже, раб. Козачковскаго . . . . .	—
1323—1324. Четыре Евангелиста . . . . .	—
1325. Тоже . . . . .	—
1326. Тоже . . . . .	529
1327. Двѣнадцать Апостоловъ, работы Л. Бунина . . . . .	—
1328. Апостолы и Евангелисты, работы И. Гошмевскаго . . . . .	531
1329. Евангелисты Матеей и Маркъ, его же . . . . .	—
1330. Двѣнадцать апостоловъ отъ чреслъ Спасителя . . . . .	—

№	страница
1331. Апостолы союзомъ любви связуемы . . . . .	531
1332. Вертоградъ апостольскаго страданія . . . . .	532
1333. Апостолы Вареоламей и Іоаннъ Богословъ . . . . .	533
1334. Св. апостолъ Іаковъ . . . . .	—
1335. S. Iohannes, раб. Трухменскаго . . . . .	—
1336. Образъ Іоанна Богослова и Прохора, съ дѣяньемъ . . . . .	534
1337. Св. Еванг. Іоаннъ Богословъ . . . . .	—
1338. Ст. Апост. Іоаннъ Богословъ и св. муч. Иннокентій . . . . .	535
1339. Обращеніе св. Павла . . . . .	—
1340. Тоже . . . . .	536
1341. Невредимъ снй св. Павелъ отъ гризенія ехидина . . . . .	—
1342. Тоже изображеніе . . . . .	—
1343. Св. Апостолы Петръ и Павелъ . . . . .	—
1344. Они же, раб. Трухменскаго . . . . .	537
1345. О прѣвнѣ въ Римѣ св. ап. Петра съ Симономъ волхвомъ . . . . .	—
1346. Препод. Акилина, 1627 года . . . . .	538
1347. Св. муч. Царица Александра и св. Марія Магдалина и Ольга . . . . .	539
1348. Св. благов. кн. Александръ-Невскій . . . . .	—
1349. Онъ же . . . . .	541
1350. Тоже . . . . .	—
1351. Тоже . . . . .	542
1352—1353. Тоже . . . . .	—
1354. Св. Александръ-Невскій и св. Феодоръ . . . . .	—
1355. Св. Алексѣй Митрополитъ, работы А. Трухменскаго . . . . .	—
1356. Препод. Алексѣй человѣкъ божій . . . . .	543
1357. Тоже . . . . .	—
1358. Ангелъ хранитель (Зубова) . . . . .	544
1359. Тоже изображеніе (Тихомирова) . . . . .	—
1360. Тоже . . . . .	—
1361. Тоже . . . . .	545
1362. Повтореніе предыдущаго нумера . . . . .	—
1363. Такое же повтореніе . . . . .	—
1364. Ангелъ съ крестомъ . . . . .	—
1365. Ангелъ надъ спящимъ человѣкомъ . . . . .	—
1366. Тоже изображеніе . . . . .	546
1367. Св. муч. Андрей Стратилать . . . . .	—
1368. Преп. Андрей юродивый съ дѣяньемъ . . . . .	—
1369. Св. Анна . . . . .	549

№	стр.
1370. Священномуч. Антипій . . . . .	549
1371. Тоже . . . . .	551
1372. Тоже (въ ростъ) . . . . .	—
1373. Видѣніе препод. Антонія . . . . .	—
1374. Бѣсы искушаютъ препод. Антонія . . . . .	—
1375. Препод. Антоній Печерскій . . . . .	552
1376. Препод. Артемій Веркольскій . . . . .	—
1377. Тоже . . . . .	553
1378. Св. Аѳанасій Аѳонскій съ дѣяньемъ и съ видомъ Лавры . . . . .	—
1379. Св. муч. в. кн. Борисъ и Глѣбъ . . . . .	555
1380. Св. Великомученица Варвара . . . . .	556
1381. Тоже, работы А. Зубова . . . . .	—
1382. Поясное изображеніе ея . . . . .	—
1383. Успеніе главы ея . . . . .	—
1384. Она же, поясное изображеніе . . . . .	—
1385—1388. Тоже, четыре картинки . . . . .	557
1389. Она же, съ дѣяньемъ . . . . .	558
1390. Тоже . . . . .	559
1391. Четырехлистовое изображеніе ея, съ дѣяньемъ . . . . .	—
1392. Св. Великомученица Варвара, съ кондаками въ 24-хъ отдѣленіяхъ . . . . .	560
1393. Св. Великомученица Варвара и св. Архангелъ Михаилъ, раб. Іосифа Гошемскаго . . . . .	—
1394. Повтореніе предыдущаго нумера . . . . .	561
1395—1397. Еще три изображенія св. Варвары . . . . .	—
1398. Исторія препод. Варлаама и Іосафа Царевича . . . . .	—
1399. Св. мученица Василиса, съ дѣяньемъ . . . . .	563
1400. Св. Василій и Максимъ блаженные . . . . .	564
1401. Св. Василій Великій, раб. Карновскаго . . . . .	566
1402. Тоже, въ ростъ . . . . .	567
1403. Онъ же, съ Іоанномъ Златоустымъ и Григоріемъ Богословомъ . . . . .	—
1404. Тоже . . . . .	—
1405. Тоже . . . . .	—
1406. Тоже . . . . .	—
1407. Вѣра съ крестомъ въ руцѣ . . . . .	568
1408. Св. Великомученикъ Георгій, раб. Трухменскаго . . . . .	—
1409. Тоже . . . . .	—
1410—1413. Тоже, четыре картины . . . . .	—
1414. Св. Великомученикъ Георгій, съ дѣяньемъ . . . . .	569

№	Страница
1415. Св. Георгій на конѣ . . . . .	570
1416. Тоже . . . . .	—
1417. Онъ же съ архангеломъ Михаиломъ и великомучениками Бо- рисомъ и Глѣбомъ . . . . .	—
1418. Тѣже святые . . . . .	571
1419. Преподобн. Герасимъ, съ дѣяньемъ, работы Л. Вунина . . . . .	—
1420. Преподобн. Герасимъ, съ дѣяньемъ, (трехлистовой) . . . . .	572
1421. Тоже, работы Ив. Любецкого . . . . .	573
1422. Тоже, листового развѣтра . . . . .	—
1423. Священномученикъ Григорій Армянскій . . . . .	574
1424. Агіосъ Григорій Богословъ . . . . .	—
1425. Св. муч. Гурій, Самонъ и Авивъ . . . . .	575
1426. Тоже . . . . .	—
1427. Образъ девяти мучениковъ . . . . .	—
1428. Девять мучениковъ . . . . .	576
1429. Св. Димитрій Ростовскій . . . . .	577
1430. Тоже . . . . .	—
1431. Тоже, въ ростъ . . . . .	578
1432. Тоже . . . . .	—
1433. Тоже . . . . .	—
1434. Тоже . . . . .	579
1435. Тоже (о брадахъ) . . . . .	—
1436. Св. Димитрій Ростовскій (о брадахъ) . . . . .	580
1437. Св. Димитрій Ростовскій, съ чудесами . . . . .	—
1438. Тоже . . . . .	590
1439. Тоже . . . . .	—
1440. Тоже . . . . .	591
1441. Тоже . . . . .	—
1442. Завѣщаніе св. Димитрія, митрополита Ростовскаго . . . . .	—
1443. Образъ св. Великомученика Димитрія Селунскаго . . . . .	593
1443. а. Тоже . . . . .	594
1444. Тоже . . . . .	—
1445. Св. Димитрій Царевичъ . . . . .	—
1446. Онъ же . . . . .	595
1447. Повтореніе предыдущаго нумера . . . . .	—
1448. Онъ же, съ дѣяньемъ . . . . .	—
1449. Онъ же, работы Нехорошевскаго . . . . .	596
1450. Св. великомученикъ Евстафій Плакида . . . . .	600
1451. Св. великомученица Екатерина . . . . .	602

№	
1452.	Погребеніе ея . . . . .
1453.	Св. великомученица Екатерина . . . . .
1454.	Она же . . . . .
1455.	Преподобные Зосима и Савватій Соловецкіе . . . . .
1456.	Они же . . . . .
1457.	Тоже . . . . .
1458.	Они же, съ дѣляншемъ . . . . .
1459.	Тоже . . . . .
1460.	Преп. Зосима, Савватій, Германъ и Филиппъ . . . . .
1461.	Молитва имъ, гравиров. Иконниковъ . . . . .
1462.	Св. Зосима пустынножитель . . . . .
1463.	Св. Пророкъ Ілія, раб. Трухменскаго . . . . .
1464.	Онъ же, работы Митурн . . . . .
1465.	Онъ же, работы Бударяцева . . . . .
1466.	Св. Ілія пророкъ . . . . .
1467.	Онъ же . . . . .
1468.	Св. Иннокентій Иркутскій . . . . .
1469.	Св. Ипатій чудотворецъ . . . . .
1470.	Св. Мученица Ирина . . . . .
1471.	Св. Исидоръ блаженный, ростовскій чудотворецъ . . . . .
1472.	Св. и праведные Іоакимъ и Анна . . . . .
1473.	Всечестный отецъ архимандритъ Іоакимъ . . . . .
1474.	Св. Іоаннъ власатій, ростовскій чудотворецъ . . . . .
1475.	Св. Іоаннъ воинъ . . . . .
1476.	Тоже . . . . .
1477—1479.	Три новѣйшія изданія той же картинки . . . . .
1480.	Св. Іоаннъ воинъ . . . . .
1481.	Тоже . . . . .
1482.	Повтореніе предыдущаго нумера . . . . .
1483.	Тоже . . . . .
1484.	Преподобный Іоаннъ Дамаскинъ, работы Гошем . . . . .
1485.	Тоже . . . . .
1486.	св. Іоаннъ Златоустъ . . . . .
1487.	Тоже, поколѣнный . . . . .
1488.	Тоже, въ ростъ . . . . .
1489.	Тоже . . . . .
1490.	Св. Іоаннъ Предтеча, грав. на деревѣ . . . . .
1491.	Онъ же, грав. въ манерѣ Зубовыхъ . . . . .
1492.	Онъ же, поясное изображеніе . . . . .

№	страни.
1493. Онъ же, поколѣнное изображеніе. . . . .	617
1494. Тоже. . . . .	618
1495. Онъ же, сидящій на облакѣ . . . . .	—
1496. Онъ же, въ ростѣ. . . . .	—
1497. Тоже . . . . .	—
1498. Тоже . . . . .	619
1499. Тоже, съ греческ. подписью . . . . .	—
1500. Тоже, работы Ивана Стрѣльбицкаго . . . . .	—
1501. Тоже, почтаевской работы. . . . .	620
1502. Успеніе главы Предтечи . . . . .	—
1503. Предтеча съ другими святыми . . . . .	—
1504. Преподобный Іовъ праведный. . . . .	—
1505. Соборъ Кіевонечерскихъ святыхъ, раб. Гошемскаго. . . . .	621
1506. Тоже . . . . .	623
1507. Тоже . . . . .	—
1508. Тоже, раб. Бѣлецкаго . . . . .	—
1509. Тоже, раб. Нехоршевскаго. . . . .	—
1510. Тоже, раб. Кончаковскаго . . . . .	—
1511. Тоже, раб. Проценко . . . . .	624
1512. Тоже. . . . .	—
1513. Тоже. . . . .	—
1514. Тоже. . . . .	—
1515. Тоже. . . . .	—
1516. Тоже. . . . .	—
1517. Тоже двухлистовой. . . . .	—
1518. Тоже . . . . .	625
1519. Кіевонечерскіе святые, тетрадь изъ 40 картинокъ. . . . .	—
1520. Еще кіево-печерскіе святые. . . . .	632
1521. Св. мученики Кирилъ и Улита . . . . .	633
1522. Тоже . . . . .	—
1523. Тоже . . . . .	634
1524. Св. архіепископъ Кирилъ . . . . .	—
1525. Св. чудотворцы Косма и Даміанъ. . . . .	—
1525. а. Они же. . . . .	—
1526. Они же, съ греческою подписью . . . . .	635
1527. Царь Константинъ и царица Елены . . . . .	—
1528. Они же . . . . .	—
1529. Тоже. . . . .	—
1530. Св. великомученикъ Лаврентій . . . . .	—

№	стр.
1531. Его мученіе. ....	636
1532. Преподобный Макарій египетскій и бѣсъ въ тѣлѣхъ. ....	—
1533. Тоже. ....	—
1534. Преподобный Макарій Унженскій. ....	637
1535. Житіе препод. Маріи египетской. ....	—
1536. Тоже. ....	639
1537. Св. Марія Магдалина. ....	640
1538. Преподобный Маронъ чудотворецъ. ....	—
1539. Онъ же съ священномуч. Антипіемъ Пергамскимъ, препод. Антоніемъ римляниномъ и препод. Варлаамомъ Хутынскимъ. ....	—
1540. Св. великомуч. Мина. ....	—
1541. Архангелъ Михаилъ, работы А. Трухменскаго. ....	642
1542. Онъ же, работы Л. Бунина. ....	643
1543. Онъ же, грав. на деревѣ. ....	—
1544. Онъ же, грав. Комарзинскимъ. ....	644
1545. Онъ же, раб. Щирскаго. ....	—
1546. Молитва Архангелу Михаилу. ....	—
1547. Тоже. ....	645
1548. Повтореніе № 1546. ....	—
1549. Тоже. ....	—
1550. Архангелъ Михаилъ, поражающій мечемъ дьявола. ....	—
1551. Онъ же, работы Самуйловъча. ....	646
1552. Онъ же верхомъ на конѣ. ....	647
1553—1555. Три новѣйшія изданія того же изображенія. ....	—
1556. Тоже, грав. въ манерѣ Zubовыхъ. ....	—
1557. Тоже, почтаевской работы. ....	648
1558. Соборъ Архистратига Михаила. ....	—
1559. Архангелъ Михаилъ со святыми. ....	—
1560. Соборъ Архангеловъ Михаила и Гавріила. ....	—
1561. Московскіе митрополиты Петръ, Алексѣй, Іона и Филиппъ. ....	—
1562. Св. великомученикъ Никита, съ дѣяньемъ. ....	649
1563. Тоже. ....	650
1564. Св. Николай чудотворецъ, работы А. Трухменскаго. ....	—
1565. Такое же изображеніе. ....	651
1566. Тоже. ....	—
1567. Тоже, работы Л. Бунина. ....	—
1568. Тоже, съ дѣяньемъ въ 11-ти отдѣленіяхъ. ....	—
1569. Тоже. ....	652
1570. Тоже. ....	—

№	страниц.
1571. Тоже . . . . .	652
1572. Тоже . . . . .	653
1573. Онъ же, съ дѣланьемъ въ 12-ти отдѣленіяхъ . . . . .	—
1574. Тоже . . . . .	—
1575. Тоже . . . . .	—
1576. Онъ же, съ дѣланьемъ въ 16-ти отдѣленіяхъ . . . . .	—
1577. Онъ же, съ дѣланьемъ, раб. Григорія Гридера . . . . .	654
1578. Житіе св. Николая чудотворца, трехлистовое . . . . .	—
1579. Поясное изображеніе св. Николая чудотв., съ греч. подписью . . . . .	—
1580. Такое же изображеніе . . . . .	655
1581. Онъ же, въ ростѣ . . . . .	—
1582. Поясное изображеніе его, кievской работы . . . . .	—
1583. Тоже . . . . .	—
1584. Покоѣнное изображеніе св. Николая, почаевской работы . . . . .	656
1585. Тоже, также . . . . .	—
1586. Онъ же, въ ростѣ, тойже работы . . . . .	—
1587. Тоже . . . . .	—
1588. Тоже, въ митрѣ . . . . .	—
1589. Тоже, съ книгой . . . . .	—
1590. Тоже, съ чудесами . . . . .	—
1591. Тоже . . . . .	657
1592. Тоже . . . . .	—
1593. Тоже (въ шесть), почаевской же работы . . . . .	—
1594. Покоѣнное изображеніе св. Николая, гравир. J. Mazew . . . . .	—
1595 — 1603. Девять покоѣнныхъ изображеній св. Николая, почаевской работы . . . . .	—
1604. Св. Никола, что на дворницѣ . . . . .	—
1605. Преподобный Нилъ Столбенскій . . . . .	658
1606. Онъ же . . . . .	—
1607. Преподобный Онуфрій . . . . .	—
1608. Онъ же . . . . .	—
1609. Тоже . . . . .	—
1610. Препод. Павелъ Фивейскій, раб. А. Зубова . . . . .	—
1611. Преподобная Параскева Пятница, Ясской работы . . . . .	—
1612. Она же, съ дѣланьемъ . . . . .	659
1613. Преподобный Петръ Аѳонскій, съ житіемъ . . . . .	660
1614. Онъ же, работы Нехорошевскаго . . . . .	663
1615. О Петрѣ мытарѣ сказаніе . . . . .	664
1616. Св. Царевичъ Петръ ростовскій . . . . .	—



№	страни.
1617. Святые семь отроковъ. . . . .	664
1618. Преподобный Сергій чудотворецъ, съ дѣяньемъ . . . . .	665
1619. Онъ же, работы Нехорошевскаго, тоже. . . . .	—
1620. Онъ же, съ дѣяньемъ . . . . .	666
1621. Покоѣнное изображеніе его. . . . .	—
1622. Явленіе Богородицы преподобнымъ Сергію и Михею . . . . .	667
1623. Повтореніе того же перевода. . . . .	—
1624. Тоже, новѣйшее изданіе . . . . .	—
1625. Другой переводъ того же изображенія . . . . .	668
1626. Преподобные Симеонъ и Марѳа . . . . .	—
1627. Св. Симеонъ . . . . .	—
1628. Св. Стефанъ первозванный . . . . .	—
1629. Онъ же. . . . .	669
1630. Преподобный Стефанъ новый чудотворецъ. . . . .	—
1631. Св. Сусанна и другія святія . . . . .	—
1632. Св. мученикъ Тимоѳей . . . . .	670
1633. Страданіе трехъ отроковъ: Ананія, Азарія и Мисаила . . . . .	—
1634. Священномученикъ Харлампій, съ дѣяньемъ . . . . .	671
1635. Тоже, работы Нехорошевскаго . . . . .	673
1636. Тоже. . . . .	674
1637. Св. мученикъ Христофоръ, съ волчьей головой. . . . .	—
1638. Тоже. . . . .	—
1639. Онъ же, съ человѣческимъ лицемъ. . . . .	—
1640. Препод. князья Ярославскіе: Ѳеодоръ, Давидъ и Константинъ, гравюра на деревѣ. . . . .	675
1641. Они же, грав. на мѣди. . . . .	—
1642. Они же, другой переводъ. . . . .	676
1643. Они же . . . . .	—
1644. Св. великомученикъ Ѳеодоръ Стратилать, съ дѣяньемъ . . . . .	—
1645. Онъ же, поясное изображеніе. . . . .	679
1646. Онъ же, съ дѣяньемъ . . . . .	—
1647. Тоже . . . . .	—
1648. Преподобный Ѳеодосій Тотемскій . . . . .	—
1649. Гробница съ мощами святыхъ въ Кіево-Софійскомъ соборѣ. . . . .	680
1650. Изображеніе 12-ти Сивиллъ . . . . .	—

#### ПОДНОСНЫЕ ЛИСТЫ.

1651. Царевичу Алексію Петровичу. Акаѳистъ Алексію человѣку Божію, работы Любецкаго . . . . .	683
--------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

№	строк.
1652. Тоже, работы Тепчегорского. . . . .	687
1653. Варлааму Ясинскому. Поклонение царей . . . . .	688
1654. Отцу Варсонофію. Святитель Варсонофій . . . . .	—
1655. Професс. Волоскевичу. Христосъ на кораблѣ, съ учениками . . . . .	689
1656. Князю М. П. Гагарину. Св. Матей . . . . .	—
1657. Гедсону Одорскому. . . . .	690
1658. Миргородскому полковнику Данилу. Воскресній Христосъ . . . . .	—
1659. Дмитрію Дмитріевичу. Св. великомуч. Дмитрій . . . . .	691
1660. Прокопію Докучаеву. Св. Прокопій Устюжскій. . . . .	—
1661. Петру Дорошенко. Св. Апостолъ Петръ . . . . .	—
1662. Ему же. Тоже изображение. . . . .	692
1663. Захарію Корниловичу . . . . .	—
1664. Ивану Ильичу. Св. Іоаннъ Златоустъ . . . . .	—
1665. Іоанну Домиковскому . . . . .	693
1666. Ему же . . . . .	694
1667. Іродіону Журавовскому . . . . .	—
1668. Іосифу Турабойскому. Св. Семейство . . . . .	695
1669. Василию Кочубею. Св. Василій Великій . . . . .	—
1670. Ивану Мазелѣ. Икона Доминикой Богородицы . . . . .	696
1671. Ему же. Христосъ . . . . .	—
1672. Ему же. Аллегорическая картина . . . . .	—
1673. Ему же. Тоже . . . . .	697
1674. Михаилу Лаговскому. Св. Архангелъ Михаилъ . . . . .	—
1675. Ему же. Почаевская Лавра. . . . .	—
1676. Ему же. Св. Мартинъ . . . . .	—
1677. Ему же. Аллегорическая картина . . . . .	698
1678. Митрофану Слотвинскому. Христосъ . . . . .	—
1679. Ему же. Тезисъ . . . . .	—
1680. Рафану Краснопольскому. Христосъ . . . . .	700
1681. Ему же. Тоже . . . . .	—
1682. Симеону Скаргѣ. Симеонъ Богопріимецъ. . . . .	—
1683. Стефану Яворскому. Преподобный Стефанъ . . . . .	701
1684. Ему же. Христосъ . . . . .	—
1685. Е. В. Строгановой. Царь Константинъ и царица Елена . . . . .	702
1686. М. И. Строгановой. Св. Марія Магдалина . . . . .	—
1687. П. Н. Строгановой. Св. Параскева Пятница . . . . .	—
1688. Ей же. Св. великомученица Варвара . . . . .	703
1689. Гр. Дм. Строганову. Св. Григорій Богословъ . . . . .	704
1690. Ему же (?). Преподобный Григорій Декаполъ . . . . .	705

№

- 1691. Теофилактъ Лопатинскому. Препод. Теофилактъ . . . . .
- 1692. Ему же. Тоже . . . . .
- 1693. А. М. Черкасскому. Св. Алексѣй Митрополитъ . . . . .
- 1694. А. Я. Шереметевой. Св. Анна пророчица . . . . .

**Листы, посвященные неизвѣстн.**

- 1695. Св. муч. Андрей Стратилать . . . . .
- 1696. Преп. Антоній и Θεодосій. Тезисъ Терпиловъ . . . . .
- 1697. Богоматерь съ святыми . . . . .
- 1698. Благовѣщеніе . . . . .
- 1699. Воскресеніе Христово . . . . .
- 1700. Тоже . . . . .
- 1701. Тоже . . . . .
- 1702. Архангелъ Гавріилъ . . . . .
- 1703. Св. великомученикъ Георгій . . . . .
- 1704. Преподобный отецъ Макарій Колязинскій . . . . .
- 1705. Николай чудотворецъ, 1718 г. . . . .
- 1706. Св. мученики Хрисанфъ и Дарія . . . . .
- 1707. Христосъ, попирающій дракона . . . . .

**1708—1775. Произведенія Артемьева**

- 1. Зрѣніе . . . . .
- 2—6. Пять чувствъ: видѣніе, слышаніе, вкушеніе, обоняніе, осязаніе . . . . .
- 7. Изображеніе женщины въ профиль . . . . .
- 8. Дѣвушка въ шляпѣ . . . . .
- 9. Изображеніе женщины погрудь . . . . .
- 10. Духовное лице . . . . .
- 11. Портретъ человѣка въ шапочкѣ . . . . .
- 12. Портретъ юноши, съ флагомъ въ рукахъ . . . . .
- 13. Голова воина въ шлемѣ . . . . .
- 14. Портретъ епископа Гедеона Крыновскаго . . . . .
- 15. Портретъ Димитрія Ростовскаго, въ домашней одеждѣ . . . . .
- 16. Егоже портретъ повололѣнный, въ митрѣ . . . . .
- 17. Тоже, поясной, въ домашнемъ платьѣ, двухлистомъ . . . . .
- 18. Повтореніе предыдущаго, въ листъ . . . . .
- 19. Петръ I-й . . . . .
- 20. Самсонъ и Далила . . . . .
- 21. Пентефріева жена соблазняетъ Іосифа . . . . .
- 22. Моисей передъ купиною . . . . .

№	стр.
23. Вѣгство въ Египеть . . . . .	717
24. Моленіе о чашѣ . . . . .	—
25. Распятіе . . . . .	—
26. Богородица, въ ростъ . . . . .	718
27. Она же, поясное изображеніе . . . . .	—
28. Преблагословенная дѣва . . . . .	—
29. Спаситель міра . . . . .	—
30. Нерукотворенный образъ . . . . .	—
31—34. Четыре евангелиста въ листъ . . . . .	—
35—36. Четыре Евангелиста, въ большой листъ . . . . .	—
37—48. Двѣнадцать апостоловъ, въ ростъ, двухлистоваго размѣра . . . . .	719
49. Св. апостолъ Петръ, въ большой листъ . . . . .	—
50. Св. апостолъ Павелъ, тоже . . . . .	720
51. Св. апостолъ Петръ, поясное изображеніе . . . . .	—
52. Св. апостолъ Іаковъ братъ Божій . . . . .	—
53. Св. Александръ Невскій . . . . .	—
54. Св. Ангелъ хранитель . . . . .	—
55—57. Василій Великій, Григорій Богословъ, Іоаннъ Златоустъ . . . . .	—
58. Св. великомученица Еватерина, повогѣнное изображеніе . . . . .	—
59. Повтореніе съ № 58 . . . . .	—
60. Св. великомученица Екатерина, въ листъ . . . . .	—
61. Она же, въ большой листъ . . . . .	721
62. Св. Елисавета . . . . .	—
63. Св. пророкъ Захарія . . . . .	—
64. Св. Іоаннъ Креститель . . . . .	—
65. Голова его . . . . .	—
66. Св. Іосифъ обручникъ . . . . .	—
67. Преподобный Михаилъ Маленнъ . . . . .	—
68. Св. Петръ митрополитъ . . . . .	—
69. Св. Алексѣй митрополитъ . . . . .	—
70. Св. Филиппъ митрополитъ . . . . .	—
71. Св. Іона митрополитъ . . . . .	722
72. Преподобный Сергій Радонежскій . . . . .	—
73. Св. Николай чудотворецъ . . . . .	—
74. Преподобные Θεодосій и Антоній Печерскіе . . . . .	—
75. Портретъ Павла Петровича . . . . .	—

## ОПЕЧАТКИ ВЪ Ш-й КНИГѢ.

---

<i>Стран.</i>	<i>Стр.</i>	<i>Напечатано.</i>	<i>Читатъ.</i>
40	3	рабы	рыбы.
60	13	господинѣ въ Сербіи	господинѣ въ Прагѣ.
71	24	попеченіе	попеченіе.
106	3	1124	1424.
—	5	1125	1425
—	13	листовая	двухлистовая.
137	6	«Чающи дни воздаяніе»	«Чающе дни воздаяніе».
196	20	ѣ	ѣ
253	21	порько	горько.
284	10	и утѣмоя	и упишася.
375	10	маярь	маярь.
434	33	два ангела	одинъ ангелъ.
464	27	и слики свѣ	и слики свѣ.
777	30	десяти	тринадцати.
511	33	Слова: «тотъ же предметъ»,—	исключить.
527	20	№ 1316	№ 1315.
639	13	Нехорошевски	Нехорошевски.
658	27	1742	1732.
719	19	1708—1775	1708—1782.
724	10	въ Сербіи	въ Прагѣ.
784	30	китъ животный	хлѣбъ животный.

---















